



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>





BWTL

Digitized by Google









Itinerarium Antonini

**ITINERARIUM  
ANTONINI AVGVSTI**

**ET**

**HIEROSOLYMITANVM**

**EX LIBRIS MANV SCRIPTIS EDIDERVNT**

**G. PARTHEY ET M. PINDER.**

---

**ACCEDVNT DVAE TABVLAE.**

---

**BEROLINI**

**IMPENSIS FRIDERICI NICOLAI**

**MDCCCXLVII**

8.2

MAY 22 1877  
NEW YORK

**CAROLO BENEDICTO HASIO**

**D. D. D.**

**EDITORES.**





## PRAEFATIO.

---

**I**terarium Romani orbis, Antonini imperatoris nomine inscriptum, quo tempore conditum sit inter eruditos ambigitur. quod vulgo credunt, quattuor viros ab Aethico commemoratos itinera dimensos esse, id nusquam traditum est. auctor est Aethicus, vel quicumque sub eius nomine latet, Iulio Caesare et Marco Antonio consulibus a Nicodexo orientem, occidentem a Didymo, septentrionem a Theodoto, a Polycleto meridianam partem mensurari coeptam; omnique orbe terrae sic a dimensoribus per multos annos peragrato, de eius continentia perlatum esse ad senatum \*). sub idem tempus ortae videntur mensurae quas passim ex M. Vipsanii Agrippae commentariis in Naturali Historia C. Plinius Secundus affert. verum eae ad longitudinem et latitudinem provinciarum spectant, non ad urbium intervalla nec ad ipsos itinerum anfractus. easdem terrarum mensuras a missis Theodosii emendatas esse perhibet saeculi noni scriptor Dicuil, cuius in libro ad eorum auctoritatem composito non urbium distantiae sed terrarum spatia exponuntur. „Theodosius” (sic ille) „praecepit suis missis provincias orbis terrae in longitudinem et latitudinem mensurari.”

---

\*) Quattuor illa mensurarum nomina, etsi varie scripta, leguntur in melioribus Aethici codicibus, quos in futurum usum excerptimus; inde sumpta in Chronico Ovetano sive Albeldensi edita sunt ab Henrico Florez in España Sagrada T. XIII p. 433 (ed. 2, Madrid 1782. 4°). eadem in vetustissimo libro Vindobonensi, nostro *L*, legi Endlicherus docuit, Catalogi pagina 230 (Vindob. 1836. 4°); quo cum codice consentit recentior Vindobonensis Suppl. 14. corruptior est Vaticanus 3864, ex quo eadem nuper divulgavit Fr. Ritschellius Mus. Rhen. philol. 1842 p. 489.

Ab his multum differunt quae nostro in libro habentur ipsorum itinerum urbes inter se iungentium mensurae, quippe quas miliaris lapidibus inscriptas non opus erat a mathematicis Graecis per longum tempus laboriose indagari.

Constat Romanos, sicubi fines imperii promoverent, castella condere, vias munitas ducere, easque lapidibus miliaris distinguere solitos fuisse. nec dubitari potest quin Romae harum viarum publice structurarum index depositus ac subinde una cum ipsarum numero auctus fuerit. hinc Itinerarium nostrum videtur originem ducere. Agrippam autem, cum orbem terrarum, ut ait Plinius, orbi spectandum propositurus esset, illoque mortuo ipsum Augustum, praeter mathematicorum mensuras, quae regionum formam indicarent, ad urbes iusto intervallo ponendas hanc itinerum notitiam adhibuisse non negaverimus: editum tamen illo tempore Itinerarium nostrum profecto non fuit; neque antiqui auctores usquam eius mentionem faciunt. potest vero ab eodem Antonino editum esse a quo nomen traxit: sed Marco quidem Aurelio Antonino, quem vias Urbis et itinerum diligentissime curasse tradit Iulius Capitolinus\*), non magis quam Pio tribuendum videtur: multo enim rectius nomen ad Antoninum Caracallum refertur, quippe cuius pater Septimius Severus vallum illud in quo Britanniae itinera et incipiunt et finiuntur, extruxerit. Severum et Caracallum miliaria vestutate conlapsa restitui iussisse docet lapis inscriptus quem Vindobonae servatum edidit Scipio Maffei in Museo Veronensi p. 241.

Verum post Caracalli tempora, quibus fortasse recensitum et usui publico accommodatum fuit, immutari et augeri Itinerarium non desiit. cuius quam meliores codices nostri recensionem exhibent, ea Diocletiani aetate neque vetustior est neque recentior. nam pagina 330 (Wess.)

---

\*) in eius vitae capite 11; si tamen recte ita legitur.

in omnibus legitur Diocletianopolis; neque antiquiora sunt quae paginis 225 et 226 habentur legionum Ioviae et Herculeae nomina \*); nec multo ante Perinthus nomen Heraclae, quod pagina 323 scriptum est, assumpsisse videtur: quae autem Diocletiani aetati est suppar Maximianopolis, eius nomen nonnisi in iunioris classis exemplaribus veteri vocabulo, quod est Porsulis, adscriptum legitur (p. 321 331); item Byzantio Constantinopolis (p. 323).

Sed Constantino Magno recentiora ne in his quidem codicibus inveniuntur: Ostudizo et Antarado appellantur quae inde a Constantio Nice et Constantia dictae sunt; neque Circa novum Constantinae nomen induit. maioris etiam momenti est, quod nusquam a Constantinopoli velut regni capite itinera exeunt, cum plurima a veteri Roma initium capiant. a Sirmio ad Nicomediam iter protenditur (p. 124 v. 3) neque in Byzantio consistit. recens autem (p. 139) interpositus est versus ille „a Constantinopoli usque Antiochia mpm dcccxxvi”, ac simili modo paginae 332 recens adscriptum „ab Aulona usque Constantinopolim mpm dclvi”. eo minus probabile est quod Praefatione ad Tabulam Peutingeranam (p. 7) Mannertus scribit, non ante annum Chr. 364, quo Mesopotamia Persis cesserit, Itinerarium Antonini editum esse. id vero inde colligit, quod Mesopotamia in Itinerario non commemoratur. dixeris potius hanc partem, siquidem in Itinerario per-scripta fuerit, aut post amissam Mesopotamiam consulto recisam esse, aut casu deperditam, quemadmodum desiderantur partes Asiae Minoris, Galliae (velut p. 363 v. 3), alia.

Quod a nonnullis medii aevi scriptoribus Itinerarium nostrum pars Cosmographiae Aethici putatur, hoc ideo fit, quia plerique codices, utrumque opus coniungentes, inscripti sunt „Aethicus cum itinerariis suis”.

---

\*) Zosimi hist. III 30.

Non ab uno sed a compluribus neque eodem tempore opus, quale nunc habemus, confectum esse patet ex diversa eius partium forma et indole. inscriptionum ratio non ubique eadem est; modo summa milium indicatur, modo omittitur. mansionum nominibus hic illic adscriptum est colonia, municipium, civitas, castellum, praesidium, vicus, vel in maritimis refugium, plagia; quae multo saepius absunt. quantum ab Aureo monte Viminacium distet, p. 132 et summam ponitur et praeter morem etiam singillatim: contra nonnunquam sine ullo milium numero nomen mansionis alicuius scriptum est, quae „in medio” proximarum constituta sit. ubi earundem urbium intervalla in diversis itineribus non eadem leguntur, incertum est, librariorum culpa id fiat, an re vera diversae fuerint mensurae, immutato viarum ductu factae. neque mira est in nominibus quae recurrunt scripturae varietas, si variis temporibus scripta sunt. additi interiecto tempore itineris exemplum est quod inscribitur „a Catina Agrigento mansionibus nunc institutis” (p. 94). at non semper novis itineribus idoneus locus repertus est. ubi mansio Contra Pselcis dicta ab Hiera Sycamino decem milia passuum abesse dicitur (p. 164 v. 2), ibi alienum iter interpositum computationem turbat. magis etiam viarum ordo interrumpitur Thraciae itinere inter Aegyptum et Asiam (p. 175) interiecto; quod fortasse rectius pagina 231 poneretur.

Ab initio tamen universum opus sano et circumspecto consilio dispositum et ad communem quasi normam exactum fuisse probabile est. si qua itinera easdem urbes varie coniungunt, recte geminata poni solent. longiori itineri subiungitur alterum quod eodem per compendium ducit. ne eadem itinerum partes repetantur, ad mansiones supra scriptas lector relegatur; et altera via dicitur in alteram intrare. ordo autem itinerum ut a veterum geographorum ratione diversus, ita nequaquam incommodus est. ab extrema Mauretania itur Alexandriam; sequuntur Cor-

sica, Sardinia, Sicilia, Italia; ab urbe Roma pergitur per Pannoniam, Moesiam, Thraciam, Asiam, Syriam, Aegyptum ad Romani imperii claustra Hieran Sycaminon; deinde ab Asia per partes septentrionales pervenitur ad Galliam et Hispaniam, quibus ultima succedit Britannia.

Huic terrestri Itinerario maritimum in antiquis exemplaribus adhaerere solet. cuius prima pars (p. 487-497), urbium maritimarum distantias et traiectuum mensuras amplectens, bene cum illius Itinerarii ratione et indole convenit. altera pars, id est Itinerarium portuum vel positionum navium (p. 497-508), minutam interioris maris particulam comprehendit; quod si absolutum esset opus, maximae profecto molis futurum erat. insulae tertia parte recensentur (p. 508-529), ratione a reliquo Itinerario nonnihil diversa: nam nec distantiae ubique notantur, et quae ex fabulis adiecta sunt, in libro publica auctoritate edito vix requisiveris.

---

Non mirum est in huiusmodi opere, quod fere totum numeris et urbium nominibus constat, iterum atque iterum exscribendo librarios haud raro peccavisse. maximopere geographos vexavit manifesta numerorum depravatio, vel in eo conspicua quod saepissime summa in titulis indicata singulis numeris collectis non respondebat. praecipuam igitur operam in emendandis numeris posuimus; quae res difficillima erat, quod menda non minus summae quam singulis numeris inesse poterant, et alterum non debebat neglecto altero moveri. augebat difficultatem quod earundem mansionum distantia variis locis varie indicabatur. codicum tamen ope longe maximam numerorum partem pristinae sinceritati restituere nobis contigit.

Est ubi verbis recte distinctis ratio numerorum in quibus editores offenderint, emendetur, velut pag. 100 v. 7, ubi mansio quattuor milia passuum ultra Anconam sita significatur. nonnunquam mansiones aliquot interiectae sunt,



quarum numeri perperam summae additi calculum turbabant, ut pag. 92 v. 5, p. 126 v. 5-9, p. 132 v. 3-133 v. 2. in gravissimos errores induxit geographos locus ille p. 242 seq. ubi verba „in medio” quodammodo numeri vicem sustinent. rectam scripturam praebat codex Parisiensis *D*. eodem pertinent pag. 109 v. 4 et p. 262 v. 1. etiam pag. 301 v. 6-8 apta verborum dispositio omnem difficultatem sustulit.

Ad Hispaniae itinera rectius disponenda meliores codices egregiam nobis operam praestiterunt p. 423 seq. item male repetitum iter Italiae auctore Scorialensi codice eiecimus (post p. 119 v. 2). in Britannia simili librorum incuria iter bis positum videbatur p. 483. vix opus est monere in Wesselingii pagina 174, quae apud nos non invenitur, nonnisi iter proxime antecedens annotationis loco ex aliis codicibus iterum expressum esse.

Mire sensus turbabatur p. 95 96, ubi refugium et plagia initio sequentium versuum legebantur, quo factum erat ut ipsae Syracusae praestantissimis portibus praeditae nonnisi plagia dicerentur.

Formas nominum variis orbis terrarum regionibus proprias conservare quam ad communem linguae latinae regulam corrigere maluimus. partim eae antiquiores sunt quam elegantiores, partim non tam priscam rusticitatem quam seniorum temporum barbariem redolent. indeclinabilia nomina non raro ponuntur, velut a Tibulas, ubi editores a Tibulis correxerunt, et id genus plurima.

Uberioribus commentariis, quales Wesselingii aetas exigebat, abstinendum duximus, cum nunc in geographiae antiquae compendiis optime coniuncta legantur quae in annotationes discernere incommodum foret.

Codices meliores quamquam in universum secuti sumus, tamen ibi ab iis recessimus ubi vel aliorum Itinerarii nostri locorum vel scriptorum veterum auctoritas deterioribus libris accederet. rarissime codices omnes depra-

vati ideoque relinquendi videbantur: sed ne in his quidem libri nostri fides detrimentum passa est, lectionibus codicum religiosissime adscriptis. cuiusvis enim codicis lectio aut in notis ponitur aut, ubi non commemoratur, cum textu prorsus congruit. igitur quod recepimus, id omnium codicum auctoritate nititur quorum discrepantia non annotata est. ex solo Parisiensi *D* tam saepe una vel altera litterula excidit, ut indicando quovis defectu commentarium onerare noluerimus: quae vero ex eo annotavimus, ea prorsus certa sunt. omnino monendum est, quaedam minima et lectori taedium potius quam usum allatura ex commentario nos expunxisse; qualia sunt, utrum maiori littera an minori vocabulum aliquod in exemplaribus incipiat, et quomodo singula verba, antiquitus continue scripta, a recentioribus librariis disiuncta sint; quae raro annotanda duximus. nec ubique compendia scribendi indicanda videbantur. **ITEM** vel **IT** in itinerum inscriptionibus habent vasti codices quos novimus omnes; sed Torinus in apographo Aurelianensi (*FG*) et in editione principe plerumque posuit **ITER**; quem secutus est Wesselingius, non idonea causa (annot. p. 23) allata. **item** legendum esse praeter alia suadent p. 106 v. 5, p. 493 v. 12, p. 517 v. 5. at recte p. 317 libri habent „Iter quod ducit” etc., nec raro legitur „Item alio itinere.” milium numeris codices praeponunt  $m\bar{p}m$  vel  $m\bar{p}$ ; quod recte per milia plus minus explicari\*) vel inde patet quod in Itinerario Hierosolymitano (p. 549) legitur leugas plus minus. quamquam Surita ex auctoritate codicis Scorialensis ubique pro  $m\bar{p}m$  scribendum curavit *m. p.*, quod milia passuum interpretatur. eum secutus est Wesselingius, etsi meliora edoctus\*\*). igitur

\*) cf. annot. ad pag. (Wess.) 4 v. 1.

\*\*) cf. Wesselingii annot. p. 5. exemplum similis formulae haud rarae praebet lapis anno p. Chr. 465 inscriptus „Alexandria clarissima femina vivit annos plus minus **XXV**” (Scaligeri de emend. temp. l. V. p. 446 ed. 1629).

in his etiam quo siglo singuli codices quovis in loco usi sint annotare merito supersedimus \*).

Veterum codicum lectionibus discrepantiarum editionum adiungere incongruum fuisset. ea tamen annotavimus quae contra codicum auctoritatem Wesselingius recepit, ne ignorantur quae per centum fere annos disquisitionum geographicarum quasi fundamenta fuissent.

### CODICES NOSTRI.

Ex magno codicum numero qui nobis innotuerunt ad emendandum Antonini Itinerarium a nobis delecti sunt viginti, quos hic recensebimus, de eorum indole infra (p. xxxii) dicturi.

*A* Parisiensis Regius 4806, saeculi x, membranaceus, foliis 42, latis pollices Parisinos 7 lineas 9, altis pollices 9 lineas 3.

Insunt: Aethicus initio mutilus; — Itinerarium Antonini; — Carmen de ecclesiae Rom. amplitudine; — Epitaphia Leonis ix et Henrici iii; — Dicuil; — Fulberti rhythmus; — Epitaphium Guidonis.

Paginae sunt in Itinerario bipertitae, columnae versuum 29; inscriptiones et litterae versuum inceptivae plerumque unciales et nonnumquam rubricatae. exciderunt folia nonnulla; exhibet codex paginas Wess. 1-58, 109-124, 247-273, 304-336, 353-399, 447-529. eum ipsi excussimus. scripturae specimen tab. II 5.

---

\*) In millenario numero exprimendo ut libri paginis 493-497 inter se differant, hic coniunctim ponemus. igitur pro *m*

p. 493 v. 1 mille *habent omnes praeter p*

p. 493 v. 10 mille *ABCEJMTUV*

p. 493 v. 11 mille *JK*, i mille *BCE*, i *AEMRTUV*

p. 494 v. 2 mille *BJK*, i mille *C*, i *AEMQRTUV*

p. 494 v. 6 mille *CJ*, i *ABEKMRTUV*

p. 497 v. 3 mille *BK*, i *ACEJMORTUV*

p. 497 v. 4 mille *CEJOQRV*, i *ABKMTU*

p. 497 v. 7 mille *CJ*, i *reliqui praeter p*.

*B* Parisiensis Regius 4807, olim Conradi Celtis, saeculi viii exeuntis, membranaceus, foliis 58, latis pollices Parisinos 6 lineas 3, altis pollices 9.

Insunt Aethicus et Itinerarium Antonini.

Paginae sunt bipertitae, columnae versuum 24 vel 25. ultima quattuor folia continent Itinerarium maritimum, versibus continuis scriptum. inscriptiones maiusculis litteris, plerisque rubricatis, exaratae; litterae initiales raro miniatæ.

Codex eleganter quidem scriptus, sed humore ita foedatus est, ut singularum paginarum vix sexta pars, eaque interior et libri dorso proxima, incolumis manserit. in deteriori parte nigrarum litterarum nonnullae, rubrarum plurimae prorsus evanuerunt; vestigia tamen apicum in tractando codice invenire studuimus. exciderunt duo folia p. 452-462 et 512-523 Wess., quae asservantur Londini in Museo Britannico, Bibl. Eger-ton. 268 fol. 8 9. eorum apographum Georgius Pertz vir summus manu sua peritissima confectum benigniter nobiscum communicavit. scripturae specimen tab. II 4.

*C* Parisiensis Regius 4808, Colbertinus 2565, olim P. Pithoei, qui nomen suum folio primo inscripsit, membranaceus, foliis latis pollices Parisinos 7 lineas 2, altis pollices 10 lineas 2.

Insunt Aethicus et Itinerarium Antonini, saeculi xii. paginae bipertitae, columnae versuum 29. inscriptiones litteris maiusculis exaratae ac miniatæ; item pars litterarum initialium. codex et eleganter scriptus et optime servatus est: nullum excidit folium. scripturae specimen tab. II 8.

Itinerarium sequuntur Excerpta ex Iulio Honorio, saeculi vi; — Itinerarium a Burdigala Hierusalem usque, saeculi viii, de quo infra dicemus; — Excerpta ex Hieronymo de gentibus, saeculi x; — Anonymi de Hiero-

solyma relatio, saeculi x; — Noticia provinciarum Galliae, saeculi x; — Nomina provinciarum Romanarum, saeculi x; — Fragmenta e Valerio Maximo, saeculi xv; — Vibius Sequester, saeculi xv; — Aethicus ab Hieronymo translatus \*), saeculi xii; — Aenigmata Longobardico caractere exarata; — Anonymus de proprietatibus provinciarum, saeculi xiv. et hunc codicem ipsi tractavimus.

*D* Parisiensis Regius 7230 *A*, antea Noalliensis, saeculi x, membranaceus, foliis latis pollices Parisinos 9 lineas 4, altis pollices 10 lineas 6.

Insunt: Fl. Vegetius; — C. I. Solini polyhistor a Waldcaudo clerico scriptus; — Itinerarium Antonini p. 163-435 Wess.

Paginae sunt tripertitae, columnae versuum 28; inscriptiones rubricatae, maximam partem deletae. scriptura est nitida, sed passim aut verba integra aut litterae perierunt; quas singulis punctis indicavimus. numeri permulti a librario omissi. folia ultima membranis super agglutinatis ita foedata sunt ut partim legi nequeant. de eximii huius codicis indole vide p. xxxiii; eum ipsi excussimus, sed innumeras lacunas temporis iniuria factas non ubique in notis commemoravimus. dubitationes quasdam postea nobis ortas Martinus Hertz codice iterum inspecto humanissime solvit. scripturae specimen tab. II 6.

*E* Parisiensis Regius 4126, olim 3896, Colbertinus 3120, cuius primo folio in margine inferiori scriptum est „Gulielmus Caecilius mil: D' de Burghley”, saeculi xiii, membranaceus, foliis latis pollices Parisinos 6 lineas 9, altis pollices 11 lineas 7.

---

\*) Similiter inscriptus liber ex Aethico excerptus, sed argumenti ab edito prorsus diversi, exstat in codicibus saeculi noni membranaceis Sangallensi 133 8° et Guelferbyitano 80<sup>b</sup> 8°.

Insunt triginta et unus tractatus varii argumenti (cf. Aniceti Meloti Catal. T. III 4126.), in quibus Itinerarium maritimum, p. 487-508 Wess., quod ex eo codice exscriptissimus. scripturae specimen tab. II 11.

*F* et *G* codices duo fortasse deperditi, quorum apographum Aureliae ad Ligerim (n° 265) adservatur. fuit Guilelmi Prousteau antecessoris Aurelianensis. est liber chartaceus, paginis versuum 19, latis pollices Parisinos 3 lineas 3, altis pollices 5 lineas 2. continet Itinerarium Antonini 101 foliis (7-107); sequitur index foliis 75.

Is liber anno 1511 a Godofredo Torino in usum Philiberti Baboi ex antiquo exemplari (*F*) exscriptus est, additis recentioris cuiusdam codicis (*G*) lectionibus. eodem codices duos Torinus paulo post expressit in editione principe\*), quae, ut fit, hic illic a libro scripto

---

\*) Ita rem se habere, quamvis nec Torini nomen nec Baboi in codice legatur, patet ex his quae sequuntur. folio codicis 3 legitur „Probam et debitam rem facturus visus sum, ornatiss. vir, si beneficiorum quae tam multa in me benignus contulisti, non immemor, hoc Itinerarium manu mea, tibi profecto devota, meliuscule conscriberem. nisi me intempestivitas assidua circumsedisset, et nisi libellus hic in tuum sinum literarum gratissimum umbraculum compositior et honestior velle venire quotidie ad aurem mihi subvagiisset, diligentiore proculdubio tu me invenisses. certum habeo (et omnes etiam atque etiam experiuntur) quemcunque hominum pro sua qualitate peculiarem sibi et adseclam habere miseriam: certum inquam habeo, unde modo intempestivitatem illam iuste in me damnare nequeo. libellum autem ipsum ad te pedibus illotis pervenire, concedere potui nunquam, ea pote ratione, quia semper honestis et moribus et virtutibus te exornatum perspexi. diligentia mea tamen si de impromptitudine quoquo modo videtur damnanda, de maturitate fortassis veniet (vel aliquantulum) demum laudanda. hoc ego feci consulto imitatus elephantum, quae grvida (ut vulgus existimat) anno etiam tandem parit decimo. vale. Parrhisiiis 5 No. Maias. anno domini 1511. tu das epulis accumbere divum”. fol. 6 recto „ad” [litterae deletae: haud dubie „Philibertum Baboum”] „Distichon” [deletum]. fol. 6 verso „studiose lector. ex duobus exemplaribus hoc Itinerarium est transcriptum. quaecunque minio et atramento notata et inscripta sunt, ex vetustissimo exemplari sunt. quod autem rosaceo plusculis in locis adiectum est, ex altero non multum vetusto exemplari ad dif-



Aurelianensi dissentit. nos scriptum librum a nobis excussum in universum secuti, primis tamen paginis (1-10), ubi Torinus in edendo quam in exscribendo accuratior fuit, nonnulla quae in apographo erant manifesto falsa ex editione principe potius annotanda duximus. antiquum illud exemplar, quod ex Morinis sibi allatum Torinus refert, a Blandiniano (Gandavensi) Suritae non diversum esse, praeter codicis patriam lectionum congruentia docet. eum Surita pagina 174 „bibliothecae Blandiniana pervetustum codicem à cccc circiter annis transcriptum” dicit. saeculi igitur videbatur duodecimi. ubi nunc sit ignoramus.

Codex *G* saepius quam pro eius indole credibile est cum *F* consentire videtur, quia haud dubie non omnes eius lectiones apographo codicis *F* a Torino adscriptae sunt. *G* igitur non magnae est auctoritatis:

---

ferentiam cognoscendam, syllabulatum, et quidem attente, collatum est. illa vero quae cyaneo linea sunt subtersignata, vetustissimum exemplar praeter alterum continebat. vale.”

In editione autem principe (Parisiis in domo Henrici Stephani 1512 8° min.) haec leguntur.

„Godofredus Torinus Bituricus Philiberto Baboo viro modestissimo s. p. d. itinerarium multis iam annis, vir ornatissime, situ prope modum obsitum quum ab amico michi semper excolendo Christophoro Longuolio, viro sine controversia studiorum omnium bonorum excellentissimo, iam ab hinc quatuor annos commodo primum exscribendum accepissem, unum tibi manu mea scriptum, forma quidem non usque quaque ineptum, ad te ex Parrhisiis in Turoniam mittere venerat in mentem. viro cuius etiam nomini lubens parco, ad te dederam portandum: verum ipse, alii nescio cui, te, me, et sua fide posthabitis satis impudenter dono dedit. labore meo sic ego frustratus, alterum tibi conscribere maturabam, nisi ipse Longuolius, qui exemplar iam olim ex Morinis adportaverat, et michi, ut dixi, commodo dederat, nuper ex Pictavis Parrhisiis adveniens monuisset imprimendum curarem.” etc. et paulo post „Torinus lectori salutem. quo melius hoc Itinerario, iucunde lector, possis uti, admonendus es quaecunque virgula miniacea notata deprehendes, ea plura fuisse apud vetus exemplar quam in altero recenti. quae autem in ipso recenti diversa legebantur minutula litera et ipsa quidem rubra suis locis sunt superimpressa.” etc.

quodsi non prorsus attente a Torino excerptus putetur, poterit a Parisiensi nostro *T* non diversus videri (cf. p. Wess. 96 v. 7 et p. 439 v. 3).

In fine codicis Aurelianensis Itinerarium Hierosolymitanum valde decurtatum tribus foliis saeculo *xvi* vel *xvii* festinanter descriptum est, eadem manu quae variantes lectiones nonnullas Tabulae Peutingeranae ad marginem Itinerarii Antonini annotavit.

*H* est codex Itinerarii Hierosolymitani, de quo vide pag. *xxxiv*.  
*J* Remensis (signatus *K* 755, 780) anni 1417, membranaceus, foliis 130, latis pollices Parisinos 6 ferme, altis 8.

Insunt: Pomponius Mela; — Aethicus; — Itinerarium Antonini.

In primo folio legitur „Cosmographia Pomponii Mele et alia Caesaris atque Itinerarium. scriptum Constanciae in concilio generali anno dñi *ccccxvii* et concilii tercio;” et infra ab alia manu „ego Guilelmus Cardinalis S<sup>c</sup>i Marci \*) olim Decanus Remensis hunc librum dono librariae ecclesiae Remensis, quem quoque conscribi feci (vel quem propterea scribi feci). scriptum manu propria Constanciae in concilio generali anno dñi millesimo *ccc xvii*; die prima novembris.” in fine libri „hic catenatus 12<sup>a</sup> aprilis anno 1418”, scilicet ex more notissimo catena ad bibliothecae tabulam tunc adligatus. nos codicem a benignissimo hospite Ludovico Paris comiter nobis concessum Remis ipsi excussimus. exhibet Itinerarium integrum. magna eius est cum antiquissimo Vindobonensi *L* affinitas.

*K* Guelferbytanus, Misc. 4<sup>o</sup> 61, Helmstadiensis 585, saeculi *xv*, chartaceus, negligenter scriptus, foliis altis pol-

---

\*) Marlot histoire de Reims. Paris 1843. 4to. T. I p. 659. „Guillaume Fillastre fut doyen de l'église de Saint-Symphorien et de la cathédrale l'an 1392. Il mit en ordre les institutions des archeveques en 1400, et fit présent de sa bibliothèque à l'église de Reims.”

lices Parisinos 8 lineas 6, latis pollices 5 lineas 8, continet praeter alia Aethicum et Itinerarium Antonini, p. 1-47, 487-529 Wess. eum ipsi excussimus.

Scripturae specimen tab. II 12.

**L** Vindobonensis Caesareus 181, Hist. prof. 658 (Endlichero cccxxix), saeculi VIII, membranaceus, litteris uncialibus exaratus, foliis 60, latis pollices Parisinos 6 lineas 2 ferme, altis pollices 8 lineas 11. paginae sunt versuum 26 vel 27.

Insunt Aethici Cosmographia et Itinerarium Antonini. folium ultimum ab alia manu ad similitudinem scripturae prioris satis nitide litteris maiusculis scriptum est. initiales litterae auro variisque coloribus eleganter pictae sunt.

Primo codicis folio verso „ex Bibliotheca Caes<sup>r</sup> Viennensi Leopoldi primi Caesaris Augustissimi.”

In hoc libro praestantissimo numeri collecti, qui singulis itineribus anteponuntur, fere omnes erasi et a secunda manu correcti sunt. exhibet Wesselingii paginas 1-292, 301-486: omittit tamen itinera quaedam p. 427.

Hunc codicem excussit Ioa. Henr. Chr. Schubartus in usum Leopoldi Rankii, qui nobis eius collationis humanissime copiam fecit. iterum a nobis inspectus et a Gustavo Partheio ex parte excerptus est.

Scripturae specimen tab. II 1.

**M** Dresdensis, signatus *D* 182 (Falkenstein p. 262), membranaceus, foliis 135, latis pollices Parisinos 6 lineas 6, altis pollices 8.

Compactus est ex duobus codicibus, quorum prior circa annum millesimum scriptus foliis 1-62 continet Aethicum, Antonini Itinerarium (fol. 15<sup>b</sup> seq.) et Dicuili librum de mensura orbis terrae (fol. 50<sup>b</sup> seq.), alter foliis 63-135 Vegetium de re militari. in Aethico, Itinerario et priore parte Dicuili paginae sunt bipertitae, columnae versuum 27.

Scripturae specimen tab. II 7.

Codex prior folio primo recto inscriptus est „De quattuor partibus mundi”; eodem folio verso in summa pagina scriptum „Ragenerus Praepositus \*) dedit Sanctae Mariae Remensi”; ac singuli quaterniones in imis paginis signati sunt „Sanctae Mariae Remensis.”

Codici utrique fol. 2 et 64 a recentiore manu adscriptum est „Codex monasterii Sancti Michael in monte prope babebergam”, ac praeterea priori „I,20”, alteri „I,19.” fuit deinceps Ioannis Geörgii ab Eckhart et Christ. Gottl. Schwarzii professoris Altorfiensis, quorum ille dissertationis de Apolline Granno Wirceburgi editae pagina 20 iter unum ex eo expressit. (cf. Bibliothecae Schwarzianae P. II Altorfii et Norimb. 1769. 8°. p.11 cod. 30 et 31.) hunc codicem Falkensteinii benignitate nobis concessum ipsi excussimus. in eo Itinerarium integrum continetur. cf. p. xxxiii.

N Vaticanus 1883, membranaceus, forma maiore. in fronte „Est Augustini Triultij Cardinalis s. r. e”. insunt: „Ex Plutarco. de vita demostenis per leonardum Aretinum”; — ab eadem manu „Incipit dialogus domini Leonardi aretini ortantis viros studiosos ad exercitium disputandi”; — ab alia manu „Vita titi quintij traslata de Greco in latino per G. Veronensem”; — a manu saeculi xiiii ineuntis Aethicus et Itinerarium Antonini, ita „Incipit Cosmographia feliciter. cum itinerarijs suis et portibus” etc.; — a manu longe recentiori „Ratio totius orbis et provinciarum ab Orosio presbytero descripta”.

Itinerarium Antonini ad fidem huius codicis in Emanuelis a Schelstrate Antiquitate ecclesiae (Romae 1692

\*) Galliae Christianae Tomo IX p. 165: inter Praepositos Remenses VIII<sup>m</sup> Rainerus seu Ragenerius memoratur anno 1008 in charta Arnulfi archiepiscopi, et prid. id. Mai. in necrologio Remensi. adfuit anno 1015 concilio Remensi.

-97. fol.) T. II p. 569 seq. expressum (ubi per errorem numero 1833 notatur) a nobis rogatus accurate cum codice contulit H. Brunn, nec pauca invenit corrigenda. in plurimis codex cum vetustissimo Vindobonensi *L* consentit: exhibet ut ille paginas Wess. 1 - 292, 301 - 486.

*O* Matritensis, signatus *Q* 129, Regius, Bibliothecae Nationalis, saeculi XIII vel XV, membranaceus, forma maiore.

Insunt: Aethicus; — Itinerarium Antonini, quod in foliis 15-45 scriptum est paginis bipertitis; — Septem montes etc.; — Dicuil; — Annunciationes provinciarum; — De rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — Descriptio Romae et Constantinopolis; — De gradibus cognationum; — Noticia dignitatum; — Demensuratio provinciarum que non erat in praecedenti codice. cf. Knust in Pertz Archiv 1843 VIII p. 791.

Hunc codicem, de cuius indole dicitur pag. xxxiii, in usum nostrum exscripserunt F. W. Lembke et (inde a p. 64 Wess.) Iulius Kühn. apographo cautius utendum censuimus, cum exempli gratia l et s litterae permutatae nobis visae sint. scripturae specimen tab. II 10. ex eodem codice Hier. Paulus Hispaniae itinera videtur expressisse.

*P* Scorialensis II *R* 18, antea Ovetensis, in membranis plerisque deleticiis scriptus, forma fere quadrata, continet varia geographica, historica, theologica, in quibus Itinerarium Antonini saeculo VIII, ut videtur, exeunte scriptum, paginis bipertitis, columnis versuum 36-38, et inscriptionibus et quae numeris adiacere solent  $\overline{mp}$  litteris rubricatis. fol. 1 Sancti Isidori de natura rerum. capiti de partibus terrae inscripto fol. 23<sup>r</sup> praeponitur carmen quod Sisebuto tribuunt, P. Burm. Anthol. V 46. fol. 35<sup>r</sup> Breviarium Rufi Festi. fol. 44<sup>r</sup> Antonini Itinerarium maritimum, cui fol. 47<sup>r</sup> ab eadem manu adscripta sunt „igitur iheronimi  $\overline{prsr}$  succedit auctoritas. drepanum bitinae ciuitatem in honorem luciani martiris” etc. fol. 47<sup>r</sup> et 48<sup>r</sup> „ex libro ethimologiarum”.

fol. 48<sup>v</sup> Chronicon Prosperi „Arcadius theodosi filius”. fol. 55<sup>r</sup> „ex libro de origine gotorum a domno Isidoro editum.” fol. 55<sup>v</sup> Dimensio terrae „Julio cesare marco et antunino” etc. (quae ex Aethico habet codex Vaticanus 3864, Mus. Rhen. 1842 p. 489). fol. 62<sup>r</sup> Disputatio de haereticis et alia recentiora. fol. 67<sup>r</sup> Antonini Itinerarium provinciarum. fol. 83<sup>r</sup> „sermo sancti Ambrosii epci de pace” et alia. ex his eadem, qua Itinerarium Antonini, manu scripta sunt opuscula Rufi, Prosperi, Aethici: reliqua saeculis IX X XI. ultimum folium, 95, super deletis litteris uncialibus ab eadem manu, quae alia codici antiquiori postea adiecit, habet indicem bibliothecae inscriptum „In nomine domini hoc est inventarium librorum adnotatum domino annuente sub era DCCCCXX”. qui annus aerae Toletanae incidit in annum Christi 882. errat autem Hieronymus Surita cum (p. 174) hunc annum ad Itinerarium Antonini, multo antiquiore manu scriptum, refert. praestantissimum hunc codicem, anno 1572 Oveti ab se inspectum, Antonius de Morales putat origine Toletanum esse (Viage para reconocer las reliquias . . . y libros manuscritos de las Cathedralas y Monasterios; daļa a luz Fr. H. Florez, Madrid 1765 fol. pag. 93). eodem usus est Surita, cuius emendationes nunc Matrili adservantur in Bibliotheca Academiae historicae. ex quarum apographo quae in editione Coloniensi a. 1600 Andreas Schottus publicavit, ea magnam partem mendosa erant: correctae autem sunt Gustavi Heinii opera, qui a nobis rogatus non tantum codicem cum edito accurate contulit, sed etiam diagraphas scripturae confecit cum ipsius Itinerarii (vide tab. II 2) tum eius paginae quae sequenti saeculo scripta aeram continet. dubitationes quasdam postmodum nobis natas benigniter solvit bibliothecarius Scorialensis Don Iosè Quevedo, praeter alia consultus de p. 510 v. 4. raro Suritae auctoritate usi sumus, qui fortasse vidit quae



postea evanuerunt, velut p. 70 v. 7 et p. 489 v. 3. habet codex *P* quae paginis Wess. 1-373 et 487-529 continentur. ceterum de eo cf. pag. xxxiii.

**Q** Florentinus Laurentianus, plut. lxxxix sup. cod. lxxviii, antea Gaddianus, numero 913 antiquitus designatus, saeculi xv, chartaceus, forma quadrata, foliis 77. Bandini T. vi (lat. iii) p. 330-333.

Insunt: De rebus bellicis; — Descriptio Constantino-  
polis; — De gradibus cognationum; — Aethicus; — Itinerarium Antonini integrum; — Septem montes; — Dicuil; — Demonstratio provinciarum, quae non erat in praecedenti codice sed de antiquissimo libro excerpta.

De huius codicis indole cf. pag. xxxiii; eius apographum in usum nostrum confici curavit Franciscus de Furia, primus Laurentianae bibliothecarius.

**R** Florentinus Laurentianus, plut. lxxxix sup. cod. lxxvii, antea Gaddianus, numero 919 antiquitus designatus, saeculi x, membranaceus, forma quadrata, foliis 37, cum titulis grandiori ac rubricata littera exaratis; optime servatus. Bandini vi (lat. iii) p. 324-330.

Insunt: Aethicus; — Itinerarium Antonini integrum; — Septem montes et aquarum ductus; — Regiones urbis Romae; — Breviarium urbis Romae.

Huius codicis collationem accuratam cum apographo codicis *Q* itidem debemus humanitati Francisci de Furia.

**S** Lugd. Batavus, Vossianus fol. 60, saeculi xiii ineuntis, membranaceus, foliis 29, latis pollices Parisinos 7 lineas 9, altis pollices 11 lineas 5. paginae sunt bipertitae, columnae versuum 30, inscriptiones rubricatae. scriptura elegans est et accurata, cuius specimen exhibet tabula II 9.

Insunt Aethicus et Itinerarium Antonini, p. 1-170 et 203-267 Wess.

Hunc codicem, I. Geelii humanitate nobis concessum, ipsi tractavimus. de eo Wesselingius praefationis

pagina ultima „Celeb. P. Burmannus Vossiani codicis, quem dives Lugdunensis bibliothecae gaza servat, apographum mecum communicavit.”

*T* Parisiensis Regius, Suppl. lat. 671, antea Lamonianus κ, saec. xv, membranaceus, foliis 146, latis pollices Parisinos 7 lineas 5, altis pollices 10 lineas 11. paginae pleraeque binas columnas habent versuum 35, paucae vel singulas vel trinas. scriptura nitidissima. picturae 105 elegantissimae. folio primo infra picturam legitur „iste liber est celestinorum de parisius sign. per γ<sup>c</sup> η”.

Insunt: Aethicus; — Itinerarium Antonini p. 3-529 Wess., quod initio mutilum incipit .... rationem; recens adscriptum est „Itinerarium Antonini” et in margine „desunt 4 vel 5 lineae”; — Septem montes; — Dicuil; — Annunciationes provinciarum; — De montibus portis viis Romae; — De rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — Descriptio Romae et Constantinopolis; — De gradibus cognationum; — Notitia dignitatum.

De huius codicis indole vide pag. xxxiii; eum excusit Mauricius Pinder.

*U* Monacensis 291, antea Palatinus cod. cum picturis 41., conscriptus inter annos 1542 et 1551, membranaceus, foliis 222. in primo folio legitur. „Hic liber, cui titulus Itinerarium Antonini, ad verum atque archetypum exemplar descriptus, Illmo Principi ac dno dno Othoni Henrico, Comiti Palatino Rhenj, utriusque Bavariae duci etc. tanq. antiquitatis amatori atque indagatori studiosissimo, a venerabilibus ac honestis Cathedralis Ecclesiae Spirensis Decano atque Canonico Dono missus est” etc. (cf. Föringer in Annalibus Bavaricis 1835 p. 502.)

Insunt: Aethicus; — Itinerarium Antonini p. 3-529 Wess., quod incipit .... rationem; — Septem montes; — Dicuil; — Annuntiationes provinciarum; — De portis Romae; — De rebus bellicis; — Disputatio Adriani; —

Descriptio Romae et Constantinopolis; — De gradibus cognationum; — Notitia dignitatum cum picturis.

Hunc codicem, de cuius indole pag. xxxiii dicitur, a nobis rogatus excussit H. Föringer, bibliothecae Regiae Monacensis custos.

V Monacensis 99, antea Victorianus, anni 1436, membranaceus, paginis 345, latis pollices Rhenanos 7 ferme, altis 10.

Initio legitur a valde recenti manu „Notitia dignitatum utriusque imperii orientis scilicet et occidentis ex altero codice Spirensis bibliothecae exscripta anno dñi mccccxxxvi.”

Insunt Aethicus; — Itinerarium Antonini p. 3-529 Wess., quod incipit ... rationem; — Septem montes; — Dicuil; — Annunciationes provinciarum; — De montibus portis et viis Romae; — De rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — Descriptio Romae et Constantinopolis; — De gradibus cognationum; — Notitia dignitatum; ad calcem „Exemplata est haec cosmographia quae Scoti dicitur cum picturis ex vetustissimo codice: quem habui ex Spirensi bibliotheca anno dñi mccccxxxvi mense Ianuario: dum ego Petrus Donatus dei patientia Ep̄us paduanus vice sc̄tissimi dñi Eugenii pp̄ iii Generali Basiliensi Concilio praesiderem;” — Dimensuratio provinciarum quae non erat in praecedenti codice sed de antiquissimo libro excerpta; — ab eadem manu Cyriaci Anconitani de septem mundi spectaculis ex Gregorio Nazianzeno, gr. et lat.

De codicis indole vide pag. xxxiii; eum excussit H. Föringer.

### CETERI CODICES.

Praeter hos viginti codices, quibus ad emendandum Antonini Itinerarium usi sumus, alii multi nobis innotuerunt et maximam partem aut a nobis aut ab aliis nostrum in

usum examinati sunt. verum ii non digni videbantur, quorum lectionibus moles commentarii nostri augetur. sunt autem hi potissimum.

Ex antiquissimo codice Spirensi, de quo infra dicetur, exscripti sunt qui proxime sequuntur septem.

**Monacensis** Ies. 13, saec. XVI, chartaceus, negligenter scriptus, e bibliotheca Conradi Peutingeri, postea Iesuitarum Augustanorum. inest prior pars codicis Spirensis, i. e. Aethicus; — Itin. Antonini (quod initio mutilum incipit in medio vocabulo ... rationem p. 3 v. 3 Wess.); — Septem montes etc.; — Dicuil; — Annuntiationes provinciarum; — De montibus etc. Romae. eum codicem nullius fere pretii esse cognovimus ex Foeringeri literis.

**Romanus** Barberinus 809, saec. XVI, membranaceus, forma max. insunt: Aethicus; — Itin. Antonini (quod incipit ... rationem quod mercurius dr. p. 3. v 3 Wess.); — Septem montes? — Dicuil; — Annuntiationes provinciarum; — De montibus etc. Romae; — De rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — Descriptio urbis Romae et Constantinopolis; — De gradibus; — Notitia dignitatum. huius codicis partem Lud. Bethmannus nostrum in usum excerptit. lectiones conveniunt cum Monac. *U*, desunt autem quae in *U* leguntur ad calcem Notitiae dignitatum „Exemplata est haec cosmographia etc.”

**Vindobonensis** 3102, Salisburg. 18<sup>b</sup>, Endlichero cccxxxi, scriptus anno 1529, chartaceus, forma maxima, foliorum 108. insunt: Aethicus; — Itin. Antonini; — Septem montes; — Dicuil; — Annuntiationes prov.; — Excerpta e P. Victore; — De Rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — P. Victor de XIV regionibus urbis Romae; — Descriptio Constantinop. — Notitia dignitatum, cuius in calce „Anno Domini 1484”. in fronte codicis, manu Bernardi Kleselii, episcopi Tridentini „Librum hunc satis incorrectum incorecte etiam esse iussu nostro tran-

scriptum ex antiquo exemplari reperto in bibliotheca capitulari spirensi, dum ibi essemus cum serenissimo rege Ferdinando etc. in conventu imperiali anno 1529. Bernardus Eps. Trid." ex bibliotheca episcopali Tridentina Vindobonam pervenit. huius codicis Gustavus Parthey excerpit particulam, cuius lectiones nihil novi afferebant.

**Vindobonensis** 3103, Salisburg. 18<sup>c</sup>, Endlichero cccxxxii, saec. xvi, chartaceus, forma maxima, foliorum 108. eadem continet quae proxime antecedens, cuius apographum est. et hic fuit in bibliotheca episcopali Tridentina.

**Venetus** Marcianus olim Ambrosii Contareni, postea Thom. Ios. Farsetii, saec. xv, membran. folio. insunt: Aethicus; — Itinerarium Antonini (quod incipit ... rationem quod mercurius dicitur. p. 3 v. 3 Wess.); — Septem montes etc.; — Dicuil; — Annuntiationes provinciarum; — De montibus etc. Romae. haec est prior pars codicis Spirensis. cf. Iac. Morellii biblioteca manoscritta di T. G. Farsetti. Venet. 1771-80. 12<sup>mo</sup> T. I p. 36, cod. lat. 30; et T. II p. 251. — eiusdem Morellii Bibl. manuscripta gr. et lat. T. I. Bassani 1802. 8. p. 370 et 385. hunc codicem nostra gratia Antonius de Steinbüchel inspexit et particulam eius excerpit, novi nihil exhibentem.

**Canonicianus**, i. e. Matthaei Aloysii Canonici, cuius libros Oxoniam migrasse auctor est Blumius Itin. Italici T. I p. 235. saec. xv, membran. folio. Insunt: Aethicus; — Itin. Antonini, quod incipit ... rationem quod mercurius dicitur. p. 3. v. 3 Wess.; — Septem montes; — Dicuil; — Annuntiationes prov.; — De montibus etc. Romae; — De rebus bellicis; — Altercatio Hadriani; — Descriptio Romae et Const.; — De gradibus cognationum; — Notitia dignitatum, cuius in fine „Exemplata est haec cosmographia 1436" etc. (Morelli p. 390); — Demensuratio

provinciarum; — et ab alia manu „Cyriaci Aneonitani de septem mundi spectaculis ex Gregorio Nazianzeno gr. et lat.” quamvis in lectionibus omnino cum Spirensibus congruat, tamen in primo numero differt, qui est (p. 4. v. 1 Wess.) ccclxxiiii.

Neapolitanus Suritae, de quo Surita pag. 174 editionis suae „bibliothecae Neapolitanorum regum, qui postea Cardinalis de Ursinis fuit, anno mccccxxvii exscriptus.” primos versus desiderari dicit Surita, haud dubie usque ad illa „rationem quod mercurius dicitur” p. 3. v. 3 Wess. ubi nunc lateat ignoramus. lectiones eius ex Suritae editione depromptas, quippe incertas et nullius fere auctoritatis, raro adscripsimus, ut pag. 161 162. Wess.

Spirensis. hi septem quos modo recensuimus codices cum nostris *TUV* originem ducunt ab „antiquissimo Spirensi”. is codex, ideo potissimum celebris quod non nisi ex eius apographis Notitia dignitatum innotuit, nunc deperditus videtur. eum Spira Basileam allatum fuisse anno 1436, testantur Monacensis *V* et Canonicianus; Spirae fuisse medio saeculo sextodecimo patet e Monacensi *U*. frustra ibi quaesitus est ab Nicolao Heinsio a. 1672.

Series opusculorum, quae Spirensi codice continebantur, in duas dividitur partes; sunt autem hae.

I Aethicus; — Itinerarium Antonini (cui adhaerent „Septem montes” et „Nomina aquarum”); — Dicuil; — Annotationes provinciarum; — De montibus portis et viis Romae.

II De rebus bellicis (cum undecim tractatibus); — Altercatio Hadriani; — Descriptio Romae et Constantinopolis; — De gradibus cognationum; — Notitia dignitatum orientis et occidentis.

Haec in plurimis de quibus diximus Spirensis apographis insunt: priorem tantum partem habent Mona-

censis Ies. 13 et Venetus Farsetii; alteram partem ante priorem ponit Florentinus *Q* nonnullis omissis.

Iis quae ex antiquo Spirensi codice descripta sunt, in Canoniciano et Monacensi *V* (ut et in Matritensi *O* et Florentino *Q*) adhaeret „Dimensuratio provinciarum quae non erat in praecedenti codice”. praeterea in Monacensi *V* ab eadem manu, in Canoniciano ab alia adiectum est Cyriaci Anconitani opusculum graecum de septem mundi spectaculis e Gregorio Nazianzeno sumptum.

Anni quibus Spirensis codex exscriptus est nobis innotuerunt hi:

1427 ex Neapolitano Suritae

1436 ex Canoniciano et Monacensi *V*

1484 ex fine Vindobonensium 3102 et 3103 secundum Endlicherum p. 232 Catalogi

1529 ex initio Vindobonensis 3102

1542-1551 ex Monacensi *U*.

Vindobonensis Suppl. 14, saeculi xv, membranaceus, foliis 119 latis pollices Parisinos 5 lineas 4, altis pollices 7 lineas 6, paginis in Itinerario bipertitis, columnis versuum 21. inscriptiones litteris maiusculis rubricatis exaratae. in Italia nitidissime scriptus, e bibliotheca Olomucensi in Caes. Vindobonensem transmissus anno 1837; quondam (1670) collegii Societatis Iesu Brunae.

Insunt: Aethicus; — Itin. Antonini; — Nomina aquarum; — P. Victor de regionibus urbis; — Dicuil; — Annunciationes prov. — hunc codicem cum editione Wesselingiana contulit G. Partheius et scripturae specimen confecit. convenit cum Paris. *B*; versus in *B* omissos non habet; sed mendis propriis scatet, quare ex commentario nostro eum exclusimus.

Neapolitanus Borbonicus. C. Iannelli Catal. Bibl. latin. manuscr. Mus. Borbon. Neapoli. 1827. 4. p. 126:

CLXXII (bis) IV. D. 22 bis. codex chartaceus in folio, accurate sed non una manu descriptus saec. xv.

Insunt: Aethicus; — Descriptio urbis Romae; — „Itinerarium Antonii Augusti”: numeri adpositi sunt Arabicis notis; — Petri Cassinensis Palaest. chorographia; — Liber dignitatum Romani Imperii; — Martiani Capellae lib. vi; — Pomponius Mela: ad calcem „Finis. Pomponii Mellae Cosmographiae liber explicit III Kal. Martii 1474 per Arnaldum de Stecans (sic) de Brixella; — Annotatio urbium atque provinc. Gallic.; — Summa decr. orbis terrae: ad calcem „Finis die 6 Aprilis 1484 per Arnaldum de Steccans (sic) de Bruxella. Neapoli.”

Monacensis Ies. 14, chartaceus, anni 1514, negligenter scriptus, in folio. fuit Conradi Peutingeri, postea Iesuitarum Augustanorum. post Aethicum habet Itin. Antonini. partem huius codicis in usum nostrum excerpit Föringerus. in multis discrepat a codicibus nostris, sed tantopere mendosus est ut fidem nullam mereatur, quare etiam hoc codice abstinuimus.

Vindobonensis 3222, rec. 1872, Endlichero cccxxx, chartaceus, saeculi xvi, in quarto, foliorum 182.

Insunt: Emanuelis Lusitaniae regis epistole ad Iulium anni 1507; — Aethicus (apographum vetusti codicis Vind. L, Cuspiniani manu ut videtur confectum); — Itinerarium Antonini (item codicis L apographum); — Remigii Antisiod. glossae in Martianum Capellam.

Simlerus in epistola dedicatoria „Ioannes Cuspinianus scribit, se habere Itinerarium vetustissimum incerti auctoris, quod Iulio Caesari adscribatur”.

Sangallensis, Bibl. Monast. n. 663 (p. 31 sqq.), saeculo xvi a Scudio confectus, qui modo editionem Itinerarii principem, modo alios scriptores, modo coniecturas suas secutus est. Simlerus hunc librum antiqui codicis apographum esse ratus ad editionem suam adhibuit. tunc in-



teger erat, nunc in principio mancus incipit: Aegyptus Thebaica, Coptos etc. p. 165 Wess. Itinerarium maritimum sequuntur Liber vetus prov. Galliae; — Vibius Sequester; — Liber noticiarum dignitatum; — Excerpta ex Itinerario quae ad Galliam spectant. huius libri a Bethmanno nostrum in usum inspecti partem cum editione Suritae contulit I. I. Bernetus, parochus et bibliothecarius civitatis Sangallensis.

Romanus Ottobonianus 2056, saec. xv exeuntis, chartaceus. insunt: Higinius de stellis; — Asiae descriptio; — Lexicon quoddam geographicum ex Caesare; — folio 101 „Incipit liber qui vocatur Itinerarius prouinciarum omnium Antonii Augusti. in primis prouinciae Africae miliaria. a tingi Mauretanie” etc., unde quaedam huius exemplaris cum veteri Blandiniano affinitas cognoscitur. in fine „Explicit liber qui Itinerarius uocatur corruptus per totum”. sequitur Itinerarium maritimum cum Itinerario portuum etc.; — Herodotus de Homeri genere et Plutarchus de Homero latine; — Vita Pii II auctore Platina et alia anonyma; — Carmina de Pio II; — Cribelli Apologeticus ad Franciscum Philelphum. hunc codicem fortasse a Montefalconio (Bibl. bibl. I. p. 189 D) memoratum nobis indicavit Bethmannus, a nobis rogatus inspexit H. Brunn.

Valentinus et Caesaraugustanus. uterque ab Andrea Schotto excussus, qui in praefatione ad Ortelium ita „Equidem duo vetera nactus exempla, diligenter quoque comparavi. alterum Valentia Edetanorum amicitiae gratia Pe. Ioan. Nunnesius, summus nostra aetate et rhetor et philosophus, ad me misit; alterum Hieron. Blancus (qui Suritae in historiae Arragonicae tractatione succedens annales et ipse latine perscripsit) utendum dedit”. lectiones a Schotto in calce editionis allatae haud magni momenti sunt: Caesaraugustanus saepe congruit cum Aurelianensi F. et Valentinum et

Caesaraugustanum bello Gallico (a. 1809 et 1811) interiisse probabile est (Haenelii Catal. mss. p. 999 et 1008).

Libri Sigonii et Hieron. Pauli. quas idem Schottus lectiones ex Caroli Sigonii Indice Historiarum regni Italiae excerpfit, eae codicis manu scripti auctoritatem non habent. nec magis illae quas in Hispaniae itineribus illustrandis Surita ex libro nunc rarissimo affert, cui titulus: Hieronymi Pauli Barcinonensis ad R. D. Rodericum Ep̄m Portuen. Cardinalem Valentinū..... de fluminibus et motibus Hispaniarum libellus. accedunt I. de priscis Hispaniae Episcopatibus et eorum terminis. II. excerpta ex Itinerario Antonini Pii et Theodosii de Hispaniis. III. excerpta a Provinciali antiquo Eccl. Rom. de Episcopatibus Hispaniae. s. l. et a. (saeculi xv) 4<sup>o</sup> min. eae lectiones cum Matritensi *O* congruere solent, quem probabile est Paulum expressisse, nonnullis mutatis: nam recte de eo Surita p. 536 „arbitror non ex vetustis libris, sed de suo duo milliaria adiecisse”.

Rogerus Gale p. iv praefationis ad Thomae Gale editionem Itinerarii Britanniarum (Londini 1709. 4) scribit „penes me est in pergamenis pars illa Itinerarii quae Africam Sardiniam Siciliam Italiamque peragrat”. idem de lectionibus a patre adhibitis „debentur aliae celeberrimo Bentleyo, et sunt ex codice Atrebatensi desumptae”. eae autem plerumque cum Aurelianensi *F* i. e. Blandiniano consentiunt.

#### INCERTORUM CODICUM EXCERPTA.

Romanus Vaticanus 3135, saeculi xv, chartaceus 8<sup>o</sup>, negligenter scriptus, praeter varia metrica habet nonnulla geographica, in quibus Itinera Italica ex Itinerario Antonini excerpta. H. Brunn nostrum in usum particulam eius codicis descripsit, quae nimis depravatas exhibet lectiones.

Lugduno Batavorum I. Geelius nobis misit exemplar Vosianum editionis Coloniensis, duorum codicum excerptis, autum. hos codices Wesselingius Parisienses suspicatur, sed nonnisi alter cum Parisiensi *B* hic illic consentit. indidem nobis subministratum exemplar Lugdunense cum notis Iacobi Gronovii manu scriptis multo minoris pretii est. similem librum Wesselingio misit I. A. Fabricius. nec maiorem usum nobis, ex ipsis fontibus haurire consuetis, afferre poterant excerpta Oxoniensia Cantabrigiensia Dublinensia Londinensia, quae in Catalogis Bibl. Cottonianae (Oxon. 1696), mss. Angliae (1697), Bibl. Harleianae (1808) recensentur.

Edwardi Bernardi liber alter nonnisi coniecturas habet (Gale praef. p. V), alter in Britanniarum itinere a Galeo adhibitus quam fidem mereat incertum est. excerpta denique ex Nicolai Cusani schedis, quorum apographum Wesselingius habuit, saepe cum nostris *MOQTUV* faciunt, „alter Cusani” nonnunquam cum Parisiensi *B*.

#### DE CODICUM INDOLE.

Omnes quos novimus codices (sunt autem quadraginta ferme), cum quos in commentarium nostrum recepimus, tum ii quibus abstinuimus, quattuor potissimum classes constituunt, excerptis ambiguis quibusdam.

In prima classe ponendi sunt Vindobonensis *L* (cum Cuspiniani apographo), Vaticanus *N* et Remensis *J*.

Antiquissimus est Vindobonensis *L*, saeculi VIII, isque optimae notae, maiorem etiam usum allaturus, nisi in milium numeris passim a secunda manu refectus esset. artissime cum eo cohaerent Vaticanus *N* saeculi XIII ineuntis et Remensis *J* anni 1417. emendationes nonnullas secundae manus ex Vindobonensi *L* recepit Remensis *J*, non recepit Vaticanus *N*, velut p. 346 v. 4; item ex p. 374 v. 7 collegeris, Remensem ipsius Vindobonensis apographum esse, verum p. 292-300 Remensis 51 versus habet qui et Vindobonensi et Vaticano desunt; itaque ne ex Vaticano

quidem solo fluxit (cf. p. 81 v. 1). Remensis *J* Itinerarium maritimum habet, quo *L* et *N* carent. itinera duo, quae in Vindobonensi desiderantur (p. 427-431), alio loco habet Vaticanus, alio Remensis; uterque omittit quae p. 270 v. 1 a secunda manu Vindobonensi inter versus addita sunt. ex his quae diximus videtur patere, ne Vaticanum quidem ex solo Vindobonensi exscriptum esse. ceterum † siglum p. 32 v. 4 ex margine Vindobonensis in contextum Vaticani transiit.

Alteram classem occupat solus Scorialensis *P*, Vindobonensis *L* aetati suppar. lectiones exhibet plerumque optimas, raro perversas; saepe recedit ab reliquis fere omnibus, quorum nullus ab eo originem ducit. discrepantiae exemplum est quod p. 21 v. 2 (Wess.) in *P* legitur „Tuniza mp xv”, cum reliqui omnes habeant „Nalpotes mpm xl”.

In tertia classe collocandus est Parisiensis *D*, non minus singularis ac laude dignus, etsi paulo recentior situque depravatus et mancus. modo ab omnibus differt, modo solus cum Scorialensi *P* consentit, velut p. 220 v. 4. recte distinguit versus ab reliquis male coniunctos p. 242-248.

*PD* et in plurimis etiam *L*, quem sequi solent *JN*, priorem Itinerarii recensionem exhibent, in qua nomina urbium Diocletiano posteriora non leguntur; reliqui omnes addita habent quaedam Constantini Magni aetate non antiquiora.

*DJLNP* ubi inter se consentiunt, maximae sunt auctoritatis nec temere relinquendi.

Quartam classem constituunt, eamque minus praestantem, Dresdensis *M* (deperditi Spirensis simillimus, et omnibus illius apographis longe antiquior) et magna codicis Spirensis familia, i. e. Matritensis *O*, Florentinus *Q*, et quae in medio vocabulo „... rationem” incipiunt recentia libri Spirensis apographa, Aurelianensis *G*, Canonicianus, Monacenses *UV* et Ies. 13, Neapolitanus Suritae, Parisiensis *T*, Romanus Barberinus 809, Venetus Marcianus, Vindobonenses 3102 et 3103. horum igitur *MOQ* initio in-

tegrī, ceteri mutili sunt; sed *OQ* non sunt ex solo *M* descripti cum habeant paginae 82 versum 3, qui in *M* et Spirensis apographis deest. ceterum huius classis codices, alioquin plerumque inter se consentientes, in primo milium numero (p. 4 v. 1 Wess.) mire dissentiunt: nam CCCCLXXXIII habent *OQ*, CCCCLXXXIIII Canonicianus, CLXXXIII *MTUV* et Venetus Marcianus, CXXXIX Neapolitanus Suritae; unde colligere licet, vitium antiqui Spirensis ad hunc etiam numerum pertinuisse.

Ex iis qui minus certae indolis sunt quam ut quattuor illis classibus accenseantur, Parisienses *AC* nonnunquam cum Spirensi consentiunt; *F*, satis probus, asseclas habet Caesaraugustanum et, si ex paucis iudicare licet, Ottobonianum 2056 et Atrebatensem Bentleyi. nonnunquam cum *F* convenit Parisiensis *B*, cui Guelferbytanus *K* (cf. p. 44 v. 5) et Vindobonensis Suppl. 14 sese adiungunt. satis bonae indolis est Florentinus *R*, nec spernendus Lugdunō Batavus *S*, at multo minoris pretii Parisiensis *E*, qui nonnisi Itinerarium maritimum exhibet.

### ITINERARIUM HIEROSOLYMITANUM.

Itinerarii Hierosolymitani sive Burdigalensis unum novimus vetustum codicem Pithoeanum; quae alia nominantur manu scripta exemplaria nihili sunt: Aurelianense (ad calcem codicis 265, nostri *FG*) totum excussimus; est recens Pithoeani apographum, hic illic de coniectura correctum. indidem fluxerunt excerpta Vossiana, a Wesselingio p. 545 memorata. quae autem in Montefalconii Bibliotheca bibliothecarum t. I p. 81 93 recensentur duo exemplaria, ea in Vaticana bibliotheca requirenda curavimus: non esse reperta renuntiavit H. Brunŋ.

Pithoeanus codex, nobis *H*, membranaceus saeculi VIII, est pars Parisiensis Regii 4808, quem inter codices Itinerarii Antonini *C* littera notatum supra descripsimus. itinerarium Hierosolymitanum foliis septem, latis pollices Pa-

isimos 7 lineas 2, altis pollices 10 lineas 2, non eleganter  
 quidem sed accurate scriptum est. eius specimen tab. II 3.  
 paginae plurimae bipertitae, columnae versuum 31. rubrica  
 praeter libri inscriptionem nulla est. ex hoc codice Itine-  
 rarium Hierosolymitanum primus edidit A. Schottus cum  
 Itinerario Antonini, Coloniae 1600. 8. p. 135-160. quam  
 enim Wesselingius p. 545 editionem Pithoei primam dicit,  
 ea nunquam prodiit. \*)

Lectiones codicis a nobis excussi accurate expressimus,  
 etiam ubi aut librarii incuriam aut senioris aevi deprava-  
 tam latinitatem produnt, velut „haec fons” p. 592, et  
 „ascenduntur gradi” p. 587 et similia. alia quae magis  
 etiam immutata in editis erant, ad codicis auctoritatem cor-  
 reximus. pag. 571 quod legebatur „Dalmatio et Dalma-  
 ticei Zenofilo cons.,” id male habuit eruditos; scilicet  
 id quod fuerat corrigendum simul cum correcto in editio-  
 nes irreperat. pag. 596 legebatur „ad latus est vas fictile  
 Helisaei”, quasi iuxta fontem illud vas positum fuerit. in  
 talibus nos ipsum codicem secuti editionum discrepantiam  
 siluimus. corrigi nomina vitiose scripta facile poterant:  
 verum imperiti librarii sphalmata quis ab iis distinguat quae  
 ab auctore profecta sunt non magis perito. quia plurima  
 ipsi aetati debentur.

Conscriptum enim est Itinerarium anno p. C. 333 ab ho-  
 mine christiano in usum eorum qui a remota Aquitania  
 urbem Hierusalem, a Constantino Magno basilicis tunc exor-  
 nari coeptam, adire cupiebant. unde non tantum in eo  
 usum nobis praebet, quod obscuriores etiam mutationes  
 neminat, in magno Itinerario Antonini publice confecto prae-  
 teritas, sed etiam quod sanctorum locorum antiquissimam  
 exhibet descriptionem.

---

\*) cf. Vie de Pierre Pithou (par Grosley) Paris 1756. 8. T. II p. 75  
 et J. P. Nicéron Mémoires. Paris 1729. Vol. V p. 60.

In indice quam accuratissime confecto, quod opus quam operosum fuit tam utile fore speramus, singulis mansionibus recentia vocabula adscriptimus, auctorum, ubi necesse videbatur, adiectis nominibus. quae nomina ad haec potissimum opera referuntur.

- J. B. d'Anville, Géographie ancienne. Paris 1769. fol. cum 10 tabulis.  
 d'Avezac, Esquisse générale de l'Afrique. Paris 1844. 8.  
 G. Barreiros, Chorographia de alguns lugares, etc. Coimbra 1561. 4.  
 Guil. Camden, Britannia. Londini 1607. fol. cum tabulis.  
 Cary, Maps of England.  
 Chr. Cellarius, Notitia orbis antiqui. T. I. II et appendix. Lipsiae 1731-76. 4. cum tabulis.  
 Ph. Cluverius, Germania antiqua. Lugd. Bat. 1616. — Sicilia antiqua. ibid. 1619. — Italia antiqua. T. I. II. ibid. 1624. fol.  
 Cortés y Lopez, Diccionario geogr. hist. de la España antigua. T. I-III. Madrid 1835. 4.  
 H. Florez, España sagrada. ed. 2. Madrid 1754 sqq. 4.  
 Th. Gale, Antonini Iter Britanniarum. Londini 1709. 4. cum tabulis.  
 A. Gordon, Itinerarium septentrionale. P. 1. 2. cum suppl. Londini 1726-32. fol. cum tabulis.  
 J. Gråberg di Hemsö, Specchio geogr. dell' impero di Marocco. Genova 1834. 8.  
 Fr. Guillaume, Histoire des campagnes d'Hannibal en Italie. T. I-III. Milan 1812. 4. cum 48 tabulis.  
 L. Holstenii notae in Stephanum Byz. Lugd. Bat. 1684. fol.  
 J. Horsley, Britannia romana. London 1732. fol. cum 105 tabulis.  
 Jomard in Description de l'Egypte. Antiquités. Paris 1809 sqq. fol.  
 H. Kiepert, Karte von Klein-Asien. Berlin 1844.  
 Fr. Kruse, Hellas. I. II, 1. 2. Leipzig 1825-27. 8. cum tabulis.  
 Lapie, Recueil des itinéraires anciens avec dix cartes; publié par M. de Fortia d'Urban. Paris 1845. 4. cum tabulis. fol.  
 Conr. Mannert, Geogr. der Griechen und Römer. I-X, 2. Nürnberg, Erlangen, Leipzig 1788-1829. 8. cum mappis geogr.  
 de la Marmora, Voyage en Sardaigne. T. II. Paris 1840. 8.  
 A. v. Muchar, Gesch. des Herzogthums Steiermark. T. 1-3. Grätz, 1844-46. 8. cum mappa geogr.  
 A. Morales, Las antiguiedades de las ciudades de España. Alcalá 1575. fol.  
 Fl. de Ocampo, La coronica de España. Alcalá de Henares 1574. fol.

- G. Parthey, de Philis insula. Berolini 1830. 8. cum tabulis.
- G. Parthey, Siciliae antiquae tabula emendata. Berolini 1834. 8. et mappa geogr.
- Pellissier, Exploration scientifique de l'Afrique. Sciences hist. et géogr. T. VI. Paris 1844. 4.
- J. B. Perez, notae mss. apud Cortés Diccion. T. I. p. 248.
- Peyssonel, Observations historiques et géographiques sur les peuples barbares qui ont habité les bords du Danube. Paris 1765. 4. cum tabulis.
- R. Rauthmell, Roman antiquities of Overborough. London 1746. 4. cum tabulis.
- L. Raynal, Histoire du Berry. T. I. Bourges 1845. 8.
- Chr. Th. Reichard, Orbis terrarum antiquus cum thesauro topographico. Norimbergae 1824. fol.
- Eman. v. Renner, Oestreichs Länder unter den Römern, nach den Angaben von J. B. Schels. Wien 1820. (Mappa geographica.)
- L. A. Resende, Antiquitates Lusitaniae. T. I. II. Conimbricae 1790. 8.
- Th. Reynolds, Iter Britanniarum, with a new comment. Cambridge 1799. 4. cum tabulis.
- J. D. Schöpflin, Alsatia illustrata. Colmariae 1751-61. 2 voll. fol.
- Dom. Sestini, Classes generales seu moneta urbium etc. ed. 2. Florentiae 1821. 4.
- Dom. Sestini, Viaggio per la Valachia. Firenze 1815. 8.
- Th. Shaw, Travels in Barbary and the Levant. Oxford 1738-46. 2 voll. fol. cum tabulis.
- Jos. Simlerus in editione Aethici et Itinerarii Antonini. Basileae 1575. 8 min.
- Hier. Surita in editione Itinerarii Antonini. Coloniae 1600. 8.
- F. A. Ukert, Handbuch d. Geogr. der Gr. und Römer. Weimar 1816 sqq. 8. cum tabulis.
- J. M. Vasconcelos in Resendii antiquit. Lusitaniae.
- Fr. de Vedmar, Historia Sexitana. Granada 1652. 4.
- Walckenaer, Géographie ancienne des Gaules. T. I-III. Paris 1839. 8.
- J. H. Westphal, Die römische Kampagne in topogr. und antiqu. Hinsicht. Berlin und Stettin 1839. 4.
- J. G. Wilkinson, Manners and customs of the ancient Egyptians. first and second series. 6 voll. London 1837-41. 8.



Libro nostro adiunximus tabulam geographicam, quae, praecipuis mansionum nominibus distincta, itinerum per orbem Romanum ductus lectori ante oculos poneret. in qua elaboranda Henricus Kiepertus, rei geographicae peritissimus, egregie nos adiuvit. altera tabula aliquot codicum nostrorum exhibet diagrammata.

Berolini x Kal. Nov. a. MDCCCXLVII.



## INDEX CODICVM.

- Atrebatensis p. xxxi.  
Aurelianensis *FG* p. xv.  
Barberinus, vide Romanos.  
Blandinianus p. xvi.  
Caesarangustanus p. xxx.  
Canonicianus p. xxvi.  
Cuspiniani p. xxix.  
Dresdensis *M* p. xviii.  
Eckharti i. e. Dresdensis *M*.  
Fabricii p. xxxii.  
Florentini, *Q* p. xxii, *R* p. xxii.  
Galii p. xxxi.  
Guelferbytanus *K* p. xvii.  
Lamonianus est Parisiensis *T*.  
Laurentiani, vide Florentinos.  
Lugduno Batavus *S* p. xxii.  
Marcianus, vide Venetum.  
Matritensis *O* p. xx.  
Monacenses, *U* p. xxiii, *V* p. xxiv, *Jes.* 13 p. xxv, *Jes.* 14 p. xxix.  
Neapolitani, Borbonicus p. xxviii, Suritae p. xxvii.  
Ottobonianus, vide Romanos.  
Palatinus, i. e. Monacensis *U*.  
Parisienses, *A* p. xii, *B* p. xiii, *C* p. xiii, *D* p. xiv, *E* p. xiv, *H* p. xxxiv,  
*T* p. xxiii.  
Hier. Pauli p. xxxi.  
Pithoeanus est Parisiensis *C*.  
Remensis *J* p. xvii.  
Romani, Barberinus p. xxv, Ottobonianus p. xxx, Vaticanus *N* p. xix,  
Vaticanus 3135 p. xxxi.  
Sangallensis p. xxix.  
Scorialensis *P* p. xx.  
Sigonii p. xxxi.  
Spirensis p. xxvii.  
Valentinus p. xxx.  
Vaticani, vide Romanos.  
Venetus p. xxvi.  
Victorianus, i. e. Monacensis *V*.  
Vindobonenses, *L* p. xviii, 3102 p. xxv, 3103 p. xxvi, 3222 p. xxix, Suppl.  
14 p. xxviii.  
Vossianus est Lugduno Batavus.
-

## NOTARUM EXPLICATIO.

- A* Parisiensis Regius membr. saeculi x.
  - B* Parisiensis Regius membr. saeculi viii.
  - C* Parisiensis Regius membr. saeculi xii.
  - D* Parisiensis Regius membr. saeculi x.
  - E* Parisiensis Regius membr. saeculi xiiii.
  - F* Blandiniani apographum Aurelianense chart. anni 1511.
  - G* incerti codicis excerpta Aurelianensia.
  - H* Parisiensis Regius membr. saeculi viii.
  - J* Remensis membr. anni 1417.
  - K* Guelferbytanus chart. saeculi xv.
  - L* Vindobonensis membr. saeculi viii.
  - M* Dresdensis membr. anni fere m.
  - N* Vaticanus membr. saeculi xiiii.
  - O* Matritensis membr. saeculi xiiii vel xv.
  - P* Scorialensis membr. saeculi viii.
  - Q* Florentinus membr. saeculi xv.
  - R* Florentinus membr. saeculi x.
  - S* Lugduno Batavus membr. saeculi xiii.
  - T* Parisiensis Regius membr. saeculi xv.
  - U* Monacensis membr. saeculi xvi.
  - V* Monacensis membr. saeculi xv.
-

## ITINERARIUM PROVINCIARUM

2

## ANTONINI AVGVSTI.

2 1

## Provinciae Africae.

2 A Tingi Mauretania, id est ubi Baccavates et Mace-

3 nites Barbari morantur, per maritima

3 1

loca Carthaginem usque.

*codices ABC FJK LMN OPQ RS (et GUV qui om. p. 1 - p. 3 v. 1)*

1 1 *om. OPQR; quae P inscriptionis loco habet, in tabula (II 2) repraesentavimus || Incipit praemittunt libri || itinerarium LN, ..ener... rec. B || prouintiarum ACKMS || omnium add. cod. Ottobon. et Blandinianus, in cuius apographo (F) deest*

2 *om. OPQR || IMPER. ante ANTONINI add. Sur. Wess. sumptum ex itinerarii maritimi inscriptione || antoni BKN et pr. L, antonii sec. L et reliqui: nam in F Antonini ex Torini emendatione est. P in titulo itinerarii maritimi, quod ante itinerarium provinciarum collocat, Antonini habet. Antonino Augustali liber inscriptus fuit in apographo Scudiano, cuius auctoritas nulla est*

2 1 *in primis praemittunt cod. Ottobon. et Blandinianus, cuius in apographo (F) deest || Provinciae] sic FL, prouincie JN et rec. B, prouintiae CMS, prouintie K, prouin A, om. reliqui || Africae] sic ACFLMS, affricae rec. B, africe JKN, om. reliqui, sed P hoc loco habet columnae hercolis, quod paulo superius tabulae pictae apponendum erat*

2 *A] at JS, ad P || mauritania P, mauretaniae BJKN, mauretaniae LN, mauritaniae ACMQS, mauritanie O; Tingi Mauretania est Mauretania Tingitana, ut infra p. 501 v. 2 et apud Aethicum p. 731 ed. A Gronov. || bacauates S, bacuetes P || et Macenites om. P; eadem Torini errore ex F exciderunt || macentes OQ*

3 1 *loca] loc P || Carthaginem] sic O, cartaginem FJQR, cartagine P, karthaginem S, kartaginem reliqui || post usque P addit milia passos*

Wess.

3	2	Ab Exploratione, quod Mercurius dicitur,	
4	1	Tingi usque . milia plus minus CLXXIII	
	2	Rusadder . . . . .	mpm CCCXVIII
5	1	Caesarea Mauretaniae . . . .	mpm CCCXCIII
	2	Saldis . . . . .	mpm CCXVIII
	3	Rusiccade . . . . .	mpm CCXVII

## codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

XVIII XXXVIII; qui numerus denario minor est summa milium quae singulis itineribus in P adscripta leguntur inde ab Exploratione ad Carthaginem usque

- 3 2 ab exploracione N, ad explorationem ACMS, racionem T, ratione UV et ut videtur C || quod Mercurius] quae ad Mercuri Surita, quae ad Mercurios Wess., ex coniect. || merc[urius a sec. manu] L, mercurios P
- 4 1 milia plus minus] mpm V, milia passuum OQ, mp P: in sequentibus libri solent mpm vel mp, rarius habent milia plus minus, est ubi prorsus omitant. codex C in prima pagina ad mp bis adscriptum habet id est milia plus minus; margo B (p. 38) mp et mpm unus titulus est id est milia plus minus; in fronte codicis A margini ab recentiore manu adiectum nota quod mpm significat milia plus minus || CLXXIII] eandem summam numeri singulares collecti efficiunt; CCCCLXXIII OQ
- 2 om. N, inter versus a sec. m. habet L || Rusadder] sic P, russader AMOQ, russador TUV, rusader reliqui || .CCCXVIII] sic P, ac totidem milia sunt numeris collectis; CCXVIII AGMOQTUV, CCCXVIII K, CCCXVIII BCFJLRS
- 5 1 Caesarea] sic N, caesareae AFGMQU, caesaria B, caesare B, cesarea CJLPS, cesareae V, cesaree OT, cesare K || Mauretaniae] sic B, mauretaniae JKLN, mauritaniae ACFGMQRS, mauritaniae O, maritanae U, maritaniae V, maritanae T, marit P || CCCXCIII] numeri collecti faciunt totidem; CCCXCIII BFKOQR, CCCXCIII sec. L, CCCXCIII C
- 2 CCXVIII] recte || numerum hoc versu et duobus proxime sequentibus a sec. manu habet L
- 3 om. K || Rusiccade] sic BFGL (corr. ead. m. russiccade L), russiccade NPTUV, russiccade ACJMS, rusiacade B, rassiccade OQ || CCXVII] recte, CCXVIII V, CCCXVIII P

Wess.

6	1	Hippone regio . . . . .	mpm cxv
	2	Carthagine . . . . .	mpm cxcm,
	3	litoraria, mansionibus his :	
	4	A Mercurius Sala . . . . .	mpm xvi
7	1	Thamusida . . . . .	mpm xxxii
	2	Banasa . . . . .	mpm xxxii
	3	Frigidis . . . . .	mpm xxiiii
	4	Lix colonia . . . . .	mpm xvi
8	1	Tabernis . . . . .	mpm xvi
	2	Zili . . . . .	mpm xiiii
	3	Ad Mercurios . . . . .	mpm vi
	4	Tingi colonia . . . . .	mpm xviii.

## codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

- 6 1 hippone P || cxv] recte, ccxv GPTUV  
 2 cartagine P, cartagini QR, carthagini FGNou, karthagini LS, kartagini ABCKMUV, ycartagini J || xciii N, cxiii P: numeri collecti efficiunt cxcm  
 3 litoraria P, om. reliqui: Wess. litora: cf. p. 489 v. 6, ubi litoraria || mansionis FG  
 4 ad mercurios P, curius JLN (in L a sec. m. praemissum a mer) || post Mercurius numerum milium clxxxiii quibus Exploratio sive Mercurius a Tingi distat, iam supra paginae 4 versu 1 positum, perperam repetunt libri (sed lxxxiii N) || Sala] sic L (conia supra scr. sec. m.), salacona FG, salaconia reliqui
- 7 1 thamussida Q, thasumida J, tiamusida R, tamusida TUV || xxxiii FN  
 2 bauasa J, bonasa PR  
 3 xxiiii] sic P, xxxiiii reliqui  
 4 Lix colonia] lixeos Q, ux colonia P, lixcol reliqui
- 8 1 om. oq || tiberius R, taberius X, thabernis S  
 2 tili R  
 3 mercurius O, mercirian P, Mercuri Sur. Wess. || vi (corr. v) M

Wess.

9	1	(a Tingi litoribus navigatur usque	
	2	ad Portus divinos)	
	3	Ad Septem fratres . . . . .	mpm LX
	4	Ad Abilem . . . . .	mpm XIII
	5	Ad Aquilam minorem . . . . .	mpm XIII
10	1	Ad Aquilam maiorem . . . . .	mpm XIII
	2	Ad promuntorium Barbari . . . . .	mpm XII
	3	Tenia longa . . . . .	mpm XXIII
	4	Cobucla . . . . .	mpm XXIII
	5	Parietina . . . . .	mpm XXIII
	6	Promuntorium . . . . .	mpm XXV
11	1	Ad Sex insulas . . . . .	mpm XII
	2	Promuntorio Cannar . . . . .	mpm XXX

\* codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

- 9 1 a Tingi litoribus *om. F* || a] at *J* || littoribus *GSU*, lictoribus *O*, lectoribus *Q*, toribus *BK*, coribus *P*
- 2 portos *BCK* || diuino *P*
- 3 Septem] *VII AMTUV* || fratres] *fr̄s ACMS*, fr̄s *OT*
- 4 Abilem] *sic FGP*, achillem *O*, achillem *Q*, abillem *reliqui* || XIII] *sic P et pr. L, XXIII sec. L et reliqui*
- 5 *om. AGMTUV* || ad aquila minore *P* || quilam *B* || XIII] *sic P et pr. L, XXIII sec. L et reliqui*
- 10 1 *om. ACGMNSTUV* || ad aquila maiore *P* || XIII] *sic P et pr. L, XXIII sec. L et reliqui*
- 2 Ad] a *R* || promuntorium] *sic AMQ*, promuntorio *R*, promunturium *P*, promuntorium *ST*, promuntorio *BL*, promuntorios *N*, promuntorium *CFGJKOUV* || Barbari *om. P*, qui inter versus 2 et 3 litteris maioribus add. barbati || XII] *sic JP et pr. L, XV sec. L et reliqui*
- 3 Taenia *Wess.*
- 4 cobuda vel cobucla *A*, cobuda *MOQRTUV*, cubula *P*, cobuela *C*
- 5 *om. K* || parienna *O*
- 6 Promuntorium] *sic AMB*, promunturium *LNP*, promuntorium *ST*, promuntorium *reliqui* || XII *J*, XXX *R*
- 11 1 *om. R* || XXII *ACGMSTUV*
- 2 *om. R* || Promuntorio] *sic BOQV*, promuntorium *AM*, promuntorium *ST*,

Wess.

11	3	Promuntorio Rusaddi . . . . .	mpm L
	4	Rusadder colonia . . . . .	mpm xv.
—————			
	5	Ad Tres insulas . . . . .	mpm LXV
	6	Flumen Malva . . . . .	mpm XII
12	1	(flumen Malva dirimit Mauretianas	
	2	duas: incipit Caesariensis)	
	3	Lemnis . . . . .	mpm XXII
	4	Poleto flumen . . . . .	mpm XXX
	5	Ad fratres . . . . .	mpm VI
	6	Artisica . . . . .	mpm XXV
	7	Portu Caecili . . . . .	mpm XII
	8	Siga municipium . . . . .	mpm XV

## codices ABCFGJKL MNOPQRSTU

- 11 promunturio LN, promuntirium P, promontorium U, promontorio FQJK, promontori C || camiar AM, carmiar TU, canar C, conarum Q, cannarum PV || xxx om. N
- 3 Promuntorio] sic ABKMOQV, promunturio LN, promuntoriis R, promuntorio ST, promontorio CFGJ, promontorium U, om. P || Rusaddi] sic JLN, russadi APV, sadi R, sussadi S, russadi reliqui
- 4 Rusadder] sic BCJLNS, rusader AFGKR, russader MTUV, russadar Q, russadder OP || colonia] sic R, col P, conalia reliqui
- 5 treis FG, res (corr. sec. m. tres) L || insolas JL || XII G
- 6 om. R || XXI FG
- 12 1 2 flumen — duas K paragraphis includit.
- 1 malba LN || diripit BCJKLN (m super p posita ac rursus deleta L), diuidit (corr. dirimit) FG, om. MTUV || mauritanias ACFGMOQRST
- 2 cesariensis JKNS
- 3 Lemnis] sic JLNPFV, lemēnis K, lemenis Q, lemennis reliqui || XII O, XX F
- 4 paleto O, popleto P
- 6 artisiga P, a rusica Q
- 7 cecili CMSTUV, cecilia J, cacili K
- 8 saga O || monicip P || mpm xv] m̄pm. m̄pm U



Vvess.

13	1	Portu Sigensi . . . . .	mpm III
	2	Camarata . . . . .	mpm XII
	3	Ad Salum flumen . . . . .	mpm XII
	4	Ad Crispas . . . . .	mpm XXV
	5	Gilya colonia . . . . .	mpm VI
	6	Castra puerum . . . . .	mpm XXVI
	7	Portus divinos . . . . .	mpm XVIII.
_____			
	8	Portus magnos . . . . .	mpm XXXVI
	9	Quiza municipium . . . . .	mpm XL
14	1	Arsenaria . . . . .	mpm XL
	2	Cartenna colonia . . . . .	mpm XVIII
	3	Lar castellum . . . . .	mpm XXIII
	4	Cartili . . . . .	mpm XII
15	1	Gunucus . . . . .	mpm XII
	2	Caesarea colonia . . . . .	mpm XXII.

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

- 13 1 portus *BKR* || Sigensi] in gesi *R*  
 2 camaraca *FG*, camerata *NR*, caramata *S*, carmarata *TUV*  
 3 *rec. L inter versus* || salu *R*, salsum *PS* || XII] sic *BFGJLNP*, XV reliqui  
 4 XV *B*, XXII *F*  
 5 silua *CP*, cilua *TUV* || V *FP*  
 6 pueß *UV*, puerorum *FP* || VI *P*, XXIII *F*  
 7 XIII? (*corr. sec. m. XVIII*) *L*, XV *N*, XVII *J*  
 8 magnus *BJKLN*  
 9 quita *P*
- 14 2 cartaenna *C*, cartenas *P*, cartena *Q*, cortenna *BK*, corsenna *F*, castenna *S* || col *JKP*: sic vel colon libri aliquoties.  
 3 Lar castellum] sic *BFGB*, castellar *P*, iar castellum reliqui || XXIII] sic *ABCJKLNS*, XIII *P*, XX *F*, XXIII *GMOQRTUV*  
 4 carcili *FG* || XV *P*
- 15 1 ganucus *AGM*, canucus *OQTUV*, gunugus *P*  
 2 caesaria *BLNRT*, cesaria *JK*, casaria *CMOQSUV*, casaria (*corr. caesaria*)  
 A || XII *P*, XII (*corr. sec. m. XXII*) *L*

Wess.

15 3	Tipasa colonia . . . . .	mpm XVI
4	Casae Calbenti . . . . .	mpm XV
5	Icosium colonia . . . . .	mpm XXXIII
16 1	Rusguniae colonia . . . . .	mpm XV
2	Rusubbicari . . . . .	mpm XXIII
3	Cisi municipium . . . . .	mpm XII
4	Rusuccuro colonia . . . . .	mpm XII
17 1	Iomnium municipium . . . . .	mpm XVIII
2	Rusazis municipium . . . . .	mpm XXXVIII
3	Saldis colonia . . . . .	mpm XXXV.
_____		
18 1	Muslubio . . . . .	mpm XXVII
2	Coba municipium . . . . .	mpm XXVIII
3	Igilgili colonia . . . . .	mpm XXVIII

## codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

15 3	tipassa <i>ACMOQRSTUV</i>
4	case <i>ACJMOQRSTUV</i>    caluenti <i>P</i>    XVI <i>U</i>
5	icosicum <i>ACGMQSTUV</i>    XXXIII] <i>sic J, XXII F, XXXII reliqui</i>
16 1	Rusguniae] <i>sic P, rugoniae S, rungonie CJKQT, rungoniae reliqui</i>    XII <i>J</i>
2	<i>om. J</i>    Rusubbicari <i>N, russubbicari V, russobbicari OQ, rusubaiccario P</i>    XXVII <i>R</i>
3	<i>om. J</i>    casi <i>O</i>    XV <i>F</i>
4	<i>om. J</i>    rusuccur[ <i>o sec. m. add.</i> ] <i>L, rusucuro K, rusuccurru P, rusucura Q, rusucura R</i>
17 1	iomnio <i>P, iomnicu OQ, ionium FR, lomnium ET</i>    XVIII] <i>sic P, XVI AEMQTUV, XVII BCFJKLNRS, om. O</i>
2	Rusazis municipium <i>mpm om. O</i>    Rusazis] <i>sic P, rusaxis ceteri</i>    XXXVII <i>Q</i>
3	XXV <i>P</i>
18 1	mulubio ( <i>corr. sec. m. muslubio</i> ) <i>L, muslubia O, musulubio P</i>    XXVIII <i>ACMOTUV</i>
2	cobo <i>AMOQTUV</i>    XXVII <i>R</i>
3	igilchili <i>K, igirgili P, igilegili reliqui; cf. p. 39 40</i>    XXVIII] <i>sic P, XXXVIII BFNJR et sec. L, XXXV Q, XXXVIII reliqui</i>

West.

18	4	Paccianis Matidiae . . . . .	mpm xxiiii
19	1	Chulli municipium . . . . .	mpm lx
	2	Rusiccade . . . . .	mpm l.
	3	Paratianis . . . . .	mpm xxv
	4	Cullicitanis . . . . .	mpm xviii
20	1	Tacatua . . . . .	mpm xviii
	2	Sullucco . . . . .	mpm xxii
	3	Hippone regio colonia . . . . .	mpm xxxii.
21	1	Ad Dianam . . . . .	mpm xxxii
	2	Tuniza . . . . .	mpm xv
	3	Tabraca . . . . .	mpm xxiiii
	4	Hippone Zarito . . . . .	mpm lx

*codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV (p. 19 v. 2 sqq. om. K)*

- 18 4 pactianis *ACMS*, pacianis *FV*, paceanis *B* || matidie *ABCLMNOQRT*, matidie *s*, macidie *K*, mandrie *J* || xxiiii *L*, xxviii *Q*, xxviii *O*, xxxv *P*
- 19 1 culli *OQ*, chialli *R* || *numeros a sec. m. correctos habet L v. 1-4* || xxiiii *P*, xl *R*, lxi *Q*
- 2 — *pag. 22 v. 2 om. K* || rusiccade *AM*, rusiccade *COQRSTUV* || lx *P*
- 3 parationis *BF*, paratianus *QQTUV* || l *P*
- 4 cullititanis *B*, cullitanis *F*, culucitanis *P* || xxv *P*
- 20 1 Tacatua] *sic P*, tacata *AMOQRTUV*, tacatta *BCLN*, tacatra *s*, iacata *FG*, tagata *J* || xviii] *sic P*, xxii *reliqui (L a sec. m.)*; *Tabula Peut. hic xxii, mansione sequente xviii*
- 2 Sullucco] *sic BFLNR*, sullucto *ACCMOSTUV*, sullucta *Q*, sulluco *P*, sulluco *J*
- 3 ippone *PQ* || colonia *om. O* || xviii *P*, xxv? (*corr. sec. m. xxxii*) *L*
- 21 1 Ad] a *Q* || dianum *BFR*, diani *V* || xx? (*corr. sec. m. xxxii*) *L*, xxii *ACMOQSTUV*
- 2 Tuniza *mp xv P cum Tab. Peut. et Geogr. Ravenn.*, Nalpotes *mpm xl reliqui*
- 3 Tabraca] *sic AMNOQSTUV*, thabraca *reliqui* || xxiiii] *sic BF*, xxx *reliqui*
- 4 ippone *P* || xl *N*

Wess.

22	1	Tuna . . . . .	mpm xx
	2	Membro . . . . .	mpm x
	3	Utica . . . . .	mpm vi
	4	Ad Gallum gallinacium . .	mpm xu
	5	Carthagine . . . . .	mpm xv.
<hr/>			
23	1	Item ab Tocolosida Tingi	mpm cXLVIII sic
	2	Volubilis colonia . . . . .	mpm III
	3	Aquis Dacicis . . . . .	mpm xvi
	4	Gilda . . . . .	mpm XII
	5	Viposcianis . . . . .	mpm xxiii
24	1	Tremulis . . . . .	mpm xviii
	2	Oppido novo . . . . .	mpm XII
	3	Ad novas . . . . .	mpm xxxii
	4	Ad Mercurios . . . . .	mpm XII

*codices ABCFGJKL MNOPQRSTUV (p. 24 om. P)*

- 22 1 om. *K* || Tuna] sic *P*, tunciza *N*, tineiza *OQ*, iuneiza *FG*, tunciza reli-  
qui (in *T* legi possit timeiza) || xv *P*
- 2 om. *K* || memlone *P*
- 3 uteca *F*, atica *P*
- 4 gallinatium *ACMQS*, gallinitium *BK*, galinaceum *FG*, galinacium *J*
- 5 cartagine *CP*, chartagine *U*, kartagine *ABJMTV*, karthagine *FGLOS*
- 23 1 Item ab Tocolosida] rubrica *evanida B*, om. *F*; cf. *præf.* || ab doco-  
losida *GOQ*, abdo colosida *TUV*, a totolosida *J*, ab ptolocosida *P* ||  
cXLVIII] sic *BJNP*, ac totidem milia numeri collecti efficiunt; VIII *F*,  
CXL (corr. s. m. cXLVIII) *L*, cXLVIII *ACMRS*, CLXVIII *GOQTUV*,  
xCLVIII *K* || Sic om. *JNP* || R II min. *mg. L*
- 2 bulabilis *P*, uolubit *T* || III *P*
- 3 daticis *J*, dalcis *B*, daties *K*
- 5 uiposianis *OQ*, uipotianis *FG*, uipocianis *N*, uopiscianis *P* || xxiii. *NR*
- 24 1 — p. 29 v. 2 om. *P* || tremulus *B* || xviii *CMOQTUV*
- 2 opido *FG*
- 3 xxii (corr. s. m. xxxii) *L*; xxxiii *A*
- 4 merios *ACGMSTUV*, Mercuri *Sur. Wess.*

Wess.

24	5	Tingi colonia . . . . .	mpm xviii.
—————			
6		A Carthagine Cirta . . . . .	mpm cccxxi
7		Sitifi . . . . .	mpm c
25	1	Caesarea . . . . .	mpm ccci sic
—————			
2		A Carthagine Unuca . . . . .	mpm xxii
3		Sicilibra . . . . .	mpm vii
4		Vallis . . . . .	mpm xv
26	1	Coreba . . . . .	mpm xx
2		Musti . . . . .	mpm xxviii
3		Laribus colonia . . . . .	mpm xxx
4		Altieuros . . . . .	mpm xvi
5		Admedera colonia . . . . .	mpm xxxii

*codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV (hanc pag. om. P)*

- 24 5 xviii N
- 6 A om. OQRF || cartagine ABCJMTV, kartagine s || cirtā A, circa BJKNRT, cartā F, om. U || CCXX Q, CCCXXII K || hic sunt x (xi?) super mg. B, R̄ XI super mg. L: recte, nam numeri collecti efficiunt CCCXXXII
- 7 sitifi N || c] eadem singulorum numerorum summa est || III sunt super mg. B, R̄ IIII sup mg. L ad hunc versum vel ad sequentem
- 25 1 cesarea JNV, cesaria OQ, casarea K || CCCI] numeri collecti totidem faciunt milia; CI F, CCC GS, CCC (corr. sec. m. CCCI) L || sic om. N, a sec. m. habet L
- 2 cartagine ACJMTV, chartagine U, karthagine L || unaca BFK, utica G, unica ut utica TUV, unuca I utica M, unuca (et in marg. I utica) A, unica vel unita O, unica vel unia Q || xxiii GMOQTV
- 3 sicilibra S; p. 45 v. 4 rectius Sicilibba || viii ACMS (videri possit xxiii in M), xxii QU, xxiii GOTV
- 26 1 corcha UV: p. 49 B1 omnes corena || xc R
- 2 mussi R, augusti ST
- 3 larib CMR
- 4 alticuros Q
- 5 ad medera JKNOR, ad medra Q, almedera G || xxii OQ

Vess.

27	1	Theveste colonia . . . . .	mpm xxv
	2	Altaba . . . . .	mpm xviii
	3	Iusti . . . . .	mpm xviii
	4	Marcimeni . . . . .	mpm xxiii
	5	Macomadibus . . . . .	mpm xxiii
28	1	Sigus . . . . .	mpm xxviii
	2	Cirta colonia . . . . .	mpm xxv.
—————			
	3	Mileum . . . . .	mpm xxv
	4	Idicra . . . . .	mpm xxv
29	1	Cuiculi . . . . .	mpm xxv
	2	Sitifi . . . . .	mpm xxv.
—————			
	3	Perdices . . . . .	mpm xxv
30	1	Cellas . . . . .	mpm xviii

*codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV (usque ad p. 29 v. 2 om. P)*

27	1	tebeste <i>NOQ</i> , thebeste <i>reliqui: P p. 53 54</i> theueste, <i>ut in lapidibus est.</i>
	3	lusti <i>QR</i>
	4	marcemeni ( <i>corr. marcimeni</i> ) <i>C</i> , mercimen <i>BK</i> , mercimeri <i>F</i>
	5	<i>post versum 1 pag. 28 ponit Q</i>    macomadib <i>CGM</i> , mocomadibus <i>F</i> , macoclibus <i>R</i>
28	2	circa <i>AMNOTUV</i>
	3	<i>sequentia in N hoc ordine:</i>
		mileum . . . . . mpm xxv
		perdices . . . . . mpm xxv
		cuiculi . . . . . mpm xxv
		sitifi idrica . . . . . mpm xxv
		cellas . . . . . mpm xviii
		milleum <i>FG</i> , miliam <i>O</i> , milcum <i>S</i>
	4	idricia <i>AFN</i> , idicria <i>GMOTUV</i> , idieria <i>Q</i>
29	1	ciuculi <i>F</i> , ciuculi <i>GT</i> , curculi <i>Q</i>
	2	mpm xxv <i>om. N</i>
	3	persides <i>R</i>
30	1	xxviii <i>P</i>

Wess.

30	2	Macri . . . . .	mpm xxv
	3	Zabi . . . . .	mpm xxx
	4	Aras . . . . .	mpm xviii
	5	Tatilti . . . . .	mpm xviii
	6	Auza . . . . .	mpm xliiii
	7	Rapidi . . . . .	mpm xvi
31	1	Tiranadi . . . . .	mpm xxv
	2	Caput Cilani . . . . .	mpm xxv
	3	Sufasar . . . . .	mpm xvi
	4	Aquis . . . . .	mpm xvi
	5	Caesarea . . . . .	mpm xxv.
—————			
	6	Item a Sitifi Saldas . . . . .	mpm lxxviii sic
	7	Horrea . . . . .	mpm xviii
32	1	Lesbi . . . . .	mpm xviii

## codices ABCFGJ KLM NOP QRS TUV

- 30 3 sabi P || xxv P  
 4 xxx P  
 5 Tatilti] sic AFLNP, taltiti J, patilti S, tatilli reliqui: in C corr. al. m. tatitti  
 6 xliiii] sic P, xlvii reliqui  
 7 xv AGMOQRTUV
- 31 1 tiranada S, taranidi O, tiranidi Q, tyranidi R, tirinadi P  
 2 Cilani] sic BJKLN, cilam P, ciliani R, cillani reliqui  
 3 sufus P  
 4 xv MOQRTUV  
 5 caesarea JKO  
 6 JN ponunt post versum 4 pag. 32 || a om. L || citifi FG, sytifi S || Saldas — p. 32 v. 2 om. K || lxxviii] totidem efficiunt numeri collecti, xxviii S, lxxviii AR, lxxxviii (corr. sec. m. lxxviii) L || sic om. QV || B III super mg. L  
 7 — p. 32 v. 4 a sec. m. in margine habet L || v. 7 om. K || Horrea] sic JN. orea Q, orrea reliqui || mpm] milia mp Q || xxviii R
- 32 1 om. JK

Vess.

- 32 2 Tubusuptus . . . . . mpm xxv  
 3 Saldas . . . . . mpm xviii.

- 
- 4 Item a Lambese Sitifi . . . . . mpm cii sic  
 5 Tadutti . . . . . mpm xviii  
 6 Nova Sparsa . . . . . mpm xxxii  
 7 Gemellas . . . . . mpm xxvii  
 33 1 Sitifi . . . . . mpm xxv.

- 
- 2 Item a Theveste per Lam-  
 3 besem Sitifi . . . . . mpm ccxii sic  
 4 Tinfadi . . . . . mpm xxii  
 5 Vegesela . . . . . mpm xx

*codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV (p. 32 v. 4 Sitifi sqq. om. Q)*

- 32 2 *om. K* || Tubusuptus] *sic P*, tubusutuis *O*, tubusutius *F*, tubusuntus *J*,  
 tubusiuttus *N*, tabusutius *Q*, tubusuttus *reliqui* || xv *O*  
 3 *saldis P*  
 4 Item a Lambese Sitifi] ictrialacobè sesutfi *J*, icéalacobesesitfi *sec. L*,  
 †Jcc' aliacobè Scsitfi *N* († *siglum ex margine codicis L in contextum*  
*codicis N transiit*) || Sitifi — p. 35 v. 6 Lamasba *om. Q* || lambeso *G*,  
 lambase *R*: *in lapide lambaesa* || satifi *O*, sitiui *P* || cii] *eadem singu-*  
*lorum numerorum summa est* || *post versum 4 J add. item sitifis aldas*  
 mpm lxx, *N add. item sitifisaldas m̄p lxxviii*  
 5 Tadutti] *sic P*, taduttii *BLNR*, taduttu *J*, taducu *KV*, taducii *reliqui* ||  
 mpm xviii *om. O*  
 7 xvii (*corr. sec. m. xxvii*) *L*  
 33 1 sitiui *P*  
 2 Item a Theveste *om. R* || thebeste *P*, teuesie *K*, teueste *reliqui*: *lapi-*  
*des theueste, ut P p. 53 54* || *per*] iter *B* || lambese *P*, lambesen *U*, lam-  
 berem *JLN*, iambesem *A*, iabesem *M*  
 3 sitiui *P*, *om. AM* || ccxii] *recte*; xii *BK*, cxii *R* || *sic om. P* || † *I super*  
*mg. L*  
 4 Tinfadi] *sic BJKLNPR*, tinphadi *CM*, tumphadi *F*, tunsadi *O*, timphadi  
*AFGSTU*  
 5 megesela *P*



Wess.

33	6	Mascula . . . . .	mpm xviii
	7	Claudi . . . . .	mpm xxii
34	1	Tamugadi . . . . .	mpm xxii
	2	Lambese . . . . .	mpm xiiii
	3	Diana . . . . .	mpm xxxiiii
	4	Nova Petra . . . . .	mpm xiiii
	5	Gemellas . . . . .	mpm xxii
	6	Sitifi . . . . .	mpm xxv.
—————			
	7	Item a Turri Caesaris Cirta	mpm xl sic
	8	Sigus . . . . .	mpm xv
35	1	Cirta . . . . .	mpm xxv.
—————			
	2	Item a Tamugadi Lamasba	mpm lxii sic
	3	Tadutti . . . . .	mpm xxviii

*codices ABCFGJ KLM NOP QRS TUV (hanc pag. om. Q)*

- 33 6 muscula *P* || xviii] *sic FGPT, xviii reliqui*
- 7 glaudi *P*, cludi *F*
- 34 1 tamugali *O*, gamugadi *P*
- 2 lamse (*sec. m. add. be*) *L* || xiiii *R*, xxii *S*
- 3 dyana *K* || xxxiiii] *sic JLNR, xxxii P, xxxiiii reliqui*
- 4 noua pedra *JN*, narpedra (*corr. s. m. noua pedra*) *L*
- 5 Gemellas *erasum P*
- 6 sitiui *P*, sytifi *S*
- 7 Item — Caesaris *om. BK* || a Turri Caesaris] *tirresceraris P*, a teueste *R* || Turri] *sic FG*, turris *AJLMNOSTUV*, turris (*corr. turre*) *C* || cesaris *JNOS* || circa *N* || xli (*corr. xl*) *L* || *sic om. P*
- 8 Sigus] *sic R*, fsigus *B*, figus *N*, figus (*s super i posita a pr. m.*) *L*, fiscus *J*, isigus *C*, sugus *P*, esigus *reliqui* || xv *om. N*
- 35 1 cista *S* || xv *JN*
- 2 tamagadi *K*, tamagubi] *P*, gtamudi *R* || xlii *RS*, lxii *K* || *sic om. P*
- 3 Tadutti] *sic P*, taduditi *ACFM*, tadutii *R*, tadutiti *BJKLN*, tadutidi *GTUF*, taturidi *O*, ttaduditi *S* || xviii *OPV*, xxviii *R*, xxxviii *B*

Vvss.

35	4	Diana veteranorum . . . . .	mpm xvi
	5	Lamasba . . . . .	mpm xviii.
—————			
	6	Item a Lamasba Sitifi . . . . .	mpm lxii sic
	7	Zarai . . . . .	mpm xxv
36	1	Perdicibus . . . . .	mpm xii
	2	Sitifi . . . . .	mpm xxv.
—————			
	3	Item a Calama Rusuccuro . . . . .	mpm cccxciiii sic
	4	Ad Rubras . . . . .	mpm xx
	5	Ad Albulas . . . . .	mpm xxx
	6	Ad Dracones . . . . .	mpm xiiii
	7	Ad Regias . . . . .	mpm xxiiii
37	1	Tasaccora . . . . .	mpm xxv
	2	Castra nova . . . . .	mpm xviii
	3	Ballene praesidio . . . . .	mpm xx
	4	Mina . . . . .	mpm xvi

*codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV (usque ad p. 35 v. 6 Lamasba om. Q)*

- 35 4 duana P  
 5 lamaba P, lamasba (*sed b ex corr.*) L  
 6 setifi O, sitiui P, sytifi S || XLII RS  
 7 sarai CT || XXVI N
- 36 1 xv A  
 2 sitiui P  
 3 item om. R || Calama] sic P, gala F, cal N, cala reliqui praeter R, qui turri caesaris || rusuccuro CTUV, rusucuro FK, rusuceurtu JLN et auctore Swita P || cccxciiii] recte; cxxliiii G, cxcxiiii P, cccxxiiii OQTUV, cccxciii R || sic om. PU  
 4 rubas FG  
 6 Ad] a Q || Dracones] sic BKP, drachones JLN, drachonos ACMR, draconos FGS, raconos OQTUV
- 37 1 tassacora J, tasecora OQ, tasacora RS  
 3 balenae FG, ballenae LS, pellenae B, pellene K || praesidio JO || xv F  
 4 mira J

Wess.

37	5	Cadaum castra . . . . .	mpm xxv
	6	Vagal . . . . .	mpm xviii
	7	Castellum Tingitanum . . .	mpm xviii
38	1	Tigava municipio . . . . .	mpm xxxii
	2	Oppido novo colonia . . . .	mpm xxxii
	3	Tigava castra . . . . .	mpm ii
	4	Malliana . . . . .	mpm xvi
	5	Sufasar . . . . .	mpm xviii
	6	Velisci . . . . .	mpm xv
	7	Taranamusa castra . . . . .	mpm xvi
	8	Tamariceto praesidio . . . .	mpm xvi
	9	Rapida castra . . . . .	mpm xvi
39	1	Rusuccuro colonia . . . . .	mpm xii.

## codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

- 37 5 cadau *F*, cadauni *G*, gadaum *PS*  
 6 uaga *P*  
 7 Tingitanum] *sic P cum Ammiano 29 5 25*, tingiani *F*, tingitu *UV*, tingitii *reliqui*
- 38 1 Tigava] *sic pr- L*, tiguaas *P*, tinganda *S*, taganda *GOQTUV*, tiganda *sec- L et reliqui* || municipium *Q*, muñc *P* || *xxiiii OQ*  
 2 opido *FG* || *col PUV, om- reliqui*  
 3 tiuagas *P* || *LI AGMOQTUV*  
 4 maliana *P*  
 5 xviii] *sic P*, xviii *reliqui* || *post Sufasar mpm xviii in F hic mansio- num ordo est rapida castra, uelisci, taranamusa castra, rusuccuro co- lonia; in G autem uelesci, taranamusa castra, rapida castra, rusuccuro colonia*
- 6 uelesci *AGMOQTUV*, uelasci *J* || *xv*] *sic PR*, xvi *reliqui*  
 7 tanaramusa *P*, tarananusa *V*  
 8 *om- ACFGMOQTUV* || Tamariceto] *sic P*, tamaracito *B*, tramaricito *BJKLN* || *praesidio JR* || *xv B*
- 39 1 rusuccuro *J*, rusuccirru *P* || *col P, col T, colon QR* || *xvi P*

Vess.

- 39 2 Item a Rusuccuro Saldis . mpm xcvi sic  
 3 Tigisi . . . . . mpm xii  
 4 Bidil municipium . . . . . mpm xxvii  
 5 Tubusuptus . . . . . mpm xl  
 6 Saldis colonia . . . . . mpm xviii.
- 
- 7 Item a Saldis Igilgili . . mpm clviii sic  
 8 Ad Olivam . . . . . mpm xxx  
 9 Ad Sava municipium . . mpm xxv  
 40 1 Sitifi colonia . . . . . mpm xxiiii  
 2 Satafi . . . . . mpm xvi  
 3 Ad Basilicam . . . . . mpm xvi  
 4 Ad Ficum . . . . . mpm xv  
 5 Igilgili . . . . . mpm xxxiiii.
- 
- 6 Item a Lambese Cirta . mpm lxxxiiii sic

codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV

- 39 2 a om L || rusuccuro J, rusuccir P || xcvi] sic LN recte; xxviii P, cvi  
 FGOUV, cviii B, cxvi Q, cxvii J, cvii reliqui  
 3 tingisi (n erasa) L, tigili O, evanidum P  
 4 bida P, bidis Q || xviii P  
 5 Tubusuptus] sic P, tubusuccus FGKTV, tubul uetus O, tubus uetus Q,  
 tubusuctus reliqui  
 6 colonia om. FG || xviii] sic P, xxviii reliqui  
 7 a om. NP || Igilgili] sic P, igigili reliqui || clviii] totidem fiunt milia  
 numeris collectis; clviii P || sic om. P  
 9 Ad ] sic P, a reliqui  
 40 1 satafi C, sitafi B, stifi P || col P, coloniam Q || *versum 2 post 3 ponunt*  
 ACFGMOSTUV  
 2 om. Q || sitifi C, sitafi FB, satifi O || xx P  
 3 xv B  
 4 om. B  
 5 igilgi P, igigili reliqui  
 6 Cirta] ctra JLN || mpm lxxxiiii — p. 41 v. 3 Cirta om. B || lxxxiiii  
 recte

Wess.

40	7	Tamugadi . . . . .	mpm XIII
	8	Ad Rotam . . . . .	mpm XXX
41	1	Ad Lacum regium . . . . .	mpm XX
	2	Cirta colonia . . . . .	mpm XX.
—————			
	3	Item a Musti Cirta . . . . .	mpm CXCVIII sic
	4	Sicca . . . . .	mpm XXXII
	5	Naraggara . . . . .	mpm XXX
	6	Thagura . . . . .	mpm XX
	7	Tipasa . . . . .	mpm XXIII
42	1	Gasaufula . . . . .	mpm XXXV
	2	Sigus . . . . .	mpm XXXIII
	3	Cirta . . . . .	mpm XXV.
—————			
	4	Item a Cirta Hippone regio	mpm XCIII sic
	5	Aquis Tibilitanis . . . . .	mpm LIII
	6	Ad Villam Servilianam . . . . .	mpm XV

codices ABCFGJ KLM NOP QRS TUV

- 40 7 om. R || Tamugadi] sic P, tamugade reliqui 8 om. R
- 41 1 om. R || regium] sic FGNP, regiu JL, regio ceteri
- 2 om. FR
- 3 Item — Cirta om. R || misti P || CXCVIII] sic P, quam summam numer collecti aequant; CXCVIII ceteri || sic om. R || R; hic XXIII minus sum mg. B, R; XXIII min. mg. L, CLXXV supra scr. sec. m. M
- 4 sicta CMTUV || XXII S
- 5 naragara QS, narragara AMOTUV, narraggara BK
- 6 post vers. 7 ponit J || thigura F, tagora P
- 7 tirasa TUV || XXIII] sic P, XXXV reliqui, XXXIV Sur. Wess.
- 42 1 om. omnes praeter P 2 sugus P || XXIII P, XXXII R
- 3 cirtha LN, cirtem cirtha . . . tha J
- 4 Item a Cirta om. J || a om. LN || cirtha LN || ippone BK
- 5 aquas R || tibilitanas R
- 6 Ad] a BK || uilla P, iuliam R || seruiana P, faruiliam R, seruiliam reliqui

Vess.

42 7 Hippone regio . . . . . mpm xxv.

8 Item ab Hippone regio Cartha-

9 gine . . . . . mpm ccxviii sic

43 1 Onellaba . . . . . mpm l

2 Ad Aquas . . . . . mpm xxv

3 Simittu colonia . . . . . mpm v

4 Bulla regia . . . . . mpm vii

5 Novis Aquilianis . . . . . mpm xxiiii

6 Vico Augusti . . . . . mpm xvi

7 Cluacaria . . . . . mpm xxx

44 1 Tuburbo minus . . . . . mpm xv

2 Cigisa . . . . . mpm xxviii

3 Carthagine . . . . . mpm xviii.

4 Item alio itinere ab Hippone regio Cartha-

*codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV*42 7 ippone *BKP*8 ab] ad *C* || ippone *P*, hyppone *S* || cartagine *ACJMPRS*, cartaginem *TV*,  
carthaginem *FGOQ*9 *CCXVIII*] sic *AP*, nec differt singularium numerorum summa, *CCXXVIII*  
*JLN*; *CCXXVIII* (*corr. al. man. CCXXXVIII*) *M*, *CCXXVIII* reliqui43 3 simitu *FC*, simithu *O*, sinuttu *Q*, sitmitii *R* || co (*sec. m. add. lenia*) *L*4 *VU*5 nouili *G*, nouil *T* || aquillianis *MOQTUV*, aquilonis *BK*, aquitanis *P* ||  
*XXIII*] sic *P*, *XXXIII* reliqui6 uigo *JLN*, uica *R* 7 Cluacaria] sic *P*, auocaria *R*, auacaria reliqui44 1 taburbo *GOQTUV* || *xv*] sic *P*, *xvi* reliqui2 sigisa *N*, *evanid.* in *P* || *XXXVIII* *ACFGMQSTUV*3 cartagine *PT*, kartagine *ABKLMS*, karthagine *CFG*, icartagine *J*4 alia *K* || itinere *L* || ab] ad *CS* || ippone *NP*, hyppone *S*, hippo *T* || rego  
*L* || cartagine *ABMRS*, cartaginem *TV*, cartagini *J*, carthaginem *FGOQ*,  
karthagini *L*, kartagini *N*, *om. P* || *post* Carthagine *BK* addunt hic *II*  
sunt super; *eadem L* habet in margine.

2\*

Wess.

44	5	gine . . . . .	mpm CCXXVIII sic
	6	Tagaste . . . . .	mpm LIII
	7	Naraggara . . . . .	mpm XXV
45	1	Sicca Veneria . . . . .	mpm XXXII
	2	Musti . . . . .	mpm XXXIII
	3	Membressa . . . . .	mpm XXXV
	4	Sicilibba . . . . .	mpm XVII
	5	Unuca . . . . .	mpm XIII
	6	Pertusa . . . . .	mpm VII
46	1	Carthagine . . . . .	mpm XIII.
_____			
	2	Item a Thenis Theveste . . . . .	mpm CLXXV sic
	3	Oviscae . . . . .	mpm XXV
	4	Amudarsa . . . . .	mpm XXV
	5	Autenti . . . . .	mpm XXV
	6	Sufetula . . . . .	mpm XXX
	7	Vegesela . . . . .	mpm XXX

## codices ABCFGJKL MNOPQRS TUV

44	5	CCVIII P; numeri collecti efficiunt CCXXX    sic om. OQU
	6	tagarte K, tageste R    LIII ACFGMOQSTU
	7	narraggara CS, naragasa J
45	1	siccaueria K    XXII NQ                      3 om. QR    membressa BK    XXX P
	4	Sicilibba] sic LP, ut Tab. Peutinger, sicilibra reliqui, cf. p. 25 v. 4    XII Q, XVIII R, om. P
	5	Unuca mpm om. P                      6 percus F    VI P, om. N
46	1	cartagine AJMPT, kartagine BS, kartagini L, karthagine CK, karthagini N    XXIII (corr. XIII) N
	2	Item om. P    a bathenis U, ab athenis OQTV, ex thenis R    tebeste P, teneste K, temueste JLN, teuestem R, teuestes S, teneste reliqui; cf. p. 27    mpm] milia minus J    CLXXV] eandem summam numeri collecti efficiunt; CLXX ACFGMOSTUV    sic om. P
	3	Oviscae] sic BLN, ouisca K, ouisee P, ouisce reliqui    XXXV Q
	4	Amudarsa] sic CP, amurdasa reliqui                      5 om. P
	6	sufetula O, suffetula S                      7 uegela FG, uegesula N, uegersalla P

Wess.

47	1	Menegesem . . . . .	mpm xx
	2	Theveste . . . . .	mpm xx.
—————			
	3	Item ab Aquis regis Sufibus	mpm XLIII sic
	4	Marazanis . . . . .	mpm xv
	5	Sufibus . . . . .	mpm XXVIII.
—————			
	6	Item ab Assuras Thenis .	mpm cxcii sic
	7	Tucca Terebentina . . .	mpm xv
48	1	Sufibus . . . . .	mpm xxv
	2	Sufetula . . . . .	mpm xxv
	3	Nara . . . . .	mpm xv
	4	Madarsuma . . . . .	mpm xxv
	5	Septiminicia . . . . .	mpm xxv
	6	Tabalta . . . . .	mpm xx

*codices ABC FGJ KLM NOP QRS TUV (inde a p. 47 v. 6 deest X)*

- 47 1 *om. P* || menegestem *A*, menegeste *GMOQTUV*, megenesem *R*: p. 54 v. 6 et 10 Menegere fortasse eadem mansio.
- 2 *om. AP* || teueste *BJLN*, teuestem *CFGMORTUV*, teuesten *s*, tenuestem *Q*, tenestè *K*; cf. p. 27
- 3 Item ab Aquis regis *om. R* || regis aquis *FG* || regis] sic *O*, resis *JLN*, regis reliqui || susibus *U*, sufibiis *V*, sufib *P* || sic *om. P*
- 4 mazazanis *J*, marazania *P*
- 5 Sufibus] sic *P*, ausufibus *FG*, asufabus *V*, a fusibus *J*, a sufibus reliqui
- 6 ab] rab *R* || assura *FG*, asuras *OQ*, assuris (?) *U* || tenis *JLN*, thenas *P* || CLVII *P*; summa est CLXXXII || R x min. *mg. L* || sic *om. LPUV*
- 7 tacca *GOQTUV*, terra *J*, tueca *N*, tucea *R* || terrebentina *OQ*, terebintina *R*, terebenti *J*, terebentin *P*, therebentina *CS*, Terebinthina *Wess.*
- 48 1 susibus *JU*      2 post 3 ponit *F* || suffetula *s*
- 4 Madarsuma] sic *P*, madasumina *U*, mandasumma *B*, madasumma reliqui, Madassuma *Wess.*
- 5 *om. P* (?) || Septiminicia] sic *JLN*; septiminitia *ABCMQSU*, septimicia *FG*; septimincia *B*, septimimtia *T*, septinunitia *V*, septimunitia *O*, Septimunicia *Wess.*
- 6 tubalta *ABCFJLMNRS*



Wess.

48	7	Macomadibus . . . . .	mpm xv
	8	Thenis . . . . .	mpm xvii.

---

	9	Item a Tuburbo per Vallos Ta-	
	10	capas . . . . .	mpm cccviii sic
49	1	Vallis . . . . .	mpm xviii
	2	Coreva . . . . .	mpm xx .
	3	Musti . . . . .	mpm xxvi
	4	Assuras . . . . .	mpm xxx
	5	Tucca Terebentina . . . .	mpm xii
	6	Sufibus . . . . .	mpm xxv
	7	Sufetula . . . . .	mpm xxv
	8	Nara . . . . .	mpm xv
	9	Madarsuma . . . . .	mpm xxxii
50	1	Septiminicia . . . . .	mpm xxv

*codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV*

- 48 9 turburro *A*, tiburbo *B*, turburbo *CMSTUV* || Vallos Ta, rubrica *evanida B* || Vallos Tacapas] uallosa capas *J*, ualosta capas *ACFMNRS*, ualostia (*corr. sec. m.* ualosta) capas *L*, uallosiam thacapis *OQ*, ulalos tacapis *C*, ulalos thacapis *T*, uallos thacapis *UV*
- 10 cccviii] *eandem summam numeri collecti efficiunt; cccviii JN, cccxviii OQTVV, ccccviii (sed quarta c erasa) L* || margo *B* a prima manu *R* II sunt super, *eadem margo c* a sec. manu, margo *L R* I super || sic *om. PV*
- 49 1 xviii] *sic P, xviii reliqui* 3 musta *OQVV*, augusta *GT* || xxvii *B*
- 5 iuncca *R* || terebintina *RT*, terebinthina *V*, trebentina *U*, terebenthina *B*, therebentina *S*, tenebentina *N* || xii] *sic BJLNPR, xx reliqui*
- 6 susibus *V*
- 7 *om. GT* || sufetala *O*, sufecula *R*, suffetula *S*, sufetulam *BFP* || xvi *OQ*
- 8 Nara] *sic BP, naras reliqui* || xv] *sic P, xvi reliqui*
- 9 adarsuma *P*, madusania *AMQTVV*, madusama *O*, madussama *BCFGJLNRS*, Madassuma *Wess.* || xxxvii *Q*
- 50 1 Septiminicia] *sic BLNR, septiminicia ACGMQSUV, septimmitia T, septiminia F, septimunitia O, septiminicia JP* || xxvi *F*

Wess.

50	2	Tabalta . . . . .	mpm xx
	3	Cellis Picentinis . . . . .	mpm xxx
	4	Tacapis . . . . .	mpm xxx.
—————			
	5	Item a Carthagine in Bizacio Sufetula us-	
	6	que . . . . .	mpm clxxxii sic
	7	Unuca . . . . .	mpm xxii
51	1	Vallis . . . . .	mpm xxii
	2	Coreva . . . . .	mpm xx
	3	Musti . . . . .	mpm xxvi
	4	Assuras . . . . .	mpm xx
	5	Tucca Terebentina . . . . .	mpm xii
	6	Sufibus . . . . .	mpm xxv
	7	Sufetula . . . . .	mpm xxv.

52 1 Item a Carthagine per Hadrumetum Sufetula

*codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV*

50	2	thabalta <i>ABC FGLMN</i> , thalbata <i>s</i>
	3	cerdis <i>P</i>    pincentinis <i>BGS</i> , pitencinis <i>ET</i> , putencinis <i>OQ</i>
	4	Tacapis] <i>sic P</i> , thachapis <i>C</i> , tachapis <i>A</i> , ihacapis <i>S</i> , thacapis <i>reliqui</i>
	5	a <i>om. Q</i>    cartagine <i>ACJMOPRT</i> , karthagine <i>FGL</i> , kartagine <i>NS</i>    in <i>om. PR</i>    bizatio ( <i>corr. pr. m. bizantio</i> ) <i>L</i> , bisantio <i>Q</i> , bubzancio <i>R</i> , byzantio <i>UV</i> , bizancio <i>NP</i> , bizantis <i>O</i> , bizantio <i>reliqui</i>    suffetula <i>CS</i> , suffecula <i>R</i>
	6	clxxxii] <i>totidem efficiunt numeri collecti</i>    <i>R</i>    <i>II</i> suat minus <i>mg. B</i> , <i>R</i>    <i>II</i> min. <i>mg. L</i>    <i>sic om. P</i>
	7	uinica <i>U</i>    xxii] <i>sic P</i> , <i>om. Q</i> , <i>xx</i> <i>reliqui</i>
51	3	<i>post v. 7 ponit F</i> 4 <i>ussuras R</i>
	5	zucca <i>B</i> , tuca <i>R</i>    terebintina <i>RTUV</i> , terebenthina <i>B</i> , terebentia <i>Q</i> , the-rebentina <i>S</i> , terenbentina <i>C</i> , turrebentina <i>F</i> , terebinthina <i>Wess.</i>
	6	susibus <i>U</i> 7 <i>sufetala O</i> , <i>sufecula R</i> , <i>suffetala S</i>    <i>xxxv O</i>
52	1	a <i>om. OQ</i>    cartagine <i>ACMOPST</i> , karthagine <i>BFGL</i> , kartagine <i>N</i> , tusro <i>R</i>    Hadrumetum] <i>sic AMTUV</i> , adrumetam <i>reliqui</i>    suffetala <i>CS</i> , sufe-tulam <i>U</i> , sufetulos <i>O</i> , sufetulas <i>Q</i> , sufeculam <i>R</i>

Wess.

52	2	usque . . . . .	mpm cxc sic
	3	Vina . . . . .	mpm xxxiii
	4	Putput . . . . .	mpm x
	5	Horrea Caelia . . . . .	mpm xxxiii
	6	Hadrumentum . . . . .	mpm x
53	1	Vico Augusti . . . . .	mpm xxv
	2	Aquis regis . . . . .	mpm xxv
	3	Masclianis . . . . .	mpm xviii
	4	Sufetula . . . . .	mpm xxxvi.
—			
	5	Item a Tusdro Theveste . . .	mpm cxcv sic
54	1	Vico Augusti . . . . .	mpm xxxi
	2	Aquis regis . . . . .	mpm xxxv
	3	Masclianis . . . . .	mpm xviii
	4	Sufetula . . . . .	mpm xxxvi
	5	Cilio . . . . .	mpm xxv
	6	Menegere . . . . .	mpm xxv

*codices ABCFGJLMNOPQRSTUV (p. 53 v. 5 — 54 v. 4 om. AEMRTUV)*

- 52 2 cxc] *eandem summam numeri collecti efficiunt; CCX JNP, CCX.. L || R; xx min. mg. L || sic om. P*
- 3 uma B || xxxii F                      4 Putput] *sic CIPS, pupput reliqui*
- 5 orrea P, horream U || celia AJMOPQTV, celiam U || xxii P, xxxiii QR
- 6 hadrumentum Q, hadrumetu BCJLN, ad rumeto P, adrumetum FG || *post versum 6 P repetit versus 5 et 6*
- 53 1 uigo JLN, uicum U                      2 regis] *sic P, regi B, regis reliqui*
- 3 masclianis FU, masclianis O
- 4 sufetula (*corr. pr. m. suffetula*) L, sufecula R, suffetula S || xvi S
- 5 Tusdro] *sic N, tudro (corr. sec. m. tusdro) L, tustro CFS, thusdro JP, tustrite BQ, tustrue O || Theueste] sic P, teueste BCFJLNOQ, teuestae S || cxcv] totidem efficiunt numeri collecti, cxlv P || R; xxv min. mg. L || sic sec. L, om. P*
- 54 2 regis] *sic P, regis reliqui*                      3 masclianis OQ
- 4 suffetula LNS                      5 cilicio BOQ, clio E
- 6 om. P || menegere O, mengere Q

Vces.

54	7	Theveste . . . . .	mpm xxv.
—————			
8		Item alio itinere a Theveste Tus-	
9		dro . . . . .	mpm CLXXXV sic
10		Menegere . . . . .	mpm xxv
11		Cilio . . . . .	mpm xxv
12		Sufetula . . . . .	mpm xxv
55	1	Masclianis . . . . .	mpm xxxvi
2		Aquis regis . . . . .	mpm xviii
3		Germanicana . . . . .	mpm xxii
4		Eliae . . . . .	mpm xvi
5		Tusdro . . . . .	mpm xviii.
—————			
6		A Sufibus Hadrumetum . . .	mpm cviii sic
7		Marazanis . . . . .	mpm xxviii

## codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV

54	7	<i>L</i> a sec. m., om. <i>P</i>    teveste libri
8		Item habet <i>P</i> , om. reliqui    itinere <i>L</i>    Theveste] sic <i>P</i> , teveste reliqui    tusdrum <i>P</i> , tustro <i>F</i>
9		CLXXXV] totidem efficiunt numeri collecti, CLXXV <i>P</i>    R III sunt minus mg. <i>B</i> , R III min. mg. <i>L</i>    sic sec. <i>L</i> , om. <i>P</i>
10		meneggere BCJLNPS, A Aenegere FG
11		cilicio OQ                      12 suffetula BLNS
55	1	masolianis OQ, masdianis U    xxxvi] sic JLN <sup>P</sup> , xxv Q, xxx B, xxxv reliqui
2		regis] sic <i>P</i> , regis reliqui
3		Germanicana] sic JNP, germanicia[na add. sec. m.] <i>L</i> , germantiana UV, germanitiana reliqui    xxiii <i>P</i>
4		Eliae] sic <i>P</i> , aelices BLB, elices reliqui    xvi] sic <i>P</i> , xiii BJLN <sup>B</sup> , xiiii reliqui
6		a] it a <i>P</i>    susibus U    Hadrumetum] sic FGUV, hadrumetu ABCJNS, hadrumeto (corr. hadrumetu) <i>L</i> , adrumetu MT, adrumetum OPQR    cviii] eandem summam numeri singuli conficiunt, cviii BCFJNS, cviii[ <i>f</i> add. sec. m.] <i>L</i>    sic om. <i>P</i>
7		marzanis OQRV, mazara <i>P</i> , maratani <sup>s</sup> U, ab arazanis FG    xviii AMOQTUV

Wess.

55	8	Aquis regis	. . . . .	mpm xx
	9	Vico Augusti	. . . . .	mpm xxxv
10		Hadrumetum	. . . . .	mpm xxv.
—————				
	11	A Sufetula Cliepa	. . . . .	mpm cccxvi sic
56	1	Masclianis	. . . . .	mpm xxxvi
	2	Aquis regis	. . . . .	mpm xvii
	3	Vico Augusti	. . . . .	mpm xxxii
	4	Hadrumetum	. . . . .	mpm xxv
	5	Horrea	. . . . .	mpm xviii
	6	Putput	. . . . .	mpm xxx
	7	Curubi	. . . . .	mpm xxvi
	8	Neapoli	. . . . .	mpm xii
57	1	Cliepis	. . . . .	mpm xx.
—————				

*codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV (p. 55 v. 10—p. 56 v. 4 om. R)*

- 55 8 *aqui R* || *regis*] *sic P, regis ceteri* || xvii *F*  
 9 *uicus O* || xxx *R*  
 10 —p. 56 v. 4 om. R || Hadrumetum] *sic UV, hadrumetu ABCMST, adrumeto FGJLNP, adrumetu O, adrumetum Q*  
 11 A] *it a P* || *suffetula BLN* || *clypea P* || cccxvi] *eandem summam numeri singuli conficiunt; xxvi CS, uiginti sex F, cccxvi GMOQTUV, cccxvii A* || *sic om. FP*  
 56 1 *maselianis O, masdianis UV* || xxxv *ACFGMSTUV, xxv OQ*  
 2 *regis*] *sic P, regis ceteri*  
 3 *xxii S, xxxv P ut p. 54 v. 2: sed p. 53 v. 2 xxv*  
 4 Hadrumetum] *sic UV, hadrumetu ABCJMNST, hadrumeto FGL (L corr. hadrumetu), adrumetu OP, adrumetum Q*  
 5 *orra P*                      6 *Putput*] *sic CPS, puput R, pupput reliqui*  
 7 *currubi B, carubi GOQTUV, curtibi R* || xxvi] *sic P et pr. L, xvii S, xxvii sec. L et reliqui*  
 8 *Neapoli*] *sic P, ueneapoli R, uel neapoli reliqui*  
 57 1 —p. 58 v. 1 om. R || *cliepas O, Clypeis Wess.* || xc *F, xxv OQV*

Wess.

57 2	A Carthagine Clipeis . . .	mpm LXXXV sic
3	Maxula Prates . . . . .	mpm x
4	Casula . . . . .	mpm xx
5	Curubi . . . . .	mpm xxv
6	Clipeis . . . . .	mpm xxx.

---

7	Item a Carthagine Thenis	mpm CCXVII
8	inde Lepti magna . . .	mpm CCCCXXII
9	in Alexandria . . . . .	mpm DCCCCII.

---

58 1	A Carthagine Maxula civitate	mpm xviii
2	Vina civitate . . . . .	mpm xxviii
3	Putput vicus . . . . .	mpm xii
4	Horrea Caelia vicus . . .	mpm xxx
5	Hadrumentum colonia . .	mpm xviii

*codices ABCFGJ LMN OPQ RST UV (p. 57 v. 2 — p. 58 v. 1 om. B)*

- 57 2 *om. MOQTUV* || A] it̄ a P || cartagine ACPS, kartagine B || Clypeis *Wess.* || LXXXV] *totidem milia fiunt numeris collectis; LXXXVII J*
- 3 *maxsula CFGLN, masula JS* || Prates *om. P, cf. p. 58*
- 4 *calusa (corr. sec. m. casula) L*      5 *curibi B, curtibi N* || xviii P
- 6 Clypeis *Wess.*
- 7—9 *summae congruunt cum numeris collectis*
- 7 *Item om. P* || cartagine ACJMPST, kartagine BL || thenis B, tenis] (*corr. pr. m. thenis*) L || CCVIII P
- 8 CCXXIII P
- 9 *in Alexandria] ad fines Alexandriae, si numeros spectes* || in] *sic libri, inde post Simlerum* || CCCCCII O, DCCCLXXVIII *ut videtur (corr. sec. m. DCCCCII) L* || B xviii *super mg. L*
- 58 1 cartagine ACJMST || xxviii B
- 2 *Vina civitate] uinaciū A, uinacium CM, uinatium TUV* || xxviii *om. OQ*
- 3 *Putput] sic CPS, pupput reliqui* || uico O || xii] *sic libri, x Wess. ut p. 52 v. 4*
- 4 *orrea P* || celia JOQTUV || xii A
- 5 *adrumentum P, adrumetu OQ, om. B* || xviii B

Vess.

58 6	Lepti minus civitate . . . .	mpm XVIII
59 1	Tusdro colonia . . . . .	mpm XXXIII
2	Usula civitas . . . . .	mpm XXXII
3	Thenis colonia . . . . .	mpm XXVIII.
—————		
4	Macomadibus municipium . .	mpm XXVIII
5	Cellas vicus . . . . .	mpm XXVI
6	Tacapas colonia . . . . .	mpm XXX
7	Agma sive Fulgurita villa .	mpm XXV
60 1	Giti municipium . . . . .	mpm XXV
2	Ponte Zita municipium . .	mpm XXXV
3	Villa magna, Villa privata .	mpm XXX
61 1	Fisida vicus . . . . .	mpm XXXI
2	Casas villa Aniciorum . . .	mpm XXVI
3	Sabrata colonia . . . . .	mpm XXVIII
62 1	Vax villa Repentina . . . .	mpm XXVII

*codices ABCFGJLMNOPQRSTUV (inde a pag. 59 v.1 deest A)*

- 58 6 miñ o || ciuit *AMTU*, ciũ o, ciuit *Q*, ciuitas *GV* || [XXIII *F*, XXVIII *J*, XXXIII *Q*
- 59 1 — 3 *om. J*                      1 XXIII *OQ*                      2 XXXIII *NOQR*
- 3 tenis *OQ* || XXII *R*, XXXII *OQ*
- 4 marcomadibus *F*, macomadis *J*, a macomadibus *MOQRT*, a maconadibus *UV*
- 6 cacapas *OQ*, theapas *P*
- 7 Agma] *sic NP*, acina *G*, acme *R*, ama *S*, acma *reliqui* || sine *PF*, rure *Q* || flugurita *FG*, fugurita *OQ*, fulgirita *P*, fulgurata *R* || XXV] *sic BJLNR et Tab. Peutinger, XXX reliqui*
- 60 1 Giti] *sic BJLNR*, gutti *P*, gita *reliqui* || XXVI *R*
- 2 porte *V* || zinta *P* || XXXVI *O*
- 61 1 fisula ficus *V* || XXI *B*
- 2 cassas *R* || illa *F* || anitiorum *CMQSTUV*, amiciorum *G*, anicitiorum *N*, *om. O* || XXVII *F*
- 3 sarbata *N* || colonia] *cob P, om. O* || XXX *P*
- 62 1 *post 2 collocat J* || Repentina *om. O* || XXVIII *R*

Wess.

- 62 2 Ocea colonia . . . . . mpm xxviii  
 3 Megradi villa Aniciorum . . . . . mpm xxv  
 63 1 Minna villa Marsi . . . . . mpm xxviii  
 2 Lepti magna colonia . . . . . mpm xxviii.

- 
- 3 Seggera . . . . . mpm xx  
 64 1 Berge . . . . . mpm xxiiii  
 2 Base . . . . . mpm xxv  
 3 Thebunte . . . . . mpm xxx  
 4 Auziqua . . . . . mpm xxx  
 5 Annesel . . . . . mpm xxx  
 6 Auzui . . . . . mpm xviii  
 7 Astiagi . . . . . mpm xxv  
 8 Macomadibus Syrtis . . . . . mpm xx  
 65 1 Iscina . . . . . mpm xxxiiii  
 2 Tramaricio . . . . . mpm xxxi

## codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 62 2 om. P || occa NOV, Ocea post Suritam Wess.: nummi OCE  
 3 Megradi] sic P, megdis, megdal OQ, megdilreliqui || anitorum CMOQSTUV,  
 anicique P || xxvi FG, xxviii U, xxxv P  
 63 1 minua J || Marsi] sic P, aniarsi C, anarsi S, amasi OQ, amarsi reliqui  
 || xxviii] sic BJLNP, xxviii reliqui  
 2 magnum Q || xxiiii F, xxviii R      3 soggera GOQTUV, suggera J  
 64 2 om. OQR || Base] sic P, sere ceteri .  
 3 Thebunte] sic P, tabuntte FG, tabunte reliqui || xxv OQ  
 4 auxicum Q, auxiqua CMOPTUV  
 5 annezel NS, anesel OQTUV || xxxii B  
 6 auzin C, auziu R, auxui OQUV, auxiu P  
 7 stixgi P, astragi Q || xv Q  
 8 Syrtis] sic JUV et sec. L, surti O, sirtium Q, sistis S, sirtis reliqui || xxx P  
 65 1 istma J, scina P et Tab. Peut.: Ptolemaeus Ἰσχυα || xxx P, xxxi B,  
 xxxiii JLNK  
 2 Tramaricio] sic FP, tramarioio JL (ci super ioio sec. L), tramaricioio  
 UV, tramaritio io C, tramaritioio MQRS, tromaricioio N, tramariciono  
 GT, tramarinoio O, tramariciolo B



Wess.

65	3	Aubereo . . . . .	mpm xxv
	4	Digdica . . . . .	mpm xxiiii
	5	Tugulus . . . . .	mpm xxiiii
	6	Banadedari . . . . .	mpm xxv
	7	Anabucis . . . . .	mpm xxv
	8	Tiniodiri . . . . .	mpm xxv
66	1	Boreo . . . . .	mpm xii
	2	Tinci Ausari . . . . .	mpm xxiiii
	3	Attici . . . . .	mpm xxv
	4	Chorotus . . . . .	mpm xxv
	5	Chaminos . . . . .	mpm xxii
67	1	Beronice . . . . .	mpm xxx
	2	Adriane . . . . .	mpm xxviii
	3	Teucira . . . . .	mpm xviii
	4	Ptolomais . . . . .	mpm xxvi
	5	Semeros . . . . .	mpm xxxii

## codices BCF GJLMNO PQRSTU V

65	3	Aubereo] <i>sic P</i> , ambureo <i>QTUV</i> , aubureo <i>ceteri</i>
	4	Digdica] <i>sic P</i> , dictica <i>GOQTUV</i> , diddica <i>reliqui</i>
	5	Tugulus] <i>sic P</i> , tuculus <i>reliqui</i>
	6	banadecladri <i>et</i> , banadedadri <i>OUV</i> , banadedradi <i>Q</i>    xxvi <i>B</i>
	8	Tiniodiri] <i>sic CP</i> , timoridi <i>FGQ</i> , tunoridi <i>O</i> , tinioridi <i>reliqui</i>
66	2	tincianari ( <i>ut videtur</i> ) <i>N</i> , tincausari <i>P</i>    xxiii <i>BJLNR</i>
	3	aitici <i>c</i> , attitici <i>s</i> , aitici <i>O</i> , actici <i>QV</i>    xxiiii <i>FS</i>
	4	Chorotus] <i>sic P</i> , carothus <i>BCJLMNSTU</i> , carathus <i>R</i> , carotus <i>FG</i> , carodius <i>V</i> , carudnis <i>O</i> , caradius <i>Q</i> , Charotus <i>Wess.</i>    xxii <i>OQ</i>
	5	Chaminos] <i>sic P</i> , caunos <i>Q</i> , câmos <i>V</i> , carmos <i>O</i> , caminos <i>ceteri</i>
67	2	adrianae <i>BCLS</i>    xviii <i>P</i> , xxviii <i>B</i>
	3	Teucira] <i>sic B</i> , theucira <i>BCFJLNPS</i> , thecira <i>GMTU</i> , thecitra <i>V</i> , thicitia <i>O</i> , thecitia <i>Q</i> , Teuchira <i>Wess.</i>    xxviii <i>R</i>
	4	Ptolomais] <i>sic CJNRS</i> , pqtolomais ( <i>sed prima o erasa</i> ) <i>L</i> , ptholomais <i>BMTUV</i> , ptholemais <i>G</i> , ptholomais <i>OQ</i> , tholemais <i>P</i> , pholomais <i>F</i> , Ptolemais <i>Wess.</i>    xxv <i>F</i>

Vess.

6	Lasamices . . . . .	mpm xxvi
68 1	Cyrene . . . . .	mpm xxv
2	Limniade . . . . .	mpm xxi
3	Darnis . . . . .	mpm xxiiii
4	Hippon . . . . .	mpm xxviii
69 1	Mecira sive Helem . . . . .	mpm xxx
2	Badrin . . . . .	mpm xxv
3	Ausufal . . . . .	mpm xx
4	Catabathmon . . . . .	mpm xxv
70 1	[Alexandria . . . . .	mpm viii].

---

2	Item alio itinere a Ptolomaida in Alexan-	
3	driam	
4	Semeros . . . . .	mpm xxxii

## codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 67 6 lasanuces R || xxv P
- 68 1 Cyrene] sic B, cyrenem B, cyrine CFGLS, cirene P, cirine reliqui || xxvi OQ
- 2 Limniade] sic P, lumude Q, luniude V, limnide reliqui
- 4 hyppon s || xxviii] sic JN et sec. L, xxviii pr. L et ceteri
- 69 1 Mecira] sic FG, meciram R, mecyra BCJLNS, mechira MOQTUV, micheira P; Tab. Peut. meciris || siui L || Helem] sic BCFGR, helen NU, helē J, helē LMOSTV, elene P, helene Q
- 2 batrin B, baradin TUV, baradim GQ, baradun O, bradin M, bradrin R || xxii R
- 3 ansufal Q || xxiii B
- 4 catabahtmon B, cathabathmon Q, catabatmon FGR, catabathom LN (m super ho sec. L), cathabathon J, cabatmon P
- 70 1 fortasse post 73 v. 3 ponendus || alexandriae CFQMSUV, alexandrie OQT || viii[I add. sec. m.] L
- 2 itinere L || a] ab BCFGJLMNS, om. P || Ptolomaida] sic FG, ptholomaida BOPQTU, tholomaida CMS, tolomanda LN (i super n L), tolomanda JB, ptolemaida V || alexandria BLNOPQRT,
- 4 Semeros] limni P || xxxii] sic LP, xxxiiii B, xxxiii sec. L et reliqui

Vess.

70	5	Lasamices . . . . .	mpm xxvi
	6	Cyrene . . . . .	mpm xxv
	7	(fines Marmariae)	
	8	Limniade . . . . .	mpm xxi
	9	Darnis . . . . .	mpm xxiiii
71	1	Hippon . . . . .	mpm xxviii
	2	Papi . . . . .	mpm xxiiii
	3	Paniuros . . . . .	mpm xxx
	4	Mecira . . . . .	mpm xx
	5	Iucundiu . . . . .	mpm xl
	6	Gereatis . . . . .	mpm xxxii
	7	Catabathmon . . . . .	mpm xxxv
	8	(fines Alexandriae)	
	9	Geras . . . . .	mpm xviii
72	1	Zacilis . . . . .	mpm xxxii

## codices BCF GJL MNO PQR STUV

70	5	Lasamices] <i>sic P</i> , lasamicos <i>reliqui</i>    xxvi] <i>sic BJLNP</i> , xxv <i>reliqui</i>
	6	cyrine <i>CJLN</i> , cyrinae <i>s</i> , cirinae <i>U</i> , cirine <i>FGMRTV</i> , cirenem <i>OQ</i> , cirene <i>P</i>
	7	<i>om. JN</i> , <i>nonnisi a tertia manu habet L</i>    fines] a fines <i>C</i> , item fin... <i>P</i>    Marmariae] <i>sic P</i> teste <i>Surita</i> ( <i>nunc evanidum est</i> ), armariae <i>BGMQRUV</i> , armarie <i>OT</i> , armartae <i>s</i> , sarmate <i>C</i> , gamariae <i>F</i>
	8	lemniade <i>C</i> , linniade <i>J</i> , lamniade <i>MOTUV</i> , lammade <i>Q</i> , <i>evanid. P</i>
	9	darmis <i>F</i> , dartus <i>Q</i>
71	1	hyppon <i>s</i>    xxiiii <i>B</i> , xxviii <i>BCJLNP</i>
	2	xiiii ( <i>corr. sec. m. xxiiii</i> ) <i>L</i> 3 pamuros <i>RU</i>
	4	micera <i>P</i> , metra <i>R</i> , metira <i>ceteri</i> , Michera <i>Wess.</i> ; <i>cf. p. 69 v. 1.</i>
	5	Iucundiu] <i>sic BLP</i> , Iucundiu <i>CJN</i> , Iucundui <i>FG</i> , Iucundiu <i>B</i> , Iacundiu <i>MOQTUV</i> , Iucundiii <i>s</i>
	6	gertatis <i>F</i> , cereatis <i>COQTUV</i>
	7	Catabathmon] <i>sic P</i> , catabathmos <i>FG</i> , catabatimos <i>CJLNS</i> , catebatimos <i>B</i> , catabatis <i>R</i> , cabatimos <i>MTUV</i> , cabitimos <i>Q</i> , cabitunos <i>O</i>    xxx <i>R</i>
	8	alexandrie <i>OQ</i> , alexandrias <i>R</i> 9 ceras <i>B</i> , getas <i>V</i>    viii <i>B</i>
72	1	Zacilis] <i>sic BJLNB</i> , zigilis <i>P</i> , zatilis <i>reliqui</i>    xxxii] <i>sic P</i> , xxxiii <i>reliqui</i>

Wess.

72	2	Aristeu . . . . .	mpm xx
	3	Thabrasta . . . . .	mpm xxxii
	4	Paraetonio . . . . .	mpm xxvi
73	1	Euthicu . . . . .	mpm xl
	2	Pedone . . . . .	mpm xxvi
	3	Caportis . . . . .	mpm xvi

\* . . . . \*

	4	Iter quod limitem Tripolitanum per Tur-	
	5	rem Tamalleni a Tacapis Lepti magna du-	
	6	cit . . . . .	mpm dcv sic
74	1	A Tacapis ad Aquas . . . . .	mpm xviii
	2	Agariabas . . . . .	mpm xxx
	3	Turre Tamalleni . . . . .	mpm xxx

codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 72 2 aristem Q, aristen V
- 3 Thabrasta] sic P, tanabrasta BJLNR, tanabeistra CT, tanabastra reliqui || xxxiii OQ
- 4 post versum 1 pag. 73 collocant GOQTUV || pareconio J, parecomo LNPR, paraconio GV, paracomo reliqui || xv Q, xxv S
- 73 1 Euthicu] sic P, euticu BCJLMNS, euticii GOTUV, euticum Q; eutico R, futicu F
- 2 dedone C, phaedone P
- 3 capatus OQ, caporus V || xiii R || post v. 3 lacunam indicavimus; cf. p. 70 v. 1
- 4 Item JB, inter (corr. iter) L, it̄ iter P || tropolitanum C, tripolitarum J || purrem L
- 5 tamallem FCT, tamallenni R, tamalletu Q || a] ad FG || Tacapis] sic P, om. J, tacapas reliqui || Lepti] sic P, leptum Q, leptim reliqui || magnam CFGMOQRSTUV
- 6 cv F, ccv UV, de v O: numeri collecti efficiunt dcmii || R; v super mg. L || sic om. P
- 74 1 xviii] sic P, xviii[I add. sec. m.]L, xx Q, xviii reliqui
- 2 Agariabas] sic P, a garianas F, agarlauas BCJLNRS, agarlauiis MT, a garlanis C, agardauis O, agardanis Q, argalauiis UV
- 3 turrea malleum FG, turreata malleni R, turre tamalline Q

Wess.

74	4	Ad Templum . . . . .	mpm XII
	5	Bezereos . . . . .	mpm XXX
	6	Ausilimdi . . . . .	mpm XXXII
75	1	Agma . . . . .	mpm XXX
	2	Auzemmi . . . . .	mpm XXX
	3	Tabalati . . . . .	mpm XXX
	4	Thebelami . . . . .	mpm XXV
	5	Tillibari . . . . .	mpm XX
	6	Ad Amadum . . . . .	mpm XXX
76	1	Tabuinati . . . . .	mpm XXV
	2	Thramusdusim . . . . .	mpm XXV
	3	Thamascaltin . . . . .	mpm XXX

codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 74 4 xv F
- 5 Bezereos] *sic* BCJLNBS, adzereos P, gerezeos Q, berezeos *reliqui*
- 6 om. P || Ausilimdi] *sic* BLM, auxiliimdi C, ausilindi F, ausilinidi N, ausilundi S, asilundi GOQT, asilimdi RUV, ausilidi J || XXII F
- 75 1 augma CMOQSUV, angma T, agina FN, angina G || XXX] *sic* P, XXXII R, XXII *reliqui*
- 2 Auzemmi] *sic* JLP (augemmi *corr.* P), ausemmi N, auigemmi B, augemi Q, augemim U, augemini C, augemmi *reliqui*
- 3 thabalati BCFGJLNR, thalabati S
- 4 et 5 post 6 ponit U || Thebelami] *sic* P, thelemani R, themelami *reliqui* || XXX C, XXXV R
- 5 Tillibari] *sic* O, tilliberi Q, tillabati (*corr.* tillabari) S, tillabati U, tillabari *reliqui* || XXX R
- 6 Ad Amadum] *sic* P, ad aumadum R, ad aumadum BLN, adaumandum J, adaumagdū FG, adaugmandum OQ, adaugmagdum CMSTUV || XXX om. N
- 76 1 post v. 2 habet B || Tabuinati] *sic* P, trabunacti JOQ, trabunagdi FG, thrabunacti LNRTUV, thrabunacdi CM, thrabunagdi S, thrabunasti B, Tabunagdi Sur. Wess.
- 2 om. CMOQTUV || Thramusdusim] *sic* BCLNS, thramusdusin J, tramusdusim F, tramusdus R, tharama P
- 3 om. P, vacuo spatio relicto || thamascaltim QSTV, thamus caltin F, Tamascaltin Sur. Wess.

Wess.

76	4	Thenteos . . . . .	mpm xxx
	5	Auru . . . . .	mpm xxx
	6	Vinaza . . . . .	mpm xxxv
	7	Talalati . . . . .	mpm xvi
77	1	Thenadassa . . . . .	mpm xxvi
	2	Mesphe . . . . .	mpm xxx
	3	Lepti magna . . . . .	mpm xl.
—————			
	4	Item a Telepte Tacapas .	mpm cxlii sic
	5	Gemellas . . . . .	mpm xxii
	6	Gremellas . . . . .	mpm xxv
	7	Capse . . . . .	mpm xxxiii
78	1	Thasarte . . . . .	mpm xxxv
	2	Aquas Tacapitanas . . . .	mpm xviii
	3	Tacapas . . . . .	mpm xviii.
—————			

## codices BCF GJL MNO PQR STUV

76	4	theirteos <i>FG</i> , thenteeos <i>B</i> , thentheos <i>J</i>    xxv <i>P</i>
	5	auri <i>B</i> , aurum <i>F</i> , aurii <i>GUV</i> , aurn <i>vel</i> auru <i>T</i>
	6	xxxv] sic <i>BJLNPR</i> , xxxi <i>F</i> , xxxii <i>reliqui</i>
	7	thalatati <i>P</i> , thalalati <i>O</i>    xv <i>P</i>
77	1	Thenadassa] sic <i>P</i> , tenedassa <i>B</i> , tenadassa <i>C</i> , tenadaxa <i>OQ</i> , tenadassa <i>reliqui</i>    xxvi] sic <i>P</i> , xv <i>F</i> , xxv <i>reliqui</i>
	2	Mesphe] sic <i>P</i> , meste <i>O</i> , nespe <i>B</i> , mespe <i>reliqui</i>
	4	iter <i>FG</i> , om. <i>P</i>    Telepte] sic <i>B</i> , thelepte <i>P</i> , celente <i>B</i> , celepte <i>reliqui</i>    cxlii] sic <i>P</i> ; eandem summam efficiunt numeri collecti; clii <i>reliqui</i>    sic om. <i>P</i>
	6	gemellas ( <i>corr. sec. m. gremellas</i> ) <i>L</i> , cremellas <i>OTUV</i>    xxii <i>Q</i>
	7	capsae <i>M</i> , caspe <i>Q</i>    xxiii <i>B</i> , xxxiii <i>Q</i> , xxxiii <i>GNOTUV</i>
78	1	Thasarte] sic <i>P</i> cum <i>Tab. Peuting.</i> , tasartae <i>CL</i> , pasarte <i>Q</i> , tasarte <i>reliqui</i>    xx <i>OQ</i>
	2	Tacapitanas] sic <i>JLNP</i> , tacipinas <i>OQ</i> , te capinas <i>B</i> , tacapinas <i>CFGMSTUV</i>    xviii] sic <i>OPQ</i> , xxviii <i>reliqui</i>
	3	xxiii <i>S</i> , xvii <i>Wess.</i>    post <i>versum</i> 3 <i>P</i> add. <i>Sardiniae</i>

Wess.

78 4

## · Iter Sardiniae.

5	A portu Tibulas Caralis . . . . .	mpm CCLII sic
79 1	Turublo minore . . . . .	mpm XVIII
2	Elefantaria . . . . .	mpm XV
3	Longone . . . . .	mpm XII
4	Ulbia . . . . .	mpm XXXVIII
5	Coclearia . . . . .	mpm XV
6	Portu Liguidonis . . . . .	mpm XII
80 1	Fano Carisi . . . . .	mpm XV
2	Viniolis . . . . .	mpm XV
3	Sulcis . . . . .	mpm XXXV
4	Portienses . . . . .	mpm XXIII
5	Sarcapos . . . . .	mpm XX
6	Ferraria . . . . .	mpm XX

*codices BCF GJL MNO PQR STU V*

78 4 sardinie JOQRS

- 5 A] ad *c* || tibolar *P*, tabulas *J*, tibula *Q*, Tibulis *Sur. Wess.* || CCLII] *sic Q*, *ac totidem milia numeri collecti efficiunt; CCXLVI P, CCLV CFGMOSTUV, CCLXV BJNR, CCLX.V (quod erasum est, x fuisse videtur) L* || hic *R* xx minus sunt *mg. B*, *R* xx min *mg. L* || *sic om. P*
- 79 1 Turublo] *sic P*, turoblo *JLN*, turobolo *B*, turobole *CFGMRSTUV*, turabule *OQ* || *minorem Q*, *nmore T*, *mnore CV*, *ninore MV* || XVIII] *sic P*, XIII *reliqui*
- 2 Elefantaria] *sic BJLNP*, elephantario *O*, elephantaria *reliqui*
- 3 Longone] *sic P*, longones *reliqui*
- 4 XXXVIII] *sic P*; XXVIII *reliqui, fortasse rectius*
- 5 godearia *FC*, codeardia *R* || XVI *R*
- 6 guidonis *S*, Luguidonis *Sur. Wess.*
- 80 1 fono *QR* || carissi *OQ* || XV] *sic P*, XXV *reliqui*
- 2 uineolis *F* || XV] *sic P*, XII *reliqui*
- 4 Portienses] *sic P*, portirensis *Q*, porticensis *OT*, porticenses *reliqui* || mpm XXIII *om. Q*
- 5 sarrapos *V*, scarcapos *C*, sarcopos *P*, *om. Q*
- 6 ferralia *P*, farraria *R*

Wess.

80	7	Caralis . . . . .	mpm XIII.
—————			
	8	Alio itinere ab Ulbia Caralis	mpm CLXXXIII sic
81	1	Caput Tyrsi . . . . .	mpm XL
	2	Sorabile . . . . .	mpm XLVI
	3	Biora . . . . .	mpm XLV
	4	Caralis . . . . .	mpm XLII.
—————			
	5	A Tibulas Caralis . . . . .	mpm CCXIII sic
	6	Gemellas . . . . .	mpm XXV
	7	Lugudunec . . . . .	mpm XXV
82	1	Hafa . . . . .	mpm XXIII
	2	Molaria . . . . .	mpm XXIII
	3	Ad Medias . . . . .	mpm XII
	4	Foro Traiani . . . . .	mpm XV
	5	Othoca . . . . .	mpm XVI

*codices BCF GJLMNO PQR STUV (p. 81 v. 1—v. 5 Caralis om. N)*

- 80 7 casralis (*corr.* caralis) *B* || XIII *V*, XLII *O*, XLV *Q*  
 8 itenere *L* || a bulbia carallis *FG*, *evanidum in P* || mpm CLXXXIII sic —  
*p. 81 v. 5 Caralis om. N* || CLXXXIII] *recte*, CLXXII[1 *add. sec. m.*] *L*,  
 CLXXXIII *BC*, CLXXXII *P*, CLXXXIII *F*
- 81 1 capud *B* || tirsi *OPQSTUV*, Thyrsi *Sur. Wess.* || XL *a sec. m. L*, XLIII *P*  
 2 XLV *P*, XLIII *Q*  
 3 piora *GT*  
 5 libulas *G*, tabulis *OQ*, tabulais *V*, tibulis *U* || CCXIII] *recte*; CXIII *P* || sic  
*om. P*  
 6 gimellas *P* || XXII *Q*  
 7 Lugudunec] *sic JLN*, lugodonec *R*, lugudoneo *U*, ingdonec *F*, luguinec  
*P*, lugdonec *reliqui*, Lugdonec *Sur. Wess.* || XXII *Q*
- 82 2 molaria *om. P* || XXIII *F*  
 3 *post v. 4 ponunt OQ, om. CFQMSUV* || ad medias *om. P*  
 4 Traiani] *sic OPQRS*, troiam *B*, troiani *reliqui* || XXV *G*



Wess.

82	6	Aquis Neapolitanis . . . . .	mpm xxxvi
	7	Caralis . . . . .	mpm xxxvi.
—————			
	8	A portu Tibulas per compen-	
	9	dium Ulbia . . . . .	mpm xvi.
—————			
83	1	Item a Tibulas Sulcis . . . . .	mpm cclx sic
	2	Viniolis . . . . .	mpm xii
	3	Erucio . . . . .	mpm xxiiii
	4	Ad Herculem . . . . .	mpm xxii
	5	Ad Turrem . . . . .	mpm xviii
	6	Nure . . . . .	mpm xvii
	7	Carbia . . . . .	mpm xvi
	8	Bosa . . . . .	mpm xxv
84	1	Cornos . . . . .	mpm xviii
	2	Tharros . . . . .	mpm xviii
	3	Othoca . . . . .	mpm xii

## codices BCF GJL MNO PQR STUV

82	6	neapolitanis <i>P</i> , neapolis <i>B</i> , niapollonis <i>BJLN</i> , inapollinis <i>O</i> , mapollinis <i>CQSTUV</i> , niapollinis <i>FGM</i>
	7	garalis <i>T</i>
	8	A portu] adortu <i>P</i>    tabulas <i>OQTUV</i> , Tibulis <i>Sur. Wess.</i>    conpendium <i>B</i>
	9	ulbra <i>O</i>    mpm] mille <i>m̄pm</i> <i>C</i>
83	1	Item <i>om.</i> <i>OQ</i>    tibulis <i>QPTUV</i> , ticulis <i>OQ</i>    sulus <i>OQ</i>    cclx] <i>recte</i>    sic <i>om.</i> <i>P</i>
	2	Viniolis] a viniolas <i>P</i>    xv <i>P</i> , xxii <i>FG</i>
	3	erutio <i>BCMBS</i> , eputio <i>OQTUV</i> , epucion <i>G</i>
	4	ad erculem <i>B</i> , ab ercule <i>P</i>
	6	nurae <i>LR</i>    xvi <i>OV</i>
	7	carabia <i>Q</i>
	8	xxii <i>B</i>
84	1	carnos <i>GOQTUV</i> , carnosa <i>F</i>
	2	Tharros] <i>sic</i> <i>P</i> , tharpos <i>B</i> , tharphos <i>C</i> , tharbos <i>F</i> , tharphos <i>reliqui</i>



Wess.

86 1 Pallas . . . . . mpm xxv.

## 2 Siciliae.

3 A Traiecto Lilybaeo . . . . . mpm cclvii sic

4 Messana . . . . . mpm xii

87 1 Tamaricio sive Palma . . . . . mpm xx

2 Per Tauromenium Naxo . . . . . mpm xv

3 Acio . . . . . mpm xxiiii

4 Catina . . . . . mpm viiii

88 1 Capitonianis . . . . . mpm xxiiii

2 Gelasium Philosophianis . . . . . mpm xxi

3 Petilianis . . . . . mpm xxvii

4 Agrigentum . . . . . mpm xviii

## codices BCF GJL MNO PQR STUV

86 1 om. JN, a sec. m. habet L || Pallas] sic OQ, palas CFGMSTUV, palas BP, plalax R, plular L || xx OQV

2 sicilie JS, a siciliae MOQTUV, item siciliae R

3 A om. OQTUV || trelecto B, tractatio Q || lilybeo BLN, lilib... P, lilibeo reliqui || cclvii] eandem summam numeri collecti efficiunt; cclv P, cclviii R || sic om. V

4 messaria Q || xxii F

87 1 2 P ita habet: tauricios siue palpetauromemas mp xx niium naxo m̄p...

1 Tamaricio] sic OQ, tamaritio CFGMNSTUV, tamaritios N, tamaricios JL, tamaricias B || siue habet P, om. reliqui || Palma] sic QU, palmas J, palmax BCLMNORSTV, palmar V FG || xxx Q

2 naxū FG, naxa S || viiii BC

3 xiiii S

4 carina O, cartina Q

88 1 2 P ita habet: capitonianib gela siue pruo m̄p xiiii sofanis m̄p xxi

1 capitonia omnes praeter P, capitoniana Wess.; cf. p. 94 v. 4

2 celasium J || filosofianis BCJLNS, filiosophianis R, filosofianis MT, philososianis U, p̄hianis V, phianis OQ

3 patilianis P, petilianum R || xxv Q, xxvi R, xxviii C

4 Agrigentum] sic OPQR, agrigentium reliqui (corr. —tum N) || xxviii Sur. Wess.

Wess.

88	5	Cena . . . . .	mpm xviii
	6	Allava . . . . .	mpm xii
	7	Ad Aquas . . . . .	mpm xii
	8	Ad fluvium Lanarium . .	mpm xxiii
89	1	Mazaris . . . . .	mpm x
	2	Lilybaeum . . . . .	mpm xii.
—————			
	3	Alio itinere a Lilybaeo Mes-	
		sana . . . . .	mpm ccc[xxxvi] sic
	4	Aquis Larodis . . . . .	mpm xlvi
	5	Agrigento . . . . .	mpm xl
	6	Calvisiana . . . . .	mpm xl
	7	Hyble . . . . .	mpm xxiiii
	8	Agris . . . . .	mpm xviii
90	1	Syracusis . . . . .	mpm xxiiii
	2	Catina . . . . .	mpm xliiii
	3	Tauromenio . . . . .	mpm xxxii

## codices BCF GJL MNO PQR STUV

88	6	alleua F
	8	lamarium Q    xxiii] sic B, xxiii[I add. sec. m.] L, xxiiii reliqui
89	2	lilybeum BLN, lillibeum P, lelibeum FG, lilibeum reliqui    xi v
	3	itenere L    Lilybaeo] sic v, lilybeo BLN, lillibeo P, lilibeo reliqui    mesana TUV    CCXXVI P, CCCXXXVI reliqui, CCC Sur. Wess.; numeri collecti faciunt CCC, quibus libri perperam addunt quae a Messana Tyn- daridem usque numerantur milia xxxvi    hic R; st xxx minus mg. B, R; xxxa minus mg. L    sic om. PU
	4	lorodis F    XLVII C
	6	caliusiana Q
	7	Hyble] sic Js, hyblae L, nible F, hible reliqui    xiiii GMOQTUV
	8	Acras Sur., Acris Wess.
90	1	— 4 post 5 collocant FG
	1	syracusis CFGMNPSTUV    xiiii s
	2	carina OQ
	3	xxxv R

Wess.

- 90 4 Messana . . . . . mpm xxxii.
- 
- 5 A Messana Tindaride . . . . . mpm xxxvi.
- 
- 6 Item a Lilybaeo per maritima loca Tindari-  
7 de usque . . . . . mpm ccviii sic
- 91 1 Drepanis . . . . . mpm xviii  
2 Aquis Segestanis sive Pincianis mpm xiiii  
3 Parthenico . . . . . mpm xii  
4 Hyccara . . . . . mpm viii  
5 Panormo . . . . . mpm xvi  
6 Solunto . . . . . mpm xii
- 92 1 Thermis . . . . . mpm xii  
2 Cephalodo . . . . . mpm xxiiii  
3 Haleso . . . . . mpm xxviii

## codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 90 4 mesana *OQRTUV*  
5 A *om. oq* || *mesana oqr* || *tindaridae FG*, *tyndaride U* || xxxii *JR*  
6 lilybeo *BLN*, lillibeo *P*, libibeo *reliqui* || *marittima Q* || *tindaridem FGOQTUV*, *Tyndaride Wess.*  
7 ccviii *L*; *erunt ccviii si p. 92 v. 3 numerum xviii restitueris* || *R*; xviii *sup st mg. B*, *R x super mg. L* || *sic om. CP*
- 91 2 Segestanis] *sic CP*, segestianis *BFLMNBS*, segastianis *GOQTUV*, sugestianis *J* || *picianis P*, *Pintianis Wess.*  
3 parhenico *MOTUV*, partenico *P*  
4 Hyccara] *sic BL*, *inccariis P*, *hiccara ceteri* || *xiii (corr. ead. man. viii) N*  
5 *vi UV*  
6 salunto *FJN*, solunio *U*, soluco *G*, sohunto *R* || *xxii F*
- 92 1 *termis P*  
2 3 *deleti in P*  
2 Cephalodo] *sic OQUV*, cefalodo *BCJLMNST*, cesalodo *R*, caefalodo *FG*  
3 Haleso] *sic BJLN*, alefo *F*, aleso *reliqui* || *xxviii*] *sic libri omnes: Tabula Peut. xviii recte*

Wess.

- 92 4 Caleacte . . . . . mpm xxvi  
 5 (a Caleacte Solusapre mpm viii)  
 6 Agatinno . . . . . mpm xx  
 93 1 Tindaride . . . . . mpm xxviii.

- 
- 2 Item a Thermis Catina . mpm xci sic  
 3 Enna . . . . . mpm lii  
 4 Agrurio . . . . . mpm iii  
 5 Centuripa . . . . . mpm xii  
 6 Aethna . . . . . mpm xii  
 94 1 Catina . . . . . mpm xii.

- 
- 2 Item a Catina Agrigentum mansionibus nunc  
 3 institutis . . . . . mpm xci sic  
 4 Capitonianis . . . . . mpm xxiiii  
 5 Philosophianis . . . . . mpm xxi

*codices BCF GJL MNO PQR STUV*

- 92 4 caleate P, galeatae BL, galeare Q, galiate R, celeate J, cialeare O, gaeate reliqui, Calacte Wess.: Herodoto aliisque Καλή ἀκτή  
 5 om. JNP, a sec. m. in marg. habet L || caleate sec. L, caliare O, caleare Q, galeate FG, caliate reliqui, Calacte Wess. || solusapre F  
 6 agantinno BCMTUV, agantino FGR || xxvi P  
 93 1 tindare R, tyndaride J || xxviii OP et Tab. Peut.  
 2 a] de J || termis GP, dermis F || cxci s; debebat CI: nam v. 4 addenda sunt x || sic om. P  
 4 augurio FGOPTUV || III] sic libri; sed XIII m. p. ab Enna Agrurium distat  
 6 Aethna] sic JLN, aehtna B, ethna reliqui, Aetna Wess. || XII] sic P, XII[I add. sec. m.] L, XIII BJNB, XVIII CS, XVII reliqui  
 94 2 Item habet P, om. reliqui || post Agrigentum P add. per (?)  
 3 cōstitutis FG || xci] sic C, ac totidem milia numeri collecti efficiunt; cxci[I add. sec. m.] L, xcii reliqui || sic om. C  
 4 captonianis N, capitomanis S || xxi J  
 5 om. J || philosophianis M, philosophinianis N, philophianis R || xxi... L, xxiiii N

Wess.

94	6	Callonianis . . . . .	mpm XXI
	7	Corconianis . . . . .	mpm XII
95	1	Agrigentum . . . . .	mpm XIII.
—————			
	2	Item ab Agrigento per maritima loca Syra-	
	3	cusis . . . . .	mpm CXXXVII sic
	4	Daedalio . . . . .	mpm XVIII
	5	Plintis . . . . .	mpm V (refugium)
	6	Chalis . . . . .	mpm XVIII (plagia)
	7	Calvisianis . . . . .	mpm VIII (plagia)
96	1	Mesopotamio . . . . .	mpm XII (plagia)
	2	Hereo sive Cymbe . . . . .	mpm XXIII (refugium)
	3	Apolline . . . . .	mpm XX (plagia)

## codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 94 6 om. FG quamvis ex G habeat editio princeps || gallonianis <sup>o</sup>, collonianis RUV
- 7 corcanianis Q, corronianis V, gorconianis FG, sosconianis
- 95 2 et seqq. OQ ita habent: item ab agrigento per maritima loca siracusis mp XVIII, dedalio mp V, plintis mp XVIII, refugium XVIII || agrigentu JLN, agrigentum P || Syracusis] sic L, siracusis reliqui
- 3 CXXXVII] ratio constat; CXXXVIII C, CXXXVI P
- 4 Daedalio] sic PUV, betadalio F, dedalio reliqui
- 5 pluitis S || refugium a sec. m. habet L, om. JNP, refugio ceteri
- 6 Chalis] sic BLNPR, chalas J, calis reliqui || plagia a sec. m. habet L, om. JNP, plaga reliqui; cf. p. 504 505
- 7 clausianis GUV, clansianis T, dausianis OQ || XII OQ, XVIII MTUV || plagia a sec. m. habet L, om. JNP, plag B, plagia reliqui
- 96 1 messopotamio FG, mesopotamiis P, mesopotamiae R || XXIII OQ || .p. lag a sec. m. habet L, om. JNP, plag reliqui
- 2 Hereo] sic P, aereo R, areo F, ereo ceteri || siue cymbe L non nisi a sec. m., om. JNP || Cymbe] sic BCFG et sec. L, cimbe TUV, cibe M, cibe S, cirbe OQ, cymbae R || XX OQ || refugium a sec. m. habet L, om. JNP
- 3 apollinem Q, apoline R, apollin o || XXXII OQ || plag BC et sec. L, om. JNP et pr. L, plaga reliqui

Wess.

96 4 Syracusis . . . . . mpm xxxii.

5 Item ab Agrigento Lilybaeo mpm clxxv sic

6 Pitinianis . . . . . mpm viii

7 Comitianis . . . . . mpm xxiiii

8 Petrinae . . . . . mpm iiii

97 1 Pirama . . . . . mpm xxiiii

2 Panormo . . . . . mpm xxiiii

3 Hyccaris . . . . . mpm xviii

4 Longarico . . . . . mpm xxiiii

5 Ad Olivam . . . . . mpm xxiiii

6 Lilybaeum . . . . . mpm xxiiii.

7 Item ab Hyccaris per maritima loca Drepanis

8 usque . . . . . mpm xlvi sic

3 *Indices BCF GJL MNO PQR STU V (p. 97 v. 7 sqq. om. R)*

96 4 Syracusis] sic LNOUV, siracusis reliqui || xxii s, om. OQ

5 *BLN, lilibaeo FG, lilibeo reliqui || CLXXV] ratio constat, LXXV*92 4 *CLXXV R || sic om. P*L *thianis F, pthianis P, partinianis J, Picinianis Wess. || viii R*5 *comitianis (c super t a pr. manu) L, commitianis Q, comictianis J, comitianis CT, comicianis RP*

8 Petrinae] sic CLMSUV, peniene Q, petrine ceteri || viii Q

97 1 Pirama] sic P, pirama BCFNS, pirama GMOQTU, piruna V, pyrina J, pyima L

2 Panormo] sic FGJLP, panotuo O, panormo ceteri

3 Hyccaris PB, iccaris Q, lecaris O, yccaris reliqui

4 Longarico] sic P, iocarico Q, locarico reliqui

5 ad olivam V, adolniam U

6 Lilybaeum BLN, lillibeum P, lelibeum FG, lylibeum J, lilibeum reliqui

7 — pag. 98 v. 1 om. R

7 yggaris BJLN, yccaris UV, iggaris CMS, iccaris PQT, icaris FGO || per] ad OQ || marittima Q, mairitania P || loca Drepanis om. P || drepani

FG, drepanin U

8 om. P || usque om. FG



Wess.

97	9	Parthenico . . . . .	mpm XII
	10	Ad aquas Perticianenses . . . . .	mpm XVI
98	1	Drepanis . . . . .	mpm XVIII.

2

## Italiae.

3		Iter quod a Mediolano per Picenum et Cam-	
4		paniam ad Columnnam, id est Traiectum	
5		Siciliae ducit . . . . .	mpm DCCCCLVI sic
6		A Mediolano Laude civitas	mpm XVI
7		Placentia civitas . . . . .	mpm XXIII
99	1	Fidentiola vicus . . . . .	mpm XXIII
	2	Parma civitas . . . . .	mpm XV
	3	Regio civitas . . . . .	mpm XVIII
	4	Mutina civitas . . . . .	mpm XVII
	5	Bononia civitas . . . . .	mpm XXV
100	1	Foro Corneli civitas . . . . .	mpm XXIII

*codices BCF GJL MNO PQR STUV (p. 97 v. 9 — p. 98 v. 1 om. R)*

97	9	partenico P
	10	particianenses FG, pricianenses OQ, perdicianenses P    XIII GMOQTUV, XV P
98	2	om. J, a tertia m. habet L    italie NOST, italiae auguste R
	3	Iter] inter R    mediolana CS, mediolano JL
	4	columnas R, columnam J, columpnam S, coloniam Q
	5	sciciliae FG, sicilie JO    DCCCCLVI] eandem summam conficiunt numeri collecti; DCCCC JLN P (teste Surita DCCCCS P)    sic om. O
	6	A] ad CS    laode F, om. P    ciuit MT, ciuitate OPQ    XV P
	7	om. JN, a tertia m. habet L    Placentia civitas] placentiacium BMOV. in sequentibus pro ciuitas codices BCFGSTUV solent tium vel cium, ita parmetium, fauentiacium; MO solent ciū
99	1	fidenciola N    uico P
	2	Parma] sic OQ, parmae FGLR, parme reliqui    ciuit P
	3	regio (corr. al. m. regia) C
	4	mucina L    XIII R
100	1	Corneli] sic BOPQR, cornili reliqui

Wess.

- 100 2 Faventia civitas . . . . . mpm x  
 3 Caesena civitas . . . . . mpm xxiiii  
 4 Ariminum civitas . . . . . mpm xx  
 5 Pisauro civitas . . . . . mpm xxiiii  
 6 Senogallia civitas . . . . . mpm xxvi  
 7 Ultra Anconam milia plus mi-  
 nus quattuor . . . . . mpm xxvi  
 101 1 Potentia civitas . . . . . mpm xvi  
 2 Castello Firmano . . . . . mpm xx  
 3 Troento civitas . . . . . mpm xxvi  
 4 Castro civitas . . . . . mpm xii  
 5 Aterno civitas . . . . . mpm xxiiii  
 102 1 Interpromium vicus . . . . . mpm xxv  
 2 Sulmone civitas . . . . . mpm xxviii

## codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 100 2 faentia P || civitas om. BCFGs  
 3 Caesena] sic NP, cesana BR, cesena]reliqui || xxvii R, xxviii Q  
 4 ariminun TV, ariminu V, arimium R, ariminium S || civitas om. C  
 5 om. P  
 6 Senogallia] sic O, senegallia BCLNS, senegallia (corr. senogallia) J,  
 senagallia P, senegallium R, sengallia F, zenogallia G, senegalli MTUV  
 7 alconam CFGMSTUV, anchonam Q, aanconam J || milia plus minus]  
 sic BCS, mille plus minus T, om. O, mp vel mpm reliqui || quattuor]  
 sic B, quatuor CRST, III<sup>or</sup> V, IIII reliqui || ante mpm xxvi add. an-  
 cona P, Anconam Sur. Wess. || xxvi (corr. xvi) C  
 101 1 potencia J  
 2 firmato F  
 3 xvi P, om. J  
 4 om. J || Castro] castro nouo OQ || [civitas] ciu R, om. BLNP  
 5 aternos BCFGLNRS, om. J || civitas] uicus P, om. J || xxii P, xxii[II  
 add. sec. m.] L, xxiii O, xxxiiii N  
 102 1 Interpromium] sic P, item promium CMTUV, iterpromium reliqui  
 2 — pag. 103 v. 1 om. R  
 2 xxiiii O, xxviii N

Vvess.

- 102 3 Aufidena civitas . . . . . mpm xxiiii  
 4 Serni civitas . . . . . mpm xxviii  
 5 Boviano civitas . . . . . mpm xviii  
 103 1 Super Thamari fluvium . . . . . mpm xvi  
 2 Ad Equum tuticum . . . . . mpm xxi  
 3 Ad Matrem magnam . . . . . mpm xvi  
 4 In Honoratianum . . . . . mpm xx  
 104 1 Venusium civitas . . . . . mpm xxviii  
 2 Opino . . . . . mpm xv  
 3 Ad fluvium Bradanum . . . . . mpm xxviii  
 4 Potentia . . . . . mpm xxiiii  
 5 Acidios . . . . . mpm xxiiii  
 6 Grumento . . . . . mpm xxviii  
 7 Semuncla . . . . . mpm xxvii  
 105 1 Nerulo . . . . . mpm xvi

## codices BCF GJL MNO PQR STUV

- 102 3 om. R || aufidentia CFGMSTUV, aufidera J || ciuitate CFGS  
 4 om. R || xviii P  
 5 om. R || bononiano P, bononia reliqui  
 103 1 om. R || Thamari] mari JLN P (in L sec. m. add. tha)  
 2 equm B, aequ M, ecum LN, cum J || tutium GOQUV, tuciū T || xxi] sic  
 JLNPR, xxii reliqui  
 3 Matrem] patre R || magna BJLMT  
 4 In om. P || honoratianum (corr. horatianum) FG, horatianum B, om. P  
 104 1 Venusium civitas] uenusiuntium CST, uenunsiuntiu V, om. P || xviii  
 PR, xxviii GMOQT  
 2 opimo J, om. P || xii R  
 3 Bradanum] sic P, bradam Q, bradat F, brada OUV, bradan reliqui ||  
 xxviii P  
 4 potencia J || xviii P  
 5 accidios QR || xciiii MOQTUV  
 6 crumento JOQTU || xvi O, xxviii B  
 7 semunda GMOQTUV, semucla P, semucla (n. super u sec. m.) L, semun-  
 cia R || xxvi R  
 105 1 neruso V

Vess.

105	2	Summurano . . . . .	mpm xvi
	3	Caprasis . . . . .	mpm xxi
	4	Consentia . . . . .	mpm xxviii
	5	Ad fluvium Sabatum . . .	mpm xviii
	6	Ad Turris . . . . .	mpm xviii
106	1	Ad fluvium Angitulam . .	mpm xiii
	2	Nicotera . . . . .	mpm xxv
	3	Ad Mallias . . . . .	mpm xxiiii
	4	Ad Columnnam . . . . .	mpm xiiii.

---

5	Item ab Urbe Appia via recto itinere ad Co-
107	1 Columnnam . . . . . mpm cccclv sic
	2 Aricia . . . . . mpm xvi
	3 Tribus tabernis . . . . . mpm xvii
	4 Appi foro . . . . . mpm x

*codices BCF GJL MNO PQR STUV*

105	2	summorano <i>OQTUV</i>
	3	caprassis <i>R</i> 4 cosentia <i>O</i>
	5	Sabatum] <i>sic GNQ</i> , sabutum <i>ex P</i> enotavit <i>Surita</i> , sabbatum <i>reliqui</i>    <i>xviii OQ</i> , <i>xxviii P</i>
	6	<i>et p. 106 v. 1 om. GJMNOQTUV</i> , <i>a sec. m. habet L</i>
	6	turres <i>FR</i>
106	1	angitula <i>BF</i> , antigula <i>C</i>    <i>xvi R</i>
	2	nicorera <i>Q</i> , nicoteram <i>P</i> (?)
	3	malleas <i>Q</i> , malias <i>R</i>
	4	columnas <i>OQB</i> , columpnam <i>S</i>    <i>inter v. 4 et 5 add. appia CJLMNORSTUV</i> , <i>a papia Q</i>
	5	Item] <i>sic BJLNORS</i> , iter <i>reliqui</i>    ab Urbe] ad urbem <i>OQ</i>    Appia via] <i>sic BF</i> , appia <i>FG</i> , <i>om. reliqui</i>    recio ( <i>sec. m. corr. recto</i> ) <i>L</i>    itinere <i>L</i>    columpnam <i>S</i>
107	1	cccclv] <i>eandem summam efficiunt numeri collecti</i> ; <i>cccclx P</i>    <i>sic om. PQ</i>
	2	Aricia] <i>sic JLNR</i> , atricia <i>P</i> , aritia <i>ceteri</i>
	4	appii <i>FG</i> , apii <i>S</i> , api <i>reliqui</i> : <i>FORVM-APP1 inscr. apud Orellium n. 780</i>    <i>x</i> ] <i>sic P</i> , <i>xvii OQ</i> , <i>xviii reliqui</i>

Wess.

107	5	Terracina . . . . .	mpm xviii
108	1	Fundis . . . . .	mpm xvi
	2	Formis . . . . .	mpm xiii
	3	Minturnis . . . . .	mpm viii
	4	Sinuessa . . . . .	mpm viii
109	1	Capua . . . . .	mpm xvi
	2	Nola . . . . .	mpm xxi
	3	Nuceria . . . . .	mpm xvi
	4	in medio Salerno	
	5	Ad Tanarum . . . . .	mpm xxv
110	1	Ad Calorem . . . . .	mpm xxxiii
	2	In Marcelliana . . . . .	mpm xxv
	3	Caesariana . . . . .	mpm xxi
	4	Nerulo . . . . .	mpm xxxiii
	5	Summurano . . . . .	mpm xiii
	6	Caprasis . . . . .	mpm xxi

*codices BCF GJL MNO PQR STUV et inde a pag. 109 v. 4 cod. A*

- 107 5 tarracina *F* || xvii *F*
- 108 2 xvi *OQV*
- 3 om. *P* || mincianis *R* || viii *V*, xiii *F*
- 4 sinuesa *FGMUV*, sinpersa *T* || viii *V*, xiii *P*
- 109 1 xvi] sic *LQ* (corr. sec. m. xxvi *L*), xxxiii *R*, xxvi reliqui: *Tabula Peutingerana XV*
- 3 nucerna *F* || xv *P*
- 4 in medio Salerno om. *P* || falerno *FG*
- 5 ranarum *OQ* || xxvi *N*, xxviii *P*
- 110 1 et 2 om. *J*, a sec. m. habet *L*
- 1 colorem *B*, codorum *N*
- 2 marcelliana *OQ*, cercellium *N*
- 3 caesariana *JO*, cetariana *N*
- 4 xxxiii] sic *LP* (corr. sec. m. xxxiii *L*), xxxvi *F*, xxxiii reliqui
- 5 summorano *MOQTUV*, sūnurano *N* || xiii *P*: p. 105 v. 2 omnes xvi
- 6 caprassis *B*, capprasis *T* || xvi *Q*, xxv *P*

Wess.

110	7	Consentia . . . . .	mpm xxviii
	8	Ad Sabatum fluvium . . . .	mpm xviii
111	1	Ad Turres . . . . .	mpm xviii
	2	Vibona . . . . .	mpm xxi
	3	Nicotera . . . . .	mpm xviii
	4	Ad Mallias . . . . .	mpm xxiiii
	5	Ad Columnam . . . . .	mpm xiiii.
—————			
	6	A Capua Benevento . . .	mpm xxxiii.
—————			
	7	Item a Capua Equo tutico	mpm liii sic
	8	(ubi Campania limitem habet)	
	9	Caudis . . . . .	mpm xxi
112	1	Benevento . . . . .	mpm xi
	2	Equo tutico . . . . .	mpm xxi.

*codices ABCFGJLMNOPQRSTUV*

110	7	cosentia P    xxvi P, xxvii N, xxvi [ii add. sec. m.] L, xxix J
	8	Sabatum] sic Q, sabutum P, sabbatum (a sec. m. u super altera a) L, sabbatum reliqui    fluvium ante Sabatum collocant AMOQTUV    xv P, xviii F
111	1	xviii om. P
	2	uinoba P    xxxi R, om. P
	3	viii s, xxviii (corr. xviii) C, om. P
	4	malleas Q    xxiiii] sic BJLNR, om. P, xiiii reliqui
	5	columnam J, columpnam s    xviii P, xxiiii B
	6	A] ad P    benouento P, beneuentum beneuento R    xxiii P, xxxiiii Q
	7	aequo BL    tutio OTUV    liii] sic P, xxiiii U, liii [i add. sec. m.] L, liii reliqui    i minus mg. B
	8	ubi Campania limitem habet om. P, ante mpm liii ponit Wess.    campnia s
	9	claudius FG    xx. L
112	2	aequo BL, equi N    totico B, tutio GOQTUV

Wess.

112	3	Item ab Equo tutico per Roscia-	
	4	num Regio . . . . .	mpm CCCCLXXIII sic
	5	Sentianum . . . . .	mpm XXXIII
	6	Baleianum . . . . .	mpm XXIII
113	1	Venusia . . . . .	mpm XII
	2	Ad Pinum . . . . .	mpm XII
	3	Ypinum . . . . .	mpm XII
	4	Caelianum . . . . .	mpm XL
	5	Heraclia . . . . .	mpm XXVIII
	6	Ad Vicensimum . . . . .	mpm XXIII
114	1	Turios . . . . .	mpm XX
	2	Roscianum . . . . .	mpm XII
	3	Paternum . . . . .	mpm XXVII
	4	Meto . . . . .	mpm XXXII
	5	Tacina . . . . .	mpm XXIII

## codices ABC FGJ LMN OPQ RSTUV

112	3	item om. P    ab om. R    aequo L, equi N    tutio OQTUV    ruscianum P, rossianum FG, soscianum O    post Roscianum B add. mpm
	4	CCCCLXXIII] sic pr. L, recte; CCCCLXXVII OQ, CCCCLXXVIII sec. L et reliqui    R VI sunt super mg. B
	5	XXIII (corr. al. m. XXXIII) A, XXXII P
	6	balianum OQ, beleianum P    XXXIII V
113	1	uenusis P
	3	Ypinum] sic ACFMS, ypnum BLNR, ympinum TV, ympnium V, ypu J, ipnum OPQ, in pinum G    XII] sic P, XXII B, XXII (corr. al. m. XXXII) A, XXXII reliqui
	4	Caelianum] sic BCLNPS, celianum reliqui
	5	eraclia OPQ, heradia MRT, Heraclea Wess.
	6	Ad om. G    uincensimum F, uicesimum B, uicesinum P, uicensinum JOQT, uicencium N, in censinum G
114	1	tunes O, turres Q
	2	XXII OQTUV, XXVII O
	3	om. O    XII F, XVIII B, XXVIII N
	4	XXII N

Wess.

114	6	Scylacio . . . . .	mpm xxii
	7	Cocinto . . . . .	mpm xxii
115	1	Succeiano . . . . .	mpm xx
	2	Subsiccivo . . . . .	mpm xxxiii
	3	Altanum . . . . .	mpm xx
	4	Hipporum . . . . .	mpm xxxiii
	5	Decastadium . . . . .	mpm xxii
	6	Regio . . . . .	mpm xx.

---

	7	Item ab Equo tutico Hydrunto ad	
	8	Traiectum . . . . .	mpm ccxxxv sic
116	1	Aecas . . . . .	mpm xviii
	2	Erdonias . . . . .	mpm xviii
	3	Canusio . . . . .	mpm xxvi
	4	Rubos . . . . .	mpm xxxiii

*codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV*

114	6	Scylacio] <i>sic LN, scilatio J, scilasio P, scilacis reliqui</i>    xxv R
	7	concinto QR, cocincto S, cocurto FG    XII P, XII ( <i>corr. sec. m. xxii</i> ) L
115	1	succeano Q, succelano R
	2	subsiccivo AFGM, subiccivo OQTV, subiccino V    xx Q
	3	altinum A; a.itanum O
	4	hypporum BL, ipporum P
	6	XII BJLN
	7	Item <i>om. P</i>    ab Equo tutico Hydrunto <i>rubrica evanida B</i>    aequo CL, equi N    tudico V    hidrunto OQRTUV, idronto P
	8	treiectum B    CCXXXV] <i>eandem summam numeri singuli conficiunt; CXLV P, CCXXXV (corr. sec. m. CCXXXV) L, CCXXXVI R, CCXXXV J, CCLXXXV N, CCCCXXXV Q</i>    <i>sic om. PU</i>
116	1	Aecas] <i>sic Itin. Hierosol. p. 610 et Tab. Peut., eaeas P, estas J, escas reliqui</i>
	2	erdomas N, erdoneas Q    xviii A
	3	canusio S
	4	Rubos <i>om. P</i>    xxxiii R



Wess.

117	1	Butruntus . . . . .	mpm xi
	2	Varia . . . . .	mpm xii
	3	Turribus . . . . .	mpm xxi
	4	Egnatiae . . . . .	mpm xvi
118	1	Speluncas . . . . .	mpm xx
	2	Brundisium . . . . .	mpm xviii
	3	Lupias . . . . .	mpm xxv
	4	Hydrunto . . . . .	mpm xxv.
—————			
119	1	A Brundisio Tarentum ad latus . . . . .	mpm xliiii
	2	A Varia per compendium Tarentum . . . . .	mpm lx.
—————			

codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV

- 117 1 — p. 118 1 horum quinque versuum loco P nihil habet nisi mpm xi  
mpm xii  
mpm xx
- 1 Butruntus] sic JLN, budruntus BCSU, bruduntus AFMOQTV, bruduntrus  
e, sudruntus R, om. P; nummi BTTONTINQN; Wess. Butuntus || post  
versum 1 spatium unius versus relictum in s
- 2 uariam R, ubaria F („in Blandiniano Varia mpm xii et in libri mar-  
gine eadem manu Baria” Surita), om. P; nummi BAPINQN: Barium  
Sur. Wess. ut p. 315
- 3 om. P || xvi q
- 4 om. P || egnaciae A, egnatia GOQTV, egnatie J || xv R
- 118 1 speluncas om. P
- 2 brundisium NOQ || xviii R; xxiii P
- 3 Lupias] sic P, lypias BJL, lippias OQTV, lipias reliqui || xxii R
- 4 hidrunto ACMOPQS, hirunto R, hadrunto TVV
- 119 1 brundisio OQV || tarantum (e super secunda a posuit prima manus) L  
|| ad latus om. OQ || latus] itus P, litus ex coniect. Suritae Wess. ||  
xliiii OQV, lx P
- 2 a uario J, auaris P, a uama T, suania OQ, a uania. reliqui; a Bario Sur.  
Wess.; cf. p. 117 || compendium BL || post compendium add. mpm

Wess.

- 120 1 Item a Benevento Tarentum mpm CLVII sic  
 2 Eclano . . . . . mpm XV  
 3 Sub Romula . . . . . mpm XXI  
 121 1 Ponte Aufidi . . . . . mpm XXII  
 2 Venusia . . . . . mpm XVIII  
 3 Silvium . . . . . mpm XX

## codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV

LXV U, mpm CLXV V, mpm CLXV sic AFGMQT, mpm CLXX sic O || tar-  
 rentum O || LX] XL B; post LX nonnulla erasa in L || post mpm LX  
 JLN habent mpm CCLXV sic, s habet CLXV sic. unde editores inscrip-  
 tionem novi itineris finxerunt: Simlerus Ab Equo Tutico per compen-  
 dium Hydruntum mpm CLXV sic; Surita et Wesselingius A Benevento  
 Hydruntum mpm CLXV sic.

post p. 119 v. 2 libri omnes manu scripti et impressi praeter optimum  
 codicem P haec habent, ex sequente itinere male repetito nata

- 1 Eclano . . . . . mpm XV  
 2 Sub Romula . . . . . mpm XXI  
 3 Ponte Aufidi . . . . . mpm XXII  
 4 Venusio . . . . . mpm XVIII  
 5 Ad Silvianum . . . . . mpm XX  
 6 Sub Lupatia . . . . . mpm XXI  
 7 Canales . . . . . mpm XIII  
 8 Hydrunto . . . . . mpm XXV.

1 esclano J, edano OQT || xv Wess.

3 ponte aufido GR, pentaufido ABCFMSTUV, pentaufidio LN, pentasido  
 O, pantaufidio J, pentaphilo Q

4 uenustu JLR, uenusto reliqui

5 siluanum R, silinanum V

6 subluptantia GT, sublupantia reliqui

7 xii (corr. at. m. xiii) A

8 ydranto FGN; idranto OQ, udranto reliqui || xv OQV

120 1 item om. P || CLVII] sic P, recte; CLIII JN, CL. . III L, CLV A, CL  
 reliqui || B; III super mg. L || sic om. JNP

2 edano OQ, eolano V || XII B, XVI P

3 Sub Romula] rubro mula P || XXI] sic BFG, XXV B, XXII reliqui

121 1 ponte aufridi N, fonte aufidi P, pentaufidi AM, pentaufidi OQTV, pen-  
 tasa . . . U

2 uenusida OQTUV || XVIII Sur. Wess.

3 silinum QV

Vvess.

124	1	inde Aquileia . . . . .	mpm CCLXX
	2	inde Sirmio . . . . .	mpm CCCC
	3	inde Nicomedia . . . . .	mpm DCCLXXXII
	4	inde Antiochia . . . . .	mpm DCLXXXII
	5	inde Alexandria . . . . .	mpm DCCC
	6	inde in Aegypto Hieras Sycaminos	
	7	usque . . . . .	mpm DCCLXII.

		8 Ab Urbe Rostrata villa . . . . .	mpm XXIII
125	1	Utriculi civitas . . . . .	mpm XXI
	2	Narnia civitas . . . . .	mpm XII
	3	Interamnia civitas . . . . .	mpm VIII
	4	Spolitio civitas . . . . .	mpm XVIII

*codices ABC FGJ LMN OPQ RST UV (inde a pag. 124 v. 6 deest A)*

124	1	aquilea <i>q</i>    CCLXX] <i>sic ABCFJLMNS, recte; CLXX OQRUV, DXX GT, CCLX P</i>    <i>R</i> x super <i>mg. L</i>
	2	sermio <i>BCJLR</i> , sermio <i>N</i> , firmio <i>FGT</i> ; <i>infra sirmi</i>    CCCC] <i>recte; CCCC. . L</i>
	3	DCCLXXXII] <i>sic P recte; DCCCXXXV (corr. DCCCXV) L, DCCCCXV OQ, DCCCXV reliqui</i>    <i>R</i> XXII minus <i>mg. L</i>
	4	anthiocia <i>L</i> , antiocia <i>P</i> , anthiochia <i>T</i>    DCLXXXII] <i>recte; DCXXXII N, DCCLV P, DC.LXXXII L</i>
	5	DCCCII] <i>recte; DCCCIII Q</i>
	6	in <i>om. PR</i>    aegipto <i>CFG</i> , egipto <i>JNPT</i> , egipto <i>M</i>    iera <i>P</i> , hyera <i>BCFGJLMS</i>    sicami <i>F</i> , sicamenes <i>P</i> , sicaminos <i>vel si caminos reliqui; cf. p. 162</i>
	7	usque] <i>us R</i>    DCCLXII] <i>recte; DCCLXXII OQV, DCCCLXIII P</i>
	8	Ab] <i>item ab C</i>    villa] <i>uia. V</i>    XXXIII <i>P</i>
125	1	utriculi <i>CTUV</i> , utricoli <i>P</i>    XXI] <i>sic P, XXV reliqui</i>
	2	Narnia civitas] <i>narcianum TUV, narniae Q, narnia O, carnia P</i>
	3	interramnia <i>B</i> , interannia <i>J</i> , iteramnia <i>O</i> , iteramniae <i>Q</i>    VIII <i>GOT, VIII?</i> ( <i>corr. sec. m. VIII</i> ) <i>L, XIII Q</i>
	4	spoletio <i>P</i> , spolitium <i>OQ</i> , spolitia ( <i>corr. spolitio</i> ) <i>M</i> , spolio <i>T</i>

Wess.

- 125 5 Foro Flamini vicus . . . . . mpm xviii  
 6 Helvillo vicus . . . . . mpm xxvi  
 7 Calle vicus . . . . . mpm xxiii  
 126 1 Foro Semproni . . . . . mpm xviii  
 2 Fano Fortunae . . . . . mpm xvi  
 3 Pisauro . . . . . mpm viii  
 4 Arimino . . . . . mpm xxiiii  
 5 (Ab Arimino recto itinere Ra-  
 uenna . . . . . mpm xxxiiii  
 6 inde navigantur septem maria Altinum ús-  
 7 que  
 8 inde Concordia . . . . . mpm xxxi  
 9 Aquileia . . . . . mpm xxxi)

- Codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 125 5 flaminis libri: cf. p. 614; Flaminií Wess. || uicis P || xviii FGMSTUV  
 6 neluillo GTU, neluile OQ, neliullo V, helo illo R, om. P si Suritae fides  
 || vicus] bucus C, uens Q || xxvi] sic R, xxvii reliqui  
 7 galle OQTUV, cale P || xxvii OQTUV  
 126 1 Semproni] sic GJLN, semfroni P, simpronii FS, simproni BMB, sim-  
 pron OQ, simphroni T, simphronii UV, su C, Sempronii Wess.  
 2 fortune CJO  
 3 om. P, cf. v. 9 || isauro OQTUV || viii C  
 4 om. P || arimonio R  
 5 Ab] a P || arimonio R || itinere L || rauennam JLN, reuenna R || xxiiii  
 R, cxxxiii N  
 6 nauigatur BCJNS et (teste Surita) P, nauigatus R, gnauigantur. (corr-  
 nauigantur) M || septem maria] septimaria P  
 8 Concordia] sic P, incordia R, in concordiam reliqui  
 9 om. a || aquilegia B, aquileiam S || xxi R || post versum 9 P collocat  
 pisauero ciut mp viii; sequentes mansiones in P desunt usque ad p. 130  
 v. 2, et triginta versibus scripti sunt hi numeri xxiiii xx xxxiii x  
 xxiiii xxv xvii xviii xv xxiiii xxiiii xvii xxiiii xiiii xxii xxii  
 xxiiii xxii xxxiii xxxi xxxi xxxvi xxxii xviii xxv xxiiii xvii  
 xviii xx xviii

Wess.

126	10	Ab Arimino Caesena civitas	mpm xx
	11	Faventia civitas . . .	mpm xxxiii
127	1	Foro Corneli civitas . . .	mpm x
	2	Bononia civitas . . .	mpm xxxiii
	3	Mutina civitas . . . . .	mpm xxv
	4	Regio civitas . . . . .	mpm xvii
	5	Parma civitas . . . . .	mpm xviii
	6	Fidentiola vicus . . . . .	mpm xv
	7	Placentia civitas . . . . .	mpm xxxiii
	8	Laude civitas . . . . .	mpm xxxiii
	9	Mediolanum civitas . . . . .	mpm xvi.
—————			
	10	Bergame civitas . . . . .	mpm xxxiii
	11	Brixia civitas . . . . .	mpm xxxviii
	12	Sermione mansio . . . . .	mpm xxi
128	1	Verona civitas . . . . .	mpm xxi

*codices BCF GJL MNO [P]QR STUV (de P vide p. 126 v. 9)*

126	10	Ab] it ab libri    Caesena] sic BR, cesena reliqui
	11	xxi[III add. sec. m.] L
127	1	Corneli] sic BCJLNS; cornelio FG, cornelium R, cornelii reliqui
	3	mututina R    civitas om. N
	4	xvii] sic FP, xviii reliqui, om. OQ
	5	om. R    parmae FGLMN, parme reliqui    xviii JL
	6	vicus om. MOQTUV    xv] sic P, xx ceteri
	7	placentia BV, placencia RT    xxiii O, xxviii Q
	9	xv N
	10	Bergame] sic JLN. (O super a L pr. man.), bergome BCFGMOQRS, per- gome TUV, Bergamo Wess.
	11	brisia Q, bricxia R, brixa TUV    xxxviii] sic BJLNB, xxviii Q, xviii reliqui
	12	sermone Q, Sirmione Wess.    manio S, mar C    R mg. B
128	1	uerone NV, uorona M    xxii] sic P, xxiii BR, xxii C, xxxiii ceteri

V<sub>pas.</sub>

128	2	Vicentia civitas . . . . .	mpm xxxiii
	3	Patavis civitas . . . . .	mpm xxvii
	4	Altinum civitas . . . . .	mpm xxxiiii
	5	Concordia civitas . . . . .	mpm xxxi
	6	Aquileia civitas . . . . .	mpm xxxi.
—————			
	7	Fluvio frigido . . . . .	mpm xxxvi
129	1	Longatico mansio . . . . .	mpm xxii
	2	Hemona civitas . . . . .	mpm xviii
	3	Adrante mansio . . . . .	mpm xxv
	4	Celeia civitas . . . . .	mpm xxiiii
	5	Ragundone . . . . .	mpm xviii
	6	Patavione civitas . . . . .	mpm xviii
130	1	Aqua viva . . . . .	mpm xx
	2	Iovia . . . . .	mpm xviii
	3	Lentulis . . . . .	mpm xxxii

*fallacite*

*codices BCF GJL MNO [P]QR STUV (de P vide pag. 126 v. 9)*

- 128 2 uicencia J, uincencia RT, uincenia MNUV || xxx Q  
 3 om. GOQTUV || xxii P, fortasse rectius  
 4 xxviii GOQTUV  
 5 civitas] om. FG || xxviii U  
 6 xxx [I add. sec. m.] L  
 7 fluuido N || xxvi Q, xxxiii B, xxxiiii (corr. sec. m. xxxvi) L
- 129 2 hemionia FG, hennonia CNU, hennona S, hennoma BLMORTV, hennma Q, hammonia J, HEMONA et EMONA lapides; cf. p. 259 560 || xxviii B  
 3 xxx GMOQTUV  
 4 caleia BCJLNR, caeleia S, celcia Q  
 5 ragondone FG || xviii B  
 6 patavionem Q; p. 261. 262 265 poetouione || civitas om. FG, || xv Q
- 130 1 aquaia CFGMRSTUV  
 3 ante Lentulis add. siniota P || hic sinistra add. inter versus 2 et 3 BJLR, inter versus 3 et 4 N || lentulus V || xviii Q

Wess.

130	4	Serota . . . . .	mpm xxxi
	5	Marinianis . . . . .	mpm xx
	6	Vereis . . . . .	mpm xxii
131	1	Mursa civitas . . . . .	mpm xxvi
	2	Cibalas civitas . . . . .	mpm xxiii
	3	Ulmos vicus . . . . .	mpm xxii
	4	Sirmi civitas . . . . .	mpm xxvi.
_____			
	5	Bassianis civitas . . . . .	mpm xviii
	6	Taurono classis . . . . .	mpm xxx
132	1	Sigiduno castra . . . . .	mpm iii
	2	Aureo monte . . . . .	mpm xxiiii
	3	(Ab Aureo monte Vincea	mpm vi
	4	Margo . . . . .	mpm viii
133	1		et leg. viii

## codices BCF GJL MNO PQR STU V

130	4	sirota LNP (e super T L, fortasse rec. m.)    xxxi] sic P, xx V, xxxii reliqui
	5	marianis P, mariannis R, marinianis (corr. marina) L, marimanis OQ, marniueris J    xxii J    post mpm xx N habet lacunam et ciuitas mpm xxvi
	6	om. J, add. in marg. inferiore L    uericis P, uercis S    xx QR, xxvi V
131	1	om. N, mursa ciuium Q, marsaciu P    xxvii P, xxviii (corr. xxvi) L
	2	Cibalas] sic P, cibula R, cibulas reliqui    xxiii] sic P, xxxiiii Q, xxiiii reliqui
	3	uicos BJL    xxii] sic P, xxiiii reliqui
	5	basianis BOQ, basinianis CFGMSUV, basimanis T
	6	taurono FPR, taurinio G, taurimo TV    clasis QR, lassie P
132	1	sigiduno OQ    castellum Q
	2	om. P    xxxiiii GMOQTUV
	3	uiceia T, uinceda R, uinecia Q, uineeia C, uiceia. caue ne Vienna legendum sit G
	4	Margo] sic JLNP, marchio Q, marco reliqui    viii GOQTUV
133	1	om. J, a sec. m. habet L    et leg.] sic P, etlech sec. L, ethlech BOQ, ethlegh CFGMS, ethlech U, ehdech T, ehdech V, hetlech N    viii]

Wess.

133	2	inde Viminacio . . . . .	mpm x)
	3	Viminacio . . . . .	mpm xxiiii
134	1	Municipio . . . . .	mpm xviii
	2	Idimo . . . . .	mpm xxvii
	3	Horreo Margi . . . . .	mpm xvi
	4	Pompeis . . . . .	mpm xxxiii
	5	Naisso . . . . .	mpm xxiiii
135	1	Remisiana . . . . .	mpm xxv
	2	Turribus . . . . .	mpm xviii
	3	Meldia . . . . .	mpm xxx
	4	Serdica . . . . .	mpm xxiiii
	5	Bagaraca . . . . .	mpm xviii
136	1	Helice . . . . .	mpm xxi

*codices BCF GJL MNO PQR STU V*

mpm VIII vel mp VIII libri || *inter v. 1 et 2 legebatur Turios mpm xx, quae om. P, punctis notat L, habent reliqui (sed mpm xxi N) || R mg. B*

133	2	inde minacio P, ineuminaco (de super ne add. sec. m.) L, indeeuminac J, iñde eumineco Q, inde eununaco V, indeeuminaco reliqui, Indeuminaco Wess.
	3	uiminatio BCFGJMQRST, uiminicio P    XIII (corr. sec. m. xxiiii) L, XV Q, XVIII GOTUV
134	1	om. J, a sec. m. habet L; ante versum 3 p. 133 collocant GOQTUV    nupericipio N    XIII N, XXIII O, XXI.. Q, XXIII GTUV
	2	iduo c, idini N, idono. R, idano JQV, idio (corr. sec. m. idimo) L    xxvii] sic P, XVI Q, XXVI GOTUV, XXV reliqui
	3	orreo P    XVI] sic P, XX Q, XXI reliqui
	4	xxiii G, xxiiii OPV, XXI... Q, xxxiiii BJLNR
	5	naisa Q, naiso R, naisa GOTUV, naisi P    XXIII O, XXI.. Q
135	2	Turribus] sic P, turris ceteri    xviii] sic P, xxvii BCFJLNRs, xxviii GMOTUV, xx... Q
	3	Meldia] sic P, melipea OU, meliapia R, melipia ceteri
	4	Serdica] sic OPQTU, serdicta R, serdia V, serdicca reliqui    xxxiiii GOTUV, xxx... Q
	5	bagaraco. R, bagaracha Q, bagaracta F, ragaraca S, burburaca P: itin. Hieros. p. 567 Buragara    xvii Q, xxi J
136	1	om. J    elice P



V<sup>ess.</sup>

136	2	Lissas . . . . .	mpm xxi
	3	Bessapara . . . . .	mpm xxii
	4	Philippopoli . . . . .	mpm xxiii
	5	Cillis . . . . .	mpm xxx
	6	Opizo . . . . .	mpm xx
	7	Arso . . . . .	mpm xviii
137	1	Subzupara . . . . .	mpm xviii
	2	Burdipta . . . . .	mpm xxii
	3	Hadrianopoli . . . . .	mpm xxiiii
	4	Ostudizo . . . . .	mpm xviii
	5	Burtudizo . . . . .	mpm xviii
	6	Bergule . . . . .	mpm xviii
	7	Drizipara . . . . .	mpm xiiii
138	1	Izirallo . . . . .	mpm xvi

## codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 136 2 om. J || lissa F, lassas P, lissas Q  
 3 om. GJOQTUV || belsufaro P, bessabara S  
 4 philippopoli CJ, philippoli U, philoppopoli FG, philippopuli N  
 5 cellis P || xxxi P  
 6 oppizo J, pizo P || xxx N, xviii P  
 7 Arso] sic P, asso reliqui; cf. p-568 || xxiiii FG || *versum 7 post 1 pag-  
 137 collocant GOQTUV*
- 137 1 Subzupara] sic P, sazanara BFB, sazannara J, sazannara L, sazarana  
 CM, sacarana OQTUV, sanazara S, sararana G, basannara N || xviii]  
 sic P, xx reliqui  
 2 burdipa G, burdicta P, burtippa TUV || xxi.. Q  
 3 hadrianopolim FG, adrianopoli MOQTUV, hadrionopoli N || xxiiii  
 GMOTUV, xx.. Q  
 4 Ostudizo] sic V, osiudizo BCFGLMU, osiudiso N, osuidizo OQBST,  
 osindizo J, ostrudo P; pag. 230 Ostodizo, pag. 322 Ostidizo || xv.. Q  
 5 burndidizo OQ, burduclizo TU; pag. 323 Burdidizo || xv.. Q, xxiii F  
 6 bergulae FG, begulae UV, begule T, bugule O, bugulo Q || xvi.. Q  
 7 Drizipara] sic P, drisipala N, drizippala TUV, drizipala reliqui || xiiii  
 CS, xvii B, xviii MOQTUV
- 138 1 iziralla MTUV; p. 323 Tirallo

Wess.

138	2	Heraclia . . . . .	mpm xviii
	3	Cenofrurio . . . . .	mpm xviii
	4	Melantiada . . . . .	mpm xxviii
	5	Byzantio [qui et Constantino- poli] . . . . .	mpm xviii
139	1	[a Constantinopoli usque An- tiochia . . . . .	mpm dccxxxvi]
	2	Calcedonia (traiectus in Bi- thyniam) . . . . .	mpm iii
	3	Panticio . . . . .	mpm xv
140	1	Libissa . . . . .	mpm xxiiii
	2	Nicomedia . . . . .	mpm xxii.
	3	Libo . . . . .	mpm xxi
141	1	Nicia . . . . .	mpm xxiii

*codices BCF GJL MNO PQR STUV*

- 138 2 eraclia P, heradia R, hieraclia S, Heraclea Wess. ut p. 176 176 230  
 3 cenofrurio OQV, cenofrurio L, Cenophrurio Wess.  
 4 melantrada P, melanziada OQT, melanciada reliqui; cf. p. 332 || xviii Q  
 5 bizancio R, bizantio reliqui || qui et Constantinopoli om. P || qui] quae solus S || constantinopolis FG, constantinopolim R
- 139 1 hunc versum hoc loco habent J et a sec. m. mg. L, item Simlerus fortasse ex codice Scudiano; om. NP; p. 140 post versum 2 ponunt reliqui || constantinopoli mg. L a sec. m. || usque] usque ad MTV || antiochiam FGRUV, antiochia J, antiochia mg. L a sec. m. || dccxxxvi] sic BJLR, dccxxvi CMOQSTUV, dccxvi FG; numeri collecti efficiunt dccxxxvii || † p mg. B
- 2 calcedonia MOQTUV, Chalcedonia Wess. || traiectus in Bithyniam om. P || bithynia N, bithania B, bithinia reliqui || xxiiii P
- 3 Panticio] sic P, pantico OQV, pantico reliqui (p. 231 Pantecio)
- 140 1 lybissa BJL, libussa U, libyssa V || xxiiii B  
 2 nichomedia S || † d marg. B  
 3 Libo] sic JLNP, item libo reliqui
- 141 1 nicea MOQTU, nicca V, Nicaea Wess. || xxiiii N, xii R

Wess.

141	2	Moedo Orientis . . . . .	mpm xvi
	3	Tottaio . . . . .	mpm xxviii
	4	Dablis . . . . .	mpm xxviii
	5	Cenon Gallicanon . . . . .	mpm xviii
142	1	Dabastana . . . . .	mpm xxi
	2	Iuliopolim . . . . .	mpm xxvi
	3	Laganeos . . . . .	mpm xxiiii
	4	Minizo . . . . .	mpm xxiii
	5	Manegordo . . . . .	mpm xxviii
143	1	Ancyra . . . . .	mpm xxiiii
	2	Corbeunca . . . . .	mpm xx
	3	Rosolaciaco . . . . .	mpm xii
	4	Aspona . . . . .	mpm xxxiii

## codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 141 2 Moedo Orientis] *sic CJLMNR*, moedo oriente *B*, maedo orientis *S*, medo orientis *F*, medio orientis *OQTUV*, media orientis *G*, oriens medio *P*; *p. 573* Mido || xxvi *OQ*
- 3 totcaio *FG*, tortαιο *O*, tottatio *Q*, tottaico *B*, toitaio *V*
- 4 xviii *S*
- 5 tenon *L*, geñ *T*, caeñ *M*, ceñ *UV*, coenū *FG*, Coenon *Wess.* || gallican̄ *BMTU*, gallicanum *FGOQV*, gallicano *B*, galliganum *J*, galliganon *LN* || xxiiii *P*
- 142 1 dabastaria *O*, debastana *FG*, Dadastana *Wess.*; *cf. p. 574*
- 2 Iuliopolim *BM*, liliopolim *OQTUV*, leliopolim *G*
- 3 Laganeos] *sic P*, baganeos *reliqui*
- 4 Minizo] *sic P*, mizino *reliqui*
- 5 Manegordo] *sic P*, manezardo *OQTUV*, manezordo *reliqui* || xxviii] *sic PQ*, xviii *reliqui*
- 143 1 om. *O* || anticyra *G*, anticira *Q*, aticira *T*, atitira *U*, atizira *V*, auara *J*, ancira *ceteri* || xxxiiii *Q*
- 2 corbeneunea *P*, curbeunca *reliqui*; *nonne* Gorbeunta? *p. 205* est Gorbeus, *et in Itin. Hieros. p. 575* Curueunta
- 3 Rosolaciaco] *sic GMOQTUV*, rosolatiaco *JLNR*, rosalatiaco *P*, roslatiaco *C*, rosolatico *F*, resolatiaco *BS*, Rosologiaco *Wess.*; *cf. p. 206* || xii] *sic JLNP*, xxi *OQ*, xi *reliqui*
- 4 spona *P* || xxx *P*; *p. 206* xx, *p. 575* xxxi

Wess.

144	1	Parnasso . . . . .	mpm xxiiii
	2	Ozzala . . . . .	mpm xvii
	3	Nitazi . . . . .	mpm xviii
	4	Coloniam Arcilaida . .	mpm xxvii
	5	Nantianulus . . . . .	mpm xxv
	6	Sasima . . . . .	mpm xxiiii
145	1	Andabalis . . . . .	mpm xvi
	2	Tiana . . . . .	mpm xvi
	3	Faustinopolim . . . . .	mpm xviii
	4	Podando . . . . .	mpm xvi
	5	Nampsucrone . . . . .	mpm xxvii
	6	Aegeas . . . . .	mpm xxi
146	1	Catabolo . . . . .	mpm xxiiii
	2	Bais . . . . .	mpm xvi

## codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 144 1 Parnasso] *sic P*, parnasa *R*, parnaso *reliqui* || xxiiii *F*, xxxiiii *CSV*  
 2 ozala *OQRTUV*, azala *P* || xviii *R*  
 3 ante *versum* 1 collocat *N* || hitazi *G*, nitasi *N*, nitaza *OQ*, nitazari *R*;  
*p. 576 Nitalis*  
 4 Coloniam] *m litteram cum sequente vocabulo coniungunt plerique* ||  
 Arcilaida] *sic BLNPR*, acilaida *J*, arcillada *C*, arcilada *ceteri*; Arche-  
 laida *Wess.*  
 5 om. *GÓQTUV* || Nantianulus] *sic P*, nandianullus *BCJLMNES*, mandia-  
 nullus *F*; *Itin. Hieros. p. 577 Anathiango: est Naziansus*  
 6 sasuna *OQV*, sisama *R*, sasinia *S* || xvi *OQ*
- 145 1 andabilis *B*, audabalis *P*  
 2 taiana *B*, thiana *P*, Tyana *Wess.*  
 3 faustinopolin *J*, faustinopoli *OQ* || xviii *Q*  
 4 potando *B*, podano *Q*, pontando *R*, bodando *JLN* (*p super b pr. m. L*)  
 || xvi] *sic OPQV*, xxvi *reliqui*  
 5 Nampsucrone] *sic LN*, nâsucrone *BFGM*, namsupcrone *J*, namsuerone  
*C*, nampirorone *P*, namsucrone *ceteri*; *Itin. Hieros. p. 579 Mansucrinae,*  
*pro Mopsucrene*  
 6 Aegeas] *sic LPR*, egeas *reliqui* || xi *P*
- 146 1 catabalo *N*

Wess.

146	3	Alexandria . . . . .	mpm xvi
	4	Pagris . . . . .	mpm xvi
147	1	Antiochia . . . . .	mpm xvi.
—————			
	2	Platanos . . . . .	mpm xxv
	3	Catela . . . . .	mpm xxiiii
	4	Laudicia . . . . .	mpm xvi
148	1	Gabala . . . . .	mpm xviii
	2	Balanea . . . . .	mpm xxiiii
	3	Antarado . . . . .	mpm xxiiii
	4	Arcas . . . . .	mpm xxxii
	5	Tripoli . . . . .	mpm xviii
	6	Biblo . . . . .	mpm xxxii
149	1	Berito . . . . .	mpm xxiiii
	2	Sidona . . . . .	mpm xxx
	3	Tyro . . . . .	mpm xxiiii
	4	Ptolomaida . . . . .	mpm xxxii

•  
codices BCF GJL MNO PQR STU V

- 146 4 Pagris] sic JLNP, pacris reliqui
- 147 1 om. P || anthiocia BLN, anthiochia C, antiocia R || xvi] sic BJLNR, xxv reliqui
- 3 cathela P; Cattelas Itin. Hieros. p. 582
- 4 Laudicia] sic BJLN (ut Inscr. Orell. 3520), laoditia CS, ladicia P, laudacia R, laodicia FGMQSTUV || mpm xvi om. OQ
- 148 1 cabala J || xxviii (corr. xviii) C
- 2 balnea JLN (a super n sec. m. L), balanca O || xxiiii] sic BJNR et pr-L, xiiii P et sec. L, xxviii GQTUV, xxviii O, xxvii ceteri
- 3 antararo P                      4 xxii GOQTUV, xxxiii N
- 6 biblos PS, Byblo Wess. || xxxii] sio P, xxxvi ceteri
- 149 1 Beryto Wess. || xxxiiii CFGMOQSTUV
- 3 tiro COPQRSTUV || xxiii Q
- 4 Ptolomaida] sic R, ptolomaidam J, ptolomidam P, ptholomaidam BCLNOTSUV, ptholomadiam Q, ptholomaida FG, pholomaidā M, Ptolemaidam Wess. || xxii P

Wess.

149	5	Sycamina . . . . .	mpm xxiii
150	1	Caesarea . . . . .	mpm xx
	2	Betaro . . . . .	mpm xviii
	3	Diospoli . . . . .	mpm xxii
	4	Iamnia . . . . .	mpm xii
151	1	Ascalona . . . . .	mpm xx
	2	Gaza . . . . .	mpm xvi
	3	Rafia . . . . .	mpm xxii
	4	Rinocorura . . . . .	mpm xxii
152	1	Ostracena . . . . .	mpm xxiii
	2	Cassio . . . . .	mpm xxvi
	3	Pentascino . . . . .	mpm xx
	4	Pelusio . . . . .	mpm xx
	5	Heracleus . . . . .	mpm xxii
153	1	Tanis . . . . .	mpm xxii
	2	Thumuis . . . . .	mpm xxii
	3	Cyno . . . . .	mpm xxv

*codices BCF GJL MNO PQR STUV*

149	5	Sycamina] <i>sic BJLN, cicamina P, sicamina reliqui</i>    xxiii <i>v</i>
150	1	cesarea <i>JQRT</i>
	2	xviii <i>FG</i>
	4	iamia <i>P</i> , ianunia <i>J</i> , iammia <i>LN</i> , lamnia <i>OQUV</i> , lannia <i>B</i> , lamma <i>T</i>
151	1	ascalona <i>C</i>
	2	caza <i>J</i>
	3	rafa ( <i>corr. sec. m. rafia</i> ) <i>L</i> , rafa <i>N</i> , rapia <i>P</i> , rapa <i>ceteri</i> , Raphia <i>Wess.</i>
	4	Rinocorura] <i>sic FP, rinocorabra ceteri, Rhinocorura Wess.</i>
152	1	xxvi <i>P</i>
	2	xxiii <i>B</i>
	3	pentescino <i>B</i> , pentastino <i>J</i> , pentasino <i>O</i> , pentasmo <i>Q</i> ; Pentaschoeno <i>Wess.</i>
	5	eracleus <i>P</i> , heraclus <i>Q</i>    xx <i>Q</i>
153	1	Tanis] <i>sic P, thanais Q, thanis reliqui</i>
	2	Thumuis] <i>sic BCJLMNS, tumuis P, thumius FGOQRTUV, Thmuis Wess.</i>
	3	cino <i>CPS</i> , chino <i>FM</i> , cinno <i>GOQTUV</i>

Wess.

153	4	Taba . . . . .	mpm xxx
154	1	Andro . . . . .	mpm xii
	2	Nithine . . . . .	mpm xii
	3	Hermupoli . . . . .	mpm xxiii
	4	Chereu . . . . .	mpm xxiii
	5	Alexandria . . . . .	mpm xx.

---

155	1	Chereu . . . . .	mpm xxiii
	2	Hermupoli . . . . .	mpm xx
	3	Andro . . . . .	mpm xxi
	4	Niciu . . . . .	mpm xxxi
156	1	Letus . . . . .	mpm xxviii
	2	Memphi . . . . .	mpm xx
	3	Peme . . . . .	mpm xx
	4	Isiu . . . . .	mpm xx
	5	Cene . . . . .	mpm xx
157	1	Tacona . . . . .	mpm xx

## codices BCF GJL MNO PQR STU V

153	4	Taba] <i>sic P, tafa reliqui, Tava Wess.</i>	
154	1	androco J	
	2	nirethine G, nitine NP, nrethine MTUV    xx ( <i>corr. xii</i> ) M	
	3	hormupuli P, hieropoli reliqui    xxiii] <i>sic P, xx reliqui</i>	
	4	om. OQR    Chereu] <i>sic codex Neapolitanus teste Surita, cheten P, chercu reliqui</i>	
	5	<i>et 155, 1 post 155, 2 collocant STUV    alexandriam P</i>	
155	1	om. F    cereu P, hercu B, chercu reliqui    xxiii C	
	2	om. FOQR    Hermupoli] <i>sic P, heropoli B, hieropoli CGJLMNSTU</i>	
	4	nicia J, nicii QST, nicium B	
156	1	xxviii P	
	2	menphi B, memphi ( <i>corr. memphis</i> ) C	3 pene A
	4	Isiu] <i>sic BP, usiu CGLMSUV, usui NOQT, usius F, usum B, usici J</i>	
	5	Cene] <i>sic FJPR, caene BCLNS, cheme M, otheme GOTUV, oteme Q</i>	
157	1	Tacona] <i>sic JPQ, tacaona B, ctacona N, ticacona CS, icacona FGMORTUV, cacona (corr. sec. m. itacona?) L</i>	

Wess.

157	2	Oxirincho . . . . .	mpm	xxiii
	3	Ibiu . . . . .	mpm	xxx
	4	Hermupoli . . . . .	mpm	xxiiii
	5	Chusis . . . . .	mpm	xxiiii
	6	Lycu . . . . .	mpm	xxxii
158	1	Apollonos minoris . . . . .	mpm	xviii
	2	Hisopis . . . . .	mpm	xxviii
	3	Ptolomaida . . . . .	mpm	xxii
	4	Abydo . . . . .	mpm	xxii
159	1	Diospoli . . . . .	mpm	xxviii
	2	Tentira . . . . .	mpm	xxvii
	3	Contra Copto . . . . .	mpm	xii
	4	Papa . . . . .	mpm	viii
160	1	Hermunti . . . . .	mpm	xxx

*codices BCF GJL MNO PQR STUV*

157	2	oxirinço <i>ops</i> , oxirinu <i>qb</i> , oxiiiiircho (oxumircho?) <i>j</i> , Oxyryncho <i>Wess.</i>
	3	<i>et</i> 4 <i>om.</i> <i>J</i> 3 <i>ibui oqt</i> , <i>ibium B</i>
	4	<i>ermupoli P</i> , <i>hermopoli reliqui</i>    <i>xxiiii cmotuv</i> , <i>xxi N</i>
	5	<i>chusi B</i> , <i>Cusis Wess.</i>    <i>xxiiii q</i>
	6	<i>Lycu</i> ] <i>sic BJLN</i> , <i>lichu B</i> , <i>lico ceteri</i>    <i>xxxv P</i>
158	1	<i>Apollonos</i> ] <i>sic P (sec. Suritam apollinos)</i> , <i>appollines s</i> , <i>apollino B</i> , <i>apollinos reliqui</i>    <i>minoris</i> ] <i>sic PQ</i> , <i>miñor M</i> , <i>minor TUV</i> , <i>minores ceteri</i>    <i>xvii cfcgmstuv</i> , <i>x Q</i>
	2	<i>om.</i> <i>OP</i>    <i>hysopis BC</i> , <i>hisoris F</i>    <i>xviii QR</i>
	3	<i>Ptolomaida</i> ] <i>sic JP</i> , <i>ptholomaida BLNO</i> , <i>ptholomadia q</i> , <i>ptholomaidam cfcgsvv</i> , <i>ptholonaidā M</i> , <i>tholonaidam T</i> , <i>ptolomaidam B</i> , <i>Ptolomaida Wess.</i>    <i>xii B</i> , <i>xxxii FG</i>
	4	<i>Abydo</i> ] <i>sic BJLN</i> , <i>abido reliqui</i>
159	2	<i>Tentira</i> ] <i>sic PR</i> , <i>tenthira BJL</i> , <i>thentira cfcgmstuv</i> , <i>thentica o</i> , <i>thentica q</i> , <i>Tentyra Wess.</i>    <i>mpm xxvii om.</i> <i>q</i>
	3	<i>Contra om.</i> <i>q</i>    <i>xi F</i>
	4	<i>vii B</i>
160	1	<i>ermunti P</i> , <i>hesmunti reliqui</i> , <i>Hermunthi Wess.</i> ; <i>nummi EPMΩNΘ</i>



Wess.

160	2	Lato . . . . .	mpm xxiiii
	3	Apollonos superioris . . . .	mpm xxxii
	4	Contra Thumuis . . . . .	mpm xxiiii
	5	Contra Ombos . . . . .	mpm xxiiii
161	1	Contra Syene . . . . .	mpm xxiiii
	2	Parembole . . . . .	mpm xvi
	3	Tzitzi . . . . .	mpm ii
	4	Tafis . . . . .	mpm xiiii
	5	Talmis . . . . .	mpm viii
162	1	Tutzis . . . . .	mpm xx
	2	Pselcis . . . . .	mpm xii
	3	Corte . . . . .	mpm iii
	4	Hiera Sycamino . . . . .	mpm iii.
<hr/>			
	5	Item a Pelusio Memphi . . . .	mpm cxxii sic

## codices BCF GJL MNO PQR STU V

160	2	xiii q, xiiii o
	3	Apollonos] sic P, apollino BQ, apolline S, appollinos C, appolino O, apollonino F, apollinos GJLMNRTUV    superioris] sic PQ, superior TUV, superior M, superiore ceteri    xxxi q
	4	Thumuis] sic T, thūuis M, thumius UV, thumios O, tumios Q, tumius R, tumuis BCFGJLNS, umuis P, Thmuis Wess.    xxiiii q
	5	onilios F, orobos GMOQTUV
161	1	om. R    suenam P, suene reliqui; cf. p. 164 v. 6    xxiii Wess.
	2	Parembole] sic S(?), parempole BCFJLMNR, parēpolem F, parempolim Q, parempoli GOTUV, patrem bole P
	3	Tzitzi] sic BJLNP, trizi R, izitzi CFGMST, izitza UV, izuri O, iziui Q, izita cod. Neapol.    xi oq
	4	thaphis R, asis J, taris P, Taphis Wess.    xvii F
	5	Talmis] sic PQ, thimis R, thalmis reliqui.
162	1	tutras oq, tutzas v, tuis Neap.
	2	pseleis c, pselsis o, proselcis R    xvi R
	3	cortem q
	4	iera P, hera R    Sycamino] sic V, sicamino ceteri
	5	quod sequitur iter post p. 171 v. 4 collocandum videtur    memphi (corr.

Wess.

162	6	Daphno . . . . .	mpm xvi
163	1	Tacasarta . . . . .	mpm xviii
	2	Thou . . . . .	mpm xiiii
	3	Scenas veteranorum . . . . .	mpm xxvi
	4	Heliu . . . . .	mpm xxiiii
	5	Memphi . . . . .	mpm xxiiii.

## 164 1 Item per partem Arabicam

	2	Trans Nilum, Contra Pselcis	mpm x
	3	Contra Talmis . . . . .	mpm xxiiii
	4	Contra Tafis . . . . .	mpm x
	5	Philas . . . . .	mpm xxiiii
	6	Syene . . . . .	mpm iii
165	1	Ombos . . . . .	mpm xxx

*codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV et inde a p. 163 v. 3 D  
memphis c, memphy s || CXXII] sic pr. L (eandem summam numeri  
collecti efficiunt), CXXIII BJNPR et sec. L, CXXIII reliqui || B xi minus  
sunt mg. B, B xi minus mg. L, hic ē xi minus mg. R || sic om. PR*

162 6 Daphno] sic oqr, dafno reliqui

163 1 tacasasta s || xvi p

2 thoum R, obou P (sec. Suritam chou) || xiiii] sic BJLNPR, xiiii reliqui

*ante v. 3 INCIPIT ITINERARIŪ S. TAMEN MINVS Discriptiones ab india usque ad arabiam D*

3 scaenas D

4 helius libri; cf. p. 169 v. 3 || xxiiii] sic P, xvii B, xiiii reliqui

5 memphy s || xiiii q

164 1 per om. D || partem] arcem R

2 nilo D, nylum JL || Pselcis] sic D, selcis P, peslos R, pselos reliqui || x] sic BDJLNPR, xi reliqui (milia numerantur inde ab Hiera Sycamino)

3 talmas B, thalmis MORRVV, ptalmis Q, calmis C || numerum a sec. m. habet L || xiiii P

4 tufis (a super u pr m-) L, rasis oq, tharis P, Taphis Wess.

5 Philas] sic P, falas o, filas reliqui

6 siena P, sciene Q, siene reliqui; cf. p. 161 v. 1

165 1 Ombos] sic P, ambos reliqui || xxv J

Wess.

165	2	Contra Apollonos . . . . .	mpm XL
	3	Contra Lato . . . . .	mpm XL
	4	Thebas . . . . .	mpm XL
	5	Vico Apollonos . . . . .	mpm XXII
	6	Copton . . . . .	mpm XXII
166	1	Cenoboscio . . . . .	mpm XL
	2	Thomu . . . . .	mpm L
	3	Pano . . . . .	mpm III
	4	Selino . . . . .	mpm XVI
	5	Anteu . . . . .	mpm XVI
	6	Muthi . . . . .	mpm VIII
167	1	Isiu . . . . .	mpm XXIII
	2	Hieracon . . . . .	mpm XX
	3	Pesla . . . . .	mpm XXVIII
	4	Antenou . . . . .	mpm XXIII

## codices BCD F6J LMN OPQ RST UV

165	2	Apollonos] <i>sic JLNPR</i> , appollonus <i>B</i> , appollinos <i>O</i> , apolloñ <i>D</i> , apollinos <i>reliqui</i>
	3	<i>om. R</i>    <i>latos cod. Neapol.</i>
	4	<i>om. P</i>
	5	Apollonos] <i>sic DP</i> ( <i>sed secundum Suritam P pallonos</i> ), appollinos <i>B</i> , apollinis <i>R</i> , apolloñios <i>J</i> , apollinos <i>reliqui</i>    <i>VI DP, XX R</i>
	6	<i>copam D</i> , <i>capton OQ</i>    <i>XII FG</i>
166	1	Cenoboscio] <i>sic P</i> , caenoboscio <i>D</i> , caenobosio <i>R</i> , cenobosio <i>reliqui</i> , Chenoboscio <i>Wess.</i>    <i>L DP</i>
	2	Thomu] <i>sic DLNPR</i> , thomuo ( <i>alt. o fortasse al. m.</i> ) <i>B</i> , thomia <i>J</i> , thomo <i>reliqui</i>    <i>XL Q</i>
	5	<i>om. D</i>    <i>antheu OQT</i>    <i>XXI P</i>
	6	<i>om. D</i>    <i>muthu MOQ</i> , <i>mutho UV</i> , <i>muti NR</i> , <i>mitihu T</i> , <i>mithu cod. Neap.</i>
167	1	<i>om. D</i>    <i>isui OQ</i> , <i>hisium P</i> , <i>hisium R</i>
	2	<i>ieracon FG</i> , <i>hierac R</i>
	3	<i>pesta Q</i>
	4	Antenou] <i>sic BCFGLMN</i> , antenuo <i>PR</i> , antenon <i>DJS</i> , anthenon <i>OQ</i> , anthenou <i>TV</i> , authenou <i>U</i> , Antinou <i>Wess.</i>

Wess.

167	5	Peos Artemidos . . . . .	mpm viii
168	1	Musae . . . . .	mpm xxxiiii
	2	Hipponon . . . . .	mpm xxx
	3	Alyi . . . . .	mpm xvi
	4	Thimonepsi . . . . .	mpm xvi
	5	Afrodito . . . . .	mpm xxiiii
169	1	Scenas Mandras . . . . .	mpm xx
	2	Babylonia . . . . .	mpm xii
	3	Heliu . . . . .	mpm xii
	4	Scenas veteranorum . . . . .	mpm xxii
	5	Vico Iudaeorum . . . . .	mpm xii
170	1	Thou . . . . .	mpm xii
	2	Hero . . . . .	mpm xxiiii
	3	Serapiu . . . . .	mpm xviii

*codices BCD F G J L M N O P Q R S T U V (post p. 170 v. 2 in s exciderunt duo folia,  
i. e. octo columnas sive 240 versus)*

- 167 5 Peos] *sic L*, poes *DF*, pens *CJS*, peus *reliqui* || artemidos (*c super t pr. m.*) *L*, arcemidos *BR*, aremidos *N*, arthemidos *OTUV*, a tamidos *C* || viii *om. N*
- 168 1 muse *JMORT* || xxxiiii *DR*
- 2 ipponon *P*, hippon̄ *M*, hipomon *O*, hipponom *Q*, hypponon *S*, hippo-  
nem *FG*
- 3 alii *FP*
- 4 timonepsi *DFGQ*, thmonepsi *N*, thumonepsi *V*
- 5 Aphrodito *Wess.*
- 169 2 Babylonia] *sic L*, babylona *D*, babillonia *M*, babilonia *reliqui* || xvi  
*P*, *om. N*
- 3 haeliu *L*, haelius *D*, helium *GOQTUV*, eliu *P*
- 4 scena *BMOQSTUV*, scena (*corr. scenas*) *C* || xxii] *sic P*, xviii *reliqui*
- 5 iudeorum *BFGJMTUV*, in deorum *O* || xxii *P*
- 170 1 thoum *P*, theli *D*
- 2 hiero *FG*
- 3 serapiu (*corr. serapto*) *C*, serapium *R*, seraphin *GU*, seraphui *T*, sera-  
phiu *V* || xxviii *D*

Wess.

170	4	Clysmo . . . . .	mpm L.
	5	Item a Serapiu Pelusio . . . . .	mpm LX sic
171	1	Thaubasio . . . . .	mpm VIII
	2	Sile . . . . .	mpm XXVIII
	3	Magdolo . . . . .	mpm XII
	4	Pelusio . . . . .	mpm XII.
	5	Item a Copto Beronicen usque . . . . .	mpm CCLVIII sic
172	1	Poeniconon . . . . .	mpm XXIII
	2	Didime . . . . .	mpm XXIII
	3	Afrodito . . . . .	mpm XX
	4	Compasi . . . . .	mpm XXII

## codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

- 170 4 Clysmo] sic D, lysmo BCLNR, clismo P, lismo FGJMTUV, lisino OQ || XXVIII D
- 5 Serapiu] sic DP, serapto C, serapio reliqui || XL C
- 171 1 thausion P, tausb...on D, taubasio TUV, fortasse leg. Taubasto || VIII D
- 2 syle R
- 3 magdolo (corr. magdalo) C, magdalo DNP || mpm XII om. OQ
- 4 xv P
- 5 Copto] sic CFGU, cōtō P, copton reliqui || Beronicen] sic DFG, beronicem V, bernice P, ueronicen JN, ueronicem BLOQR, ueronicem CMTU || usque om. CFGJMNOTUV || CCLVIII] ratio constat; CCVIII OPQ, CCCLVIII C || R III sunt sup mg. B, hae II. supersunt mg. R || sic om. P
- 172 1 Poeniconon] sic D, peniconon P, poeniconon R, peniconon Q, paenicononon BCU, poenicononon FGJLMNT, penicononon OV || XXIII] sic DJLNP, XXVII reliqui
- 2 dydime BCDJLNR, didune V || XXIII N
- 3 XXIII D
- 4 comparsi D, compasi P, compas R || XXI D, XXVI R, XXXIII QT

Wess.

172	5	Iovis . . . . .	mpm xxiii
	6	Aristonis . . . . .	mpm xxv
	7	Falacro . . . . .	mpm xxv
173	1	Apollonos . . . . .	mpm xxiii
	2	Cabalsi . . . . .	mpm xxvii
	3	Cenon hydreuma . . . .	mpm xxvii
	4	Beronicen . . . . .	mpm xviii.

---

Iter Thraciae.

175	1		
	2	A Cabile per compendium Hadrianopolim us-	
	3	que . . . . .	mpm lxxviii sic
	4	Orudisza ad Burgum . . .	mpm xxx
	5	In medio . . . . .	mpm xxv
	6	Hadrianopoli . . . . .	mpm xxiiii.

---

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

172	5	xxiiii <i>D</i> , xxvi <i>R</i> , xxxiii <i>CFGMOQV</i>	6	xxii <i>R</i> , xxx <i>Wess.</i>
	7	phalagro <i>P</i> , phalacro <i>FG</i>    xxx <i>Wess.</i> (et <i>L</i> ?)		
173	1	apollonos ( <i>corr.</i> apollinos) <i>C</i>    xxiiii <i>CDP</i>		
	2	xxiiii <i>DP</i>		
	3	caenon <i>B</i> , ceñ <i>M</i> , cenun <i>R</i>    hydreuma] <i>sic D</i> , idreumma <i>P</i> , didreumo <i>Q</i> , didreuma <i>ceteri</i> , Ydreuma <i>Wess.</i>		
	4	Beronicen] <i>sic DFGP</i> , ueronicem <i>BCMOQR</i> , ueronicen <i>JLN</i> , uenoricem <i>TUV</i>		
175	1	ither <i>D</i> , item tracis iter <i>P</i>    Thraciae] <i>sic FG</i> , thracie <i>OQR</i> , trachie <i>JT</i> , trachiae <i>BCLMUV</i> , tracie <i>P</i> , traciae <i>D</i> , rachie <i>N</i>		
	2	cabille <i>TUV</i> , Cabyle <i>Wess.</i>    compendium <i>B</i>    adrianopoli <i>P</i> , adrianopolim <i>reliqui</i>    usque <i>om. PU</i>		
	3	LXXVIII] <i>sic BJNR</i> , LXXVIII ( <i>corr.</i> LXVIII) <i>L</i> , CCV <i>P</i> , LXXVIII <i>ceteri</i> , <i>om. D</i>    <i>Bx</i> <i>x</i> super <i>mg. L</i>    <i>sic om. P</i>		
	4	arudisga <i>D</i> , orodista <i>P</i> , orudiza <i>J</i> , orudista <i>R</i>    burgu <i>O</i> , bŭgŭ <i>V</i> , <i>om. U</i>    xxx <i>om. D</i>		
	5	<i>om. F</i>    xxvi <i>GOQTUV</i> , <i>om. D</i>		
	6	Hadrianopoli] <i>sic D</i> , adrianopolim <i>JLN</i> , adrianopoli <i>reliqui</i>    xxiiii <i>P</i> , xxxiiii <i>FG</i> , <i>om. D</i>		

Wess.

- 175 7 A Plotinopoli Heraclea . mpm xcii sic  
 8 Traianopolí . . . . . mpm xxii  
 9 Apris . . . . . mpm xxiii  
 176 1 Resisto . . . . . mpm xxii  
 2 Heraclea . . . . . mpm xxv.

- 
- 3 A Sebastia Cocuso per Meli-  
 4 tenam . . . . . mpm ccxciiii sic  
 5 Blandos . . . . . mpm xxiiii  
 177 1 Euspoena . . . . . mpm xxviii  
 2 Aranis . . . . . mpm xxiiii  
 3 Ad Praetorium . . . . . mpm xxviii  
 4 Pisonos . . . . . mpm xxxii  
 5 Melitena . . . . . mpm xxii

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

- 175 7 plotinopolim *D*, platonopoli *BCMOQRUV*, palatonopoli *F*, platonopoli  
*GT*, protinopolim *P*, plotonopolim *JLN* || heraclia *OQ*, eraclea *P*, he-  
 racleam *R* || xcii] sic *BCFMR*, eandem summam conficiunt numeri sin-  
 gulares, qui hoc in itinere corrupti sunt; xxv *JLN*, xxxv *P*, xciii  
*GOQTUV*, om. *D* || sic om. *JLN*  
 8 tralanopoli *B*, traianopolim *DJLNP*, thraianopoli (*corr.* thraianopoli)  
*C* || xxii om. *D*  
 9 xxxiiii *CFGMOQTUV*, om. *D*  
 176 1 refisto *F*, resicto *Q* || xxii] sic *P*, om. *D*, xxxii reliqui  
 2 heraclia *OQ*, eraclea *P*, herachea *TUV* || xxv] sic *P*, xvi *FG*, om. *D*, xv  
 reliqui  
 3 A] item a *P*, Iter a *Wess.* || sebastea *F*, sebasna *J* || cocusu *B* || me-  
 litena *F*, mellitenam *R*, melitana *GMTUV*  
 4 ccxciiii] sic *D*, ac totidem milia numeri collecti efficiunt; ccxciii ce-  
 teri || *B*; xi sup sunt *mg.* *B*, *B*; xi super *mg.* *L* || sic om. *V*  
 177 1 euspna *MOPQRTU*, puspna *V* || xxv *F*  
 2 xxiiii *GMOQTUV*  
 3 Ad] a *BFG*, || pretorium *BJOQR*, pftorium *M*, praetorio *FG* || xxv *F*  
 4 xxii *P*  
 5 meletena *P*, malecena *BFLNR*, macelena *CMOQTUV*, meleta *D*, masse-

Vess.

178	1	Arcas . . . . .	mpm xxvi
	2	Dandaxina . . . . .	mpm xxiiii
	3	Osdara . . . . .	mpm xxiiii
	4	Ptandari . . . . .	mpm xxiiii
	5	Cocuso . . . . .	mpm xxxviii.
—————			
	6	Item a Sebastia Cocuso per	
	7	Caesaream . . . . .	mpm cclvii sic
179	1	Scanatu . . . . .	mpm xxviii
	2	Malandara . . . . .	mpm xxx
	3	Armaxa . . . . .	mpm xxviii
	4	Eulepa . . . . .	mpm xxiiii
	5	Caesarea . . . . .	mpm xvi
180	1	Artaxata . . . . .	mpm xxiiii
	2	Coduzalaba . . . . .	mpm xviii

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V (p. 178 v. 6 sqq. om. D)*

*lena G, malacena J; cf. p. 176 v. 3 || xxii] sic DP, xxxii ceteri*

178	1	areas <i>Q</i>
	2	dardaxina <i>J</i> , dandasina <i>OQ</i> , dandanixa <i>P</i> ; <i>cf. p. 211 215, ubi Dandaxena    xxiii R</i>
	3	<i>om. J    ostara OQTUV</i>
	4	Ptandari] <i>sic D</i> , ptandaria <i>P</i> , pandari <i>ceteri    viii FG, xxxiiii D</i>
	5	<i>xviii D, xxviii P, xxxvii Q</i>
	6	<i>— p. 180 v. 5 om. D    sebastea F    cocusa B</i>
	7	<i>caesaream CJMOQT    cclvii] sic R et pr. L, cclviii sec. L et reliqui; numeri collecti faciunt cclv    sic om. PQ</i>
179	1	Scanatu] <i>sic PUV, sacanatia B, sacanatu reliqui    xxv P</i>
	2	malandata <i>OQ (p. 206 v. 11 Marandara)    xxx] p. 206 xxxviii</i>
	3	arinaxa <i>V</i> , ermata <i>P    xxvii [i add. sec. m.] L</i>
	5	<i>caesarea JMOQRT    xvi] p. 214 xxvi</i>
180	1	Artaxata] <i>p. 211 v. 6 Arassaxa    xxiiii] sic FGP, xxvii BCLNR, xxviii MOQTUV</i>
	2	Coduzalaba] <i>sic BFLN, coduxsaba P, cordirzabala V, coduzabala reliqui    xviii NP, xx J</i>



Wess.

180	3	Comana . . . . .	mpm xxiiii
	4	Ptandari . . . . .	mpm xxiiii
	5	Cocuso . . . . .	mpm xxxviii.
—————			
	6	Item a Sebastia Cocuso per	
	7	compendium . . . . .	mpm ccvi sic
181	1	Tonosa . . . . .	mpm l
	2	Ariarathia . . . . .	mpm l
	3	Coduzalaba . . . . .	mpm xx
	4	Comana . . . . .	mpm xxiiii
	5	Ptandari . . . . .	mpm xxiiii
	6	Cocuso . . . . .	mpm xxxviii.
—————			
	7	Item ab Arabisso per compendium	
	8	Satalam . . . . .	mpm cclxviii sic

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTUV (p. 180 v. 3 — 5 om. D; p. 180 v. 6 — p. 181 v. 6 om. J)*

- 180 4 prandari OQ || xxiiii F  
 5 xxviii GOQRTUV, xxxvii F  
 6 — 181, 6 om. J || sebastea FG  
 7 compendium B || ccvi] recte; xcviij V, ccv P, ccv.. Q, ccvii O || sic om. PQ
- 181 1 tosona FG  
 2 Ariarathia] sic DP, triarathia BCLR, triarachia N, triarithia F, triathracia G, triatrathia MU, triatrachia OQTV  
 3 coduzabala DP, coduzalababla N, coduzalbabla BCFL, codul zalbabla R, corduzaltabla G, corduzalbabla MOQTVV  
 4 comanam R  
 5 prandari OQ  
 6 xxxviii] sic BFNPR, xxviii (corr. sec. m. xxxviii) L, xxviii CDGMOQTVV  
 7 arhabisso D, arrabisso MTUV, arabiso PQ, arauissa R, evanid. B || per a sec. m. L || compendium D  
 8 sala D, satala M, satala OQTVV || cclxviii] recte; ccxxiii D, cclxvii P, cclxviii R || sic om. DOPU

Wess.

182	1	Tonosā . . . . .	mpm xxviii
	2	Zoana . . . . .	mpm xxv
	3	Gundusa . . . . .	mpm xxiii
	4	Eumeis . . . . .	mpm xxx
	5	Zara . . . . .	mpm xviii
	6	Dagalasso . . . . .	mpm xx
183	1	Nicopoli . . . . .	mpm xxiiii
	2	Olotoedariza . . . . .	mpm xxiiii
	3	Ad Dracones . . . . .	mpm xxvi
	4	Haza . . . . .	mpm xxiiii
	5	Satala leg. xv Apollinaris	mpm xxvi.

184 1 A Germanicia per Dolicham et Zeugma Edis-

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

- 182 1 zonosā *D*, tosanō *F* || xxiiii *Q*  
 2 xv *MOQTUV*, xvi *G*, xxii *B*, xxvi *D*  
 3 Gundusa] *sic DLNP*, gondosa *R*, gunduza *J*, pondosa *Q*, gundosa *re-*  
*liqui* || xxiii] *sic PR*, xxxiii[I *add. sec. m.*] *L*, xxiiii *reliqui*  
 4 fumeis *O*  
 5 sara *libri*; *cf. p. 207 v. 3* || xvii *D*  
 6 Dagalasso] *sic CDFGLNR*, degalasso *B*, dagalaso *MOQTUV*, dagalamo  
*J*, tagalasso *P*; Dagolasso *Wess.*
- 183 2 olotoaelariza *DP*, oluto aelariza *L*, olutoelariza *JN*, olutoaelariza *B*,  
 olutoeulariza *CMOTUV*, oluto eulanza *F*, oluto eurlaliza *G*, olittoeula-  
 rizza *R*, oluto quariza *Q*; *cf. p. 207 215* || xxiii *B*  
 3 Ad Dracones] andracones *P* || xxvii *CGMOQTUV*  
 4 *om. P* (*teste Surita*) || aza *FGL*; *cf. p. 207 v. 8*  
 5 satali *QV*, satalo *CTU*, satale *O*, satola *M*, satula *N* || leg.] legas *F*, le  
*R* || xv] *sic BFJLNPR*, xii *C*, eu *D*, ii *CMOTUV*, ii *Q* || apollinans *BCDLM*,  
 apollinar *P*, apollinas *F*, appoliinis *Q*, apollianis *R*, rapollinanis *N* ||  
 xxiii *R*
- 184 1 A] item a *R* || germanitia *BCMOQTUV*, germunicia *P* || Jolichū *BC*, do-  
 lium *P*, dolicum *reliqui*, Dolichen *Wess.*; *cf. p. 189* || Zeu. ma *D*,  
 zeuma *reliqui*; *cf. p. 185* || aedissam *BCDL*, ddissam *P*, caelissam *R*

Wess.

184	2	sam usque . . . . .	mpm LXXXVII sic
	3	Sicos Basilisses . . . . .	mpm xx
	4	Dolicha . . . . .	mpm x
185	1	Zeugma . . . . .	mpm XII
	2	Bemmaris . . . . .	mpm xx
	3	Edissa . . . . .	mpm xxv.
—————			
186	1	Item a Germanicia per Samosatam	
	2	Edissa . . . . .	mpm LXX sic
	3	In Catabana . . . . .	mpm xv
	4	Nisus . . . . .	mpm xvi
	5	Tharse . . . . .	mpm XIII
	6	Samosata leg. VII . . . . .	mpm XIII
187	1	Edissa . . . . .	mpm XII.
—————			

## codices BCD FGJ LMN OPQ RTUV

184	2	usque <i>om. D</i>    LXXXVII] <i>recte</i> ; LXXXVIII <i>B</i> , <i>om. D</i>    sic <i>om. DP</i>
	3	Sico <i>Wess.</i>    Basilisses] <i>sic DPR</i> , basilistes <i>BFGJLN</i> , basilices <i>CMOTUV</i> , basillices <i>Q</i>    xx <i>om. D</i>
	4	dolica <i>BDFGJLN</i> , dolicam <i>CMOQRTUV</i> , holica <i>P</i> , Doliche <i>Wess.</i> ; <i>cf. p. 189</i>    x <i>om. D</i>
185	1	Zeugma] <i>sic P</i> , zeuma <i>reliqui</i>    XII <i>om. D</i>
	2	benemaris <i>D</i>    xx <i>om. D</i>
	3	aedissa <i>ADJLN</i>    xxv <i>om. D</i>
186	1	germanitia <i>BCMOQRTUV</i> , germaniciam <i>P</i>    per <i>om. Fe</i>    Samosatam] <i>sic D</i> , samosam <i>P</i> , samosita <i>Fg</i> , samositam <i>ceteri</i> , Samosata <i>Wess.</i>    post samositam <i>MT add.</i> mpm
	2	Edissa <i>Q</i> <i>ponit post</i> mpm LXX sic    aedissa <i>C</i> , aedissam <i>L</i> , edissam <i>FGJNP</i>    LXX] <i>recte</i> ; XC <i>P</i>    sic <i>om. P</i>
	3	Catabana] <i>sic DP</i> , catanana <i>O</i> , catanana <i>reliqui</i>    XIII <i>P</i> , <i>om. D</i>
	4	hifus <i>G</i>    XIII <i>F</i> , XVII <i>Q</i> , <i>om. D</i>
	5	XIII <i>om. D</i>
	6	leg.] mpm leug <i>D</i>    VII] VI <i>F</i> , vi <i>CM</i> ; iu <i>B</i> , in <i>G</i> , III <i>TUV</i>    mpm XI <i>F</i> , <i>om. D</i>
187	1	aedissa <i>D</i>    xi <i>C</i> , <i>om. D</i>

Wess.

187	2	Item ab Antiochia Emesa	mpm cxxxiii sic
	3	Niaccaba . . . . .	mpm xxv
	4	Caperturi . . . . .	mpm xxiiii
	5	Apamia . . . . .	mpm xx
	6	Larissa . . . . .	mpm xvi
188	1	Epiphania . . . . .	mpm xvi
	2	Arethusa . . . . .	mpm xvi
	3	Emesa . . . . .	mpm xvi.

---

	4	Item ab Arabisso Muzana	mpm XLVIII sic
	5	In medio . . . . .	mpm xxii
	6	Muzana . . . . .	mpm xxvi.

---

	7	Item a Germanicia Edissa	mpm LXXXIII sic
	8	Sicos Basilisses . . . . .	mpm xv
189	1	Dolicha . . . . .	mpm xv

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

187	2	anthiocia <i>LN</i> , antiocia <i>P</i>    Emesa] <i>sic P</i> , hemesa <i>BCFGMTU</i> , hemersa <i>D</i> , hemasa <i>JLN</i> , nemesa <i>OQV</i>    <i>cxxxiii</i> ] <i>sic BFP recte; cxxiiii D, cxxxiiii reliqui</i>    <i>sic om. PQRU</i>
	3	Niaccaba] <i>sic DP</i> , niaccuba <i>reliqui</i>    <i>xxv</i> ] <i>sic P, vi FG, xxvi reliqui</i>
188	1	Epifania <i>D</i> , epitania <i>BCP</i> , epithania <i>reliqui; cf. p. 194</i>    <i>xvi om. OQ</i>
	2	<i>om. J</i>    aretusa <i>MOPQ</i>
	3	<i>om. J</i>    Emesa] <i>sic P</i> , hemasa <i>B</i> , hemesa <i>reliqui</i>
	4	arbalisso <i>DP</i> , aranisso <i>B</i> , arabysso <i>FG</i> , arrabisso <i>RTUV</i>    musana <i>FG</i>    <i>mpm XLVIII om. D</i>    <i>sic om. DNP</i>
	5	<i>xii R, om. D</i>
	6	auzana <i>T</i>    <i>xvi MOQTUV, om. D</i>
	7	Item a germanicia] in medio <i>m̄pm U</i>    <i>a</i> ] <i>ab C</i>    germanitia <i>BCMOQT</i> , germanica <i>P</i>    aedissa <i>DL</i>    <i>LXXXIII</i> ] <i>recte; LXXXIII R, om. D</i>    <i>sic om. DPQR</i>
	8	Sicos] <i>sic FGMTUV</i> , sicco <i>D</i> , sico <i>reliqui</i>    basilissis <i>D</i> , basilices <i>MOQTUV</i> , basiliscoes <i>FG</i>    <i>xii FR, om. D</i>
189	1	Dolicha] <i>sic D</i> , dolicia <i>P</i> , polica <i>R</i> , dolica <i>reliqui; Doliche Wess.</i>    <i>xii R, om. D</i>

Wess.

189	2	Zeugma . . . . .	mpm XIII
	3	Cannaba . . . . .	mpm XII
	4	In medio . . . . .	mpm XII
	5	Edissa . . . . .	mpm XV.
—————			
	6	Item a Cyro Edissa . . .	mpm XCII sic
	7	Ciliza sive Urmagiganti . .	mpm XII
190	1	Abarara . . . . .	mpm X
	2	Zeugma . . . . .	mpm XXII
	3	Bemmari Canna . . . . .	mpm XL
	4	Bathnas Mari . . . . .	mpm VIII

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

- 189 2 zeuma libri; cf. p. 185 190 191 || XIII om. D  
 3 cauna *o*, canna *r* || XIII om. D  
 4 XII om. D  
 5 aedissa BCDL || XII R, om. CDMTUV  
 6 — 190 v. 5 om. JNR  
 6 om. CGJMNRTUV, a tertia m. in mg. habet L || Cyro] sic DL, cirro BFOQ, cirre P || aedissa BD || XCII] sic P, om. reliqui; numeri collecti efficiunt CII || sic om. libri  
 7 om. JNR || Ciliza sive Urmagiganti mpm XII] sic P, ciliza sive urma D, cilizasi ueurma giganto L a tertia m. in mg.; reliqui codices versus tres habent cilizasi mpm BCFGMOQ, cilizasi TUV; ueurnia mpm BCF, ueturnia mpm GM, ueturnia mpm OQV, ueturnia TV; gigando mpm BFG, giganto mpm CMOQ, giganto TUV (numerus solus P habet)
- 190 1 om. JNR || abarraza FG, ab arara mg. L a tertia m. || X] sic P, om. reliqui  
 2 om. JNR || Zeugma] sic DP, ziuma BC, zyuma F et mg. L a tert. m., zeuma GMOQTUV || XXII] sic P, om. reliqui  
 3 om. JNR, a tert. m. in mg. habet L || Bemmari et Canna in libris plerisque sunt duae mansiones || lemmari Q || XL] sic MP, om. reliqui  
 4 om. JNR, a tert. m. in mg. habet L || Bathnas et Mari in libris plerisque sunt duae mansiones || bathemas D, athenas P, bathenas reliqui; cf. p. 191 192 || Mari] sic P, mori Q, meri reliqui || VIII] sic MPV, om. reliqui

Wess.

190	5	Edissa . . . . .	mpm x.
—————			
	6	Item a Nicopoli Edissa . . . . .	mpm cxxxvii sic
	7	Aliaria . . . . .	mpm xiii
	8	Gerbedisso . . . . .	mpm xv
191	1	Dolicha . . . . .	mpm xx
	2	Zeugma . . . . .	mpm xxiiii
	3	Canaba . . . . .	mpm xxv
	4	In medio . . . . .	mpm xxii
	5	Edissa . . . . .	mpm xviii.
—————			
	6	Item a Callicome Edissa . . . . .	mpm lxxxv sic
	7	Bathnas . . . . .	mpm xxiiii
	8	Hierapoli . . . . .	mpm xxi
192	1	Thilaticomum . . . . .	mpm x
	2	Bathnas . . . . .	mpm xv

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTUV*

- 190 5 *om. JNR, a tert. m. in mg. habet L || aedissa BCDL || x] sic P, om. reliqui*
- 6 — *p. 191 v. 5 om. R || nichopoli Q || aedissa BCL || cxxxvii] sic P (totidem efficiunt numeri collecti), CLXVIII N, om. D, cxxxviii reliqui || R I super mg. B, R I minus mg. L || sic om. DPQ*
- 7 *om. R || numerum om. D*
- 8 *om. R || cerbedisso DO, gerbadisso Q || numerum om. D*
- 191 1 *om. R || dolica FGOPQV, dolich D, Dolische Wess. || numerum om. D*
- 2 *om. R || Zeugma] sic D, zeuma reliqui || xxv OQ, om. D*
- 3 *om. R || Cannaba Wess. ut p. 189 || numerum om. D*
- 4 *om. R || xxv P, om. D*
- 5 *om. R || aedissa BCDL || xxviii N, om. D*
- 6 *a om. CTUV || callicoma D, callicomae P, callicoma reliqui, Calecome Wess.; cf. p. 195 || aedissa BCL || lxxxv] recte; om. D || sic om. DPV*
- 7 *bathenas P, batnas R, bathaas Q || xiiii Q, om. D*
- 8 *xxii R, om. D*
- 192 1 *om. P || thilaricomium O, thilaticonium R || xxi COMOQTUV, om. D*
- 2 *om. P || bathas BFJLNOQR, bathanas D || numerum om. D*

Wess.

192	3	Edissa . . . . .	mpm xv.
—————			
	4	Item a Carris Hierapoli .	mpm lxxxiii sic
	5	Bathnas . . . . .	mpm xxx
	6	Thilaticomum . . . . .	mpm xxii
193	1	Hierapoli . . . . .	mpm xxxi.
—————			
	2	Item a Cyro Emesa . . .	mpm cli sic
	3	Minnicam . . . . .	mpm xx
	4	Beroa . . . . .	mpm xxii
194	1	Calcida . . . . .	mpm xviii
	2	Arra . . . . .	mpm xx
	3	Capareas . . . . .	mpm xxiii
	4	Epiphania . . . . .	mpm xvi
	5	Arethusa . . . . .	mpm xvi

## codices BCD F G J LMN O P Q R T U V

192	3	aedissa BCDLN    numerum om. D
	4	carras B, charris R, carres D    ciarapolim P    lxxxiii GMOQTUV, om. D    sic om. DPV
	5	bathas BCFR, bathanas D, bthnas P    numerum om. D
	6	thilaticomum D, tilliticomum P, thilaticonium R    xxv R, om. D
193	1	hierapolim P    xxxii P, om. D    <i>versum 1 post v. 2 collocat D</i>
	2	Cyro] sic DJLO, cirto reliqui, Cyrrho Wess.    hemisa B, hemesa CDFGPR, hemesam JLN    cli] recte; om. D    sic om. DP
	3	Minnicam] sic D, minnigram P, maucam J, minicam reliqui, Minniza Wess.    xx om. D
	4	berroa GMOQTUV, heroa D    xx CT, xxv GMOQUV, om. D
194	1	caldea D, carcida F, Chalcida Wess.
	2	aira V    numerum om. D
	3	Capareas] sic DP, cappareas reliqui    xxiii GMOQTUV, om. D
	4	Epiphania] sic JOQUV, ephifanias P, epithania R, epifania reliqui
	5	Arethusa] sic DFER, arecusa MTUV, aretusa reliqui    xiii R

Wess.

194	6	Emesa . . . . .	mpm xvi.
—————			
	7	Item a Dolicha Seriane .	mpm cxxxviii sic
	8	Hanunea . . . . .	mpm xxv
	9	Cyro . . . . .	mpm xxiiii
	10	Minnica . . . . .	mpm xxiiii
	11	Beroa . . . . .	mpm xx
195	1	Calcida . . . . .	mpm xv
	2	Androna . . . . .	mpm xxvii
	3	Seriane . . . . .	mpm xviii.
—————			
	4	Item a Callicome Larissa	mpm lxxviii sic
	5	Calcida . . . . .	mpm xviii
	6	Temmeliso . . . . .	mpm xx

*códices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

- 194 6 Emesa] *sic JLN P*, hemesa *BCDFMR*, nemesa *GOTUV*, memesa *Q* || XIII  
*R* || *v. 6 post v. 8 collocat D*
- 7 Dolicha] *sic JLN*, dorica *D*, dolica *FG*, bolica *R*, dolica *reliqui*, Doliche *Wess.* || *serianae L*, *seriana P* || *inter Serianae et mpm P ponit anu-nea et versum 8 omittit* || *cxxxviii*] *ea summa efficitur praetermisso versu 1 p. 196, qui ab omnibus fere libris abest; cxxviii P, om. D* || *R mg. B, XXI minus mg. L* || *sic om. DJPU*
- 8 *om. P* || *hancunea D*, *hannunea O* || *mpm xxv om. BDJLN R*
- 9 Cyro] *sic BFGJLN*, cipro *D*, cirro *reliqui*, Cyrrho *Wess.*
- 10 Minnica] *sic D*, ninnisa *P*, miniza *Q*, minniza *reliqui* || *xxxiiii DP*
- 11 Beroa] *sic D*, borrea *R*, borea *ceteri*
- 195 1 *habent DP, om. reliqui* || *numerum om. D*
- 2 *xvii OPQR, xxiiii F, om. D*
- 3 *numerum om. D*
- 4 callicoma *U*, callicome *V*, callicone *C*, dolica *R*, Calecome *Wess.* || *lxxviii*] *sic JP, recte; lxxvii N, lxxviii L, om. D, lxxviii reliqui* || *R I sup. mg. L* || *sic om. DP*
- 5 Calcida] *sic DP*, chalchida *O*, calchiela *TUV*, chalduda *B al. manu*, calchida *reliqui* || *xviiii CEMOQTU*
- 6 temmeliso *B al. manu*, temmelisso *DPQ*, temeliso *R* || *numerum om. D*



Wess.

195	7	Apamia . . . . .	mpm xxv
	8	Larissa . . . . .	mpm xvi.
—————			
	9	Item ab Eumari Neapolim	mpm ccxxvii sic
196	1	Geroda . . . . .	mpm xl
	2	Thelseae . . . . .	mpm xvi
	3	Damasco . . . . .	mpm xxiiii
	4	Aere . . . . .	mpm xxxii
	5	Neve . . . . .	mpm xxx
	6	Capitoliada . . . . .	mpm xxxvi
197	1	Gadara . . . . .	mpm xvi
	2	Scytopoli . . . . .	mpm xvi
	3	In medio . . . . .	mpm x
	4	Neapoli . . . . .	mpm vii.
—————			

## codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

- 195 7. Apamia] sic DP, epamia reliqui || numerum om. D  
 8. Larissa J, Larissa P || xvi] sic DJLNP, XII B, XV reliqui  
 9. ab a sec. m. L || eumari P, elimari B || neapoli D || CCXXVII] sic  
 BFJLNB, ac totidem milia numeri collecti efficiunt; CCX P, om. D, CCXXVIII  
 reliqui || sic om. DP
- 196 1. cheroda CGMTUV, gerosa D  
 2. thelsee DJ || xl D  
 3. damascho BLN  
 4. aerae B, ere JN || xxxiiii C  
 5. om. GMTUV  
 6. capitolia C, capitolida P, capitoliata F, capitoliata T
- 197 1. gadasa D  
 2. om. Q || Scytopoli] sic DFGL, scitipoli V, scitipola J, scitipoli reli-  
 qui, Scythopoli Wess.  
 3. — p. 198 v. 11 om. GMTUV  
 3. VI D, XII F  
 4. om. GMTUV, post Seriane (v. 5) ponit F || neapolim FJLN || III D

Wess.

197	5	Item a Seriane Scytopoli	mpm cccxviii sic
	6	Salaminiada . . . . .	mpm xxxii
198	1	Emesa . . . . .	mpm xviii
	2	Laudicia . . . . .	mpm xviii
	3	Libo . . . . .	mpm xxxii
	4	Heliupoli . . . . .	mpm xxxii
	5	Abila . . . . .	mpm xxxviii
	6	Damasco . . . . .	mpm xviii
	7	Aere . . . . .	mpm xxxii
	8	Neve . . . . .	mpm xxx
	9	Capitoliada . . . . .	mpm xxxvi
	10	Gadara . . . . .	mpm xvi
	11	Scytopoli . . . . .	mpm xvi.

199 1 Item a Caesarea Eleuthero-  
polim . . . . . mpm lxxxvii sic

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V (p. 197 v. 6 — p. 198 v. 11 om. GMTUV)*

- 197 5 sertans *c*, seria *D* || Scytopoli] sic *BCDFLN*, scitopoli *JOP*, scipoli  
*Q*, Scythopoli *Wess.* || *cccxviii*] *occara P*, quod ex corruptis nu-  
meri *cccxviii* ductibus natum videtur; reliqui et *occara (D occara) ha-*  
*bent, et numerum || cccxviii*] ratio constat; *cccxviii L || B xxv mi-*  
*nus sunt mg. B || sic om. P*
- 6 *salamidiada D*, *salamidiade F || xxxiii FQ, om. D*
- 198 1 *hemesa P*, *hemisa reliqui*
- 2 *Laudicia*] sic *BFOQ*, *laoditia C*; *ladicia DP*, *laudichia JLN*, *laudacia R*  
|| *xvii B, xxvi D*
- 3 *Libo*] sic *DOPQR*, *lybo BCFJLN || xxxviii D*
- 4 *Heliupoli*] sic *DJLN*, *helyopoli F*, *eliopoli P*, *heliopoli reliqui ||*  
*xxxviii D*
- 5 *om. D || abela F*                      6 *damascho N || xvii P*
- 7 *ere JN*, *acre O || xxx D*
- 9 *capitolida P*                      10 *cadara P || xx P*
- 11 *Scytopoli*] sic *BCFLN*, *scitopoli DJOQR*, *sciloti P*; *Scythopoli Wess.*
- 199 1 *caesarea CJMOPQT*, *caesaria R || Eleutheropolim*] sic *FG*, *euleutero-*

Wess.

199	2	Betaro . . . . .	mpm xxxi
	3	Diospoli . . . . .	mpm xxviii
	4	Eleutheropoli . . . . .	mpm xviii.
—————			
	5	Item a Damasco Emesa .	mpm clii sic
	6	Abila . . . . .	mpm xxxviii
	7	Heliupoli . . . . .	mpm xxxii
	8	Conna . . . . .	mpm xxxii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

lim BCJLNO, eleuteropolim MQTUV, eleutoropolim R, electropoli P, eletaepoli D || LXXVIII PR || sic om. PQ

- 199 2 betocro CMTUV, detocro R, betara Q, belocco G || XXI Q, om. D  
 3 xviii F, xxvii R, xxxviii (corr. xxviii) C, om. D  
 4 Eleutheropolim FG, euleuteropolim BCJLMN, eleuteropoli PR, eleuteropolim QTUV, electropoli D, heuleuteropoli O || numerum om. D  
 5 damascho N, pamasco T || Emesa] sic FG, hemessa D, hermesam P, hemesa reliqui || clii] recte; om. DP || sic om. DP  
 6 abalia BOQ, abelia F  
 7 heliupoli (corr. helenopoli) C, eliopoli P, heliopoli FG  
 8 xxxi D, om. MTUV || inter versus 8 et 9 MTUV priora (p. 198 v. 6 sqq.)

repetunt ita

damasco . . . . .	mpm xviii
aere . . . . .	mpm xxxii
neue . . . . .	mpm xxx
capitoliada (capitoliacra T) . . . . .	mpm xxxvi
gadara . . . . .	mpm xvi
scitopoli (citopoli T) . . . . .	mpm xvi

Item a cesarea

euleuteropolim (eleu— U, heuleu— V) . . . . .	mpm lxxvii sic
betocro . . . . .	mpm xxxi
diospoli . . . . .	mpm xxviii
euleuteropolim (eleu— U, heuleu— V) . . . . .	mpm xviii

Item a damasco

hemesa . . . . .	mpm clii sic
abila . . . . .	mpm xxxviii
heliupoli . . . . .	mpm xxxii
conna . . . . .	mpm xxxii

Wess.

199	9	Laudicia . . . . .	mpm xxxii
	10	Emesa . . . . .	mpm xviii.
—————			
	11	Item a Neapoli Ascalona .	mpm lxxiiii sic
200	1	Aelia . . . . .	mpm xxx
	2	Eleutheropoli . . . . .	mpm xx
	3	Ascalona . . . . .	mpm xxiiii.
—————			
	4	Item a Claudiopoli Ancyra	mpm cxxxiiii sic
	5	Cratia . . . . .	mpm xxiiii
	6	Carus vicus . . . . .	mpm xxx
	7	Legna . . . . .	mpm xxiiii
201	1	Crentius . . . . .	mpm cxxxii
	2	Ancyra . . . . .	mpm xxiiii.
—————			

*codices BCD F&J LMN OPQ RTUV (p. 200 v. 5 — p. 201 v. 3 om. CGMTUV)*

- 199 9 Laudicia] *sic* BFJLNQ, laoditia CMTU, laodotia V, ladicia DP, lauditia O, laodicia G, laudacia R
- 10 Emesa] *sic* OPQ, hemesa J, hemesa *reliqui*
- 11 a om. P || nepoli T, nicola D || LXXIIII] *recte*; om. D, LXXIII *Wess.* || *sic* om. CMOPQUV
- 200 1 Aelia] *sic* CLP, elia (*corr.* elie) J, alia D, helia FG, elia *reliqui* || *num.* om. D
- 2 eleutheropolim FG, aeuleropoli C, eleutoropoli Q, eleteropoli P, eleuteropoli *reliqui* || *num.* om. D
- 3 *num.* om. D
- 4 chaudiopoli J || angyra BJR, angira MNOQTUV || CXXXIIII] *recte*; CXXX P, om. D || *sic* om. DP
- 5 — pag. 201 v. 3 om. CGMTUV
- 5 Cratia] *sic* P, gracia J, gratia *reliqui*
- 6 Carus] *sic* P, garus *reliqui* || vicus] incus O
- 201 1 Crentius] *sic* P, gentibus D, grentius *reliqui*
- 2 Ancyra] *sic* DFJLNR, ancira P, angira BOQ, Ancyram *Wess.*

Wess.

201 3	Item a Pessinunto Ancyra	mpm xcviiii sic
4	Germa . . . . .	mpm xvi
5	Vinda . . . . .	mpm xxiiii
6	Papira . . . . .	mpm xxxii
7	Ancyra . . . . .	mpm xxvii.

8 Item a Tavia Caesaream us-  
que . . . . . mpm cviii sic

202 1	Therma . . . . .	mpm xviii
2	Soanda . . . . .	mpm xviii
3	Sacoena . . . . .	mpm xxxii
4	Ochras . . . . .	mpm xvi
5	Caesarea . . . . .	mpm xxiiii.

6 Item a Dorilao Ancyra . . . . . mpm cxli sic

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

- 201 3 *om. CGMRTUV (R ponit post versum 6 pag. 202) || Pessinunto] sic D, pesinunto P, persinunto JLNO, persinunte B, persinonto F, persinuto Q, Pesinunte Wess. || angira OQ, ancira P || xcviiii] eandem summam numeri collecti efficiunt; xcviiii N, om. D || sic om. DP.*
- 4 *om. R || xv D*
- 5 *om. R || Vindia Wess.*
- 6 *om. R || papyra CDFGJL || xvi D*
- 7 *om. R || ancys D, angira MOQTUV, ancira NP || xxiiii P, xxiiii (corr. xxvii) N, xxviii D*
- 8 *tabea D || casarea BCD, cesarea JMOPQT, caesarea LNRV || mpm cviii sic om. P || cviii] sic NR, recte; cviii reliqui || R I minus est mg. B, R I minus mg. L*
- 202 1 *tarma D || xviii FU*
- 2 *sonda D*
- 3 *Sacoena] sic DP, sacona FG, saconna reliqui || xxxiii D*
- 4 *acras P*
- 5 *caesarea CJMT || xxiii P*
- 6 *borilao F, dorilaci N, dorimno R || anciram JLN, ancira PQ || cxli] recte; cxii P, cxl B, cli GTUV, om. D || sic om. DP || post versum 6*

Vess.

202	7	Arcelaio . . . . .	mpm xxx
	8	Germa . . . . .	mpm xx
	9	Vinda . . . . .	mpm xxxii
203	1	Papira . . . . .	mpm xxxii
	2	Ancyra . . . . .	mpm xxvii.
<hr/>			
	3	Item ab Ancyra Taviam	mpm cxvi sic
	4	Bolegasgus . . . . .	mpm xxiiii
	5	Sarmalius . . . . .	mpm xxiiii
	6	Ecobrogis . . . . .	mpm xx
	7	Adapera . . . . .	mpm xxiiii
	8	Tavia . . . . .	mpm xxiiii.
<hr/>			
	9	Item a Tavia Sebastiam . .	mpm clxi sic
204	1	Corniaspa . . . . .	mpm xxi
	2	Parbosena . . . . .	mpm xxv
	3	Sibora . . . . .	mpm xxv

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V et inde a p. 203 v. 9 s*

*R addit Item a persinunto ancyra mpm xcviiii sic*

202	7	<i>om. R</i>    <i>archelato D, arcalaio Q, arcelayo N</i>
	8	<i>xvi R</i>
	9	<i>post versum 1 pag. 203 ponit R</i>    <i>Vinda] sic GMTUV, uindia reliqui</i>    <i>xxiiii R</i>
203	1	<i>papyra BCD FGL</i> <i>2 ancrysa D, ancira P</i>
	3	<i>ancira CP</i>    <i>tauia D, tabaia P, tabiam (corr. taniam) C, tabiam reliqui</i>    <i>CXVI] recte, CVI P, CXVII C, om. D</i>    <i>sic om. DP</i>
	4	<i>Bolegasgus] sic CLMRTUV, bolegalgus BFOQ, bolecasgus DJ, bolega-</i> <i>sius C, bolelasgus NP</i>    <i>xxii F</i>
	5	<i>sarmalius FGO, sarmalius vel sarmalius T, sarmelius R</i>    <i>xxiii D</i>
	6	<i>eubrogis P</i>    <i>xx om. DFC</i>
	9	<i>sebastiani C, sabastia P, sebastia R</i>    <i>CLXI] recte; om. D</i>    <i>sic om. DP</i>
204	1	<i>corniaspa C, cormaspa V, corniaspas D</i>
	2	<i>barbosena GT, pardosena P, evanid. D</i>
	3	<i>om. GMTUV</i>

Wess.

- 204 4 Agriane . . . . . mpm xx  
 5 Simos . . . . . mpm xxx  
 6 Sebastia . . . . . mpm xl.
- 
- 7 Item a Tavia per Sebastopolim Sebastiam us-  
 8 que . . . . . mpm CLXVI sic
- 205 1 Mogaro . . . . . mpm xxx  
 2 Dorano . . . . . mpm xxiiii  
 3 Sebastopoli . . . . . mpm xl  
 4 Verisa . . . . . mpm xxiiii  
 5 Fiarasi . . . . . mpm xii  
 6 Sebastia . . . . . mpm xxxvi.
- 
- 7 Item ab Ancyra per Nysam Caesaream us-  
 8 que . . . . . mpm cxcviii sic  
 9 Gorbeus . . . . . mpm xxiiii

*codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV*

- 204 4 agrianae *L* || xxv *P*  
 5 sinos *DJR*, synos *FG*, smos *BCLNS* || xxiii *V*      6 sebastia *D*  
 7 Tavia] *sic P*, evanid. *D*, tadia reliqui || sebastopolin *BR*, sebastopolis  
*P* || sebastia *P*, sebastian *J* || post Sebastiam inter versus add. sec. m.  
 mogaro *L*  
 8 CLXVI] *recte*, CLXV *Q*, CLXXVI *G* || sic om. *P*
- 205 1 magoro *Q*      2 om. *P* || daorano *D*, darano *BFG* || xxx *F*  
 3 om. *J* || Sebastopoli] *sic P*, seuastopoli *D*, serastopoli *BFCG*, serasto-  
 polim *MOQSTUV*, serastopuli *LN*, serabastopolim *R*  
 4 om. *J* || uirisa *GPT* || xxxiiii *P*  
 5 fiarasy *R*, fiarasi *J*, Phiarasi *Wess. p. 214 v. 4 Siara* || xxii *F*  
 6 seuastia *DP* || xxvi *OQV*  
 7 ancira *CNP* || per] pir *F* || Nysam] *sic L*, misam *F*, nesam *D*, nisam  
 reliqui, Nyssam *Wess.* || caesaream *JMOT* || usque om. *JLN*  
 8 cxcviii] *recte*, cxcvii *P*  
 9 Gorbeus] *sic DP*, guorbeus *G*, gorbeus (*corr.* grorbeus) *T*, grorbeus  
*ceteri*

Wess.

206	1	Orsologiaci	. . . . .	mpm xviii
	2	Aspona	. . . . .	mpm xx
	3	Parnasso	. . . . .	mpm xxii
	4	Nysa	. . . . .	mpm xxiiii
	5	Osiana	. . . . .	mpm xxxii
	6	Saccasena	. . . . .	mpm xxviii
	7	Caesarea	. . . . .	mpm xxx.
—————				
	8	Item a Caesarea Satala	.	mpm cccxxiiii sic
	9	Eulepa	. . . . .	mpm xvi
	10	Armaxa	. . . . .	mpm xxiiii
	11	Marandara	. . . . .	mpm xxviii
	12	Scánatus	. . . . .	mpm xxxviii
207	1	Sebastia	. . . . .	mpm xxviii
	2	Camisa	. . . . .	mpm xxvii
	3	Zara	. . . . .	mpm xviii
	4	Dagalasso	. . . . .	mpm xx

*codices BCD F&J LMN OPQ RST UV*

206	1	orsolociaco <i>D</i> , orsolaiaco <i>U</i> , orsolagiaco <i>GV</i>
	3	pernaso <i>FG</i> , parnasos <i>MQTV</i>    <i>xxi V</i>
	4	nisa <i>P</i> , <i>evanid. D</i> , nisam <i>reliqui</i> , Nyssam <i>Wess.</i>
	5	asiana <i>DP</i>
	6	siccasena <i>F</i> , sacasena <i>OQS</i> , accasena <i>GT</i> , seceasena <i>R</i>    <i>xxxiiii GMOQTV</i>
	7	cesarea <i>JOQR</i>    <i>xxx om. D</i>
	8	cesarea <i>CDJOQR</i>    satula <i>GMTV</i>    <i>cccxxiiii] recte, cccxxp, cccxxvii R, om. D</i>    <i>sic om. DPQ</i>
	9	eulapa <i>BOQ</i> , eleupa <i>R</i>    <i>xiii F</i>
	10	Armaxa] <i>sic P</i> , armaca <i>reliqui</i>
	11	marandana <i>D</i> ; <i>p. 179 et 214 Malandara</i>
	12	soanatus <i>GV</i>    <i>xxviii D, xxxviii GNPT</i>
207	1	seuastia <i>D</i> , sebastias <i>P</i>    <i>xxxviii O</i>
	2	kamisa <i>D</i>    <i>xxiiii DR</i>
	3	zaro <i>GV</i>    <i>xxviii LP</i>
	4	dagolaso <i>Q</i> , dagolasso <i>reliqui</i> ; <i>cf. p. 182 213</i>



West.

207	5	Nicopoli . . . . .	mpm xxiiii
	6	Olotoedariza . . . . .	mpm xxiiii
	7	Dracontes . . . . .	mpm xxvi
	8	Haza . . . . .	mpm xxiiii
	9	Satala . . . . .	mpm xxvi.
—————			
	10	Item a Satala Melitena per ripam Samosa-	
	11	tam usque . . . . .	mpm cccxli sic
	12	Suissa . . . . .	mpm xvii
208	1	Arauracos . . . . .	mpm xxviii
	2	Carsagis . . . . .	mpm xxiiii
	3	Sinervas . . . . .	mpm xxviii
	4	Analiba . . . . .	mpm xxviii
	5	Zimara . . . . .	mpm xvi.
209	1	Teucila . . . . .	mpm xvi.

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

207	6	clotedariza P, olocedariza V, olotedariza reliqui
	7	draconte CS    xxvii F
	8	hara O, aia P (auctore Surita), haia reliqui, Aza West.; cf. p. 183    xvi D, xxiii P
	9	om. D    xxiiii R
	10	Melitena] sic BDFJ, melitenam L, meletana Q, militena N, elitena P, melitana reliqui    Samosatam] sic DFP, samusata C, samusatam reliqui    Samosatam usque post numerum ponit P
	11	cccxli] ratio constat; CCCXL...I.... L, CCCLI N, CCCXCIII P, om. D    R xxviii sup. mg. L    sic om. DP
	12	suis P, sursa FG, suisa reliqui; cf. p. 216    xviii R, xxvii DOQV
208	1	Arauracos] sic DP, asauracas BQ, asautacas O, asauracos reliqui    xviii Sur. West. errore typ. inter v. 1 et 2 addunt arausaucos mpm xxviii BOQ, arausaucos mpm xxviii CJLMNSTUV, arasuucos mp xxviii R
	2	Carsagis] sic DP, sarsagis reliqui; p. 216 Carsat
	3	finervas D
	4	om. OQ    anabila CJ, aneliba P
209	1	thencira P

Vvss.

209	2	Sabus . . . . .	mpm xxviii
	3	Dascusa . . . . .	mpm xvi
	4	Ciaca . . . . .	mpm xxxii
	5	Melitena . . . . .	mpm xviii
210	1	Maisena . . . . .	mpm xii
	2	Lacotena . . . . .	mpm xxviii
	3	Perre . . . . .	mpm xxvi
	4	Samosata . . . . .	mpm xxiiii.
—————			
	5	Item a Caesarea Melitena . . . . .	mpm ccxxviii sic
	6	Artaxata . . . . .	mpm xxiiii
	7	Coduzalaba . . . . .	mpm xxiiii
	8	Comana . . . . .	mpm xxvi
	9	Siricis . . . . .	mpm xxiiii
	10	Ptandararis . . . . .	mpm xvi
	11	Arabisso . . . . .	mpm xii
211	1	Osdara . . . . .	mpm xxviii

## codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

209	2	sabus <i>F</i>    <i>XVI OQ, XXVIII F</i>
	4	Ciaca] <i>sic F, ciacha N, chiacha B, chiacia reliqui</i>
	5	melitaena <i>L, melitana OQ</i>
210	1	Maisena] <i>sic GMOQTU, maisina V, maiasena D, miasena reliqui</i>    <i>XI F</i>
	2	Lacotena] <i>sic F, lacotina D, a cotina B, hacotina reliqui</i>
	3	<i>XXVII F</i> 4 Samosata] <i>sic DP, samusata reliqui</i>
	5	caesarea <i>CJOST</i>    <i>melitami C, melitana (e super pr. a pr. m.) L, melitana MBSTUV, militena N</i>    <i>CCXXVIII] ratio constat; CCXXVIII (corr. al. manu CCXXVIII) M, CCXXII P, CCXXIII B, om. D</i>    <i>R XII sunt super mg. B</i>    <i>sic om. DPU</i>
	6	artaxata <i>U; p. 211 legitur Arassaxa</i>
	7	codozalaba <i>N, codolaba GMTUV, codozalaba reliqui</i>
	8	<i>XVI OPQ, XXVIII B</i>
	10	prandararis <i>OQ</i>    <i>XV D, XXVI OQV</i>
	11	arabisso <i>DJNP</i>    <i>XII] sic P et pr. L, XVIII D, XXII sec. L et reliqui</i>
211	1	osdora <i>F, osdera Q</i>    <i>XXVIII] sic PB, XVIII D, XXVIII reliqui</i>

Wess.

211	2	Dandexena . . . . .	mpm xxiiii
	3	Arcas . . . . .	mpm xxii
	4	Melitena . . . . .	mpm xxviii.
—————			
	5	Item a Caesarea Anazarbo	mpm ccxi sic
	6	Arassaxa . . . . .	mpm xxiiii
	7	Coduzalaba . . . . .	mpm xxiiii
	8	Comana . . . . .	mpm xxiiii
	9	Siricis . . . . .	mpm xvi
	10	Cocuso . . . . .	mpm xxv
	11	Laranda . . . . .	mpm xviii
212	1	Badimo . . . . .	mpm xviii
	2	Praetorio . . . . .	mpm xxii
	3	Flaviada . . . . .	mpm xxii
	4	Anazarbo . . . . .	mpm xviii.

*codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV (p. 211 v. 5 — p. 212 v. 4 om. D)*

- 211 2 dandesena *o*, dadexena *P*, pandesena *Q*; p. 178 Dandaxina || xxii *D*  
 3 om. *R*  
 4 meletena *DP*, militena *FS*, Melitenem *Wess.* || xxviii] sic *OPQ*, xviii *D*, xxviii *reliqui*  
 5 — pag. 212 v. 4 om. *D*  
 5 cesarea *CJST* || anazabbo *J*, anartabo *G*, anatarbo *PT* || ccxi] recte; clxxviii *P*, ccxii *N*, ccxxi *OPV*. || sic om. *P*  
 6 arás saxa *P*, artaxata *reliqui*, Arasaxa *Wess.* || clxxviii *P*  
 7 om. *P* || codozalaba *BFNOQRS*, codozabala *CJL*, codolaba *GMTUV*, Coduzabala *Wess.*  
 8 xxiiii] sic *P*, xxvi *BJLNR*, xxvii *reliqui*  
 9 xvi] sic *P*, xxiiii *reliqui*  
 10 cocusa *P* || xv *BFJNR*, xxiiii *P*  
 11 larando *GMOPQTUV* || xv *P*  
 212 1 badino *FG*, baldimo *S*, radimo *J*  
 2 pretorio *CJQRS*, praetorio *TU*, preterio *GMOP* || xxi *P*  
 3 flama *Q* || xviii *N*  
 4 amazarbo *F*, ariazarbo *O*, anazarto *QR*

Wess.

212	5	Item a Sebastia Cocuso	mpm ccvi sic
	6	In medio . . . . .	mpm xxv
	7	Tonosa . . . . .	mpm xxv
	8	In medio . . . . .	mpm xxv
	9	Ariarathia . . . . .	mpm xxv
	10	Coduzalaba . . . . .	mpm xx
	11	Comana . . . . .	mpm xxiii
	12	Ptandari . . . . .	mpm xxiii
213	1	Cocuso . . . . .	mpm xxxviii.

2	Item a Nicopoli Arabisso	mpm ccxxvi sic
3	Dagalasso . . . . .	mpm xxiii
4	Zara . . . . .	mpm xx
5	Camisa . . . . .	mpm xviii
6	Sebastia . . . . .	mpm xxiii
7	In medio . . . . .	mpm xxv
8	Ariarathia . . . . .	mpm xxv

*codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV*

- 212 5 a om. D || sebasea C, seuastia JL (h super u pr. m. L) || CCVI] ratio constat; CVI R, CCVII L, om. DP || R i super est mg. B, R i sup. mg. L || sic om. DP
- 6 om. OQR || in medi CMS || CLXVI P
- 7 om. V || tozano F || XXI P || R hic XXVIII super sunt mg. B
- 9 ariarithia F, ariaratia P, ariathia R
- 10 doduzabala CR, docucabala P, guduzalaha D, doduzalaha reliqui; Coduzabala Wess. || mpm xx om. R
- 11 commana D || mpm xxiii om. OQ
- 12 tondari Q, tandari ceteri
- 213 1 xxxviii] sic P, xxviii D, xxviii NOQ, xxxviii reliqui
- 2 post Nicopoli DJN et sec. L add. ab || arabisso B, barbisso P || CCXXVI] recte; xxvi P, CCXXXVI Q, om. D || sic om. DNP
- 3 dagalassa D, dagalasma J
- 5 canusa OQ                      6, saebastia D || xxiii P
- 8 ariaratia P, ariathia R || xxv om. N

Vess.

213	9	Coduzalaba . . . . .	mpm xx
	10	Comana . . . . .	mpm xxiiii
	11	Ptandari . . . . .	mpm xxiiii
	12	Arabisso . . . . .	mpm xxii.
—————			
214	1	Item a Sebastopoli Caesaream	
	2	usque . . . . .	mpm ccxvii sic
	3	Verisa . . . . .	mpm xxiiii
	4	Siara . . . . .	mpm xii
	5	Sebastia . . . . .	mpm xxxvi
	6	Scanatus . . . . .	mpm xxviii
	7	Malandara . . . . .	mpm xxxviii
	8	Armaxa . . . . .	mpm xxviii
	9	Eulepa . . . . .	mpm xxiiii
	10	Caesarea . . . . .	mpm xxvi.
—————			
	11	Item a Cocuso Arabisso .	mpm lii sic

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 213 9 Coduzalaba] *sic BCD FJLNP*, corduzabala *OQ*, corduzalaba *s*, codozalaba *R*, coduzabala *GMTUV*
- 10 comane *D*, cumana *OQV* || xviii *P*
- 11 *om. P* || tandari *DF*, candari *reliqui* || xxiiii *Q*
- 214 1 a *om. D* || sebascopoli *P*, sebastiopoli *R* || caesarea *DPT*, caesarea *MOQV*, caesaream *JS*
- 2 ccxvii] *recte*; ccvii *P*, ccxxvi *N*, *om. D* || sic *om. DP*
- 3 uerissa *Q*, uerifa *s*
- 4 Siara] *p. 206* Fiarasi || xxii *GOQTUV*, xxii (*corr. xii*) *M*
- 5 vi *P*, xxvi *D*, xxxiii *F*          6 scariatius *F* || xviii *P*, xxix *GT*
- 7 Malandara] *sic B*, maiandara *reliqui*; *p. 206* Marándara || xxviii *D*, xxxviii *FP*
- 8 arinaxa *R* || xxvii *F*          9 eulepe *D*
- 10 caesarea *JOT* || xxiii *D*
- 11 *om. J* || Arabisso] *sic LNP*, arabisso usque *reliqui* || lii *om. D* || sic *om. DLNPQR*

Wess.

214	12	Ptandari . . . . .	mpm xxviii
	13	Arabisso . . . . .	mpm xxiiii.
—————			
	14	Item a Cocuso Melitenam	mpm clyiii sic
215	1	Ptandari . . . . .	mpm xxviii
	2	Arabisso . . . . .	mpm xxii
	3	Asdara . . . . .	mpm xxviii
	4	Dandexena . . . . .	mpm xxiiii
	5	Arcas . . . . .	mpm xxii
	6	Melitena . . . . .	mpm xxviii.
—————			
	7	Item a Melitena Samosata	mpm xci sic
	8	Mesena . . . . .	mpm xii
	9	Lacotena . . . . .	mpm xxviii
	10	Perre . . . . .	mpm xxvii

## codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 214 12 om. J || tandari FC, ptandara LN, prandari OQ || xviii D, xxviii R  
 13 om. J || xviii D, xxii R  
 14 cacuso C, cuso D || meletena D, militena FCTV, militenam JMNU, meteuna P || cxi P, cxlii BFJNR, cxliii L, clyiii CS, ccliii Q, om. D: numeri collecti efficiunt clyii || R i sup. mg. L || sic om. DP
- 215 1 prandari OQ || xxviii] sic DFNP, xxviii reliqui  
 2 xii (corr. sec. m. xxii) L, xii P  
 3 addara J, asclara R  
 4 Dandexena] sic DP, dandacena O, dandaecena CS, dandazena Q, dandecenea F, dandecena reliqui || xxvii F  
 6 Melitena] sic BCLS, meletena DJNPR, militena reliqui || xxiiii OQ, xxviii R  
 7 a om. R || meletena DJLNP, militena MQTV || Samosata] sic DFQP, samusatam U, samusata reliqui || xci] recte; om. D || R i min; mg. L || sic om. DP.  
 8 mesaena CS, masena D, Messena Wess.  
 9 Lacotena] sic D, tacoten P, locotena ceteri || xviii GOQTV  
 10 peire V || xvi P, xxii [i add. sec. m.] B, xxvi D

Wess.

215	11	Samosata . . . . .	mpm xxiiii.
	12	Item a Nicopoli Satalam	mpm cxxii sic
	13	Olotqedariza . . . . .	mpm xxiiii
	14	Carsat . . . . .	mpm xxiiii
216	1	Arauracos . . . . .	mpm xxiiii
	2	Suissa . . . . .	mpm xxiiii
	3	Satala . . . . .	mpm xxvi.
	4	Item a Trapezunta Satalam	mpm cxxxv sic
	5	Ad Vicensimum . . . . .	mpm xx
	6	Zigana . . . . .	mpm xxxii
217	1	Thia . . . . .	mpm xxiiii
	2	Sedissa (fi. Ponti) . . . . .	mpm xvii

*codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV (p. 216 v. 4 sqq. om. J)*

- 215 11 Samosata] sic *DFGP*, samusata *reliqui* || xxvii *BF*  
 12 nicopolis *JLN*, nicopolis (*corr.* nicopoli) *c* || satala *DPT*, satala *v* || cxxii] *recte*; cxxii *Q*, *om.* *D* || sic *om.* *DP*  
 13 olotoedariza *MOQTUV*, olotoedarizam *P*, oloteedarizo *R* || xxviii *B*  
 14 carsis *D*, careai *P*; *cf.* p. 208, ubi Carsagis
- 216 1 auraracus *D*, auraracos *P*  
 2 soisso *R*, soissa *reliqui*; *cf.* p. 207 || xxviii *P*  
 3 xviii *J*, xxiiii *Q*, xxvii *P*  
 4 — p. 217 v. 4 *om.* *J*  
 4 Trapezunta] sic *NPQ*, trepezunta *R*, trepezunta *reliqui*, Trapezunte *Wess.* || satala *DT* || cxxxv] *recte*; cxxx *P*, cxxxii *F*; *om.* *D* || *R mg.* *B* || sic *om.* *DPQ*  
 5 Vicensimum] sic *P*, uicissimum *BNOQR*, uicisimum *CLMSTUV*, uicensimum *FG*, in uicensimum *D*  
 6 licana *D*, ligana *Q*, tizana *R* || xxii *P*, xxvi *D*
- 217 1 tiga *P*  
 2 sedisca *D*, sedissca *P* || fi.] si *FG*, di *D*, pi *P*: *Kiepertus fines* || fonti *DP* || *tria vocabula coniuncta legebantur ita SedisscapiFonti* || xviii *DP*, *om.* *R*

Wess.

217	3	Domana . . . . .	mpm xxiiii
	4	Satala . . . . .	mpm xviii.

5 Item per ripam a Viminacio Nico-

6 mediam . . . . . mpm xī LXII sic

7 Cuppe . . . . . mpm xxiiii

218 1 Novas . . . . . mpm xxiiii

2 Talia . . . . . mpm xii

3 Egeta . . . . . mpm xxi

4 Aquis . . . . . mpm xvi

219 1 Dortico . . . . . mpm x

2 Bononia . . . . . mpm xvii

3 Ratiaria leg. xiiii gemina . mpm xviii

4 Almo . . . . . mpm xviii

220 1 Cebro . . . . . mpm xviii

*codices BGD FQJ LMN OPQ RST UV*

217 3 om. J || pomona G, pomana TV

4 om. J || dotala D || xxviii GMPQTVU

5 *Simlerus titulum-add. Europae || Viminacio] sic JLNPF, fiminacio B, fiminatio F, uininacio G, uiannatio R, utentiminatio D, uiminatio reliqui || nicomedia DPR, nicomedeam MTUV*6 XI LXII D (*id est MCLXII*); eandem summam efficiunt numeri collecti, I CXXXII CNS et correctus L, mille I CXXXII B, I mille CXXXII R, CXXXII J, 1131 F, I CCXXXII M, CCXXXII GOQTVU, XII XLIII deletus L: mp litteras in reliquis numero praemissas P ita transponit XII mp LXXII, quem codicem Wess. expressit || R VIII super sunt mg. B || sic om. PR

7 cupe FG, cuppis N

218 2 xxii QV

3 Egeta] sic DP, ageta reliqui || xxii D 4 equis P

219 1 doreico C, portico Q || xx G

2 xviii P

3 om. J || riatiaria D, batiaria O, retiaria R || leg. xiiii gemina om. GEMOQSTUV || leug D, leg F; mp F || gemina] gg. BLNPR, om. D || mpm] milia mp P

220 1 crebro DEMOQTVU



Wess.

220	2	Augustis . . . . .	mpm xviii
	3	Variana . . . . .	mpm xii
	4	Valeriana . . . . .	mpm xii
	5	Oesco leg. v Mac. . . . .	mpm xii
221	1	Uto . . . . .	mpm xiiii
	2	Securisca . . . . .	mpm xii
	3	Dimo . . . . .	mpm xii
	4	Novas leg. i Ital. . . . .	mpm xvi
222	1	Scaidava . . . . .	mpm xviii
	2	Trimammio . . . . .	mpm vii
	3	Sexantapristis . . . . .	mpm vii
	4	Tigra . . . . .	mpm viii
	5	Appiaria . . . . .	mpm xiii
223	1	Transmarisca . . . . .	mpm xvi

## codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 220 2 om. O || agustis P 3 XIII F  
 4 habent DP, om. reliqui || valerianis D  
 5 Oesco] sic DPV, oesceo R, oescio Q, oesceo reliqui || leuḡ D, om. CEMOQSTUV || v] sic JL, u DN, y R, i B, om. reliqui || Mac.] sic D, mag BJLNR, ac P, om. reliqui
- 221 1 XIII P  
 2 securista J, securisia R || xv B al. manu  
 3 om. F || xi D, om. GMOQTUV  
 4 nouis M, neuas R, notus CTUV || leg.] leu D || i om. OQ, a sec. m. habet L, y R || Ital.] sic P, ita D, hal reliqui: plerique autem coniungunt legihal || xvi] sic DP, xvi[I add. sec. m.] L, xvii reliqui
- 222 1 scaidana Q  
 2 Trimammio] sic LNP, trimamio J, triamammio BCMQASU, triammamio O, triamãmio TV, triamãmio FG, triamo D || xvii F  
 3 sextantapristis. C, sesantapristis D, sexantapristos GM, sexantapristos TVV, sexanta parixtis J || vii] sic P, xii reliqui  
 4 VIII rec. B  
 5 apiariaria D, apparia O, aparia Q || viii F, xiiii DOF, xvi rec. B
- 223 1 Transmarisca] sic D, trans maricam Q, transmaristam-J, transmariscam ceteri

Wess.

223	2	Candidiana . . . . .	mpm XIII
	3	Teglicio . . . . .	mpm XII
	4	Dorostoro leg. XI Cl. . . . .	mpm XII
224	1	Sucidava . . . . .	mpm XVIII
	2	Axiupoli . . . . .	mpm XII
	3	Capidava . . . . .	mpm XVIII
	4	Carso . . . . .	mpm XVIII
	5	Cio . . . . .	mpm X
225	1	Beroe . . . . .	mpm XVIII
	2	Trosmis leg. I Iovia . . . . .	mpm XVIII
	3	(Scytica)	
	4	Arrubio . . . . .	mpm VIII
	5	Diniguttia . . . . .	mpm VIII

## codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

223	2	XIII F
	3	Teglicio] <i>sic F</i> , teclitio <i>CDPNS</i> , teclicio <i>JL</i> , teditio <i>BCMTUV</i> , tedicio <i>OQR</i>
	4	dorosdoro <i>BFOQ</i> , dorostotora <i>R</i>    leg.] <i>leuḡ D</i> , mpm leg <i>TUV</i>    XI] <i>sic D</i> , XX <i>F</i> , XXI <i>reliqui</i>    Cl.] 150 <i>FG</i>    <i>B mg. B</i>
224	1	sucidana <i>Q</i>    XVII <i>R</i>
	2	Axiupoli] <i>sic BJLNOQ</i> , axiopoli <i>P</i> , auxiupoli <i>CMBSTUV</i> , asciopoli <i>D</i> , anxiopoli <i>FG</i>
	4	carsu <i>D</i> , carro <i>F</i> , garso <i>P</i>    XCIII <i>J</i>
	5	XVIII <i>D</i>
225	1	Beroe] <i>sic BFOQ</i> , birora <i>D</i> , birora <i>reliqui</i> ; <i>Tab. Peut.</i> Bereo    XVIII] <i>sic P</i> , XIII <i>F</i> , XIII <i>reliqui</i>
	2	tromis <i>RT</i> , tremis <i>G</i>    <i>leuḡ D</i>    I] <i>sic DP</i> , L <i>FG</i> , L id est <i>T</i> , mp I id est <i>R</i> , I id est <i>reliqui</i> ( <i>puncta super id est L</i> )    Iovia] inde ionia <i>FG</i>    XVIII] XIII <i>P</i>    mpm XVIII <i>ante leg. I collocant UV</i>
	3	Scytica] <i>sic BCFGLS</i> , scitia <i>P</i> , scythica <i>U</i> , scityca <i>J</i> , soitica <i>MOQRTV</i> , sitica <i>D</i> , stitica <i>N</i> , Scythia <i>Wess.</i>
	4	arabio <i>V</i>    XVIII <i>P</i>
	5	Diniguttia] <i>sic BLNR</i> , dimiguttia <i>CMTUV</i> , dinigutta <i>D</i> , diniguttia <i>F</i> , dimiguttia <i>GS</i> , dimignuttia <i>O</i> , digniguttia <i>J</i> , tuniguttia <i>P</i> , domiguttia <i>Q</i>

Wess.

226	1	Novioduno leg. II Herculea	mpm xx
	2	Aegyso . . . . .	mpm xxiii
	3	Salsovia . . . . .	mpm xvii
	4	Salmorude . . . . .	mpm viii
	5	Valle Domitiana . . . . .	mpm xvii
227	1	Ad Salices . . . . .	mpm xxvi
	2	Historio . . . . .	mpm xxv
	3	Tomos . . . . .	mpm xxxvi
	4	Callacis . . . . .	mpm xxx
228	1	Timogittia . . . . .	mpm xviii
	2	Dionysopoli . . . . .	mpm xxiii
	3	Odisso . . . . .	mpm xxiii
	4	Marcianopoli . . . . .	mpm xviii

## codices BCD FGJ LMN OPQ RSTUV

- 226 1 noviodunu *B*, novioduro *N*, niuioduno *P*, noruoduno *Q* || lec *BL*, let *B*, leuq̄ *D*, m̄p̄ *RSUV* || II] v *D*, mp II. *R* || Herculea] sic *D*, herculer *P*, hercules *QR*, hercule leḡ *x FG*, heculex *JL*, herculex reliqui || xx] *x P*
- 2 Aegyso] sic *FG*, aegiso *BL*, egisso *Q*, egiso *CJMNSTUV*, ecisso *P*, aegisi *D*, egysso *R*
- 3 XVI *CT*, XVIII *DOQR*
- 4 salmurude *B*, salmoride *Q*, salmorudo corr. *S*
- 5 Valle] sic *PQ*, uale (corr. ualle) *C*, uale reliqui || domiciana *CN* || xviii *D*
- 227 1 xxiii *B*, xxvii *D*
- 2 storio *P* || xxiii *R*
- 3 tomos *D*, thomos *S* || xxvi *D*
- 4 calacis *FG*, gallacis *D*, Callatis *Wess. cum Tab. Peut.* || xxx. *P*
- 228 1 timogittia *S*, timogitia *P*, timocithya *D*, timortigia *Q*, timottigia *O* || xvii *P*
- 2 Dionysopoli] sic *FG*, dionsopoli *T*, diōnisopoli ceteri || xviii *R*
- 3 Odisso] sic *DP*, udyssso *CLS*, ydisso *B*, udris *R*; udisso reliqui
- 4 martianopoli *D*, martianapoli *S*, marcianapoli *CMTU* (—opoli corr. *C*), marcianopolim *FG*, macianapoli *V*

Wess.	
229	1 Soatris . . . . . mpm xxvi
	2 Anchialis . . . . . mpm xxiii
	3 Debelco . . . . . mpm xxiii
230	1 Sadame . . . . . mpm xviii
	2 Tarpodizo . . . . . mpm xviii
	3 Ostodizo . . . . . mpm xxxii
	4 Burtudizo . . . . . mpm xviii
	5 Bergule . . . . . mpm xviii
	6 Drizipara . . . . . mpm xiiii
	7 Izirallo . . . . . mpm xvi
	8 Heraclea . . . . . mpm xviii
	9 Cenofrurio . . . . . mpm xviii
	10 Melantiada . . . . . mpm xxviii
	11 Byzantio . . . . . mpm xviii
231	1 Pantecio . . . . . mpm xv

*codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV*

- 229 1 soatrix *BOQ*, scatrix *D*, scatrix *P* || xvii *P*  
 2 Anchialis] *sic D*, ancilis *F*, acialis *B*, ancialis *reliqui*  
 3 Debeleco] *sic DF*, debesio *Q*, debeleo *reliqui*
- 230 2 tarpotizo *CMS*, tarpatizo *OQTUV*, tarpotize *B*, tarpatiso *G*, tariodiz *P* ||  
 xxxii *N*  
 3 *om. N* || ostodiszio *MTUV*; *p. 137* Ostadizo, *p. 322* Ostidizo || xxiii  
*D*, xxxiii *Q*  
 4 burtadirzo *Q*; *p. 323* Burdidizo  
 5 bercule *D*, burgule *FG*, burgule (*corr. bergule*) *M* || xiiii *D*  
 6 Drizipara] *sic F*, disizipara *D*, drizapala *B*, drizipala *reliqui* || xvi *D*  
 7 tzirallo *FJLNP*, tirallo *B*, tzirallo *B*, zirardo *D*; *cf. p. 198 323* || xvi  
*N*, xviii *D*  
 8 Heraclea] *sic L*, heradia *MTUV*, eraclia *F*, taraclya *D*, heraalia *reliqui*  
 9 *om. P*, *a sec. m. habet L* || cenofurio *N*, Cenopharurio *Wess.*  
 10 Melantiada] *sic D*, melantida *JLNP*, melantiala *B*, melanciada *reliqui*  
 || xxviii] *sic D*, xviii *F*, xxvii *reliqui*  
 11 Byzantio] *sic L*, bizantio *BDJNOQR*, bizantia *CFEMSTUV*, birantio *P*  
 || xv *J*, xvi *D*
- 231 1 Pantecio] *sic PR*, panthecio *CDJLNS*, panthetio *reliqui*; Pantichio

Wess.

- 231 2 Libissa . . . . . mpm xxiiii  
 3 Nicomedia . . . . . mpm xxii.
- 
- 4 A Beroa Hadrianopolim . . . . . mpm lxxxvii sic  
 5 Castra Iarba . . . . . mpm xxx  
 6 Burdipta . . . . . mpm xxv  
 7 Hadrianopolim . . . . . mpm xxxii.
- 
- 8 Item de Pannoniis in Gallias per mediterranea  
 9 loca, id est a Sirmi per Sopianas  
 10 Treveros usque  
 11 A Sirmi Lauriaco . . . . . mpm ccccxxxvii  
 232 1 Augusta Vindelicum . . . . . mpm ccxvi

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

Wess.; p. 189 Panticio || xxii D

- 231 2 Libissa] sic MOPQTUV, lyhissa reliqui; Libyssa Wess. || xxiii P  
 3 nichomedia RS  
 4 A Beroa] ah' ero D, item a beroa R || adrianopolim BCFGLNS, adria-  
 nopoli JP, hedranopoli D || lxxxvi R, lxxxviii F, om. D || sic om.  
 DPR  
 5 iabar FG, tarba O, ierba S || mpm xxx om. D  
 6 burdippa N || xxxii F, om. D  
 7 adrianopolim FGP et corr. C, adrianopoli D, hadrianopoli O || xxxii  
 om. D || inter versus 7 et 8 add. zallia F, Gallia Wess.  
 8 de] abe R || panoniis B || gallia V, gallis D, galliis P || media terra-  
 nea MTU  
 9 a. Sirmi — 10 usque om. OT || a.] ad D || sirmia F, sirmis Q, firmi R,  
 birmi J, siram D, syrmi MUV, Sirmio Wess. || soppeanas D, soppia-  
 nas F, sopranos Q, sinopinas F  
 10 Treveros] sic DP, triueros ceteri  
 11 A.] ad PS, om. FG || syrmi MT, smirmi O, sirm Q, biron J, siron N, firmi  
 R, sirmio UV || lauraco D || ccccxxxvii] constat ratio; ccccxxxvi F  
 || hic R v super sunt mg. B, R III sup. mg. L  
 232 1 om. P || auguta C || Vindelicum] sic D, uindelacum R, uindelicorum  
 G, uindel JL, umdel N, uinde leg reliqui, Vindelic Wess. || ccxvi] to-

Wess.

232	2	Ad Fines . . . . .	mpm cxxxvi
	3	Ad Treveros . (leugas)	mpm ccxxi.
—————			
	4	Ulmos . . . . .	mpm xxvi
	5	Cibalis . . . . .	mpm xxiii
	6	Mursa . . . . .	mpm xxii
	7	Antianis . . . . .	mpm xxiiii
	8	Suppianis . . . . .	mpm xxx
233	1	Limusa . . . . .	mpm xxii
	2	Silacenis . . . . .	mpm xvi
	3	Valco . . . . .	mpm xxiii
	4	Mogetiana . . . . .	mpm xxx
	5	Sabaria . . . . .	mpm cxxxvi
	6	Scarabantia . . . . .	mpm cxxxiii

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

tidem milia efficiunt numeri collecti; CCXV R, CCXXXVI D || mg. B  
rec. m.  $\frac{311}{316}$

- 232 2 cxxxvi] ratio constat
- 3 om. R || Ad om. DP || ironoros P || leugas] sic J, leugas ñ P, leugas N  
LN, leug ñ D, om. ceteri, cf. p. 288 || CCXXI] ita P recte; CXXI sic D,  
CCXXXI F, CCXXXI reliqui || R hic XXXVIII minus sunt mg. B, R  
XXXVIII minus mg. L
- 4 umos O
- 5 Cibalis] sic DF, ciales U, cialis reliqui || xxiii D, xxiii [I add. sec-  
m.] L, xxvi R
- 6 mursam R, marsa Q
- 7 anthianis D || xxiii P
- 8 Sopianis Wess.; cf. p. 231 264 267
- 233 1 limussam R, lunosa V
- 2 Silacenis] sic F, salicenis O, silicinis Q, silicenis reliqui || xii R, xxvi  
D, xxx J
- 3 om. J || ualeo Q || xxiii] sic P, xxiii D, xxviii reliqui
- 4 om. J || mogeciana DMTUV, magentiana R, magetiana F, mogentiana OQ
- 5 sabara D || xxvi OQV, xxxiii F
- 6 scarabancia N, searabantia R || xxxvi D, xxxviii F

V<sup>ess.</sup>

233	7	Muteno . . . . .	mpm XII
	8	Vindobona . . . . .	mpm XXII
234	1	Comagenis . . . . .	mpm XXXIII
	2	Cetio . . . . .	mpm XXXIII
	3	Arlape . . . . .	mpm XXII
	4	Loco felicis . . . . .	mpm XXVI
235	1	Lauriaco . . . . .	mpm XX.
	2	Ovilavis . . . . .	mpm XXVI
	3	Laciaco . . . . .	mpm XXXII
	4	Iovavi . . . . .	mpm XXVIII
236	1	Bidaio . . . . .	mpm XXXIII
	2	Ponte Aeni . . . . .	mpm XVIII
	3	Isinisca . . . . .	mpm XX
	4	Ambre . . . . .	mpm XXXII
	5	Augusta Vindelicum . . . . .	mpm XXVII.

## codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 233 7 *om. F* || Muteno] *sic DP, moreno OQ, moteno reliqui*  
 8 *uindomona BLNPR, uindomenia D, uindomera J, uindomana reliqui;*  
*cf. p. 248 261 266 || XXXII F: p. 266 v. 7 XXXVI*
- 234 1 *comagenas F, comaginis Q || XXXIII D*  
 2 *om. O || caetio D, cecio R, cretio GMTUV, crecio Q || XXII B*  
 3 *arlapae B, arlepe R*  
 4 *laco GMTUV; cf. p. 246 || felices BCJLNOQRS, foelices F*
- 235 1 *laureaco D, lauriaco P, laurieto R*  
 2 *Ovilavis] sic DP, ouilabis reliqui*  
 3 *Laciaco] sic BOQT, iociaco D, laciano P, latiaço R, iaciaco reliqui*  
 4 *iuvani F, iouiana R, iouani G || XXVIII LP*
- 236 1 *badaio CGMOQTUV, lidauo P || XXX D, XXXII SV*  
 2 *ponte eni JNPR, potente aeni D, ponteseni F, pontecieni G || XVIII D*  
 3 *isimisca C, ismisca D: p. 257 258 Isinisco || XII P*  
 4 *ambrae D, ambre R*  
 5 *Vindelicum] sic DR, uindelicorum FG, uindelic B JLNO PQ, uinde S,*  
*uinde leg GMTUV || XXV D*

Wess.

237	1	Rostro Nemaviae . . . . .	mpm xxv
	2	Campoduno . . . . .	mpm xxxii
	3	Vemania . . . . .	mpm xv
	4	Brigantia . . . . .	mpm xxxiii
	5	Arbore felice . . . . .	mpm xx
238	1	Ad Fines . . . . .	mpm xx.
_____			
	2	Vindonissa . . . . (leugas)	mpm xxx
	3	Arialbinno . . . . .	mpm xxxiii
239	1	Monte Brisiaco . . . . .	mpm xxx
	2	Argentorato . . . . .	mpm xxxviii
240	1	Tabernis . . . . .	mpm xiiii
	2	Decem pagis . . . . .	mpm xx
	3	Divodoro . . . . .	mpm xxxviii

*codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV*

237	1	nemaue <i>CJHOQRTV</i> , nemauiue <i>F</i> , nae mauiæ <i>s</i>    xv <i>s</i> , xxx <i>F</i>
	2	campodono <i>BOQ</i> , campaduno <i>GMTUV</i> , canpodono <i>F</i> , capoduno <i>R</i>    xxxv <i>PV</i>
	3	uaemania <i>BN</i> , ueniana <i>s</i>    xvi <i>C</i>
	4	bricantia <i>DJL</i> , bricancia <i>N</i> , brigandia <i>BF</i>
	5	arbore ( <i>corr.</i> arbre) <i>L</i> , arbre <i>N</i>    felice] <i>sic BDB</i> , foelici <i>FG</i> , feleci <i>JLN</i> , felici <i>reliqui</i>
238	1	<i>om.</i> <i>Q</i>    sine <i>s</i> <i>CS</i>
	2	Vindonissa] <i>sic DP</i> , uindonés <i>BFGJLN</i> , uindonas <i>OQRTUV</i> , uidonas <i>CMS</i>    leuḡ <i>B</i> , leūḡ <i>D</i> , leuḡ xv <i>F</i> , <i>om.</i> <i>GMTUV</i> ; <i>cf.</i> p. 232 v. 3    <i>post</i> leugas <i>nonnulli om.</i> <i>mpm</i>
	3	atrialbino <i>P</i> , arialbino <i>DOQ</i> , Artalbinno <i>Wess.</i> ; <i>cf.</i> p. 252    xxiiii <i>DNQR</i> , xxvi <i>F</i>
239	1	brissaco <i>D</i> , brisato <i>V</i>
	2	<i>om.</i> <i>P</i>    argentorata <i>BCFGJLNS</i> , argentorota <i>R</i> , argentoraco <i>V</i>    xxxviii] <i>sic D</i> , xxxviii <i>reliqui</i>
240	1	tabennis <i>F</i> , taberanis <i>N</i>    xxiiii <i>MOQTV</i>
	2	decim <i>BFJLNS</i> , decim ( <i>corr.</i> decem) <i>C</i>    plagis <i>C</i> , panis <i>P</i>
	3	Divodoro] p. 363 <i>sq.</i> Divodurum    xxxviii] <i>sic DP</i> , xx <i>reliqui</i>



Voss.

- 240 4 \* \* \* \* \* mpm XII  
 5 Treveros . . . . . mpm XVI.

- 
- 241 1 Item per ripam Pannoniae a Tauruno in  
 2 Gallias ad leg. xxx usque  
 3 A Tauruno Lauriaco . . . . . mpm DLXXXVII  
 4 Inde Augusta Vindelicum mpm CCXXII  
 5 Argentorato . . . . . mpm CCCXXII  
 6 Ad leg. xxx . . . . . mpm . . . . .

- 
- 242 1 A Tauruno Ritti in medio  
 2 Aciminci . . . . . mpm XXXVI

codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV

- 240 4 *nomen mansionis om. LP, totum versum om. reliqui*  
 5 *om. D || Treveros] sic B, om. P, triueros reliqui || XIII F, XXVI G*
- 241 1 *pannonie BJST || a tauruno D, a daurono L, ad aurono NP, a dauruno BCTUV, ad auruno JMOQR, adaurino S, ad arunum FG*  
 2 *gall' V, galliis FGPR, gallis reliqui || leug TUV, leug M, leugas OQ, leg-mp R || usque om. BCFGJLMNQRST*  
 3 *a taurino D, ad taurino P, a dauruno B, a daurino CLMQRSUV, ad aurino JNOT, ab aurino FG || inter daurino et lauriaco L lacunam habet in qua recens scriptum est XL n op || lauricum FG, lauricano P || DLXXXVII] ratio constat; CLXXXVII D, DLXXXVIII F || R hic, mg. B, R XLIII minus mg. L*  
 4 *augustam FG, agusta P || uendilicum JLN, om. V || XL (in margine fal, corr. tertia m. CCXXI) L, XL JNP, CCXXI BOQ, om. D; numeri collecti efficiunt CCXXIII*  
 5 *argentoraco V || CCCXXII] recte; XXVIII J, XXXVIII LNP (corr. tertia manu CCCXXII miliaria L), om. D*  
 6 *om. P || lec. CFGS, lech MOQTUV || xxx (rec. corr. CXXXX) L || xxx post mpm ponunt CFGMQRSTUV || mpm sic DJLN, M. P. R Wess. scilicet in mg. B est R*
- 242 1 *Tauruno] dLaurino MTUV, laurino ceteri || post Tauruno add. mp XVI B, mpm XXVI F, mpm XXV reliqui, om. D || post Ritti add. mp XXXII PR, mpm XXXVIII F, mpm XXXIII reliqui; om. D*  
 2 *atiminti B, atimunti O, atimonti Q, a tininci FG || XXXVI] sic. D, CXIII P, CXIII sic J, CXII sic reliqui*

Wess.

242	3	Cusi . . . . .	mpm xxxiii
243	1	Bononia . . . . .	mpm xvi
	2	Cucci . . . . .	mpm xvi
	3	Cornaco . . . . .	mpm xvi
	4	Teutiburgio . . . . .	mpm xvi
	5	Mursa . . . . .	mpm xvi
	6	Ad Novas et Aureo monte	
	7	Antianis . . . . .	mpm xxiiii
244	1	Altino in medio	
	2	Lugione . . . . .	mpm xxv
	3	Ad Statuas in medio	
	4	Alisca ad latus	
	5	Ripa alta . . . . .	mpm xxviii
245	1	Lussunio . . . . .	mpm xviii
	2	Annamatia in medio	
	3	Intercisa . . . . .	mpm xxiiii
	4	Vetus salina in medio	

## codices BCD F6J LMN OPQ RST UV

242	3	om. D    xxx C, xxxii P
243	1	bonia LP (no super n sec. L)    xvii R
	2	cuicoi P, om. D    xv J, xv [I add. sec. m.] L, om. S
	4	theutiburgio P, Teutiburgo Wess.
	5	..ursa (prima littera erasa; sec. m. corr. m) L, nursa T    xv R
	6	eureo N
	7	ancianis DJ    xviii OQ    post v. 7 P repetit antianis m̄p xxiiii
244	1	in medio] indio CMSTUV
	2	Lugione] sic M, lucione D, lagione P, leḡ CTUV, legione reliqui    xv P
	4	alista J
	5	xxviii D, xxxviii BFLNR
245	1	xxviii D
	2	Annamatia] sic P, anamatia reliqui    in medio om. V
	3	Intercisa] in terciā J, om. V    xxiiii om. V
	4	Vetus salina] sic P, uetussalinas reliqui    post medio D add. mp xxvi

Vess.

- 245 5 Matrica . . . . . mpm xxvi  
 6 Campona in medio  
 7 Acinquo leg. II adiut. . . . . mpm xxiii  
 246 1 Ad Lacum felicis in medio  
 2 Crumero . . . . . mpm xxvi  
 3 Azaio in medio  
 4 Bregetione leg. I adiut. . . . . mpm xviii  
 5 Ad Mures et Ad Statuas in medio  
 6 Arrabona . . . . . mpm xxx  
 247 1 Quadratis in medio  
 2 Flexo . . . . . mpm xxii  
 3 Gerulata in medio  
 4 Carnunto . . . . . mpm xxx, leg. XIII gemina

*codices BCD FGJ LMN OPQ RST UV et inde a p. 247 v. 3 A*

- 245 5 matrinca *Q*, matrici *P* || xxv *O* 6 Campona] *sic P*, campania *reliqui*  
 7 aquinquo *MTUV*, aquiunquo *Q*, aquinq: *D*, quo *R*, aquinquo *reliqui* ||  
 leuḡ *D*, legione (*corr.* leugas) *C* || II] I *P*, u *OR* || adiut.] adiui *D*,  
 adiuq *Q* || XXIII] xx *DP*, xx[III *add. sec. m.*] *L*, XXIII *OQR*  
 246 1 — 4 *F* ita habet  
 Crumero Azaio in medio Bregetione leḡ I ad Jut mpm 18  
 A lacofelicis in medio mpm 33  
 || 1 — 4 *post versum 2 p. 247 collocant OQ*  
 1 Ad Lacum] alacum *P*, a locū *D*, a laco *reliqui*; *cf. p. 234* || foelicis  
*GN*, felici *O* || medium *D*  
 2 Crumero mpm xxvi] *sic P*, crumero m̄p̄ xxii *D*, mpm xxiii crumero  
*R*, mpm xxxiii crumero *reliqui* (*post Crumero L lacunam habet*)  
 4 bregitione *B*, bregetionē *D*, bregentione *MTUV*, bregētioñ *O*, bregentio-  
 nem *Q* || leg I adiuq *Q*, leuḡ I adiui *D*, leg adiut *P*, leg... adiut *N* ||  
 xxiii *OQ*  
 5 muros *ooqr̄uv* || stauias *S*  
 6 arabona *P*, adtrabona *R*, adrobora *N*, a dradona *Q*, adrabona *reliqui*  
 247 2 flexu *P* *ex auctoritate Suritae*  
 3 gerulato *Q*, garulata *V*, cerulata *FG*, cerula *P*  
 4 *om. D* || cānunto *V* || xxx] xx *F* || xiiii] xiii *J*, xxiii *GT*, xxx *P*, mpm  
 xxiii *R* || gemina] *sic F*, gg *JLNPQ*, gg gemina *reliqui* (*gemina supra*  
*scr. al. m. L*)

Wess.

- 248 1 Aequinoctio et Ala nova in medio  
 2 Vindobona . . . . . mpm xxviii, leg. x gemina  
 3 Comagenis . . . . . mpm xx  
 4 Cetio . . . . . mpm xxx  
 5 Arlape . . . . . mpm xx  
 6 Loco felicis . . . . . mpm xxv  
 - 249 1 Lauriaco . . . . . mpm xx, leg. iii.

- 2 Ovilavis . . . . . mpm xvi  
 3 Ioviaco . . . . . mpm xxvii  
 4 Stanaco . . . . . mpm xviii  
 5 Boiodoro . . . . . mpm xx  
 6 Quintianis . . . . . mpm xxiiii  
 7 Augustis . . . . . mpm xx  
 250 1 Regino . . . . . mpm xxiiii

## codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

- 248 1 om. B || equinoctio *ACMOQSTUV*, equo noctio *F*, aquinotiò *B*, quinoc-  
 tio *C* || et Ala nova in medio om. *P* || Ala] alia *B*  
 2 uindebona *ACMOQRSTUV* || xxvi *D*, xxvii [i add. sec. m.] *L*, xxxvii *P*  
 || leg. om. *F* || x om. *DF* || gemin *A*, gēm *S*, gem̄ *QRT*, om. *DF*, gem  
 reliqui  
 3 commagenis *S* || xx] sic *DP*, om. *N*, xxx reliqui  
 4 om. *JN*, a sec. m. in marg. habet *L* || Cetio] sic *DPRUV*, cecio reliqui  
 6 Loco] sic *DFPUV*, laco reliqui || foelicis *FN* || xxii *F*  
 249 1 laurico *P*, launaco *GMOQTUV* || xx] xxv *B* || leg ii *Q*, leg u *O*, legi v  
*B*, om. *F*  
 2 ouilatis *A*, ululatus *D*, ouilatus reliqui, Ovilabis *Wess.*; cf. p. 235 256  
 258 277  
 3 iouiacus *AMOQTUV*, louiaco *CJN*  
 4 stonago *D*, stanago *F* || xviii om. *D*  
 5 Boiodoro] sic *P*, bolodoro *BFJLN*, bolodoro *D*, boldero *Q*, bolodero  
 ceteri || xx om. *D*  
 6 quinttanis *V* || xxiiii om. *D* || in ima pagina *B* hac pagina r̄q̄  
 7 om. *O* || augustus *D* || xx om. *D*  
 250 1 om. *O* || Regino] sic *DP*, regio ceteri || xxiiii om. *D*

West.

250	2	Abusina . . . . .	mpm xx
	3	Vallato . . . . .	mpm xviii
	4	Summuntorio . . . . .	mpm xvi
	5	Augusta Vindelicum . . . . .	mpm xx.
—————			
	6	Guntia . . . . .	mpm xxii
	7	Celio monte . . . . .	mpm xvi
	8	Campoduno . . . . .	mpm xiiii
251	1	Vemania . . . . .	mpm xv
	2	Brigantia . . . . .	mpm xxiiii
	3	Arbore felice . . . . .	mpm xx
	4	Finibus . . . . .	mpm xx
	5	Vituro . . . . .	mpm xxii leugas x
	6	Vindonissa . . . . .	mpm xxiiii leugas . . .
	7	Rauracis . . . . .	mpm xxvii leugas . . .

## codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

- 250 2 ausina P, allusina R || xx om. D  
 3 ualloto P || xxiiii N, om. D  
 4 sumuntorio BCLOQRS, summunturio DJP, sumunturio N || xvi om. D  
 5 agusta P || uindonica D, uindecum T || xx om. D  
 6 xxii om. D      7 caelio BDN || montem P || xvi om. D  
 8 cambuduno FJN, cambuduno P, capoduno G, craboduno R || xviii F, xxiiii GT, om. D
- 251 1 uemania ACGMOQSTUV, uemonia D  
 2 Brigantia] sic P, brigentia (corr. brigantia) C, bregentia OQV, bregrantia D, brigentia reliqui || xxvii D, xiiii Sur. West. errore typ.  
 3 arborem R || felece AB, felicem R, foelece FG, foelice NUV, felici West.  
 4 om. J, a sec. m. habet L  
 5 Vituro] sic D, uituboro P, uicodoro J, uitudoro reliqui || xxiiii R || leugas] leg libri, om. R || x] sic FG, om. reliqui (N spatium, hic et in seqq.); in numeris error  
 6 uindonissa (corr. uindobona) C || xxiiii] sic JLP, evanid. D, xxiiii reliqui || leugas] leg JLNP, evanid. D, om. reliqui  
 7 om. P || raufacis S || xxiiii R, xxviii OQ || leugas] leg JLNUV, evanid. D, om. reliqui

VVest.

252	1	Arialbinno . . . . .	mpm xvii leugas . . .
	2	Urincis . . . . .	mpm xxii leugas x
	3	Monte Brisiaco . . . . .	mpm xxiii leugas xv
	4	Helveto . . . . .	mpm xxviii leugas xviii
	5	Argentorato . . . . .	mpm xxviii leugas xviii.
—————			
253	1	Brocomago . . . . .	mpm xx
	2	Concordia . . . . .	mpm xviii
	3	Noviomago . . . . .	mpm xx
	4	Vingio . . . . .	mpm xxv
254	1	Antunnaco . . . . .	mpm xvii
	2	Baudobriga . . . . .	mpm xviii

*codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV*

252	1	<i>om. P</i>    arialbino <i>D</i> , astalbinno <i>S</i> , artalbinno <i>reliqui</i> ; <i>cf. p. 238</i>    xviii <i>R</i> , xxvi <i>AB</i> , xxvii <i>F</i>    leugas] leg <i>JLN</i> , <i>evanid. D</i> , <i>om. reliqui</i>	
	2	Urincis] <i>sic D</i> , uerancis <i>V</i> , uruncis <i>reliqui</i> ; <i>cf. p. 349</i>    m̄p̄ x <i>D</i> , <i>om. P</i>    leugas x] <i>sic P</i> , leg x <i>JLN</i> , <i>om. reliqui</i> ; <i>in numeris error</i>	
	3	brissiaco <i>D</i> , briciaco <i>N</i> , bisiago <i>F</i> , frisiaco <i>CT</i>    mpm xxii <i>F</i> , <i>om. P</i>    leugas xv] <i>sic P</i> , leg xv <i>JLN</i> , <i>om. reliqui</i>	
	4	<i>om. ACGMSTUV</i>    helueto <i>D</i> , heluteo <i>OQ</i> , elueto <i>P</i> , helucto <i>R</i>    leugas <i>om. BFOQR</i> , leg <i>habent reliqui</i>    xviii] xviii <i>N</i> , <i>om. BFOQR</i>	
	5	<i>om. N</i> , <i>a sec. m. habet L</i>    argentora <i>JL</i> , argentoarato <i>P</i>    xxviii] <i>sic DJ</i> , xxviii <i>reliqui</i>    leugas] leg <i>DJLP</i> , <i>om. reliqui</i>    xviii] <i>sic DL</i> , xviii <i>J</i> , viiii <i>P</i> , <i>om. reliqui</i>	
253	1	brocomaco <i>ACJMSTUV</i> , brocomagno <i>P</i> , brogomaco <i>R</i> , broccomaza <i>D</i>    xx <i>om. D</i>	
	2	xx <i>F</i> , <i>om. D</i>	
	3	xx <i>om. D</i>	
	4	Vingio] <i>sic DP</i> , biugio <i>reliqui</i>    <i>pro mpm fortasse legendum leug: cf. p. 371</i>    xxv <i>om. D</i>	
254	1	anturnaco <i>B</i> , antunnago <i>LN</i> , autunnaco <i>FGOPQ</i> , autumnaco <i>D</i>    xxviii <i>P</i> , <i>om. D</i>	
	2	bondobriga <i>O</i> , baudobrica <i>P</i> , bondobrica ( <i>corr. bondobrica</i> ) <i>L</i> , bondobrica <i>J</i> , bondobriga <i>Q</i> , boudobrica <i>reliqui</i> ; <i>cf. p. 374</i>    xviii <i>R</i> , <i>om. D</i>	

Wess.

254	3	Bonna . . . . .	mpm xxii
	4	Coloniā Agrippina . . . . .	leugas ...
	5	Durnomago . . . . .	leugas vii, ala
255	1	Burungo . . . . .	leugas v, ala
	2	Novesio . . . . .	leugas v, ala
	3	Gelduba . . . . .	leugas viiii, ala
	4	Calone . . . . .	leugas viiii, ala
	5	Veteris . . . . .	leugas vii, Ca-
256	1	stra leg. xxx Ulpia.	
—————			
	2	Burginatio . . . . .	leugas vi, ala
	3	Harenatio . . . . .	leugas x, ala.
—————			
	4	Item a Lauriaco Veldidena	mpm cclxvi sic

## codices ABCDFGJLMNOPQRS TUV

- 254 3 bonno P, bona Q, uenna D || mpm xxii om. D  
 4 agripina ADJM || lēgas P, leug D, leg reliqui  
 5 durnomago J, dornomago P, durolomagno R, burnomago D: ceterum haec mansio post proxime sequentem ponenda videtur || leugas] leg libri hic et infra || vii] un s || iala D
- 255 1 et 2 post v. 3 collocat P  
 1 burunco BDFGJP || vii P || ala om. R  
 2 Novesio] sic G, nouensio AMTUV, neuesio BC, neuensio DJLOPQS, neuencio N, uenensio F, om. R || leḡ vii P, om. R  
 3 gelbuda D, gerduba P, celduba R || v FG, vii P  
 4 om. GMTUV, colone ACPQRS || leugas viiii ala om. N  
 5 vii] sic P, xxi reliqui || margo L R || Castra leg.] alage. g. P
- 256 1 leg. xxx Ulpia] ulpia leg xxx ACFGMOQRSTUV  
 2 burcinacio BLNQ, burdinatio D, burginnacio P, burtinatio FG, burcinatio reliqui; Burginacio Wess.; cf. p. 370 || vii OPQ || ala om. F  
 3 Harenatio] sic D, arenacio P, haranatio BJ, haranacio LN, aranatio ceteri; Harenacio Wess. || ala om. P || inter v. 3 et 4 F habet legione  
 4 om. D || Item] it R || a] ad AMSTUV || ueldidaena B || c. CLXV Q, deletum in P; numeri collecti efficiunt CCLXXII

Wess.

256	5	Ovilavis . . . . .	mpm xxvi
	6	Laciaco . . . . .	mpm xxxii
	7	Iovavi . . . . .	mpm xxviii
257	1	Bidaio . . . . .	mpm xxxiii
	2	Ponte Aeni . . . . .	mpm xviii
	3	Isinisco . . . . .	mpm xx
	4	Ambre . . . . .	mpm xxxii
	5	Ad pontes Tessenios . . .	mpm xl
	6	Parthano . . . . .	mpm xx
258	1	Veldidena . . . . .	mpm xxiii.

2	Item a Lauriaco per medium Augusta Vinde-
3	licum usque Brigantia . . . . .
4	Ovilavis . . . . .
5	Laciaco . . . . .

*codices ABCDFGJLMNOPQRSTUV (p. 256 v. 7 — p. 258 v. 4 in D legi nequeunt)*  
 256 5 [Ovilavis] sic *BDJLB*, ouislanis *O*, olilauis *N*, ouila auis *P*, ouilanis  
*reliqui*, Ovilabis *Wess.* || *xxvi*] sic *DP*, *xx* *reliqui*; cf. p. 236 249  
 258 277

- 6 iaciaco *AFGJLMOTUV*, latiacio *NQ*, iaciatio *P*, laiaco *S* || *xxxiii P*  
 7 iouani *RS* || *xviii R*, *xviii ACMOQSTUV*, *xxviii G*  
 257 1 bidatio *P* || *xxxii P*, *xxxiii S*  
 2 pote *RS* || eni *JNPR* || *xviii ACMOQSTUV*  
 3 hisinisco *P*, asinisco *OQ*, Isinisca *Wess.*  
 4 *om. O* || ambrae *L*, ambrahe *P*  
 5 ponte *P*, potes *F* || Tessenios] sic *OUV*, tesseninos *P*, tesfenios  
*ABCFMRS*, tesfonios *GT*, tesfennios *JLN*, teffenios *Q*  
 6 *om. P* || partano *Q*  
 258 1 *xxii F*, *xxvii D*, *xxxiii P*  
 2 a] ad *AMSTUV* || Lauriaco] laurico et *P*, laureaco *R* || uendelicum *JN*  
 3 usque] suine *P* secundum *Suritam*, siue *reliqui* || brittantia *P* || *cccxi*  
*om. P*; numeri collecti efficiunt *cccxi* || *R* i super est *mg. B*, *R* xi  
 super *mg. L* || sic *om. U*  
 4 ouilauis *S*, ouilanis *O*, ouillanis *Q*, Ovilabis *Wess.* || *xvi P*, *xxxvi N*  
 5 latiacio *CNOQRS*, laciano *P*, lauiaco *F* || post Laciaco *Q* add. imperiale



Wess.

258	6	Iovavi . . . . .	mpm	xxviii
	7	Bidaio . . . . .	mpm	xxxiii
	8	Ponte Aeni . . . . .	mpm	xviii
	9	Isinisco . . . . .	mpm	xx
	10	Ambre . . . . .	mpm	xxxii
	11	Augusta Vindelicum . . . .	mpm	xxvii
	12	Rostro Nemaviae . . . .	mpm	xxv
	13	Campoduno . . . . .	mpm	xxxii
259	1	Vemania . . . . .	mpm	xv
	2	Brigantia . . . . .	mpm	xxiiii.
—————				
	3	Item a Ponte Aeni ad Castra	mpm	cl sic
	4	Turo . . . . .	mpm	xliii
	5	Iovisura . . . . .	mpm	lxiiii
	6	Ad Castra . . . . .	mpm	lxii.
—————				

## codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

258	6	ioliaui <i>D</i> , iouiani <i>O</i> , iouiaui <i>R</i> , iuaui <i>Q</i> , ionani <i>S</i>
	7	bidatio <i>P</i>    xxxii <i>CDP</i>
	8	punto <i>Q</i>    eni <i>JNR</i> , aeneo <i>F</i>
	9	asinisco <i>MOQTUV</i> , isimisco <i>C</i> , Isinisca <i>Wess.</i>
	10	ambrae <i>L</i> , ambrae <i>P</i>    xxxiii <i>OQR</i>
	11	Augusta] augusta <i>mp R</i>    uindelicus <i>ABCFGJLMNST</i>    xxvii] sic <i>DP</i> , xxxvii <i>reliqui</i>
	12	nemauiite <i>AMTUV</i> , nemaui <i>JOR</i> , memauiiae <i>P</i> , uemanie <i>Q</i>
	13	camboduno <i>JNPR</i> , campoduno ( <i>b super p pr. m.</i> ) <i>L</i>    xxxiiii <i>ACGMOQTUV</i>
259	1	uemaniae <i>UV</i> , uemanie <i>ACMRST</i> , ueuania <i>N</i>    xiiii <i>O</i>
	2	<i>om. O</i>    brgantia <i>P</i>    xiiii <i>ACMQSTUV</i>
	3	a] ad <i>AMS</i>    pontem <i>S</i> , parse <i>Q</i>    eni <i>JNPR</i>    ad] ad ein <i>P</i> , sic ad <i>.MSTUV</i>    lx <i>U</i> , <i>om. D</i>    sic <i>om. ADJLMNPSTUV</i>    <i>R</i> hic xviii sup <i>st</i> <i>mg. B</i> , <i>R</i> xviii super <i>mg. L</i> , <i>recte, nam numeri collecti efficiunt clxviii</i> , <i>nisi v. 6 cum Schotto reposueris xliii</i>
	4	toro <i>FG</i> , turro <i>Q</i>    iii <i>A</i> , xlvi <i>Q</i>
	5	lxiiii <i>om. DOQ</i>
	6	lxii ( <i>corr. al. manu xlvi</i> ) <i>B</i> , lxii: <i>L</i> , <i>om. DOQ</i>

Wess.

- 259 7 Item a Ponte Aeni Veldidena mpm xc sic  
 8 Albiano . . . . . mpm xxxviii  
 9 Masciaco . . . . . mpm xxvi  
 10 Veldidena . . . . . mpm xxvi.
- 
- 11 Item ab Hemonia per Sisciam Sirmi  
 12 usque . . . . . mpm cccxxv sic  
 13 Praetorio Latovicorum . . mpm xxxiiii  
 14 Novioduno . . . . . mpm xxiiii  
 260 1 Quadrata . . . . . mpm xxviii  
 2 Siscia . . . . . mpm xxviii  
 3 Varianis . . . . . mpm xxiiii  
 4 Menneianis . . . . . mpm xxvi  
 5 Incero . . . . . mpm xxviii  
 6 (sed mansio Augusti in praetorio est)

*codices ABCDFGLMNOFQRS TUV (p. 259 v. 7 — 10 in D legi nequeunt)*

- 259 7 a] ad AMSTUV || pontem s || eni JN || ueldidana CB, uel diana s ||  
 mpm xc sic om. P  
 8 albiancon P || xxviii P, xxviii F  
 9 mastiaco P, masciano R || xxvii AMOQTUV  
 10 uel didana R || xvi ACGMOQTUV  
 11 ab hemonia BCFGJLNS, ab emona Q, ab hemonio R, adedona P; cf. p.  
 129 || sisoiam ACMSTUV, sesoiam Q, sis sisciam P, sitam Q, sescla D  
 || syrimi U  
 12 usque om. P || cccxxv] sic pr. L; constat ratio; cccxi sec. L et reli-  
 qui || R xv sup. mg. L || sic om. P  
 13 pretorio CJOQRS || latonicorum FG, latumuicorum ACMSTUV, lateu-  
 koru D  
 14 nouiduno T || xxiiii (corr. sec. manu xxxiiii) L, xxviii D, xxx reliqui  
 260 1 quadrato P  
 2 om. P || sitia Q  
 3 xxxiiii P  
 4 manneanis P, mennianis Q  
 5 Inicero Wess.  
 6 Augusti] a P || pretorio JOQR, p̄tono M, praetono T || est om. F

VWess.

260	7	Picentino . . . . .	mpm xxv
	8	Leucono . . . . .	mpm xxvi
	9	Cirtisa . . . . .	mpm xii
261	1	Cibalis . . . . .	mpm xxii
	2	Ulmos . . . . .	mpm xxii
	3	Sirmi . . . . .	mpm xxvi.
—			
	4	Item a Vindobona Poetovione	mpm clxxxiiii sic
	5	Aquis . . . . .	mpm xxviii
	6	Scarabantia . . . . .	mpm xxxi
	7	Sabaria . . . . .	mpm xxxiiii
	8	Arrabone . . . . .	mpm xx
	9	Alicano . . . . .	mpm xl
262	1	in medio Curta	
	2	Poetovione . . . . .	mpm xxxi.
—			

## codices ABC DFG JLM NOP QRS TV

260	7	Picentino] <i>sic P</i> , picentiano <i>D</i> , peccentino <i>R</i> , pezetino <i>Q</i> , pecentino <i>reliqui</i>    mpm xxv <i>om. D</i>    <i>R</i> hic xviii super sunt <i>mg. B</i>
	9	<i>om. P</i>    uirtisa <i>D</i> , carosa <i>OQ</i> , cirosa <i>ACGMTUV</i> ; p. 268 Cirtisia    xii] <i>sic FR</i> , xx <i>Q</i> , xv <i>reliqui</i>
261	1	Cibalis] <i>sic DFP</i> , cinalis <i>O</i> , cinalis <i>reliqui</i> ; Cibalis <i>Wess.</i>
	2	<i>om. O</i>    xxii] <i>sic P et pr. L</i> , xvi <i>B</i> , xxxii <i>sec. L et reliqui</i>
	3	sirma <i>JLN</i>    xxiii <i>ACGMOQSTUV</i>
	4	a] ab <i>L</i>    uindobono <i>ACFGJMNPR</i> , uindebono <i>T</i> , uindebona <i>UV</i> , uindebuna <i>Q</i> , uindobolno <i>S</i>    .poetauione <i>FG</i> , poetouiono <i>R</i> , petouione <i>AJMOPQT</i> , petauione <i>UV</i>    clxxxiiii] <i>constat ratio</i> ; xxvi <i>D</i> , cli <i>P</i> , clxxxiiii <i>GRT</i> , dxxxiiii <i>B</i>    <i>sic om. DP</i>
	5	xviii <i>D</i>
	6	6 sarabantia <i>P</i>    xxi <i>B</i>
	7	sauaria <i>JLN</i> , sarabaria <i>ACGMSTUV</i> , scarabaria <i>O</i> , sciarabaria <i>Q</i>    xxxii <i>DO</i> , xxx <i>Q</i>
	8	arrabonae <i>N</i>    xviii <i>DP</i>
	9	9 italiacano <i>D</i>
262	1	curia <i>D</i>
	2	petouione <i>J</i> , petauione <i>OQ</i> , petauiono <i>AMTUV</i> , poetauione <i>FG</i> , poetauiono <i>R</i> , poetouiono <i>S</i>

Wess.

262	3	Item a Poetovione Carnunto	mpm	CLXIII	sic
	4	Halicano . . . . .	mpm	XXXI	
	5	Salle . . . . .	mpm	XXX	
	6	Sabaria . . . . .	mpm	XXXI	
	7	Scarabantia . . . . .	mpm	XXXIII	
	8	Carnunto . . . . .	mpm	XXXVIII.	
—————					
	9	A Sabaria Bregetione . .	mpm	CII	sic
	10	Bassiana . . . . .	mpm	XVIII	
	11	Mursella . . . . .	mpm	XXXIII	
263	1	Arrabona . . . . .	mpm	XX	
	2	Bregetione . . . . .	mpm	XXX.	
—————					
	3	A Sabaria Acinquo . . .	mpm	CLXVIII	sic

*codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV*

262	3	<i>om. P</i>    petouione <i>JL</i> ( <i>o. super pe pr. m. L</i> ), petauione <i>AMOQT</i> , pa- tauione <i>FG</i> , poetauione <i>R</i>    <i>CLXIII</i> ] <i>sic D, recte; CLXX O, CLXXXIII</i> <i>F, CLXXIII reliqui</i>    <i>hic x minus sunt mg. B, x min; mg. L</i>    <i>sic om. R</i>
	4	<i>om. P</i>    hilicano <i>FG</i> , halicrano <i>Q</i> , heclicano <i>AMSU</i> , hedicano <i>RV</i> , hae- clicano <i>C</i> , heclitano <i>T</i>
	5	sallae <i>G</i> , salla <i>R</i> , sellae <i>F</i>
	6	sauaria <i>P</i> , sauciua <i>ACQVU</i> , sauciua <i>M</i> , sauaiua <i>BLN</i> , sauaina <i>O</i> , sau- auiua <i>FQR</i> , saucina <i>G</i> , saucina <i>T</i> , sau... <i>D</i> , sauaiua <i>J</i>    <i>xxx D</i>
	7	Scarabantia] <i>sic DF</i> , scarauancia <i>R</i> , scanarantia <i>N</i> , scarauantia <i>reliqui</i>    <i>XXXIII OQ, om. N</i>
	8	carunto <i>P</i>    <i>xxviii D, xxxiii F</i>
	9	— <i>p. 263 v. 2 R collocat post A Sopianas p. 264 v. 1</i>
	9	scabaria <i>O</i> , sararia <i>R</i>    bregecione <i>B</i> , breiecionē <i>D</i> , brecentione <i>P</i> , bargi- tione <i>Q</i>    <i>CII</i> ] <i>recte</i>    <i>sic om. P</i>
	10	basiana <i>Q</i>    <i>xvii Q, xviii DF</i>
	11	mopsella <i>D</i> , murcella <i>N</i> , mursela <i>OR</i> , aursella <i>T</i>    <i>xxx.... Q</i>
263	1	arrabonia <i>D</i> , arabona <i>O</i>
	2	bregitione <i>B</i> , bargitione <i>Q</i> , bregatione <i>R</i> , breiecione <i>D</i> , brecentione <i>P</i>
	3	A Sabaria] assabaria <i>D</i> , item a sabaria <i>R</i>    acineo <i>P</i> , aquinquo ( <i>corr.</i> <i>acinquo</i> ) <i>C</i> , quinqo <i>F</i> , cinquo <i>G</i> , aquinquo <i>ceteri</i>    <i>CLXVIII</i> ] <i>recte;</i>

Wess.

263	4	Mestrianis . . . . .	mpm xxx
	5	Mogentianis . . . . .	mpm xxv
	6	Caesariana . . . . .	mpm xxx
	7	Osonibus . . . . .	mpm xxviii
	8	Floriana . . . . .	mpm xxvi
	9	Acinquo . . . . .	mpm xxx.
—————			
264	1	A Sopianas Acinquo . . . . .	mpm cxxxv sic
	2	Ponte sociorum . . . . .	mpm xxv
	3	Valle Cariniana . . . . .	mpm xxx
	4	Gorsio sive Hercule . . . . .	mpm xxx
	5	Iasulonibus . . . . .	mpm xxv
	6	Acinquo . . . . .	mpm xxv.
—————			
	7	Item a Sopianas Bregetione	mpm c sic

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

CXLXVIII (corr. CLXVIII) L, CLXVIII FOPQ || hic R; II super mg. B,  
R; xxvi minus mg. L || sic om. NP

263	4	mestrianis OQ, mesirianis P	5 mocontianis. D, megentianis OQ
	6	Caesariana] sic DP, caesaria FG, caesarea BCLNSUV, cesarea AJMORI, cesaria Q	
	7	a sec. m. habet L    xxviii P, xxx Q, xxxviii B	
	8	xxvi] sic DP, xx... Q, xxviii reliqui	
	9	acinco P	
264	1	sopiana FG, sopianas R, Sopianis Wess.    post Sopianas R collocat p. 262 v. 9 — p. 263 v. 2    acinco P    cxxxv] recte; cxxv DPR    sic om. PR	
	2	punte Q    sotiorum FG    xx... Q	
	3	xx U, xxv P	
	4	gorcio N, gursio ACGMRTU, cursio SV, corsio F    Hercule] sic D, er- culi P, helcul s, hercul reliqui	
	5	iasilonibus FG, iasolonibus QR    xx... Q	
	6	om. P    acinco D    xxv... Q	
	7	a] ad AFGMOQSTUV    Sopianis Wess.    bregetione BOQ, bregetione (linea a corr.) c, breiemone P    c] recte; cx P, om. D    sic om. DP	

Wess.

264	8	Iovia . . . . .	mpm xxxii
	9	Fortiana . . . . .	mpm xxv
265	1	Herculia . . . . .	mpm xx
	2	Floriana . . . . .	mpm xv
	3	Bregetione . . . . .	mpm viii.

## 4 [De Italia per Istriam in Dalmatias.]

5	Item a Siscia Mursa . .	mpm cxxxiiii sic
6	Varianis . . . . .	mpm xxiiii
7	Aquis Balissis . . . . .	mpm xxxi
8	Incero . . . . .	mpm xxv
9	Stravianis . . . . .	mpm xxiiii
10	Mursa . . . . .	mpm xxx.

*codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV*

264	8	Iouia <i>D</i>    xxii <i>S</i> , om. <i>D</i>
	9	Fortiana] sic <i>DF</i> , curtiana <i>FG</i> , gurciana <i>O</i> , gurtiana <i>reliqui</i>    mpm xxv om. <i>D</i>
265	1	om. <i>P</i>    herculea <i>DQ</i> , herculiana <i>RU</i>    mpm xx om. <i>D</i>
	2	om. <i>P</i>    mpm xv om. <i>D</i>
	3	bregentione <i>BJLNR</i> , beregitione <i>O</i> , beragitione <i>Q</i> , bregentiane <i>CS</i> , breietione <i>P</i>    xiiii ( <i>corr.</i> viii) <i>N</i> , om. <i>D</i>
	4	ytalia <i>J</i>    Istriam] sic <i>FGQ</i> , stria <i>P</i> , histriam <i>reliqui</i>    dalmacias <i>NT</i> , dalmatia <i>P</i>
	5	Siscia] sic <i>DPR</i> , sciscia <i>FG</i> , sitia <i>QS</i> , cicia <i>N</i> , sieia <i>reliqui</i>    post Siscia <i>D</i> add. in    mursam <i>BCJLNOQR</i>    cxxxiiii] recte; cxxxiii <i>R</i>    <i>R</i> i min <i>mg.</i> <i>L</i>    sic om. <i>PVV</i>
	6	xxii <i>P</i> , xxiii <i>D</i>
	7	basissis <i>GMTUV</i> , basissis ( <i>corr.</i> balissis) <i>C</i> , ualissis <i>D</i> , ualissis <i>R</i> , basillis <i>F</i> , balisis <i>Q</i>    xxxi] sic <i>P</i> , xxx <i>reliqui</i>
	8	incaero <i>D</i> , nicero <i>P</i> , initero <i>OQ</i> , inicero ( <i>corr.</i> lincero) <i>C</i> , inicero <i>reliqui</i> ; cf. p. 260
	9	strambianis <i>D</i>    xxxiiii <i>QR</i>
	10	musa <i>R</i>    xxxiii <i>V</i>

Vess.

- 265 11 A Poetovione Siscia . . . . . mpm c sic  
 12 Aqua viva . . . . . mpm XVIII  
 266 1 Pyrri . . . . . mpm XXX.  
 2 Dautonia . . . . . mpm XXIII  
 3 Siscia . . . . . mpm XXVII.
- 
- 4 A Sabaria Vindobona . . . . . mpm LXXXVIII sic  
 5 Scarabantia . . . . . mpm XXXIII  
 6 Muteno . . . . . mpm XVIII  
 7 Vindobona . . . . . mpm XXXVI.
- 
- 8 Item ab Acinquo Crumero quae castra consti-  
 9 tuta sunt . . . . . mpm XLII sic

codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV

- 265 11 Poetovione] *sic* DF, poetauione BCNRS, petauione (*corr. pr. m. poe-*  
 tauione) L, petauione AJMOTUV, ppetauione Q, patauine FG || sciscia  
 FG, sitia Q, sicia J || C] *recte*; XC P || *sic om. DP*
- 12 XVIII FGR, XXXVIII P
- 266 1 pyrri NOQRSTV
- 2 Dautonia] *sic* DPUV, dantona O, daittona R, dautona *reliqui*
- 3 sciscia FG, sitia Q || XVII D, XXIII R
- 4 sauria D || Vindobona — *sic om. U* || uindobonia BFGJ, uindebona  
 OQR || LXXX D, LXXXVIII FG || R I min mg. L || *sic om. P*
- 5 XXXIII [I *add. sec. m.*] L
- 6 moteno J, moteno (*corr. pr. m. muteno*) L, mirteno FG || XVI D,  
 XVIII F, XXVIII GMOQTUV || R I minus mg. B (*fortasse ad v. 4 re-*  
*ferenda*)
- 7 uindebona O, uindobonia R || XXXVI] p. 233 v. 8 XXII
- 8 ab] a F, om. c || Acinquo] *sic* D *et corr. C*, cinco FJ, iconquo *vel*  
 aconquo B, icunquo O, iunquo Q, acino F; icinquo *reliqui* || *quae*]  
*sic* FG, *que ceteri*
- 9 sunt] *sic* P, sintio BJLNR, sincio ACS, sinia (*corr. sinio*) D, sentio  
 OQTUV, scintio FG, sencio M || XLII] *recte*; XLIII P, XLIII R, om. D  
 || *sic om. DP*

Vess.

266 10	Uleisia castra . . . . .	mpm viii
11	Cirpi mansio . . . . .	mpm xii
12	Ad Herculem castra . . .	mpm xii
13	Salva mansio . . . . .	mpm viii.
—————		
14	Item a Sirmio Carnunto	mpm cccxi sic
267 1	Ulmo . . . . .	mpm xxvi
2	Cibalis . . . . .	mpm xxiiii
3	Mursa . . . . .	mpm xxii
4	Antianis . . . . .	mpm xxiiii
5	Sopianis . . . . .	mpm xxx
6	Ponte Mansuetina . . . .	mpm xxv
7	Tricciana . . . . .	mpm xxx
8	Cimbrianis . . . . .	mpm xxv
9	Crispiana . . . . .	mpm xxv
10	Arrabona . . . . .	mpm xxv
11	Flexo . . . . .	mpm xxv

*codices ABC DFG JLM NOP QRS TUV (inde a p. 267 v. 8 deest s)*

266 10	ulcisio <i>OQTUV</i> , uicusia <i>D</i>    castra <i>om. O</i>    viii <i>R</i> , xviii <i>D</i>
11	cyrpi <i>N</i>
12	<i>om. R</i>    hercule <i>D</i> , ercule <i>P</i>    cast <i>D</i>
13	solua <i>BFJLNPR</i> , quod fortasse melius    masio <i>R</i>
14	sirmi <i>ACFGLMNOQST</i> , syrmi <i>UV</i> , biromi <i>J</i>    carunto <i>N</i>    cccxi] ratio constat; CCCXL <i>ACDMOQRSTUV</i> , 34 <i>U</i>    sic <i>om. PR</i>
267 1	xxv <i>R</i>
2	xxvi <i>Q</i>
3	Mursa] sic <i>DFGP</i> , muta <i>OQ</i> , mura <i>ceteri</i>
4	ancianis <i>ABCFGJMRSTUV</i> , mutianis <i>Q</i>
5	scipianis <i>J</i> , supianis <i>N</i>
6	mansuetiana <i>D</i> , mansretiana <i>P</i>
7	trictiana <i>BNR</i> , triciana <i>J</i> , triciana <i>B</i> , triceiana <i>S</i>
8	cimbrianis <i>LN</i> , cymbrianis <i>Q</i> , cumbrianis <i>R</i>
9	crispina <i>O</i> , crispianas <i>R</i>    xxx <i>P</i>
10	arrabo <i>P</i>



Wess.

267	12	Carnunto . . . . .	mpm xxx.
—————			
	13	Item a Sirmio Salonas .	mpm cclxxvi sic
268	1	Budalia . . . . .	mpm viii
	2	Spaneta . . . . .	mpm viii
	3	Ulmo . . . . .	mpm x
	4	Cibalis . . . . .	mpm xxii
	5	Cirtisia . . . . .	mpm xxiiii
	6	Urbate . . . . .	mpm xxv
	7	Servitti . . . . .	mpm xxiiii
	8	Ad Ladios . . . . .	mpm xxiiii
269	1	Aemate . . . . .	mpm xviii
	2	Leusaba . . . . .	mpm xii
	3	Sarnade . . . . .	mpm xviii
	4	Silviae . . . . .	mpm xxiiii
	5	Pelva . . . . .	mpm xviii
	6	Aequo . . . . .	mpm xvii

codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

- 267 12 *carnunto M, carnuntio P || xxv P*  
 13 *salonai M || cclxxvi] constat ratio; cclxxxiiii P, cclxxv [I add. sec. m.] L, om. D || sic om. DFSPQ*
- 268 2 *hispaneta BCDFFJLNR || vii P*  
 3 *Ulmo] sic DP, umos O, ulmos reliqui*  
 4 *ciralis J, cialis P || xii OQ, xxi FG*  
 5 *cutisia O, citisia P, cirtasia R, Cirtisa Wess. ut p. 260*  
 6 *urbatae BC*  
 7 *seruito A, seruitei GMTUV, sernuti O, seruti F, scrutti N || xxiiii N*
- 269 1 *emate ACJMNOQTUV || xviii BDF, xxviii N*  
 2 *Leusaba] sic P, leusitia D, leusaria OQ, leusana reliqui || xii D*  
 3 *sarnadae ACFGLM, sarnada D, sarnacle TV, sarnacae U*  
 4 *siluie JMNQRT, siluiatae FG, scline O, salute D, saluie P fortasse recte || xxiiii D*  
 6 *equo JNR || xviii R*

Wess.

269	7	Salonas . . . . .	mpm XXI.
<hr/>			
270	1	Item ab Aquileia per Istriam (extra mare) Sa-	
	2	lonas . . . . .	mpm CXCVIII sic
	3	Fonte Timavi . . . . .	mpm XII
	4	Tergeste . . . . .	mpm XII
271	1	Ningum . . . . .	mpm XXVIII
	2	Parentium . . . . .	mpm XVIII
	3	Pola . . . . .	mpm XXXI
272	1	(Traiectus sinus Liburnici Iader us-	
	2	que . . . . . stadia CCCCL)	
	3	Blandona . . . . .	mpm XX
	4	Arausa . . . . .	mpm XX
	5	Praetorio . . . . .	mpm XXX
	6	Tragurio . . . . .	mpm XVI
	7	Salonas . . . . .	mpm XII.

## codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

- 269 7 om. P || *huc titulum De Italia per Istriam in Dalmatias a p. 266 v. 4 transtulerunt Sur. Wess.*
- 270 1 Item om. J || Istriam] sic D, stria P, histriam reliqui || extra] ex AMTUV || extra mare om. DJNF, a sec. m. versibus interpositum habet L. *sunt autem CXCVIII milia passuum extra mare, id est praeter traiectum CCCCL stadiorum*
- 2 CI P, CXCVIII FG, om. D || R super est mg. B || sic om. DR
- 3 forte D || timmaui P, troiani J, omaui MTUV || XV B
- 4 tergesius D
- 271 1 nigung N
- 2 parentum B || XXVIII D
- 3 Polam Wess. || XXI ACDMOQTUV
- 272 1 iadaer B, iades R                      2 stad D
- 3 blabona D
- 5 pretorio CDJOQR, praeterio A
- 6 traiurio D, tagurio N || XV DP, XXI O
- 7 salones R || XII] sic P, XIII D, XIII (corr. XIII) C, XIII reliqui

Vess.

272	8	Ab Aquileia per Liburniam	
	9	Sisciam . . . . .	mpm cccxiii sic
273	1	Fonte Timavi . . . . .	mpm xii
	2	Avesica . . . . .	mpm xii
	3	Ad Malum . . . . .	mpm xviii
	4	Ad Titulos . . . . .	mpm xvii
	5	Tharsatico . . . . .	mpm xvii
	6	Ad Turres . . . . .	mpm xx
	7	Senia . . . . .	mpm xx
274	1	Avendone . . . . .	mpm xviii
	2	Arupio . . . . .	mpm x
	3	Bibium . . . . .	mpm x
	4	Romula . . . . .	mpm x
	5	Quadrata . . . . .	mpm xiiii
	6	Ad Fines . . . . .	mpm xiiii
	7	Siscia . . . . .	mpm xxi.

*codices ABC DFG JLM NOP QRT UV (inde a p. 273 v. 2 deest A)*

272	8	Ab] item ab R    lyburniam BL, limburniam P, liburnia Q
	9	scisciam FG, sicciam J, siscia P    mpm] supersunt m. p. R    cccxiii] recte; cxiii A C M O Q T U V, ccc. xiii L, xii P    R hic iiii super sunt mg. B, R iiii super mg. L
273	1	iiiiiaui J    xii] sic DP, xvi reliqui
	2	abaesica D, anesica FG
	3	xiii P, xviii FGJ, xxii D
	4	xii P, xviii R
	5	tarsatico OQ, tarratico P    xvi D, xviii R
	7	xxiiii P
274	1	abendone D    xvii P
	2	aurupio C M O Q T U V, auropio R    xx U
	3	bubium R, bilbilim F
	5	Quadrata] sic DFGJP, quadranta reliqui    xxiii D
	6	xxiii D
	7	Siscia] sic D, sisciae CGLPU, scithiae F, siscie reliqui

Wess.

274	8	Item ab Augusta Vindelicum	
	9	Verona . . . . .	mpm CCLXXXII sic
275	1	Abuzaco . . . . .	mpm XXXVI
	2	Parthano . . . . .	mpm XXX
	3	Veldidena . . . . .	mpm XXX
	4	Vipiteno . . . . .	mpm XXXVI
	5	Sublavione . . . . .	mpm XXXII
	6	Endidae . . . . .	mpm XXIII
	7	Tridento . . . . .	mpm XXIII
	8	Ad Palatium . . . . .	mpm XXIII
	9	Verona . . . . .	mpm XXXVI.

---

276	1	Item ab Aquileia Lauriaco	mpm CCLXXXII sic
	2	Viam Beloio . . . . .	mpm XXX
	3	Larice . . . . .	mpm XXIII
	4	Santico . . . . .	mpm XXIII

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

274	8	uendelicum <i>BC</i> , uindelliciorum <i>FG</i> , uindiculum <i>Q</i>	
	9	ueronam <i>FGO</i> , ueronem <i>Q</i> , uerrona <i>P</i>    CCLXXXII] <i>recte</i> ; CLXII <i>P</i> , CCLXII <i>D</i>    sic <i>om. D</i>	
275	1	abuzam <i>P</i> , abtizaco <i>J</i> , a busaco <i>N</i>	
	2	parchano <i>MOTUV</i> , partano <i>P</i> , pastano <i>R</i>	
	3	<i>om. P</i>    ueldidaena <i>C</i> , uendidena <i>R</i>	
	4	uitipeno <i>D</i> , uipeteno <i>MRTUV</i>    XXXII <i>OQ</i>	
	5	XXIII <i>OQ</i>	
	6	<i>om. O</i>    endide <i>CFGJMNRUV</i> , endidei <i>B</i> , enddae <i>D</i> , euidide <i>Q</i>	
	8	<i>om. OQ</i>    XXXIII <i>D</i>	
	9	berona <i>D</i>    XXVI <i>OQV</i> , XXXIII <i>R</i> , XXXVII <i>D</i>	
276	1	Item habent <i>PR</i> , <i>om. reliqui</i> ; Iter <i>Wess.</i>    aquilegā <i>P</i>    laureaco <i>R</i> , marico <i>P</i>    CCLXXXII] <i>recte</i> ; CCXXII <i>R</i> , <i>om. D</i>    sic <i>om. DPV</i>	
	2	viam ab alia manu ut videtur <i>P</i>    beleio <i>D</i> , bellono <i>P</i>	
	3	lacire <i>DP</i> , larico <i>TUV</i>	
	4	XXIII] sic <i>DLNR</i> , XXVII <i>reliqui</i>	

Wess.

276	5	Viruno . . . . .	mpm xxx
	6	Candalicas . . . . .	mpm xx
	7	Monate . . . . .	mpm xxx
	8	Sabatinca . . . . .	mpm xviii
	9	Gabromago . . . . .	mpm xxx
277	1	Tutatione . . . . .	mpm xx
	2	Ovilavis . . . . .	mpm xx
	3	Lauriaco . . . . .	mpm xxvi.

## 4 A Brigantia per lacum Mediolanum

	5	usque . . . . .	mpm cxxxviii sic
✓	6	Curia . . . . .	mpm l
	7	Tinnetione . . . . .	mpm xx
	8	Muro . . . . .	mpm xv
	9	Summo lacu . . . . .	mpm xx
278	1	Como . . . . .	mpm xv

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

276	5	uirundo <i>DP</i>
	6	candalicos <i>D</i> , candilacas <i>F</i> , caudilacas <i>G</i> , candicas <i>OQV</i>
	7	Monate] <i>sic DP</i> , montana <i>reliqui</i>
	8	sabatinca <i>D</i> , sabatineae <i>FG</i> , sabantinca <i>U</i>    xxviii <i>D</i> , xxiii <i>malit Mannertus</i>
	9	Gabromago] <i>sic DP</i> , gabrumago <i>reliqui</i>
277	1	<i>om. P</i>
	2	olilabis <i>P</i> , Ovilabis <i>Wess.</i>    xx <i>om. D</i>
	3	laurico <i>D</i>    xxvi <i>om. D</i>
	4	drigantia <i>D</i> , fricantia <i>P</i>    mediolanum <i>BLR</i> , mediolani <i>D</i>
	5	usque <i>om. D</i>    cxxxviii] <i>eandem summam numeri collecti efficiunt; cxxxviii F, om. D</i>    sic <i>om. DP</i>
	6	xxx <i>OQV</i>
	7	tinetione <i>D</i>    xx <i>om. D</i>
	8	xii <i>R, om. D</i>
	9	Summo lacu] <i>sic P</i> , summo laco <i>BFGJLNR</i> , summu laco <i>C</i> , commolaco <i>D</i> , summaco <i>MOTUV</i> , suminaco <i>Q</i>    xx <i>om. D</i>
278	1	cumo <i>P</i>    xii <i>R, om. D</i>

Wess.

278 2 Mediolano . . . . . mpm xviii.

---

3 Alio itinere a Brigantia Comum mpm cxcv sic

4 Curia . . . . . mpm l

5 Tarvesede . . . . . mpm lx

6 Clavenna . . . . . mpm xv

7 Ad lacum Comacenum . . . . . mpm x

279 1 Per lacum Comum usque . . . . . mpm lx.

---

2 Item ab Aquileia per compendium

3 Veldidena . . . . . mpm ccxv sic

4 Ad Tricensimum . . . . . mpm xxx

5 Iulia Carnico . . . . . mpm xxx

6 Loncio . . . . . mpm xxii

7 Agunto . . . . . mpm xviii

280 1 Littamo . . . . . mpm xxiii

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

278 2 xxxviii F, om. D

3 Alio] item alio D || bricantia B, brigantio O || comun B, como OQ || cxcv] recte; CXC[V add. sec. m.] L, CXCVI G || B x super mg. L, sed erasum || sic om. P

4 curi R

5 taruesedo D

6 L P

7 comacinum JLN, commatinum D, comanicum P

279 1 comm B, comã D || usque om. D || LX om. U

2 compendium BD

3 ccxv] recte; CCV P, CCXVI N || sic om. PR

4 Tricensimum] sic DP, tricessimum Q, tricesimum reliqui

5 om. P || iulio DQ

6 Iontio CMOQRTUV, langio D, longio P || XII F, XXI G

7 xvii CGMOQTUV

280 1 littama D, littanio MTUV, lutanio OQ || xxiii GNOTUV

Wess.

280	2	Sebato . . . . .	mpm xxiii
	3	Vipiteno . . . . .	mpm xxxiiii
	4	Veldidena . . . . .	mpm xxxvi.

---

	5	Ab Opitergio Tridento .	mpm cx sic
	6	Ad Cepasias . . . . .	mpm xxviii
	7	Feltria . . . . .	mpm xxviii
	8	Ausugo . . . . .	mpm xxx
281	1	Tridento . . . . .	mpm xxiiii.

---

	2	Item ab Aquileia Bononiam	mpm ccxvii sic
	3	Concordia . . . . .	mpm xxxi
	4	Altino . . . . .	mpm xxxi
	5	Patavis . . . . .	mpm xxxii
	6	Ateste . . . . .	mpm xxv
	7	Anneiano . . . . .	mpm xx

## codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

280	2	sebatto <i>M</i> , sabato <i>OQR</i>
	3	uipeteno <i>CMRTUV</i> , uipereno <i>OQ</i> , utpiteno <i>D</i>    xxiii <i>OQR</i> , xxxiiii <i>P</i>
	4	xxvi <i>OPQ</i>
	5	Ab <i>om. FGM</i>    Opitergio] <i>sic DP</i> , upitergio <i>LNR</i> , upitercio <i>J</i> , ubitergio <i>B</i> , utergio <i>GMOQTUV</i> , utgio <i>C</i> , <i>om. F</i>    <i>cx</i> ] <i>recte</i> ; xc <i>OQR</i> , cviii <i>P</i> , cviii <i>D</i>    <i>sic om. P</i>
	6	cerasias <i>DP</i>    xviii <i>R</i> , xxxiiii <i>P</i>
	7	fletria <i>P</i>
	8	ausuco <i>D</i>    xx <i>R</i>
281	1	xviii <i>D</i> , xxxiiii (?) <i>O</i> , xxxiiii <i>P</i>
	2	item <i>om. FG</i>    bononia <i>P</i>    ccxvii] <i>sic pr. L, recte</i> ; cc <i>P</i> , ccxv <i>R</i> , <i>om. D</i> , ccxvi <i>reliqui</i>    <i>R I</i> super <i>mg. BL</i>    <i>sic om. DP</i>
	3	xxxv <i>P</i>
	4	<i>om. P</i>
	5	xxii <i>P</i>
	6	atteste <i>J</i>    xxii <i>R</i> , xxxv <i>Q</i> , <i>om. D</i>
	7	Anneiano] <i>sic DP</i> , anciano <i>N</i> , anetiano <i>FG</i> , antiano <i>OQ</i> , anciano <i>reliqui</i>    xi <i>R</i> , <i>om. D</i>

V<sup>V</sup>ess.

281	8	Vico Variano . . . . .	mpm xvii
	9	Vico Sernino . . . . .	mpm xx
282	1	Mutina . . . . .	mpm xxiii
	2	Bononia . . . . .	mpm xviii.
—————			
	3	A Verona Bononia . . .	mpm cv sic
	4	Hostilia . . . . .	mpm xxx
	5	Colicaria . . . . .	mpm xxv
	6	Mutina . . . . .	mpm xxv
	7	Bononia . . . . .	mpm xxv.
—————			
	8	A Vercellis Laude . . .	mpm lxx sic
	9	Laumello . . . . .	mpm xxv
283	1	Ticino . . . . .	mpm xxii
	2	Laude . . . . .	mpm xxiii.
—————			
	3	A Cremona Bononia . . .	mpm cxii sic

codices BCD FGJ LMN OPQ RTUV

- 281 8 XVIII FGPR, om. D                    9 om. D || sermino R, feruino F
- 282 1 motina BR, motino CMOQTUV || XIII P, om. D
- 2 XVIII om. D; infra v. 7 et p. 99 127 283 287 xxv
- 3 om. R || A] iter ab FG || ueronia D, aquileia F || bononiam OQ, bononia P || cv] recte; om. o || sic om. DOP
- 4 om. R || ostilia OQ
- 5 om. R || coligaria D, colocaria CMOQTUV, colocatia Q || xxxv D
- 6 om. OQR || mutiana P                    7 om. R
- 8 Vercellis] sic PR, uercellas (corr. uercellis) C, uersellis FG, uercelis Q, uercellas reliqui || laudae B || XIII Q, LX CGMOPT, om. D || sic om. DPQ
- 9 om. Q || laumellio R || xxvi D
- 283 1 om. Q || licinio P || xxv DF            2 om. Q || XIII BCFGMORTUV, om. D
- 3 A om. Q || cremonia D, cremonam Q || bononiam FGOQU, bonoia R, bonona (corr. bononia) C, om. D || cxii] recte; C. XII L, LXXXVIII P, om. D || B] x super sunt mg. BL || sic om. DJN



Vesp.

283	4	Brixello . . . . .	mpm xxx
	5	Regio . . . . .	mpm xl
	6	Mutina . . . . .	mpm xvii
	7	Bononia . . . . .	mpm xxv.

---

	8	Item a Faventia Lucam .	mpm cxx sic
	9	In Castello . . . . .	mpm xxv
284	1	Anneiano . . . . .	mpm xxv
	2	Florentia . . . . .	mpm xx
	3	Pistoris . . . . .	mpm xxv
	4	Luca . . . . .	mpm xxv.

---

	5	Item a Parma Lucam .	mpm c.
--	---	----------------------	--------

---

6 Via Clodia.

	7	Item a Luca Romam per Clo-	
	8	diam . . . . .	mpm ccxxxviii sic
285	1	Pistoris . . . . .	mpm xxv

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

283	4	xxxii P, om. D	5	xii P, om. D
	6	mutiana P    xvii] sic D, xxiiii R, xxv FG, xxvii reliqui		
	7	bonoia R    xxii R, xxvi P		
	8	fauencia JR, fauentiam O    luca BCJLMNPR, lucca FG    cxx] recte; cxv P, cxxii R    sic om. P		
284	1	canneiano J, aneiano MOTUV, aneano Q, anneiono R    xxii R		
	2	forentia BCGLMNRU	3	om. D    pistores BCFGMOQRTUV
	4	lucca FG, leuca J    xxii D		
	5	a om. F    Parma Lucam] per me lacu F, permelaca BCJLMNPR    R mg. B		
	6	Via Clodia ante mpm c versu b collocat P    glodia D, clodia roma N		
	7	glodiam B		
	8	ccxxxviii] sic pr. L, recte; ccxxxv Q, ccxxxviii reliqui    sic om. DPQR    R super est mg. B, R I super mg. L		
285	1	pistores BCFGMOQRTUV, pirtoris D    xxii R, om. P		

Wess.

285	2	Florentia . . . . .	mpm xxv
	3	Ad Fines sive Casas Caesarianas	mpm xxv
	4	Arretio . . . . .	mpm xxv
	5	Ad Statuas . . . . .	mpm xxv
	6	Clusio . . . . .	mpm xii
286	1	Vulsinis . . . . .	mpm xxx
	2	Foro Cassi . . . . .	mpm xxviii
	3	Sutrio . . . . .	mpm xi
	4	Baccanas . . . . .	mpm xii
	5	Roma . . . . .	mpm xxi.

---

6 . Item a Roma Foro Clodi mpm xxxii.

---

	7	Item ab Arimino Dertonam	mpm ccxxviii sic
	8	Curva Caesena . . . . .	mpm xx
287	1	Foro Livi . . . . .	mpm xiii
	2	Faventia . . . . .	mpm x

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTUV*

285	2	florentiam <i>D</i>    mpm xxv <i>om. P</i>
	3	sine <i>MT</i>    cesarianas <i>CJQR</i> , cesareanas <i>O</i> , cesarnas <i>D</i> , caesareanas <i>FG</i>
	4	aretio <i>MNOQRTUV</i> , ad retio <i>P</i>
	6	clusio <i>MOQTUV</i>
286	1	uulfinis <i>MTUV</i> , uulsinis <i>Q</i> , uulsinus <i>R</i>
	2	forma <i>D</i> , Forum <i>Wess.</i>    cassis <i>P</i> , casi <i>Q</i>
	3	futrio <i>C</i>    xii <i>OQ</i> , xv <i>P</i>
	4	daccanas <i>CMTUV</i>
	6	<i>om. N</i>    a <i>om. OQ</i>    forū <i>FG</i>    clodii <i>BCMBRTUV</i> , cludii <i>OQ</i> , claudii <i>FG</i>    xxxi <i>F</i>
	7	arimine <i>FG</i> , ariminum <i>P</i> , arimiano <i>J</i>    dertona <i>PR</i>    ccxxviii] <i>recte</i> ; ccxxiiii <i>B</i>    sic <i>om. DP</i>
	8	curba <i>D</i>    Caesena] <i>sic BDN</i> , cuesena <i>P</i> , cesena <i>reliqui</i>
287	1	foto <i>MTV</i>    liuii <i>O</i> , libi <i>P</i> , iuli <i>MQ</i> , iuli ( <i>corr. iulij</i> ) <i>C</i> , iulii <i>FGRU</i> , uili <i>TV</i>    xvi <i>F</i>
	2	fauencia <i>R</i>

Wess.

287	3	Foro Corneli . . . . .	mpm x
	4	Claterna . . . . .	mpm XIII
	5	Bononia . . . . .	mpm x
	6	Mutina . . . . .	mpm XXV
	7	Regio . . . . .	mpm XVIII
	8	Tannetum . . . . .	mpm x
	9	Parma . . . . .	mpm VIII
288	1	Fidentia . . . . .	mpm xv
	2	Florentia . . . . .	mpm x
	3	Placentia . . . . .	mpm xv
	4	Comillomago . . . . .	mpm XXV
	5	Iria . . . . .	mpm XVI
	6	Dertona . . . . .	mpm x.
—————			
289	1	Item a Luca Pisis . . . . .	mpm XII
	2	Item a Luca Lune . . . . .	mpm XXXIII.
—————			

## codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

287	3	fero <i>D</i>    cornelii <i>FGRU</i>
	4	Claterna] <i>sic DP</i> , clacerina <i>BFGJLR</i> , clacerima <i>CMTUV</i> , clateruna <i>O</i> , claterima <i>Q</i> , calcerina <i>N</i>
	6	mutena <i>Q</i>    <i>xv V</i> , <i>XXII R</i>
	8	tanetum <i>MOQTUV</i> , Tanneto <i>Wess.</i>
	9	<i>VIII DFJP</i>
288	1	<i>XII R</i> , <i>XXV F</i>
	3	<i>XXVI G</i>
	4	Comillomago] <i>sic JLP</i> , comilomago <i>D</i> , conullo mago <i>N</i> , cumillomago <i>BFCR</i> , cūmillo mag <sup>o</sup> <i>V</i> , cumillomagno <i>CMO</i> , cūmillo magno <i>TU</i> , cum- mulo magno <i>Q</i>    <i>xv C</i> , <i>XXII R</i> ; <i>XXVI DOP</i>
	5	tria <i>Q</i>    <i>XIII R</i> , <i>XXVI MQTUV</i>
289	1	pessis <i>D</i> , pasis <i>R</i> , pissas <i>F</i> , Pisas <i>Wess.</i>    <i>x P</i> , <i>xv CGMOQTUV</i>
	2	Lune] <i>sic BCJLMOQR</i> , lunae reliqui    <i>XXXIII</i> ] <i>XII R</i> , <i>XXIII C</i> , <i>XXXII D</i> , <i>XXXIII OQ</i>

Wess.

289 3

## Via Aurelia.

4	A Roma per Tusciam et Alpes maritimas Ar-	
5	latum usque . . . . .	mpm DCCXCVI sic
290 1	Loria . . . . .	mpm XII
2	Ad Turres . . . . .	mpm X
3	Pyrgos . . . . .	mpm XII
291 1	Castro novo . . . . .	mpm VIII
2	Centum cellis . . . . .	mpm VIII
3	Martha . . . . .	mpm X
4	Forum Aureli . . . . .	mpm XXIII
292 1	Cosam . . . . .	mpm XXV
2	Ad lacum Aprilem . . . . .	mpm XXII
3	Salebrone . . . . .	mpm XII
4	Manliana . . . . .	mpm VIII
5	Populonio . . . . .	mpm XII
6	Vadis Volaterranis . . . . .	mpm XXV

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V (p. 292 v. 2 — p. 300 v. 9 om. LN)*

- 289 4 A om. q || thusciam *F* || alpas *c*, alpis *D* || marittimas *q* || arala-  
tum *D*
- 5 DCCXCVI] *eandem summam efficiunt numeri collecti*; CCXCVII *D*,  
DCCXXVI *JN*, DCCLVIII (*corr. sec. m. DCCXIII et mg. R fal*) *L*,  
DCCXCV *P* || sic om. *D*
- 290 1 lorio *D*, ioria *R* || hostia *mg. N al. m.* || XX *OQ*
- 2 Ad] at *D*, om. *P*
- 3 Pyrgos] *sic B J L R*, purges *D*, purgos *P*, pürgos *reliqui* || XI *F*
- 291 1 VIII *D*, om. *J*                      2 celis *q* || VIII] *sic D*, v *reliqui*
- 3 matha *DR*, marca *O*, marta *P*, marcha *q*
- 4 aurelii *BVF* || XXIII] *sic D*, XIII *F*, XIII *reliqui*
- 292 1 cosani *OQTUV* || XXII *R*                      2 — p. 300 v. 9 om. LN || XII *R*, XX *J*
- 3 saleprone *BF*, salebronem *P* || XXII *OQ*
- 4 aanliana (*corr. manliana*) *c*, coanliana *J*
- 5 populorio *F*, populonia *c*, populonium *DP* || XVIII *D*
- 6 Volaterranis] *sic D*, uolaterrenis *P*, ualateris *JR*, uolateris *reliqui* ||  
XXII *BCGMOQTUV*, XXIII *R*





Wess.

298	2	Matavonio . . . . .	mpm XII
	3	Ad Turrem . . . . .	mpm XIII
	4	Tegulata . . . . .	mpm XVI
	5	Aquis Sextis . . . . .	mpm XVI
299	1	Massilia . . . . .	mpm XVIIII
	2	Calcaria . . . . .	mpm XIII
	3	Fossis Marianis . . . . .	mpm XXXIII
	4	Arelate . . . . .	mpm XXXIII.
<hr/>			
300	1	Aliter a Roma Cosa . . . . .	mpm LXI sic
	2	Careias . . . . .	mpm XV
	3	Aquis Apollinaribus . . . . .	mpm XVIII
	4	Tarquinius . . . . .	mpm XII
	5	Cosa . . . . .	mpm XV.
<hr/>			
	6	Item a Roma per Portum Centum	
	7	cellis . . . . .	mpm LXVIII sic

*codices BCD FGLMN OPQ RTUV (p. 292 v. 2 — p. 300 v. 9 om. LN)*

- 298 2 Matavonio] *sic DP, mautavonio Q, coatauonio J, mautavonio reliqui*  
 4 Tegulata] *sic JP, teg. lata D, tecoleta Q, tecolata reliqui*  
 5 XV BDFJ, XVII GOQTUV
- 299 1 massalia CQ, masalia MOTUV, coassalia J  
 2 calcania CC, calcana MOQTUV, calcari R  
 3 fossa MOQTUV            4 relate Q || XIII P
- 300 1 Aliter a] *aliud iter a FG, alita J, alitera m. p. R || Cosa] sic D, comas P, cosso Q, coso reliqui; Cosam Wess. || LXI] recte || sic om. PR*  
 2 Careias] *sic D, caretas P, cirreias Q, cereias reliqui*  
 3 Apollinaribus] *sic DP, apollinaris JQR, apollenaris BCFGMOT, appollinaris U, apollenatus V || XVIII FQ*  
 4 tarquinius FJ, tarquinius P  
 5 Cosa] *sic FP, c. sam D, cusam GMOQTUV, cosaco J, cosam reliqui || XI R, XII Q*  
 6 a om. D || romam D || Portum] *totum C || caellis B, celis Q*  
 7 LXVIII] *recte; om. DJP || sic om. DJP*

Vess.

300	8	In Portum . . . . .	mpm XVIII
	9	Fregenae . . . . .	mpm VIII
301	1	Alsio . . . . .	mpm VIII
	2	Ad Turres . . . . .	mpm III
	3	Pyrgos . . . . .	mpm XII
	4	Castro novo . . . . .	mpm VIII
	5	Centum cellis . . . . .	mpm VIII.

---

6	Ab Urbe Ostis . . . . .	mpm XVI
7	- - Laurento . . . . .	mpm XVI
8	- - Lanuvio . . . . .	mpm XVI.

---

302	1	Praenestina.	
	2	Ab Urbe Benevento usque	mpm CLXXXVIII sic
	3	Gabios . . . . .	mpm XII
	4	Praeneste . . . . .	mpm XI
	5	Sub Anagninae . . . . .	mpm XXIII

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

300	8	om. LN    portu DQ    mpm XVIII] LXIX sic B
	9	om. LN    frenas D, frigenas J, erenas QR
301	1	x...I D                    3 purgos D, pargos reliqui    x D
	4	Castro novo] castremcauo D                    5 caellis B, celis Q
	6	hostis (corr. ostie) C, hostiis FG, ortis R, hostis reliqui    B mg. B
	7	laurentio P    x DP, XVII R
	8	lanubio JLN, lanuiones P, lauuo U: an Laninio?    xv CCMOQTUV
302	1	Praenestina] sic DLTUV, pretina P, prenestina ceteri    post Praenestina add. mpm XVII C, mpm I. MOTUV, m. p. II Q
	2	Urbe] supra scr. roma c al. m.    beneuentum FGR, uento P    CLXXXVIII] ratio constat, sed cf. p. 306 v. 6; CLXXXVII FG, CLXXXVIII L, om. D    sic om. DPR    hic B i super est mg. B, B i sup. mg. L
	3	gabrios BCCMOQTUV, glabrios F
	4	preieste BCFGJMOQRUV
	5	Anagninae] sic BLP, anagnie CMNTU, agnariae D, agnaniae FG, anagine JOQRV    XXIII Q, XXVIII C



Wess.

302	6	Ferentino . . . . .	mpm VIII
303	1	Frusinone . . . . .	mpm VII
	2	Fregellano . . . . .	mpm XIII
	3	Fabrateria . . . . .	mpm III
	4	Aquino . . . . .	mpm VIII
	5	Casino . . . . .	mpm VII
	6	Venafro . . . . .	mpm XVI
304	1	Teano . . . . .	mpm XVIII
	2	Alifas . . . . .	mpm XVII
	3	Telesia . . . . .	mpm XXV
	4	Benevento . . . . .	mpm XVIII.

5 Lavicana.

6	Ab Urbe Benevento usque	mpm CLXX sic
7	Ad Quintanas . . . . .	mpm XV
8	Ad Pictas . . . . .	mpm X

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTUV et inde a pag. 304 v. 1 A*

302	6	perentino P
303	1	<i>et 2 post 3 collocat N</i>
	1	frisinone P    x. III D
	2	Fregellano] <i>sic DJLNP, fragellano Q, fregelano reliqui    XXIII P</i>
	3	fabraterias <i>CMTUV, frabaterias O, braterias Q    XI. I (fortasse VIII) D</i>
	5	cassino R
	6	cenafro P    XIII FG
304	1	Teano] <i>sic AQ, theanu reliqui</i>
	2	<i>om. F    alifas B, alipas P, abfas GQTUV    XVI B, XVIII P</i>
	3	<i>om. F    thelesia ACCMOPTUV    XXV] sic DP, XXIII B, XXVI BJLN, XXVII reliqui</i>
	4	<i>om. F</i>
	5	lauiccana Q, lauicania D, uia lauicana R
	6	beneuentum R    usque <i>om. OR    CLXX] eandem summam efficiunt reliqui meri collecti, sed cf. p. 305 v. 6; DXX FG, om. DP    sic om. DP</i>
	7	ad quintana R, ad quantana Q, aquinatanas T, aquitanas C
	8	pietas R, pictanas Q

Wess.

305	1	Compitum . . . . .	mpm xv
	2	Ferentino . . . . .	mpm viii
	3	Frusinone . . . . .	mpm vii
	4	Fregellano . . . . .	mpm xiiii
	5	Benevento, mansionibus quibus et in Praene-	
	6	stina . . . . .	mpm ci.

---

Latina.

	7	Ab Urbe ad Decimum . . . . .	mpm x
	9	Roboraria . . . . .	mpm iii
	10	Ad Pictas . . . . .	mpm xvii
306	1	Compitum . . . . .	mpm xv
	2	intrat in Lavicanam.	

---

Salaria.

	3		
	4	Ab Urbe Hadriae usque	mpm clvi sic

*codices ABCDFGJLMNOPQRTUV*

305	1	competum <i>F</i> , compotum <i>J</i> , cumpitum <i>Q</i>
	2	frenentino <i>AMTUV</i> , frementino <i>OQ</i>
	3	frusione <i>ABCJMNRTUV</i>
	4	Fregellano] <i>sic JLNPF</i> , fragellano <i>Q</i> , flagellano <i>D</i> , fregelano <i>reliqui</i>    <i>xv P</i>
	5	mansionibus <i>om. N</i> , a <i>sec. m. habet L</i>    quibus <i>om. GOPQTUV</i>    et] est <i>R</i> , ut <i>OQ</i>    praenestinam <i>L</i> , prenestina <i>OQR</i> , penestram <i>J</i>
	6	ci] <i>p. 303 v. 3—304 v. 4 numeri collecti efficiunt CXII</i>
	7	Latina] <i>uia latina R</i>
	8	Ab] <i>ib J</i>    ad] <i>a JN</i> , <i>om. O</i>    <i>R mg. B</i>    <i>post v. 8 frusinone m̄p vii</i> <i>add. B</i> , <i>sed punctis inclusa</i>
	9	<i>om. GMOQTUV</i>    <i>coboraria P</i>    <i>vi F</i>
	10	<i>om. GMOQTUV</i>    <i>pietas R</i>    <i>xviii A</i>
306	1	<i>om. GMOQTUV</i>    <i>competum F</i>    <i>xii R</i>
	2	intrat] <i>iter FG</i> , <i>om. Q</i>    <i>lacicanam FG</i> , <i>lauciana P</i>
	3	Salaria] <i>uia salaria R</i>
	4	dradriae <i>D</i> , adriae <i>ALMPTUV</i> , adrie <i>CJNOQ</i> , adria <i>G</i> , atrie <i>B</i> , atriae <i>F</i> ,

Wess.

306	5	Ereto . . . . .	mpm xviii
	6	Vico novo . . . . .	mpm xiiii
	7	Reate . . . . .	mpm xvi
307	1	Cutillas . . . . .	mpm viii
	2	Interocrio . . . . .	mpm vi
	3	Falacrino . . . . .	mpm xvi
	4	Vico Badies . . . . .	mpm viii
	5	Ad Centesimum . . . . .	mpm x
	6	Asclo . . . . .	mpm xii
308	1	Castro Truentino . . . . .	mpm xx
	2	Castro novo . . . . .	mpm xii
	3	Hadriae . . . . .	mpm xv.

4

## Valeria.

	5	Ab Urbe Hadriae usque	mpm cxlviii sic
309	1	Tiburi . . . . .	mpm xx

*codices ABCDFGJLMNOPQRTUV*

hadriam R || CLVI] *constat ratio*; CL D, CLIII F, CLXVI (corr. CLV) C,  
CLXVI (corr. CLVI) L || B x super mg. L || sic om. R

306 5 freto *ACGMOQRTUV*

7 rete Q

307 1 viii] *sic P, viii D, xviii reliqui*

2 interoerio FG, inter ocario L || xvi P

3 falarino N, filacrino P, alecromo D, alacrino Q

4 uido O || badias Q, baides FG, uadies D || viii *ACGMOQRTUV*6 asdo *GMOQRTUV*, asclo R, osclo F308 1 Truentino] *sic P, tuentino ceteri* || mpm xx om. R2 Castro novo om. R || costro N || mpm xii om. *MOQRTUV*3 hadrie *JNOQR*, adriae *BCEP* || xii D, om. *MOQRTUV*

4 ualeriam U, uia ualera R

5 Urbe] urte Q || Hadriae] *sic AFGU*, ..driae D, hadrie *CJNOTV*, hadrima R, adriae *BLMP*, adrie Q || usque om. *DPRT* || cxlviii] *ra' constat*; cxlvii F, cxlviii (corr. cxlviii) C, clxx R || B hic xi per sunt mg. B, B x super mg. L || sic om. P

Wess.

309	2	Carsiolis . . . . .	mpm xxii
	3	Alba Fucentia . . . . .	mpm xxv
	4	Cerfennia . . . . .	mpm xxiii
310	1	Corfinio . . . . .	mpm xvi
	2	Interbromio . . . . .	mpm xi
	3	Teate Marrucino . . . . .	mpm xvii
	4	Hadriae . . . . .	mpm xiiii.

---

Flaminia.

6		Ab Urbe per Picenum Anconam et inde Brun-	
7		disium . . . . .	mpm dcxxvii sic
311	1	Utriculi . . . . .	mpm xlvi
	2	Narniae . . . . .	mpm xii
	3	Ad Martis . . . . .	mpm xvi
	4	Mevaniae . . . . .	mpm xvi

*codices ABCDFGJLMNOPQRTUV*

309	2	Carsiolis] <i>sic D, casiolos Q, tarsiolos P, cassiolos ceteri, Carseolos Wess-</i>
	3	tucencia <i>N, tuentia O, tucentia reliqui</i>    xxii <i>F</i>
	4	ceruennia <i>BF, cerfennia Q, cerfinnia P</i>    xii <i>D</i>
310	1	xvi] <i>sic P et pr. L, xv D, xxvii F, xvii sec. L et reliqui</i>
	2	xii <i>D</i>
	3	Teate] <i>sic P, theate D, thee ACMOQRTUV, theae BJLN, teae F, te G</i>    marucino <i>OQ</i>
	4	hadrie <i>CJNOQBF, adriae P</i>    xxiii <i>D, xxiiii BJLNPR</i>
	5	alaminia <i>AM, flaminiae P, flaminea FG, flamina Q, uia flamina R</i>    hic B x super sunt, hic B III (VI?) super sunt <i>mg. B</i>
	6	brindisium <i>ABJLMN, brandusium FGOQV, brindisium (corr. brundi-</i> sium) <i>C</i>    post Brundisium <i>ABCDGJMNQT add. usque</i>
	7	dcxxvii] <i>constat ratio</i>    B vii minus <i>mg. L</i>    sic <i>om. DP</i>
311	1	utriculi <i>N, ocriculi P, utriculi R</i>    xlviii <i>DF</i>
	2	narnie <i>CJNO, narnee B, narne AMU, narine T</i>
	3	xvi] <i>sic D, xviii BFJLNPR, xvii ceteri</i>
	4	om. <i>OQ</i>    neuaniae <i>D, uemaniae BFLPUV, uemanie CJNB, ueنامه</i> <i>AMT, ueniane G</i>

Wess.

311	5	Nuceriae . . . . .	mpm xviii
312	1	Dubios . . . . .	mpm viii
	2	Prolaque . . . . .	mpm viii
	3	Septempeda . . . . .	mpm xv
	4	Trea . . . . .	mpm viiii
	5	Auximum . . . . .	mpm xviii
	6	Ancona . . . . .	mpm xii
	7	Numana . . . . .	mpm viii
313	1	Potentia . . . . .	mpm x
	2	Castello Firmano . . . . .	mpm xxii
	3	Castro Truentino . . . . .	mpm xxiiii
	4	Castro novo . . . . .	mpm xii
	5	Hadriae . . . . .	mpm xv
	6	Ostia Aterni . . . . .	mpm xvi
	7	Angelum . . . . .	mpm x
	8	Ortona . . . . .	mpm xi

## codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

311	5	nucerie <i>CJNOQR</i> , neuceriae <i>D</i>    <i>xvi oq</i>
312	1	<i>xviii d</i> 2 <i>proleque r</i>
	3	<i>xv</i> ] <i>sic P, viii d, xiii r, xvi reliqui</i>
	4	<i>traea b</i>    <i>xiiii r, xvi d</i>
	5	<i>auxinium a</i> , <i>Auximo Wess.</i>
	6	<i>anconam p</i>    <i>x.iii d</i>
313	1	<i>potencia j</i> , <i>poten</i> ( <i>cia super en add. sec. m.</i> ) <i>L</i>
	2	<i>firmanum d</i>    <i>xxii</i> ] <i>sic BFJNR, x d, xii (corr. sec. m. xxii) L, xii reliqui</i>
	3	<i>castello AMOQTUV</i>    <i>tuentino APR, taentino j</i>    <i>xiiii ACGMOQTUV</i>
	4	<i>om. r</i>    <i>castello AMOQTUV</i>    <i>xxiiii d</i>
	5	<i>hadrie CJNOQR</i> , <i>hidrie p</i>    <i>post v. 5 U repetit triginta versus a p. 308 v. 4 Valeria usque ad p. 313 v. 5 Hadriae</i>
	6	<i>hostia BDFG</i>    <i>Aterni</i> ] <i>sic FG, aet̄ni T, eterni JQR, etenni P, aeterni ceteri</i>    <i>xv ACOQRTUV, xvii G</i>
	7	<i>Angulo Wess.</i>
	8	<i>ortano d</i>

Wess.

313	9	Anxano . . . . .	mpm xii
314	1	Histonios . . . . .	mpm xxv
	2	Uscosio . . . . .	mpm xv
	3	Arenio . . . . .	mpm xiiii
	4	Corneli . . . . .	mpm xxvi
	5	Ponte longo . . . . .	mpm xxx
	6	Sipunto . . . . .	mpm xxx
	7	Salinis . . . . .	mpm xv
	8	Aufidena . . . . .	mpm xl
315	1	Respa . . . . .	mpm xxiii
	2	Barium . . . . .	mpm xiii
	3	Arnesto . . . . .	mpm xxii
	4	Gnatiae . . . . .	mpm xv
	5	Speluncis . . . . .	mpm xxi
	6	Brundisium . . . . .	mpm xviii.
—————			
	7	Ab Helvillo Anconam .	mpm l sic
316	1	Ad Calem . . . . .	mpm xiiii

## codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

313	9	Anxano] sic J, auxano BCDFLNPR, auxona reliqui
314	1	histonias AGMOQTUV, histomos FR    xv R, xxiii D
	2	uscusio D, usofio O, uscofio MQTUV, uscofio A    xxv R
	3	aremo MOQTUV, arellio U
	4	cornelio D    xvi P, xxv D
	6	siponto ACGMOQTUV, sepono F
315	2	xxiii R
	3	arneste AGMOQTUV, ernesto DP
	4	gnatie JNOQ, agnatiae D; cf. p. 117    xii F
	5	xxii R
	6	brundysium L, brandasium OQV
	7	heluillum DP, hilvillo FG, elvillo JLN, heuillo OQ, evanid. B    Anconam et quae sequuntur usque ad p. 316 v. 6 om. J    ancona DOPQTUV    L] recte; LX (corr. L) L    R x sup. mg. L    sic om. DP
316	1	om. J    callem R

Wess.

- 316 2 Ad Pirum . . . . . mpm viii  
 3 Senogallia . . . . . mpm viii  
 4 Ad Aesim . . . . . mpm xii  
 5 Ancona . . . . . mpm viii.
- 
- 6 A Septempeda Castro Truentino . . . . . mpm lxxiiii sic  
 7 Urbe Salvia . . . . . mpm xii  
 8 Firmum . . . . . mpm xviii  
 317 1 Asclo . . . . . mpm xxiiii  
 2 Castro Truentino . . . . . mpm xx.
- 
- 3 Iter quod ducit a Dyrrachio per Macedoniam et Thraciam Byzantium usque.

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 316 2 om. J  
 3 om. J || Senogallia] sic P, s. . . galia D, semicallia BF, semigallia ceteri || viii] sic P, vii D, xviii reliqui  
 4 om. J || Aesim] sic DLP, hesim BCFB, esim N, hesum ACMOTUV, hesium Q || xi P, xviii F  
 5 om. J || anconam R || mpm viii evanid. P  
 6 A om. JQ || Septempeda om. J || Castro Truentino] sic P, castrorū. m̄p. Ent. no D, castro tuentino reliqui || lxxiiii] totidem milia numeri collecti efficiunt; lxxiiii BCFJNR, l. xiiii D, lxxiiii L, lxxxiiii P || sic om. PQ || R̄ I super est mg. B, R̄ I sup. mg. L
- 317 1 Asclo] sic DP, ascolo reliqui || xii P  
 2 Castro Truentino] sic D, castra tuentino B, castroentino P, castro tuentino reliqui  
 3 item D || a] ad FGN || Dyrrachio] sic R, durrachi D, dirracio P, duracio L, adriacū FG, duratio reliqui, Dyrrachio Wess.  
 4 et] e D, ci R || traciam F&JP, trachiam ABDLMN, trachia R, thratiā C, trichiam OQTUV || post Thraciam D add. per || Byzantium] sic BU, bizantium J, om. R, bizantium reliqui

Wess.

317	5	A Brundisio traiectus Dyrrachium us-	
	6	que . . . stadia num. ī cccc	
	7	A Dyrrachio Byzantium .	mpm DCCLIII sic
318	1	Clodiana . . . . .	mpm XXXIII
	2	Scampis . . . . .	mpm xx
	3	Tres tabernas . . . . .	mpm XXVIII
	4	Lignido . . . . .	mpm XXVII
	5	Nicia . . . . .	mpm XXXII
319	1	Heraclea . . . . .	mpm xi
	2	Cellis . . . . .	mpm XXXIII
	3	Edessa . . . . .	mpm XXVIII
	4	Pella . . . . .	mpm XXVIII
320	1	Thessalonica . . . . .	mpm XXVIII

## codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 317 5 brundusio *ACFGQV*, brundysio *L*, brundisium *P* || dyrachium *AMU*, dirachium *OQTV*, durachium *BCFGJLNR*, dirracus *P*, dorocin *D*, Dyrrachium *Wess.* || usque *om. P*
- 317 6 stadi *D*, stad *PF*, ad stadia *J* || num.] ñ *D*, in *OQ*, *om. AFGMTUV* || mille *CCCC B*, ī mille *CCCC B*, *MCCCC J*, ī *CCCC..φ. L*, *CCCC DOQ*; *rectius p. 497 stadia mille*
- 7 Dyrrachio] *sic R*, dyrachio *AMTU*, durachio *BC*, dyrrachi *D*, dirachio *FGOQV*, dirraci *P*, duracho *JLN*, Dyrrachio *Wess.* || Byzantium] *sic U*, bizantio *DP*, bizantium *reliqui* || *DCCLIII] recte*; *CLIIII FG*, *DCCLIIII (corr. DCCLIII) L*, *acca VII D* || *ß VIII min. st mg. L* || *sic om. P*
- 318 1 dodiana *R* || *XXXIII] sic DJP*, *XIII N*, *XXIII (corr. sec. m. XXXIII) L*, *XLIII OQ*, *XLIII reliqui*
- 2 scambis *AGMOQTUV*      3 tabernis *AMTUV* || *XXIII P*, *evanid. B*
- 4 licnido *DP* || *XXVII om. J*
- 5 nicia (*corr. nicea*) *C*, nitia *N*, niceam *FG* || *XXXII] sic D*, *XXIII P*, *XXXIII reliqui*
- 319 1 Heraclea] *sic L*, eraclea *P*, .... clea *D*, heraclia *reliqui* || *XXI OQR*, *XL D*
- 2 *III R*, *XXIII P*
- 3 edissa *ACGMQRTUV*, aedissa *B*, cedissa *F* || *XXVIII D*
- 4 *XXVII O*, *XXVIII D*
- 320 1 thessalonice *BCDFGJLNR*, thesallonica *OQ* || *XXVIII] sic P*, *XXVII reliqui*



Wess.

320	2	Mellissurgin . . . . .	mpm xx
	3	Apollonia . . . . .	mpm xvii
	4	Amphipoli . . . . .	mpm xxx
	5	Philippis . . . . .	mpm xxxiii
321	1	Neapoli . . . . .	mpm xii
	2	Acontisma . . . . .	mpm viii
	3	Topiro . . . . .	mpm xvii
	4	Cosinto . . . . .	mpm xiii
	5	Porsulis [quod modo Maximianopolis] . . . . .	mpm xxiii
322	1	Brendice . . . . .	mpm xxi
	2	Milolito . . . . .	mpm xii
	3	Timpiro . . . . .	mpm xvi
	4	Traianopoli . . . . .	mpm viii
	5	Dymis . . . . .	mpm xvi

## codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

320	2	mellisurgin <i>J</i> , mellis surgis <i>F</i>
	3	apollonia <i>QR</i>    <i>xiii R</i> , <i>xxvii ACMOQTUV</i>
	4	Amphipoli] <i>sic J</i> , anphipoli <i>LN</i> , amphipolim <i>P</i> , ..phipoli <i>D</i> , ampipoli ( <i>corr.</i> amphipoli) <i>C</i> , ampipoli <i>reliqui</i>
	5	philipis <i>OQ</i>
321	1	neapolis <i>AMOQTUV</i>
	2	acontisina <i>O</i>
	3	topyro <i>D</i> , topinio <i>ACMOQTUV</i> , topuno <i>G</i>
	4	casinto <i>GMOQTUV</i>    <i>xiii BF</i>
	5	porfulis <i>D</i> , portulis <i>P</i> , persulis <i>R</i>    <i>post Porsulis R add.</i> mp.    <i>quod modo O</i> , <i>quae modo Wess.</i> , <i>om.</i> <i>DJLNP</i> ( <i>quod modo sec. L</i> )    <i>maximianopolis R</i> , <i>om.</i> <i>DJLNP</i> ( <i>maximianopolim sec. L</i> )    <i>xiii ACMOQTUV</i>
322	1	priendice <i>D</i>    <i>xii OQ</i> , <i>xxii AGMTUV</i>
	2	mylilito <i>D</i> , milolitho <i>JLN</i> , milotito <i>T</i>
	3	Timpiro] <i>sic ABCJLMNR</i> , timpire <i>O</i> , timperiui <i>Q</i> , tympira <i>D</i> , timpiri <i>TUV</i> , tompiri <i>G</i> , timero <i>P</i> , timporo <i>F</i> .
	4	traianopolim <i>FG</i> , treanopoli <i>Q</i>    <i>viii DR</i>
	5	dimis <i>libri</i> , <i>p. 333 Dymis</i> ; Δύμη <i>Ptolemaeus</i>

Wess.

322 6	Zervis . . . . .	mpm xxiiii
7	Plotinopolim . . . . .	mpm xxiiii
8	Hadrianopolim . . . . .	mpm xxi
9	Ostidizo . . . . .	mpm xviii
323 1	Burdidizo . . . . .	mpm xviii
2	Bergule . . . . .	mpm xvii
3	Druziparo . . . . .	mpm xvi
4	Tirallo . . . . .	mpm xvi
5	Perintho Herac. . . . .	mpm xviii
6	Cenofrurio . . . . .	mpm xviii
7	Melantiada . . . . .	mpm xxviii
8	Byzantio [qui Constantinopoli]	mpm xviii.

## codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

322 6	teruis R, zermis Q, zeriis O, zeriis V
7	om. R    plonitopolim A
8	adrianopolim ABCFGMPQRTUV    xxii D
9	Ostidizo] sic DP, hostridiso N, nostridizo U, hostridizo reliqui, Ostudizo Wess.; cf. p. 137 230    xviii] sic D, xviii reliqui
323 1	bordidizo Q, brundidizo D, surdidizo N: p. 137 230 Burtadizo    xviii] sic D, xviii reliqui
2	Bergule] sic BFGJL, bergulae P, burgule NR, bercule D, bragulae A, bragula CMOQTUV; cf. p. 137 230
3	Druziparo] sic N, druzipazo JL, drusiparo DP, druzibaro ABCFGMRTV, druzibato OQ, drucibaro U; cf. p. 137 230    xii D
4	thirallo DJLN, tirrallo R: p. 138 et 230 Izirallo
5	perinto P    Herac.] sic P, erae D, etac OQ, erac reliqui, Heraclea Wess.
6	Cenofrurio Wess.
7	melantrada BDFJLNR, melanthrada P, melatutrada ACMTUV, melatutdrada OQ, melantutrada G; cf. p. 138 230 332    xxviii] sic P, xxvi A, xvii N, xxvii reliqui
8	Byzantio] sic L, bizantio DFGJNP, bizantium ABCMORTV; byzantium U, buzantium Q    quae FGUV, q̄ T, om. DJLNP (L a sec. manu add. habet qui)    constantinopolim CTU, constantinopol J, constantinopolis FG, om. DLNP (L a sec. manu add. habet constantinopuli)    xviii O, xxviii Q

Wess.

- 323 9 Item a Brundisio sive ab Hydrunto traie-  
 10 ctus Aulonam . . . stadia num. mille  
 324 1 Inde per loca maritima in Epirum et Thes-  
 2 saliam et in Macedoniam, sic  
 3 Ad Acroceraunia . . . . . mpm xxxiii  
 4 Phoenice . . . . . mpm xli  
 5 Buthroto . . . . . mpm lvi  
 325 1 Clycis limen . . . . . mpm xxx  
 2 Actia Nicopoli . . . . . mpm xx  
 3 Achelou fluvium . . . . . mpm xxv

## codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

- 323 9 brindisio *D*, brundysio *L*, brundusio *O*, brunduxio *Q* || ab] ad *C* || Hydrunto] sic *U*, hydrunti *ACLMTV*, hydronti *R*, hidrunti *BFGNOQ*, hidrnto *D*, hydrunti *J*, indronto *P*  
 10 aulona *DP* || num.] sic *JL*, *n̄. D*, *n̄m̄ BCBM*, *n̄. m Q*, *n'm AOTUV*, *nc, m G*, numero *FN*, *om. P* || mille] sic *FJN*, mille ∞ *L*, cc mille *ACGMRTUV*, cc millia *Q*, cc m̄ll̄ *O*, comille *B*, *a D*, *I P*; *p. 489* stadia *CCCC* (*rectius*)  
 324 1 loca] longa *P* || marittima *Q* || Epirum] sic *DFGOP*, epirrum *Q*, epyrum *reliqui* || thesaliam *BJLNV*, thesiliam *MOTU*, tessaliam *P*  
 2 et *om. D* || in *om. APV* || sic *om. R*  
 3 Ad habent *BP*, *om. reliqui* || acrocereunia *D*, acroceraunia *R*, achroeraunea *Q* || xxxii[I *add. sec. m.*] *L*, xxxvi *D*  
 4 phenice *JLNOQT* (*o super priore e L*), poenice *BCB*, penice *FG*, fenice *D* || xlii *V*  
 5 bruthroto *D*, butroton *P*, butroto *reliqui*; *cf. p. 488 489: nummi BVTHR* || xli *D*, lv *Q*  
 325 1 clicis *ACMPQRTUV*, clisis *O*, cilycis *D* || limenet *vel* limena *D* || *L AGMOQTUV*  
 2 accia *A*, actra *J*, antia *D*, ctia *P*, acoa *R*, acua *OQUV*, acua *MT* || nicopoli *C*, ninopoli *A*, nipopolim *MOTUV*, nipolim *Q*, nopoli *FG* || x *Q*, xxx *R*  
 3 Achelou] sic *ABJLMT*, acheloum *FGU*, achelo *R*, achelom *Q*, achelon *O*, achelō *V*, achelau *N*, achelcū *C*, achelco *D*, acelo *P* || flumine *J*, fluvius ē *inter versus sec. L* et *idem fere corr. N*, ustiiiiū *R*, *om. DP*



Wess.

328	5	Thessalonica . . . . .	mpm LI
	6	Mellissurgin . . . . .	mpm XX.
—————			
329	1	Item recto itinere ab Hydrunto Aulo-	
	2	nam . . . . .	stadia mille
	3	Inde per Macedoniam [usque Constantino-	
	4	polim . . . . .	mpm DCCLVI] sic
	5	Apollonia . . . . .	mpm XXV
	6	Ad Novas . . . . .	mpm XXIII
	7	Clodianis . . . . .	mpm XXV
	8	Scampis . . . . .	mpm XXII
	9	Tribus tabernis . . . . .	mpm XXX .
	10	Lignido . . . . .	mpm XXVII
330	1	Scirtiana . . . . .	mpm XXVII

## codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 328 5 thessalia *ADFGJMRTUV*, thesalia *BCLNOQ*, tessalia *P*; cf. p. 320 330  
 6 Mellissurgin] sic *D*, melisurgin *CJLNB*, mellisurgim *Q*, mellisurgin  
*ABMTUV*, millisurgin *O*, melifurgin *FG*, melas surgin *P* || *XX*] sic *DF*,  
*XXI BV*, *XXX reliqui*
- 329 1 item recto itinere *L*, iter rectum *FG* || Hydrunto] sic *AMOTUV*, hy-  
 drunti *LN*, hidrunte *B*, hydrumti *C*, hidrunto *DFG*, idrunti *P*, idronto  
*Q*, ydrunti *JR*, Hydrunte *Wess.* || post Hydrunto *V* add. traiectus ||  
 Aulonam — 3 Inde om. *O* || auluna *P*  
 2 stad *P* || mille] sic *BFGJLNB*, *I* mille *C*, *I* *AMTV*, *I* *P*, *X* *Q*,  $\infty$  *D*; p. 489  
 stadia *CCCC* (*rectius*)  
 3 macedonia *O*, machedonia *MT* || usque Const. mpm *DCCLVI* om. *DF*,  
 inter versus add. sec. *L* || usque] murque *J* || usque post Constanti-  
 nopolim *UV* || Constantinopoli *BJN* et sec. *L*  
 4 *DCC Q*: numeri collecti efficiunt *DCCLXVI* || hic *B* x super sunt *mg. B*  
 || sic om. *DLPQ*  
 5 *XXX Q*  
 6 *XXIII BF*, *XX.... Q*  
 8 *XXV N*  
 10 *XXVI R*
- 330 1 om. *R* || scyrtiana *D*, scirciana *JMOQTUV* || *XX... Q*, *XXIII F*

Wess.

330	2	Castra . . . . .	mpm xv
	3	Heraclea . . . . .	mpm xii
	4	Cellis . . . . .	mpm xxxiii
	5	Edessa . . . . .	mpm xxxiii
	6	Diocletianopolis . . . . .	mpm xxx
	7	Thessalonica . . . . .	mpm xxviii
	8	Apollonia . . . . .	mpm xxxvi
331	1	Amhipoli . . . . .	mpm xxxii
	2	Philippis . . . . .	mpm xxxii
	3	Acontisma . . . . .	mpm xxi
	4	Otopiso . . . . .	mpm xviii
	5	Stabulo Diomedis . . . . .	mpm xxii
	6	Impara sive Pyrsoali [nunc Maximiano-	
	7	poli] . . . . .	mpm xviii

*codices ABC DFG JLM NOP QRT UV*

330	2	VI DP	
	3	Heraclea] <i>sic P</i> , eraclea R, heraclia <i>reliqui</i>    xv B	
	5	edissa <i>ACMOQTUV</i> , aedissa <i>BFG</i> , hedessa D    xxiii R, xxxii DP	
	6	Diocletianopolis] <i>sic F</i> , dioclianopolis A, dioclitianopolis <i>BCJLPR</i> , dioclicianopolis N, diodianopolis <i>GMOTUV</i> , diodranopolis Q, dioclesianopolis D	
	7	thesalonica <i>BLMNOQT</i>	8 appollonia Q
331	1	anhipoli <i>BLN</i> , amhipolim Q	
	2	philipis Q    xxxi D	
	3	ancontisma <i>AMTUV</i> , ancontisina O, aucontisma C    xxii <i>ADGMTU</i> , xxxii <i>OQV</i>	
	4	Otopiso] <i>sic BD</i> , atopiso P, otopisia R, otopisio <i>reliqui</i> : <i>rectius p-321</i> Topiro    xviii D, om. O	
	5	diomesis O, diomessis Q    xxv R	
	6	Impara] <i>sic CJP</i> , imphara D, inipara <i>ABFLM</i> , iniparo <i>GT</i> , imparo <i>OUV</i> , inipora N, impero Q, inpara R    Pyrsoali] <i>sic LR</i> , pirsoali <i>BNP</i> , phyt-sali D, pyrsoa J, pirso alii F, pyrso alii <i>reliqui</i> ; p-321 Porsulis    nunc maximianupoli a <i>sec. m. L</i> , om. <i>DJNP</i>    maximianopolim R, maxianopoli AQ	
	7	xviii D	

Wess.

331	8	Brizice . . . . .	mpm xx
332	1	Traianopoli . . . . .	mpm xxxvii
	2	Gypsala . . . . .	mpm xxviii
	3	Syracella . . . . .	mpm xxv
	4	Apris . . . . .	mpm xxi
	5	Resisto . . . . .	mpm xxvi
	6	Heraclia . . . . .	mpm xxvi
	7	Cenofrurio . . . . .	mpm xxiii
	8	Melantiada . . . . .	mpm xxviii
	9	Byzantio . . . . .	mpm xviii
10		[ab Aulona usque Constantino- polim . . . . .	mpm dcclvi].

## codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

- 331 8 Brizice] sic *BCDFJLNR*, bricize *P*, brixice *AGMOQTUV*: p. 322 v. 1 Bredice
- 332 1 trianopoli *Q* || xxvii *DQ*, xxxiii *F*, xxxvi *R*
- 2 Gypsala] sic *BDLN*, gy..ala *P*, cipsala *JR*, gipsalla *Q*, gipsala *reliqui*; cf. p. 602 || post Gypsala add. modo cypsala *ACMTUV*, m·p· modo cipsala *R*, modo cipsala *BFGOQ* et sec. *L*
- 3 om. *F* || Syracella] sic *ABDJLR*, syracolla *MUV*, siracolla *GOZ*, siracella *CNPQ*; cf. p. 333 602 || xxii *R*, xxx *Wess.* post *Suritam*, qui sic in *P* legi *perhibet*; sed *errat*
- 5 Resisto] sic *UV*, risisto *ceteri*; cf. p. 176 601
- 6 eraclia *P*, eraclea *DB*, Heraclea *Wess.*
- 7 cenofrurno *MOTUV*, cenofrono *Q*, cenofrimo *G*, cerofrurio *J*, Cenofrurio *Wess.* || xxviii *O*: cf. p. 138 230 323 ubi xviii
- 8 om. *O* || melanciada *ABCMTUV*, melanciadra *Q*, malantiada *J* || xxiii *P*
- 9 bizantia *D*, bigantia *R*, bizantio *reliqui* || xxiii *P*
- 10 habent *ABCFGJMNQRTUV* et inter versus rec. *L*, om. *DP* || ab Aulona] ceboculon ce *J*, ceb oculone *N* || dccliii *F*, dcclv *O*, om. *N*; cf. p. 329 v. 4

Wess.

## 333 1 De Thracia in Asiam.

2	A Traianopoli Callipoli ad traiectum	
3	Asiae . . . . .	mpm cxxxviii sic
4	A Traianopoli Dymis . . . . .	mpm xii
5	Syrascele . . . . .	mpm xxxviii
6	Apris . . . . .	mpm xxi
7	Afrodisiade . . . . .	mpm xxxiiii
8	Callipoli . . . . .	mpm xxiiii.

9 A Callipoli traiectus in Asiam Lampsacum  
10 usque . . . stadia numero LX

*codices ABC DFG JLM NOP QRT UV*

- 333 1 — 3 Asiae post v. 8 ponit D
- 1 tracia P, tratia CQ, thratia V, thrachi R, trachia reliqui || asia DMOTUV, asicon R
- 2 traianopolim AC, traiana nopolim V, trainanopolim MT, trianopoli Q, trianopolim U, tratanopoli R, nopoli (et super v. 1 a traia) J || Callipoli] sic BFJL, callidopi P, callipolis R, calipoli D, a callipoli N, callipolim V, om. ACCMOQTV || ad] a AMOQTUV || traiectu D
- 3 asie JO || cxxxviii] recte, om. D || B I super est mg. B, B I super mg. L || sic om. DP
- 4 A om. J || traianopoly D, trainopoli M, trainapoli T, atrianopoli Q || dimis BDNPR, dumis OQ || xii] sic P, xiiii C, xiiii reliqui, om. R
- 5 Syrascele] sic ABCFJMB, syrascaele L, surascel D, sirascele NP, serascele GOQ, scrascele TUV, Siraselle Wess.; cf. p. 332 602 || xxxvii D
- 6 Apris] sic D, arris ceteri
- 7 afrosiade OQTUV, Aphrodisiade Wess. || xxiiii BFG
- 8 om. DQ
- 9 om. D || A Callipoli] chaliopoli Q || traiectus] sic BFGR, traiectum reliqui || in om. A || Asiam] sic BFGJFQ, asia reliqui || Lampsacum] sic P et corr. V, lamsicum T, lamsucam FG, lastatum R, lamsacum reliqui
- 10 om. D || stadio NT || numero] nuō OUV, om. P || LX] sic P, LXX reliqui



Wess.

334	1	Inde Abydo . . . . .	mpm xxiiii
	2	Dardano . . . . .	mpm viii
	3	Ilio . . . . .	mpm xii
	4	Troas . . . . .	mpm xvi
335	1	Antandro . . . . .	mpm xxxv
	2	Adramitio . . . . .	mpm xxxi
	3	Pergamo . . . . .	mpm liii
	4	Germe . . . . .	mpm xxv
336	1	Thyatira . . . . .	mpm xxxiiii
	2	Sardis . . . . .	mpm xxxvi
	3	Philadelphia . . . . .	mpm xxviii
	4	Tripoli . . . . .	mpm xxxiii
337	1	Hierapoli . . . . .	mpm xii
	2	Laudicia . . . . .	mpm vi.

*codices ABCDFGLM NOP QRT UV (inde a p. 336 v. 3 deest A)*

334	1	Inde <i>om.</i> DP    abido <i>ABMORTUV</i> , abibo <i>C</i> , ab ydo <i>LN</i>
	2	darnanio <i>R</i>
	3	illio <i>Q</i>    <i>inter v. 3 et 4 R addit uio m.p. XII</i>
	4	treas <i>Q</i>
335	1	atundro <i>AM</i> , atrundre <i>OQUV</i> , atrundro <i>T</i> , antundro <i>C</i> , antandro <i>R</i> , antrando <i>D</i> , antrandro <i>N</i>    xxxii <i>R</i>
	2	Adramitio] <i>sic DP</i> , hadramatio <i>Q</i> , hadranitio <i>BFG</i> , adrantio <i>R</i> , hadramitio <i>reliqui</i> , Adramuttio <i>Wess.</i>    xxv <i>R</i>
	3	bergamo <i>Q</i> , pegamo <i>R</i>
	4	germae <i>G</i> , gerrae <i>F</i>
336	1	Thyatira] <i>sic BDLN</i> , thiatira <i>ceteri</i>    xxxiii <i>OQ</i>
	2	xxxiii <i>AFGL</i> , <i>evanid.</i> <i>P</i>
	3	filadelphia <i>J</i> , filadelfia <i>LN</i> , philadelfia <i>B</i> , philaldelfia <i>FG</i> , philaphia <i>D</i>    xxxv <i>N</i>
	4	xxxiiii <i>D</i>
337	1	ierapoli <i>P</i>
	2	lauditia <i>CMQTVV</i> , laudina <i>O</i> , ladicia <i>DP</i>    xi <i>D</i>

Wess.

- 337 3 Item de Dalmatia in Macedoniam, id est  
 4 a Salonis Dyrrachium . mpm ccciii sic  
 5 Ponte Tiluri . . . . . mpm xvi  
 338 1 Trono . . . . . mpm xii  
 2 Bilubio . . . . . mpm xiii  
 3 Aufustianis . . . . . mpm xviii  
 4 Narona . . . . . mpm xxv  
 5 Dallunto . . . . . mpm xxv  
 6 Leusinio . . . . . mpm xl  
 7 Andarba . . . . . mpm xxviii  
 8 Sallunto . . . . . mpm xviii  
 339 1 Alata . . . . . mpm xvii  
 2 Birziminio . . . . . mpm x  
 3 Cinna . . . . . mpm xviii  
 4 Scodra . . . . . mpm xii  
 5 Dyrrachio . . . . . mpm l.

---

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTUV*

- 337 3 Item *om. N* || dalmacia *N* || macedonia *P* || id est] inde *FG*, id *TV*,  
 idem *V*  
 4 a habent *DJLNPR*, *om. reliqui* || salonas *D*, salomas *P* || dyrachium  
*MTUV*, dirachium *FGOQ*, dirracium *P*, durachium *BCJLNR*, durrachi *D*,  
 Dyrrhachium *Wess.* || *CCCCIII*] ratio constat; *CCCCVI P* || sic *om. P*  
 5 poten *B*, ponten *F* || *xvi evanidum P*  
 338 2 Bilubio] sic *DP*, biludio *reliqui* || *xxv J*  
 3 aufustianus *D*, augustianis *J*, aufaustinianis *P*  
 4 arona *F* || *xxx GMOQRTUV*  
 5 dalunto *FQ*, dalinto *G*, dacunto *R*, dilunto *D*      6 leufinio *MOQTV*  
 7 andariua *D*, andaraua *P*, andabra *J* || *xxviii R*  
 8 salunto *FG*, salonto *Q*      339 1 allata *CMOTUV*  
 339 2 birziminio *FG*, birgiminio (*z super g pr. m.*) *L*, biriziminio *MTUV*, biri-  
 zaminio *OQ*, briziminio *R*  
 3 cina *Q*  
 5 durrachio *D*, durachio *BCJLNR*, dirracio *P*, dirachio *reliqui*, Dyrrha-  
 chio *Wess.*

Vess.

## 339 6 De Italia in Gallias.

	7	A Mediolano Arelate per Alpes	
	8	Cottias . . . . .	mpm ccccxi sic
340	1	Ticinum . . . . .	mpm xxii
	2	Laumellum . . . . .	mpm xxii
	3	Cottiae . . . . .	mpm xii
	4	Carbantia . . . . .	mpm xii
	5	Rigomago . . . . .	mpm xii
	6	Quadratis . . . . .	mpm xv . .
341	1	Taurinis . . . . .	mpm xxiiii
	2	Fines . . . . .	mpm xviii
	3	Segusione . . . . .	mpm xxxiiii
	4	Ad Martis . . . . .	mpm xvi
	5	Brigantione . . . . .	mpm xviii

codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

- 339 6 De] item de R || ytaliam J || gallias P  
 8 gottias P, gallias D, pontias reliqui || ccccxi] eandem summam numeri collecti efficiunt; cccxi J, ccccxv eoqruf, ccccxxiiii? (corr. ccccxi) L, om. DP || R hic xxxi super sunt mg. B, B xvi super mg. L || sic om. DPQ, del. in L
- 340 1 Ticinum] al. m. supra ser. papia c || xii Q, xiii F, xi D, xxii [i add. sec. m.] L, xxiii JNU  
 2 laumelum Q, laumelliam R || xii QR, xxi D  
 3 cottie JNORT, cotie Q, guttias D, guttie P || xii] sic DP, xiii Q, xxxiii R, xxiii reliqui  
 4 Carbantia] sic P, garbantia D, carcantiae BCGLMTUV, cartantiae R, carantiae F, caratantie Q, carcantie JNO || xxii F  
 5 rimago D || xxii F          6 quadrato P || xiii D, xv F
- 341 1 xvii D  
 2 finis D || xxvii.. Q, xxviii ccmotuv  
 3 Segusione] sic P, secusione D, regusione ceteri || xxx... Q, xxxii J, xxii (corr. sec. m. xxxiii) L; cf. p. 357 v. 1  
 4 xv [i add. sec. m.] L  
 5 Brigantione] sic DQUV, brizantione P, brigantia R, bygrantione T, bi-grantione ceteri || xviii] sic DP, xxii.. Q, xxiii reliqui

Vvess.

341	6	Ramae . . . . .	mpm xviii
342	1	Eburoduno . . . . .	mpm xviii
	2	Caturrigas . . . . .	mpm xvii
	3	Vapincum . . . . .	mpm xii
	4	Alabonte . . . . .	mpm xviii
	5	Segusterone . . . . .	mpm xvi
343	1	Alaunio . . . . .	mpm xxiii
	2	Catuiaca . . . . .	mpm xvi
	3	Apta Iulia . . . . .	mpm xii
	4	Fines . . . . .	mpm x
	5	Cabellione . . . . .	mpm xii
	6	Glano . . . . .	mpm xvi
344	1	Ernagino . . . . .	mpm xii

## codices BCD F G J L M N O P Q R T U V

- 341 6 om. J, a sec. m. habet L || Ramae] sic D, rocine N, rame ceteri || xviii] sic N, XII DP, xviii reliqui; cf. p. 357 v. 4
- 342 1 Eburodano] sic DP, eburadono LN, ebruduno F G Q, eburaduno reliqui; cf. p. 357 || xviii] sic DJNPR, xxxvi? (corr. xviii) L, xviii reliqui
- 2 om. PR || taturricas D, caturigas J || xviii D
- 3 om. PR || uapingum CMOQTUV
- 4 om. PR || alabunte CMOQTUV; p. 388 Alabonte || xviii C
- 5 et pag. 343 v. 1 post versum 3 p. 343 collocat R
- 5 Segusterone] sic P, segustorene D, secus iterone N, secusterone ceteri; p. 388 Segustorone
- 343 1 xxiii... Q
- 2 Catuiaca] sic DP, cataluca JN, cataluca (corr. cataluca) L, catoluca reliqui || xiii P, xv [I add. sec. m.] L
- 3 Apta] sic DMP, awia reliqui || ialiae D, milia QV || xii] sic DP, xv reliqui
- 4 x] sic DP, xvi reliqui
- 5 camellione P, cabelione OQ; p. 388 Cavellione || xii] sic DFP, xv BCJLNR, xvi CMOQTUV
- 6 Glano] sic DP, clano reliqui
- 344 1 ernegino F, ernacio D || xiii R

Wess.

344 2 Arelate . . . . . mpm vii.

3 Item a Mediolano per Alpes

4 Graias Vienna . . . . . mpm cccviii sic

5 Novaria . . . . . mpm xxxiii

6 Vercellas . . . . . mpm xvi

345 1 Eporedia . . . . . mpm xxxiii

2 Vitricium . . . . . mpm xxi

3 Augusta praetoria . . . . . mpm xxv

4 Arebrigium . . . . . mpm xxv

5 Bergintrum . . . . . mpm xxiii

346 1 Darantasia . . . . . mpm xviii

2 Obilinum . . . . . mpm xiii

3 Ad Publicanos . . . . . mpm iii

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V*

344 2 viii JLN, xii Q

3 madiolano Q

4 grias CMOQTUV, garias R || uienda P, uiena Q || CCCVIII] recte; CCCLXXVI? (corr. CCCVIII) L || sic om. P

5 xxiii FR, xxxii P

6 Vercellas] sic DP, uarcelis Q, uircellis BCR, uercellis reliqui

345 1 epboredia BCMQT, ephoredia OBUV, ebboredea F, eporedea G || xxx Q

2 uitritium C, uitridium JLN || xx R

3 augusca N, agusta P, augusta m. p. R || pretoria BJNOQB, pretorium P || xx[v add. sec. m.] L

4 Arebrigium] sic DP, areburigum JLN, ereburicum BF, areburicum reliqui

5 bengintrum JN, bencintrum (g super c sec. m.) L, berginitum D, bergintum FQ || xviii D, xiiii (corr. sec. m. xxiii) L

346 1 darantiam R, darantasia (corr. tarantasia) C || xviii] sic P, xiiii D, xviii reliqui

2 Obilinum] sic D, oblimum P, belumnum N, bilumnum O, billunum R, bilumnum reliqui

3 om. Q || puplicanos BFJLN || xiii O, om. N

Wess.

346	4	Mantala . . . . .	mpm xvi
	5	Lemincum . . . . .	mpm xvi
	6	Labiscone . . . . .	mpm xiiii
	7	Augustum . . . . .	mpm xiiii
	8	Bergusia . . . . .	mpm xvi
	9	Vienna . . . . .	mpm xx.
—————			
10		Item a Mediolano per Alpes Graias Argen-	
11		torato . . . . .	mpm DL sic
347	1	Ticinum . . . . .	mpm xxii
	2	Laumellum . . . . .	mpm xxii
	3	Vercellas . . . . .	mpm xxvi
	4	Eporedia . . . . .	mpm xxxiii
	5	Vitricium . . . . .	mpm xxxi
	6	Augusta praetoria . . . .	mpm xxv
	7	Arebrigium . . . . .	mpm xxv

## codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

346	4	mantana P, ...tala (sec. m. praepos. man) L, tala N, mantalla Q    XIII FR	
	5	lemencum DJN et corr. L, leminicum Q	
	7	augusta R    XVII D	
	8	pergusta D, bregusia P, bergusio sec. L, bergiis J, gertusio N    numerum a sec. m. habet L	
	9	uiennia N, uiena Q    XV D	
	10	Item om. D    mediolano Q    gratias B	
	11	DL] sic P; totidem milia efficiunt numeri collecti; LXXVII B, DLXXVI FGL, evanidum D, DLXXVII reliqui    R hic LXVIII minus sunt mg. B, R LXVIII minus mg. L    sic om. JP	
347	1	ticinu B    XXVI D	
	2	lammellum Q    XXI D	
	3	uercellis FG, uergellas JLN    XXV CMOQTUV	
	4	Eporedia] sic DJLNP, eboredia reliqui    XXXIII P	
	5	uitritium CR	
	6	agusta P    pretoria BJLOQR	
	7	om. GOPQTUV    arebricum D, arebritium R	

Wess.

347	8	Bergintrum . . . . .	mpm xxiiii
	9	Darantasia . . . . .	mpm xviiii
10		Casuarina . . . . .	mpm xxiiii
11		Bautas . . . . .	mpm xvii
12		Genava . . . . .	mpm xxv
348	1	Equestribus . . . . .	mpm xvi
	2	Lacu Lausonio . . . . .	mpm xx
	3	Urba . . . . .	mpm xviii
	4	Ariorica . . . . .	mpm xxiiii
	5	Visontione . . . . .	mpm xvi
349	1	Velatudoro . . . . .	mpm xxii
	2	Epamantuduro . . . . .	mpm xii
	3	Gramato . . . . .	mpm xviii
	4	Larga . . . . .	mpm xxv
	5	Orincis . . . . .	mpm xxv

## codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V

347	8	bergintrum <i>FG</i>    xxiiii <i>FG</i>
	9	darentasia <i>OTUV</i>    xviiii] <i>sic D</i> , xxiiii <i>OQ</i> , xxviii <i>P</i> , xviii <i>reliqui</i>
10		cauarina <i>B</i> , causuarina <i>P</i> , canaria <i>F</i>    xviii <i>P</i> , <i>om. D</i>
11		bantas <i>P</i> , baittas <i>R</i>    xviii <i>CF</i> , xxx <i>P</i> , <i>om. D</i>
12		habent <i>DMP</i> , <i>om. reliqui</i>    Genava] <i>sic lapides</i> , genaba <i>D</i> , cenava <i>MP</i>    numerum <i>om. D</i>
348	1	equis tribus <i>Q</i>    xvii <i>F</i> , xxvii <i>P</i> , <i>om. D</i>
	2	laco <i>JLN</i> , lacus <i>OR</i>    lausimo <i>FG</i> , lausomo <i>MQT</i> , lausanio <i>N</i> , ausonia <i>R</i> , ausomo <i>O</i>    xxx <i>P</i> , <i>om. D</i>
	3	xxi <i>P</i> , <i>om. D</i>
	4	arioriga <i>D</i> , areorica <i>P</i>    xv <i>P</i> , <i>om. D</i>
	5	uisontione ( <i>corr. bisontione</i> ) <i>C</i> , uisuntione <i>J</i>    xvi <i>om. D</i>
349	1	uelatudaro <i>N</i> , uetatuduro <i>P</i> , beatatuduro <i>D</i> , Velatuduro <i>Wess.</i>    xiiii <i>P</i> , <i>om. D</i>
	2	habent <i>DP</i> , <i>om. reliqui</i>    epamantuduro <i>P</i> , epimanturo <i>D</i> , Epamanta- durum <i>Wess.</i> ; <i>cf. p. 386</i>    xii] <i>sic P</i> , <i>om. D</i>
	3	<i>om. DP</i>    grammato <i>R</i>
	4	xxiiii <i>P</i> , <i>om. D</i>
	5	Orincis] <i>sic D</i> , uirincis <i>P</i> , utirencis <i>B</i> , utirentis <i>CMQRTUV</i> , utirensis <i>FCO</i> , udirincis <i>J</i> , udirincis <i>LN</i> , Uruncis <i>Wess.</i> ; <i>cf. p. 252</i>    xxv] <i>sic</i> <i>P</i> , <i>om. D</i> , xviii <i>reliqui</i>

Vess.

- 350 1 Monte Brisiaco . . . mpm xv  
 2 Helveto . . . . . mpm xxv  
 3 Argentorato . . . . . mpm xxx.

- 
- 4 Item a Mediolano per Alpes Penninas Mogontiacum . . . . . mpm ccccxviii sic  
 6 Novaria . . . . . mpm xxxiii  
 7 Vercellas . . . . . mpm xvi  
 351 1 Eporedia . . . . . mpm xxxiii  
 2 Vitricio . . . . . mpm xxi  
 3 Augusta praetoria . . . mpm xxv  
 4 Summo Pennino . . . . mpm xxv  
 5 Octoduro . . . . . mpm xxv  
 6 Tarnaias . . . . . mpm xii  
 7 Penne locos . . . . . mpm xiii

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTUV*

- 350 1 Brisiaco] *sic P, briasago D, brusiaco JLN, blusiaco reliqui || xv] sic P, om. D, xxiii reliqui*  
 2 Helveto J, elveto D, elveto OPQ || xxv] *sic P, om. D, xx reliqui*  
 3 xx P, om. D  
 4 Item om. D || per] super D || Penninas] *sic CD, tidpenninas BJLN, apeninas Q, apenninas FGMOTUV, penianas P, pennas R || Mogontiacum] sic DFEMRUV et lapides, mogontiacum (corr. magontiacum) C, mogonciacum O, mogurciacum T, mecontiacum JLN, magonciacum Q, magontiacum BP*  
 5 ccccxviii] *constat ratio; ccccxliii B, ccccxvi DP, ccccxviii OQ || R hic xi minus sunt mg. B, R i min. mg. L || sic om. P*  
 7 uergellas JLN || xv DP, xxvi OQRV  
 351 2 uitratio C, uitratio OQ, uitratio P  
 3 agusta P, augusta m. p. R || pretoria JLQR  
 4 om. GMOQTUV || Pennino] *sic P, paenino D, appennino BCFA, appennino N, appoenino J, appoenino (n super e pr. m.) L*  
 5 octodoro B, octodoro CMOQTUV, octodaro DFE, hoctodoro R  
 6 Tarnaias] *sic DP, tarnada R, tarnadas reliqui*  
 7 locos] *sic DJLNP, locus reliqui || xii [I add. seo. m.] L, xxi F*



Wess.

352	1	Vibisco . . . . .	mpm VIII
	2	Bromago . . . . .	mpm VIII
	3	Minnodunum . . . . .	mpm VI
	4	Aventiculum Helvetiorum .	mpm XIII
353	1	Petinesca . . . . .	mpm XIII
	2	Salodurum . . . . .	mpm X
	3	Augusta Rauracum . . . . .	mpm XXII
354	1	Cambete . . . . .	mpm XII
	2	Stabulis . . . . .	mpm VI
	3	Argentovaria . . . . .	mpm XVIII
	4	Helvetum . . . . .	mpm XVI
	5	Argentorato . . . . .	mpm XII
	6	Saletione . . . . .	mpm VII
355	1	Tabernis . . . . .	mpm XIII

*codices BCD FGJ LMN OPQ RTU V et inde a p. 353 v. 3 A*

- 352 1 Vibisco] *sic D, ubisco P, bibisco reliqui*  
 2 bramago *CGMOQTU, broniago N, bramaco V, uromago DP*  
 3 minnidunum *FG || XII P, XVI N*  
 4 adenticulum *P: Tabula Peutingerana lapides scriptores veteres Aven-*  
*ticum, quod receperunt Sur. Wess. || Helvetiorum] sic BFJLN, herue-*  
*tiorum D, eluetiorum P, eleutheriorum R, om. reliqui || XIII] sic DP,*  
*XIII reliqui*
- 353 1 *om. P || penestica F, perunesca OQ, pertinesca R || XIII D, XVI R*  
 2 Salodurum] *sic JLNP, salotorum R, s.l...rum D, saloturum reliqui,*  
*Saloduro Wess.*  
 3 austa (*corr. augusta*) *B, agusta LN, aug'ta O || r̄aracū ACFGM, r̄aracum*  
*T, ramracum BJLNR, r̄ara cus. O, r̄aracus Q, raucarum D*
- 354 1 caribete *ACGMOQTUV, cambedeme P*  
 2 stabolis *Q*  
 3 argantouaria *BCFGJLNP, argentonaria O || XII ACGOQTUV || inter v. 3*  
*et 4 R collocat versus 8 9 10 paginae 357, quos infra omittit*  
 4 5 *om. ACGMOQTUV*  
 4 elbeium *P, Helveto Wess. || XVI] sic JLNP, VI reliqui*  
 6 salecione *OQ, salentione P || VI Q, XIII P*
- 355 1 *om. P || X N*

Wess.

355	2	Noviomago . . . . .	mpm xi
	3	Borbitomago . . . . .	mpm xiiii
	4	Bauconica . . . . .	mpm xiii
	5	Mogontiacum . . . . .	mpm xi.

---

356	1	A Mediolano per Alpes Cottias	
	2	Viennam . . . . .	mpm ccccviii
	3	Inde Durocortoro . . . . .	mpm cccxxx
	4	quae fiunt leugae ccxx	
	5	Inde Gessoriaco . . . . .	mpm clxxxiii
	6	quae fiunt leugae cxvi	
	7	sic	

*codices ABC DFG JLM NOP QRT UV*

- 355 3 Borbitomago] *sic P*, bornutomago *QV*, bormitomago *reliqui*; *cf. p. 374*
- 4 Bauconica] *sic DP*, bauconia *V*, bouconia *reliqui*
- 5 mogonciacum *OQT*, mogentiacum *C*, mocontiacum *JLN*, maguntiaco *P*
- 356 1 A] *ad C*, item *a R* || *gottias FG*, *coctias J*, *cortias V*, *côtias O*, *contias Q*, *totias P*
- 2 Viennam] *sic CPV*, *uienna reliqui* || *CCCCVIII*] *ratio constat*; *CCCCVIII*[*i add. sec. m.*] *L*, *CCCCVIII R*
- 3 durocortero *D*, durocontoro *P*, durocortoro (*corr. durocortorū*) *C*, durocortoro *R*, durocordorū *FG*, durocoritoro *O*, durocontoro *Q* || *CCCXXX*] *sic DP*, *CCCLXVI* (*corr. CCCXXXII*) *L*, *CCCXXXII reliqui*: *numeri collecti efficiunt CCCLIII omissa versu 1 p. 359* || *℞ XXXVIII super sunt mg. B*, *℞ hic XXIII super mg. L*
- 4 *om. N* || *que CJOQR* || *leugae*] *sic FG*, *leugas BCJLR*, *leg Q*, *leḡ ADMOPTV*, *legiō V* || *CCXX*] *sic P*, *. CXX D*, *CCXI R*, *CCXXII JL*, *CCXXI reliqui*
- 5 *om. N* || *Inde om. DP* || *Gessoriaco*] *sic P*, *gesoriaco BFGJL*, *gesoriaciaco D*, *gosoriaco reliqui* || *CLXXXIII*] *sic pr. L* (*recte*), *CXXIII P*, *CLXXXIII sec. L et reliqui* || *℞ i min. mg. L* || *post numerum sic add. FGUV*; *cf. v. 7*
- 6 *que CDJOQR* || *leugae*] *sic FG*, *leugas BCJLNR*, *leuḡ AMTV*, *leg OQ*, *leḡ PV*, *leḡ n̄ D* || *CXII D*, *XV O*, *XVI QV*, *CXX P*, *CX.VI L* || *hic ℞ minus est mg. B*
- 7 *sic om. DFGPUV*; *cf. v. 5*

Wess.

356	8	Ticinum . . . . .	mpm xxii
	9	Laumello . . . . .	mpm xxii
	10	Rigomago . . . . .	mpm xxxvi
	11	Quadratis . . . . .	mpm xvi
	12	Taurinis . . . . .	mpm xxi
	13	Ad Fines . . . . .	mpm xvi
357	1	Segusione . . . . .	mpm xxiiii
	2	Ad Martis . . . . .	mpm xvi
	3	Brigantione . . . . .	mpm xviii
	4	Ramae . . . . .	mpm xviii
	5	Eburoduno . . . . .	mpm xvii
	6	Caturrigas . . . . .	mpm xvi
	7	Vapinco . . . . .	mpm xii
	8	Monte Seleuco . . . . .	mpm xxiii
	9	Luco . . . . .	mpm xxvi
	10	Dea Bocontiorum . . . . .	mpm xii

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 356 8 xx D  
 9 laumellum *FGH*, lamello *P*  
 10 Rigomago] *sic B*, rigomaco *D*, ricomago *P*, regiomago *RT*, rigiomago *ceteri*; *cf. p. 340* || xxxv[*i add. sec. m.*] *L*  
 12 xi *N*  
 13 finis *D*  
 357 1 Segusione] *sic P*, segusi.ne *D*, regusione *ceteri*  
 3 bricantiene *D*, brigentione *T*  
 4 Ramae] *sic DL* (*o super pr. a pos. sec. m. L*), rame *NP*, rome *J*, roame *reliqui* || xviii *V*  
 5 ebureduno *J*, ebriduno *P*, ebreduno *reliqui*; *cf. p. 342* || xvi *A*  
 6 caturricas *DLNP*, carturicas *J*, caturicas *ceteri*; *cf. p. 342*  
 7 Vapinco] *sic D*, uapingo *A*, uapingio *FG*, uapinqo *reliqui* || xi *D*  
 8 9 10 *R* ponit *p. 354* inter *v. 3 et 4*  
 8 saleuco *Q* || xxiii] *sic BDFJLN*, xii *OQV*, xiii *R*, xxiiii *P*, xxxiii *ACGMTU*  
 9 xvi *DN*, xxv *P*  
 10 boconciorum *T*, bocontorum *N*, Vocontiorum *Wess.*; *cf. p. 554*

Wess.

- 358 1 Augusta . . . . . mpm xxiii  
 2 Valentia . . . . . mpm xxii  
 3 Ursolis . . . . . mpm xxii  
 4 Vienna . . . . . mpm xxvi.
- 
- 5 Lugduno . . . . . mpm xxiiii  
 359 1 (aut per compendium mpm xvi)  
 2 Asa Paulini . . . . . mpm xv leugas x  
 3 Lunna . . . . . mpm xv leugas x  
 4 Matiscone . . . . . mpm xv leugas x  
 5 Tinurtium . . . . . mpm xviii leugas xiii  
 360 1 Cavilunno . . . . . mpm xxi leugas xiiii  
 2 Augustodunum . . . . . mpm xxxiiii leugas xxii-

## codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

- 358 1 xxii *ACGMOQTUV*  
 2 ualertia *F*, ualencia *N* || xxiii *R*  
 3 om. *PR* || ursinis *D*, uisolis *Q*  
 4 om. *R* || xvi *D*  
 5 om. *R* || lugdanana *DJ*, ludanum *LN* || xxiiii *A*
- 359 1 per om. *D* || compendium *BCD* || mpm xvi om. *P*  
 2 assa *OQV* || pauli *ACGMOQTUV*, pulini *B* || xv] x *B* || leugas] *codd. solent* leuḡ vel leḡ vel lḡ  
 3 om. *N* || luna *DOQR* || xv] xii *B*, xviii *U*  
 4 om. *N*, post *v. 6* ponunt *ACGMOQTUV* || matiscono *D*, masticone *J*, matiscone *P* || xv] x *B*  
 5 tinartium *D*, timurtium *B*, tonartium *MOQTUV* || xiii] *sic BDFJLNR*, xiiii *reliqui*
- 360 1 gabilunno *L*, gabiluno *Q*, gabilluno *N*, gauilunnum *P*, gapilunno *BO*, gapiluno *MF*, gapilunno *TU*, gapilunno (*corr. gabilunno*) *C*, capilunno *AFG*, capilunno *R*, calilunno *J*, cautanniam *D*, Cabillono *Wess.*; of. *p. 363* || xiiii] x.... *Q*  
 2 Augustodunum] *sic P*, agustodunum *D*, augustoduno *BFGJL*, augustoduro *N*, augustuduno *reliqui* || xxxiiii] xxiiii *DPR*, xxxii *F* || leugas xii *N*, lḡ xx.. *P*, leg xx.... *Q*

Wess.

- 360 3 Sidoloucum . . . mpm xxvii leugas xviii  
 4 Aballone . . . mpm xxiiii leugas xvi  
 361 1 Autesiodorum . . . mpm xxxiii leugas xxii  
 2 Eburobriga . . . mpm xviii leugas xii  
 3 Tricasis . . . mpm xxxiii leugas xxii  
 4 Artiaca . . . mpm xviii leugas xii  
 5 Durocatelaunos . . . mpm xxxiiii leugas xxii  
 362 1 Durocortoro . . . mpm xxvii leugas xviii.

- 2 Suessionas . . . mpm xxxvii leugas xxv  
 3 Noviomago . . . mpm xxvii leugas xviii  
 4 Ambianis . . . mpm xxxiiii leugas xxiii  
 363 1 Pontibus . . . mpm xxxvi leugas xxiiii

codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

- 360 3 sidoloricum QR || xxvii] xxviii (corr. xxvii) L, xxviii D || xviii]  
 xviii ACGMOTUV, xxv (vel xxx) F, x... Q  
 4 abollone P || xxiiii] xxvii F  
 361 1 Autesiodorum] sic P, autesiodor CJLNR, autisiodoro A, autisiodoro  
 MTU, autisiodoro V, autesiodor B, autissiodor D, autisiodoro OQ, anti-  
 siodorum FG || xxxiii] xxiii DPV, xxiiii OQ, xxx R || leg XII OQ  
 2 eburobrica libri, qui in similibus solent — briga, ut nummi et lapides ||  
 m̄p̄ xxiii P, xviii R || leugas xi A  
 3 tricasis (corr. triccas) C, tricassis FG, trecassis J || xxxiii] xxxii D,  
 xxii P || leugas xxii om. N, evanidum P  
 4 arciaca FGJQV, atiaca R || leugas xiii DP  
 5 Durocatelaunos] sic FGJLPR, durocatalaunos ABMTUV, durocata lau-  
 mos Q, durotatelaunos N, durocatelaunos (corr. durocacatalaunos)  
 C, durocatalaunios O, durogatelahunos D || xxxiii] xxxiiii OQ, XLIII U  
 362 1 om. ACGMOQTUV || durocortorum R, durocordore BF, durocontoro N  
 || xxvii] xxiii R, evanidum P || xviii evanidum P  
 2 et 3 post versum 1 p. 363 collocat J  
 2 suessiones D, suesionis OQ, suessionis AMTUV, siuessionas P, suiesso-  
 nas R || xxxvii] xxxvi ACGMOQTUV, evanidum P || xxv] xxii R  
 3 xxvii] xxvi O, ...vii P || leugas xviii N  
 4 anbianis R || mpm xxiiii D || l̄ḡ xiiii P  
 363 1 pontibo O || l̄ḡ xxiii P, leuḡ xxvii R

Wess.

363 2 Gessoriaco . . . . . mpm xxxviii leugas xxvi.

3 Item a Cavilunno Treveros . . . . .

. . . . .

4 Item a Durocortoro Divodurum

5 usque . . . . . mpm LXII sic

364 1 Basilia . . . . . mpm x

2 Axuena . . . . . mpm XII

3 Virodunum . . . . . mpm xvii

4 Fines . . . . . mpm viii

5 Ibliodurum . . . . . mpm vi

6 Divodurum . . . . . mpm viii.

7 Alio itinere a Durocortoro Divodurum us-

8 que . . . . . mpm LXXXVI sic

*codices ABCDFGJLMNOPQRTUV*363 2 Gessoriaco] *sic D*, gesoriaco *BCFGJLNR*, geforiaco *AMOQTUV*, cese-  
ricia *P* || xxxviii] xxviii *Q*, xxviii *O*, xxx.iii *P*, xxxviii *D*, xxxviii[I  
*add. s. m.*] *L* || l̄g xv *P*, leug xxv[I *add. s. m.*] *L*3 cauilunno *CFET*, cauillonno *A*, cauilluno *B*, cauiluno *OQ*, gibilunno *D*,  
ciuilunno *P*, Cavillonno *Wess.*; *cf. p. 360* || triueros *BCDFGJLNR*,  
...ueros *P*4 Durocortoro] *sic BCD*, durocortorum *FGOR*, dorocortoro *A*, dorocor-  
torum *MQTUV*, durocottoro *JLN*, darota.... *P* || Divodurum] *sic R*,  
diuidoru *D*, inuodorum *MOQTUV*, diuodorum *reliqui*5 LXII] *ratio constat*; LXXIII *P*: *ceterum in sequentibus milia passuum*  
*saepe pro leugis posita videntur* || *sic om. DP*364 2 auxuena *ACMOQTUV*, auxena *D*, Axuenna *Wess.*3 uerodunum *FG*, uirdonum *N*, uirodorum *R*4 viii *D*            5 ibliodorum *B*6 diuodorum *AMOTV*, diuidorum *Q*, diuodur *D* || vii *Q*7 Alio itinere *om. Q* || a] ad *Q* || daurocortoro (*corr. durocortoro*) *C*,  
durocorturo *Q*, durocortorum *R*, durocordoro *FG*, durocore *P* || Divo-  
durum] *sic U*, diuidorum *DFGR*, diuorum *OV*, durorum *Q*, oredorum  
*P*, diuodorum *reliqui*8 LXXXVI] *sic NR et pr. L (totidem efficiunt numeri collecti)*, LXXXVII *BDFJP*

Wess.

364	9	Fano Minervae . . . . .	mpm XIII
365	1	Ariola . . . . .	mpm XVI
	2	Caturrigis . . . . .	mpm VIII
	3	Nasium . . . . .	mpm VIII
	4	Tullum . . . . .	mpm XVI
	5	Scarponna . . . . .	mpm X
	6	Divodurum . . . . .	mpm XII.

## 7 Item a Durocortoro Treveros

	8	usque . . . . .	leugas XCVIII sic
	9	Vungo vicus . . . . .	leugas XXII
366	1	Epoisso vicus . . . . .	leugas XXII
	2	Orolauno vicus . . . . .	leugas XX
	3	Andethannale vicus . . . . .	leugas XX
	4	Treveros civitas . . . . .	leugas XV.

## codices ABC DFG JLM NOP QRT UV

et sec. L, LXXXVIII reliqui || sic om. P || hic B I minus est mg. B

- 364 9 foro AMOTUV, forum Q, foro (corr. foro) C, foro R || minerve AJMQRT  
|| XIII R, XVII B
- 365 2 gaturrigis MOTUV, gaturigis Q, caturicis D, casturixis P || VIII om. N  
4 talum D || XXI Q                      5 carponna R, sacarbono Q
- 6 Divodurum] sic FGP, diaedarum D, bioedorum Q, diwodorum reliqui
- 7 durocortorum FGR, durocortoro P || triueros BCFGJLNR, treuaros Q
- 8 leugas om. DOP || XCVIII] ratio constat; XCVIII (corr. pr. m. CXCVIII)  
L, CXCVIII BFR, CXCVIII (corr. XCVIII) E, om. DP || sic om. DMPU ||  
B hic C minus sunt mg. B, B C min. mg. L
- 9 uongo DFGJLN, ungo Q; unugo R, yungo C || uigus Q || vicus... leugas  
XXII] leg XXII uicus DP
- 366 1 Epoisso vicus] uicos epoisso P || epoissus ACMOQRTU, e. oiss. D,  
epoissuis V, epoissio DFE || vicus om. FGOQV, evanidum D || X D  
2 om. D || hero haonovicus Q, uicos orolauno P || XXII V  
3 uicus andetanale P || andetannale N, andethanale OQV, Andethannae  
Wess. || lg XV P  
4 om. D || triueros BCFG || civitas post XV ponit P || XVI ET

VWess.

366	5	Ab Augustoduno Luticia Parisio-	
	6	rum . . . . .	mpm CLXXXVII sic
	7	Alisincum . . . . .	mpm XXII
367	1	Decetia . . . . .	mpm XXIII
	2	Nevirnum . . . . .	mpm XVI
	3	Condate . . . . .	mpm XXIII
	4	Brivodurum . . . . .	mpm XVI
	5	Belca . . . . .	mpm XV
	6	Cenabum . . . . .	mpm XXII
368	1	Salioclitā . . . . .	mpm XXIII
	2	Luticia . . . . .	mpm XXIII.

## 3 Caput Germaniarum.

4 A Lugduno Argentorato mpm CCCXXV sic

*codices ABC DFG JLM NOP QRT UV*

366	5	augustuduno AC, agustodonum P, augusto duro Q    lutitia V, lutetia U, lacia BPA, lucia (corr. luticia) C, luteiā FG    pariseorum B, parhisiorum FG, pariseorum CJLNR, parisiarum mipriarum Q
	6	CLXXXVII] recte; LXXVII P, CLXXXVI R    R I min. mg. L    sic om. P
	7	Alisincum] sic P, asinlincū J, alin..cum D, asalincum Q, asifincum reliqui; cf. p. 460
367	1	post v-2 ponit F                      1 decetia ACPGJR, doceria Q, decetia O
	2	neuirnum AMTU, neurnum O, neuirnum (corr. niuernis) C, nebernum D, neirinum V?, niuernum FG, heirnum R, uirnum Q    XIII Q, xv[I add. sec. m.] L
	3	cordate D, condatem R, cum date Q    XXIII P
	4	Brivodurum] sic P, bridoborum ACMOTVF, hribodorum BFGJLNR, ebrodor D, peridobonom Q
	5	belea FG, belia Q    XVI Q
	6	Cenabum] sic BL, conabum B, canabum reliqui
368	1	salioclitā ACPMTVF, saliodita R, solroclita Q, solulita O
	2	lutecia FG, lutitia QV, lotica D
	3	Caput Germaniarum hoc loco JN, post Lugduno v. 4 reliqui    capite FGR, cāpt Q    germaniorum Q
	4	lugdanum P, luctano Q    argentoratam FG    CCCXV N, CCCXXII Q,



Wess.

369	1	Albinianis . . . . .	mpm x
	2	Traiecto . . . . .	mpm xvii
	3	Mannaritio . . . . .	mpm xv
	4	Carvone . . . . .	mpm xxii
	5	Harenatio . . . . .	mpm xxii
370	1	Burginatio . . . . .	mpm vi
	2	Colonia Traiana . . . . .	mpm v
	3	Veteribus . . . . .	mpm i
	4	Calone . . . . .	mpm xviii
	5	Novesiae . . . . .	mpm xviii
	6	Colonia Agrippina . . . . .	mpm xvi
	7	Bonna . . . . .	mpm xi
371	1	Antunnaco . . . . .	mpm xvii
	2	Confluentibus . . . . .	mpm viii
	3	Vinco . . . . .	mpm xxvi

## codices ABCDFGJLMNOPQRTUV

∞ CCCXXVIII (corr. CCCXXV) L, om. D: numeri collecti efficiunt CCCXLIII; differunt autem a numeris p. 253 sq. indicatis. ceterum pro milibus passuum aliquoties leugae ponendae videntur || R̄ IIII super mg. L

369	1	albianis BDOQ, albiānis V, albanianis P
	2	taiecto Q
	3	mannaricio BDLN, manarino Q, manaritio FG    xxvii Q
	4	carbone D, caruona Q    xvi P, xxv GMOQTUV
	5	Harenatio] sic BDFJ, herenatio AGGMOTUV, harenacio LN, hcrenacio P, herinatio R, hemuncia Q    xxv B, xxx. . D
370	1	bulginatio D, burginatio N; cf. p. 256    vii D
	2	collonia Q    troiana OQ    x OQV
	3	I] sic P, CC D, ∞ L, om. reliqui
	4	callone Q, coloniae D    xviii D
	5	nouesie JNOT, nouessie Q
	6	Colonia] sic DP, colonie JNOT, collonie Q, coloniae ceteri    Agrippina] sic DP, agrippinae FGLUV, agripine JN, agrippine reliqui
371	1	om. F    autunnaco DP, antannaco OTUV, antonaco G, tauaro Q    xviii A
	2	viii P
	3	uingo D, uineo Q

Wess.

371	4	Noviomago . . . . .	mpm xxxvii
	5	Treveros . . . . .	mpm xiii
	6	Divodorum . . . . .	mpm xxxiiii
372	1	Ponte Sarvix . . . . .	mpm xxxiii
	2	Argentorato . . . . .	mpm xxii.

	3	A Treveris Agrippinam .	leugas lxvi sic
	4	Beda vicus . . . . .	leugas xii
	5	Ausava vicus . . . . .	leugas xii
373	1	Egorigio vicus . . . . .	leugas xii
	2	Marcomago vicus . . . . .	leugas viii
	3	Belgica vicus . . . . .	leugas viii
	4	Tolbiaco vicus Supenorum	leugas x

*codices ABCDFGJLMNOPQRTUV (inde a p. 373 v. 3 deest P)*

- 371 4 xxxvii] *sic P, xxxv [folium lacerum] D, xxiiii pr. L, xxxiiii sec. L et reliqui*
- 5 Treveros] *sic DJLNP, triueros reliqui || xvi Q, xl D*
- 6 uiuodor D; *cf. p. 240 363 sq. || xxiiii P, xxxvi D*
- 372 1 sarinx OQV, aruix R, sardis D || xxvi D                      2 xxv F
- 3 Treveris] *sic FG, treueros DJLNP, triueris U, triuaros Q, triueros reliqui || agrippinam ACJM (supra ser. coloniã C), agrippina DP, agrippiniam Q, agrippianam R || lxvi] sic DP, lxvii reliqui; numeri collecti efficiunt LXXVIII || hic B xxvii super sunt mg. B, B una minus mg. L || sic om. MPUV*
- 4 leda P || *vicus post leugarum numerum ponunt DP hic et in seqq. || uicum Q || vii N, om. B*
- 5 ausaba DP, ausana OQ || xii] *sic OP, vii BF, viiii D, viii reliqui*
- 373 1 om. O || *egoregio FT, egorico R || viii D*
- 2 om. D || *maromago OQ, marco magno R || vicus om. P || leugas viii om. L || viii] sic J et P, qui hic desinit; lvii N, lviii reliqui (natum ex l. viii, i. e. leugas viii). || inter v. 2 et 3 add. leg̃ (leugas mpm c) xxviii ABCFGMTUV nullo mansionis nomine praemisso*
- 3 om. J || *beligica R, † giga D || vicus habet N, sed ante Belgica; om. reliqui || leugas viii om. D*
- 4 tolpiaco ACOQTUV, tulbiaco N || *supenorum MOQTUV, supernorum AFG, sopenor D (qui uicus sopenor post leugas x ponit) || xvi O*

Wess.

373 5 Agrippina civitas . . . leugas XVI.

- 
- 374 1 Item a Treveris Argentorato mpm CXXVIII sic  
 2 Baudobriga . . . . . mpm XVII  
 3 Salissone . . . . . mpm XXII  
 4 Vingio . . . . . mpm XXIII  
 5 Mogontiaco . . . . . mpm XII  
 6 Borbitomago . . . . . mpm XVIII  
 7 Noviomago . . . . . mpm XVIII  
 8 Argentorato . . . . . mpm XVIII.
- 

- 375 1 Item a Colonia Traiana Coloniā Agrippi-  
 2 nam . . . . . mpm LXXI sic  
 3 Mediolano . . . . . mpm VIII

## codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

- 373 5 om. o || agripina J, agrippana Q, agrippiana R || civitas om. D, qui  
 post leugarum numerum add. guit || XIII R, XVII C
- 374 1 a om. D || triueros AMTV, triueris BCRU, treueros DO, trenaros Q ||  
 argentoratam U || CXXVIII] sic F (tot milia numeri collecti efficiunt),  
 CXX.VIII L, CCXXVIII A, om. D, CXXVIII reliqui || R XVIII min. mg. L
- 2 om. R || baudobriga JLN, baudobrica reliqui; cf. p. 254
- 3 salisone BQ, salisione D, balissone V || inter versus 3 et 4 J collocat  
 versus 7
- 4 ungio R, Bingio Wess. || XXII AEMOQTUV
- 5 Mogontiaco] sic BD, magontiaco F, mocontiaco JLN, mogoncia O,  
 mogonica Q, mogontia reliqui
- 6 bornitomago D, promitomago OQ, bromitomago reliqui: Surita Broto-  
 magum; cf. p. 355 || XVI D, XVI [II add. sec. m.] L, XVII N
- 7 inter v. 3 et 4 collocat J, in mg. a sec. m. habet L || XVIII sec. L
- 8 XVIII AEMRTU, XVIII [I add. sec. m.] L, XXII D
- 375 1 comia Q || traiani BCFGJLN, troiana OQ || colonia Q || agrippinam J,  
 agrippianam R
- 2 LXXI] recte; om. D || R I super est mg. B || sic om. D
- 3 medioalano QN

Vess.

375	4	Sablonibus . . . . .	mpm VIII
	5	Mederiacum . . . . .	mpm X
	6	Theudurum . . . . .	mpm VIII
	7	Coriovallum . . . . .	mpm VII
	8	Iuliacum . . . . .	mpm XII
	9	Tiberiacum . . . . .	mpm VIII
376	1	Colonia Agrippina . . . . .	mpm X.

---

	2	Item a portu Gessoriacensi Baga-	
	3	cum usque . . . . .	mpm LXXXIII sic
	4	Tarvenna . . . . .	mpm XVIII
	5	Castello . . . . .	mpm VIII
	6	Viroviacum . . . . .	mpm XVI
	7	Turnacum . . . . .	mpm XVI
	8	Ponte Scaldis . . . . .	mpm XII
377	1	Bagacum . . . . .	mpm XII.

---

## codices ABCDFGJLMNOQRTUV

375	5	moderiacum <i>D</i> , medoricacum <i>Q</i> , medoriacum <i>GOTUV</i>    VIII <i>Q</i>
	6	<i>om.</i> <i>Q</i>    theuderum <i>B</i> , teudurum <i>JLN</i>    VIII] sic <i>DJN</i> , VIII[I <i>add. sec. m.</i> ] <i>L</i> , VIII <i>reliqui</i>
	7	corriouallum <i>B</i> , corionalum <i>OQ</i>    VI <i>ACGMOQTUV</i>
	8	iuliaco <i>BFGJLN</i> , iullicacum <i>Q</i>
	9	tibenacum <i>GOTUV</i> , tibanacum <i>Q</i>
376	1	collonia <i>Q</i> , coloniam <i>R</i>    agripina <i>AJ</i> , agrippinam <i>CR</i> , agrippana <i>Q</i>
	2	geforigensi <i>ACMOTUV</i> , gefariensis <i>Q</i> , gessorigensi <i>B</i> , gesoriensi <i>FGR</i> , gesoricen. <i>D</i> , gerorigensi <i>J</i> , gesorigensi <i>LN</i> ; <i>cf. p. 496</i>    baiacum <i>FG</i> , bagagum <i>Q</i>
	3	LXXXIII] <i>recte</i>
	4	teruena <i>Q</i>    <i>super</i> Tarvenna <i>al. m. morinum c</i>
	5	VIII <i>A</i> , XIII <i>D</i>
	7	<i>om.</i> <i>Q</i>    tornacum <i>FG</i> , turnacum ( <i>corr. tornacum</i> ) <i>c</i>    XIII <i>R</i>
	8	<i>om.</i> <i>N</i>    Ponte] sic <i>D</i> , pontis <i>FG</i> , ponti <i>reliqui</i>    scallis <i>Q</i> , schaldis <i>FG</i>    XI <i>A</i> , XVI <i>GMOQTUV</i>
377	1	baiacum <i>FG</i> , bagagum <i>Q</i>

Wess.

377	2	A Castello per compendium Turnacum us-	
	3	que . . . . .	mpm xxxviii sic
	4	Minariacum . . . . .	mpm xi
	5	Turnacum . . . . .	mpm xxvii.
—————			
	6	A Castello Colonia . . .	mpm clxxii sic
	7	Minariacum . . . . .	mpm xi
	8	Nemetacum . . . . .	mpm xviii
	9	Camaracum . . . . .	mpm xiii
378	1	Bagacum . . . . .	mpm xviii
	2	Vodgoriacum . . . . .	mpm xii
	3	Geminiacum . . . . .	mpm x
	4	Perniciacum . . . . .	mpm xxii.
	5	Aduaca Tongrorum . . .	mpm xiii
	6	Coriovallum . . . . .	mpm xvi
	7	Iuliacum . . . . .	mpm xviii
	8	Colonia . . . . .	mpm xviii.

*codices ABC DFG JLM NOQ RTU V*

377	2	compendium <i>BCL</i>    turnacum ( <i>corr.</i> tornacum) <i>c</i> , turronum <i>q</i>
	3	mpm xxxviii sic <i>om.</i> <i>D</i>
	4	<i>om.</i> <i>R</i>    mariacum <i>A</i>
	5	<i>om.</i> <i>R</i>    turnacum ( <i>corr.</i> tornacum) <i>c</i>    xii <i>A</i> , xvii <i>CMOQTUV</i>
	6	collonia <i>q</i>    clxxii] <i>recte</i> ; <i>om.</i> <i>D</i>    <i>R</i> i minus <i>mg.</i> <i>L</i>    sic <i>om.</i> <i>DQR</i>
	9	<i>om.</i> <i>R</i>    cameracum <i>J</i>    xiii[I <i>add. sec. m.</i> ] <i>L</i>
378	1	baiacum <i>FG</i> , bagagam <i>q</i>    xiii <i>B</i> , xvii <i>D</i>
	2	uodogoriacum <i>GO</i> , uodoriacum <i>q</i>
	3	germinicum <i>D</i> , giminiacum <i>q</i>
	4	perniticium <i>N</i> , peruiziacum <i>q</i> , peraciacum <i>R</i>
	5	Aduaca] sic <i>BFCR</i> , aduaga <i>DJLN</i> , aduagan <i>ACMOTUV</i> , aduan <i>q</i>    Tongrorum] sic <i>FGJLN</i> , tungrorum <i>BDR</i> , togrorum <i>AMTUV</i> , togror <i>c</i> , togorum <i>OQ</i>
	6	corioialum <i>D</i> , coriouanum <i>q</i>    vi <i>D</i> , xi ( <i>corr.</i> vi) <i>N</i>
	8	collonia <i>q</i>

Wess.

378 9 Item a Tarvenna Turnacum mpm XLVIII sic

10 Nemetacum . . . . . mpm XXII

11 Turnacum . . . . . mpm XXVII.

379 1 Item a Tarvenna Durocortoro mpm CIII sic

2 Nemetacum . . . . . mpm XXII

3 Camaracum . . . . . mpm XIII

4 Augusta Veromandorum . . . mpm XVIII

5 Contra Aginum . . . . . mpm XIII

6 Augusta Suessionum . . . . . mpm XII

7 Fines . . . . . mpm XIII

8 Durocortoro . . . . . mpm XII.

## codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

378 9 tauerna c, teruentia q || super Tarvenna sec. m. morinū L || mpm XLVIII  
sic om. D

10 nematacūm q

11 om. ACGMOQTUV || tornacum J || XVII D

379 1 om. ACGMOQTUV || Item om. R || a Tarvenna] cauerna D, om. R ||  
durodurocortoro D, durocortoro F || mpm CIII sic om. D || & hic I  
super est mg. B, & I super mg. L: recte, nam numeri collecti effici-  
unt CIII

2 om. ACGMOQTUV || nematacūm B, menetacūm FG

3 cameracūm J, gamaracūm T, camarum F, camatacūm Q, samarum G  
|| XIII ADGMOQTUV4 agusta A, agosto N || ueromandonum Q, ueromundorum BLN, uero-  
mundiorum J, ūōmundorum R, ūmandorum C || XVIII C

5 conta C || aginum N, aginum Q, agnium R

6 agusta A || suesonum BJLNR, suesonum (corr. suessionum) C, uerson  
D, sciassonum Q || XIII (corr. XII) L, XIII Wess. errore typ.

7 XIII D

8 durocortoro FG, dorocortorum AMOQT, durocortorum UV

Wess.

379 9 Item per compendium a Nemetaco Samara-  
 10 brivas . . . . . mpm xvi.

380 1 A Samarabrivae Suessionas us-  
 que . . . . . mpm LXXXVIII sic  
 2 Curmiliaca . . . . . mpm XII  
 3 Caesaromago . . . . . mpm XIII  
 4 Litanobriga . . . . . mpm XVII  
 5 Augustomago . . . . . mpm III  
 6 Suessionas . . . . . mpm XXII.

7 Item a Bagaco Nerviorum Durocortoro Re-  
 8 morum usque . . . . . mpm LIII sic

*codices ABC DFG JLM NOQ RTU V*

379 9 Item *om.* ABCDJLMNOQTUV || compendium *B* || nemetacum *AMT*, ne-  
 motaco *R*, nemetiaco *UV*, nemotago *FG*, menetacum *OQ* || samaria-  
 briuas (*deleta priore i*) *B*, samarabibras *D*, samabriuas *O*, samabriua  
*Q*, Samarobrivam *Wess.*

10 xxvi *Q*, *om.* *OT*

380 1 A Samarabrivae *om.* *COT* || samariabrivae *B*, samarohibras *D*, sama-  
 robriuas *JLN*, samabriuas *Q*, Samarobriua *Wess.* || suessionem *AMOUV*,  
 suesionem *Q*, suessiones *BFG*, suessione *C*, suessionos *R*, suessionum *T*  
 || mpm LXXXVIII sic *om.* *D* ||  $\text{B}$  hic xx minus sunt *mg.* *B*,  $\text{B}$  xx min-  
*mg.* *L*: recte, nam summa est LXVIII

2 curiniliaca *V* || XI *ACGMOQTUV*

3 cesaromago *ACJMNOT*, caesamago (caesaromago *corr. sec. m.*) *L*, ce-  
 saromaco *QV*, caesoromago *B*, cesaromago magno *R*

4 Litanobriga] sic *JLN*, litanobrigae *BC*, litanobrigae *F*, litanobrica *D*,  
 latanobrigae *AMTUV*, litanobrigae *G*, ittanobrigae *R*, latandorige *O*, lan-  
 tandorige *Q*

5 agustamago *AM*, augustamago *DTUV*, augusta amabo *Q* || III *CGMOQTUV*

6 suesonas (*corr.* suessionas) *C*, suesonas *Q* || XII *C*

7 banagaco *Q* || neruorum *J*, neriuorum *OQR*, nerinorum *V* || durocor-  
 doro *BCFGR*, durocortorum *AMOQTU* || Remorum usque *om.* *O* || re-  
 niorum *N*, remouorum *Q*, remor *R*

8 LIII] recte; LII *GT*, LIII *R*, *om.* *D* || sic *om.* *DQ*

Wess.

381	1	Duronum . . . . .	mpm XII
	2	Verbinum . . . . .	mpm X
	3	Catusiacum . . . . .	mpm VI
	4	Minatiacum . . . . .	mpm VII
	5	Muenna . . . . .	mpm VIII
	6	Durocortoro . . . . .	mpm X.
<hr/>			
	7	Item a Caracotino Augustobo- nam usque . . . . .	mpm CLIII sic
382	1	Iuliobona . . . . .	mpm X
	2	Loium . . . . .	mpm VI
	3	Ratomago . . . . .	mpm XIII
	4	Ritumago . . . . .	mpm VIII
	5	Petromantalum . . . . .	mpm XVI
383	1	Luticia . . . . .	mpm XVIII
	2	Meclcto . . . . .	mpm XVIII
	3	Condate . . . . .	mpm XV
	4	Agedincum . . . . .	mpm XII

## codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

381	1	darorum <i>J</i> , duromendoro ( <i>corr.</i> dumendoro, <i>mg.</i> duromindoro) <i>FG</i>
	2	uerbino <i>D</i>    XI <i>R</i> 4 Minatiacum] <i>sic DJLN</i> , minaticum <i>reliqui</i>
	5	Auxenna <i>Tab. Peut.</i>    XVIII <i>B</i> 6 durocordoro <i>BCFGR</i>
	7	caracotinum <i>D</i> , cara contino <i>O</i> , corocotino <i>F</i> , corracuntino <i>Q</i> , carocotino <i>R</i>    augustobona <i>D</i> , augustobono <i>Q</i> , augusta bonam <i>A</i>    usque] <i>sic DJLN</i> , <i>om.</i> <i>reliqui</i>    CLIII] <i>recte</i> ; LII <i>Q</i> , <i>om.</i> <i>D</i>    <i>sic om.</i> <i>DQ</i>
382	2	Loium] <i>sic CDJLN</i> , ioium <i>R</i> , lotum <i>BF</i> , lolium <i>reliqui</i>
	3	Ratomago] <i>sic D</i> , lacomago <i>OQ</i> , latomago <i>ceteri</i>    XII <i>F</i>
	4	ritumago ( <i>corr.</i> rotomago) <i>C</i> , ritomago <i>R</i> , ritumagu <i>D</i> , rurimago <i>Q</i>    VII <i>R</i>
	5	petromantalus <i>O</i> , petro mentallus <i>Q</i> ; <i>cf.</i> p. 384    XV <i>R</i>
383	1	loticium <i>D</i> , lutecia <i>FG</i> , lutitia <i>AMOQU</i>    XVIII <i>BF</i>
	2	Meclcto] <i>sic ACQ</i> , metleto <i>BR</i> , methedo <i>LN</i> , mededo <i>D</i> , medeto <i>MOTUV</i> , metheto <i>FG</i> , methedo <i>J</i> ; <i>melius</i> Meclcto
	3	cundate <i>Q</i>    XII <i>F</i> , XVI <i>D</i>
	4	Agedincum] <i>sic D</i> , agredincum <i>JLN</i> , agredicum <i>ceteri</i>



Wess.

- 383 5 Clanum . . . . . mpm xvii  
 6 Augustobona . . . . . mpm xvi.

---

384 1 Item a Ratomago Luticiam

- 2 usque . . . . . mpm lxxvii sic  
 3 Uggate . . . . . mpm viii  
 4 Mediolano Aulercorum . . mpm xiiii  
 5 Durocasis . . . . . mpm xvii  
 6 Dioduro . . . . . mpm xxii  
 7 Luticia . . . . . mpm xv.

---

8 Item a Caesaromago Luticiam

- 9 usque . . . . . mpm xlvi sic  
 10 Petromantalium . . . . . mpm xvii  
 11 Briva Isarae . . . . . mpm xiiii

*codices ABC DFG JLM NOQ RTU V*

- 383 5 glano *D*, clarium *Q*  
 6 agustobona *A*, augustabona *B*, angustobona *D* || xiii *D*  
 384 1 Ratomago] *sic BCDL*, rothomago *JT*, rotomagomao *Q*, rotomago *corr. c et reliqui* || Luticiam] *sic BCRV*, luticia *D*, luteciam *FG*, luticam *JLN*, lutitiam *reliqui*  
 2 lxxvii] *recte; LXXII GOQTUV*, lxxvi *F*, lxxviii *R*, om. *D* || sic om. *B*  
 3 Uggate] *sic DJLN*, uggade *BCFGQR*, yggade *AMOTUV* || viii *R*  
 4 aurelcorum *D*, aluercorum *OQ*  
 5 durocassis *B*, dorocacasis *D*, durogosis *Q* || xxii *GMOQTUV*  
 6 diaduro *N* || cii *Q*  
 7 Luticia] *sic BCDJNR*, lutica (*corr. luticia*) *L*, luteciam *FG*, lutitia *reliqui* || xii *B*, xxv *TV*, cvi *Q*  
 8 Caesaromago] *sic GNUV*, cesaromago *AMOT*, caeseromago *B*, cesoromago *CJR*, cesauromago *Q*, caesearomago *D*, caesoromago *L*, rotomago *F* || Luticiam] *sic BCJNR*, luticam (*corr. luticiam*) *L*, lutitia *D*, luteciam *FG*, lutitiam *reliqui*  
 9 mpm xlvi sic om. *D*  
 10 petromantaluis *O*, petromantalius *Q*; *cf. p. 382*  
 11 briuaisarae *B*, bribaisare *D*, briuiasare *R*, briuaisare *reliqui* || xvii *D*

Wess.

384 12 Luticia . . . . . mpm xv.

13 Item a Iuliobona Mediolanum mpm xxxiiii.

385 1 Item a Iuliobona Durocasis mpm LXVIII sic

2 Breviodorum . . . . . mpm xvii

3 Noviomago . . . . . mpm xvii

4 Condate . . . . . mpm xxxiiii

5 Durocasis . . . . . mpm x.

6 Item ab Andemantunno Tullo Leucorum us-

7 que . . . . . mpm xliii sic

8 Mosa . . . . . mpm xii

9 Solimariaca . . . . . mpm xvi

10 Tullum . . . . . mpm xv.

*codices ABC DFG JLM NOQ RTU V*384 12 Luticia] sic J, luti<sup>ci</sup>am BGNB, luti<sup>ti</sup>a Q, lotitia D, lute<sup>ci</sup>am FG, luti<sup>ti</sup>am reliqui13 om. N || iuliobono FGR || mediol<sup>o</sup> D || xxx.... Q

385 1 a om. Q || iuliobono FGR || durocassis FGR, durecasis O, durocasim U || mpm LXVIII sic om. D || LXVIII] sic corr. L, recte; LXXXVIII A, LXXVIII JV, LXXVIII reliqui || R hic x minus sunt mg. B, R x minus mg. L

2 briuodor D, breuiodoro R, breinodorum Q || xviii D

4 xliii D, xxiii O

5 dorocasis ACMTV, durocassis FGR, borocasis OQ

6 — 10 om. OQV

6 Andemantunno] sic LNR, andemanturno A, andemantuno CJMTU, andemantunum D, antemantunno B, antematunno F, mantuno G

7 om. OQV || xliiii R, om. D

8 om. OQV

9 om. OQV || solimariacam ACMTU, salimariaca BN

10 om. OQRV || xvi D

Wess.

- 386 1 Item ab Andemantunno Camba-  
 tem . . . . . mpm cii sic  
 2 Varcia . . . . . mpm xvi  
 3 Vesontione . . . . . mpm xxiiii  
 4 Epamanduoduro . . . . . mpm xxxi  
 5 Cambate . . . . . mpm xxxi.
- 
- 6 Item ab Alauna Condate mpm lxxxvii sic  
 7 Cosediae . . . . . mpm xx
- 387 1 Fano Martis . . . . . mpm xxxii  
 2 Ad Fines . . . . . mpm xvii  
 3 Condate . . . . . mpm xviii.

4 De Italia in Hispanias.  
 5 A Mediolano Vapinco trans Alpes Cottias

*codices ABC DFG JLM NOQ RTU V*

- 386 1 *om. R* || andemanturno *A*, andemantuno *JMOQTU*, andemantimo *V*,  
 antemantunno *BCLN*, antematunno *FG*, antemantunū *D* || cambate *F*,  
 combatem *U* || cii] *recte*; c. ii *N*, *om. D* || sic *om. D*  
 2 *om. R* || uarscia *D* || xv *OQ*  
 3 Vesontione] sic *FGQ*, uesentione *ceteri* (*supra bisun, rec. c*); *cf. p. 348*  
 || xviii *D*  
 4 epamandurodura *c*, epamanduodura *Q*, epamanduodoro *J*; *cf. p. 349*  
 || xxx *R*  
 5 *om. OQV*  
 6 Item ab Alauna *om. R* || lxxxvii] sic *pr. L, recte*; lxxxvi *R*, *om. D*,  
 lxxvii *corr. L et ceteri* || sic *om. DJNQ* || *R* hic xxi super sunt *mg. B*,  
*R* x super *mg. L*  
 7 cosedie *AJMNR*, cosedia *D*, consedie *GOQUV*, cosaediae *L*
- 387 1 xxx *D*      2 xvii] sic *JLN, VII D, XXVII reliqui*  
 3 xviii] sic *AJLNR, XVII D, XXVIII F, XVIII reliqui* || *post vers. 3 F*  
*add. in hispanias*  
 4 *minoribus litteris in margine habet J* || De] iter de *FG*, item de *R* ||  
 ytaliam *J* || hispanias *J*, hispaniis *ACMOQ*, hispaniam *N*, hispaniis *UV*,  
 pania *R*  
 5 *A om. R* || Vapinco] sic *D*, uapingo *FG*, uapinquo (*corr. uapingo*) *c*,

Wess.

- 387 6 mansionibus supra scriptis mpm cclv  
 7 Inde ad Galleciam ad leg. vii ge-  
 8 minam . . . . . mpm  $\bar{x}$  ii sic
- 388 1 Alamonte . . . . . mpm xvii  
 2 Segustorone . . . . . mpm xvi  
 3 Alaunio . . . . . mpm xxiiii  
 4 Apta Iulia . . . . . mpm xxviii  
 5 Cavellione . . . . . mpm xxii  
 6 Arelate . . . . . mpm xxx  
 7 Nemausum . . . . . mpm xviii
- 389 1 Ambrussum . . . . . mpm xv  
 2 Sextatione . . . . . mpm xv  
 3 Foro Domiti . . . . . mpm xv

## codices ABCDFGLJMNOQRTUV

uapinquo reliqui || tras L || gottias D, cotias J

- 387 6 supra scriptis]  $\bar{s}$  s D, scriptis R; mansiones supra scriptas reperies p. 386 || cclv] recte
- 7 ad prius] in DJLN, om. OQ || Galleciam] sic JL, galletias AC, galliam B, gallicia D, galletiam FN, galleas GMTUV, galeas OQ, callectia R || ad alterum om. AMOQTUV et e qui add. uacat || leugas vii BCFGJLNR, leug vi D || geminam] ad eminam O
- 8 x ii D, id est M II: eandem summam numeri collecti efficiunt;  $\overline{ix}$  III : DCCCLXXV L,  $\overline{ix}$ . M. DCCCLXXV N, DCCCLXXV reliqui || R hic xxxv super sunt mg. B || sic om. D
- 388 1 Alabonte p. 342  
 2 Segustorone] sic D, regustorone B, regustarone reliqui; cf. p. 342  
 3 alaumo R  
 4 om. N, a sec. m. habet L || apteulia DJ, abteulia RF, abreulia OQ, abteulia reliqui; cf. p. 343 || xxvii J  
 5 Cabellione p. 343  
 6 aulate Q  
 7 nemuisum Q || xviii A; p. 396 v. 5 XIII
- 389 1 ambrusum JOQ  
 2 suxtatione D; cf. p. 396  
 3 Domiti] sic D, domni reliqui

Wess.

389	4	Araura sive Cesserone . . . . .	mpm xviii
	5	Beterras . . . . .	mpm xii
	6	Narbone . . . . .	mpm xvi
	7	Salsulis . . . . .	mpm xxx
390	1	Ad Stabulum . . . . .	mpm XLVIII
	2	Ad Pyreneum . . . . .	mpm xvi
	3	Iuncaria . . . . .	mpm xvi
	4	Gerunda . . . . .	mpm xxvii
	5	Barcenone . . . . .	mpm LXVI
	6	Stabulo novo . . . . .	mpm LI
391	1	Tarracone . . . . .	mpm xxiiii
	2	Ilerda . . . . .	mpm LXII
	3	Tolous . . . . .	mpm xxxii
	4	Pertusa . . . . .	mpm xviii
	5	Osca . . . . .	mpm xviii

## codices ABC DFG JLM NOQ RTU V

- 389 4 auraura *D*, aruara *R* || Cesserone] *sic DJLN*, cessorone *A*, ceserone *BFR*, cesorone *CG*, cesorome *MTV*, cesarome *OQ*, caesoromae *U* || xvii *D*
- 5 beterras (*corr.* beternis) *C*, becerras (*corr. sec. m.* beterras) *L*
- 6 xvi] *p.* 397 *v.* 2 xii
- 7 salfulis *O*
- 390 1 XLVIII *D*
- 2 Pyreneum] *sic JLN*, pyrineum *FGR*, pireneum *D*, pirineum *reliqui*, Pyrenaeum *Wess.* || xv *N*
- 3 Iuncaria *JA*, ioncaria *Q* || xxii *R*
- 4 xvii *ACGMOQTUV*
- 5 Barcenone] *sic BFGJLNR*, barcellone *D*, barcenona *reliqui*, Barcinone *Wess.* || LXVI] *sic BF*, XLVII *DOQ*, LXVII *reliqui*
- 6 Stabulo novo] stabuloncuo *D* || LII *R*
- 391 1 Tarracone] *sic FGOQ*, taerracone *D*, tarnacone (*corr.* tarracone) *C*, tar-nacone *reliqui*
- 2 illerda *R*
- 4 *om.* *R* || percula *OQTUV*, percula *vel* pertula *C*, pertula *AM*, pertuas *N*, percusa *G*

Wess.

392	1	Caesaraugusta . . . . .	mpm XLVI
	2	Cascanto . . . . .	mpm L
393	1	Calagurra . . . . .	mpm xxviii
	2	Verela . . . . .	mpm xxviii
394	1	Tritio . . . . .	mpm xviii
	2	Libia . . . . .	mpm xviii
	3	Segasamunclo . . . . .	mpm vii
	4	Verovesca . . . . .	mpm xi
	5	Segesamone . . . . .	mpm XLVII
395	1	Lacobriga . . . . .	mpm xxx
	2	Camala . . . . .	mpm xxiii
	3	Lance . . . . .	mpm xxviii
	4	Ad leg. vii geminam . . . . .	mpm viii.

---

396 1 Item ab Arelato Narbone mpm ci

*codices ABC DFG JLM NOQ RTU V*

- 392 1 caesarea augusta *AFGMUV*, cesarea augusta *BCOQRT*, caesaraugusta *D*, cesaraugusta *JN*, caesara augusta *L*: *cf.* p. 433 — 452 || XLVII *OQ*, LXVI *D*
- 2 cascanio *D*, castcanto *FG*, castanto *J* || XL *D*
- 393 1 calagorra *BFGJLN*, calagorra (*corr.* calagurra) *C*, galagorta *D*, calagura *Q*
- 2 uerala *BFG*, uerella *Q*, uelera *C*, uerda *R*, ueroia *D* || XVIII *FGO*, XXVIII *D*
- 394 1 Tritio] *sic D*, aritio *ceteri*; Tritium *Wess.*
- 2 lybia *BDJL*
- 3 Segasamunclo] *sic BJLN*, sagasamunclo *C*, segasamundo *F*, segesamuncro *R*, regesamuntiae *D*, sagasamundo *reliqui* || VI *R*
- 4 Verovesca] *sic D*, ueronesca *ceteri*, Virovesca *Wess.*, quod legitur p. 454 || XL *D*
- 5 Segesamone] *cf.* p. 449 et 454
- 395 1 iacobria *R*, lacobrica *reliqui* (*D lacer*): *nummi et lapides in similibus* — briga; *cf.* p. 454
- 3 *om.* *o* || XXVIII *JR*
- 4 leg.] *leugas BCFGJLNR* || *gemia OQ*, *gg* *D*
- 396 1 *ab om.* *R* || *arelate UV* || *nerbone Q* || *ci*] *recte*; *C FGT*

Wess.

396	2	inde Tarracone . . . .	mpm CCXXXIII
	3	inde Carthagine Spartaria	mpm CCCLX
	4	inde Castulone . . . .	mpm CCIII sic
	5	Nemausum . . . . .	mpm XIII
	6	Ambrussum . . . . .	mpm XV
	7	Sextantione . . . . .	mpm XV
	8	Foro Domiti . . . . .	mpm XV
	9	Cesserone . . . . .	mpm XVIII
397	1	Beterris . . . . .	mpm XII
	2	Narbone . . . . .	mpm XII.
—————			
	3	Ad Vicensimum . . . . .	mpm XX
	4	Combusta . . . . .	mpm XIII

codices ABCDFGJLMNOQRTUV

- 396 2 tarraconem *D*, tarracone *QV*, Tarraconem *Wess.* || CCXXXIII] *recte*; CCCXXX... *D* || & hic x super sunt *mg. B*
- 3 inde] dein *JLN*, om. *D* || cartagine *ABCFGMN*, carthagines *OQ*, cartagine *T*, icartagine *J*, kartagine *D*, karthagine *L* || spataria (*r super prima a add. pr. m.*) *L*, spartana *MTUV*, partaria *N*, om. *OQ* || CCCLX] *recte*; XXXVIII *F*, XXXIX *B* || & hic c minus sunt *mg. B*
- 4 inde om. *D* || castilone *Q*, castulo *R* || CCIII] *sic pr. L, recte*; CCIII *D*, CCIII *sec. L et reliqui* || & hic x minus sunt *mg. B*
- 5 ante Nemausum *D* add. arelato || nemausiam *MOTUV*, nemausium *R*, nemansiam *Q* || XIII *F*; p. 388 v. 7 XVIII
- 6 ambrusum *J*, ambrussiam *MOQTUV*
- 7 Sextantione] *sic BCDLNR*, sextancione *J*, sextatione *reliqui*, Sextationem *Wess.*
- 9 Cesserone] *sic JN*, caeserone *BT*, tesserone *D*, ceserone (*s super s add. prima m.*) *L*, ceserone *reliqui*
- 397 1 Beterris] *sic D*, becernis *pr. L*, beternis *sec. L et reliqui*
- 2 xv *D*, del. *B*; p. 389 v. 6 XVI
- 3 Vicensimum] *sic D*, vigesimum *FGJLN*, uigisunum *OUV*, nigisimum *ABCMQRT*; cf. p. 113 et 216
- 4 combusta *B*

Wess.

397	5	Ruscione . . . . .	mpm vi
	6	Ad Centuriones . . . . .	mpm xx
	7	Summo Pyreneo . . . . .	mpm v
	8	Iuncaria . . . . .	mpm xvi
	9	Cinniana . . . . .	mpm xv
398	1	Aquis Voconis . . . . .	mpm xxiii
	2	Seterras . . . . .	mpm xv
	3	Praetorio . . . . .	mpm xv
	4	Barcenone . . . . .	mpm xvii
	5	Fines . . . . .	mpm xx
	6	Antistiana . . . . .	mpm xvii
	7	Palfuriana . . . . .	mpm xiii
399	1	Tarracone . . . . .	mpm xvii.
	2	Oleastrum . . . . .	mpm xxi
	3	Traia capita . . . . .	mpm xxiii
	4	Dertosa . . . . .	mpm xvii

*codices ABCDFGLMNOQRTUV (p. 398 v. 3 — p. 399 v. 4 in D legi nequeunt; inde a p. 399 v. 2 deest A)*

397	5	rustione <i>ACJMOQTUV</i>
	6	centuriones <i>R</i>
	7	pyreno <i>N</i> , pireneo <i>QR</i> , piřeneo <i>O</i> , Pyrenaeo <i>Wess.</i>    <i>x D</i>
	8	iungaria <i>D</i>    <i>xii Q</i>
	9	cimiana <i>D</i> , ciniana <i>Q</i>    <i>xvi D</i>
398	1	Voconis] bonis <i>D</i>    <i>xiii ACMOQTUV</i>
	2	Seterras] <i>sic D, ut geographus Ravennas; seceras Q, secerras reliqui</i>    <i>xvi R</i>
	3	pretorio <i>ABCJMNOQR</i>
	4	...cenone ( <i>bar antepos. sec. m.</i> ) <i>L</i> , Barcinone <i>Wess.</i>
	5	<i>xv N</i>
	6	<i>xxvii BCFR</i>
	7	<i>viii J, xiii OQ</i>
399	1	terracone <i>BCFGJLNR</i> , taracone <i>O</i>    <i>xvi R</i>
	3	traiana <i>FC</i>    <i>xxiii B</i>
	4	derdosa <i>BF</i> , dercoffa <i>OQ</i>



Wess.

399	5	Intibili . . . . .	mpm xxvii
	6	Ildum . . . . .	mpm xxiiii
400	1	Sepelaci . . . . .	mpm xxiiii
	2	Saguntum . . . . .	mpm xxii
	3	Valentia . . . . .	mpm xvi
	4	Sucronem . . . . .	mpm xx
	5	Ad Statuas . . . . .	mpm xxxii
	6	Ad Turres . . . . .	mpm viii
401	1	Adello . . . . .	mpm xxiiii
	2	Aspis . . . . .	mpm xxiiii
	3	Ilici . . . . .	mpm xxiiii
	4	Thiar . . . . .	mpm xxvii
	5	Carthagine Spartaria . . . . .	mpm xxv.
—————			
	6	Eliocroca . . . . .	mpm xlvi
	7	Ad Morum . . . . .	mpm xxiiii
	8	Basti . . . . .	mpm xvi

*codices BCD FGJ LMN OQRTUV (p. 399 v. 5 — p. 400 v. 6 partim in d legi nequeunt)*

- 399 5 itibili *oq* || I B, xvii *q*  
 6 ilduni *moquv*, ildum (*corr.* ilduni) *c*, ildimi *t* || xxxiiii *oq*
- 400 1 sepalaci *cmoqtuv*, sebelaci *jln*  
 2 *om.* *cmoqtuv* || sacundum *bf*, secuntum *ca*  
 3 xvii *d*  
 4 sucionem *q*, sueronem *r*  
 5 xxxii] *sic* *djln*, xxiiii *oq*, xxii *reliqui*  
 6 Ad] at *b* || xiiii *d*
- 401 1 ad ello *ln*, dello *r* || xxiiii *f*  
 3 illici *r* || xxvii *b*  
 4 xxiiii *r* || *inter* v. 4 et 5 carthagine *m̄pm* xxvii *add.* *b*, *del.* *al.* *m.*  
 5 cartagine *cmort*, kartagine *dn*, karthagine *l*, icarthagine *j* || *apar-*  
*taria* *n*  
 6 fiocroca *et*, fiococra *o*, fiocrica *q* || xlvi *q*, xlvi *cmotuv*  
 8 xv *r*, xxvi *foquv*

Wess.

402	1	Acci . . . . .	mpm xxv
	2	Acatucci . . . . .	mpm xxviii
	3	Viniolis . . . . .	mpm xxiiii
	4	Mentesa Bastia . . . . .	mpm xx
	5	Castulone . . . . .	mpm xxii.
<hr/>			
	6	Item a Corduba Castulone	mpm xxviii sic
	7	Calpurniana . . . . .	mpm xxv
403	1	Vircaone . . . . .	mpm xx
	2	Illiturgis . . . . .	mpm xxxiiii
	3	Castulone . . . . .	mpm xx.
<hr/>			
	4	Alio itinere a Corduba Castu-	
	5	lone . . . . .	mpm lxxviii sic
	6	Epora . . . . .	mpm xxviii
	7	Uciense . . . . .	mpm xviii
404	1	Castulone . . . . .	mpm xxxii.
<hr/>			
	2	Item a Castulone Malacam	mpm ccxci sic
	3	Tugia . . . . .	mpm xxxv

codices BCD FGJ LMN OQR TUV (p. 402 v. 4 — p. 403 v. 7 in D legi nequeunt)

402	1	acti J    xxvi Wess. err. typ. "	
	2	agatucci D, acatuci MOQTUV	3 xxvii B, xxviii Wess.
	4	mentese UV, montesa Q    bastia B, bastiam (corr. bastiani) C, bastiam JLNR, basta Q, batian FG	
	5	xxv FG	6 cordusa F    xcviij] recte; xcv.... Q
	7	calpurnia FG    xxvi C	
403	1	Vircaone] sic BCFJLNR, uirgaone reliqui, Urcaone Wess.	
	2	et 3 om. J	2 illiturgis Q, uiturgis B    xxxiii B
	4	Alio om. BF    itinere a Corduba om. B    itinere L, iter F    cordusa FR, carduba Q    castilione Q	
	7	uticense FG, sciense T	
404	2	ccxci] recte; cclxxvi D, cclxxi? (corr. ccxci) L    sic om. CJMNOQRT    B XXI min. mg. L	
	3	turgia O, tingia Q    xxv (corr. sec. m. xxxv) L, xxv U	

Wess.

404	4	Fraxinum . . . . .	mpm xvi
	5	Hactara . . . . .	mpm xxiiii
	6	Acci . . . . .	mpm xxxii
	7	Alba . . . . .	mpm xxxii
	8	Urci . . . . .	mpm xxiiii
405	1	Turaniana . . . . .	mpm xvi
	2	Murgi . . . . .	mpm xii
	3	Saxetanum . . . . .	mpm xxxviii
	4	Caviculum . . . . .	mpm xvi
	5	Menova . . . . .	mpm xxxiiii
	6	Malaca . . . . .	mpm xii.
—————			
	7	Item a Malaca Gadis . .	mpm cxlv sic
	8	Suel . . . . .	mpm xxi
406	1	Cilniana . . . . .	mpm xxiiii
	2	Barbariana . . . . .	mpm xxiiii
	3	Calpe Carteiam . . . . .	mpm x

## codices BED F6J LMN OQR TUV

404	4	fraximum c
	5	hactaram <i>CEMOTUV</i> , hactaro R, sactaram Q
	6	xxii U
	8	urgi <i>BF</i> , uuci Q, ursi C    xxxiiii JO
405	1	turanana J, turrniana <i>MOQTUV</i>    xv[ <i>I add. sec. m.</i> ] L
	2	mulci c    xi D.                      3 sexetanum V
	4	cauidum <i>DFGMOQTUV</i>
	5	menona O, senoua <i>ET</i> , meno D, mentua J, Menoba <i>Wess.</i>    xxiiii D, xxiiii ( <i>corr. sec. m. xxxiiii</i> ) L, xxiiii R
	6	malacora R    xii <i>evanid.</i> B
	7	malacha Q    cxlv] <i>recte</i> ; clv R    R hic x super sunt <i>mg.</i> B
	8	Suel] <i>sic DU</i> , siuel <i>reliqui: lapides municipium Suelitanum</i>
406	1	silniaca G, cilniaca <i>MOQTUV</i>
	2	xxiiii] <i>sic D et pr. L, xxxiiii sec. L et reliqui</i>
	3	Calpe] <i>sic D</i> , carpe <i>reliqui</i>    carceiam <i>BCFGJLNR</i> , cariciam <i>MQTUV</i> , caritiam O, cartegam D

V<sup>V</sup> *ess.*

407	1	Portu albo . . . . .	mpm vi
	2	Mellaria . . . . .	mpm xii
	3	Belone Claudia . . . . .	mpm vi
408	1	Besippone . . . . .	mpm xii
	2	Mercablo . . . . .	mpm vi
	3	Ad Herculem . . . . .	mpm xii
	4	Gadis . . . . .	mpm xii.
—————			
409	1	Item a Gadis Corduba .	mpm cccxiiii sic
	2	Ad Pontem . . . . .	mpm xii
	3	Portu Gaditano . . . . .	mpm xiiii
	4	Hasta . . . . .	mpm xvi
410	1	Ugia . . . . .	mpm xxvii
	2	Oripo . . . . .	mpm xxiiii
	3	Hispani . . . . .	mpm viii
	4	Basilippo . . . . .	mpm xxi
411	1	Carula . . . . .	mpm xxiiii

*codices BCD FGJ LMN OQR TUV*

407	1	Portu] <i>sic B</i> , porto ( <i>corr. portu</i> ) <i>C</i> , porto <i>reliqui</i>	
	2	melaria <i>Q</i>	
	3	bellone <i>FGMORTUV</i> , bellone <i>Q</i>    glaudia <i>B</i> , claudie <i>Q</i>    <i>mpm vi om. N</i>	
408	1	besipone <i>FGQ</i>	
	2	Mercablo] <i>sic CJLN</i> , mergablo <i>BF</i> , mercabro <i>B</i> , merglabo <i>D</i> , mercallo <i>GMOQTUV</i>    <i>xvi D</i>	
	3	erculem <i>M</i>    <i>xi O</i>	
409	1	gadibus <i>BC</i> ( <i>et D?</i> )    corduua <i>B</i>    <i>cccxiiii</i> ] <i>sic JN, recte; cccxiiii</i> [ <i>ii add. sec. m.</i> ] <i>L</i> , <i>cccxcv B</i> , <i>cccxcv reliqui</i>    <i>R</i> hic <i>i</i> minus est <i>mg. B</i> , <i>R</i> <i>i</i> sup. <i>mg. L</i>	
	3	Portu] ad porta <i>M</i> , a portu <i>OQTUV</i>	
	4	Asta <i>Wess.</i>	
410	1	<i>xvi C</i> , <i>xxvi OQTUV</i>	2 erippo <i>D</i> , oripo <i>O</i> , orripo <i>J</i>
	3	<i>viii B</i> , <i>lx D</i>	
	4	basilipo <i>Q</i> .	
411	1	garula <i>D</i> , carula <i>vel</i> garula <i>C</i>	

Wess.

411	2	Ilipa . . . . .	mpm xviii
	3	Ostippo . . . . .	mpm xiiii
412	1	Barba . . . . .	mpm xx
	2	Anticaria . . . . .	mpm xxiiii
	3	Angellas . . . . .	mpm xxiii
	4	Ipagro . . . . .	mpm xx
	5	Ulia . . . . .	mpm x
	6	Corduba . . . . .	mpm xviii.
—————			
413	1	Item ab Hispali Cordubam	mpm xciiii sic
	2	Obucula . . . . .	mpm xlii
	3	Astigi . . . . .	mpm xvi
	4	Ad Aras . . . . .	mpm xii
	5	Corduba . . . . .	mpm xxiiii.
—————			
	6	Ab Hispali Italicam . . .	mpm vi.
—————			

## codices BCD F6J LMN OQR TVF

411	2	ilippa <i>DOQTUV</i> , uipa <i>R</i>
	3	ostipo <i>JQ</i>
412	1	barsa <i>D</i>
	2	Antiquaria <i>Wess.</i>
	3	adgemellas <i>D</i> , angillas <i>R</i>    <i>xxiiii c</i>
	4	inpagro <i>B</i> , ipacgro <i>N</i>
	5	ulad <i>J</i>    <i>xviii D</i>
413	1	—6 <i>om. c</i>    corduba <i>BJLMNOQRTUV</i>    <i>xciiii</i> ] <i>sic pr. L, recte; xciiii corr. L et reliqui</i>    <i>R</i> I sup. <i>mg. L</i>    <i>sic om. NQ</i>
	2	<i>om. c</i>    Obucula] <i>sic DJLN</i> , abucula <i>BFGH</i> , abaiccula <i>MOTV</i> , abaiccula <i>V</i> , ahicula <i>Q</i>    <i>xlii GMOQT, LXII D</i>
	3	<i>om. c</i>    <i>xv D</i>
	4	<i>om. c</i>    <i>xv F, xv vel xii L, evanid. B, xvi Wess.</i>
	5	<i>om. GMOQTUV</i>
	6	<i>om. c</i>    <i>italica MOQTUV, italiam R</i>    <i>xi GMOV, xii DQ, xvi F, om. B</i>

Vess.

414	1	Item ab Hispali Emeritam	mpm CLXII sic
	2	Carmone . . . . .	mpm XXII
	3	Obucula . . . . .	mpm XX
	4	Astigi . . . . .	mpm XV
	5	Celti . . . . .	mpm XXXVII
415	1	Regiana . . . . .	mpm XLIII
	2	Emerita . . . . .	mpm XXIII.
—————			
	3	Item a Corduba Emeritam	mpm CXLIII sic
	4	Mellaria . . . . .	mpm LI
416	1	Artigi . . . . .	mpm XXXVI
	2	Metellinum . . . . .	mpm XXXII
	3	Emerita . . . . .	mpm XXIII.
—————			
	4	Item ab Olisipone Emeritam	mpm CLXI sic
	5	Equabona . . . . .	mpm XII
417	1	Catobriga . . . . .	mpm XII

## codices BCD FGJ LMN OQRTUV

414	1	emerita	MOQTUV    CLXII] recte; CLXV B, CLXI[I add. sec. m.] L, CLXI N
	2	carinomine	D    XXVII D
	3	abuccula	BCFGMOQRTUV
	4	Astigi]	sic D, astici reliqui
	5	XXXVII]	sic CJLNB, XXVII reliqui
415	1	regiaria	B    XLIII[I add. sec. m.] L, XLIII N
	2	XXVII	FG
	3	corduua	B    emerita CMOQTUV    CXLIII] recte; CLXI B    sic om. R
	4	om.	B
416	1	om. B	astigi D    XXXIII F
	2	om. B	XXXIII G
	3	om. B	
	4	om. B	olisipone CDFGMRTU, olishippone JLN, hilisipone Q    emerita Q    CLXI] sic CDFJLR, recte; CXLI N, CLXXVII GMOQTUV
	5	aquabona	D, æquabona MOQTUV    XVI GOQTUV
417	1	catobrica libri:	nummi et lapides in similibus — briga

Voss.

417	2	Caeciliana . . . . .	mpm VIII
	3	Malececa . . . . .	mpm XXVI
	4	Salacia . . . . .	mpm XII
418	1	Ebora . . . . .	mpm XLIII
	2	Ad Adrum flumen . . . . .	mpm VIII
	3	Dipone . . . . .	mpm XII
	4	Evandriana . . . . .	mpm XVII
	5	Emerita . . . . .	mpm VIII.
<hr/>			
	6	A Salacia Ossonoba . . . . .	mpm XVI.
<hr/>			
	7	Alio itinere ab Olisipone Eme- ritam . . . . .	mpm CXLV sic
	8	Aritio praetorio . . . . .	mpm XXXVIII

*codices BCD FGJ LMN OQR TUV (p. 418 v. 1 — p. 419 v. 3 in D legi nequeunt)*

- 417 2 Caeciliana] *sic L, ceciliana DJN, ciliana GMOQTUV, ciciliana BCFR* || XII D
- 3 Malececa] *sic CGJLMNT, maleceta OQV, malecea R, malecaeca U, malateca D, malceca BF* || XVI F
- 4 salatia CMOQTUV
- 418 2 atrum JLN, dadrum FG || flumen *inter versus sec. L, fulcoen J* || VIII R
- 3 om. B || dippone FGMOQTUV
- 4 euandria J, euendriana R
- 5 om. QR || ementa MTUV
- 6 ante A Salacia FG *add. Iter* || A Salacia om. J || salatia CMOQTUV || ossobona BFGLNR, osobona J, bona CMOQTUV; *cf. p. 426* || XVI] p. 426 XCV
- 7 Alio] *item alio N, item (punctis supra pos.) alio L, om. FG* || itinere L, iter FG || Olisipone] *sic O, olisippone CFG, olisipone B, olippone R, olishippone JL, olishoppone N, alisippone MTUV, ilisipone Q* || emerita R || CXLIII N, CXLIIII (*ex corr. sec. m.*) L; *numeri collecti efficiunt CXLVIII* || R hic III super sunt mg. B, R IIII super mg. L
- 8 pretorio BJQR || xxx J, xxviii OQ

Wess.

419	1	Abelterio . . . . .	mpm xxviii
	2	Matusaro . . . . .	mpm xxiiii
	3	Ad Septem aras . . . . .	mpm viii
	4	Budua . . . . .	mpm xii
	5	Plagiaria . . . . .	mpm viii
	6	Emerita . . . . .	mpm xxx.

---

7 Item alio itinere ab Olisipone

	8	Emeritam . . . . .	mpm ccxx sic
	9	Ierabriga . . . . .	mpm xxx
420	1	Scalabin . . . . .	mpm xxxii
	2	Tubucci . . . . .	mpm xxxii
	3	Fraxinum . . . . .	mpm xxxii
	4	Montobriga . . . . .	mpm xxx
	5	Ad Septem aras . . . . .	mpm xiiii
	6	Plagiaria . . . . .	mpm xx
	7	Emerita . . . . .	mpm xxx.

---

*codices BCD FGJ LMN OQR TUV (p. 419 v. 1 — v. 3 in D legi nequeunt)*

- 419 1 abelteri *BF*, a belitrio *G*, abaelterio *M*  
 2 manisaro *G* || xxvii *B*  
 5 Plagiaria] *sic JN*, plagiari *BFB*, plagiara (*corr.* plagiaria) *L*, plagiam *CMOQTUV*, plactaria *D*, plagiani *G* || viii] *sic BCDJLNR*, viiiii *GMOQTUV*, xii *F*  
 7 iter *FG* || alio *om. F* || itinere *L*, *om. F* || Olisipone] *sic OQ*, olisipone *B*, olisippone *JL*, holisippone *N*, olisippone *reliqui*  
 8 emerita *B* || ccxx] *recte*; ccl *D* || *sic om. Q*  
 9 ierabrica *JLN*, lerabrica *D*, gerabricam *Q*, gerabrica *reliqui*; *cf. p. 421*
- 420 1 scallabin *BCFGJLR* || xxx *Q*  
 2 *et 3 post 4 ponit J* || tabucci (*ut videtur*) *D* || xxx *QR*  
 3 fraximum *C* || xxx *Q*, xxxiii *D*  
 4 Montobriga] *sic JLN*, mundobrica *BFG*, mantobrica *T*, montobrica *reliqui* || x (*x...?*) *D*  
 5 xiiii *Q*, xxiiii *B*, xl *D*



Vess.

420	8	Item ab Olisipone Bracaram Augu-	
	9	stam . . . . .	mpm CCXLIII sic
421	1	Ierabriga . . . . .	mpm xxx
	2	Scalabin . . . . .	mpm xxxii
	3	Sellium . . . . .	mpm xxxiii
	4	Conembriga . . . . .	mpm xxxiiii
	5	Eminio . . . . .	mpm x
	6	Talabriga . . . . .	mpm xl
	7	Langobriga . . . . .	mpm xviii
	8	Calem . . . . .	mpm xiii
422	1	Bracara . . . . .	mpm xxxv.
—			
	2	Item a Bracara Asturicam	mpm CCXLVII sic
	3	Salacia . . . . .	mpm xx
	4	Praesidio . . . . .	mpm xxvi
	5	Caladuno . . . . .	mpm xvi

*codices BCD FGJ LMN OQRTUV (p. 421 v. 1 — p. 422 v. 6 in D legi nequeunt)*

- 420 8 Olisipone] sic FG, olisinpone B, olishippone JLN, olisippone reliqui  
 || bragaram BCFGMQRTUV, bragatā O || Augustam om. F  
 9 CCXLIII] recte; CCXLIII R || sic om. B
- 421 1 Ierabriga] sic JL, ierabrica BFG, lerabriga N, lerabrica reliqui  
 2 scallabin JLN, scalabim Q || xxvi R  
 3 cellium BF, cellum G  
 4 Conembriga] sic JLN, concunbrica O, concumbica Q, conembrica re-  
 liqui || xl J  
 5 om. J || emenio C, aeminio L, emmio R || xi Q, xxx N  
 6 om. J || talabrica libri, Ταλάβριγα Ptolem. Appian. || xi R  
 7 Langobriga] sic JLN, langobrica reliqui || xxx R
- 422 1 bragara libri  
 2 a om. QR || bragara CFGOQR || asturigam C || CCXLVII] recte; CCXLVI  
 R, om. CO || inter CCXL et VII spatium trium vel quattuor litterarum ca-  
 pax L || sic om. CJLNO || R x minus mg. L  
 3 salatia CFGMNOQTUV      4 presidio JOQAV  
 5 xxvi BFG

Wess.

422	6	Ad Aquas . . . . .	mpm xviii
	7	Pinetum . . . . .	mpm xx
	8	Roboretum . . . . .	mpm xxxvi
423	1	Compleutica . . . . .	mpm xxviii
	2	Veniatia . . . . .	mpm xxv
	3	Petavonium . . . . .	mpm xxviii
	4	Argentiolum . . . . .	mpm xv
	5	Asturica . . . . .	mpm xiiii.

cf. pag. nostr. 203—205

* 427	4	Item alio itinere a Bracara Astu-	
	5	ricam . . . . .	mpm ccxv sic
	6	Salaniana . . . . .	mpm xxi
428	1	Aquis Originis . . . . .	mpm xviii
	2	Aquis Querquennis . . . . .	mpm xiiii
	3	Geminas . . . . .	mpm xvi
	4	Salientibus . . . . .	mpm xiiii

*codices BCD FEJ LMN OQR TVV (p. 427 v. 4 — p. 431 v. 3 om. L)*

- 422 7 pineto *e* || xxviii *e* 8 xxxiii *R*
- 423 1 compleutica *BL*, completa *Q* || xviii (*ex correct. sec. m. xxviii*) *L*,  
xxv *OV*, xxvi *Q*, xxxiii *FE*
- 2 ueniacia *BCLMRU*, uemacia *N*
- 5 asturiga *D*, astudica *Q*, astirica *R* || xiiii *D*
- 427 4 *quae sequuntur duo itinera (p. 427 v. 4 usque ad p. 431 v. 3) hoc loco habet D, om. L, post p. 438 v. 1 ponit N, post p. 426 v. 4 ponit J, post p. 427 v. 3 ponunt reliqui*
- 4 Item] item ab *D* || itinere *B* || asturica *BCDJMNOQRT*
- 5 ccxii *F*; numeri collecti efficiunt ccxiiii || sic om. *JN*
- 6 silaniana *D*, salamiana *J*, salamana *MOTUV* || xi *CMOQTUV*
- 428 1 Originis] sic *BCF*, oregonis *D*, ogirinis *EMOTUV*, ogirinis (*corr. originis*) *N*, ogerinis *QR*, ocirinis *J* || xxviii *F*
- 2 om. *ET* || quis *D* || quercennis *D*, quennis *MUV*, quecnis *Q*, quetnis *O*, guerquennis *R* || xiii *J*, xviii *N*
- 3 geminis *D*, ceconas *J* || xv *R*, xiii *Wess.*
- 4 in *D* legi nequit || xiiii] sic *N*, xiii *J*, xviii *CMRT*, xviii *reliqui*

Wess.

428	5	Praesidio . . . . .	mpm xviii
	6	Nemetobriga . . . . .	mpm xiii
	7	Foro . . . . .	mpm xviii
429	1	Gemestario . . . . .	mpm xviii
	2	Bergido . . . . .	mpm xiii
	3	Interamnio Flavio . . . .	mpm xx
	4	Asturica . . . . .	mpm xxx.
—————			
	5	Item a Bracara Asturicam	mpm ccxcviii sic
	6	Limia . . . . .	mpm xviii
	7	Tude . . . . .	mpm xxiii
430	1	Burbida . . . . .	mpm xvi
	2	Turoqua . . . . .	mpm xvi
	3	Aquis Celenis . . . . .	mpm xxiii
	4	Pria . . . . .	mpm xii

*codices BCD FGJ LMN OQR TUV* (p. 427 v. 4 — p. 431 v. 3 om. L; p. 428 v. 5 — p. 430 v. 4 in D legi nequeunt)

428 5 — 7 R ponit post p. 429 v. 1

5 om. O || presidio JQR || VIII BFG, XVII C

6 Nemetobriga] sic N, nemetobrica FMR, nemotobrica B, nemetobrica C, nomerobrica Q, nometobrica GOTUV, nemetobrica coptio J (coptio natum ex mpm)

7 forocoptio J || xviii J

429 1 gecestario J || xvii J

2 belgido libri; cf. p. 426 431 || xvi N, x Wess.

3 Interamnio] sic N, intereraconio BB, intereragonio F, interepaconio CGMOTUV, interepaconia Q, interaconio J || fluvio CEMOQTUV

4 asturiga N

5 bragara BC || adsturicam B, asturica JNR || ccxcviii] recte; ccxcviii JNV, CCCXCIX Sur. Wess. || sic om. J

6 licoia J || xviii JN

7 xvi J, xviii O

430 1 om. J || burbala G, burbacla T, burbada MOQUV, barbida B || xxvi F

2 om. J || turoca C || xiii F

3 selinis F, scelenis OQ, celinis BJT || xxiii J

Wess.

430	5	Asseconia . . . . .	mpm xxiii
	6	Brevis . . . . .	mpm xii
	7	Marciae . . . . .	mpm xx
	8	Luco Augusti . . . . .	mpm xiii
	9	Timalino . . . . .	mpm xxii
	10	Ponte Neviae . . . . .	mpm xii
	11	Uttaris . . . . .	mpm xx
431	1	Bergido . . . . .	mpm xvi
	2	Interamnio Flavio . . . . .	mpm xx
	3	Asturica . . . . .	mpm xxx.

cf. pag. nostr. 201 et 205

*423	6	Item per loca maritima a Bracara	
	7	Asturicam . . . . .	mpm ccvii sic
	8	Aquis Celenis . . . . .	stadia c̄lxv

*codices BCD FGJ LMN OQR TVV (p. 427 v. 4 — p. 431 v. 3 om. L)*

- 430 5 assegonia *DJN*, aseconia *O*, ascionia *Q* || *xiii D*, *xxii OQ*  
 6 *xxii D* 7 Marciae] sic *CNUV*, martiae *FG*, martie *J*, marcie reliqui  
 8 loco libri; cf. p. 424 || augusto *CMOQRTUV*, augustini *B* || *vi F*, *xvi Sur. Wess.*  
 9 timilano *F*, tinialino *N*, tomalino *G*, timalimo *T*, ticoalino *J*  
 10 Neviae] sic *DB*, neuie *BCF*, naeuie *J*, naeuiae *N*, nouiae *GTUV*, nouie *MOQ* || *xvi J*  
 11 Uttaris] sic *CDB*, uttaris (*ut videtur*) *B*, utcaris *MOQRTUV*, uitarris *FG*, uitaris *N*, uectaris *J*
- 431 2 interannio *FG*, intermīno *U*, in teraconio *J* || flunio *CMOQRTUV*  
 3 sturica *D*
- 423 6 marittima *Q* || braccara *N*, bracaria *OQR*, *ϕ c*  
 7 asturica *MOQRT* || post Asturicam add. usque *CJMNOQRTUV* || *ccvii om. JNQ*, inter versus a tertia manu habet *L* || sic habent *MOQT*, om. reliqui || *stadiorum summa omissa est: milia sunt CCVII*  
 8 scelenis *J* || *Aquae Celenae, si eadem sunt quae memorantur p. 430 v. 3, eo loco ponendae erunt quo nunc legitur Ad Duos pontes, ita:*  
 Ad Duos pontes  
 Vico Spacorum  
 Aquis Celenis

Wess.

424	1	Vico Spacorum . . . . .	stadia cxcv
	2	Ad Duos pontes . . . . .	stadia cl
	3	Grandimiro . . . . .	stadia clxxx
	4	Trigundo . . . . .	mpm xxii
	5	Brigantium . . . . .	mpm xxx
	6	Caranico . . . . .	mpm xviii
	7	Luco Augusti . . . . .	mpm xvii
425	1	Timalino . . . . .	mpm xxii
	2	Ponte Neviae . . . . .	mpm xii
	3	Uttari . . . . .	mpm xx
	4	Bergido . . . . .	mpm xvi
	5	Asturica . . . . .	mpm l.
—————			
	6	Item de Esuri Pace Iulia	mpm cclxvii sic
426	1	Balsa . . . . .	mpm xxiiii

*codices BCD FGJ LMN OQR TUV*

|| stadia] *sic codices plerique hic et in seqq.*, stadia mp q, stadia mp̄m  
 r, stad *Wess.* || cxlv moqrtuv

- 424 1 sparcorum *FG* || stadia mp̄m cxcv r, om. q || cxxv r, cl uv  
 2 spentes (*corr.* pontes) c || stadia] stadia mp̄m rv, stadia mp q || pon-  
 tes duos v  
 3 grandimuro *GMTUV*, gradimuto o, grandimuto q || stadia] stadia mp̄m  
 tuv, stadia mp q || lxxx omoqtuv  
 4 trigondo *JLN*, erigondo q || xx v, xxiiii r  
 5 om. q      6 carinico q, caronico r || xvii q  
 7 Iugo *CMOQTUV*, loco *N*, ingo r || augustini r || xiiii r
- 425 1 tunalino *UV* || xxiiii *GT*  
 2 Neviae] *sic FLR*, nevie *BJN*, nonie *CMOT*, noniae *GUV*, nonio q || mpm  
 xii om. oq  
 3 utari *FGMOQTU*, uitari r, ultari v  
 4 borgido *GOQTUV* || xvii q, om. j  
 5 li o  
 6 esupi c, estri f, exuri q, suri j, suri (*corr. sec. m.* esuri) l || cclxvii]  
*recte*; clxiiii f, clxvii c, cclxxvii *JLN*, cclxiiii *Wess.* || sic om-  
 juv || B x minus mg. l

Wess.

426	2	Ossonoba . . . . .	mpm xvi
	3	Aranni . . . . .	mpm lx
	4	Salacia . . . . .	mpm xxxv
	5	Eboram . . . . .	mpm xlvi
	6	Serpa . . . . .	mpm xiii
427	1	Fines . . . . .	mpm xx
	2	Arucci . . . . .	mpm xxv
	3	Pace Iulia . . . . .	mpm xxx.

cf. pag. nostr. 201—203

*431	4	Item ab Esuri per compendium Pace	
	5	Iulia . . . . .	mpm lxxvi sic

## codices BCD F&amp;J LMN OQR TVV

426	2	Ossonoba] sic JLN, ossanoua B, ossana B, ossonoua reliqui    XIII F	
	3	atani q, atanni o	
	4	scalacia D, serapia (et mox sarapia) J, sarapia LN, rarapia BCFR, rapta GMOQTUV; cf. p. 417 v. 4    xxxii F    versus 3 et 4 repetit J, deinde inserit duo itinera a Bracara Asturicam (p. 427 v. 4 usque ad p. 431 v. 3). quod hic latet vitium Cortesius ita emendare tentavit (M. Cortés y Lopez, Diccionario geogr. hist. de la Esp. ant. Madrid 1835 T. 1 p. 268):	
		Iter ab Esuri Pace Iulia.	
		Balsa xxiv. Tavira.	
		Ossonoba xxvi. Faro.	
		Arani xl. Monchique.	
		Rarapia xxx. Ourique.	
		Pace Iulia xxxix. Beja.	
		Iter ab Esuri Eboram.	
		Serpa lx. Serpa.	
		Fines xvi. Moura.	
		Arucci xxiv. Mourao: Arucci nova	
		Eboram xxix. Eboram.	
	5	eboram B, Eboram Wess.    xliii V, xlviii N, lxiii D	6 XII R
427	1	fine D. 2 aracci D, aruucci FG, aruuti J, aruca MOQTUV    xxii FG	
	3	paci D    xxxvi D	
431	4	om. D    ab] a V    esuria B, aesuri T    compendium BL	
	5	om. D    lxvi R    sic om. JN	

Wess.

431	6	Myrtili . . . . .	mpm XL
	7	Pace Iulia . . . . .	mpm XXXVI.
	8	Item ab Ostio fluminis Anae Emeri-	
	9	tam usque . . . . .	mpm CCCXIII sic
10		Praesidio . . . . .	mpm XXIII
11		Ad Rubras . . . . .	mpm XXVIII
12		Onoba . . . . .	mpm XXVIII
432	1	Πιπα . . . . .	mpm XXX
	2	Tucci . . . . .	mpm XXII
	3	Italica . . . . .	mpm XVII
	4	Monte Mariorum . . . . .	mpm XLVI
	5	Curiga . . . . .	mpm XLVIII
	6	Contributa . . . . .	mpm XXIII
	7	Perceiana . . . . .	mpm XX
	8	Emerita . . . . .	mpm XXIII.

433	1	Item ab Emerita Caesaraugu-	
	2	stam . . . . .	mpm DCXXXII sic

*codices BCD FGJ LMN OQR TUV (p. 431 v. 12 — p. 432 v. 6 partim in D legi nequeunt)*

431	6	<i>om. D</i>    <i>mirtili N</i> , <i>murtilla O</i> , <i>murtili Q</i>    <i>L Q</i>	7	<i>om. D</i>    <i>XXIII B</i>
	8	<i>om. D</i>    <i>hostio FGQR</i>    <i>Anae</i> ] <i>sic BL</i> , <i>âne JN</i> , <i>sani U</i> , <i>ani reliqui</i>		
	9	<i>om. D</i>    <i>CCCXIII</i> ] <i>recte</i> ; <i>CCCXIII CEMOTUV</i> , <i>CCCXVI B</i>    <i>sic om. Q</i>    <i>hic B</i>    <i>II minus sunt mg. B</i> , <i>B</i>    <i>II minus mg. L</i>		
	10	<i>presidio DJMOQR</i>    <i>XXIII</i> ] <i>sic D</i> , <i>XXIII BFJLNB</i> , <i>XXXIII reliqui</i>		
	11	<i>XXVIII</i> ] <i>sic D</i> , <i>XVII BF</i> , <i>XXVII reliqui</i>		
	12	<i>Onoba</i> ] <i>sic JLN</i> , <i>onaua Q</i> , <i>onoua reliqui</i>    <i>XVIII Q</i>		
432	1	<i>iliba B</i>	2	<i>tuecii Q</i>    <i>XXI B</i> , <i>XII Wess. errore typ.</i>
	3	<i>italia C</i>	4	<i>mariolo EMOTUV</i> , <i>mariola Q</i> , <i>moricorum B</i>
	5	<i>Curiga</i> ] <i>sic JLN</i> , <i>curia B</i> , <i>curica reliqui</i>    <i>XLVIII DOQRV</i>		
	6	<i>contributa F</i>    <i>XVIII D</i>	7	<i>percefana D</i> , <i>perceiana MOQTUV</i>
	8	<i>XVIII D</i>		
433	1	<i>Caesarangustam</i> ] <i>sic V</i> , <i>cesarangusta CO</i> , <i>cesarangustam J</i> , <i>caesareaugusti D</i> , <i>caesarangusta reliqui</i>		
	2	<i>DCXXXII</i> ] <i>recte</i> ; <i>DCXXXIII V</i>    <i>sic om. JN</i>    <i>B</i>    <i>hic V super sunt mg. B</i> ,		

Wess.

433	3	Ad Sorores . . . . .	mpm xxvi
	4	Castris Caecili . . . . .	mpm xx
	5	Turmulos . . . . .	mpm xx
	6	Rusticana . . . . .	mpm xxii
	7	Capara . . . . .	mpm xxii
434	1	Caecilio vico . . . . .	mpm xxii
	2	Ad Lippos . . . . .	mpm xii
	3	Sentice . . . . .	mpm xv
	4	Salmatice . . . . .	mpm xxiiii
	5	Sibariam . . . . .	mpm xxi
	6	Ocelo Duri . . . . .	mpm xxi
	7	Albocela . . . . .	mpm xxii
435	1	Amallobriga . . . . .	mpm xxvii
	2	Septimanca . . . . .	mpm xxiiii
	3	Nivaria . . . . .	mpm xxii
	4	Cauca . . . . .	mpm xxii

*codices BCD F&J LMN OQR TUV*

*Æ xxiiii min. mg. L*

433	4	Caecili] <i>sic D, celestis OQ, caelicis R, celicis reliqui</i>
	5	turmulas <i>D, turmolos N</i>
	6	xii <i>R, xxiii D</i>
	7	caepara <i>D</i>
434	1	cecilionico <i>CJNOQTUV, cecilioniccò N, cecilioni BF, caelionico R, caelioniccò DL (ei super ae add. sec. m. L), celinionico G</i>
	2	lipos <i>Q    XII] sic BJLN, XI R, xxii reliqui</i>
	3	xii <i>F, xxv. V</i>
	5	Sibariam] <i>sic FG, sabariam B, sabarim R, sibirim reliqui</i>
	6	ocelodori <i>CMOQTUV, acaelodurio D, Ocelloduri Wess.</i>
	7	Albocela] <i>sic DJLN, albucela BCMORTUV, albucella Q, albucellam FG    XVI D</i>
435	1	Amallobriga] <i>sic DJLN, amalobrica MOTUV, malobrica Q, amallobrica BCFGR    xxii GMQTUV</i>
	2	xiiii <i>R</i>
	3	nuaria <i>D    XII Q, xvi D</i>
	4	causa <i>D</i>



Wess.

435	5	Segovia . . . . .	mpm xxviii
	6	Miaccum . . . . .	mpm xxiii
436	1	Titulciam . . . . .	mpm xxiiii
	2	Complutum . . . . .	mpm xxx
	3	Arriaca . . . . .	mpm xxii
	4	Caesada . . . . .	mpm xxiiii
	5	Segontia . . . . .	mpm xxiii
437	1	Arcobriga . . . . .	mpm xxiii
	2	Aquae Bilbitanorum . . . . .	mpm xvi
	3	Bilbili . . . . .	mpm xxiiii
	4	Nertobriga . . . . .	mpm xxi
	5	Segontia . . . . .	mpm xiiii
438	1	Caesaraugusta . . . . .	mpm xvi.

2 Alio itinere ab Emerita Caesarau-  
 3 gustam . . . . . mpm CCCXLVIII sic

*codices BCD FGJ LMN OQR TUV (inde a p. 435 v. 6 deest D)*

435	5	Segovia] <i>sic DJLN, seconia reliqui</i>    xviii B, xxviii D, qui hic desinit
	6	Miaccum] <i>sic JLN, miacum reliqui</i>    xxviii CMOQRTUV
436	1	Titulciam] <i>sic BFGJLN, titultiam CMRTU, titultia OQF</i>
	2	Complutum] <i>sic FGJN, conplutum BL, conplotum (rubricator corr. conplotum) C, conplotum MOQTUV, completum R</i>
	4	Caesada] <i>sic L, cesada JN, caesata RT, cessata UV, cesata reliqui</i>
	5	secontia JLN, seguncia R    xxiiii B, xxvi F
437	1	a sec. m. mg. L    Arcobriga] <i>sic J et sec. L, arcobrica BCFER, artobriga UV, artobrica MOQT, acrobriга N</i>    xxii J, xxvii R
	2	aque BJMOQRTV    bilbatenora B, bilbianorum O, lilbitanorum V    xv GMOQTUV, xv[1 add. sec. m.] L
	4	netobriga L, netorbriga JN, nitobrica reliqui; cf. p. 439: Ptolemaeus Νερόβρυγα    xi GCMOQTUV
	5	Segontia] <i>sic UV, secontiareliqui</i>    xiiii] <i>sic JLN, xxviii FB, xviii reliqui</i>
438	1	caesaraugusta JOQR
	2	itinere L    emerito U    Caesaraugustam] <i>sic FG, caesarea augusta BMQRU, caesarea augustam L, caesaream augustam N, caesarea augusta COT, caesarea augustam J, cesare augusta V</i>
	3	CCCXLVIII] <i>recte; CCCXLVIII F</i>

Vess.

438	4	Lacipea . . . . .	mpm xx
	5	Leuciana . . . . .	mpm xxiiii
	6	Augustobriga . . . . .	mpm xii
	7	Toletum . . . . .	mpm lv
	8	Titulciam . . . . .	mpm xxiiii
	9	Complutum . . . . .	mpm xxx
	10	Arriaca . . . . .	mpm xxii
	11	Caesada . . . . .	mpm xxiiii
	12	Segontia . . . . .	mpm xxiii
	13	Arcobriga . . . . .	mpm xxiii
	14	Aquae Bilbitanorum . . . . .	mpm xvi
439	1	Bilbili . . . . .	mpm xxiiii
	2	Nertobriga . . . . .	mpm xxi
	3	Segontia . . . . .	mpm xiiii
	4	Caesaraugusta . . . . .	mpm xvi.

---

*codices BCF GJL MNO QRT UV*

438	5	leutiana <i>BCR</i>	
	6	Augustobriga] <i>sic JLN, augustobria Q, augustobrica reliqui</i>    xxii <i>OQ</i>	
	8	Titulciam] <i>sic BJLN, titultiam reliqui</i>	
	9	Complutum] <i>sic FGN, conplutum BL, conplotum C, complotum MOQTUV, completum R</i>	
	10	ariaca <i>R</i>	
	11	Caesada] <i>sic L, cesada JN, caesata MTU, cesata reliqui</i>    xxxii <i>U</i>	
	12	Segontia] <i>sic LN, secontia reliqui</i>    xxiii] <i>sic BJLNR, xxiiii F, xxxiii CGMOQTUV, xxvi Vess.</i>	
	13	Arcobriga] <i>sic JLVF, artobrica Q, arcobrica reliqui</i>	
	14	aque <i>BJMNOQRT</i>    xv <i>GMOQTUV, xxiii F</i>	
439	1	bilbilli <i>BGR</i>    xiiii <i>R</i>	
	2	Nertobriga] <i>sic JLN, nertobrica BFR, nerstobrica C, nestobrica MOQTUV</i>	
	3	Segontia] <i>sic JLVV, secontia reliqui</i>    xxiii <i>R, xxiiii (corr. pr. m-xiiii) T, xxiii G</i>	
	4	Caesaraugusta] <i>sic LN, caesarea angusta BCMOQTUV, caesare angusta FG, caesarea angusta O, cesaraugusta J</i>    xv <i>MOTU</i>	

Wess.

439 5	Item ab Asturica Caesaraugu-	
6	stam . . . . .	mpm ccccxcvii sic
7	Bedunia . . . . .	mpm xx
8	Brigeco . . . . .	mpm xx
9	Vico aquario . . . . .	mpm xxxii
10	Ocelo Duri . . . . .	mpm xvi
11	Titulciam mansionibus supra scri-	
12	ptis . . . . .	mpm cxciii
13	Caesaraugusta mansionibus supra	
14	scriptis . . . . .	mpm ccxv.
—————		
15	Item ab Asturica per Cantabriam Caesarau-	
16	gustam . . . . .	mpm ccci sic
440 1	Brigeco . . . . .	mpm xl

## codices BCF GJL MNO QRT UV

- 439 5 ab om. q || Caesaraugustam] sic FGLN, caesarea augusta BCMQV, caesarea augusta OT, cesaraugustam J, cesareaugusta R  
 6 ccccxcvii] recte; ccccxcvi c, cccclxxvi GMOQTUV  
 7 Bedunia] sic JLN, betunica c, botunia MOQU, botuma F, potunia e, potuma T. Ptolemæus Βεδουνία  
 8 post versum 9 collocat R  
 8 briceco JLN, bricico BFGMOQV, brítico q, bricio (corr. bricico) c, bricio R, Brigecio Wess.; cf. p. 440  
 10 oceloduru F, Oceloduri Wess. || xvi] sic JLN, xxii c, xii reliqui  
 11 Titulciam] sic BJLN, titultia OQV, titultiam reliqui || superscriptis o  
 12 cxciii B, cxcviii R; numeri (434,7 — 436,1) collecti efficiunt cxcii et 14 om. CGMOQTUV  
 13 Caesaraugusta] sic LN, cesaraugusta J, caesareaugusta B, caesareaugusta F, caesarea augusta R || mansionibus supra scriptis om. F  
 14 ccxii F; numeri collecti (436,2 — 438,1) efficiunt ccxiii  
 15 cantabria BJLN || Caesaraugustam] sic FG, cesaraugusta JM, caesareaugusta O, cesaraugusta R, caesaraugusta reliqui  
 16 ccci] eandem summam efficiunt numeri collecti || R II minus mg. L || sic om. J  
 440 1 brigea. N, brigero oq, Brigecio Wess.

Wess.

440	2	Intercatia . . . . .	mpm xx
	3	Tela . . . . .	mpm xxii
	4	Pintiam . . . . .	mpm xxiiii
	5	Raudam . . . . .	mpm . . . .
441	1	Cluniam . . . . .	mpm xxvi
	2	Vasamam . . . . .	mpm xxiiii
442	1	Voluce . . . . .	mpm xxv
	2	Numantia . . . . .	mpm xxv
	3	Augustobriga . . . . .	mpm xxiii
	4	Turiasone . . . . .	mpm xvii
443	1	Caravi . . . . .	mpm xviii
	2	Caesaraugusta . . . . .	mpm xxxvii.

3	Item a Turiasone Caesaraugu-	
	stam . . . . .	mpm lvi sic.
4	Balsione . . . . .	mpm xx

codices BCF GJL MNO QRT UV

440	2	intercaria o	
	3	xx[11 add. sec. m.] L	4 piriciam R
	5	Raudam] sic R, raudi J, raudia Q, rada N, rauda ceteri    mp xi Scudii exemplar, om. reliqui	
441	1	cluniam R, duniam MOQTUV    xxvi] sic libri, xvi Scudii exemplar	
	2	uasanam BF, uesaniam G, uasaniam U    xxxiiii CMOQTUV	
442	1	xv CGMOQTUV	
	2	numancia FG, numanciam R, namantia B	
	3	Augustobriga] sic BLN, angustaebrica C, angustabrica MOQTUV, angustobrica FGR, austugobriga J    xxiii BCGMOQTU, xxxiii R	
	4	Turiasone] sic MOQTUV, turiassone reliqui: nummi TVRIASO    xiiii F	
443	1	Caravi] sic BFJLN, caravia reliqui	
	2	caesaraugusta JMR, cesarea augusta O, caesara augusta Q	
	3	a] ab LN    Turiasone] sic Q, turasone B, turrasone MOTUV, turassone CFGJR, aturassone LN, Turiasone Wess.    Caesaraugustam] sic BFGLN, caesaraugustam J, caesaraugusta OQR, caesaraugusta reliqui    B hic IIII minus sunt mg. B	

Vess.

444	1	Allobone . . . . .	mpm xx
	2	Caesaraugusta . . . . .	mpm xvi.
	3	Per Lusitaniam ab Emerita Caesar-	
	4	augustam . . . . .	mpm CCCCLVIII sic
	5	Contosolia . . . . .	mpm xii
	6	Mirobriga . . . . .	mpm xxxvi
	7	Sisalone . . . . .	mpm xiii
445	1	Carcuvium . . . . .	mpm xx
	2	Ad Turres . . . . .	mpm xxvi
	3	Mariana . . . . .	mpm xxiiii
	4	Lamini . . . . .	mpm xxx
	5	Alces . . . . .	mpm xl
	6	Vico Cuminario . . . . .	mpm xxxiii
446	1	Titulciam . . . . .	mpm xviii
	2	Caesaraugusta mansionibus supra	
	3	scriptis . . . . .	mpm ccxv.

*codices BCF GJL MNO QRT UV*

444	1	allaboue <i>c</i> , allabone <i>v</i> , allone <i>F</i>    xxiii <i>F</i>
	2	cesaraugusta <i>JO</i> , caesaraug̃ <i>M</i> , caesarea augusta <i>N</i>    xiii <i>F</i>
	3	Per Lusitaniam <i>om. J</i>    lisitaniam <i>BCMT</i> , lysitaniam <i>L</i> , lisataniam <i>OQ</i>    emerito <i>FC</i>    Caesaraugustam] sic <i>FC</i> , caesarea augusta <i>BCL</i> , cesa- rea augusta <i>J</i> , cesaraugusta <i>OQR</i> , caesaraugusta <i>reliqui</i>
	4	CCCCLVIII] <i>recte</i> ; CCCCCVIII <i>Q</i>    sic <i>om. CQR</i>
	5	contaesolia <i>c</i> , cantosolia <i>OQV</i>    xv <i>B</i>
	6	Mirobriga] sic <i>LN</i> ; mirobrica <i>reliqui</i>    xxvi <i>GOQTUV</i> , xxxv <i>F</i>
	7	xiii <i>c</i>
445	1	carcunium <i>Q</i> , caruvium <i>r</i>
	4	lamim <i>N</i> , lamina <i>R</i> , launum <i>OQ</i> , laununi <i>V</i>
	6	Cuminario] sic <i>JL</i> , caminario <i>BCFG</i> , cominario <i>MNORTUV</i> , minario <i>Q</i>
446	1	Titulciam] sic <i>BJLN</i> , titultia <i>V</i> , titultiam <i>reliqui</i>
	2	Caesaraugusta] sic <i>L</i> , caesaraugusta <i>J</i> , caesarareaugusta <i>FG</i> , caesarea augusta <i>NO</i> , caesarea augusta <i>reliqui</i>
	3	xcv <i>J</i> , ccxii <i>R</i> , ccxxv <i>OQV</i> ; cf. p. 439 v. 14

Wess.

446 4	Item a Laminio Toletum	mpm xcv sic
5	Murum . . . . .	mpm xxvii
6	Consabro . . . . .	mpm xxviii
7	Toletum . . . . .	mpm xlvi.
—————		
8	Item a Laminio alio itinere Caesar-	
9	augustam . . . . .	mpm ccxlviii sic
10	Caput fluminis Anae . . .	mpm vii
11	Libisosa . . . . .	mpm xiiii
447 1	Parietinis . . . . .	mpm xxii
2	Saltici . . . . .	mpm xvi
3	Ad Putea . . . . .	mpm xxxii
4	Valebonga . . . . .	mpm xl
5	Urbiaca . . . . .	mpm xx
6	Albonica . . . . .	mpm xxv
7	Agiria . . . . .	mpm vi
8	Carae . . . . .	mpm x

*codices BCF GJL MNO QRT UV et inde a pag. 447 v. 8 A*

- 446 4 limio *FG*, liminio *reliqui*; *cf. v. 8* || *R* III super sunt *mg. B*; *cf. v. 7*  
 5 aurum *GT* || VII *B*, XVII *F*      6 consobro *F* || XXIII *N*, XXVIII *QR*  
 7 XL *Wess.* || *R* hic III super sunt *mg. B*; *quippe numeri collecti pro xcv efficiunt xcvi*  
 8 Item *om. B* || a liminio *post* alio itinere *R* || Laminio] *sic JL*, limio *FG*, liminio *reliqui* || alio itinere *L*, itinere alio *MOQTUV* || caesarea augusta *L*, caesarea augusta *BN*, cesarea augusta *B*, cesareaaugustam *J*, cesaream augustam *CO*, caesaream augustam *FGMOQTUV*  
 9 CCXLVIII] *eandem summam numeri collecti efficiunt* || *R* hic x super sunt *mg. B* || *sic om. B*  
 10 ane *CJMNOQTUV*, sane *R* || *post VII OTU add. sic*  
 11 libososa *FG*, libiosia *J*  
 447 2 xv *BF*  
 3 Ad Putea] *apute (corr. sec. m. ad putea) L*, *aputea MOQTUV*  
 4 ualebonga *MTUV*, naleponga *BFC*      7 argiria *J*  
 8 Carae] *sic CFGL*, care *reliqui* || *x*] *sic pr. L*, *xx sec. L et reliqui*

Wess.

- 447 9 Sermone . . . . . mpm xxviii  
 448 1 Caesaraugusta . . . . . mpm xxviii.

- 
- 2 Item ab Asturica Tarracone mpm cccclxxxii  
 3 sic  
 4 Vallata . . . . . mpm xvi  
 5 Interamnio . . . . . mpm xiii  
 449 1 Palantia . . . . . mpm xiiii  
 2 Viminacio . . . . . mpm xxxi  
 3 Iacobriga . . . . . mpm x  
 4 Dessobriga . . . . . mpm xv  
 5 Segisamone . . . . . mpm xv  
 6 Deobrigula . . . . . mpm xv  
 450 1 Tritium . . . . . mpm xxi

## codices ABC FGJ LMN OQR TUV

- 447 9 sermonae L || viiii B, xiiii F  
 448 1 caesaria augusta B, caesareaugusta FG, caesarea augusta JO, caesarea  
 augusta reliqui || xxxviii F, xix Wess.  
 2 astorica C || Tarracone] sic G, terracone reliqui || cccclxxxii] sic pr L  
 (eandem summam numeri collecti efficiunt), cccclxxxv O, cccclxxxvi  
 sec. L et reliqui || R hic III minus sunt mg. B  
 4 ualata A, uabatu GMQTUV, uabatia O  
 5 interannio FG, interaminio MOTUV, interraminio QR || xvi BOQ  
 449 1 palancia R  
 2 Viminacio] sic BLN, utminacio R, uiminatio reliqui  
 3 iacobrica FG, iacobrigam JLN, iacobricam R, iacobricam reliqui || xv  
 Sw. Wess. ex coniect.; cf. p. 454 v. 1  
 4 Dessobriga] sic JLN, dessobrica ABCFG, desobrica MQTUV, desobri-  
 cam OR  
 5 legisamōn Q, legis amnone R, legisamone reliqui; p. 394 libri segesa-  
 mone  
 6 Deobrigula] sic JLN, deobricula BFR, deobricam O, deobrica reliqui  
 || xxi OQRUV  
 450 1 om. O || tricum ABMNQTUV

Wess.

- 450 2 Virovesca . . . . . mpm xi  
 3 Atiliana . . . . . mpm xxx  
 4 Barbariana . . . . . mpm xxxii  
 5 Graccuris . . . . . mpm xxxii  
 451 1 Bellisone . . . . . mpm xxviii  
 2 Caesaraugusta . . . . . mpm xxxvi  
 3 Gallicum . . . . . mpm xv  
 4 Bortinae . . . . . mpm xviii  
 5 Oscam . . . . . mpm xii  
 6 Caum . . . . . mpm xxviii  
 452 1 Mendiculeia . . . . . mpm xviii  
 2 Ilerda . . . . . mpm xxii  
 3 Ad Novas . . . . . mpm xviii  
 4 Ad Septimum decimum . . . . . mpm xiii  
 5 Tarracone . . . . . mpm xvii.

6 Item a Caesaraugusta Bene-  
 arno . . . . . mpm cxii sic

*codices ABC FGJ LMN OQR TUV*

- 450 2 ..rouenna A, uirouenna ceteri: p. 394 uerouesca, p. 454 uirouesca  
 3 aciliana A, attiliana J 4 xxxi R  
 5 graeculis A, craccuris BCFJLNR, croaculis GT, craoculis MOQUV; Wess-  
 ut nummi Graccuris; Ptolemaeus Γράκουργις  
 451 1 Bellisone] sic CJLNR, bellisone B, bellisone reliqui; p. 443 Balsione  
 2 caesareaang AMT, caesareaugusta BCLNUV, caesareaugusta FG, cesa-  
 reaugusta OQ, cesareaugusta JR || xxxvi] sic BFJLN, xxxiii reliqui  
 3 galligum JLN  
 4 Bortinae] sic L, hortine BCFJNR, hostine AGMOQUV, hostinae T  
 5 ostam J || xl ACGMOQTUV 6 cauni G || xviii F  
 452 1 mediculeia B, mendicule R  
 2 xxii] sic BFJLNR, xxvi reliqui  
 4 decimum om. B  
 5 tarracone ABCFGH, Tarraconem Wess. || xvii M, xviii GOQTUV  
 6 Item] iter CFGJL || caesareaugusta AMTUV, caesareaugusta CJOQR,



Wess.

- 452 7 Foro Gallorum . . . . . mpm xxx  
 8 Ebelino . . . . . mpm xxii  
 9 Summo Pyreneo . . . . . mpm xxiiii  
 10 Foro Ligneo . . . . . mpm v  
 453 1 Aspalluga . . . . . mpm vii  
 2 Ilurone . . . . . mpm xii  
 3 Benearnum . . . . . mpm xii.

## 4 De Hispania in Aquitaniam.

- 5 Ab Asturica Burdigalam mpm ccccxxi sic  
 6 Vallata . . . . . mpm xvi  
 7 Interamnio . . . . . mpm xiii  
 8 Palantia . . . . . mpm xiiii  
 9 Viminacio . . . . . mpm xxxi  
 454 1 Lacobrigam . . . . . mpm xv

*codices ABC FGJ LMN OQR TUV*

caesareaugusta *FGN* || beneharno *ACFGJLN* || cxii] recte || & hic iii  
 minus sunt *mg. B*

- 452 8 Ebelino] sic *JLN*, ebellano *B*, ebellino *reliqui*  
 9 pyreneo *AM*, pireneo *NR*, pirrenio *Q*, Pyrenaeo *Wess.* || xv *N*  
 10 lignio *QR*  
 453 1 Aspalluga] sic *JLN*, aspalluca *CFG*, asparluca *B*, aspaluca *reliqui* || vi  
*B, om. N*  
 3 Benearnum] sic *JLNR*, beneharnum *reliqui*  
 4 in *mg. sec. J* || De] item de *R* || ispania *B et sec. J* || acquitaniam  
*sec. J*, aequitania *BL*, equitania *N*  
 5 hasturica *Q* || Burdigalam] sic *FG*, burdigala *AMOTUV*, burdigula *Q*,  
 burdicalam *BCLNR*, burdicala *J* || ccccxxi] recte || sic *om. JLN*  
 6 uallata (*corr. ballata*) *C*  
 7 interamnia *R* || xiii] sic *BFJLNR*, xxx *reliqui*  
 8 Palantia] sic *JLN*, peralantia *B*, peralancia *FGR*, iter peralantia *AC*,  
 item palantia *UV*, item peralantia *MOQT*  
 9 Viminacio] sic *BLNR*, uiminatio *reliqui*  
 454 1 Lacobrigam] sic *JLN*, lacobricam *CFG*, iacobricam *R*, locobrica *V*, lo-  
 cobricam *reliqui* || hic fortasse excidit Dessobriga mpm xv; cf. p. 394  
 449

Wess.

454	2	Segisamone . . . . .	mpm xv
	3	Deobrigula . . . . .	mpm xv
	4	Tritium . . . . .	mpm XXI
	5	Virovesca . . . . .	mpm xi
	6	Vindeleia . . . . .	mpm XII
	7	Deobriga . . . . .	mpm XIII
	8	Beleia . . . . .	mpm xv
	9	Suessatio . . . . .	mpm VII
455	1	Tullonio . . . . .	mpm VI
	2	Alba . . . . .	mpm XII
	3	Araceli . . . . .	mpm XXI
	4	Alantone . . . . .	mpm XVI
	5	Pompelone . . . . .	mpm VIII
	6	Turissa . . . . .	mpm XXII
	7	Summo Pyreneo . . . . .	mpm XVIII
	8	Imo Pyreneo . . . . .	mpm V
	9	Carasa . . . . .	mpm XII
	10	Aquis Terebellicis . . . . .	mpm XXXVIII

*codices ABC FGJ LMN OQR TUV*

454	2	legisamone libri: p. 394 Segesamone
	3	teobricula LOQ, teobrigula JN, theobricula reliqui: p. 449 Deobrigula
	4	tricum AMOQRUV
	5	nironesca FG
	6	uindelegia FG, uindelera Q, uindelia J    XI B, om. V
	7	Deobriga] sic JLN, deobrica reliqui
	9	Suessatio] sic JLN, duissatio GT, suissatio reliqui    XIII F
455	1	VI] sic FOQRUV, VII reliqui
	3	aracaeli BCL, araculi Q, aracoli GOTUV
	4	XVI om. C
	5	pampalone FG, pompelone B    VIII U
	6	XXV F
	7	pyrenio Q, pyrineo B, Pyrenaeo Wess.
	8	immo B    pyroneo Q, pyrineo JB, pirineo N, Pyrenaeo Wess.
	9	carassa Q    VII OQR
	10	Terebellicis] sic FGJLN, Trebellicis AC, terrebellicis MOQTUV, terrae bellicis BR, Tarbellicis Wess.    XVIII ACGMOQT

Wess.

456	1	Mosconnum . . . . .	mpm xvi
	2	Segosa . . . . .	mpm xii
	3	Losa . . . . .	mpm xii
	4	Boios . . . . .	mpm vii
	5	Burdigalam . . . . .	mpm xvi.

## 6 Item ab Aquis Terebellicis Bur-

7 digalam . . . . . mpm lxiii sic

8 Coequosa . . . . . mpm xvi

9 Telonnum . . . . . mpm xviii

457 1 Salomaco . . . . . mpm xii

2 Burdigala . . . . . mpm xviii.

## 3 Item ab Aquis Terebellicis To-

4 losam . . . . . mpm cxxx sic

5 Benearnum . . . . . mpm xviii

*codices ABCFGJLMNOQRTUV*456 1 moscontium *B*, mosconum *Q*3 lossa *Q*, iosa *R*4 bosos *AGMOQTUV*, bolas *R* || *VI R*5 burdigala *AMOQTUV* || *XVIII V*6 Terebellicis] *sic FGJEN*, terraebellicis *ACM*, terrebellicis *OQTUV*, terrebellicis *B*, *evanidum B*, Tarbellicis *Wess.* || burdicalam *C*, burdigala *B*, burdigallam *Q*7 *lxiii*] *recte*9 Telonnum] *sic BCFGLNR*, telonnum *M*, telominum *OQTUV*, telonū *J*, tolonnū *A*, Tellonum *Wess.*457 1 salamoco *FG*, saloniaco *B*2 burdicala *BC*3 Terebellicis] *sic JLN*, terraebellicis *ACMR*, terrebellicis *OQTUV*, terrebellicis *B*, belicis *FG*, Tarbellicis *Wess.*4 *cxxx*] *recte*; *cxxxi R*, *ccxxxviii?* (*corr. cxxx*) *L* || *sic om. JLN* || *Bxcviii minus mg. L*5 Benearnum] *sic JLN*, beneharnum *reliqui* || *xviii OQTUV*

Wess.

457	6	Oppido novo . . . . .	mpm xviii
	7	Aquis convenarum . . . . .	mpm viii
	8	Lugdunum . . . . .	mpm xvi
	9	Calagorris . . . . .	mpm xxvi
458	1	Aquis siccis . . . . .	mpm xvi
	2	Verno sole . . . . .	mpm xii
	3	Tolosa . . . . .	mpm xv.

## 4 De Aquitania in Gallias.

## 5 Item a Burdigala Augustodu-

6 num . . . . . mpm cclxxxiii sic

7 Blauto . . . . . mpm xviii

459 1 Tamnum . . . . . mpm xvi

2 Novioregum . . . . . mpm xii

3 Mediolanum Santonum . . . . . mpm xv

4 Aunedonnacum . . . . . mpm xvi

*codices ABC FGJ LMN OQR TVP*457 6 opido *FGQ*7 aqui *B* || xviii *C*8 Lugdunum] sic *FGQ*, lugdunum reliqui || xv *R*9 Calagorris] sic *JLN*, calagorris *R*, calagorgis reliqui458 1 siccis *Q* 2 xv *FG*3 telosa *MOQTV*4 in *mg. sec. J* || aquitania *sec. J*, aquitanica *LMN*, aquitanica (*corr. aquitania*) *C* || gallias *R*5 burdigala *C*, burdagala *N* || augustoduno *R*6 cclxxxiii *AGMOQTV*, clxxxiii *R*, lxxxiii *BF* || sic *om. JLNO* || *R* v super *mg. L*, *R* hic v super sunt *mg. B*; recte, nam numeri collecti efficiunt cclxxxviii7 blanuto *FG*, blauto *B*, Blavio *Wess. (rectius)*459 1 tannum (*rubricator corr. tamnum*) *C*, tannum *Q*3 sanctonum *T*4 Aunedonnacum] sic *BJLN*, aunidonacum *Q*, aunedunacum *U*, aunedonacum *ceteri*

Wess.

459	5	Rauranum . . . . .	mpm xx
	6	Lomounum . . . . .	mpm XXI
460	1	Fines . . . . .	mpm XXI
	2	Argentomago . . . . .	mpm XXI
	3	Ernodorum . . . . .	mpm XXVII
	4	Avaricum . . . . .	mpm XIII
	5	Tincontium . . . . .	mpm XX
	6	Deccidae . . . . .	mpm XXII
	7	Alisincum . . . . .	mpm XIII
	8	Augustodunum . . . . .	mpm XXII.

---

461	1	Item de Aquitania in Gallias.	
	2	Item a Burdigala Argentoma-	
	3	go . . . . .	mpm CXCVII sic
	4	Sirione . . . . .	mpm xv
	5	Ussubium . . . . .	mpm xx
	6	Fines . . . . .	mpm XXIII
	7	Aginum . . . . .	mpm xv

codices ABCFGJLMNOQRUV

459	5	rautanum O	
	6	lomonum BFGN, Limonum Wess.	
460	2	om. R    agrantomago libri; cf. p. 461    xx... A	
	5	tinconciunt R	
	6	Deccidae] sic FL, decicide ABCJN, decide R, decude GMQTVV, detude O	
	7	alisincum J, alisineum R, alixincum Q	
	8	augustudunum ACR, augustudunum M, augustoduno JLN	
461	1	om. J    Item om. BCFGLNR    gallis R	
	2	Item om. FG    argentomagum MOQVV, argentomagum T	
	3	sic om. JN    R XIII min. mg. L, R hic I minus est mg. B; recte: nam numeri collecti efficiunt CXCVI	
	4	sirtone R	
	5	Ussubium] sic BCFGLN, uassubium J, usubium reliqui	
	6	om. ACGMOQTVV	7 XII F

V<sup>ves.</sup>

461	8	Excisum . . . . .	mpm XIII
	9	Traiectus . . . . .	mpm XXI
	10	Vesunna . . . . .	mpm XVIII
462	1	Fines . . . . .	mpm XXI
	2	Augustoritum . . . . .	mpm XXVIII
	3	Argentomago . . . . .	mpm XXI.
—————			
	4	Item ab Aginno Lugdunum	mpm LXV sic
	5	Lactura . . . . .	mpm XV
	6	Climberrum . . . . .	mpm XV
463	1	Belsino . . . . .	mpm XII
	2	Lugdunum . . . . .	mpm XXIII.

3                    Iter Britanniarum.

4            A Gessoriaci de Galliis Ritupis in portu Bri-  
5            tanniarum .    stadia numero CCCCL

*codices ABC FGJ LMN OQR TVU*

- 461 8 *a sec. m. habet L || exusum R || XIII] sic BFJN et sec. L, XIII C, XVI reliqui*
- 9 Traiectus] *sic FGJ, tranectus reliqui*
- 10 uesunnam *ACMOTUV, uaesunna B, uesunam QR*
- 462 1 Fines] *agustoricum AM, angustoricum OQTUV, fines angustoricum C*  
2 *in mg. habet A pr. manu || agustoritum AM, angustoretum FG, angustoricum NOQV*
- 3 argentomago *AMOQTUV, augusto mago N*
- 4 *om. U || Item] atem J || agenno CFG, agumo Q, genno R || LXV] recte || sic om. JLN*
- 5 *om. U || iactura R*
- 6 *om. U || Climberrum] sic BCFJL, cliniberrum N, climperrum R, climbrum AM, climbrum GOQTV*
- 463 1 *om. U || bersino B, balsino OQ || XII] sic BJLNR, XV F, X reliqui*
- 2 *om. U || XXIII GR*
- 3 *om. J || Britanniarum] sic FG, britanniarum ACN, brittaniarum BLMTU, britaniarum OQRF*
- 4 *gessoria FG, gessorigiaco J, gessorigiaco LN || Galliis] sic FG, gallis*

Wess.

464	1	A limite, id est a vallo, Praetorio	
	2	usque . . . . .	mpm CLVI
	3	A Bremenio Corstopitum .	mpm xx
	4	Vindomora . . . . .	mpm viii
465	1	Vinovia . . . . .	mpm xviii
	2	Cataractoni . . . . .	mpm xxxii
	3	Isurium . . . . .	mpm xxxiii
466	1	Eburacum, leg. vi victrix,	mpm xvii
	2	Derventione . . . . .	mpm vii
	3	Delgovicia . . . . .	mpm xiii
	4	Praetorio . . . . .	mpm xxv.

5	Item a vallo ad portum Ritu-	
6	pis . . . . .	mpm CCCCLXXXI sic

## codices ABC FGJ LMN OQR TUV

reliqui || ricupis J || portum FG, porto JLN || Britanniarum] sic CFG,  
britanniarum JOQRV, brittanniarum reliqui

- 464 1 limite J || id est] idem QUV || ualle AMQRTUV || pretorio JLQB, praetorium U
- 2 usque om. JLN || CLVI] recte
- 3 A] ab OQ || bremaenio B, temenio OQ, remenio J || corstopilum BFG, costopitum Q, cōstopitū O, cor stopitu R
- 465 1 uinonia AMORTUV, uiconia C
- 2 infra Cataractone || xxxii Q
- 3 isurum Q
- 466 1 eburacium Q, eburaciū O || leg.] leug BFJLNR, leugas C, mpm ATUV, m. p. Q; om. EMA || xvii] xiiii F, xviii G
- 2 xiii Q, xvii O
- 3 Delgovicia] sic JLN, delgoutia reliqui || viii J, om. R
- 4 pretorio ACJMNOQR || xxii F
- 5 ad] a AM || portu O
- 6 CCCCXCI G: numeri collecti efficiunt DI || sic om. ACMOQT || B hic xx super sunt mg. B, B xx super mg. L

Wess.

467	1	A Blato Bulgio Castra explora-	
		torum . . . . .	mpm xii
	2	Luguallo . . . . .	mpm xii
	3	Voreda . . . . .	mpm xiii
	4	Brovonacis . . . . .	mpm xiii
	5	Verteris . . . . .	mpm xiii
468	1	Lavatris . . . . .	mpm xiii
	2	Cataractone . . . . .	mpm xvi
	3	Isurium . . . . .	mpm xxiii
	4	Eburacam . . . . .	mpm xvii
	5	Calcária . . . . .	mpm viii
	6	Camboduno . . . . .	mpm xx
	7	Mamucio . . . . .	mpm xviii
469	1	Condate . . . . .	mpm xviii
	2	Deva, leg. xx vict., . . . .	mpm xx
	3	Bovio . . . . .	mpm x
	4	Mediolano . . . . .	mpm xx

## codices ABC FGJ LMN OQR TUV

467	1	A] ad N    lato N    burgio J    exploratum OQ    XII] sic BJLNR, XV F, x reliqui
	2	lugdo uallo R
	3	uereda OQV
	5	xiii] sic BFJLNR, xx reliqui
468	1	lauacris OQ
	2	om. U    Cataractone] sic BJLN, catarectione V, cataractore F, cata- rectone reliqui; p. 465 Cataractoni    XIII F
	3	om. U    isuria R, isuriam reliqui; cf. p. 465
	4	eburacam R    xviii R
	5	cacaria BF    inter Calcariam et Cambodunum fortasse excidit nomen mansionis cum numero xx; cf. Mannerti Geogr. ed. II P. 2 (Lips. 1822) p. 128 — 130
	6	campoduno JN
	7	Mamucio] sic BJL, manutio N, mamutio reliqui; cf. p. 482
469	1	candate Q
	2	leg. xx vict. om. OQ    IIII TUV, uici reliqui, victrix Wess.
	4	medialano BL



Vess.

469	5	Rutunio . . . . .	mpm XII
	6	Urioconio . . . . .	mpm XI
	7	Uxacona . . . . .	mpm XI
470	1	Pennocrucio . . . . .	mpm XII
	2	Etoceto . . . . .	mpm XII
	3	Manduesedo . . . . .	mpm XVI
	4	Venonis . . . . .	mpm XII
	5	Bannaventa . . . . .	mpm XVII
	6	Lactodoro . . . . .	mpm XII
471	1	Magiovinto . . . . .	mpm XVII
	2	Durocobrivis . . . . .	mpm XII
	3	Verolamio . . . . .	mpm XII
	4	Sulloniacis . . . . .	mpm VIII
	5	Londinio . . . . .	mpm XII
472	1	Noviomago . . . . .	mpm X
	2	Vagniacis . . . . .	mpm XVIII

codices ARC FGJ LMN OQR TVP

469	5	rutinio R
	6	uriocónico A, uriconio FG, uiriocinio J, uriocunio LN (corr. urioconio L); Ureconio Vess.; p. 482 et 484 Viroconium et Viroconio
	7	om. F    usoccona AGMOTUV, usocoona Q
470	1	om. F    pennocratio ACGMTUV, penocratio OQ    X J
	3	Manduesedo] sic JLN, manduessedo reliqui    VI F
	4	mpm XII om. F
	5	Bannaventa] sic LN, bennauenta ABCGJMB, benauenta OQTUV, bennauenna F
	6	om. N    lactodoro ACM, lactodrodo OQTUV
471	1	om. N    Magiovinto] sic BFJLR, magnito G, maginto reliqui; p. 476 et 479 Magiovinio
	2	durocobrius R
	3	Verolamio] sic BCFJLN, uerolamo R, uelouanio S, uelolamio reliqui
	4	VIII] sic BFJLNR, X reliqui
	5	Londinio] sic BJL, londonio FG, londunio (corr. londinio) N, londioni B, longidinio ACU, longidimo MOQT, longiduna V
472	2	uagnacis V    XVIII JLN

Wess.

472	3	Durobrivis . . . . .	mpm VIII
	4	Durolevo . . . . .	mpm XIII
	5	Duroverno . . . . .	mpm XII
	6	Ad portum Ritupis . . .	mpm XII.

---

473	1	Item a Londinio ad portum	
	2	Dubris . . . . .	mpm LXVI sic
	3	Durobrivis . . . . .	mpm XXVII
	4	Duroverno . . . . .	mpm XXV
	5	Ad portum Dubris . . .	mpm XIII.

---

	6	Item a Londinio ad portum	
	7	Lemanis . . . . .	mpm LXVIII sic
	8	Durobrivis . . . . .	mpm XXVII
	9	Duroverno . . . . .	mpm XXV
10		Ad portum Lemanis . .	mpm XVI.

*codices ABC FGJ LMN OQR TUV*

- 472 3 durobreinis *Q*, duropronis *BFG*, durobronis *r*, durobrouis *ceteri*; *cf. p. 473 et 475*
- 4 duroleuos *B*, auroleuo *T* || *XVI B*
- 5 Duroverno] *sic FGN*, duroruerno (*corr. duroruerno*) *L*, durorum uerno *R*, duroruerno *reliqui*
- 6 portu *AM*
- 473 1 — 5 *om. ACGMOQTUV*
- 1 a] *ma JLN* || *londino F*, *lodinnio N*
- 2 XIII *B* || *R X minus mg. L* || *sic om. BN, del. in L*
- 3 dubobrius *BFLNR*, durobrius *J* || *XVII J*, *XVII (corr. sec. m. XXVII) L*
- 4 duraruerno *BF*, durarueno *JLB*, durabrueno *N* || *XXII R*
- 6 londino *FG*
- 7 limanis *FG* || *LXVIII] sic BFJNR*, *LXVIII corr. L*, *CLXVIII G*, *LXVI reliqui* || *R IIII sup. mg. L* || *sic om. JN*
- 8 dubobrius *ACMOQT*, dubobruis *UV*
- 9 durarueno *ACMTUV*, duratueno *OQ*, duraruerno *reliqui*; *cf. p. 472* || *XXV] sic BFJLN*, *XXVI R*, *XV reliqui*

V<sup>ess.</sup>

- 474 1 Item a Londinio Luguvalio ad  
 2 vallum . . . . . mpm ccccxlh sic  
 3 Caesaromago . . . . . mpm xxviii  
 4 Colonia . . . . . mpm xxiiii  
 5 Villa Faustini . . . . . mpm xxxv  
 6 Icinos . . . . . mpm xviii  
 7 Camborico . . . . . mpm xxxv  
 8 Duroliponte . . . . . mpm xxv  
 475 1 Durobriyas . . . . . mpm xxxv  
 2 Causennis . . . . . mpm xxx  
 3 Lindo . . . . . mpm xxvi  
 4 Segeloci . . . . . mpm xiiii  
 5 Danø . . . . . mpm xxi  
 6 Legeolio . . . . . mpm xvi  
 7 Eburaco . . . . . mpm xxi  
 476 1 Isubrigantum . . . . . mpm xvii  
 2 Cataractone . . . . . mpm xxiiii

## codices ABCFGJLMNOQR TUV

- 474 1 Iundinio AMOQRTUV, Iundino FG || Iuganatio Q, Iugo uallio R, Lugu-  
 vallio Wess.; cf. p. 467, ubi Luguvallo  
 2 ad vallum om. F || ccccxlh] eandem summam numeri collecti effi-  
 ciant; ccccxlh [I add. sec. m.] L || sic om. N  
 3 cesaromago JOQR  
 6 om. N || Icinos] sic JL, icianos reliqui  
 7 om. N || camborico FG, caborico R  
 8 xviii GOQTUV  
 475 1 durobriuias FG, durobriuias R  
 2 causenis Q 3 xvi R  
 4 Segeloci] p. 478 Ageloco || xxiiii et  
 6 Iaceolio J, Iegeoleo R; p. 478 Lagecio || xvi] sic BCFJLNR, xxv G,  
 xv reliqui  
 476 1 xvii] sic BFJLNR, xvi reliqui  
 2—5 numeros a sec. m. habet L  
 2 Gataractone] sic L, cataractoni BFJNR, cartoni G, caractoni reliqui ||  
 xxiiii J

Wess.

476	3	Levatrix . . . . .	mpm xviii
	4	Verteris . . . . .	mpm xiiii
	5	Brocavo . . . . .	mpm xx
	6	Lugualio . . . . .	mpm xxii.
—————			
	7	Item a Londinio Lindo .	mpm clvi sic
	8	Verolami . . . . .	mpm xxi
	9	Durocobravis . . . . .	mpm xii
	10	Magiovinio . . . . .	mpm xii
	11	Lactodoro . . . . .	mpm xvi
477	1	Isannavantia . . . . .	mpm xii
	2	Tripontio . . . . .	mpm xii
	3	Venonis . . . . .	mpm viii
	4	Ratas . . . . .	mpm xii
	5	Verometo . . . . .	mpm xiiii
	6	Margiduno . . . . .	mpm xii.
	7	Ad Pontem . . . . .	mpm vii
	8	Crococalana . . . . .	mpm vii

## codices ABC F&amp;J LMN OQR TUV

476	3	leuatrix <i>c</i> , Lavatrix <i>Wess.</i> , ut <i>p.</i> 468    xvii <i>JB</i> , xviii <i>C</i>
	4	xiii <i>J</i> et <i>sec.</i> <i>L</i> , xviii <i>N</i>
	5	birocano <i>J</i> , brocano <i>QR</i>
	6	lugualio <i>Q</i> , lugualio <i>F&amp;B</i> , Luguvalio <i>Wess.</i> ; <i>cf.</i> <i>p.</i> 467, ubi Luguvallo    xxv <i>BN</i> , xxi [ <i>i add. sec. m.</i> ] <i>L</i>
	7	Londinio] <i>sic BCB</i> , londonio <i>FG</i> , lindinio <i>N</i> , lundinio <i>reliqui</i>    clvi] <i>recte</i>
	9	durocobruis <i>V</i> , durocobrius <i>ceteri</i> ; <i>cf.</i> <i>p.</i> 471 479    xxii <i>N</i>
	10	alagiouinio <i>FG</i>
	11	lactoduro <i>MOQTU</i> , lactuduro <i>V</i>
477	1	isannautia <i>JLN</i> (an <i>super</i> au <i>add. sec. m.</i> <i>L</i> ), isannautia <i>BFG</i> ; <i>p.</i> 470 Bannaventa, <i>p.</i> 479 Bannavento
	3	uaenonis <i>B</i> , Vennonis <i>Wess.</i>    viii] <i>sic pr.</i> <i>L</i> , viii <i>sec.</i> <i>L</i> et <i>reliqui</i>
	4	Ratis <i>Wess.</i> , ut <i>p.</i> 479                      5 <i>p.</i> 479 <i>v.</i> 2 Vernemeto <i>XII</i>
	6	margeduno <i>JLN</i> , margiduno <i>M</i>    xiii <i>Wess.</i>
	7	pontentem <i>B</i> 8 <i>om.</i> <i>N</i>    croco: o calana <i>L</i> , crococalano <i>V</i>

Voss.

477 9 Lindo . . . . . mpm XII.

- 
- 10 Item a Regno Londinio . mpm xcvi sic  
 478 1 Clausentum . . . . . mpm xx  
 2 Venta Belgarum . . . . . mpm x  
 3 Calleva Atrebatum . . . . . mpm xxii  
 4 Pontibus . . . . . mpm xxii  
 5 Londinio . . . . . mpm xxii.
- 

- 6 Item ab Eburaco Londinium mpm ccxxvii sic  
 7 Lagecio . . . . . mpm xxi  
 8 Dano . . . . . mpm xvi  
 9 Ageloco . . . . . mpm xxi  
 10 Lindo . . . . . mpm xiiii  
 11 Crococalana . . . . . mpm xiiii  
 479 1 Margiduno . . . . . mpm xiiii

## codices ABCFGJ LMN OQR TUV

- 477 10 a] ad *AMRUV* || regnum *U* || Londinio] sic *AMOQTV*, lundinio *BCJL*, lundunio *N*, londinium *U*, londonio *F*, londinam *R*, londino *G* || *xcvi*] recte; *xcv B*  
 478 1 chausentum *J*  
 2 belgatum *O*  
 3 gallena libri, p. 484 et 486 Calleva  
 6 uburaco *F*, eruraco *N*, eduraco *R* || Londinium] sic *BFGLENR*, londinio *J*, longidinum reliqui || *ccxxvii*] eandem summam numeri collecti efficiunt || *R* super est *mg. B* || sic *om. JN*  
 7 Lagecio] sic *BFG*, laicio (*g* super *pr. i pr. m.*) *L*, lagiocio *N*, labecio *J*, lagetio reliqui; p. 475 Legeolio  
 8 ano (*corr. sec. m. dano*) *L*, datio *O*  
 9 *om. Q* || agelico *R*; p. 475 v. 4 Segeloci  
 10 lindo *a sec. m. habet L*  
 11 Crococalana] sic *B*, crococalono *N*, crococalano *FG*, calano (*a sec. m. inter versus croco*) *L*, crococalano reliqui || *R* loco *mg. L*  
 479 1 *om. BF* || margitudo *AMOQTV*, duno (*corr. sec. m. margiduno*) *L*

Wess.

479	2	Vernemeto . . . . .	mpm XII
	3	Ratis . . . . .	mpm XII
	4	Venonis . . . . .	mpm XII
	5	Bannavento . . . . .	mpm XVIII
	6	Magiovinio . . . . .	mpm XXVIII
	7	Durocobrivis . . . . .	mpm XII
	8	Verolamo . . . . .	mpm XII
	9	Londinio . . . . .	mpm XXI.

10 Item a Venta Icinorum Lon-

11 dinio . . . . . mpm CXXXVIII sic

480 1 Sitomago . . . . . mpm XXXII

2 Combretonio . . . . . mpm XXII

3 Ad Ansam . . . . . mpm XV

*codices ABC FGJ LMN OQR TUV*

479 2 p. 477 Verometo


4 Venonis] sic AMOQTUV, uennonis reliqui

5 Bannavento] sic FGR, bennaunto AMTUV, benaunto OQ, bannaunto (corr. bannaunto) C, bannaunto BJLN || XVIII] sic J et pr. L, XVIII sec. L et reliqui

6 XXVIII N

7 durocobrivis CRV

8 Verolamo] sic BCGJLN, uerolano AMOQTUV, uerolano R, uirolamo F, Verolamo Wess.

9 XXI] sic BFJLNB, XII reliqui || desinit codex antiquus  sequitur folium unum, a manu secunda scriptum

10 icinor J, iceorum F, ucinorum R, icenorum C, evanidum B || lundinio BCJN et sec. L, lundunio FG

11 CXXXVIII GOQTV, CXXXII U: numeri collecti faciunt CXXXVII || sic om. C

480 1 situmago AGMOQTUV

2 — v. 6 post v. 7 ponit R

2 Combretonio] sic V, compretouio AMOQU, compraetouio T, combretouio B, combre uocio R, combretouio CFGN et sec. L, cocobretonio J || XII O

Wess.

480	4	Camoloduno . . . . .	mpm vi
	5	Canonio . . . . .	mpm viii
	6	Caesaromago . . . . .	mpm xii
	7	Durolito . . . . .	mpm xvi
	8	Londinio . . . . .	mpm xv.

---

481	1	Item a Clanoventa Mediolano	mpm cl sic
	2	Galava . . . . .	mpm xviii
	3	Alone . . . . .	mpm xii
	4	Calacum . . . . .	mpm xviii
	5	Bremetonaci . . . . .	mpm xxvii
482	1	Coccio . . . . .	mpm xx
	2	Mancunio . . . . .	mpm xvii
	3	Condate . . . . .	mpm xviii
	4	Mediolano . . . . .	mpm xviii.

---

## codices ABCFGJ MNO QRT UV et sec. L

480	4	Camoloduno] sic ABCMN et sec. L, candoduno GOQ, camdoduno TUV, camooduno R, cacocloduno J, camuloduno F: <i>inscript.</i> CAMALODVNI
	5	canotuo Q    viii J
	6	cesaromago CJOQR et sec. L
	7	xv R
	8	lundinio B, lundino C, londonio FG, lundinio J, lindinio N et sec. L
481	1	Clanoventa] sic BFR et sec. L, danouenta J, chanouenta N, clamouenta reliqui    mediolanum U    CL] <i>recte</i> ; CLX OQ    sic om. R
	2	calava J, gallava Q
	4	Calacum] sic JN, gallocum Q, galacum reliqui    xviii JR, viii N
	5	bremetonaci N et sec. L, brentonaci R    xxvi J, xxviii GOQTV
482	1	goccio FG, coetio Q, coctio JO
	2	coaccunio vel coacocunio J, mancunio sec. L, mancuomo MORT, macocunio N, mancuomo Q; cf. p. 468    xvi F, xviii F
	3	xvii J
	4	xviii JM

Wess.

482 5	Item a Segontio Devam	mpm LXXIII sic
6	Conovio . . . . .	mpm XXIII
7	Varis . . . . .	mpm XVIII
8	Deva . . . . .	mpm XXXII.

---

9	Item a Muriduno Viroco-	
10	nium . . . . .	mpm CLXXXVI sic
483 1	[Vindomi . . . . .	mpm XV
2	Venta Belgarum . . . . .	mpm XXI
3	Brige . . . . .	mpm XI
4	Sorvioduni . . . . .	mpm VIII
5	Vindogladia . . . . .	mpm XII
6	Durnonovaria . . . . .	mpm VIII
7	Muriduno . . . . .	mpm XXXVI

*codices ABCFGJ MNO QRT UV et sec. L*

- 482 5 a om. OQ || seguntio AMTU, segoncio FGR || deuaco J, deua R, denam OQ || LXXIII J || sic om. QR
- 7 xviii] sic N et sec. L, xvii J, xviii reliqui
- 8 denia B || xxii OQ
- 9 a] per Wess. || muridano F, couridono J, conriduno N, muridono ceteri, Muridonum Wess.; cf. p. 483 || uiriconium U, uiroconiorum reliqui
- 10 CCLXXVI J, CCLXXXVI FUV; numeri collecti efficiunt CLXVI || sic om. JN et sec. L
- 483 1 qui sequuntur octo versus per errorem huc translati videntur ex ultimo itinere a Calvea Isca Dumnuniorum inscripto (p. 486 v. 8), cum librarius p. 482 v. 9 ex vocabulo Viroco(nium) ad (Dumnu)niorum transiret: omnes enim libri praeter recentissimum U Viroconiorum pro Viroconium habent || uindo J, uindouu c
- 3 brigae G, brage F
- 4 seruiodimi OQ, seruioduni F, seruloduni G, soruioduni R, Sorbioduni Wess.; cf. p. 486, ubi Sorbiodoni || viii] sic N et sec. L, vii J, viiii reliqui
- 5 uindocladia J || xv F
- 6 Durnonovaria] sic JN et sec. L, burnouaria R, durnouaria ceteri; cf. p. 486
- 7 couriduno J, conriduno N



Wess.

483	8	Isca Dumnuniorum . . . . .	mpm xv]
484	1	Leucaro . . . . .	mpm xv
	2	Nido . . . . .	mpm xv
	3	Bomio . . . . .	mpm xv
	4	Iscae leg. II Augusta . . . .	mpm xxvii
	5	Burrio . . . . .	mpm viii
	6	Gobannio . . . . .	mpm xii
	7	Magnis . . . . .	mpm xxii
	8	Bravonio . . . . .	mpm xxiiii
	9	Viroconio . . . . .	mpm xxvii.

---

	10	Item ab Isca Calleva . . .	mpm cviii sic
485	1	Burrio . . . . .	mpm viii
	2	Blestio . . . . .	mpm xi

## codices ABCFGJMNOQRTUV et sec. L

- 483 8 Isca] sic codex Blandinianus auctore Surita, sca reliqui; cf. p. 486 || Dumnuniorum] sic Q, dumnuniorum ACMTUV, dumnonniorum JN et sec. L, dununiorum O, dumnuniorum R, dummuniorum G, duminuniorum F, dumnuntiorum B || XII B, XVI R
- 484 1 leucato OQ  
 2 XIII Q  
 3 bocoio JN, bono Q, bonno OV, bobio R  
 4 Iscae] sic BJN et sec. L, iscè reliqui || leg. II] sic CJ et sec. L, legii N, legis R, legia F, leia B, legi reliqui || Augusta] sic B, aug JN et sec. L, augusti reliqui || xxviii ACGMOQTUV  
 5 butrio OQ || VIII J  
 6 gobanio Q, gobanmo R, cobannio AJ  
 7 coagnis J || XII Q  
 8 om. N || Bravonio] sic BFJR et sec. L, braunnio V, braunio reliqui || xxii FG, xxiii J  
 9 om. N || Viroconio] sic BFG, uiriconio reliqui  
 10 ab ista J, ab risca G, arista Q, arisca MOTUV || cviii J; numeri collecti faciunt xc || sic om. CR
- 485 1 butrio OQ, buirio sec. L || VIII J  
 2 blescio AMOQTUV || x G

Wess.

485	3	Ariconio . . . . .	mpm xi
	4	Clevo . . . . .	mpm xv
	5	Durocornovio . . . . .	mpm xiiii
	6	Spinis . . . . .	mpm xv
	7	Calleva . . . . .	mpm xv.
<hr/>			
	8	Item alio itinere ab Isca Cal-	
		leva . . . . .	mpm ciii sic
	9	Venta Silurum . . . . .	mpm viii
486	1	Abone . . . . .	mpm xiiii
	2	Traiectus . . . . .	mpm viii
	3	Aquis Solis . . . . .	mpm vi
	4	Verlucione . . . . .	mpm xv
	5	Cunetione . . . . .	mpm xx
	6	Spinis . . . . .	mpm xv
	7	Calleva . . . . .	mpm xv.

	8	Item a Calleva Isca Dumnunio-	
	9	rum . . . . .	mpm cxxxvi sic

*codices ABC FGJ MNO QRT UV et sec. L*

485	3	arioconio J	4	clono Q
	5	om. oqv    xiii J, xviii N		
	8	Item om. R    ista J    colleua N    ciii] recte; ciii R    R̄ v minus sunt mg. B		
	9	siluarum J    viii JR		
486	1	xiiii] sic N et sec. L, xiii J, viii reliqui		
	2	traiectus N    viii J	3	sulis JN et sec. L    cvi Q
	4	uerlutione ACMQTVV, uertulione O, uerlutio R		
	5	cunecione oq	7	colleua N
	8	post Calleva add. ad L tertia manu    Dumnuniorum] sic BFG, dumno-		
		miorum N et sec. L, dummuniorum R, duconociorum J, dumnunio-		
		rum reliqui		
	9	numeri collecti faciunt cxxvi    R̄ x minus sunt mg. B		

Wess.

486 10	Vindomi . . . . .	mpm xv
11	Venta Belgarum . . . . .	mpm xxi
12	Brige . . . . .	mpm xi
13	Sorbiodoni . . . . .	mpm viii
14	Vindogladia . . . . .	mpm xii
15	Durnonovaria . . . . .	mpm viii
16	Muriduno . . . . .	mpm xxxvi
17	Isca Dumnuniorum . . . . .	mpm xv.

codices ABCFGJ MNO QRTUV et sec. L

- 486 11 Belgarum] sic FG, uelgarum sec. L, uelgarum reliqui  
 12 brigae R  
 13 sorbidoni Q, Sorbioduni Wess., p. 483 Sorvioduni  
 14 uindocladia J, uindocladia (corr. uindogladia) C, uindocladia reliqui;  
 cf. p. 483 || B hic xviii minus sunt mg. B  
 15 viii'c, xviii (corr. viii) N  
 16 mariduno Q, moriduno reliqui; cf. p. 483 || xvi G  
 17 Dumnuniorum] sic FG, dumnnuniorum ACMTUV, dumnoniorum JN  
 et sec. L, dumuniorum O, dumnuniorum R, dumnnuniorum Q, dum-  
 nuuniorum B || post v. 17 R add. explicit terrae.



## IMPERATORIS

2

ANTONINI AVGVSTI

3

ITINERARIVM MARITIMVM.

4 Quae loca tangere debeas cum navigare

5 coeperis ex provincia Achaia per

6 Siciliam ad Africam usque.

488 1 Ab Isthmo Naupactum usque provinciae Achaiae

2

stadia DCCL

3 a Naupacto Oxeas provinciae Epiri ve-

4 teris . . . . . stadia CCCC

*codices ABC EFG JKM OPQ RTUV*

487 1 2 Incipit impetatoris Antonini Agusti P, om. reliqui

3 iterarium B, incipit itinerarium BB, evanidum K || marittimum Q || hunc  
versum bis habent EO || ante v. 4 Sur. et Vess. ex solo P add. ut na-  
vigans quae littora (qua litora P) tenens nosse debeat aut quae (qua  
P) ambire incipiens a Gadibus vel extrema Africa perdocet feliciter.  
Incipit4 Quae loca tangere debeas evanidum K || Quae] que FGO, quo P || tan-  
gere — v. 5 coeperis] tangere nauigaturus debeat B, nauigaturi tan-  
gere debeant E

5 caeperis BCU, ceperis JKPQU || prouintia ACKMTU || acaia OFQ, evanid. K

6 cyciliam E, lisiam F || ad] et B || affricam BEK || post usque P add.  
i. o., quod Sur. et Vess. mutarunt in I. E.488 1 histmo QB, esthmo J, istonio E, stomo P, istmo BK || naupato P ||  
prouintiae ACKMT, prouincie EJQR hic et infra plerumque || achaie  
BEJKMT, acaiae PQR

2 DCCL evanidum KP

3 a] i P || oxeas AMOTUV, p. 519 Oxia || opiri BFK, epyri E, epir P

4 CCCC evanidum P

Vess.

- 488 5 ab Oxéis Nicopoli provinciae supra scriptae  
6 stadia dcc  
7 a Nicopoli Buthroto provinciae supra scriptae  
8 stadia d
- 489 1 a Buthroto Sasonis insula provinciae supra  
2 scriptae super Acroceraunia, et relinquit  
3 Aulonam in dextro interius, stadia . . c  
4 a Sasonis insula traiectus Hydrunto provin-  
5 ciae Calabriae . . . stadia cccc  
6 ab Hydrunto litoraria Leucas provinciae su-  
7 pra scriptae . . . . . stadia ccc

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

- 488 5 oxeyis E, exeis R || nicopolim FG, nicopolas P, incopoli E || superscriptae (hic et infra) J, subscriptae R, subscripte E, sunt (hic et in seqq.) P  
6 D R, evanidum P  
7 om. R || ab incopoli E || Buthroto] sic BJ, butrito P, bruthoto C, buthrotum FG, butroco E, buchroto K, brutoto reliqui || superscriptae om. E  
8 om. R || D evanidum P
- 489 1 brutôto A, brutoto MOQTUV, bruthoto C, butruto P, introco E, luthroto R || sassonis P, sassionis CJ, sessionis (a super e a pr. m.) A, sessiones F, sessionis reliqui; cf. v. 4 || insule P, insulam Wess.  
2 scripte T, qui modo e modo g || acroceraunia E, acreteraunia P || relinquit P, relinquit V  
3 aulam AMOQTUV || interius om. P || c libri praeter P, in quo teste Surita fuit D, nunc abest  
4 a] ab K || Sasonis] sic ER, sessionis MV, sessionis OQTU, sessionis (a super e a pr. m.) A, sassonis BFGP, sassonis (corr. sassionis) C, sassonis J, assonis K || post traiectus AMOQTUV repetunt insula, R insula traiectus || hydrunto AMOQTUV, hydrundo P || post Hydrunto E add. lit'a  
5 calabrie K || cccc om. P  
6 Hydrunto] sic V, hydrunti AEJ, hydrunto MOQTU, hydrunti BFGK, ydrunti CP, ydronti R || litoraria Leucas om. E et post CCC versu 7 ponit litora leucas || lictoraria AMTU, littoraria COQ; cf. p. 6 v. 3 || leugas BCFK, leueas Q

Wess.

- 489 8 a Leucis Crotona provinciae supra scriptae . . . . . stadia dccc  
 490 1 a Crotona Naus provinciae supra scriptae . . . . . stadia c  
 2 a Naus Stilida provinciae supra scriptae . . . . . stadia dc  
 3 ab Stilida Zephyrio provinciae supra scriptae . . . . . stadia cccc  
 5 a Zephyrio Regio civitas provinciae supra scriptae . . . . . stadia ccccxx  
 491 1 a Regio traiectus in Siciliam, civitas Messana  
 2 stadia lxx  
 3 a Messana Tauromenio civitas provinciae

*codices ABC EFG JKM OPQ RTU V*

- 489 8 trotona P, cortona Q, trocona navis E || supra scripte E, om. reliqui || dccc] sic P, dcccc reliqui  
 490 1 om. U || crocona E, trotona P, crotana R || navis CE, nau stilida G || supra scriptae] sic E, subscriptae. R, om. reliqui || DC R  
 2 et 3 post v. 4. ponit R  
 2 navis CE, nau FG || Stilida] sic BFGJK, stilidae CP, stalida R, stilide reliqui || supra scriptae om. E  
 3 C R  
 4 ab] a KPTU || stillida E, stilyda J, bittiliada P || zephyro AM, zephyro CU, zephyro JOQTU, ziphirae R, syphiro BK, symphiro FG, zyphyrice E, zypherio P || sub scripte E, om. reliqui || cccc] sic P, ccccx ACMOQTU, ccccx BFGJKR, iccxi U  
 5 zephyro AM, zephyro C, zephyro JOUV, ziphiro BFER, zipherio P, zyphyrice E, syphiro K, sephiro Q, rephiro T || Rhegio Wess. || ciuitatis B, nū E || provinciae om. P || supra] sub ER  
 6 ccccx G, ccccx Wess., quod in P legi perhibet Surita, sed errat  
 491 1 reio M, Rhegio Wess. || traiectos P || Siciliam] sic FGJ, sicilia reliqui || ciuiles X, nū E || mesana A, messena OQ, mesena MTUV, mesisana R, messisana E  
 3 mesana AMU, mesena T, messena OQU, mesasana R || Tauromenio] sic JP, taurominio reliqui || civitas — v. 6 CCC om. E || civitas — v. 5 Tauromenio om. FR

Wess.

- 491 4 supra scriptae . . . . stadia ccl  
 5 a Tauromenio Catina civitas provinciae supra  
 6 scriptae . . . . stadia ccc  
 492 1 a Catina Syracusas civitas provinciae supra  
 2 scriptae . . . . stadia dccc  
 3 a Syracusis Pachyno provinciae supra scri-  
 4 ptae . . . . stadia cccc  
 5 a Pachyno Agrigentum civitas provinciae su-  
 6 pra scriptae . . . . stadia cccc  
 7 ab Agrigento Lilybaeum civitas provinciae su-  
 8 pra scriptae . . . . stadia dccl  
 9 a Lilybaeo insula quae appellatur Maritima  
 10 provinciae supra scriptae . . stadia ccc  
 11 a Maritima insula traiectus in Africam,

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

- 491 4 supra scriptae *hic et in seqq. om. P* || CCII *Wess.*, quod in *P* legebat *Su-  
rita*; nunc abest  
 5 Tauromenio] *sic JP*, taurominio *reliqui* || post Tauromenio *et add-  
m. II.* || catinae *BFGJK*, catinae *PR*, catene *COQ*, cathenae *AMV*, ca-  
thene *MT*  
 492 1 a *om. E* || Catina] *sic BFGJK*, catinae *CER*, cathene *OT*, chatene *Q*, ca-  
thenae *AMUV*, catinas *P* || Syracusas] *sic JK*, cyracusas *E*, siracusas  
*BCFGPR*, siracusae *A*, siracusa *MOQTUV*; post civitas ponunt *ER* || ci-  
uitatis *E* || supra] sub *ER* *hic et in seqq.*  
 2 DCCC] *sic BEFGJKPR*, DCC *reliqui*: *rectius CCC stadia, scilicet D perti-  
net ad praecedens STAD*  
 3 Syracusis] *sic EJK*, siracusas *P*, siracusis *ceteri* || Pachyno] *sic BJ*,  
pacino *P*, pachino *ceteri*  
 5 *et 6 habet P, om. reliqui*                      5 pacino *P*  
 6 cccc] *potius ccc*  
 7 agrigento *E* || lylibeum *BJK*, lilibeum *P*, lylybeum *E*, lilibeum *reliqui*  
 8 DCCL] *sic P*, CCL *reliqui*  
 9 lilibeo *P*, lilibaeo *B*, lilibo *R*, lylibaeo *J*, lylibeo *K*, lylybeos *E*, lili-  
beo *reliqui* || que *QR* || appellatur *M* || marittima *QR*, mamaritima *V*  
 11 marittima *QR* || affricam *BEK*, africa *P*

- Wess.
- 492 12 id est [stadia DCCCC]  
 13 si Aegimurum insulam volueris provinciae su-  
 14 pra scriptae . . . . stadia DCCCC
- 493 1 si Missuam civitatem provinciae supra  
 scriptae . . . . stadia M  
 2 a Missua Carpos . . . . stadia CCC  
 3 a Carpos Carthagine . . . stadia CL  
 4 si autem non Carthagine sed superius ad Li-  
 5 byam versus volueris adplicare, debes venire  
 6 de Sicilia ab insula Maritima in promun-  
 7 torium Mercuri . . . . stadia DCC  
 8 si Clipea . . . . . stadia DCC  
 9 si Curubi . . . . . stadia DCCCC  
 10 si Neapoli . . . . . stadia MC

## codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

- 492 12 id est] idem O || DCCC P || post vers. 13 ER add. R  
 13 si] id est si AJKM, idem si CEOQRTUV || Aegimurum] sic P, etguru-  
 mum ACMOQTU, etgumurrum BK, etgumurum FQJR, etgurmum V, et-  
 gamirum E || volueris] sic Q, noluerit reliqui
- 493 1 si] sy E || missua P, missium Q, misuani E || ciuitas P || supra  
 scriptae om. Wess.  
 2 a om. C || misua E, missia P || carpus F, corpus BK || CC PQ  
 3 om. OQV || carpus F, corpus K || cartagine ABCJMRT, cartagines P ||  
 CCC ACGMTU  
 4 si autem non Carthagine om. P || cartagine ABJMRT, cartaginem C,  
 kartagine E || set B || ad Libyam versus om. J || Libyam] sic EFGP,  
 libiam reliqui  
 5 applicare AEFGMORTU, aplicare QV || deberes E  
 6 de] ad de E || cicilia E || marittima Q || promuntorium] sic P, pro-  
 muntorio T, promontorio CJUV, promontorio (corr. promuntorio)  
 K, promontorium E, promuntorio ceteri  
 7 Mercuri] sic EJKFU, mercuri BCR, mercurii reliqui  
 8 om. E || clepea R, clypea BP  
 9 si] su P || corrubi FG, curibus O, curibi QTVU, curbis P || DCCC BKR  
 10 si Neapoli] sic FGP, si rineopoli ABMOTU, sirineapoli K, irineopoli



Wess.

- 493 11 si Hadrumetum . . . stadia MDXL
- 
- 12 Item a portu Augusti Urbis traiectus in Africam  
 13 Carthaginem . . . stadia  $\bar{v}$ ccl
- 494 1 a Lilybaeo de Sicilia in Carthaginem  
 2 stadia MD  
 3 a Caralis de Sardinia traiectus in portum  
 4 Augusti . . . stadia  $\bar{iii}$   
 5 a Caralis traiectus in Africam Carthaginem  
 6 stadia MD  
 7 a Caralis Galatam usque insulam  
 8 stadia DCCCCX
- 495 1 a Galata Tabracam in Africam stadia ccc

*codices ABC EFG JKM OPQ RTU V*

- c*, sireneopoli *EQRV*, sirneapoli *J*, si Neapolim *Wess.* || *ante numerum*  $\bar{n}\bar{m}$  *ACM*, num *B*,  $\bar{n}\bar{u}\bar{o}$  *O*, numero *EJQRTUV* || *M P*, om. *K*
- 493 11 si Hadrumetum stadia om. *K* || Hadrumetum] *sic CFGJ*, hadrumeto *B*, adrumetis *P*, adrinütü *E*, adrumetum *reliqui*, Adrumeto *Wess.* || *ante numerum*  $\bar{n}\bar{u}\bar{m}$  *K* || DCC OQ, ML *P*,  $\bar{i}$  DLX *AMTUV*
- 12 Item] *sic BCJKOQ*, om. *ER*, iter *ceteri* || Urbis] urbis est *BEFGJKR* || Africam] *sic FGJ*, affricam *E*, affrica *B*, africa *reliqui*
- 13 cartaginem *ABCEMTUV*, carthagine *FGP*
- 494 1 lilibeo *P*, lylibeo *JK*, lylybeo *E*, lilibeo *reliqui* || sylycia *E* || in habent *CJ*, om. *reliqui* || cartaginem *ABCEMTV*, carth *O*, carthagine *P*, cartagine *R*
- 2 D O
- 3 de habet *P*, om. *reliqui* || Sardinia] *sic P*, sardina *E*, sardiana *reliqui*, Sardiniae *Wess.* || portu *P*
- 4 augustis *B*, agusti *P* || tria milia *C*,  $\bar{m}$  *K*, VI *B*, 300 *FG*
- 5 affricam *BE*, africa *P* || cartaginem *ACEMTV*, carthagine *P*
- 7 Caralis] calaris *QR* || calatham *FG*, galata *P*, galaram *Q* || insula *P*, in insula *OQ*, in insulam *R*
- 8 DCCCCXC] *sic P*, DCCCXV *J*, DCCCCXXV *MOQTUV*, DCCCCXV *reliqui*
- 495 1 calatha *FG*, galatha *E* || in africa tabraca *P* || tabricam *FG*, trabacam *V* || affricam *BE*

Wess.

495 2 inter Corsicam et Sardiniam fretum Gallicum  
3 stadia xc.

## 4 De Hispaniis.

5 A Belone traiectus in Tingi Mauretanium  
6 stadia ccxx.

496 1 a Carthagine Spartaria traiectus Caesarea  
2 Mauretaniae . . . stadia m̄.

## 3 De Galliis.

4 A portu Gessoriacensi ad portum Ritupium  
5 stadia ccccl.

## 6 De Istria.

7 A Pola Iader in Dalmatia . stadia ccccl.

## 497 1 De Italia.

2 Ab Ancona Iader in Dalmatia stadia dccccl

*codices ABC EFG JKM OPQ RTU V*

- 495 2 fretum *E*, sirtum *Q* 3 *XX AEMOQRTUV*  
 4 Hispaniis] *sic CFSJ*, ispaniis *BK*, hispaniis *E*, spaniis *P*, hispanis *reliqui*  
 5 *A. om. P* || Belone] *sic O*, bellene *E*, bellona et *P*, belonae *Q*, bellone  
*reliqui* || traiectus *C* || in *om. P* || Tingin Mauritaniae *Wess.* || maurita-  
 nia *P*, mauritaniam *reliqui*  
 6 *DCCLX P*  
 496 1 a] de *R* || cartagine *ABEKMRTV* || spartana *E* || traiectus *C* || caesa-  
 ream *FG*, cesariam *E*, cesaream *J*, caesarea *KOQ*.  
 2 Mauretaniae] *q̄o B*, mauretanie *JK*, mauritanie *OQ*, mauritania *R*, ma-  
 ritimam *E*, mauritaniae *reliqui* || stadia *om. MTV* || m̄ tria milia *MTU*,  
 tria milia *AC*  
 3 *om. BK*, post portu *v. 4 ponunt FG* || galliis *C*, gallia *OQP*, galiis *FG*,  
 gallis *MTU*  
 4 gessorgiagensi *AMTUV*, gessorgiareñ *OQ*, gesorigiagensi *BJK*, gesorgia-  
 gensi *C*, gesoriagensi *EFGH*, gesurtagensi *F*; *cf. p. 376* || rutupium *FGKV*  
 5 *CCCCI R*  
 6 *om. BK*, post Pola *versu 7 ponunt FG* || nistria *P*, lystria *E*, histria *ceteri*  
 7 a polo *MOQTUV*, de apola *R*, a po *P* || eader *E*, iader *K* || Dalmatia]  
*sic R*, dalmaticam *E*, de *P*, dalmatias *reliqui* || *TD FK, T DL B*  
 497 1 *om. BFK* || De] ab *C*, *om. R* || ytalica *E*  
 2 *om. FK* || Ab] de *C* || ancono *C* || Dalmatia] *sic P*, dalmaciam *E*, dal-

Wess.

- 497 3 ab Aterno Salonas in Dalmatia stadia MD  
 4 a Brundisio de Calabria sive ab Hydrunte  
 5 Aulona . . . . . stadia M  
 6 a Brundisio Dyrrachium in Macedonia  
 7 stadia M  
 8 a Salona Sipunte . . . . . stadia MD.



9 Itinerarium portuum vel positionum  
 10 navium ab Urbe Arelato  
 11 usque.

- 498 1 A portu Augusti Pyrgos, positio, mpm xxviii

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

matias reliqui || stadia om. A G M Q T || I D A B E G M O R T U V, mille D J, MD  
 Q, mill d quingenta c

- 497 3 eferna E, aeterno R || solanas FD, solanas Q || Dalmatia] sic JPR,  
 dalmatiam E, dalmatias reliqui || D Q  
 4 oalibia P || Hydrunte] sic P, hydrunti ACJ K M T U V, hydranci R, idrunti  
 B O Q, udrunco E, hidranti F G  
 5 Aulona] sic P, alone ER, aulone reliqui  
 6 bundisio O || durachium E, duraci A M T U V, durati O Q, durachi B C F G J K R,  
 dirracii P, Dyrrhachi Wess. || macedoniam CE  
 7 M C C C C P ut p. 317  
 8 Salona] sic F G, silona Q, solonis E, salonas reliqui || Sipunte] sic  
 B J K P, siponte A M O R T U V, sipone Q, sipunte (corr. siponto) C, seponto  
 E, sepunte F G; p. 314. Sipunto || MD] sic P Q, mille D C E R, 500 F,  
 mille G, D F, I D reliqui  
 9 P praemittit Item || itinerarium E K, evanid. B || portus F G J K, partus  
 (corr. portus) C, pontium O, pontium Q, om. P; evanidum B || vel] et  
 F G, evanidum B || positio R, evanidum B  
 10 relato M O Q T U V, arelatum P  
 498 1 A] ad libri || portu] sic P, portum reliqui || austi E, agusti P || pirgos  
 posio P, om. reliqui; cf. v. 2 || mpm] m. p. millia plus minus B, millia

Wess.

- 498 2 a Pyrgis Panapione, positio, . . . mpm III  
 3 a Panapione Castro novo, positio, mpm VII  
 4 a Castro novo Centum cellis, positio, mpm V  
 5 a Centum cellis Algas, positio, . . . mpm III  
 6 ab Algis Rapinio, positio, . . . . . mpm III  
 7 a Rapinio Graviscas, positio, . . . . . mpm VI  
 499 1 a Graviscis Maltano, positio, . . . mpm III  
 2 a Maltano Quintiano, positio, . . . mpm III  
 3 a Quintiano Regas, positio, . . . . . mpm VI  
 4 a Regis Arnine, fluvius habet po-  
 5 sitionem, . . . . . mpm III  
 6 ab Arnine portu Herculis . . . . . mpm XXV  
 7 a portu Herculis Incitaria, portus, mpm VIII

## codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

plus minus C, m. p. milia R, imperatoris plus minus E || XXVIII] sic  
 OPQ, XXXVIII reliqui

- 498 2 Pyrgis] sic KR, pirgis CFJKP, evanid. B, prigis reliqui || pampione Q,  
 panopyd'e E || positio] sic K, posio P, om. reliqui || mpm III om. A  
 3 a om. AE || pariopione Q, om. AE || castra O || novio K || mpm] impe-  
 ratoris E hic et in seqq. || V R, VIII AMOQTUV  
 4 castra O || cellis] sic EFGP, celli (corr. cellis) G, celli reliqui || II K,  
 III B, VI E, VIII G  
 5 om. E || positio om. O hic et in seqq.  
 6 Rapinio] sic P, rapioni BEFGJR, rapioni K, rapionis reliqui  
 7 Rapinio] sic JPR, rapiono O, rapioni E, rarinio K, rapionio ceteri, sed  
 B evanid. || grauisca BK || positio om. J || VII Q, rectius fortasse III  
 499 1 rauscis J || maltana BK, maltario E, Malta P  
 2 om. C || maltana OQ || Quintiano] sic OPQ, quincianam E, quintiana  
 reliqui  
 3 Quintiano] sic P, quinciana E, quintiana reliqui || III F  
 4 Regis] sic UV, rega FG, evanid. B, regas ceteri || armine C || flumine  
 E, flumis fluvius K || abet posio P, hē p O  
 5 n̄p I. III P  
 6 harnine C, armine UV || portum P, potu Q || XXV] sic P, xxx reliqui  
 7 portum P, potu Q || incitaria EF, intaria C, in cidria P, in Cetaria Wess.

Wess.

- 499 8 ab Incitaria Domitiana, positio, mpm III  
 500 1 a Domitiana Alminia, fluvius habet posi-  
 2 tionem, . . . . . mpm VIII  
 3 ab Alminia portu Talamonis mpm . . . .  
 4 a portu Talamonis fluvium Um-  
 5 bronis . . . . . mpm XII  
 6 a fluvio Umbronis Lacu Aprile,  
 7 positio, . . . . . mpm XVIII  
 8 a Lacu Aprile in Alma flumen, habet posi-  
 9 tionem, . . . . . mpm XVIII  
 10 ab Alma flumine Scabris, portus, mpm VI

codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

|| portus — v. 8 Incitaria om. P || potus QR, a portu E

- 499 8 ab om. Wess. || incitaria (corr. intaria) C, in Cetaria Wess. || domi-  
 ciana AEMQR  
 500 1 om. Q || domiciana ABEM, Domitianis Wess. || alminia P, alnirania E,  
 altumania FE, almania ceteri, Almia Wess.; cf. v. 3 || habet positio-  
 nem om. O  
 2 om. Q || VIII] sic P, III OP, om. reliqui  
 3 Alminia] sic P, alminia Q, altumiana F, euanid. B, alminia reliqui,  
 Almia Wess. || portu] sic C, portus reliqui || thalamonis OOQ, tala-  
 manis F, talomoris K, stalamonis C, Telamonis Wess. || mpm — v. 4  
 Talamonis om. P  
 4 om. EFR || thalamonis GO, talomonis K, Telamonis Wess. || fluvium  
 solus P habet, qui om. Umbronis mpm XII a fluvio || Umbronis flu-  
 vius Wess.  
 6 a fluvio om. P, a portu habent reliqui || Umbronis] sic P, thalamonis  
 FGJ, talomonis K, talamonis ceteri, Telamonis Wess. || lacu ABJKMTU,  
 loco R, loco (corr. lacu) C, laccl' E || Aprile] sic PV, aprilis OQ, aprili  
 reliqui  
 7 posio P, om. JOUV || VIII R, XVIII O  
 8 om. E || lacu J || aprilis R || aluoa GO, alnoa QTVV || flum AM || habet  
 om. OPR || positionem om. OR  
 9 om. E || XIII Q, XVIII AEM, XXII GOTUV, om. R  
 10 ab Alma flumine om. R || aluoa E || flumen BCFGKOQUV, flum AMT, fl'

Wess.

- 501 1 ab Scabris Falesia, portus, mpm xviii  
 2 a Falesia Populonio, portus, mpm xii  
 3 a Populonio Vadis, portus, mpm xxx  
 4 a Vadis portu Pisano . . . mpm xviii  
 5 a portu Pisano Pisis, fluvius, mpm viii  
 6 a Pisis Lune, fluvius Macra, mpm xxx  
 7 a Lune Segesta, positio, . . . mpm xxx
- 502 1 a Segesta portu Veneris . . . mpm xxx  
 2 a portu Veneris portu Delphini mpm xviii  
 3 a portu Delphini Genua, portus, mpm xvi  
 4 a Genua Vadis Savadis, portus, mpm xxx  
 5 a Vadis Savadis Albingauno, portus, . . . . . mpm xviii

códices ABC EFG JKM OPQ RTUV .

E || scapris BFGJKR, cabris P, saps E || post portus ACMOQTUV add-  
 est || III B

- 501 1 ab] a CEJ || scapris B, scapris FK || falesta F, flesia K, phalesia U  
 2 falesta KK, felexia Q || populus E || portus mpm xii om. BK || XIII P,  
 XVI E  
 3 om. ACMOQTUV || a Populonio om. BK || uadei E || *versum 5 et hic et  
 post versum 4 ponunt BK*  
 4 uadei E || portum P || pisiano ACMOTUV, pisanum P, pixiano Q || VIII P  
 5 pisiano ACMO, pixiano Q, om. E || VIII] sic JP, VIII reliqui  
 6 pisi E, pissis Q || luna P, lime E, lunae FER || matra P  
 7 potius a Lune portu Veneris || lime E, lunae FG || regesta P, segeste  
 reliqui || positio om. O
- 502 1 habet P, om. reliqui || potius a portu Veneris Segesta  
 2 potius a Segesta portu Delphini || a] ad c || portu alterum] portum  
 FG, a portu E, portus P || delphi ABCEKMTV || v...? P  
 3 delphi ABCEKMTV || gencia A, gemia E || XII BK, XVII FG, XVIII C  
 4 om. K || gemia E, gen P || sauadi P, om. reliqui  
 5 Savadis] sic P, suadis reliqui, Sabatiis Wess. || abinganno P, ab in-  
 gano E, albingano reliqui, Albingannum Wess.; cf. p. 295 || portus]  
 sic P, positio B, om. EO, positio reliqui || XVIII] sic BP, XII F, om. E,  
 XVII reliqui

Wess.

503	1	ab Albingauno portu Maurici . . . . .	mpm xxv
	2	a portu Maurici Tavia, fluuius, . . . . .	mpm xii
	3	a Tavia Vintimilio, plagia, . . . . .	mpm xii
	4	a Vintimilio Hercle Manico, portus, . . . . .	mpm xvi
	5	ab Hercle Manico Avisione, portus, . . . . .	mpm xii
504	1	ab Avisione Anaone, portus, . . . . .	mpm iii
	2	ab Anaone ad Olivulam, portus, . . . . .	mpm xii
	3	ab Olivula Nicia, plagia, . . . . .	mpm v
	4	a Nicia Antipoli, portus, . . . . .	mpm xvi
	5	ab Antipoli Lero et Lerino, insu-	
	6	lae, . . . . .	mpm xi

## codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

- 503 1 ab om. E || Albingauno] sic FGJP, algingauno B, balgingauno K, om. E, albingano reliqui || mg. C a rec. manu uc balgingauno || portu] sic O, om. P, portum reliqui || mauricii E, om. P || xxiii E, om. P
- 2 habet P ita portu maurici tauia fluuius mp xii, om. reliqui
- 3 om. EP || Tavia om. libri || Vintimilio] sic mg. C a rec. m., uindimilia BFK, uintimilia J, uigintimilia (corr. —lio) C, uigintimilia reliqui; cf. v. 4 || plagiam ACFGMQTUV, pdagiã O || xxii A, xv BK
- 4 uigintimilio COQ, uigintimilia R, uintimilia EM, uentimilio U || ercle ACM, elcle P, herculem Q, Hercule Wess. || Manico] sic OP, nannico E, man... Q; mannico reliqui, Monoeci Wess.; *debebat Mónico, i. e. Μονοίκης, nisi forte hoc de prisco nomine detortum fuit: nunc abiit in Monaco, cuius insigne monachus est* || partus om. FG || mpm xvi om. F
- 5 ab Hercule Manico om. F || hercoli G, herclo OQT, ercle AM, ecle P, Hercule Wess. || Manico] sic P, mannico R, anico G, mannico reliqui, Monoeci Wess. || aduisione E
- 504 1 ab habet P, om. reliqui || amaone E, naonem Q, naone ACMOTUV || iii MTUV
- 2 naone CV, anaonem Q, atisaone E || ad] ab ACM, om. P || oliuula ABCJKM, oliuola ER, olibula P || portum E
- 3 oliuola E, alinbola P, oliuola portus R || nitia CKOQ || plaia E, plaga OQ
- 4 nitia CKOQ
- 5 Lero] libero ACGMQTUV, leoro E || et Lerino] sic P, et lerinos J, et

Wess.

- 505 1 a Lero et Lerino Foro Iuli, portus, mpm xxiiii  
 2 a Foro Iuli sinus Sambracitanus,  
 3 plagia, . . . . . mpm xxv  
 4 a sinu Sambracitano Heraclia Caccabaria,  
 5 portus, . . . . . mpm xvi  
 6 ab Heraclia Caccabaria Alconis .... mpm xii  
 7 ab Alconis Pomponianis, portus, mpm xxx  
 8 a Pomponianis Telone Martio, portus, mpm xv  
 506 1 a Telone Martio Taurento, portus, mpm xii

## codices ABC EFG JKM OPQ RTU V

lerinis *K*, et lerinus *BF*, ederinus *ACMORTUV*, edrius *Q*, oderinis *G*,  
 etherius *E* || insule *BEJKOT*

- 505 1 Lero] leoro *E* || et Lerino] et leroio *O*, elerino *E*, ederino *R* || phoro  
*E* || iulii *FGOQRTUV*, uili *K* || portu *E* || xxiiii] *sic P*, xxviii  
*reliqui*  
 2 iulij *FGOQRUV*, uili *K* || sambracitanus *AMOTUV*, sambracitanus (*corr.*  
 sambracitanus) *C*, sambracitanus *Q*, sabracitanus *E*, sambracita-  
 nus-*R*  
 3 plaga *F* || xv *ACGMOQRTUV*  
 4 sinus *EMT*, sino *O*, simis *A* || sabracitano *B*, sambracitano *R*, sambrac-  
 citano (*corr.* sambracitano) *C*, sambracitano (*b super m*) *Q*, abracitano  
*E*, sambracitano *ACMOTUV*, sambracitano *J* || heraclea *ER*, eraclia *AMPT*,  
 cradia *Q*, eradia *O*, eracliam *V* || cacabaria *ACEJMT*, catabaria *OQV*,  
 cacabariam *U*  
 5 porti *E*, portu *R* || xiii *R*  
 6 eraclia *AMPTUV*, heraclea *E* || cacabaria *A EJMRUV*, catabaria *OQV*, ca-  
 ceabaria *P* || *post* Alconis *fortasse. excidit portu vel simile quid* ||  
 xxii *E*  
 7 alconis *Q* || pomponianis *P*, pompeianis *reliqui*  
 8 pomponianis *P*, pompeianis *reliqui* || Telone] *sic AFGP*, telontem *R*,  
 telonte *E*, telonem *reliqui* || marcò *E*, marcio *R* || xv] *sic P*, xii *E*,  
 xviii *reliqui*  
 506 1 teloneo *ACMOTUV*, teleno *P*, telonio *QR*, telonte *E* || marcò *E*, marcio  
*R* || taurenio *J*



Wess.

- 506 2 a Taurento Carsicis, portus, mpm XII  
 3 a Carsicis Citharista, portus, mpm XVIII  
 4 a Citharista portu Aemines, po-  
 5 sitio, . . . . . mpm VI  
 6 a portu Aemines Immadras, po-  
 7 sitio, . . . . . mpm XII  
 507 1 ab Immadris Massilia Graecorum,  
 2 portus, . . . . . mpm XII  
 3 a Massilia Graecorum Incaro, po-  
 4 sitio, . . . . . mpm XII  
 5 ab Incaro Dilis, positio, . . . . . mpm VIII  
 6 a Dilis Fossis Marianis, portus, mpm XX  
 7 a Fossis ad Gradum Massilitanorum, fluvius  
 8 Rhodanus, . . . . . mpm XVI

## codices ABC EFG JKM OPQ RTUV

- 506 2 om. R || taurenio JK, tauronee OTUV, taurnio Q || portu AMQTVV || XVIII O  
 3 om. O || casicis J || citarista BCFGJKQR, cytharista E || portus mpm XVIII om. Q  
 4 a Citharista om. Q || cytharista AM, citarista BCFGKPR || Aemines] sic P, minaes M, minus BK, nimes FG, mines reliqui || positus CMOQTVV  
 6 Aemines] sic P, nimes FG, mines reliqui || inmadras-JP, in matras ceteri || positus C, pos OQTVV, m.p. positio R  
 507 1 Immadris] sic P, inmadris J, in matras E, in matris ceteri || Massilia] sic CEFGR, masilia reliqui || grecorum ABCJKMOQR  
 2 portus — v. 3 Graecorum om. E  
 3 masilia AMOPQTVV || grecorum ABCJKMOQR || in cara Q || pos OQTVV  
 5 ab] ad Q, om. R || Dilis] lidis OQ || XIII AMOQTVV  
 6 marinianis J, martianis O || portus] sic P, om. reliqui || XX] sic P, XII reliqui  
 7 a] ad A || fossis P || Gradum] sic BJKP, gradum F, gratum reliqui || masilitanorum AMOQTVV, massilinatorum BF, maxillitanorum E, masillinatorum K  
 8 hrodanus BK, rodanus FGJ, om. P

VWess.

508 1 a Gradu per fluvium Rhodanum Arelatum  
2 mpm xxx.



3 In mari Oceano quod Gallias et  
4 Britannias interluit  
5 insulae Orcades num. III.  
509 1 insula Clota in Hiverione.  
2 Vecta Riduna Sarmia Caesarea Barsa Lisia  
3 Andium Sicdelis Uxantis Sina  
510 1 Vindilis Siata Arica.

*codices ABC EFG JKM OPQ RTUV (inde a pag. 508 v. 2 deest E)*

508 1 a Gradu] *sic KP, a gradu CEFR, ad gradum J, a grato reliqui || per om. F || rodanum BFGJKP, om. E || arelatum P*  
*inter v. 2 et 3 Fe add. de mari oceano gallico et britanico*  
3. In] *item in P, a U || mare ACM || oceano JKO, occiano Q. || galliam AMOQTUV*  
4 britannias *ABKMP, britanniam T, britannias CV, britanias JQV || interfluit OQ*  
5 insule *JOQRT, om. BK || num. III habet P, om. reliqui*  
509 1 insula *om. BK || glota BFK; dota GMOQTUV || in om. B || iuerione AP, uerione GMTUV, uerione KQ, uieriū? O*  
2 ecta *BK, qui hic et in seqq. inceptivas litteras omittunt || iduna BK, raduna O || armia BK, sarmia GO, sarina MQTUV || aesarea B, cesarea JMOQR, cesaria P || Barsa om. P || isia BK, bisia F, silia P, lya R*  
3 anduum *OQ, ndium BK, adium P || icdelis BK || Uxantis Sina] sic Is. Vossius ad Melam 3, 6; uxantisma CJB, uxanis ina P, xantisma BK, uixantisma F, usantisma reliqui*  
510 1 Vindilis] *sic P, uindolis O, indelis BK, uindelis reliqui || siada F || Arica] sic P, ga BK, lga Q, iga reliqui*

Wess.

- 510 2 Inter Hispanias et Tingi Mauret-  
 3 tianiam  
 4 insula Diana, Lesbos, Ebusos:  
 511 1 ab hac insula Carthagine Spartaria stadia cccc,  
 2 et a supra scripta insula ad Baleares stadia ccc.  
 3 insula Columba, Balearis maior;  
 512 1 insula Nura, Balearis minor:  
 2 inter se habent Baleares . . . stadia DC.
- 
- 3 Item inter Carthaginem Spartariam  
 4 et Caesaream Mauretianiam  
 5 insula Erroris et Tauria: inter se  
 6 habent . . . stadia LXXV.  
 513 1 ad has supra scriptas insulas a Calama de Maure-  
 2 tania Amecas . . . stadia LXXV.

*codices ABC FGJKMO PQR TVV (inde a p. 513 in P numeri-deleti)*

- 510 2 intre BK || spanjas BAK, spania P || Tingim Wess. || Mauretianiam] sic BJK, mauretaneam R, mauritania P, mauritaniam reliqui || Tingi Mauretianiam, id est Mauretianiam Tingitanam; cf. p. 2  
 4 dyana J || Iosbos T, Lesbos Wess., quod in P legi perhibet Surita, sed errat || Ebusos] sic P, frusos F, crusos R, erusos reliqui  
 511 1 hac] ac P || cartagine ABMPR, carthaginem OQU, cartaginem TVV || spartharia J, spartana M, spartariam O, spartanam QTVV  
 2 ad Baleares stadia CGC om. R || balearis P  
 3 insula om. R || baleares P  
 512 1 naura B, om. R || Balearis] a baleris P 2 balearis ACMORT, om. Q  
 3 Item om. R || cartaginem AMHTV, cartagine P || spartaria P, om. FG  
 4 cesaream JKOQB, cesarea P || Mauretianiam] sic BJK, mauretaneam R, mauritaniam ACFGOQ, mauritania MTUV, mauritaniae? P; provinciam Mauritaniam Caesaream appellat Aethicus p. 721 ed. A. Gronov.  
 5 taurea Q, taura CT, auria BK 6 LXXXV O  
 513 1 ad] ab P || sub scriptas R, sunt P || calema BK || Mauretania] sic BJK, mauritania reliqui  
 2 admecas FG, a metas KR || LXXXV O

V<sup>ess.</sup>

513 3 insula Crinis, et Stoechadis.

- 4 Item inter Sardiniam et Italiam  
 5 insula Ilva: de Tuscia a Populonio stadia DC.  
 6 insula Planasia:  
 514 1 inter Ilvam et Planasiam sunt stadia XC.  
 2 insula Igilium; a Cosa . . . stadia XC.

- 3 Item inter Sardiniam et Africam  
 4 insula Galata: a Caralis de Sar-  
 5 dinia . . . stadia DCCXXX,  
 6 a Tabraca ex Africa . . . stadia CCC,  
 7 insula Palmaria: inter hanc et Ga-  
 8 latam . . . stadia XLV.  
 9 insula Phalans, insula Vulturia.

*codices ABC FGJ KMO PQR TUV (in P numeri deleti)*

- 513 3 et om. BGT || Stoechadis] sic P, stocadis reliqui  
 4 Item om. Q || italia P  
 5 Ilva] sic P, hilba FGR, hisula T, ilba reliqui || cuscia B, thuscia FG ||  
 a om. PR || populonium FG, ppulonio BK  
 6 om. O || insula] item insula Q  
 514 1 om. O || Ilvam] sia J, ilua P, ilbam BKQR, hilbam F, albam reliqui ||  
 planasia P || sunt om. P || X Q  
 2 om. AGMOQTUV || igilum BFJKR || a] O G  
 3 Item om. PR || sardinia et africa P  
 4 galatha FG, gabata J, om. R || catalis OQ || de] in B  
 5 stadia, om. PUV  
 6 a] et a P, om. C || tabrica FG || ex] et AMOQTUV, ad FG || africam FG  
 7 permaria BK || Galatam] galate sunt P  
 8 XLV] sic BFJK, XL reliqui  
 9 phalares J, phalaris K, falaris Q || uultaria J, suulturia K, uulturi P

Wess.

- 515 1 ante promontorium Apollinis Aegimurum in-  
2 sula: a Carthagine . . . stadia CCXXX.

3 Inter Italiam et Siciliam

- 4 insulae numero III Pontiae: a Ter-  
5 racina . . . stadia CCC.  
6 insula Pandateria: a Terracina stadia CCC.  
7 insula Aegina.  
8 insula Aenaria: a Cumis de Cam-  
9 pania . . . stadia XLV.  
10 insula Procita: a Miseno de Cam-  
11 pania . . . stadia XXX.  
516 1 insula Capraria: a Puteolis stadia CCC.  
2 Egira et Celsina.  
3 itē insulae numero III Aegina, Heracleotes

*codices ABCFGJKMO PQR TUV (in P numeri deleti)*

- 515 1 promuntorium *AMQR*, promuntorium *T* || appollinis *CA* || egimurum  
*ACJKMPR*, degimurtum *OV*, et gunurum *F*, egimurium *B*, egimurtim  
*GTU*, egimurtum *Q*; Aegimurtus *Wess.*  
2 cartagine *ABCJMPTUV*  
3 iter *FG* || ytaliam *J*, italia *P* || sicilia *P*  
4 insule *BJKOQRT* || num *KOPUV* || tres *FG* || pontio *G*, pontie *JKO*, om-  
*F* || tharacina *P*  
6 insulae *B* || Pandateria] *sic P*, pandaterira *ABFMRUV*, a pandaterira  
*K*, pandaterina *JT*, pandaterita *OQ*, terira *C*, panda ternia pontio *G* ||  
tarracina *CJP*  
7 — 9 om. *B* || Aegina] *sic BFGP*, egena *V*, egina *reliqui*  
8 Aenaria] *sic BP*, enaria *J*, denaria *K*, enagria *F*, naria *reliqui*  
10 et 11 om. *BFK* || Procita] *sic P*, proprocyta *J*, proprocirta *B*, pro-  
pocirta *reliqui*, Prochyta *Wess.* || Miseno] *sic P*, missedone *ACMTUV*,  
misedone *CJQR*, misidone *O*  
516 1 a] *sic P*, de *reliqui* || poteolis *BK*  
2 om. *V* || egyra *R* || post Celsina *G* add. CCC  
3 insule *JKOQRT*, in *P* || III] tres *FGJ* || Aegina] *sic FGP*, egina *BCA*  
egyra *J*, aegyra *B*, egira *ceteri* || Heracleotes] *sic F*, eracleotes

Wess.

- 516 4 et Didyma,  
 5 insula Strongilos: a Messana stadia cccxx.  
 6 insula Liparos:  
 7 a Strongilos Liparis sunt . stadia ccc.
- 517 1 insula Heraclea.  
 2 insulae Arethusa et Tapæus: distat ab  
 3 oppido Megera, id est castello Syra-  
 4 cusanorum, . . . . . stadia xi.

5 Item inter Siciliam et Africam

- 6 insula Cossura: a Lilybaeo de Sicilia  
 7 sunt . . . . . stadia CLXXX,
- 518 1 a Clipea ex Africa . . . . . stadia DXC.  
 2 insulae Malta, Hefaesta et Falacron.

*codices ABC FGJ KMO PQR TUV (in P numeri deleti)*

herachotes *BJKR*, herioclotes *C*, herioclites *C*, eriolclites *AMTUV*, frioclites *OQ*

- 516 4 Didyma] *sic F*, dydima *JK*, .ydimia *B*, didima *reliqui*  
 5 insulae *ACMUV*, insule *OQRT* || Strongylos *Wess.* || mesana *AMTUV*, mesania *B*  
 6 liparos *AMTUV*, lyparos (*corr.* lyparis) *C*, Liparis *Wess.*  
 7 nstrongilos *A*, Strongylo *Wess.* || lipparis *AMTUV*
- 517 1 Heraclea] *sic FG*, eraclea *P*, eraclia *C*, eradia *B*, heraclia *reliqui*  
 2 insule *AC*, insula *BJKMOQRT* || Arethusa] *sic AMOQUV*, arthusa *T*, arethusa *BCFGJ*, harecusa *K*, haretusa *B*, laretaşa *vel* larettasa *P*, Aethusa *Wess.* || Thapsos *Wess.* || ab] *ap B*, *ad P*  
 3 opido *FGQ* || megerio *P*, metgera *F*, meiera *BK*; Megara *Wess.* || Syracusanorum] *sic JK*, syracusanorum *B*, shiracusanorum *P*, siracusanorum *reliqui*  
 5 iter *FG*, *om. B* || sicilia *PQ* || affricam *C*, africa *P*  
 6 insulam (*corr.* insula) *C* || corsuca *A*, cosura *Q*, feşsura *FG* || lylibeo *BJK*, lilibeo *P*, lilibeo *reliqui* || de Sicilia *habet P*, *om. reliqui*  
 7 sunt stadia *om. O*
- 518 1 Clypea *Wess.* || *ex*] et *MOQRTUV* || aphrica *V*  
 2 insule *P*, insula *reliqui* || phalta *B*; malta *cum sequente vocabulo con-*

Wess.

518 3 insula Cercenna: haec a Tacapis

4 distat . . . . . stadia DCXXII.

5 insula Girba: a Giti de Tripoli stadia xc.

519 1 Insula Tragreia Strota Cephalania

2 Asteris Ithaca Paxos Propaxos Oxia.

3 Inter Dalmatiam et Istriam

4 insulae Apsoros Brattia Solentia Issa Lissa

520 1 Corcyra Melta:

*codicēs ABC FGJ KMO PQR TUV (in P numeri deleti).**iungunt plerique || ciefasta JPR (P secundum Suritam che-festia), cie-festa ABCFGM, tiaa festa UV, tie festa KOT, tie fasta Q, Hephaestia Wess. || falacorum G, falacoron T, Phalacron Wess.*518 3 Cercenna] *sic AMOTUV, cœrenna BK, cœterna P, cercena QR, carcenna FG, orcenna J, Cercina Wess. || hec JOQR, hac K || a Tacapis] ita capis B*5 gārba O || Giti] *sic AMOQTUV, gitti BCJKB, gita FG, gitriara (fere evanidum) P || de] dae AM, dis BK*519 1 *quae proxime sequuntur, in codicibus valde perturbata, et ab hoc capite inter Siciliam et Africam inscripto prorsus aliena, talem fere titulum requirunt inter Graeciam et Crotona; quem titulum audentior aliquis effinzerit ex his codicum notis in tra greia s trota. ceterum infra p. 524 recurrunt Cephalania et mons Ithacus || Tragreia] sic A, trageia C, tagreia GMQTUV, traieia BJ, traicia K, traiecia F, tri...e... P, traie a R, lagreia O, Triaieia Wess. || Strota] sic P, syrota BJKR, sirota reliqui; post Cephalania ponunt BFGJKMOQRUV || tephalaniania OQ, cedfalaniania P, et Cephalenia Wess.*2 Asteris post Ithaca ponunt omnes praeter P || Ithaca] *sic BG, ithata F, itacha J, ataca K, itaca reliqui || Paxos post Propaxos ponunt omnes praeter P || Paxos om. F || Oxia] cf. p. 488 ubi Oxias et Oxias*3 Dalmatiam] *sic OQR, dalmatia P, dalmatias reliqui || et om. BK || Istriam] sic O, strya P, histriam reliqui*4 insule JKOQRT || absoros MOPQRTUV, a prosos F || bracia AM, bratia COQTUV || Solentia] *sic AOPQ, solemtia CMTU, solētia F, solenicia R, solenitia GJ, om. BFK, Bolentia Wess. || isa R, ssa P || lisa P*

520 1 corcirā ABCFK, corura GMOQTUV || Melita Wess.

Wess.

- 520 2 a Melta Epidaurbs . . . stadia cc.  
 3 insula Saso: a Dyrrachio . . . stadia ccc.  
 4 insula Cassiope, insula Goreiro:  
 521 1 ab Hydrunte Cassiope insula stadia I.  
 2 hae supra scriptae duae insulae Epiri distant  
 3 . . . stadia . . .

4 In mari quod Thraciam et Cretam  
 5 interluit

- 6 insulae Erithra Delessa Euboea Carsa Calchis  
 522 1 Lemnos Sigeos Samothraca Anacole Calippia  
 2 Cea Andros Hios Tenedos Tenos Boia

*codices ABCFGJKMO PQR TUV (in P numeri deleti)*

- 520 2 Melita *Wess.* || epidaros *ABCJM*, epydaros *K*  
 3 sago *P*, saro *K*, sato *reliqui*; *cf. p. 489* || Dyrrachio] *sic FG*, dirraci *P*,  
 durachi *reliqui*, Dyrrhachio *Wess.*  
 4 eassiope *P* || insula Goreiro] *fortasse* sive Corcira: *infra* insula Cy-  
 prus sive Paphon || gorreiro *FG*, górearo *R*, *om. P*  
 521 1 *om. P* || hydrunti *CJR*, idrunti *OQ*, hidrunti *ceteri*; *cf. p. 497 v. 4* ||  
 stadia I — v. 2 insulae *om. J* || I] mille *CFGR*  
 2 hae — insulae *om. J* || hae] heae *FG*, haec *O*, hec *KPQ*, item *B* || su-  
 pra] sub *R*, *P om.* || scriptae] dicte *F*, sunt *P* || due insule *BKOPQR* ||  
 piridis stat stadia . . . *P*, stadia xx insula piridis *reliqui*, stadia xx  
 insula Pyridis stat *Wess.*  
 4 mari] *sic FGP*, mare *ceteri* || quo *R*, *om. U* || thratiam *U*, tratiam *QT*  
 et *corr. M*, trachiam *BJR*, traciam *ACOV*, tracia *P*, traduce *K*, contra  
 chium *FG* || creta *PQ*  
 5 interluens *U*  
 6 insulae] *sic P*, insule *ABCFC*, insula *reliqui* || eritha *R*, erihra *F*, er-  
 chra *K*, ritre *P*, crithia *Q*, Erythre *Wess.* || delissa *R* || euboas *K*, eu-  
 boia *OQ* || carsas *P* || calcis *AMOQTUV*, Chalchis *Wess.*  
 522 1 signeos *P* || samotracha *AMTUV*, samathraca *O*, samatraca *P*, samo-  
 tracha (*corr. samotrachia*) *C*, samathaca *R* || anacqlae *AMU* || calippia  
*FG*, callapea *P*, callipie *Q*, callippia *R*, calappia *J*, calippea *U*  
 2 caea *FG*, crea *K*, ea *B* || andron *BFK* || kios(?) *B*, nios *QRF*, *om. O* ||  
 thenedos *P*, *om. O* || thenos *P*, *om. O* || Boia *om. O*



Wess.

523 1 Balesos Andros Icos Cale Calchia Scyros  
2 Icaria.

3 Insulae Strophades, quae ante Plotae dictae  
4 sunt, in Ionio mari, quo Graecia adluitur:  
524 1 in his Harpyiae morabantur.  
2 insulae Cephalaniae Zacynthos et Dulichia:  
3 hic est mons Ithacus, ubi est patria Ulixis.  
4 [insulae Parnassi montis Dryopes.]  
5 iusula Samo in mari Aegeo: in hac Iuno nata est.  
525 1 insula Boeotiae Aulis: in hac Graeci aduersum

*codices ABC FGJ KMO PQR TUV*

- 523 1 Balesos] ualacsos *P*, om. *O* || andros *P*, om. *O* || Icos] leos *K* || Chal-  
cia *Wess.* || sciros *ACMOQRTUV*, tyhesros *P*  
2 ycaria *K*  
3 insule *JKOQRT* || strostropades *ABCKM*, strostopades *J*, stropades *FR*,  
sitrophales *P* || que *KQRT* || plodae *CFJR*, plode *ABKM*, plote *OQT* ||  
dicte *BJKQRT*.  
4 quo] quod *R* || graecia *ABCJMOQRT*, gretia *K* || alluitur *AFGMTUV*, ab-  
luitur *OQ*  
524 1 his] hac *libri* || Harpyiae] *sic U*, arpyae *FG*, arpre *AM*, carpiiae *P*,  
carripiae *B*, arripie *K*, arpie *CT*, arpie *JOQRT*  
2 insule *JKQT* || Cephalaniae] *sic FR*, thephalaniae *ACGMQUV*, thepha-  
lanie *T*, tephalanie *O*, caephalaniae *B*, cephalanie *JK*, cefalanie *P*,  
Cephaleniae *Wess.* || Zacynthos] *sic BFGJKP*, zacintos *AO*, zacinctos  
*M*, zachintos *CR*, zaziintos *QTUV*, Zaoynthos *Wess.* || et om. *B* || duli-  
cia *BJ*, dulitia *K*, dultia *C*, dularia *FG*, dulcia *reliqui*  
3 Ithacus] *sic MTU*, itachus *ACJ*, ithachus *B*, italicus *F*, itacus *GOPQRV*,  
athachus *K* || ulissis *U*, alixis *P*  
4 *nonne glossa est ab hoc loco aliena „incolae Parnassi montis Dryopes“?*  
*Servius ad Aen. IV 146 ita „Dryopesque: populi sunt iuxta Parnasum.“*  
|| insule *JKOQRT* || Parnassi] *sic COQRU*, parnasi *reliqui* || Dryopes]  
*sic B*, dyopes *FGJK*, driopes *P*, diopes *reliqui*  
5 sam *P*, Samos *Wess.* || mare *BJK* || Aegeo] *sic BCU*, egeo *reliqui* ||  
iuo *BK*, om. *P*  
525 1 insulae *P* || Boeotiae] *sic BR*, boeotie *ACJK*, boetiae *FGPQUV*, boetie  
*MOT* || greci *ABCJKMQR*, graecia *P* || aduersus *ACKMOTUV*, aduersu *B*

Vess.

- 25 2 Troianos conspiraverunt.  
 3 insula Pallene in Thracia: in hac Minerva  
 4 nutrita est.
- 26 1 insula Cyprus sive Paphon, Veneri consecrata,  
 2 in Carpathio mari.
- 
- 3 Item in Hellesponto insulae Cyclades, inter  
 4 Aegeum et Mallieum mare constitutae,  
 5 circumdantur etiam pelago Myrtoo.
- 27 1 Delos: in hac Apollo et Diana ex Latona nati sunt.  
 2 haec insula Ortyx dicta est ab Asteria so-  
 3 rore Latonae, quae cum vim Iovis fugeret,  
 4 in coturnicem conversa, illuc delata est.

*codices ABC FGJ KMO PQR TUV*

- 25 2 troyanos *K*  
 3 *om. R* || Thracia] *sic FG*, tratia *K*, thratia *U*, tracia *reliqui*  
 4 *om. R* || nutrita *B*
- 26 1 Cyprus] *sic C*, cybrum *J*, ciprum *OPQ*, cyprum *reliqui* || papphnon *C*,  
 paphum *FGH*, phapphnon *B*, phaphnon *J*, phappli nō *K*, Paphos *Wess.*  
 || uenire *BK*, uentris *P* || consecrata *O*  
 2 carpatio *AMP*, capathio *BCK*, carpotio *F*  
 3 Item *om. R* || Hellesponto] *sic FG*, hellesponthum *O*, helespontum *C*,  
 ellespontum *P*, hellespontum *reliqui* || insule *JKOQRT* || Cyclades] *sic*  
*BKRU*, ciclades *reliqui* || inter] item *K*  
 4 Aegeum] *sic BCPV*, egeum *reliqui* || Mallieum] *sic BFJKR*, malleum  
*P*, mailleum *G*, maileum *reliqui*, Maliaeuum *Wess.* || constitute *JMOQRT*,  
 constitue *BK*  
 5 circundantur *JOUV*, circondantur *Q* || eciam *J* || Myrtoo] *sic FGJ*,  
 mystoo *C*, mirtoo *reliqui*
- 27 1 hac] ac *P* || appollo *Q* || dyana *K* || ex] *sic FGPVU*, et *reliqui*  
 2 hec *JQR* || Ortyx] *sic BR*, ortux *ACM*, ortix *F*, hortix *P*, ortrix *J*, or-  
 thix *K*, ortigia *GQTUV*, orthigia *O* || esteria *BK*  
 3 latone *ABJKMQRT*, latine *P* || que *JKQRT*, quem *U* || uis iobis *P* || fu-  
 giret *BJK*  
 4 conturnicem *J*, coturnice *P* || illic *P*

Wass.

- 527 5 Myconos: a Delo distat . . stadia ...  
 6 Icasia: a Mycono distat . stadia ccc.  
 7 Dionysa Edenedia Syros.  
 8 insula Paros: in hac lapis candidissimus nascitur,  
 528 1 qui dicitur Parius.  
 2 Naxos: in hac Ariadne a Theseo relicta a Libero  
 3 patre adamata est.  
 4 Focae Leuce Cythnos Ascaphos  
 529 1 Seriphos Siphnos Cimelos Coos  
 2 Olearos Andros Gyaros.  
 3 supra scriptae insulae in mari vagari solitae  
 4 erant: has Apollo conligavit et stabiles  
 5 fecit.  
 6

Explicit.

*codices ABC FGJ KMO PQR TVV*

- 527 5 Myconos] *sic J*, miconos *GOQTUV*, migonos *BCKMR*, miganos *AF*, mirconos *P* || a] ac *R* || Delo] *sic FGP*, delos *reliqui* || stadia — *v. 6* distat *om. R* || stadia  $\bar{n}$ ... *P*, stadia *D* *reliqui*; *sunt potius stadia V*  
 6 incasia *F*, casia *K* || Mycono] *sic J*, micon $\bar{o}$  *A*, micono *Q*, myconon *B*, mirconos *P*, miconon *reliqui* || *ccc*]  $\bar{n}$ ... *P*  
 7 dionisa *AMRTU*, dyonisa *BFGJK*, dionisia *COQV*, dionissa *P* || edeneida *C*, et deneida *AGMOQTUV*, et denedia *R* || scyrtos *J*, scyros *BCKPR*  
 8 insula *om. P* || pharos *R* || candidissimus *O*  
 528 1 qui] quod *Q* || pharius *R*  
 2 noxas *R* || in ac *P*, ins hac *M* || ariatine *M*, ariathne *OQ*, ariathena *R*, adriathie *TV* || a *prius om. V*  
 4 Focae] *sic AM*, focoae *P*, phocae *V*, iocae *J*, focae *reliqui* || leuco *P*, leuci *reliqui*; leuce *codex Blandinianus auctore Surita* || cythnos *BJKR*, chinctos *AMTU*, chintos *COPQV*, curetos *FG* || aschaphos *AFGKMP*, *om. R*  
 529 1 periphos *P* || Siphnos] *sic P*, syphonos *K*, siphonos *reliqui* || cymelos *JKR* || coo *FG*  
 2 Gyaros] *sic BJV*, cyaros *K*, ciaros *P*, giaros *reliqui*  
 3 super *O* || scripte *BJKMQR* || insule *BJKMQR* || vagari] *sic FGPQ*, uagare *JU*, uocare *K*, uacare *ceteri* || solite *ABJKMOQRTV*  
 4 appollo *KT* || colligavit *COQTV* 6 Explicit] *sic P*, finis *FG*, *om. reliqui*

Ness.

*Adiucimus quae Annius Viterbiensis pro genuinis vendidit*

330 „Itinerarii Antonini Pii fragmenta. Divus Augustus, quamvis totum orbem recte dividerit, ubi ait Orbis totus dividitur in partes tris, Europam Africam et Asiam, quae fere est dupla ad quamlibet duarum, in descriptione tamen locorum orbis multa loca memoratu digna siluit, quaeve in praecipuis itineribus oppida et urbes occurrant, quae maxime tum militibus tum peregrinantibus tum historicis non parum proficiunt, neglexit. ea nos nunc ordine percurrere instituimus.

Ab urbe in Gallias itur itineribus sex, maritimo, litoreo, Aureliano, Cassiano, Tiberino, Flaminio.

- 531 I. Maritimum tenet Fregenas, Castrum novum, Cellas, Herculem, Thelamonem, caput Etruriae, Phaliscas, Traianum, Populonium, Vada, Ligurnum, Erycis, Entelliam, Delphinum, Genuam, inter Porsenam et Pheritonem, Monachum, Niceam.
- II. Litoreum continet Alsium, Caere, Pyrganum, Forum Cellae, Graviscas, Cosas, Volaterras, Pisam, Lunam et ipsum transitum in Gallias Cariaram.
- III. Aurelianum, quod et Claudianum, fertur per ipsam Aureliam, Thermas Stygianas, Forum novem pagorum Claudii, Tarquinas, Saturniam, Volcen, Tunniatem montem, Rosellas, Rosetum, Tursenam et transitum Apuam.
- 532 IV. Cassiano itinerè itur per Politorium, Arcenum, Minionem, Forum Cassii, Aruntes Camillarios, Tudernum, Verentanum, Umbronem montem, Senam coloniam, Phocenses, Lucam et Caferonianum transitum in Gallias.
- V. Tiberinum, quod et Ciminum, fertur Gallera, Lartheniano sive Viciente, Rosulo, Sutrio, lacu Elbii et iugis Ciminiis, fano Vulturnae, cuius claris gestis invidit Livius. Saleumbrone, Volturna, Lartheamni, Volsiniis, Clusio veteri, olim Comersolo, Clusio novo, a quo dictus Clusentinus transitus Annibalis et Fesulae transitus.
- 533 VI. Flaminium habet Castrum novum, Ocream et Ocriculum, Narniam, olim Nequinam, Tuder, Hispellum. aut a Castro novo Spoletum, Camerinum, Urbinum, Pisaurum, Ariminum.”





## ITINERARIUM

2 A BURDIGALA HIERUSALEM USQUE

3 ET AB HERACLEA PER AULONAM

4 ET PER URBEM ROMAM

5 MEDIOLANUM USQUE

6 sic

7 Civitas Burdigala, ubi est fluvius Garonna,

8 per quem facit mare Oceanum accessa et

9 recessa per leugas plus minus centum.

10 mutatio Stomatas . . . . . leug VII

550 1 mutatio Sirione . . . . . leug VIII

2 civitas Vasatas . . . . . leug VIII

3 mutatio Tres Arbores . . . . . leug V

4 mutatio Oscineio . . . . . leug VIII

5 mutatio Scittio . . . . . leug VIII

6 civitas Elusa . . . . . leug VIII

7 mutatio Vanesia . . . . . leug XII

8 civitas Auscius . . . . . leug VIII

9 mutatio Ad Sextum . . . . . leug VI

10 mutatio Hungunverró . . . . . leug VII

11 mutatio Bucconis . . . . . leug VII

551 1 mutatio Ad Iovem . . . . . leug VII

2 civitas Tholosa . . . . . leug VII

3 mutatio Ad Nonum . . . . . mil VIII

*codex H*

549 3 deracla, corr. heracla, H || alaunã H

Vess.

551	4	mutatio Ad Vicesimum . . . . .	mil XI
	5	mansio Elusione . . . . .	mil VIII
	6	mutatio Sostomago . . . . .	mil VIII
	7	vicus Hebromago . . . . .	mil X
	8	mutatio Cedros . . . . .	mil VI
	9	castellum Carcassone . . . . .	mil VIII
	10	mutatio Tricensimum . . . . .	mil VIII
552	1	mutatio Hosverbas . . . . .	mil XV
	2	civitas Narbone . . . . .	mil XV
	3	civitas Biterris . . . . .	mil XVI
	4	mansio Cessarone . . . . .	mil XII
	5	mutatio Foro Domiti . . . . .	mil XVIII
	6	mutatio Sostantiene . . . . .	mil XVII
	7	mutatio Ambrosio . . . . .	mil XV
	8	civitas Nemauso . . . . .	mil XV
	9	mutatio Ponte Aerarium . . . . .	mil XII
	10	civitas Arellate . . . . .	mil VIII
553	1	fit a Burdigala Arillate usque milia CCCLXXI,	
	2	mutationes xxx, mansiones xi.	
	3	mutatio Arnagine . . . . .	mil VIII
	4	mutatio Bellinto . . . . .	mil X
	5	civitas Avenione . . . . .	mil V
	6	mutatio Cypresseta . . . . .	mil V
	7	civitas Arausione . . . . .	mil XV

*codex H*

551 8 coedros, corr. cedros, H

553 1 arillatae H || CCCLXXI] numeri collecti CCCLXXV milia passuum efficiant, si pro singulis leugis MD passus posueris

2 mut H || mutationes sunt potius XXXII, mansiones praeter vicum et castellum X

Vess.	
553	8 mutatio Ad Letoce . . . . . mil XIII
	9 mutatio Novem Craris . . . . . mil X
	10 mansio Acuno : . . . . . mil XV
554	1 mutatio Vacianis . . . . . mil XII
	2 mutatio Umbenno . . . . . mil XII
	3 civitas Valentia . . . . . mil VIII
	4 mutatio Cerebelliaca . . . . . mil XII
	5 mansio Augusta . . . . . mil X
	6 mutatio Darentiaca . . . . . mil XII
	7 civitas Dea Vocontiorum . . . . . mil XVI
	8 mansio Luco . . . . . mil XII
	9 mutatio Vologatis . . . . . mil VIII
555	1 inde ascenditur Gaura mons.
	2 mutatio Cambono . . . . . mil VIII
	3 mansio Monte Seleuci . . . . . mil VIII
	4 mutatio Daviano . . . . . mil VIII
	5 mutatio Ad Fine . . . . . mil XII
	6 mansio Vapinco . . . . . mil XI
	7 mansio Catorigas . . . . . mil XII
	8 mansio Hebriduno . . . . . mil XVI
	9 inde incipiunt Alpes Cottiae.
	10 mutatio Ramae . . . . . mil XVII
	11 mansio Byrigantum . . . . . mil XVII
556	1 inde ascendis Matronam.
	2 mutatio Gesdaone . . . . . mil X
	3 mansio Ad Marte . . . . . mil VIII
	4 civitas Secussione . . . . . mil XVI

*codex H*554 1 uacianis, *corr.* uancianis, *H*555 1 mors, *corr.* mons, *H*



Wess.

556 5

inde incipit Italia.

6	mutatio Ad Duodecimum . . . . .	mil XII
7	mansio Ad Fines . . . . .	mil XII
8	mutatio Ad Octavum . . . . .	mil VIII
9	civitas Taurinis . . . . .	mil VIII
10	mutatio Ad Decimum . . . . .	mil X
557 1	mansio Quadratis . . . . .	mil XII
2	mutatio Ceste . . . . .	mil XI
3	mansio Rigomago . . . . .	mil VIII
4	mutatio Ad Medias . . . . .	mil X
5	mutatio Ad Cottias . . . . .	mil XIII
6	mansio Laumello . . . . .	mil XII
7	mutatio Duriis . . . . .	mil VIII
8	civitas Ticeno . . . . .	mil XII
9	mutatio Ad Decimum . . . . .	mil X
10	civitas Mediolanum . . . . .	mil X
11	[mansio Fluvio Frigido . . . . .	mil XII]
558 1	fit ab Arillato Mediolanum usque milia CCCLXXV,	
2	mutationes LXIII, mansiones XXII.	
3	mutatio Argentia . . . . .	mil X
4	mutatio Ponte Aurioli . . . . .	mil X
5	civitas Vergamo . . . . .	mil XIII
6	mutatio Tellegatae . . . . .	mil XII
7	mutatio Tetellus . . . . .	mil X

codex H

556 5 incipit alia H

557 11 *haec mansio, post finitum Mediolanense iter superflua, in codice huc transposita est ex pagina sequente, ubi desideratur*558 1 CCCLXXV] *numeri collecti efflount CCCCLXXXVI, omisso versu paginae 557 ultimo*2 mut H || *mutationes sunt XLIII, mansiones XXI, ultimo versu paginae 557 delete*

Vvess.

558	8	civitas Brixia . . . . .	mil x
	9	mansio Ad Flexum . . . . .	mil XI
	10	mutatio Beneventum . . . . .	mil x
	11	civitas Verona . . . . .	mil x
	12	mutatio Cadiano . . . . .	mil x
	13	mutatio Auraeos . . . . .	mil x
559	1	civitas Vincentia . . . . .	mil XI
	2	mutatio Ad Finem . . . . .	mil XI
	3	civitas Patavi . . . . .	mil x
	4	mutatio Ad Duodecimum . . . . .	mil XII
	5	mutatio Ad Nonum . . . . .	mil XI
	6	civitas Altino . . . . .	mil VIII
	7	mutatio Sanos . . . . .	mil x
	8	civitas Concordia . . . . .	mil VIII
	9	mutatio Apicilia . . . . .	mil VIII
	10	mutatio Ad Undecimum . . . . .	mil x
	11	civitas Aquileia . . . . .	mil XI
	12	fit a Mediolanum Aquileia usque milia CCLI,	
	13	mutationes XXIII, mansiones VIII.	
	14	mutatio Ad Undecimum . . . . .	mil XI
560	1	mutatio Ad Fornolus . . . . .	mil XII
	2	[mutatio Castra . . . . .	mil XII]
	3	inde sunt Alpes Iuliae.	
	4	ad Pirum summas Alpes . . . . .	mil VIII

## codex H

559 12 mil. H || CCLI] numeri collecti efficiunt CCXXVIII

13 mut H || sunt mutationes XII

560 2 *versum omisit librarius. quod nunc legitur, mut castra milia XII, ab alia manu postea adscriptum est. sed excidit potius hic, quod supra abundat, mansio Fluvio Frigido mil XII. eam enim mansionem hoc loco, id est XXXVI mil. ultra Aquileiam, collocat Itinerarium Antonini p. 128*

Wess.

560	5	mansio Longatico . . . . .	mil x
	6	mutatio Ad Nonum . . . . .	mil viii
	7	civitas Emona . . . . .	mil xiii
	8	mutatio Ad Quartodecimo . . . . .	mil x
	9	mansio Hadrante . . . . .	mil xiii
	10	fines Italiae et Norci.	
	11	mutatio Ad Medias . . . . .	mil xiii
	12	civitas Celeia . . . . .	mil xiii
561	1	mutatio Lotodos . . . . .	mil xii
	2	mansio Ragindone . . . . .	mil xii
	3	mutatio Pultovia . . . . .	mil xii
	4	civitas Petovione . . . . .	mil xii
	5	transis pontem, intras Pannoniam	
	6	inferiorem.	
	7	mutatio Ramista . . . . .	mil viii
	8	mansio Aqua viva . . . . .	mil viii
	9	mutatio Popolis . . . . .	mil x
	10	civitas Iovia . . . . .	mil viii
	11	mutatio Sunista . . . . .	mil viii
562	1	mutatio Peritur . . . . .	mil xii
	2	mansio Lentolis . . . . .	mil xii
	3	mutatio Cardono . . . . .	mil x
	4	mutatio Cocconis . . . . .	mil xii
	5	mansio Serota . . . . .	mil x
	6	mutatio Bolenta . . . . .	mil x
	7	mansio Maurianis . . . . .	mil viii
	8	intras Pannoniam superiorem.	
	9	mutatio Serena . . . . .	mil viii

*codex H*560 6 mutuatio, *corr.* mutatio, *H* hic et infra aliquoties562 6 bolenta, *recens corr.* bolentia, *H*

Vess.

562	10	mansio Vereis . . . . .	mil x
	11	mutatio Iovalia . . . . .	mil VIII
	12	mutatio Mersella . . . . .	mil VIII
	13	civitas Mursa . . . . .	mil x
563	1	mutatio Leutuoano . . . . .	mil XII
	2	civitas Cibalis . . . . .	mil XII
	3	mutatio Celena . . . . .	mil XI
	4	mansio Ulmo . . . . .	mil XI
	5	mutatio Spaneta . . . . .	mil x
	6	mutatio Vedulia . . . . .	mil VIII
	7	civitas Sirmium . . . . .	mil VIII
	8	fit ab Aquileia Sirmium usque milia CCCXII,	
	9	mansiones XIII, mutationes XXXVIII.	
	10	mutatio Fossis . . . . .	mil VIII
	11	civitas Bassianis . . . . .	mil x
	12	mutatio Noviciani . . . . .	mil XII
	13	mutatio Altina . . . . .	mil XI
	14	civitas Singiduno . . . . .	mil VIII
564	1	finis Pannoniae et Misiae.	
	2	mutatio Ad Sextum . . . . .	mil VI
	3	mutatio Tricornia castra . . . . .	mil VI
	4	mutatio Ad Sextum miliare . . . . .	mil VII
	5	civitas Aureo Monte . . . . .	mil VI
	6	mutatio Vingeio . . . . .	mil VI
	7	civitas Margo . . . . .	mil VIII
	8	civitas Viminatio . . . . .	mil x
	9	ubi Diocletianus occidit Carinum.	
	10	mutatio Ad Nonum . . . . .	mil VIII

*codex H*

563 8 CCCXII, recens corr. CCCXII, H: numeri collecti efficiunt CCCXI

9 XIII, recens corr. XVII, H: sunt autem XVI

Wess.

565	1	mansio Municipio . . . . .	mil VIII
	2	mutatio Iovis pago . . . . .	mil X
	3	mutatio Bao . . . . .	mil VII
	4	mansio Idomo . . . . .	mil VIII
	5	mutatio Ad Octavum . . . . .	mil VIII
	6	mansio Oromago . . . . .	mil VIII
	7	finis Myssiae et Daciae.	
	8	mutatio Sarmatorum . . . . .	mil XII
	9	mutatio Cametas . . . . .	mil XI
566	1	mansio Ipompeis . . . . .	mil VIII
	2	mutatio Rappiana . . . . .	mil XII
	3	civitas Naisso . . . . .	mil XII
	4	mutatio Redicibus . . . . .	mil XII
	5	mutatio Ulmo . . . . .	mil VII
	6	mansio Romansiana . . . . .	mil VIII
	7	mutatio Latina . . . . .	mil VIII
	8	mansio Turribus . . . . .	mil VIII
	9	mutatio Translitis . . . . .	mil XII
	10	mutatio Ballanstra . . . . .	mil X
	11	mansio Meldia . . . . .	mil VIII
	12	mutatio Scretisca . . . . .	mil XII
567	1	civitas Serdica . . . . .	mil XI
	2	fit a Syrmium Serdica usque milia CCCXIII,	
	3	mutationes XXIII, mansiones XIII.	
	4	mutatio Extuomne . . . . .	mil VIII

*codex H*565 1 municipio *H*7 et asiae *H*566 1 man̄ ipompeis *H*, p. 134 Pompéis

567 2 CCCXIII] numeri collecti efficiunt CCCXVII. mutationes autem sunt XXXIII, mansiones XIII

3 mans *H*

Wess.

567	5	mansio Buragara . . . . .	mil VIII
	6	mutatio Sparata . . . . .	mil VIII
	7	mansio Iliga . . . . .	mil X
	8	mutatio Soneio . . . . .	mil VIII
	9	finis Daciae et Traciae.	
	10	mutatio Ponte Ucası . . . . .	mil VI
	11	mansio Bona Mansio . . . . .	mil VI
568	1	mutatio Alusore . . . . .	mil VIII
	2	mansio Basapare . . . . .	mil XII
	3	mutatio Tugugero . . . . .	mil VIII
	4	civitas Filopopuli . . . . .	mil XII
	5	mutatio Syrnota . . . . .	mil X
	6	mutatio Paramvole . . . . .	mil VIII
	7	mansio Cillio . . . . .	mil XII
	8	mutatio Carassura . . . . .	mil VIII
	9	mansio Arzo . . . . .	mil XI
	10	mutatio Palae . . . . .	mil VII
	11	mansio Castozobra . . . . .	mil XI
	12	mutatio Rhamis . . . . .	mil VII
569	1	mansio Burdista . . . . .	mil XI
	2	mutatio Daphabae . . . . .	mil XI
	3	mansio Nicae . . . . .	mil VIII
	4	mutatio Tarpodizo . . . . .	mil X
	5	mutatio Urisio . . . . .	mil VII
	6	mansio Virgolis . . . . .	mil VII
	7	mutatio Narco . . . . .	mil VIII

*codex H*

- 567 9 dacie *H*  
 11 Bona Mansio] bonamans *H*  
 568 4 eilopopuli *H*  
 569 7 narco, recens corr. nargo, *H*

Voss.

569	8	mansio Drizupara . . . . .	mil VIII
	9	mutatio Tipso . . . . .	mil X
	10	mansio Tunorullo . . . . .	mil XI
570	1	mutatio Beodizo . . . . .	mil VIII
	2	civitas Heraclia . . . . .	mil VIII
	3	mutatio Baunne . . . . .	mil XII
	4	mansio Salamembra . . . . .	mil X
	5	mutatio Callum . . . . .	mil X
	6	mansio Atyra . . . . .	mil X
	7	mansio Regio . . . . .	mil XII
	8	civitas Constantinopoli . . . . .	mil XII
571	1	fit a Serdica Constantinopolim milia ccccxxiii,	
	2	mutationes XII, mansiones XX.	
	3	fit omnis summa a Burdigala Constantinopolim	
	4	vicies bis centena viginti unum milia,	
	5	mutationes ccxxx, mansiones cxii.	
	6	Item ambulavimus Dalmatio et Zenofilo cons. III.	
	7	kal. Iun. a Calcidonia, et reversi sumus Con-	
	8	stantinopolim VII. kal. Ian. Cons. suprascript.	

*codex H*

570	2	herachlia, <i>corr.</i> heraclia, <i>H</i>	
	8	ciuitates, <i>corr.</i> ciuitas, <i>H</i>	
571	1	constantinopoli <i>H</i>    mil. <i>H</i>    ccccxxiii] <i>numeri collecti efficiunt cccxlviii. mutationes autem sunt xxxvii, mansiones xviii</i>	
	4	<i>singuli numeri collecti faciunt mmclxvii, summae autem sex itinerum in codice indicatae efficiunt mmxxxvi</i>	
	5	<i>sunt potius mutationes ccviii, mansiones xci; sed si summas in codice scriptas collegeris, mutationes habebis cxcii, mansiones lxxxviii</i>	
	6	Dalmatio et] dalmaticea <i>H</i> (anno Chr. 333)    cons.] const <i>H</i>	
	7	et 8 kal.] kl <i>H</i>	
	8	consule suprascripto <i>H</i>	

Wess.

- 571 9 a Constantinopoli transis Pontum, venis Calcedo-  
 10 niam, ambulas provintiam Bithiniam.  
 11 mutatio Nassete . . . . . mil VII s  
 572 1 mansio Pandicia . . . . . mil VII s  
 2 mutatio Pontamus . . . . . mil XIII  
 3 mansio Libissa . . . . . mil VIII  
 4 ibi positus est rex Annibalianus, qui fuit  
 5 Afrorum.  
 6 mutatio Brunca . . . . . mil XII  
 7 civitas Nicomedia . . . . . mil XIII  
 8 fit a Constantinopoli Nicomedia usque milia ...VIII,  
 9 mutationes VII, mansiones III.  
 573 1 mutatio Hyribolum . . . . . mil X  
 2 mansio Libum . . . . . mil XI  
 3 mutatio Liada . . . . . mil XII  
 4 civitas Nicia . . . . . mil VIII  
 5 mutatio Schinae . . . . . mil VIII  
 6 mansio Mido . . . . . mil VII  
 7 mutatio Chogaeae . . . . . mil VI  
 8 mutatio Thateso . . . . . mil X  
 9 mutatio Tutaio . . . . . mil VIII  
 10 mutatio Protunica . . . . . mil XI  
 11 mutatio Artemis . . . . . mil XII  
 574 1 mansio Dablae . . . . . mil VI  
 2 mansio Ceratae . . . . . mil VI

*codex H*

- 572 6 brunca, *corr.* brunga, *H*  
 8 constantinopolim *H* || mil. *H* || VIII] *numeri collecti efficiunt LXII: exci-*  
*dit L propter antecedens MIL. mutationes autem sunt VI*  
 9 III] VIII, *corr.* III, *H*  
 573 6 mide, *corr.* mido, *H*





Vess.

- 576 3 finis Galatiae et Cappadociae.
- 4 mansio Parnasso . . . . . mil XIII
- 5 mansio Iogola . . . . . mil XVI
- 6 mansio Nitalis . . . . . mil XVIII
- 7 mutatio Argustana . . . . . mil XIII
- 8 civitas Colonia . . . . . mil XVI
- 577 1 mutatio Momoasson . . . . . mil XII
- 2 mansio Anathango . . . . . mil XII
- 3 mutatio Chusa . . . . . mil XII
- 4 mansio Sasima . . . . . mil XII
- 5 mansio Andavilis . . . . . mil XVI
- 6 ibi est villa Pampati, unde veniunt equi curules.
- 7 civitas Thiana . . . . . . . . . .
- 578 1 inde fuit Appollonius magus.
- 2 civitas Faustinopoli . . . . . mil XII
- 3 mutatio Caena . . . . . mil XIII
- 4 mansio Opodanda . . . . . mil XII
- 5 mutatio Pilas . . . . . mil XIII
- 579 1 finis Cappadociae et Ciliciae.
- 2 mansio Mansucriinae . . . . . mil XII
- 3 civitas Tharso . . . . . mil XII
- 4 inde fuit apostolus Paulus.
- 5 fit ab Anchira Galatia Tharso usque milia CCCXLIII,
- 580 1 mutationes XXV, mansiones XVIII.

codex H

- 576 3 gallatiae, corr. galatiae, H
- 577 6 aequi curulis (corr. curules) H
- 578 4 potius Podando
- 579 2 mansucriinae, corr. mansuerinae, H
- 5 gallatia, corr. galatia, H || mil H || CCCXLIII] numeri collecti efficiunt CCCI; sed deest numerus p. 577 v. 7
- 580 1 mutationes sunt XXIII, mansiones XIII

V<sup>ess.</sup>

580	2	mutatio Pargais . . . . .	mil XIII
	3	civitas Adana . . . . .	mil XIII
	4	civitas Mansista . . . . .	mil XVIII
	5	mutatio Tardequeia . . . . .	mil XV
	6	mansio Catavolo . . . . .	mil XVI
	7	mansio Baiæ . . . . .	mil XVII
	8	mansio Alexandria Scabiosa . . . . .	mil XVI
581	1	mutatio Pictanus . . . . .	mil VIII
	2	fines Ciliciae et Syriae.	
	3	mansio Pangrios . . . . .	mil VIII
	4	civitas Antiochia . . . . .	mil XVI
	5	fit a Tharso Cilicia Antiochiam milia CXXI,	
	6	mutationes x, mansiones VII.	
	7	ad palatium Dafne . . . . .	mil V
582	1	mutatio Hysdata . . . . .	mil XI
	2	mansio Platanus . . . . .	mil VIII
	3	mutatio Bachaias . . . . .	mil VIII
	4	mansio Cattelas . . . . .	mil XVI
	5	civitas Ladica . . . . .	mil XVI
	6	civitas Gavala . . . . .	mil XIII
	7	civitas Balaneas . . . . .	mil XIII
	8	finis Syriae Coelis et Foenicis.	
	9	mutatio Maraccas . . . . .	mil X
	10	mansio Antaradus . . . . .	mil XVI
	11	(est civitas in mare a ripa mil II)	

*codex H*

- 580 3 *abdana, corr. adana, H*  
 6 *post Catavolo H add. mil, natum ex sequente mil*  
 581 2 *finis, corr. ut videtur finis, H || et omisum add. antiqua manus H*  
 5 *antiochia H || mil H, postea add. || CXXI] numeri collecti efficiunt CXXII*

Vess.	
582	12 mutatio Spiclin . . . . . mil XII
583	1 mutatio Basiliscum . . . . . mil XII
	2 mansio Arcas . . . . . mil VIII
	3 mutatio Bruttus . . . . . mil III
	4 civitas Tripoli . . . . . mil XII
	5 mutatio Tridis . . . . . mil XII
	6 mutatio Bruttos alia . . . . . mil XII
	7 <del>mutatio</del> Alcobile . . . . . mil XII
	8 civitas Biritio . . . . . mil XII
	9 <del>mutatio</del> Heldua . . . . . mil XII
	10 mutatio Parphirion . . . . . mil VIII
	11 civitas Sidona . . . . . mil VIII
	12 ibi Helias ad viduam ascendit et petiit sibi cybum.
	13 mutatio Ad Nonum . . . . . mil III
584	1 civitas Tyro . . . . . mil XII
	2 fit ab Antiochia Tyro usque milia CLXXIII,
	3 mutationes XX, mansiones XI.
	4 mutatio Alexandroschene . . . . . mil XII
	5 mutatio Ecdeppa . . . . . mil XII
	6 civitas Ptolomaida . . . . . mil VIII
	7 mutatio Calamon . . . . . mil XII
	8 mansio Sicamemos . . . . . mil III
585	1 ibi est mons Carmelus, ibi Helias sacrificium faciebat.

*codex H*

583	3 brutius, corr. bruttus, H
	9 heldux, corr. heldua, H
	13 III] VIII? cf. p. 149
584	2 CLXXIII] numeri collecti efficiunt CCBVII
	3 mutationes sunt XIII
	4 XII; H

Wess.

- 585 2 mutatio Certha . . . . . mil viii  
 3 . . . . . fines Syriae et Palestinae.  
 4 civitas Caesarea Palestina, id est Iudaea, mil viii  
 5 fit a Tyro Caesarea Palestina milia LXXIII,  
 6 mutationes II, mansiones III.  
 7 ibi est balneus Cornelii centurionis qui multas  
 8 aelymosinas faciebat. in tertio miliario est  
 586 1 mons Syna, ubi fons est in quem mulier si la-  
 2 verit, gravida fit.  
 3 civitas Maxianopoli . . . . . mil xvii  
 4 civitas Stradela . . . . . mil x  
 5 ibi sedit Achab rex, et Helias prophetavit. ibi est  
 6 campus ubi David Goliath occidit.  
 7 civitas Sciopoli . . . . . mil xii  
 587 1 Aser, ubi fuit villa Iob . . . . . mil vi  
 2 civitas Neapoli . . . . . mil xv  
 3 ibi est mons Agazaren: ibi dicunt Samaritani Abra-  
 4 ham sacrificium obtulisse: et ascenduntur usque  
 5 ad summum montem gradi num. ccc. inde ad  
 6 pedem montis ipsius locus est cui nomen est  
 7 Sechim: ibi positum est monumentum ubi po-  
 588 1 situs est Ioseph in villa quam dedit ei Iacob  
 2 pater eius. inde rapta est et Dina filia Iacob  
 3 a filiis Amorreorum. inde passus mille locus  
 4 est cui nomen Sechar, unde descendit mulier

*codex H*

- 585 3 fines, *corr. ut videtur finis, H*  
 5 mil *H* [ LXXIII ] *numeri collecti efficiunt LXXIII*  
 6 *mutationes sunt VII*  
 7 *cornili, corr. cornelii, H*  
 587 3 *samaretani, corr. ut videtur samaritani, H*  
 6 *pede H*

V<sup>ess.</sup>

- 588 5 Samaritana ad eundem locum ubi Iacob puteum fodit, ut de eo aqua impleret, et dominus noster Iesus Christus cum ea locutus est. ubi sunt arbores platani quos plantavit Iacob, et balneus qui de eo puteo lavatur.
- 10 inde milia xxviii euntibus Hierusalem in parte sinistra est villa quae dicitur Bethar.
- 12 inde passus mille est locus ubi Iacob, cum iret in Mesopotamia, addormivit, et ibi est arbor amigdala, et vidit visum, et angelus cum eo luctatus est. ibi fuit rex Hieroboam, ad quem missus fuit propheta ut converteretur ad deum
- 589 1 excelsum; et iussum fuerat prophetae ne cum pseudopropheta, quem secum rex habebat, manducaret; et quia seductus est a pseudopropheta et cum eo manducavit, rediens occurrit prophetae leo in via, et occidit eum leo.
- 6 inde Hierusalem . . . . . mil xii
- 7 fit a Caesarea Palaestina Hierusalem usque milia
- 8 cxvi, mansiones iii, mutationes iii.
- 9 sunt in Hierusalem piscinae magnae duae ad latus templi, id est una ad dexteram, alia ad sinistram, quas Salomon fecit. interius vero civitati sunt piscinae gemellares, quinque porti-

*codex H*

- 589 2 pseudopropheta H
- 3 pseudopphetam H 7 mil H
- 8 cxvi] numeri collecti efficiunt c || mans. iii; (corr. iii) H || videntur esse mansiones v, mutationes vi
- 9 ad latus] a latus H
- 12 porticos, corr. porticus, H

Vass.

589 13 cus habentes, quae appellantur Betsaida. ibi  
 14 aegri multorum annorum sanabantur. aquam  
 15 autem habent hae piscinae in modum coccini  
 16 turbatam. est ibi et cripta ubi Salomon dae-  
 17 mones torquebat. ibi est angulus turris excel-  
 590 1 sissimae ubi dominus ascendit et dixit ei is qui  
 2 temptabat eum '...'; et ait ei dominus 'non tem-  
 3 ptabis dominum deum tuum, sed illi soli ser-  
 4 vies'. ibi est et lapis angularis magnus de quo  
 5 dictum est 'lapidem quem reprobaverunt aedi-  
 6 ficantes'. item ad capud anguli et sub pinna  
 7 turris ipsius sunt cubicula plurima ubi Salomon  
 8 palatium habebat. ibi etiam constat cubiculus  
 9 in quo sedit et Sapientiam descripsit; ipse vero  
 10 cubiculus uno lapide est tactus. sunt ibi et  
 11 excepturia magna aquae subterraneae et pisci-  
 12 nae magno opere aedificatae. et in aede ipsa,  
 591 1 ubi templum fuit quod Salomon aedificavit, in  
 2 marmore ante aram sanguinem Zachariae ibi di-  
 3 cas hodie fusum; etiam parent vestigia clavo-  
 4 rum militum qui eum occiderunt, in totam  
 5 aream, ut putes in cera fixum esse. sunt ibi

codex H

589 13 uaeitaida, corr. antiqua manu betsaida, H  
 16 crepta H  
 17 angulis, corr. angulus, H  
 590 1 is] his, corr. is, H  
 11 subterranae, corr. subterraneae, H  
 12 ipsam, corr. ipsa, H  
 591 1 quod] quē H  
 3 parentu, corr. parent, H  
 5 utpote sincera, corr. ut putes in cera, H

VV<sup>ess.</sup>

591 6 et statuæ duæ Adriani. est et non longe de  
 7 statuis lapis pertusus ad quem veniunt Iudæi  
 8 singulis annis et unguent eum et lamentant se  
 9 cum gemitu et vestimenta sua scindunt et sic  
 10 recedunt. est ibi et domus Ezechiae regis Iu-  
 11 dae. item exeuntibus in Hierusalem ut ascen-  
 12 das Sion in parte sinistra et deorsum in valle  
 592 1 iuxta murum est piscina quæ dicitur Siloa, ha-  
 2 bet quadriporticum, et alia piscina grandis fo-  
 3 ras. hæc fons sex diebus atque noctibus cur-  
 4 rit, septima vero die est sabbatum in totum,  
 5 nec nocte nec die currit. in eadem ascenditur  
 6 Sion, et paret ubi fuit domus Caifæ sacerdotis,  
 7 et columna adhuc ibi est in qua Christum fla-  
 8 gellis caeciderunt. intus autem intra murum  
 9 Sion paret locus ubi palatium habuit David.  
 10 et septem synagogæ quæ illic fuerunt, una  
 11 tantum remansit, reliquæ autem arantur et se-  
 12 minantur, sicut Isaias propheta dixit. inde ut  
 593 1 eas foris murum de Sion euntibus ad portam  
 2 Neapolitanam ad partem dextram deorsum in  
 3 valle sunt parietes ubi domus fuit sive præto-  
 4 rium Pontii Pilati: ibi dominus auditus est an-  
 5 tequam pateretur. a sinistra autem parte est  
 6 monticulus Golgotha, ubi dominus crucifixus  
 594 1 est. inde quasi ad lapidis missum est cripta

*codex H*

591 6 statuas H

592 1 silua, corr. siloa, H

593 2 neapolitanam H

4 ponti, corr. pontii, H

594 1 lapidem H



Vess.

594 2 ubi corpus eius positum fuit et tertia die resur-  
 3 rexit. ibidem modo iusso Constantini impe-  
 4 ratoris basilica facta est, id est dominicum, mi-  
 5 rae pulchritudinis, habens ad latus excepturia  
 6 unde aqua levatur, et balneum a tergo ubi in-  
 7 fantes lavantur. item ab Hierusalem euntibus  
 8 ad portam quae est contra Orientem, ut ascen-  
 9 datur in monte Oliveti, vallis quae dicitur Io-  
 10 sâfath ad partem sinistram ubi sunt vineae est,  
 11 et petra ubi Iuda Scarioth Christum tradidit;  
 595 1 a parte vero dextra est arbor palmae de qua  
 2 infantes ramos tulerunt et veniente Christo sub-  
 3 straverunt. inde non longe quasi ad lapidis  
 4 missum sunt monumenta duò monubiles mirae  
 5 pulchritudinis facta: in unum positus est Isaias  
 6 propheta, qui est vere monolithus, et in alio Eze-  
 7 chias rex Iudaeorum. inde ascendis in mon-  
 8 tem Oliveti, ubi dominus ante passionem apo-  
 9 stolos docuit. ibi facta est basilica iusso Con-  
 10 stantini. inde non longe est monticulus ubi  
 11 dominus ascendit orare, et apparuit illic Moyses  
 12 et Helias, quando Petrum et Iohannem secum  
 596 1 duxit. inde ad Orientem passus mille quin-  
 2 gentos est villa quae appellatur Vetania. est

*codex H*

- 594 3 iusso, *corr.* iussu, *H*  
 5 excepturia, *corr.* exceptoria, *H*  
 595 3 lapides, *corr.* ut videtur lapidis, *H*  
 9 iusso, *corr.* iussu, *H*  
 11 illi?  
 596 2 uetania, *corr.* bethania, *H*

Wess.

- 596 3 ibi cripta ubi Lazarus positus fuit quem domi-  
 4 nus suscitavit.  
 5 item ab Hierusalem in Hiericho . . mil XVIII.  
 6 descendantibus montem in parte dextra retro mo-  
 7 numentum est arbor sicomori in qua Zachaeus  
 8 ascendit ut Christum videret. a civitate pas-  
 9 sus mille quingentos est fons Helisaei prophe-  
 10 tae. antea si qua mulier ex ipsa aqua bibebat,  
 11 non faciebat natos: adlatum est vas fictile He-  
 12 lisaeo, misit in eo sales, et venit et stetit super  
 13 fontem et dixit 'haec dicit dominus, Sanavi  
 14 aquas has; ex eo si qua mulier inde biberit,  
 15 filios faciet'. supra eandem vero fontem est  
 597 1 domus Rachab fornicariae, ad quam explora-  
 2 tores introierunt, et occultavit eos, quando  
 3 Hiericho versa est, et sola evasit. ibi fuit ci-  
 4 vitas Hiericho, cuius muros gyraverunt cum  
 5 arca testamenti filii Israel, et ceciderunt muri.  
 6 ex eo non paret nisi locus ubi fuit arca testa-  
 7 menti et lapides XII quos filii Israel de Ior-  
 8 dane levaverunt. ibidem Iesus filius Nave cir-  
 9 cumcidit filios Israel et circumcisiones eorum  
 10 sepelivit.  
 11 item ab Hiericho ad Mare Mortuum milia novem.

*codex H*

- 596 7 sigomori, corr. sicomori, H || zacheus H  
 8 passos, corr. passus, H  
 11 helyseo, corr. helysei, H                      13 4 Regum 2 21  
 15 eandem, corr. eundem, H  
 597 5 caeciderunt H  
 11 mortuo, corr. mortuū, H

Voss.

597 13 est aqua ipsius valde amarissima, ubi in totum  
 14 nullius generis piscis est nec aliqua navis, et si  
 15 qui hominum miserit se ut natet, ipsa aqua eum  
 16 versat.

598 1 inde ad Iordanem, ubi dominus a Iohanne ba-  
 2 ptizatus est, . . . . milia quinque.  
 3 ibi est locus super flumen, monticulus in illa ripa,  
 4 ubi raptus est Helias in caelo.  
 5 item ab Hierusalem euntibus Bethleem milia  
 6 quattuor super strata in parte dextra est mo-  
 7 numentum ubi Rachel posita est uxor Iacob.  
 8 inde milia duo a parte sinistra est Bethleem, ubi  
 9 natus est dominus Jesus Christus: ibi basilica  
 10 facta est iusso Constantini. inde non longe est  
 11 monumentum Ezechihel Asaph Iob et Iesse  
 12 David Salomon, et habet in ipsa cripta ad latus  
 13 deorsum descendantibus Hebraeice scriptum  
 14 nomina supra scripta.

599 1 inde Bethasora . . . . mil XIII  
 2 ubi est fons in quo Philippus eunuchum baptizavit.  
 3 inde Therebinto . . . . mil VIII  
 4 ubi Abraham habitavit et puteum fodit sub arbore  
 5 terebintho et cum angelis loquutus est et cy-  
 6 bum sumpsit. ibi basilica facta est iussu Con-  
 7 stantini mirae pulchritudinis.

codex H

598 1 ad Iordanem] a iordane H      2 mil H  
 4 caelo, corr. caelū, H  
 8 a add. ab antiqua m. H  
 10 iusso, corr. iussu, H  
 13 hebraeis H  
 14 superscripta H

Voss.

99 8 inde Therebintho Cebron . . . mil II  
 9 ubi est memoria per quadrum ex lapidibus mirae  
 10 pulchritudinis, in qua positi sunt Abraham  
 11 Isaac Iacob Sarra Rebecca et Lia.

00 1 Item ab Hierusolyma sic  
 2 civitas Nicopoli . . . . . mil XXII  
 3 civitas Lidda . . . . . mil X  
 4 mutatio Antipatrida . . . . . mil X  
 5 mutatio Bethhar . . . . . mil X  
 6 civitas Caesarea . . . . . mil XVI  
 501 1 fit omnis summa a Constantiñopoli usque Hieru-  
 2 salem milia undecies centena LXIII, muta-  
 3 tiones LXVIII, mansiones LVIII.  
 4 item per Nicopolim Caesaream milia LXXIII s,  
 5 mutationes v, mansiones III.

6 Item ab Heraclea per Macedoniam.  
 7 mutatio Aerea . . . . . mil XVI

codex H

601 1 constantinopolim H  
 2 mil II || *singuli numeri collecti faciunt MCXXXVII (sed duo versus nu-  
 meris carent), summae autem septem itinerum in codice indicatae efficiunt  
 MCXIII || post LXIII H repetit ml*  
 3 *sunt potius mutationes CII, mansiones LIII: si summas in codice scri-  
 ptas collegeris, habebis mutationes XCIII, mansiones autem cum supra  
 scriptis LVIII convenient*  
 4 nicopoli caesarea H || *numeri collecti efficiunt LXVIII\**  
 5 mut et mans H  
 6 machedonia H  
 7 mut H

Vess.

601	8	mansio Registo . . . . .	mil XII
	9	mutatio Bedizo . . . . .	mil XII
	10	civitas Apris . . . . .	mil XII
602	1	mutatio Zesutera . . . . .	mil XII
	2	finis Europae et Rhodopeae.	
	3	mansio Sirogellis . . . . .	mil X
	4	mutatio Drippa . . . . .	mil XIII
	5	mansio Gipsila . . . . .	mil XII
	6	mutatio Demas . . . . .	mil XII
	7	civitas Traianopoli . . . . .	mil XIII
	8	mutatio Ad Unimpara . . . . .	mil VIII
	9	mutatio Salei . . . . .	mil VII s
	10	mutatio Melalico . . . . .	mil VIII
	11	mansio Berozicha . . . . .	mil XV
603	1	mutatio Breierophara . . . . .	mil X
	2	civitas Maximianopoli . . . . .	mil X
	3	mutatio Ad Stabulo Dio.....	mil XII
	4	mutatio Rumbodona . . . . .	mil X
	5	civitas Epyrum . . . . .	mil X
	6	mutatio Purdis . . . . .	mil VIII
	7	finis Rhodopeae et Macedoniae.	
	8	mansio Hercontroma . . . . .	mil VIII
	9	mutatio Neapolim . . . . .	mil VIII
	10	civitas Philippis . . . . .	mil X
604	1	ubi Paulus et Sileas in carcere fuerunt.	
	2	mutatio Ad Duodecimum . . . . .	mil XII
	3	mutatio Domeros . . . . .	mil VII

*codex H*602 5 *gyipsila vel gripsila, corr. gipsila, H*603 3 *Dio.....] Diomedis p. 331*604 2 *duodecim H*

*Vess.*

504	4	civitas Amphipolim . . . . .	mil XIII
	5	mutatio Pennana . . . . .	mil X
	6	mutatio Euripidis . . . . .	mil X
	7	ibi positus est Euripidis poeta.	
605	1	mansio Appollonia . . . . .	mil XI
	2	mutatio Heracleustibus . . . . .	mil XI
	3	mutatio Duodea . . . . .	mil XIII
	4	civitas Thessalonica . . . . .	mil XIII
	5	mutatio Ad Decimum . . . . .	mil X
	6	mutatio Gephira . . . . .	mil X
606	1	civitas Pelli unde fuit Alexander Magnus Ma-	
	2	cedo . . . . .	mil X
	3	mutatio Scurio . . . . .	mil XV
	4	civitas Edissa . . . . .	mil XV
	5	mutatio Ad Duodecimum . . . . .	mil XII
	6	mansio Cellis . . . . .	mil XVI
	7	mutatio Grande . . . . .	mil XIII
	8	mutatio Melitonus . . . . .	mil XIII
	9	civitas Heraclea . . . . .	mil XIII
607	1	mutatio Parambole . . . . .	mil XII
	2	mutatio Brucida . . . . .	mil XVIII
	3	finis Macedoniae et Epiri.	
	4	civitas Cleo . . . . .	mil XIII
	5	mutatio Patras . . . . .	mil XII
	6	mansio Claudanon . . . . .	mil III
	7	mutatio In Tabernas . . . . .	mil VIII

*codex H*

604	4	amphipolim <i>H</i>
	6	peripidis <i>H</i>
	7	poet <i>H</i>
606	1	polli <i>H</i>
607	3	ephyri <i>H</i>

Wess.

607	8	mansio Grandavia . . . . .	mil viii
608	1	mutatio Treiecto . . . . .	mil viii
	2	mansio Hiscampis . . . . .	mil viii
	3	mutatio Ad Quintum . . . . .	mil vi
	4	mansio Coladiana . . . . .	mil xv
	5	mansio Marusio . . . . .	mil xiii
	6	mansio Absos . . . . .	mil xiiii
	7	mutatio Stefanaphana . . . . .	mil xii
	8	civitas Apollonia . . . . .	mil xviii
	9	mutatio Stefana . . . . .	mil xii
	10	mansio Aulona, treiectum . . . . .	mil xii
609	1	fit omnis summa ab Heraclea per Macedoniam	
	2	Aulona usque milia DCLXXXVIII, muta-	
	3	tiones LVIII, mansiones xxv.	
	4	trans mare stadia mille, quod facit milia centum,	
	5	et venis Odronto, mansio, mille passus.	
	6	mutatio Ad Duodecimum . . . . .	mil xiii
	7	mansio Clipeas . . . . .	mil xii
	8	mutatio Valentia . . . . .	mil xiii
	9	civitas Brindisi . . . . .	mil xi
	10	mansio Spilenaeas . . . . .	mil xiiii
	11	mutatio Ad Decimum . . . . .	mil xi
	12	civitas Leonatae . . . . .	mil x
	13	mutatio Turres Aurilianas . . . . .	mil xv
	14	mutatio Turrēs Iuliana . . . . .	mil viii
	15	civitas Beroes . . . . .	mil xi
	16	mutatio Butontones . . . . .	mil xi

codex H

609	1	machedoniam H	2 numeri collecti efficiunt DCLXXVIII. s.
		mut H	3 LVIII] sunt LVIII    mans H
	15	xi, recens corr. xv, H	16 butontones, corr. botontones, H

VVess.

610	1	civitas Rubos . . . . .	mil XI
	2	mutatio Ad Quintodecimo . . . . .	mil XV
	3	civitas Canusio . . . . .	mil XV
	4	mutatio Undecimum . . . . .	mil XI
	5	civitas Serdonis . . . . .	mil XV
	6	civitas Aecas . . . . .	mil XVIII
	7	mutatio Aquilonis . . . . .	mil X
	8	finis Apuliae et Campaniae.	
	9	mansio Ad Equum magnum . . . . .	mil VIII
	10	mutatio vicus Forno novo . . . . .	mil XII
	11	civitas Benevento . . . . .	mil X
	12	civitas et mansio Claudiis . . . . .	mil XII
	13	mutatio Novas . . . . .	mil VIII
	14	civitas Capua . . . . .	mil XII
611	1	fit summa ab Aulona usque Capua	
	2	milia CCLXXXVIII, mutationes	
	3	xxv, mansiones XIII.	
	4	mutatio Ad Octavum . . . . .	mil VII
	5	mutatio Ponte Campano . . . . .	mil VIII
	6	civitas Sonuessa . . . . .	mil VIII
	7	civitas Menturnas . . . . .	mil VIII
	8	civitas Formis . . . . .	mil VIII
	9	civitas Fundis . . . . .	mil XII
	10	civitas Tarracina . . . . .	mil XIII
	11	mutatio Ad Medias . . . . .	mil X
	12	mutatio Appi Foro . . . . .	mil VIII

*codex H.*

610	2	quintodecimo, <i>corr.</i> <i>quintadecimū</i> , <i>H</i>
	8	apolliae, <i>corr.</i> <i>apuliae</i> , <i>H</i>
	9	aequum <i>H</i>    VIII <i>H</i>
611	2	mil <i>H</i>    CCLXXXVIII] <i>recte, si stadia mille omiseris p. 609 v. 4</i>
	3	<i>mansiones sunt XIII</i>
	10	<i>tarrachima, corr. tarracina, H</i>



Vess.

612	1	mutatio Sponsas . . . . .	mil VII
	2	civitas Aricia et Albona . . . . .	mil XIII
	3	mutatio Ad Nono . . . . .	mil VII
	4	in urbe Roma . . . . .	mil VIII
	5	fit a Capua usque ad urbem Romam milia CXXXVI,	
	6	mutationes XIII, mansiones VIII.	
	7	fit ab Heraclea per Aulonam in urbe Roma usque	
	8	milia undecies centena XIII, muta-	
	9	tiones XVII, mansiones XLVI.	

10 Ab Urbe Mediolanum.

	11	mutatio Rubras . . . . .	mil VIII
613	1	mutatio Ad Vicensimum . . . . .	mil XI
	2	mutatio Aqua Viva . . . . .	mil XII
	3	civitas Uriculo . . . . .	mil XII
	4	civitas Narniae . . . . .	mil XII
	5	civitas Interamna . . . . .	mil VIII
	6	mutatio Tribus Tabernis . . . . .	mil III
	7	mutatio Fani Fugitivi . . . . .	mil X
	8	civitas Spolitio . . . . .	mil VII
	9	mutatio Sacraria . . . . .	mil VIII
	10	civitas Trevis . . . . .	mil III
	11	civitas Fulginis . . . . .	mil V

codex H

- 612 5 ml H || numeri collecti efficiunt CXXV  
 6 mut et mans H, item v. 9 || mutationes sunt XIII, mansiones VII  
 7 aulona H  
 8 ml H || undecies centena XIII] totidem milia efficiunt trium itinerum  
 summae in codice indicatae, numeri autem singuli collecti faciunt  
 MXCIII. s.  
 9 XVII] lege XCVII || XLVI] recte, sed summae quas codex habet colle-  
 ctae efficiunt XLVII  
 613 3 uriculo, corr. uericulo, H

Wess.

514	1	civitas Foro Flamini . . . . .	mil III
	2	civitas Noceria . . . . .	mil XII
	3	civitas Ptanias . . . . .	mil VIII
	4	mansio Herbelloni . . . . .	mil VII
	5	mutatio Ad Hesis . . . . .	mil X
	6	mutatio Ad Cale . . . . .	mil XIII
	7	mutatio Intercisa . . . . .	mil VIII
615	1	civitas Foro Simproni . . . . .	mil VIII
	2	mutatio Ad Octavo . . . . .	mil VIII
	3	civitas Fano Fortunae . . . . .	mil VIII
	4	civitas Pisauro . . . . .	.....
	5	.....	mil XXIII
	6	..... usque Ariminum . . . . .	.....
	7	mutatio Conpetu . . . . .	mil XII
	8	civitas Cesena . . . . .	mil VI
616	1	civitas Foro Populi . . . . .	mil VI
	2	civitas Foro Livi . . . . .	mil VI
	3	civitas Faventia . . . . .	mil V
	4	civitas Foro Corneli . . . . .	mil X
	5	civitas Claterno . . . . .	mil XIII
	6	civitas Bononia . . . . .	mil X
	7	mutatio Ad Medias . . . . .	mil XV
	8	mutatio Victuriolas . . . . .	mil X
	9	civitas Mutena . . . . .	mil III
	10	mutatio Ponte Secies . . . . .	mil V

*codex H*

615	3	furtunae H	
	4	<i>expectaveris</i> civitas Pisauro . . . . .	mil VIII
		civitas Arimino . . . . .	mil XXIII
		fit a Roma usque Ariminum milia CCXXIII,	
		mutationes XXIII, mansiones XIII.	

*itaque lacunas indicavimus*

Vess.

616	11	civitas Regio . . . . .	mil VIII
	12	mutatio Canneto . . . . .	mil X
	13	civitas Parme . . . . .	mil VIII
	14	mutatio Ad Tarum . . . . .	mil VII
	15	mansio Fidentiae . . . . .	mil VIII
	16	mutatio Ad Fonteclos . . . . .	mil VIII
	17	civitas Placentia . . . . .	mil XIII
617	1	mutatio Ad Rota . . . . .	mil XI
	2	mutatio Tribus Tabernis . . . . .	mil V
	3	civitas Laude . . . . .	mil VIII
	4	mutatio Ad Nonum . . . . .	mil VII
	5	civitas Mediolanum . . . . .	mil VII
	6	fit omnis summa ab urbe Roma Mediolanium	
	7	usque milia ccccxvi,	
	8	mutationes XLII, mansiones XXIII.	
	9	Explicit itinerarium.	

*codex H*616 12 *potius Tanneto*617 7 mille, *corr. mil, H* || *numeri collecti efficiunt ccccxvii*8 *mutationes sunt XLVIII, mansiones XXVIII.*

## CONSPECTUS ITINERUM.

---

- Acinquo Crumero 266  
Aginno Lugdunum 462  
Agrigento Lilybaeo 96 492  
Agrigento per maritima loca Syracusis 95  
Alauna Condate 386  
Albingauno Portum Maurici 503  
Alconis Pomponianis 505  
Alexandria Hiera Sycamino 124  
154  
Algis Rapinio 498  
Alma flumine Scabris 500  
Alminia Portu Talamonis 500  
Anaone ad Olivulam 504  
Ancona Iader 497  
Ancyra Taviam 203  
Ancyra Tharso usque 575  
Ancyra per Nysam Caesaream usque 205  
Andematunno Cambatem 386  
Andematunno Tullo Leucorum usque 205  
Antiochia Alexandria 124 147  
Antiochia Emesa 187  
Antiochia Tyro usque 581  
Antipoli Lero et Lerino 504  
Aquila Bononiam 281  
Aquila Lauriaco 276  
Aquila per Istriam Salonas 270  
Aquila Sirmio 124 128 559  
Aquila per Liburniam Sisciam 272  
Aquila Veldidena 279  
Aquis regis Sufibus 47  
Aquis Terebellicis Burdigalam 456  
Aquis Terebellicis Tolosam 457  
Arabisso Muzana 188  
Arabisso Satalam 181  
Arelato Mediolanum usque 553  
Arelato Narbone 396  
Argentorato ad leg. xxx 241  
252  
Arimino Caesena 126  
Arimino Dertonam 286  
Arimino Ravenna 126  
Arnine portu Herculis 499  
Assuris Thenas 47  
Asturica Burdigalam 453  
Asturica Caesaraugustam 439  
Asturica Caesaraugustam per Cantabriam 439  
Asturica Tarracone 448  
Aterno Salonas 497  
Augusta Vindelicum Argentorato 241 250  
Augusta Vindelicum ad Fines 232 237  
Augusta Vindelicum Verona 274  
Augustoduno Luticia Parisiorum 366  
Aulona usque Capua 609  
Aureo monte Viminacio 132  
Avisione Anaone 504  
Bagaco Nerviorum Durocortoro Remorum usque 380  
Belone Tingi Mauretanium 495  
Benevento Tarentum 120

- Beroa Hadrianopolim 231  
 Bracara Asturicam 422 427 429  
 Bracara Asturicam per loca ma-  
 ritima 423  
 Brigantia Comum 278  
 Brigantia Mediolanum usque 277  
 Brundisio sive ab Hydrunto Au-  
 lonam 323 497  
 Brundisio Dyrrachium 317 497  
 Brundisio Tarentum 119  
 Burdigala Argantomagum 461  
 Burdigala Arillate usque 549  
 Burdigala Augustodunum 458  
 Burdigala Constantinopolim 571  
 Buthroto Sasonis insulam 489  
 Cabile Hadrianopolim usque 175  
 Caesarangusta Beneharno 452  
 Caesarea Cappad. Anazarbo 211  
 Caesarea Cappad. Melitena 210  
 Caesarea Cappad. Satala 206  
 Caesarea Mauret. Saldis 5 15  
 Caesarea Palaest. Eletheropo-  
 lim 199  
 Caesarea Palaest. Hierusalem 586  
 Caesaromago Lutitiam usque 384  
 Calama Rusuccuro 36  
 Calleva Isca Dumnuniorum 486  
 Callicome Edissa 191  
 Callicome Larissa 195  
 Callipoli Lampsacum usque 333  
 Capua Benevento 111  
 Capua Equo tutico 111  
 Capua usque ad urbem Romam  
 611  
 Caralis Carthaginem 494  
 Caralis Galatam usque insulam  
 494  
 Caralis Nura 85  
 Caralis in portum Augusti 494  
 Carocotino Augustobonam 381  
 Carpis Carthagine 493  
 Carris Hierapoli 192  
 Carsicis Citharista 506  
 Carthagine Cirta 24 25  
 Carthagine Clipeis 57  
 Carthagine Sufetula usque 50  
 Carthagine per Hadrumentum Su-  
 fetula usque 52  
 Carthagine Thenis 57 58  
 Carthagine Spartaria Caesarea  
 Mauret. 496  
 Carthagine Spartaria Castulone  
 396 401  
 Castello Colonia 377  
 Castello Turnacum usque 377  
 Castro novo Centum cellis 498  
 Castulone Malacam 404  
 Catina Agrigentum 94  
 Catina Syracusas 492  
 Cavilunno Treveros 363  
 Centum cellis Algas 498  
 Cirta Hippone regio 42  
 Cirta Sitifi 24 28  
 Citharista portu Aemines 506  
 Clanoventa Mediolano 481  
 Claudiopoli Ancyra 200  
 Cocuso Arabisso 214  
 Cocuso Melitenam 214  
 Colonia Traiana Coloniam Agrip-  
 pinam 375  
 Constantinopoli usque Hierusa-  
 lem 601  
 Constantinopoli Nicomedia us-  
 que 571  
 Copto Beronicen usque 171  
 Corduba Castulone 402 403

- Corduba Emeritam** 415  
**Cremona Bononia** 283  
**Crotona Naus** 490  
**Cyrru Edissa** 189  
**Cyrru Emesa** 193  
**Damasco Emesa** 499  
**Dilis Fossis Marianis** 507  
**Dolica Seriane** 194  
**Domitiana Alminia** 500  
**Dorilao Ancyra** 202  
**Durocortoro Divodurum usque**  
 363 364  
**Durocortoro Gessoriaco** 356 362  
**Durocortoro Treveros usque** 365  
**Dyrrachio Byzantium** 317  
**Eburaco Londinium** 478  
**Emerita Caesaraugusta** 433 438  
 444  
**Equo tutico Hydrunto** 115  
**Equo tutico Regio** 112  
**Esuri Pace Iulia** 425 431  
**Eumari Neapolim** 195  
**Exploratione Tingi usque** 4  
**Falesia Populonio** 501  
**Faventia Lucam** 283  
**Finibus Treveros** 232 238  
**Foro Iuli Sinum Sambracitanum**  
 505  
**Fossis ad Gradum Massilitano-**  
**rum** 507  
**Gadibus Corduba** 409  
**Galata Tabracam** 495  
**Genua Vadis Savadis** 502  
**Germanicia Edissa** 188  
**Germanicia Edissa per Samosata**  
 186  
**Germanicia Edissa per Dolicam**  
**et Zeugma** 184  
**Gessoriaco Ritupis** 463  
**Gradu Mass. Arelatum** 508  
**Graviscis Maltano** 499  
**Helvillo Anconam** 315  
**Hemona Sirmi usque** 259  
**Heraclea Aulona usque** 609  
**Heraclea in urbe Roma usque** 612  
**Heraclia Caccabaria Alconis** 505  
**Hercule Manico Avisione** 503  
**Hiericho ad Mare Mortuum** 597  
**Hippone regio Carthagine** 6 20  
 42 44  
**Hispali Cordubam** 413  
**Hispali Emeritam** 414  
**Hispali Italicam** 413  
**Hyccaris Drepanis usque** 97  
**Hydrunto Aulonam** 329  
**Hydrunto Leucas** 489  
**Immadriss Massilia** 507  
**Incaro Dilis** 507  
**Incitaria Domitiana** 499  
**Isca Calleva** 484 485  
**Isthmo Naupactum usque** 488  
**Iuliobona Durocasis** 385  
**Iuliobona Mediolanum** 384  
**Lacu Aprile Alma flumen** 500  
**Lamasba Sitifi** 35  
**Lambese Cirta** 40  
**Lambese Sitifi** 32  
**Laminio Caesaraugustam** 446  
**Laminio Toletum** 446  
**Lauriaco Augusta Vindelicum**  
 232 235 241 249  
**Lauriaco Brigantia** 258  
**Lauriaco Veldidena** 256  
**Lepti magna in Alexandria** 57 63  
**Lero et Lerino Foro Iuli** 505  
**Leucis Crotona** 489

- Lilybaeo in Carthaginem 494  
 Lilybaeo insula Maritima 492  
 Lilybaeo Messana 89  
 Lilybaeo Tindaride usque 90  
 Limite, i. e. vallo, Praetorio us-  
 que 464  
 Londinio Lindo 476  
 Londinio Lugualio ad vallum  
 474  
 Londinio ad portum Dubris 473  
 Londinio ad portum Lemanis  
 473  
 Luca Lunae 289  
 Luca Pisis 289  
 Luca Romam 284  
 Lugduno Argentoratum 368  
 Luna Segesta 501  
 Malaca Gadis 405  
 Maltano Quintiano 499  
 Mariana Palas 85  
 Maritima ins. Aegimurum ins.  
 492  
 Maritima ins. Missuam 493  
 Maritima ins. traiectus in Africam  
 492  
 Massilia Incaro 507  
 Mediolano Aquileia 124 127 558  
 Mediolano Arelate 339  
 Mediolano Argentorato 346  
 Mediolano ad Columnam 98  
 Mediolano Mogontiacum 350  
 Mediolano Vapincum 387  
 Mediolano Viennam per Alpes  
 Cottias 356  
 Mediolano Viennam per Alpes  
 Graias 344  
 Melitena Samosata 215  
 Messana Tauromenio 491  
 Messana Tindaride 90  
 Missua Carpos 493  
 Musti Cirta 41  
 Narbone Tarracone 396 397  
 Naupacto Oxead 488  
 Naus Stilida 490  
 Neapoli Ascalona 199  
 Neapoli Nuceria Constantia 123  
 Nemetaco Samarobrivam 379  
 Nicia Antipoli 504  
 Nicomedia Anchira Galatia us-  
 que 572  
 Nicomedia Antiochia 124 141  
 Nicopoli Epiri Buthroto 488  
 Nicopoli Ponti Arabisso 213  
 Nicopoli Ponti Satalam 215  
 Nicopoli Seleuc. Edissa 190  
 Olisipone Bracaram Augustam  
 420  
 Olisipone Emeritam 416 418 419  
 Olivula Nicia 504  
 Opitergio Tridento 280  
 Ostio flum. Aenae Emeritam us-  
 que 431  
 Oxead Nicopoli 488  
 Pachyno Agrigentum 492  
 Panapione Castro novo 498  
 Parma Lucam 284  
 Pelusio Memphi 162  
 Pessinunto Ancyra 201  
 Pisis Luna 501  
 Plotinopoli Heraclea 175  
 Poetavione Carnunto 262  
 Poetavione Siscia 265  
 Pola Iader 496  
 Pomponianis Telone Martio 505  
 Ponte Aeni ad Castra 259  
 Ponte Aeni Veldidena 259

- Populonio Vadis 501  
 Portu Aemines Immadras 506  
 Portu Augusti Carthaginem 493  
 Portu Augusti Pyrgos 498  
 Portu Delphini Genua 502  
 Portu Gessoriacensi Bagacum  
 usque 376  
 Portu Gessoriacensi ad portum  
 Ritupium 496  
 Portu Herculis Incitaria 499  
 Portu Pisano Pisis 501  
 Portu Talamonis fluvium Um-  
 bronis 500  
 Portu Tibulas Caralis 78  
 Portu Tibulas Ulbia 82  
 Portu Veneris portu Delphini 502  
 Ptolomaida in Alexandriam 70  
 Pyrgis Panapione 498  
 Quintiano Regas 499  
 Rapinio Graviscas 498  
 Ravenna Altinum usque 126  
 Regio Messanam 491  
 Regis Arnine 499  
 Regno Londinio 477  
 Roma Anconam et inde Brundi-  
 sium 310  
 Roma per Tusciam Arelatum us-  
 que 289  
 Roma Arelato usque 497 — 508  
 Roma Benevento usque, Lavi-  
 cana 304  
 Roma Benevento usque, Praene-  
 stina 302  
 Roma Centum cellis 300  
 Roma ad Columnam, Appia via  
 106  
 Roma Cosam 300  
 Roma Foro Clodi 286  
 Roma Hadriae usque, Salaria 306  
 Roma Hadriae usque, Valeria 308  
 Roma Lanuvio 301  
 Roma Laurento 301  
 Roma Mediolano 123 124 612  
 Roma Ostis 301  
 Rotomago Lutitiam usque 384  
 Rusadder Caesarea Mauret. 5 11  
 Rusiccade Hippone regio 6 19  
 Rusuccuro Saldis 39  
 Sabaria Acinquo 263  
 Sabaria Bregetione 262  
 Sabaria Vindobona 266  
 Salacia Ossonoba 418  
 Saldis Igilgili 39  
 Saldis Rusiccade 5 17  
 Salonis Dyrrachium 337  
 Samarobriva Suessionas usque  
 380  
 Sasonis ins. traiectus Hydrunto  
 489  
 Satala Melitena per ripam Samo-  
 sata usque 207  
 Scabris Falesia 501  
 Sebastia Cocuso 212  
 Sebastia Cocuso per Caesaream  
 178  
 Sebastia Cocuso per compendium  
 180  
 Sebastia Cocuso per Melitenam  
 176  
 Sebastopoli Caesaream usque 214  
 Segesta portu Veneris 502  
 Segoncio Devam 482  
 Septempeda Castro Truentino  
 316  
 Serapiu Pelusio 170  
 Serdica Constantinopolim 567



- Seriane Scytopoli 197  
 Sinu Sambracit. Heraclia Caccab.  
     505  
 Sirmio Carnunto 266  
 Sirmio Lauriaco 231 232  
 Sirmio Nicomedia 124 131  
 Sirmio Salonas 267  
 Sirmio Serdica usque 563  
 Sirmio per Sopianas Treveros  
     usque 231  
 Siscia Mursa 265  
 Sitifi Caesarea 25 29  
 Sitifi Saldas 31  
 Sopianas Acinquo 264  
 Sopianas Bregetione 264  
 Stilida Zephyrio 490  
 Sufetula Clipea 55  
 Sufibus Hadrumetum 55  
 Sulcis Nura 84  
 Syracusis Pachyno 492  
 Tacapis Lepti magna 73  
 Tamugadi Lamasba 35  
 Tarracone Carthagine Spartaria  
     396 399  
 Tarvenna Durocortoro 379  
 Tarvenna Turnacum 378  
 Taurento Carsicis 506  
 Tauromenio Catina 491  
 Tauruno Lauriacum 241  
 Tauruno ad leg. xxx usque 241  
 Tavia Caesaream usque 201  
 Tavia Sebastiam 203  
 Tavia Sebastiam per Sebastopo-  
     lim 204  
 Telepte Tacapas 77  
 Telone Martio Taurento 506  
 Terracina Benevento 121  
 Terracina Neapoli 122  
 Tharso Cilic. Antiochiam 579  
 Thenis Lepti magna 57 59  
 Thenis Theveste 46  
 Thermis Catina 93  
 Theveste Sitifi 33  
 Theveste Tusdrum 54  
 Tibulas Caralis 81  
 Tibulas Sulcis 83  
 Tingi Mauret. Carthaginem us-  
     que 2 3  
 Tingi Rusadder 4 9  
 Tocolosida Tingi 23  
 Traiecto Lilybaeo 86  
 Traianopoli Callipoli 333  
 Trapezunta Satalam 216  
 Treveris Agrippinam 372  
 Treveris Argentorato 374  
 Tuburbo per vallos Tacapas 48  
 Turiasone Caesaraugusta 443  
 Turri Caesaris Cirta 34  
 Tusdro Theveste 53  
 Tyro Caesarea Palaest. 584  
 Ulbia Caralis 80  
 Vadis portu Pisano 501  
 Vadis Savadis Albingauno 502  
 Vallo ad portum Ritupis 466  
 Vapinco ad leg. vii geminam 387  
 Varia Tarentum 119  
 Venta Icinorum Londinio 479  
 Vercellis Laude 282  
 Verona Bononia 282  
 Vienna Durocortoro 356 358  
 Viminacio Nicomediam 217  
 Vindobona Poetavione 261  
 Vintimilio Hercle Manico 503  
 Zephyrio Regio 490



## INDEX

(numeri paginas Wesselingianas indicant.)

---

- Aballone 360 *Avallon*  
Abarara 190  
Abelterio 419 *Alter do Chao* (Cortés), *Erra* (Lapie)  
Abila 198 199 *Abil*, *Nebi Abel*  
ad Abilem 9 *Ceuta* (Lapie)  
Abone 486 *prope fl. Severn* (Reynolds), *Old-Bury* (alii), *Compton-Greenfield* (Mannert, Lapie)  
Abraham 587 599 (bis)  
Absos 608 *Berat* (Lapie)  
Abusina 250 *Abensberg*  
Abuzaco 275 *prope Peisenberg* (Mannert), *Füssen vel Abach* (alii), *Epfach* (Reichard)  
Abydo (Aeg.) 158 *El-Kerbeh et El-Haraba*  
Abydo (Asiae) 334 *Aidos, Nagara* (Sestini), *Tekiet* (Lapie)  
Acatucci 402 *Alicum* (Cortés), *Hinojares* (Lapie)  
Acci 402 404 *Guadix*  
Achab rex 586  
Achaia 487 488  
Achelou fluv. 325 *Aspropotamo*  
Acidios 104 *Acetira, Acetura* (Reichard, Mannert), *Anzi* (Lapie)  
Aciminci 242 *prope Salankemen*  
Acinquo 245 263 (bis) 264 (bis) 266 *Buda, Alt-Ofen*  
Acio 87 *Iaci Reale* (plerique), *Iaci S. Filippo* (Lapie)  
Acontisma 321 331 *Hercontroma* 603 *Derbend, Tcheherbend* (Reichard, Lapie)  
Acris cf. *Agris*  
Acroceraunia 324 489 *Drimadex* (Lapie)  
Actia cf. *Nicopoli Epiri*  
Acuno 553 *Anconne*  
Ad Abilem cf. *Abilem*, *Ad Amadum* cf. *Amadum*, etc.  
Adana 580 *Adana*

- Adapera 203 *Soungourlou* (Lapie)  
 Adaugmagdum cf. Amadum  
 Adello sive Ad Ello 401 *Elda* (Cortés, Reichard, alii), *Alforines*  
 (Lapie)  
 Adhesis cf. Hesis  
 Admedera colonia 26 *Gella et Schnan* (Mannert), *Hydra* (Lapie)  
 Adramitio 335 *Edremid*, *Adramitti*  
 Adrante mansio 129 Hadrante 560 *Trojanerdorf* (Reichard), *S. Oswald*  
 (Lapie, Mannert, v. Muchar)  
 Adriae cf. Hadriae  
 Adriane 67 *ad prom. Adrien* (Lapie)  
 Adrianus 591  
 ad Adrum flumen 418 *Badajoz* (Lapie)  
 Adrumetum cf. Hadrumentum  
 Aduaca Tongrorum 378 *Tongern*  
 Adunimpara cf. ad Unimpara  
 Aecas 116 610 *Troja*  
 Aegeas 145 *Aias-K*  
 Aegeum mare 524 526  
 Aegimurum ins. 492 515 *Zowamura*, *Zimbra*, *Zembra* (Shaw, Mannert,  
 Lapie)  
 Aegina ins. 515 516 »*I. Dattolo*« (Lapie)  
 Aegyptus 124  
 Aegyso 226 *Karabeli* (Lapie), *Isacze* (Reichard), *Tatza* (alii)  
 Aelia 200 i. q. Hierusalem  
 Aemate 269 *Banialouka* (Lapie)  
 Aemines portus 506 (bis) *Cassis* (Reichard, Mannert), *ins. Embies*  
 (Walckenaer), *Sormiou*. (Lapie)  
 Aemona cf. Emona  
 Aenaria ins. 515 *Ischia*  
 Aeni cf. Ponte  
 Aequinoctio 248 *Fischamend*?  
 Aequo 269 *Han prope Xivinich* (Lapie, Reichard)  
 Aerarium cf. Ponte  
 Aere 196 198 *Szannanrin*? (Mannert), *Aahere* (Lapie)  
 Aerea mutatio 601 *Karauli* (Reichard)  
 Aesernia cf. Serni  
 ad Aesim 316 *flu. Esino*

- Aethna 93 *S. Maria di Licodia* (Sestini), *Paternò* (Lapie)  
 Aethusa cf. *Arethusa*  
 Africa 487 492 — 95 514 (bis) 517 518, provincia 2  
 Afrodisiade 333 *Kaouak* (Lapie)  
 Afrodito (Aeg.) 168 *Atfeh*  
 Afrodito alia inter Copton et Beronicen 172  
 Agannia 574 Laganeos 142 *prope Beybazar*  
 Agariabas 74 *Tarfoui* (Lapie)  
 Agatinno 92 *S. Agata* (Mannert, Parthey), *S. Marco* (Lapie)  
 Agazaren mons 587 *Garizim*  
 Agedincum 383 *Sens*  
 Ageloco cf. *Segeloci*  
 Aginnun. 461 462 *Agen*  
 Aginnun cf. *Contra Aginnun*  
 Agiria 447 *Daroca*  
 Agma 75  
 Agma sive Fulgurita villa 59 *Catana* (Lapie)  
 Agredicum cf. *Agedincum*  
 Agriane 204 *Kodjakeui* (Lapie)  
 Agrigentum 88 89 94 95 (bis) 96 492 (bis) *Girgenti*  
 Agrippina cf. *Colonia*  
 Agris 89 *Palazzuolo*  
 Agunto 279 *Innichen, Iniching*  
 Agurio 93 *S. Filippo d'Argirò*  
 ala 254 255 (quater) 256 (bis)  
 Ala nova 248  
 Alabonte 342 Alamonte 388 *Allemont*  
 Alantone 455 *Atondo* (Cortés), *Leté* (Lapie)  
 Alata 339 *Cettigne* (Lapie)  
 Alauna 386 *Alleaume*  
 Alaunio 343 388 *Montloux* (Reichard), *Limans* (Guillaume), *Peyruis*  
 (Lapie)  
 Alba (Hisp.) 404 *Abla* (Cortés), *Abla de Arroyo* (Lapie)  
 Alba (Hisp.) 455 *prope Estella* (Mannert), *Ciordia* (Cortés), *Albeniz*  
 (Lapie)  
 Alba Fucentia 309 *Alba*  
 Albanum cf. *Albona*  
 Albiano 259 *Seebauen* (Mannert), *Allbach* (Reichard), *Kufstein* (Lapie)

- Albingauno 295 502 503 *Albenga*  
 Albinianis 369 *Alphen* (Mannert, Reichard, Walckenaer), *Goudsche-Stuis* (Lapie)  
 Albintimilio 296 Vintimilio 503 (bis) *Vintimiglia*  
 Albo cf. Portu  
 Albocela 434 *Toro* (Cortés, Lapie)  
 Albona 612 *Albano* (Lapie), *Palazzolo* (alii)  
 Albonica 447 *Monreal* (Cortés), *Puerta de Daroca* (Lapie)  
 Albucella cf. Albocela  
 ad Albulas 36 *Sidi-Abd-Eli?* (Pellissier), *Beni-Mhadel* (Lapie)  
 Alces 445 *Alcázar de S. Juan*  
 Alcobile 583 i. q. *Palaió - Byblos* (Mannert), *Gafar - Djouni* (Lapie)  
 Alconis 505 (bis) *promont. Gourbons* (Walckenaer), *promont. Chappe* (Lapie)  
 Aleria 85 *ad ostium fluv. Tavignano* (Mannert), *Chiesa - Fortę* (Lapie)  
 Alexander M. 606  
 Alexandria (Aeg.) 57 70 (bis) 71 124 154 *Skanderieh*, *Alessandria*  
 Alexandria (Syr.) 146 *Alex. Scabiosa* 580 *Skanderun*, *Alexandrette*  
 Alexandroschene 584 *Scandal* (Reichard, Mannert), *Iskanderuna* (Kiepert)  
 Algas, Algis 498 (bis) *Torre nuova*  
 Aliaria 190 *prope Bekludéré* (Lapie)  
 Aliassum 575 *prope Karaketscheli* (Kiepert), *Safelar* (Lapie)  
 Alicano 261 *Halicano* 262 *prope Szerdahely?* (Mannert, v. Muchar), *Martyancz* (Lapie), *Nagy-Sal* (Reichard), *Radkersburg* (alii)  
 Alifas 122 304 *Alifa*  
 Alisca 244 *Almas?* *Akalacz?*  
 Alisincum 366 460 *Anisy* (Walckenaer), *prope Luzy* (Lapie), *Bourbon-Lancy* (Reichard)  
 Allava 88 *Ribera*  
 Allobone 444 *Atagon*  
 Alma flumen 500 (bis) *Alma*  
 Alminia fluvius 500 (bis) *Albegna*  
 Almo 219 *Smorden* (Lapie)  
 Alone 481 *Ambleside* (Reynolds), *Withley - Castle* (Horsley), *prope Keswick* (Mannert), *Town - End* (Lapie)  
 Alpe summa 296 *Lescarena* (Lapie)  
 Alpes Cottiae 339 356 387 555

- Alpes Graiae 344 346  
 Alpes Iuliae 560  
 Alpes maritimae 289  
 Alpes Penninae 350  
 Alpes summas cf. ad Pirum  
 Alsio 301 *Palo*  
 Alta ripa cf. Ripa alta  
 Altaba 27 *Yahia Ben Taleb* (Lapie)  
 Altanum 115 *Bovalino*  
 Altieuros 26  
 Altina (Pann.) 563 *Bataszek* (Reichard), *prope Semlin* (Lapie)  
 Altino (Pann.) 244  
 Altinum (Galliae transpad.) 126 281 civitas 128 559 *Altino*  
 Alusore 568 *Sarambegh* (Lapie)  
 Alyi 168 *Iskur* (Mannert), *Medinet-Iahet* (Reichard), *Geiada* (Lapie)  
 ad Amadum 75 i. q. *Cydamus Gadames*  
 Amallobriga 435 *Torrelobaton* (Cortés), *Tordesillas* (Lapie)  
 Amarsi cf. Minna  
 Ambianis 362 *Samarobriva* 379 380 *Amiens*  
 Ambré 236 257 258 *Fürstenfeld* (Mannert), *prope Schöngaising* (Reichard), *Dachau* (Lapie)  
 Ambrosio 552 *Ambrussum* 389 396 *Pont Embrieu* (Walckenaer), *Lunel* (Lapie)  
 Amecas 513 *Calaat-el-Oued* (Lapie)  
 Amphipoli 320 331 *Amphipolim* 604 *Emboli* (Reichard), *Ienikeui* (Sestini, Lapie)  
 Amudarsa 46  
 Anabucis 65 *Iudia* (Mannert)  
 Anacole ins. 522  
 sub Anagniae 302 *Compitum* 305 306 *Osteria della fontana* (Westphal), *Anagni* (Lapie)  
 Analiba 208 «*sur le Tsalta-tchai*» (Lapie), *Herhemeh* (Kiepert)  
 Anaone 504 (bis) *Anao*  
 Anas fl. 431 446 *Guadiana*  
 Anathiango 577 *Nantianulus* 144 i. q. *Nazianzus*, *Wiranschehr* (Kiepert), «*au S. E. du mont Netzi (Nenetsi)*» (Lapie)  
 Anazarbo 211 212 *Ain-Zarbah*

- Anchialis** 229 *Akkiali vel Cenghienè-Iskellessy* (Sestini), *Ahioli, Ajo-lou, Ahioglou* (Reichard, Lapie)  
**Anchira** 575 (bis) 579 cf. *Ancyra*  
**Ancona** 310 312 315 316 497 (ultra *Anconam* 100) *Ancona*  
**Ancyra** 143 200 201 (ter) 202 203 (bis) 205 cf. *Anchira Angora, Anguri, Angur*  
**Andabalis** 145 *Andavilis* 577 *Amos, Eski-Andaval* (Kiepert), *Nigdeh* (Lapie)  
**Andarba** 338 »ruines sur la rivière Tribinschitza« (Lapie)  
**Andavilis** 577 cf. *Andabalis*  
**Andemantunno** 385 386 *Langres*  
**Andethannale vicus** 366 *Nieder-Anwen* (Reichard), *Echternach* (alii)  
**Andium ins.** 509  
**Andrapa** 576 *Kirchehr* (Lapie)  
**Andro** 154 155 *Schabur* (Mannert), *Salamoun* (Iomard), *Zaoui-tel-Bar* (Lapie)  
**Androna** 195 *Andreneh*  
**Andros ins.** 522 523 529 *Andro*  
**Angellas** 412 *Iznajar* (Cortés), *Rute* (Lapie)  
**Angelum** 313 *Torre di Foce* (Kiepert), *prope Francavilla* (Lapie)  
**Angitula fluvius** 106 *Angitola*  
**Aniciorum villa** cf. *Casas et Megradi*  
**Annamatia** 245 *Racz-Atmas* (Reichard)  
**Anneiano (Ital.)** 281 *Montagnano* (Reichard, Walckenaer), *Legnano* (Lapie)  
**Anneiano (Ital.)** 284 *Vanina* (Reichard), *Agnano* (Walckenaer), *Vicchio* (Guillaume), *Dicomano* (Lapie)  
**Annesel** 64  
**Annibalianus** 572  
**ad Ansam** 480 *Toleshunt Knights* (Reynolds), *Dedham* (Mannert), *Stratford* (Lapie)  
**Antandro** 335 *Antandro* (Sestini), *prope Kawaklü* (Kiepert)  
**Antarado** 148 *Antaradus* 582 *Ain-el-Hie* (Lapie), *Tortosa* (alii)  
**Antenou** 167 *Scheikh-Abadeh*  
**Anteu** 166 *Gau-el-Kebir*  
**Antianis** 232 243 267 *prope Dailok* (Reichard), *Dalyok* (Lapie)  
**Anticaria** 412 *Antequera*  
**Antinou** cf. *Antenou*

- Antiochia 124 140 147 187 581 (bis) 584 *Antakieh*  
 Antipatrida 600 *Soufi* (Lapie), *Kefr Saba* (Kiepert)  
 Antipoli 297 504 (bis) *Antibes*  
 Antistiana 398 *Bisbal* (Cortés), *Llacuneta* (Lapie)  
 Antunnaco 254 371 *Andernach*  
 Anxano 313 *Lanciano vecchio* (Mannert, Lapie), *Torre di Carapella*  
 (Reichard)  
 Apamia (Syriae) 187 195 *Famiah*, *Aphamiat* (Sestini, Mannert),  
*Calaat-el-Medyk* (Lapie)  
 Aphrodisiade cf. Afrodisiade  
 Aphrodito cf. Afrodito  
 Apicilia 559 *Lattisana*  
 Apollinaribus cf. Aquis  
 Apolline (Sicil.) 96 *Spaccafurno* (Mannert), *Castello di Passaro* (Lapie)  
 Apollinis prom. 515 *prom. Zibib* (Lapie)  
 Apollo 527 529  
 Apollonia (Thrac.) 320 330 Appollonia 605 *Sisepoli* (Reichard, Sestini),  
*Bazar-Djedid* (Lapie)  
 Apollonia (Illyr.) 329 608 *Polina*, *Pollina*, *Pollini*  
 Apollonius cf. Appollonius  
 Apollonos 173  
 Apollonos cf. Contra Apollonos  
 Apollonos minoris (Thebaidis) 158 *Sadfeh*  
 Apollonos superioris (Thebaidis) 160 *Edfu*  
 Apollonos vico (Thebaidis) 165 *Kus* (Mannert), *Hachachieh* (Lapie)  
 Appi foro 107 611 *Foro Appio* (Lapie), *potius mutatio-Del Fico* (Mannert)  
 Appia cf. Via  
 Appiaria 222 *Lipjan* (Reichard), *prope Orankeui* (Lapie)  
 Appollonia cf. Apollonia Thrac.  
 Appollonius magus 578  
 Aprile cf. Lacu  
 Apris 175 332 333 601 *Einedjik*, *Ainadjik*, *Ienidjek* (Kiepert, Lapie),  
*Arhân* (Reichard)  
 Apsoros ins. 519 *Osero*  
 Apta Iulia 343 388 *Apt*  
 Apulia 610



## Aqua Aquae Aquas Aquis

- Aquis (Afric.) 31 *Hammam - Mridja*  
 ad Aquas (Afric.) 43 »près la source de la riv. de Bull« (Lapie)  
 Aquas (Afric.) 74, Aquas Tacapitanas 78 *El-Hammah*  
 ad Aquas (Hispan.) 422 *Trinidad* (Lapie)  
 Aquis (Ital.) 294 *Acqui*  
 Aquis (Moesiae) 218 *Berza - Palanka* (Lapie)  
 Aquis (Pannon.) 261 *Baden*  
 ad Aquas (Sicil.) 88, Aquis Larodis 89 *Sciacca*  
 Aquis Apollinaribus (Ital.) 300 *Bagni del Sasso* (Westphal),  
*Bagni di Stigliano* (Mannert), *Allumiera* (Lapie)  
 Aquis Balissis (Pannon.) 265 *prope Daruvar* (Mannert), *Pakracz* (Reichard), *Dragovich* (Lapie)  
 Aquae Bilbitanorum (Hispan.) 437 438 *Alhama*  
 Aquis Celenis (Hispan.) 423 *Cavalos de Faõ* (Mannert), *Caminha*  
 (Lapie), *Caldas de Rey* (Cortés)  
 Aquis Celenis (Hispan.) 430 *Orense* (Mannert), »sur la petite rivière de Pontevedra« (Lapie), Cortés *eandem cum priore, Caldas de Rey*  
 Aquis Convenarum (Aquit.) 457 *Bagnères en Bigorre*  
 Aquis Dacicis (Afr.) 23 *Pietra rossa* (Mannert), *Haluan* (Gräberg di Hemsö)  
 Aquis Larodis (Sicil.) 89, ad Aquas 88 *Sciacca*  
 Aquis Neapolitanis (Sardin.) 82 *Arbus* (Mannert), *Sardara* (de la Marmora), *Santara* (Lapie)  
 Aquis Originis (Hispan.) 428 *Chaves* (Mannert), *Baños de Bande* (Cortés), *Estrica* (Lapie)  
 ad Aquas Perticiänenses (Sicil.) 97 *ad-prom. S. Vito* (Lapie)  
 Aquis Pincianis cf. Aquis Segestanis  
 Aquis Querquennis (Hispan.) 428 *Zarracones* (Cortés), *Valladores* (Lapie)  
 Aquis regii (Afr.) 47 53-54 55 (bis) 56 *Truzza* (Mannert), *Haouch-Chirechira* (Lapie)  
 Aquis Segestanis sive Pincianis (Sicil.) 91 *Castellamare* (plerique), »*Gli Bagne*« (Lapie)  
 Aquis Sextis (Gall.) 298 *Aix*  
 Aquis Siccis (Aquit.) 458 *Ayguas-Sec* (Walckenaer), *S. Julien-sur-Garonne* (Lapie), *Seix* (Reichard)

- Aquis Solis** (Brit.) 486 *Bath*  
**Aquas Tacapitanas** (Afr.) 78 *Aquas 74 El-Hammah prope Qâbes*  
**Aquis Terebellicis** (Aquit.) 455 456 457 *Dax, Dacqs*  
**Aquis Tibilitanis** (Afr.) 42 *Hammam Meskutin* (plerique) *Hammam el-Berdâ* (d'Avezac)  
**Aqua viva** (Ital.) 613 *Acquaviva*  
**Aqua viva** (Pannon.) 130 265 561 *Crapina-Töplitz* (v. Muchar), *Warasdin* (v. Renner), *Majerje prope Petrianez* (Lapie)  
**Aquis Voconis** (Hisp.) 398 *Caldas de Malavella* (Mannert), *Rio Bugent* (Cortés), *Masanet de la Selva* (Lapie)  
**Aquario** cf. *Vico*  
**ad Aquilam maiorem** 10 *Aduana* (Mannert), *Tetouan* (Lapie), *prom. Tetuan* (Grâberg di Hemsö)  
**ad Aquilam minorem** 9 *Castillejo* (Mannert, Lapie), *„Punta di Mazariu“* (Grâberg di Hemsö)  
**Aquileia** 124 126 128 270 272 276 279 281 559 (bis) 563 *Aquileja*  
**Aquilianis** cf. *Novis*  
**Aquilonis** 610 *Crepacuore* (Mannert), *Monte Chilone* (Reichard), *Tuori* (Lapie)  
**Aquinquo** cf. *Acinquo*  
**Aquino** 303 *Aquino*  
**Aquis** cf. *Aqua*  
**Aquitania** 453 458 461  
**Arabisso** 181 188 210 213 (bis) 214 (bis) 215 *Ghouroun* (Lapie), *Jarpus* (Kiepert)  
**Araceli** 455 *Huarte Araquil*  
**Aranis** 177 *prope Hassan Tschelebi* (Kiepert), *prope Aladjahan* (Lapie)  
**Aranni** 426 *Ourique* (Cortés), *S. Martin de Amoreiras* (Lapie)  
**Aras** 30 *Ain-Mardjet* (Lapie)  
**ad Aras** 413 *Santaella* (Cortés), *Carlota* (Lapie)  
**Arassaxa** 211 *Artaxata* 180 210 *Seresek* (Kiepert), *Sultan Khan* (Lapie)  
**Araura** 389 *Cessarone* 552 *Cesserone* 389 396 *S. Thibéry*  
**Arauracos** 208 216 *Karaboulak* (Lapie)  
**Arausa** 272 *Vissovacz* (Reichard), *Slosclo* (Lapie)  
**Arausione** 553 *Orange*  
**Arbore felice** 237 251 *Arbon*  
**Arcas** 148 178 211 215 583 *Arga, Arka*  
**Arcelaio** 202 *Sevri-Hissar* (Lapie)

- Arciaca** cf. *Artiaca*  
**Arcilaida** 144 576 *Akserai*  
**Arcobriga** 437 438 *Arcos de Medinaceli*  
**Arebrigiium** 345 347 *Morgeax* (Mannert), *L'Art* (Reichard), *Villaret* (Lapie)  
**Arelate** 299 339 344 388 **Arelato** 396 497 **Arelatum** 289 508 **Arellate** 552 **Arillate** 553 **Arillato** 558 *Arles*  
**Arenatium** cf. *Harenatio*  
**Arenio** 314 *prope Termoli* (Mannert), *prope Larino* (Lapie)  
**Arethusa** (Syriae) 188 194 *Rustan sive Rastoun*  
**Arethusa** ins. 517 *Favignana* (Surita), *Linosa* (Lapie)  
**Argantomago** 460 461 462 *Argenton*  
**Argentia** 538 *S. Agata* (Walckenaer), *Gorgonzola* (Reichard), *Colombarolo* (Lapie)  
**Argentiolum** 423 *Torienzo* (Cortés), *Torneras* (Lapie)  
**Argentorato** 239 241 252 **Argentoratum** 346 350 354 368 372 374 (bis) *Strasburg*  
**Argentovaria** 354 *Artzenheim* (d'Anville, Walckenaer, Reichard), *Horburg* (Schöpflin, Lapie, Mannert)  
**Argustana** 576 »ruines au N. O. d' Akserai« (Lapie)  
**Ariadne** 528  
**Arialbinno** 238 252 *Hünigen* (Reichard), *prope Klein-Hünigen* (Mannert), *Beningen, Binningen* (Lapie, Walckenaer)  
**Ariarathia** 181 212 213 *Karakaiia* (Lapie)  
**Arica** ins. 510 *Aurigny, Origny, Alderney* (Bischoff et Möller) »*île de Hoedie*« (Lapie)  
**Aricia** 107 612 *Lariccia*  
**Ariconio** 485 *Ross* (Reynolds), *Weston* (Lapie)  
**Arillate** cf. *Arelate*  
**Arimino** 126 (ter) **Ariminum** civitas 100 286 615 *Rimini*  
**Ariola** 365 *Montgarni* (Walckenaer), *Villers-aux-Vents* (Lapie)  
**Ariorica** 348 *Pontarlier*  
**Aristeu** 72 *Djieba* (Lapie)  
**Aristonis** 172  
**Aritio Praetorio** 418 *Salvatierra* (Cortés), *Benavente* (Lapie)  
**Arlape** 234 248 *Pöchlarn* (v. Renner), *prope Pöchlarn* (Mannert), *prope Erlaph* (Reichard), *S. Leonhard* (Lapie)  
**Armata** 179 206 214 *Pallas* (Kiepert), *prope Guelermek* (Lapie)

- Arnagine 553 Ernagino 344 *S. Gabriel* (Mannert, Lapie), *Fernegues* (alii)  
 Arnesto 315 *Polignano*  
 Arnine fluvius 499 (bis) *Torre di Montalto* (Reichard), *Fiora* (Lapie)  
 Arpona cf. Aspona  
 Arra 194 *Marrah*  
 Arrabona (Pann.) 246 263 267 *Kerment* (v. Muchar), *Raab* (Mannert, v. Renner, Lapie), cf. seq.  
 Arrabone (Pann.) 261 *Körmond* (Lapie), *Tsakany* (Mannert)  
 Arretio 285 *Arezzo*  
 Arriaca 436 438 *Guadalajara*  
 Arrubio 225 *Joulnovitza* (Lapie)  
 Arsenaria 14 *Arzeu* (Pellissier, Mannert), *Calaat-Chimah* (Lapie)  
 Arso 136 Arzo 568 *Assarli* (Reichard)  
 Artalbinno cf. Arialbinno  
 Artaxata 180 210 Arassaxa 211 *Seresek* (Kiepert), *Sultan Khan* (Lapie)  
 Artemidos cf. Peos  
 Artemis 573 »ruines sur le Gunuk, riv.« (Lapie)  
 Artiaca 361 *Arcis-sur-Aube*  
 Artigi 416 *Castuera* (Cortés, Lapie), *Alhama* (alii)  
 Artisica 12 ad prom. Noe (Mannert), *Tewantz* (Pellissier), *Bordj* (Lapie)  
 Arucci 427 *Aroche* (Cortés), *Ourique* (Lapie)  
 Arupio 274 prope *Mungava* (Reichard), prope *Josephthal* (Lapie), *Ober-Modrus* (alii)  
 Arzo cf. Arso  
 Asa Paulini 359 *Anse*  
 Asaph 598  
 Ascalona 151 199 200 *Askulan, Scalona*  
 Ascaphos ins. 528  
 Asclo 307 317 *Asculo sive Ascoli*  
 Asdara 215 Osdara 178 211 *Derendeh* (Lapie)  
 Aser 587  
 Asia 333 (ter)  
 Aspalluga 453 *Acous* (plerique), *Aspa* (Surita)  
 Aspis 401 *Aspe*  
 Aspona 143 206 575 prope *Guemeleh* (Lapie)

- Asseconia** 430 *Assorey* (Cortés), *Santiago* (Lapie)  
**Asso** cf. **Arso**  
**Assuras** 47 49 51 *Keff* (Mannert), *Zanfour*, *Haouch-Zanfour* (d'Avézac, Lapie)  
**Asta** cf. **Hasta** 409  
**Asteria** 527  
**Asteris** ins. 519 *Dascaglio* (Lapie)  
**Astiagi** 64 *Mhad Husein* (Lapie)  
**Astigi** 413 414 *Ecija*  
**Asturica** 422 423 (bis) 425 427 429 (bis) 431 439 (bis) 448 453 *Astorga*  
**Aterno civitas** 101 497 **Ostia Aterni** 313 *Pescara*  
**Ateste** 281 *Este*  
**Athenis** 326 *Athinae*  
**Atiliana** 450 *Escaray* (Cortés), *Calzada* (Lapie)  
**Atrebates** cf. **Calleva**  
**Attici** 66 *prope montem Chaouan* (Lapie)  
**Atyra** 570 *Büiük Tschekmedje*  
**Aubereo** 65 *Ouadi Chakka* (Lapie)  
**Aufidena civitas** (Samnii) 102 *Alfidena*  
**Aufidena** (Apuliae) 314 *Alfidena* (Lapie), *Torre dell' Ofanto* (Mannert), *Molfetta* (Reichard)  
**Aufidi** cf. **Ponte**  
**Aufustianis** 338 *Sultigori* (Lapie)  
**Augemmi** cf. **Auzemmi**  
**Augusta** (Gall.) 358 554 **Augustum** 346 *Aouste*  
**Augusta** cf. **Bracara**  
**Augusta Praetoria** (Ital.) 345 347 351 *Aosta*  
**Augusta Rauracum** (Helv.) 353 **Rauracis** 251 *Augst*  
**Augusta Suessionum** (Gall.) 379 **Suessonas** 362 380 (bis) *Soissons*  
**Augusta Taurinorum** cf. **Taurinis**  
**Augusta Treverorum** cf. **Treveros**  
**Augusta Veromandorum** (Gall.) 379 *Vermand* (Mannert), *S. Quentin* (Lapie, Walckenaer)  
**Augusta Vindelicum** (Rhaet.) 232 236 241 250 258 (bis) 274 *Augsburg*  
**Augusti** cf. **Luco**, **Portus**, **Vico**  
**Augustis** (Moes.) 220 *Katoszlin* (Reichard), «près de Kodosloui, sur l'Ogoust, R.» (Lapie)  
**Augustis** (Rhaet.) 249 *Greulsparg* (Lapie)

- Augustobona 381 383 *Tricasis* 361 *Troyes*  
 Augustobriga (Hisp.) 438 *Villar de Pedroso* (Cortés), *prope Lerma*  
 (Mannert), *Arzobispo* (Lapie)  
 Augustobriga (Hisp.) 442 *Olbeqa* (Cortés), *Muros de Agreda* (Surita,  
 Mannert, Lapie)  
 Augustodunum 360 366 458 460 *Autun*  
 Augustomago 380 *Verberie* (Walckenaer), *Sentis* (Mannert, Reichard, Lapie)  
 Augustoritum 462 *Limoges*  
 Augustum 346 *Augusta* 358 554 *Aouste*  
 Aulercorum cf. *Mediolanum*  
 Aulis ins. 525  
 Aulona 323 329 332 489 497 549 608 609 611 612 *Valona*  
 Aunedonnacum 459 *Aunay*  
 Auracos 558 *Monte Orso* (Reichard), *Montebello* (Lapie, Mannert)  
 Aureli cf. *Forum*  
 Aurelia cf. *Via*  
 Aureo Monte 132 (bis) 243 564  
 Aurilianas cf. *Turres*  
 Aurioli cf. *Ponte*  
 Auru 76  
 Ausari cf. *Tinci*  
 Ausava vicus 372 *Oos* (Reichard), *Bronsfeld* (Lapie)  
 Auscius 550 *Climberrum* 462 *Auch*  
 Ausilimdi 74  
 Ausufal 69  
 Ausugo 280 *Valsugana*  
 Autenti 46  
 Autesiodorum 361 *Auxerre*  
 Auximum 312 *Osimo*  
 Auza 30 *Sour-el-Restan* (Pellissier), *Sour Goslan* (Lapie), *Hamzah*,  
 ubi inscr. (d'Àvezac)  
 Auzemmi 75  
 Auziqua 64  
 Auzui 64 *Kalfalla* (Lapie)  
 Avaricum 460 *Bourges*  
 Avendone 274 *iuxta Ober-Modruss* (Reichard), *Jezerana* (Lapie)  
 Avenione 553 *Avignon*

- Aventiculum Helvetiorum** 352 *Avenche sive Wisflisburg*  
**Avesica** 273 *Basavisa* (Walck.), *Sessana* (Reich.), *Optchina* (Lapie)  
**Avisione** 503 504 *Eza*  
**Axiupoli** 224 *Kouzgoun* (Lapie), *Rassova* (Reichard), *Galatsch* (alii)  
**Axuena** 364 *Vienne-la-Ville* (Walckenaer), *Clermont en Argonne* (Lapie)  
**Aza** cf. *Haza*  
**Azao** 246 *prope Neudorf* (Mannert), *Almasch* (Sestini), *Acs* (Reichard, Lapie)  
**Babylonia** 169 *Fostat sive Cairo vetus*  
**Baccanas** 286 *Baccano*  
**Baccavates** 2  
**Bachaias** 582 *Ordou* (Lapie)  
**Badies** cf. *Vico*  
**Badimo** 212 *Hadjin* (Lapie)  
**Badrin** 69  
**Baeterris** cf. *Biterris*  
**Bagacum** 376 377 378 **Bagacum Nerviorum** 380 *Bavay*  
**Bagaraca** 135 *Buragara* 567 «*Ruines sur l'Isker, riv.*» (Lapie)  
**Baiae** 580 **Bais** 146 *prope Bajas* (Kiepert), *Pias* (Lapie)  
**Bais** (Ital.) 123 *Baja* (Lapie)  
**Bais** (Syr.) cf. *Baiae*  
**Balanea** 148 **Balaneas** 582 *Balneas, Baneas*  
**Balaeares ins.** 511 512 *islas Baleares*  
**Balearis maior** 511 *Maiorca*  
**Balearis minor** 512 *Minorca*  
**Baleianum** 112 *prope Barille* (Mannert), *S. M. della Ripalta* (Reichard), *Alvano* (Lapie)  
**Balesos ins.** 523  
**Balissis** cf. *Aquis*  
**Ballanstra** 566 *prope Karaul* (v. Renner), *prope Sribnitz* (Lapie)  
**Ballene praesidio** 37 *Cachrou, Kasrou* (Pellissier, Lapie), *Qalah* (d'Avezac)  
**Balsa** 426 *Tabida vel Tavilla* (Sestini), *prope La Foseta* (Mannert), *Tavira* (Cortés), *Villamarin* (Lapie)  
**Balsione** 443 **Bellisone** 451 *Borja*  
**Banadedari** 65 (d'Avezac: *Bomi i. e. arae, scil. Philaenorum*), *Schegga* (Mannert)

- Banasa 7 *Basra* (Gråberg di Hemsö), «*Petite ou vieille Mahmore*»  
(Lapie cum Mannerto)
- Bannaventa 470 Bannavento 479 Isannavantia 477 *Daventry* (Lapie,  
Reynolds, Mannert), *Wedon* (alii)
- Bao 565 *Gurnia* (Lapie)
- Barba 412 *La Pedrera* (Cortés), *Casarabonca* (Lapie)
- Barbari cf. ad Promuntorium
- Barbariana 406 *Torre Carbonera*, *Gaucin* (Cortés), *Barajabii* (Lapie),  
*Marbella* (alii), i. q. *Barbesula*, *turris Guadiaro* (Mannert)
- Barbariana 450 *Luezas* (Cortés), *S. Martin de Berberana* (Lapie)
- Barcenone 390 398 *Barcelona*
- Barium 315 Beroes 609 Varia 117 119 *Bari*
- Barsa ins. 509 *Cers* (Lapie), *Bas* (alii)
- Basapare 568 Bessapara 136 *Tatar-Bazardjik*
- Base 64 *Mesurata* (Lapie)
- Basilia 364 *Grand S. Hilairt* (Walckenaer), *Suippes* (Lapie)  
ad Basilicam 40 *Babour* (Shaw, Pellissier), «*Ruines des Beni Nemdit*»  
(Lapie)
- Basilippo 410 *El Viso* (Cortés), *Utreza* (Lapie)
- Basiliscum 583 *El Aarous* (Lapie)
- Basilisses cf. Sicos
- Bassiana (Pann.) 262 *prope Sarvar* (Mannert, v. Renner), *Ivany-*  
*Egerszeg* (Lapie), *Also Palty* (Reichard)
- Bassianis civitas (Pann.) 131 563 *Dobrincze*, *Debrincze* (Mannert,  
Lapie), *Pulincze* (Reichard, v. Renner)
- Basti 401 *Baza*
- Bastia cf. Mentesa
- Bathnas 191 *fortasse Basch* (Reichard, Mannert), *Aedenek* (Lapie)
- Bathnas 190 192 (bis) *Sarudsch*, *Seroug* (Reichard, Lapie)
- Batiana cf. Vacianis
- Bauconica 355 *Oppenheim*
- Baudobriga 254 374 *Boppart* (*diversas esse mansiones existimat*  
*Reichardus*)
- Baunne 570 *Keanta*, *Centi* (Reichard), *Papasli* (Lapie)
- Bautas 347 *Annecy*
- Beda vicus 372 *Bitburg*
- Bedizo 601 Beodizo 570 *Tarmenti?*



- Bedunia 439 *Cebrones* (Lapie)  
 Belca 367 *Beauches* (Walckenaer), *S. Benoit* (Reichard), *Bonnét*  
 (Lapie), *Bouzi* (Thomas hist. d'Autun 1846 p. 27)  
 Beleia 454 *Viana* (Mannert), *Bernedo* (Cortés), *Yruña* (Lapie)  
 Belgarum cf. Venta  
 Belgica vicus 373 *Wolseiffen* (Lapie), *Billich* (Reichard), *Balckhusen*  
 (alii)  
 Bellinto 553 *Barbantane* (Guillaume, Walckenaer), *Les Aubes* (Lapie)  
 Bellisone cf. Balsione  
 Beloio cf. Viam  
 Belone 495 Belone Claudia 407 *Bolonia*  
 Belsino 463 *Masseuve* (Reichard), *Castelnau de Magnoac* (Lapie)  
 Bemmaris 190 Bemmaris 185  
 Benearnum 452 453 457 *Lescar* (Mannert), *Navarreins* (Reichard,  
 Lapie), *prope Maslac* (Walckenaer), *Pau* (alii)  
 Benevento (Samnii) 111 112 120 121 122 302 304 (bis) 305 610 *Bene-*  
*vento*  
 Beneventum (Gall. cisalp.), 558 *S. Giorgio* (Mannert), *Bettola* (Walcke-  
 naer), *Castel-Fenzano* (Lapie)  
 Beodizo 570 Bedizo 601 *Tarmentis?*  
 Berebis cf. Vereis  
 Berezios cf. Bezereos  
 Bergame civitas 127 Vergamo 558 *Bergamo*  
 Berge 64  
 Bergido 425 429 431 *La Veja* (Mannert), *Castro de la Ventosa* (Cor-  
 tés), *Perex* (Lapie)  
 Bergintrum 345 347 *Centron* (Walckenaer), *S. Maurice* (Lapie),  
*Bellantro* (Reichard)  
 Bergule 137 230 323 Virgolis 569 *Araba Burgas* (Kiepert), *Tschatal*  
*Burgas* (alii)  
 Bergusia 346 *Bourgoin*  
 Berito 149 Birito 583 *Beirut*, *Barutti*  
 Beroa (Cyrrest.) 193 194 *Halep*, *Aleppo*  
 Beroa (Thrac.) 231 *Beroe* (Lapie)  
 Beroe (Moes.) 225 «près du lac Dundermen» (Lapie)  
 Beroea (Macedon.) 328 *Veria*, *Beria*, *Kara-Beria*  
 Beroes (Apul.) 609 Barium 315 Varia 117 119 *Bari*  
 Beronice (Cyren.) 67 *Bengazi*

- Beronicen** (ad sin. Arab.) 171 173 *prope Ras-el-Anf* (Mannert), *Sekket Bendar el Kebir* (Lapie)  
**Berozicha** 602 *Brendice* 322 *Brizice* 331 *Chapdjilar* (Lapie)  
**Berytus** cf. *Berito*  
**Besippone** 408 *Meca* (Cortés), *Vejer* (Mannert), *Vejer de la Frontera* (Lapie)  
**Bessapara** 136 *Basapare* 568 *Tatar-Bazardjik*  
**Betaro** 150 199 *Betthar* 600 *prope El-Borg* (Lapie), *Barin* (Kiepert)  
**Beterras** 389 *Beterris* 397 *Biterris* 552 *Béziers*  
**Bethar** 588 *Beteser* (Lapie)  
**Bethasora** 599 *Bet Summar* (Lapie)  
**Bethleem** 598 (bis) *Beit-el-lachm*  
**Betsaida** 589  
**Betthar** 600 cf. *Betaro*  
**Betunia** cf. *Bedunia*  
**Bezereos** 74  
**Bibisco** cf. *Vibisco*  
**Bibium** 274 *Poloj* (Lapie), *Rudera ad fl. Meresnicza* (Reichard), *Carlstadt* (alii)  
**Biblo** 148 *Djebail*  
**Bidaio** 236 257 258 *Seebrück* (Mannert), *Peugn* (Reichard), *Altenmarkt* (Lapie)  
**Bidil municipium** 39 *Tiféritz* (Lapie)  
**Bilbili** 437 439 *Ateca* (Mannert), *Calatayud* (plerique)  
**Bilbitanorum** cf. *Aquæ*  
**Bilubio** 338 *circa Martinovam* (Reichard), *Prolosatz* (Lapie)  
**Bingio** cf. *Yingio*  
**Biora** 81 *Uràs* (Mannert), *prope Serri* (de la Marmóra), *Nurra* (Lapie)  
**Birito** 583 *Berito* 149 *Beirut*, *Barutti*  
**Biroe** cf. *Beroe*  
**Birziminio** 339 *Podgoritza* (Reichard), *Cesini* (Lapie)  
**Biterris** 552 *Beterras* 389 *Beterris* 397 *Béziers*  
**Bithinia** 571 574 *Bithynia* 139  
**Bizacium** 50  
**Blandona** 272 *Torre Biline* (Reichard), «*Zara vecchia ou Biograd*» (Lapie)  
**Blandos** 176 *prope Ulasch* (Kiepert), *Delikli-Tach* (Lapie)

- Blato Bulgio 467 *Boulness, Bulness* (Camden, Reynolds), *Middleby* (Gardon, Horsley, Mannert)
- Blauto (Blavio) 458 *Blaye*
- Blera 121 *prope Grauinam* (Guillaume, Reichard, Mannert), *Altamura* (Lapie)
- Blestio 485 *Monmouth*
- Boaceas 293 *Bozzolo* (Reichard), *La Spezia* (Mannert, Lapie)
- Bocontiorum cf. Dea
- Bodetia 294 *Bonaciola* (Reichard), *Moniase* (Lapie)
- Boeotia 525
- Boia ins. 522
- Boiodoro 249 *Innstadt* (Reichard, v. Renner), *prope Passau* (Mannert, Lapie)
- Boios 456 *Bougès* (Walckenaer), *Tête de Buch* (Reichard, Lapie)
- Bolegasgus 203 *Hassan Oglou* (Lapie)
- Bolenta 562 *prope Novaki* (Reichard), *prope Czabouna* (Lapie)
- Bolentia cf. Solentia
- Bomio 484 *Queen Hope* (Reynolds), *prope Bridgewater* (Mannert), *Cowbridge* (Lapie)
- Bona Mansio 567 *Bana* (Reichard), *Kiz Dervent* (Lapie)
- Bonna 254 370 *Bonn*
- Bononia (Gall. tispad.) 281 282 (ter), 283 (bis), 287 civitas 99 127 616 *Bologna*
- Bononia (Moesiae) 219 *Bonus* (Reichard), *Bregova* (Lapie)
- Bononia (Pannoniae) 243 *Banostor* (Reichard), *Peterwardein* (Mannert, Lapie)
- Borbitomago 355 374 *Worms*
- Boreo 66 *Tabibbi* (Lapie)
- Bormaní cf. Luco
- Bortinae 451 *Almudevar*
- Bosa 83 *S. Pietro di Bosa* (de la Marmora, Lapie)
- Botontones cf. Butontones
- Boudobriga cf. Baudobriga
- Boviano civitas 102 *Bojano*
- Bovio 469 *Boverton* (Reynolds), *prope Harthill* (Mannert), *Burwardsley* (Lapie)
- Bracara Augusta 420 422 (bis) 423 427 429 *Braga*
- Bradanus fluvius 104 *Bradano*

- Brattia ins. 519 *Brassa*  
 Bravonio 484 *Lentwardine* (Reynolds), *Bromfield* (Mannert), *Ludlow* (Lapie)  
 Bregetione 246 262 263 264 265 *Szöny*  
 Breierophara 603  
 Bremenio 464 *Newcastle upon Tyne* (Reynolds), *Richester* (Mannert), *Nether-Whitton* (Lapie)  
 Bremetonaci 481 *Overborough* (Rauthmel), *Lancaster* (Reynolds), *Garstang* (Lapie)  
 Brendice 322 Brizice 331 Berozicha 602 *Chapdjilar* (Lapie)  
 Breviodorum 385 *Pont-Audemmer* (Mannert), *Pont-Authou* (Walckenaer), *Brionne* (Reichard, Lapie)  
 Brevis 430 *Erbo* (Cortés), *Burres* (Lapie)  
 Bricize cf. Brendice  
 Brigantia 237 251 258 259 277 278 *Bregenz*  
 Brigantione 341 357 Byrigantum 555 *Briançon*  
 Brigantium 424 *Ferrol* (Mannert), *Betanzos* (Cortés, Lapie)  
 Brige [483] 486 *Broughton*  
 Brigeco 439 440 *Benevente* (Mannert, Lapie), *Castrillin* (Cortés)  
 Brindisi 609 cf. Brundisium  
 Britanniae 463 (bis) 508  
 Briva Isarae 384 *Pontoise*  
 Broyodurum 367 *La Villeneuve* (Walckenaer), *Briare* (Reichard, Lapie)  
 Brixa 558 Brixia 127 *Brescia*  
 Brixello 283 *Bresello, sive Brescello*  
 Brixia cf. Brixa  
 Brizice 331 Brendice 322 Berozicha 602 *Chapdjilar* (Lapie)  
 Brocavo 476 cf. Brovonacis  
 Brocomago 253 *Brumat sive Brumt*  
 Bromago 352 *Promasens*  
 Brovonacis 467 Brocavo 476 *Kendal* (Gale), *Whelp* (Mannert), *Brough* (Reynolds), *Aldstone-Moor* (Lapie)  
 Brucida 607 *Prespa, Peraspe, Perespe* (Reichard)  
 Brunca 572 «*Uraki ou Ereke*» (Lapie)  
 Brundisium 118 119 310 315 317 323 497 (bis) Brindisi 609 *Brindisi*  
 Bruttos 583 v. 6  
 Bruttus 583 v. 3 *ad fluv. Nahr-el-Bered* (Lapie)  
 Bucconis 550 *Empeaux* (Walckenaer), *Ile-en-Jourdain* (Reich., Lapie)

- Budalia 268 Vedulia 56; *prope Kusmin* (Reichard), *Csalma* (v. Renner), *Martincze* (Lapie)  
 Budua 419 *Sta Maria de Bedoya* (Cortés), *Campomayor* (Lapie)  
 Bulgio cf. Blato  
 Bulla regia 43 *Baijah* (Mannert), *Bul*, *Bull* (Pellissier, Lapie)  
 Buragara 567 Bagaraca 135 «*Ruines sur l'Isker, riv.*» (Lapie)  
 Burbida 430 *Borben* (Cortés), *Borcela* (Lapie), *Borrinho* (Reichard)  
 Burburaca cf. Buragara  
 Burdidizo 323 Burtudizo 137 230 *Eski-Baba*  
 Burdigala 453 456 (bis) 457 458 461 549 (bis) 553 571 *Bordeaux*  
 Burdipta 137 231 Burdista 569 *Djezair Mustapha Pascha*  
 Burginatio 256 370 *Schenkenschanz* (Mannert), *Calcar* (Lapie), *prope Millingen* (Reichard)  
 ad Burgum cf. Orudisza  
 Burrio 484 485 *Uske*  
 Burungo 255 *Bürick* (Reichard), *Studselsberg* (Lapie), *Worringen* (alii)  
 Burtudizo 137 230 Burdidizo 323 *Eski-Baba*  
 Buthroto (Epiri), 324 488 489 *Butronto*, *Butrinto*  
 Butontones 609 Butruntus (Calabr.) 117 *Bitonto*  
 Byblus cf. Biblio  
 Byrigantum 555 Brigantione 341 357 *Briançon*  
 Byzantio 138 230 317 (bis) 323 332 cf. *Constantinopolis Stambul*  
 Cabalsi 173 *Aharatret* (Lapie)  
 Cabellione 343 Cavellione 388 *Cavaillon*  
 Cabile 175 *Katunili*, *Hatunili* (Reichard), *Cabyla* (Lapie)  
 Cabillono cf. Cavilunno  
 Caccabaria cf. Heraclia  
 Cadaum castra 37 *El-Callah* (Mannert), *Tagadempt* (Lapie), *Tagdemt vel Tiaret* (Pellissier)  
 Cadiano 558 *Cazzan* (Reichard), *Caldiero* (Mannert, Lapie)  
 Caea cf. Cea  
 Caecili cf. Castris, Portu  
 Caeciliana 417 *Agnalva* (Cortés), *Pinheiro* (Lapie)  
 Caecilio vico 434 *Navalconcejo* (Cortés), *S. Estevan* (Lapie)  
 Caelia cf. Horrea  
 Caelianum 113 *S. Giuliano* (Mannert), *Monte Scaglioso* (Reichard), *Stigliano* (Lapie)  
 Caena 578 *Khaz* (Lapie)

- Caenon idreuma cf. Cenon hydreuma  
 Caesada 436 438 *Cereza* (Reichard), *Brihuega* (Lapie), *Hita* (Cortés)  
 Caesaraugusta 392 433 438 (bis) 439 (quater) 443 (bis) 444 (bis) 446  
 (bis) 448 451 452 *Zaragoza*  
 Caesarea (Cappad.) 178 179 201 202 205 206 (bis) 210 211 214 (bis)  
*Kaisarieh*  
 Caesarea (Mauret.) 5 25 31 496 512 colonia 15 *Scherschell*  
 Caesarea (Palaest.) 150 199 585 (bis) 589 600 601 *Kaisarieh*.  
 Caesarea ins. 509 *île de Jersey* (Lapie)  
 Caesariana (Ital.) 110 *Casalnuovo* (Mannert), *Monte Serino* (Reichard),  
*Buonabitacolo* (Lapie)  
 Caesariana (Pann.) 263 *Papa* (Mannert), *Czur* (Reichard), «*N. Vasony*»  
 (Lapie), *prope Veszprim* (v. Renner)  
 Caesarianas cf. Casas  
 Caesaris cf. Turris  
 Caesaromago (Gall.) 380 384 *Beauvais*  
 Caesaromago (Brit.) 474 480 *Widford* (Reynolds), *Writtle* (Mannert),  
*Chelmsford* (Lapie)  
 Caesena civitas 100 126 Cesena 615 Curva Caesena 286 *Cesena*  
 Caifas 592  
 Calabria 489 497  
 Calacte cf. Caleacte  
 Calacum 481 *Kendal* (Reynolds, Mannert), *Preston-Patrick* (Lapie)  
 Caladuno 422 *Ciadia* (Cortés), *Anciaens* (Lapie)  
 Calagorris 457 *S. Martory*  
 Calagurra 393 *Cazères* (Mann.), *Garros* (Reich.), *Calahorra* (plerique)  
 Calama 36 513 *Tefesva* (Mannert), *Calaat el-Oued* (Lapie), *Nedromah*  
*vel castellum prope Maloyah* (alii quos citat d'Avezac), sed for-  
 tasse diversae, altera mediterranea, altera maritima  
 Calamon 584 *Calamoun* (Lapie)  
 Calbenti cf. Casae  
 Calcaria (Gall.) 299 *Calizane* (Reichard), *Les Pennes* (Guillaume),  
*prope Vitrolles* (Lapie)  
 Calcaria (Brit.) 468 *Tadcaster* (Reynolds), *Newbury* (Mannert), *Sea-*  
*croft* (Lapie)  
 Calcedonia 139 571 *Kadiköi*, *Kadi-Keui*  
 Calchia ins. 523 *Karky* (Lapie)  
 Calchis insula 521

- Calcida 194 195 (bis) *Kinesrin, Aleppo vetus*  
 Calcide 327 *Egripo, Negroponte*  
 Cale cf. Calēm  
 Cale ins. 523  
 ad Cale 614 ad Calēm 316 Calle 125 *Caglia, Cagli*  
 Caleacte 92 (bis) *Caronia* (Mannert, Parthey), *Torre dell'Aura* (Lapie)  
 Calecome cf. Callicome  
 Calēm 421 *Oporto*  
 ad Calēm cf. ad Cale  
 Calippia ins. 522  
 Callacis 227 *Schablefer* (Reichard), *Mankalia, Kallati* (Sestini), *Kartalia* (Lapie)  
 Calle vicus 125 ad Cale 614 ad Calēm 316 *Caglia, Cagli*  
 Calleva 484 485 (bis) 486 (bis) *Calleva Atrebatum* 478 *Reading* (Reynolds), *Silchester* (Horsley, Lapie, Mannert), *Henley vel Wallingford* (alii)  
 Callicome 191 195 *Ain Cherby* (Lapie)  
 Callipoli 333 (ter) *Gallipoli*  
 Callonianis 94 «*près de Ravanusa*» (Lapie)  
 Callum 570 *Combargos* (Kruse), «*Gallos ou Ialuss*» (Lapie)  
 Calone 255 370 *prope Rheinberg* (Mannert), *Cassel* (Reichard), *Homburg* (Lapie)  
 ad Calorem 110 *Acquara ad fl. Calore* (Mannert), «*Calore, riv.*» (Lapie)  
 Calpe 406 cf. *Carteiam*  
 Calpurniana 402 *Cañete de las Torres* (Cortés), *Carpio* (Reichard), *Bujalance* (Lapie)  
 Calvisiana 89 *Calvisianis* 95 *Butera* (Mannert), *Terranova* (Lapie), *Gelsumanno* (Parthey)  
 Camala 395 *Guardo* (Cortés), *Carion* (Lapie)  
 Camaracum 377 379 *Cambray*  
 Camarata 13 «*Ruines sur l'Oued Rhaser*» (Lapie)  
 Cambate 386 (bis) *Cambete* 354 *Gross-Kembs*  
 Camboduno 468 *Eland* (Reynolds), *ad montes Blackstone-Edge* (Mannert), *Huddersfield* (Lapie), *Almondbury, Gretlan* (alii)  
 Cambono 555 *La Combe* (Walckenaer), *La Baume* (Guillaume), *S. Pierre d'Argenson* (Lapie)  
 Camborico 474 *prope Littleport* (Mannert), *Cambridge* (Reynolds, Lapie)

- Cametas 565 *Rachnia* (Lapie)  
 Caminos cf. Chaminos  
 Camisa 207 213 *Keimes* (Kiepert), *Kodjassar* (Lapie)  
 Camoloduno 480 *Walden* (Gale), *Maldon* (Reynolds), *Colchester*  
 (Mannert, Sestini, Lapie)  
 Campania 98 515 (bis) 610 *Campaniae limes* 111  
 Campano cf. Ponte  
 Campoduno 237 250 258 *Kempton*  
 Campona 245 *Zsambeck* (Reichard)  
 Canaba 191 *Cannaba* 189  
 Canales 121 *Castellaneta* (Mannert), *prope Canneto* (Lapie)  
 Canalico 295 *Cadibona* (Mannert), *Calizano* (Reichard), *Mallaro* (Lapie)  
 Candálicas 276 *Hüttenberg* (v. Muchar), *Friesach* (Mannert), *Glantschach* (Reichard), *Guttaring* (Lapie)  
 Candavia cf. Grandavia  
 Candidiana 223 *prope Papichic* (v. Renner), *prope Gawran* (Lapie)  
 Canna 190  
 Cannaba 189 *Canaba* 191  
 Cannar cf. Promuntorio  
 Canneto 616 *Tannetum* 287 *Taneto* (Reichard, Walckenaer), *Tenedo*  
 (Guillaume), *S. Illario* (Lapie)  
 Canonio 480 *Canewdon* (Reynolds), *Kelvedon* (Mannert, Lapie)  
 Cantabria 439  
 Canusio 116 610 *Canosa*  
 Capara 433 *Ventas de Caparra*  
 Capareas 194 *Kaphartab* (Mannert), «*près le Khan Cheikoun*» (Lapie)  
 Caperturi 187 *ad flum. Chaouryt* (Lapie)  
 Capidava 224 *Rassova* (Lapie)  
 Capita cf. Traia  
 Capitoliada 196 198 *Mezareit* (Mannert), *Beit-el-Ras* (Lapie)  
 Capitonianis 88 94 *Ramacca* (Mannert), *Guidia, prope Ramacca* (Lapie)  
 Caportis 73 (fortasse *Taposiris*), *Abousir* (Lapie)  
 Cappadocia 576 579  
 Cappareas cf. Capareas  
 Capraria ins. 516 *Capri*  
 Caprasis 105 110 *Tarsi* (Reichard), *Casello* (Mannert, Lapie)



- Capse-77 *Kafsa, Gafsa*  
 Capua 109 111 (bis) 610 611 612 *S. Maria di Capua*  
 caput fluminis Anae 446 *Fuenllana (Cortés), «Source de la Guadiana»*  
     (Lapie)  
 caput Cilani 31 *Medeah (Lapie)*  
 caput Germaniarum 368  
 caput Tyrsi 81 *Buduso (Mannert), fontes Tyrsi (de la Marmora),*  
     *Corune (Lapie)*  
 Caracotino 381 *Criquetôt (Reichard), Château-Crétin (Lapie), Har-*  
     *fleur (Mannert, Walckenaer)*  
 Carae 447 *Cariñena*  
 Caralis 78 80 (bis) 81 (bis) 82 85 494 (ter) 514 *Cagliari*  
 Caranico 424 *Guldriz (Cortés), Guiterti (Lapie)*  
 Carasa 455 *Caravaña (Cortés), Garris, Garis (Reichard, Lapie, Wal-*  
     *ckenaer)*  
 Carassura 568 *Tchakaller (Lapie)*  
 Caravi 443 *Magallon (Cortés), Mallen (Lapie)*  
 Carbantla 340 *Quazza (Mannert), prope Castagna (Reichard), Casale*  
     *(Walckenaer), Cuniolo (Lapie)*  
 Carbia 83 *S. M. di Carbia (de la Marmora), Alghero (Lapie)*  
 Carcassone 551 *Carcassonne*  
 Carcuvium 445 *Caracuel (Cortés), Almodovar del Campo (Lapie)*  
 Cardono 562 *Sandrovecz (Reichard)*  
 Careias 300 *Galera*  
 Cariniana cf. Valle  
 Carinus 564  
 Carisi cf. Fano  
 Carmelus mons 585 *Gebbel Karmel*  
 Carmone 414 *Carmona*  
 Carnico cf. Iulio Carnico  
 Carnunto 247 262 (bis) 266 267 *prope Petronell (Mannert, v. Renner,*  
     *v. Muchar), Deutsch-Altenburg (Reichard), Haimburg (Lapie)*  
 Carocotino cf. Caracotino  
 Carothus cf. Chorotus  
 Carpathium mare 526  
 Carpos 493 (bis) *Gurbos (Mannert), Hammam Gurbos (Lapie)*  
 Carris 192 *Charran, Harran*  
 Carsa ins. 521

- Carsagis 208 fortasse i. q. Carsat 215 *Bagdetschar?* (Kiepert), nisi forte Carsat est *Gersut*
- Carsicis 506 (bis) *Cassis* (Guillaume, Walckenaer), *prom. Cerciech* (Reichard), *la Ciotat* (Lapie)
- Carsiolis 309 *Carsoli*
- Carso 224 *Hassanbeg* (Lapie), *Kersowa, Hirsowa* (Reichard)
- Carteia (Calpe Carteiam) 406 *turris «del Carnero»* (Mannert), *S. Roque* (alii)
- Cartenna colonia 14 *Tenez* (ubi inscr.)
- Carthago (Africae) 3 6 22 24 25 42 44 (bis) 46 50 52 57 (bis) 58 493 (ter) 494 (bis) 515 *Mersa*
- Carthago Spartaria (Hispan.) 396 401 496 511 512 *Cartagena*
- Cartili 14 *prope Anzer Bouzien* (Lapie), *prope Tenez* (alii)
- Carula 411 *Puebla de Moron* (Cortés), *Montelano* (Lapie), *Caronil* (Reichard)
- Carus vicus 200 *Keredeh* (Lapie)
- Carvone 369 *Amerongen* (Mannert), *prope Leersum* (Reichard), *Lakenmond* (Lapie)
- Casae Calbenti 15 *Bresch* (Mannert), *Ain Fouka* (Lapie), fortasse *Qoleyah* (d'Avezac)
- Casas Caesarianas 285 *S. Giovanni*
- Casas villa Aniciorum 61 *Zoara* (Lapie)
- Cascanto 392 *Cascante*
- Casino 303 *Monte-Cassino prope S. Germano*
- Cassi cf. Foro
- Cassio 152 *Katieh* (Mannert)
- Cassiope ins. 520 521 *Palaenacastro prope Casopo* (Lapie)
- Castabala cf. Catabolo
- Castello (Gall.) 376 377 (bis) *Montcassel, Cassel*
- in Castello (Ital.) 283 *prope Gattaro* (Mannert), *Maradi* (Guillaume), *Caselle* (Reichard), *Corte prope Fognano* (Walckenaer), *Premilcuore* (Lapie)
- Castello.Firmano (Ital.) 101 313 *Porto di Fermo* (Mannert), *Torre di Capodarca* (Lapie)
- Castellum Syracusanorum (Sicil.) 517
- Castellum Tingitii (Afr.) 37 *El Had* (Mannert), *prope Oued-Tigaza* (Lapie), *El-asnam* (Pellissier)
- Castozobra (Thrac.) cf. *Castra Iarba*

- Castra (Istriae)** 560 *Wippach*  
**Castra (Maced.)** 330 *Florina* (Lapie)  
**ad Castra (Rhaet.)** 259 (bis) *Passau* (Lapie)  
**Castra Exploratorum (Brit.)** 467 *Netherby* (Mannert), *Carlisle* (Reynolds), *Wigton* (Lapie)  
**Castra Iarba** 231 **Castozobra** 568 **Subzupara** 137 *Hirmenty* (Kiepert), *Coiunlou* (Lapie), *Zarvi* (Reichard)  
**Castra nova (Afr.)** 37 *Mascar* (Mannert), *Ouad-el-Benia?* (Pellissier), *Haouch-el-Ouisert* (Lapie), *Maskarah* (d'Avezac)  
**Castra puerum (Afr.)** 13 *prom. Figalo* (Mannert), *prope Sidi Kaddour Doubay* (Lapie)  
**Castra rapida** cf. *Rapida*  
**Castra leg. xxx Ulpia (Germ.)** 255 *Xanten* (Lapie), *Kellen* (alii)  
**Castris Caecili (Hisp.)** 433 *Caceres*  
**Castro civitas (Ital.)** 101 308 313 *Giulianova*  
**Castro novo (Ital.)** 291 301 498 (bis) *Torre Chiaruccia* (Westphal), *S. Marinello* (Mannert), *prope Cap Linaro* (Lapie)  
**Castro Truentino (Ital.)** 308 313 316 317 **Troento civitas** 101 *prope Porto d'Ascoli* (Reichard), *S. Benedetto* (Lapie), *ad flum. Tronto* (Mannert)  
**Castulone** 396 402 (bis) 403 (bis) 404 (bis) *Cazorla* (Mannert, Reichard), *Cazlona* (Cortés), *Calzona* (Sestini), *Casidama* (Lapie)  
**Casuaria** 347 *Setenex* (Walckenaer), *Ugine* (Lapie)  
**Casula** 57 *Soleiman* (Mannert), *Hammam Gurbos* (Lapie)  
**Catabana** 186 *prope Nadjar* (Lapie)  
**Catabathmon** 69 71 *prom. Luco* (Mannert), *Kasr Ladjedabiah* (Lapie)  
**Catabolo** 146 **Catavolo** 580 *Karakaiq* (Lapie)  
**Cataractone** 468 476 **Cataractoni** 465 *Thornborough* (Mannert), *prope Catarick* (Reynolds)  
**Catavolo** cf. *Catabolo*  
**Catela** 147 **Cattelas** 582 *Gitte Galle* (Lapie)  
**Cathela** cf. *Catela*  
**Catina** 87 90 93 94 (bis) 491 492 *Catania*  
**Catobriga** 417 *St. Yves*, *Setubal*  
**Catorigas** cf. *Caturrigas*  
**Cattelas** cf. *Catela*  
**Catuiaca** 343 *Cerest* (Guillaume), *Reillanne* (Lapie), *Carluec* (alii)

- Caturrigas (Gall.) 342 357 Catorigas 555 *Chorges, Chorjes*.
- Caturrigis (Gall.) 365 *Bar-le-Duc* (Walckenaer), *Chardogne* (Reichard), *Bar-sur-Ornain* (Lapie)
- Catusiacum 381 *Chaourse* (Reichard, Walckenaer), *Val S. Pierre* (Lapie)
- Cauca 435 *Coca*
- Caudis 111 Claudis 610 *Furchie* (Holstenius), *Rotondi* (Lapie), *Arpaja* (Guillaume), *S. Maria de' Goti* (Reichard), *Ariola* (alii)
- Caum 451 *Berbejal* (Cortés), *Sariñena* (Lapie)
- Causennis 475 *Boston* (Reynolds), *Little Ponton* (Mannert), *Ancaster* (Lapie)
- Cavellione 388 Cabellione 343 *Cavaillon*
- Caviclum 405 *Torox* (Cortés), *Gualchos* (Lapie)
- Cavilunno 360 363 *Châlons sur Saone*
- Cea ins. 522 Coos 529 *Murtad-Adassi, Zea*
- Cebro (Moesiae) 220 *Djibra Palanka*
- Cebron (Palaest.) 599 i. q. *Hebron Khalil*
- Cecilionico cf. Caecilio vico
- Cedros 551 *Mont-Soulens* (Lapie)
- Celeia civitas 129 560 *Cilly*
- Celena 563 *Czelletovcze* (Reichard), *Orolik* (Lapie)
- Celenis cf. Aquis
- Celio Monte 250 *Kellmünz*
- Cellas (Afr.) 30 *Majānah* (Mannert), *Makkarah* (Lapie)
- Cellas vicus (Afr.) 59 Cellis Picentinis 50 *Sidi-Meddub* (Lapie), *prope Sbeitla* (alii)
- Cellis (Maced.) 319 330 606 *Kirli-Derbend* (Reichard), *Cailari* (Lapie)
- Cellis Picentinis cf. Cellas vicus
- Cellis cf. Centum
- Cellis cf. Cillio
- Celsina ins. 516
- Celti 414 *Peñafior* (Cortés), *Fuentavojuna* (Lapie), *Puebla de los Infantes* (Sestini)
- Cemenelo 296 *Cimiez, Cimiens* (Mannert, Walckenaer), *Saint-Clair* (Lapie)
- Cena 88 *Monte allegro*
- Cenabum 367 *Orléans*
- Cenaxem Palidem 575 «à l'Ouest d'Angora» (Lapie)

- Cene 156 *Benisuef* (Jomard), *Almas* (Lapie)
- ~Cenoboscio 166 *Abou Marrah* (Jomard), *Chourieh* (Lapie), *Qasr e'syad* (Wilkinson)
- Cenofrurio 138 230 323 332 *Paposli* (Kruse), *Bivados* (Reichard), *prope Seliori* (Lapie)
- Cenon Gallicanon 141 (i. q. Ceratae 574?) *ad fontes flum. Meless* (Lapie)
- Cenon hydreuma 173 *Habou-Grey* (Lapie)
- ad Centesimum 307 *Quinto-Decimo*
- Centum cellis 291 300 301 498 (bis) *Cività-vecchia*
- ad Centuriones 397 *Collioure* (Reichard), *S. Martin de Foneuille* (Lapie)
- Centuripa 93 *Centorbi*
- Ceos cf. Coos
- ad Cepasias 280 *Albaredo prope Castel franco* (Reichard), *S. Florian* (Lapie)
- Cephalania 519 *Cephalaniae* 524 *Cefalonia*
- Cephalodo 92 *Cefalù*
- Ceratae 574 (i. q. Cenon Gallicanon 141?) *ad fontes flum. Meless* (Lapie)
- Cercenna ins. 518 *Kerkines* (Lapie)
- Cerebelliaca 554 *Les Chaberles Montoisson* (Walckenaer), *Chabeuil* (Guillaume, Lapie)
- Cerfennia 309 *Cerchio prope ColP Armeno* (Reichard), *ColP Armeno* (Mannert, Lapie)
- Certha 585
- Cesada cf. Caesada
- Cesena cf. Caesena
- Cessarone 552 Cesserone 389 396 Araura 389 *S. Thibéry*
- Ceste 557 *Monteglio* (Walckenaer), *Monte Sestino* (Reichard), *Ceretto* (Lapie)
- Cetio 234 248 *S. Pölten* (Reichard), *Mautern* (Mannert, Lapie)
- Chalcedon cf. Calcedonia
- Chalcida cf. Calcida
- Chalcide cf. Calcide
- Chalis 95 *ad flum. Mamfria* (Mannert, Reichard), *ost. flum. Dirillo* (Lapie)
- Chaminos 66 *Giminos* (Lapie)

- Charotus cf. Chorotus  
 Chereu 154 155 *Kerium, Keryoum* (Mannert, Lapie), *Malefyeh* (Jomard)  
 Chogeae 573 *Bekedje* (Lapie)  
 Chorotus 66  
 Chulli municipium 19 *Collo* (Mannert, Lapie), *El-Qoll* (d'Avezac)  
 Chusa (Asiae) 577 *Eneghi* (Lapie)  
 Chusis (Aeg.) 157 *Qousieh, El-Kousieh, Cosseeh*  
 Ciaca 209 *Sepou* (Lapie)  
 Cibalas civitas 131 Cibalis 232 261 267 268 563 *Vincovcze*  
 Cigisa 44 *Artia* (Lapie)  
 Cilani caput 31 *Medeah* (Lapie)  
 Cilicia 579 581 (bis)  
 Cilio 54 (bis) *Kasarin, Kasrein* (ubi inscr.)  
 Ciliza 189 *Killis*  
 Cillio 568 Cillis 136 *Killion, Killon* (Reichard), *Tchirpan* (Lapie)  
 Cilniana 406 *prope Marbella* (Mannert), *Marbella* (Lapie), *las Bovedas* (Cortés)  
 Cimbrianis 267 *Stuhlweissenburg* (Mannert), *Veszprim* (Reichard, Lapie)  
 Cimelos ins. 529 *Argentiera sive Kimoli*  
 Cinna 339 *Zetta, Zenta* (Reichard), *Tchiabak* (Lapie)  
 Cinniana 397 *Juniá* (Cortés), *Ciuraña* (Reichard, Lapie)  
 Cio 224 *Rosesti* (Reichard), *Hirschova* (Lapie)  
 Cirpi mansio 266 *Wissegrad*  
 Cirta 24 34 35 40 41 42 (bis), colonia 28 41 *Constantine*  
 Cirtisa 260 Cirtisia 268 *Diakovar* (Mannert), *Kondries* (Reichard), *Piscorevcze* (Lapie)  
 Cisi municipium 16 *Mers-el-Djinet* (Lapie)  
 Citharista 506 (bis) *la Ciotat* (plerique), *Cassis* (Lapie)  
 Clanoventa 481 *Cockermouth* (Reynolds), *Lanchester* (Horsley), *Penrith* (Lapie), *Abbey Holme* (Mannert)  
 Clanum 383 *Villemaur* (Walckenaer), *Chailly* (Reichard), *Bagnaux* (Lapie)  
 Claterna 287 Claterno 616 *ad fluo. Quaderna* (Mannert), *Maggio* (Reichard), *S. Niccolò* (Lapie)  
 Claudanon 607 *Camenitza* (Lapie)  
 Claudi 33 *sur la Sebkhah Zergah* (Lapie)

- Claudiis** cf. **Caudis**  
**Claudiopolis** 200 *Boli* (Kiepert), *Basta* (Lapie), *Bastàn* (Sestini)  
**Clausentum** 478 *Romsey* (Mannert), *Bishops-Waltham* (Lapie, Reynolds), *Southampton* (alii)  
**Clavenna** 278 *Chiavenna sive Cläven*  
**Cledo** 607 **Lignido** 318 329 *Ochrida, Achrida* (Reichard, Kruse),  
*prope S. Nahaun* (Lapie)  
**Clevo** 485 *Glocester*  
**Climberrum** 462 **Auscus** 550 *Auch*  
**Clipea** 55 493 518 **Clipeis** 57 (ter) *Clybea* (Mannert), *Kalibia* (Lapie)  
**Clipeas** 609 **Lupias** 118 *Leccæ*  
**Clismo** cf. **Clysmo**  
**Clodi** cf. **Foro**  
**Clodia** cf. **Via**  
**Clodiana** 318 **Clodianis** 329 **Coladiana** 608 *Kroja* (Kruse, Reichard),  
*El Bassan* (Lapie)  
**Clota** ins. 509 *Arran* (Lapie)  
**Cluacaria** 43 *Kasr el-Djeld* (Lapie)  
**Cluniam** 441 *Honteria de Valdearados* (Mannert), *Coruña del Conde*  
*(Cortés, Sestini)*  
**Clusio** 285 *Chiusi*  
**Clycis limen** 325 *Glykeon, Glyky*  
**Clysmo** 170 *prope Suez* (Kiepert), *El-Tuarék* (Mannert), *prope Ayoun*  
*Mousa* (Lapie), *Maadiéh* (Reichard)  
**Coba municipium** 18 *Budscha* (Mannert), *Mansouriah* (Lapie, d'Avézac)  
**Cobucla** 10 *Pescadores* (Lapie)  
**Coccio** 482 *Ribchester* (Rauthmel, Reynolds), *prope Rivington* (Lapie)  
**Cocconis** 562 *Gradacz* (Lapie)  
**Cocinto** 114 *Torre Vedera* (Mannert), *S. Andrea* (Lapie)  
**Coclearia** 79 *Porto Podrami* (Mannert), *prope S. Teodoro d'Ovidde*  
*(de la Marmora), Porto Sabatino* (Lapie)  
**Cocuso** 176 178 (bis) 180 (bis) 181 211 212 213 214 (bis) *Gogsyn,*  
*Geuksoun*  
**Coduzalaba** 180 181 210 211 212 213 *prope Kainar* (Lapie)  
**Coedros** cf. **Cedros**  
**Coelis Syriae finis** 582

- Coequosa 456 *Chalosse* (Reichard), *Tartas* (Lapie)  
 Coladiana 608 Clodiana 318 Clodianis 329 *Kroja* (Kruse, Reichard),  
*El Bassan* (Lapie)  
 Colicaria 282 *Crevalcuore* (Walckenaer), *Concordia* (Lapie), *Ronca-*  
*glia di sotto* (Cluver, Reichard)  
 Colonia (Germ.) 377 378 Colonia Agrippina 254 370 375 376 Agrip-  
 pina 372 373 *Köln*  
 Colonia (Brit.) 474 *Great Yeldham* (Mannert), *Colchester* (Lapie,  
 Reynolds)  
 Colonia Traiana (Germ.) 370 375 *Kellen* (Mannert), *Marienbaum*  
 (Lapie)  
 Colonia cf. Arcilaida  
 Columba 511 «*les Columbrètes*» (Lapie), cf. *Balearis maior*  
 Columna 98 ad Columnam 106 (bis) 111 *Torre di Cavallo* (Mannert),  
*Calanna* (Reichard), *Gallico inf.* (Lapie)  
 Comacenum cf. ad lacum  
 Comagenis 234 248 *prope Zeiselmauer* (Mannert), *Tuln* (Reichard,  
 Lapie)  
 Comana (Cappad.) 180 181 210-213 *Al-Bostan* (Sestini), *Kiranchehr*  
 (Lapie), *Arminacha* (alii)  
 Combretonio 480 *Stratford* (Reynolds), *Woodbridge* (Mannert), *Ips-*  
*wich* (Lapie)  
 Combusta 397 *Rivesaltes*  
 Comillomago 288 *Cicognola* (Reichard), *Bronni* (Mannert, Lapie)  
 Comitianis 96 *Castro novo* (Mannert), *Comitini* (Reichard, Parthey),  
*Comichio* (Lapie)  
 Compasi 172  
 Compitum 305 306 sub Anagninae 302 *Osteria della fontana* (West-  
 phal), *Anagni* (Lapie)  
 Compitum cf. Conpetu  
 Compleutica 423 *Compludo* (Cortés), *Cebolim* (Reichard), *Villa-Vieja*  
 (Lapie)  
 Complutum 436 438 *Alcalá de Henares*  
 Comum 278 (bis) 279 *Como*  
 Concordia (Gall. transpad.) 126 281 559 civitas 128 *Concordia*  
 Concordia (Germ.) 253 *Lauterburg* (Reichard? Walckenaer), *Weis-*  
*senburg* (Lapie, Mannert), *Drusenheim* (alii)  
 Condate (Gall.) 367 *Cosne*



- Condate (Gall.) 383 *Montereau*  
 Condate (Gall.) 385 *Condé sur Iton* (Lapie), *Vieux Conches* (Walckenaer)  
 Condate (Gall.) 386 387 *Rennes*  
 Condate (Brit.) 469 482 *Congleton* (Cellarius), *Northwich* (Horsley, Lapie, Mannert), *Middlewich* (Reynolds)  
 Conembriga 421 *Coimbra* (plerique), *Miranda* (Mannert)  
 Confluentibus 371 *Koblentz*  
 Conna 199 *Ras* (Lapie)  
 Cónovio 482 *Caer Hên* (Reynolds), *Aberconway* (Mannert, Lapie)  
 Conpetu 615 *Gambettola* (Reichard), *Savignano* (Lapie)  
 Consabro 446 *Consuegra*  
 Consentia 105 110 *Cosenza*  
 Constantinopoli 139 (his) 323 570 571 (quater) 572 601 *Constantinopolim* 329 332 cf. *Byzantio Stambul*  
 Constantinus 594 595 598 599  
 Contosolia 444 *Alange* (Cortés), *Guarena* (Lapie)  
 Contra Aginum 379 *Amigny-Rou* (Walckenaer), «*Condren*» (Lapie), *Coudran* (alii)  
 Contra Apollonos 165  
 Contra Copto 159 *El Souady*  
 Contra Lato 165 *El Helleh* (Jomard, Wilkinson), *Beni-Asser* (Reichard)  
 Contra Ombos 160 *Sebahyeh*  
 Contra Pselcis 164 *Kobban* (Lapie)  
 Contra Syene 161 *Gharby-Asuan* (Mannert), *El Kobbeh* (Lapie)  
 Contra Tafis 164 «*Tafah oriental*» (Lapie)  
 Contra Talmis 164 *prope Darmout* (Lapie)  
 Contra Thumuis 160 *El Hammam*  
 Contributa 432 *Fuente de Cantos* (Cortés), *Medina de las Torres* (Reichard), *Los Santos* (Lapie)  
 Convenarum cf. *Aquis*  
 Coos ins. 529 *Cea* 522 *Murtad-Adassi, Zea*  
 Copto 171 *Copton* 165 *Kheft, Qeft*  
 Copto cf. *Contra Copto*  
 Corbeunca 143 *Gorbeus* 205 *Curveunta* 575 *prope Emdschiler* (Kiepert), *Tchoukourdjak* (Lapie)  
 Corconianis 94 *Naro* (Mannert), *Nuro* (Lapie)

- Corcyra ins. 520 *Kurzola*, *Corzola*  
 Corduba 402 403 409 412 413 (bis) 415 *Cordova*  
 Coreba 26 Coreva 49 51 *Slough* (Mannert)  
 Corfinio 310 *Pentima prope Popoli* (Mannert), *prope Pentima* (Kiepert), *Popoli* (Lapie)  
 Coriovallum 375 378 *Corten* (Walckenaer), *Valkenburg* (Reichard), *Herken* (Lapie)  
 Cornaco 243 *prope Illok* (Mannert), *Vukovar* (Reichard, v. Renner, Lapie)  
 Corneli 314 *S. Severo*  
 Corneli cf. Foro  
 Cornelius centurio 585  
 Corniaspa 204 *ad flum. Aladja* (Lapie)  
 Cornos 84 *Cornus* (de la Marmora), *Sindia* (Lapie)  
 Corsica 84 495  
 Corstopitum 464 *Morpeth* (Camden), *Corbridge* (alii)  
 Corte 162 *Korti*  
 Cosa 300 (bis) 514 *Cosam* 292 *prope Orbitello*  
 Cosediae 386 *Coutances* (plerique), *Issigny* (Reichard), *Mont Survent* (Lapie)  
 Cosinto 321 *prope Jenidsje-Karasu* (Reichard), *Kutchuk-Loudede* (Lapie)  
 Cossura ins. 517 *Pantellaria*  
 Costa Balenae 295 *prope Bussana* (Mannert), *Lacosta* (Walckenaer), *Arva* (Lapie), *Torre di Larma* (Reichard)  
 Cottiae 340 557 *Cozzo* (Mannert, Reichard, Walck.), *Candia* (Lapie)  
 Cottiae cf. Alpes  
 Craris cf. Novem  
 Cratia 200 *Keredi* (Kiepert), *Bajndir* (Sestini), *Menkin* (Lapie)  
 Cremona 283 *Cremona*  
 Crentius 201 *Jabaz* (Lapie)  
 Creta 521 *Candia*  
 Crinis ins. 513 *Habibas* (Lapie)  
 ad Crispas 13 *prope Sidi Ali el-Oufa* (Lapie)  
 Crispiana 267 *Sarkany* (Mannert), *Kereztur* (Reichard, Lapie)  
 Crixia 295 *Rochetta di Cairo*  
 Crococalana 477 478 *Brough by Collingham* (Reynolds), *Winthorpe* (Lapie), *prope Warren House* (Mannert)

- Crotona 489 490 *Crotone, Cotrone*  
 Crumero 246 266 *Neudorf (Sestini), juxta Vadacz (Reichard)*  
 Cucci 243 *prope Suszeg (Mannert), inter Mohovo et Sarengrad (Reichard), Illok (Lapie)*  
 Cuiculi 29 *Djemila, Gemile (ubi inscr.)*  
 Cullicitanis 19 *Ras Tchekidieh (Lapie)*  
 Cuminario vico 445 *Ocaña (Cortés), Bayona (Lapie)*  
 Cumis 122 123 515 *Cuma*  
 Cunetione 486 *Rudge Farm (Reynolds), Mildenhall (Lapie)*  
 Cuppe 217 *Golubatz, Columbatz, Golombacz*  
 / Curia 277 278 *Chur*  
 Curiga 432 *La Calera (Cortés, Reichard), Xeres de los caballeros (Lapie)*  
 Curmiliaca 380 *Cormeilles*  
 Curta 262 *prope Tschakathurn (v. Muchar), Körmönd (Reichard)*  
 Curubi 56 57 493 *Gurba*  
 Curva Caesena 286 *Caesena 100 126 Cesena 615 Cesena*  
 Curveunta 575 *Corbeunca 143 Gorbeus 205 prope Emdschiler (Kiepert), Tchoukourdjak (Lapie)*  
 Cusi 242 *prope Karlowitz (Reichard), Beschka (Lapie), Gudelaf (alii)*  
 Cusis cf. Chusis  
 Cutilias 307 *Li Cesuni (Lapie), Contigliano (alii)*  
 Cyclades ins. 526  
 Cydamus cf. ad Amadum  
 Cymbe cf. Hereo  
 Cyno 153 *Tell el-Mokhdem (Jomard), Zebleh (Lapie)*  
 Cypresseta 553 *La Treille-Peyn (Walckenaer), Bartelasse (Reichard), prope Sorgues (Guillaume, Lapie)*  
 Cyprus ins. 526 *Cipro, Kipris-Adassi*  
 Cypsala cf. Gypsala  
 Cyrene 68 70 *Grenna, Kyrana*  
 Cyro 189 193 194 *Choros, Korus (plerique), Chillis (Lapie)*  
 Cythnos ins. 528 *Thermia*  
 Dabastana cf. Dadastan  
 Dablae 574 *Dablis 141 Tereklü (Kiepert), Torbali, Tereboti (Lapie)*  
 Dacia 565 567  
 Dacicis cf. Aquis  
 Dadastan 574 *Dabastana 142 Derovent (Lapie)*

- Daedalio 95 *Castel di Palma* (Parthey), *Torre S. Nicolo* (Lapie)  
 Dafne cf. Palatium  
 Dagalasso 182 207 213 (fortasse i. q. Magalassus Tab. Peut.) *prope Gemi-Köi* (Kiepert), *Ketsché Yourdy* (Lapie)  
 Dallunto 338 *Gabela* (Lapie)  
 Dalmatia 337 496 497 (bis) 519 *Dalmatias* 265  
 Dalmatius 571  
 Damasco 196 198 199 *Dimaschk*, *Scham*, *Damasco*  
 Dandaxina 178 *Dandexena* 211 215 *Satreck* (Lapie)  
 Dano 475 478 *Winteringham* (Mannert), *Doncaster* (Reynolds, Lapie)  
 Daphabae 569 *Hapsa*, *Hafsa* (Reichard), *Enilikeui* (Lapie)  
 Daphne cf. Palatium  
 Daphno 162 *Tell-Defenneh*  
 Darano cf. Dorano  
 Darantasia 346 347 *Centron* (Reichard), *Moutiers* (Lapie)  
 Dardano 334 *Burnù*, *Punta dei Barbieri* (Sestini)  
 Darentiaca 554 *Samarans* (Walckenaer), *Sarlians* (Guillaume), *Sailians* (Lapie)  
 Darnis 68 70 *Derna*  
 Dascusa 209 *Arabkir* (Lapie)  
 Dautonia 266 *Zethan* (Reichard), *Bestinecz* (Lapie)  
 Daviano 555 *La Beaumette* (Walckenaer), *Veyne* (Guillaume, Lapie)  
 David 586 592 598  
 Dea Bocontiorum 357 *Dea Vocontiorum* 554 *Die*  
 Debelco 229 *Develto*, *Zagora*  
 Decastadium 115 *prope Melito* (Mannert), *Melito* (Lapie), *Castidio* (Reichard)  
 Deccidae cf. Decetia  
 Decem pagis 240 *Dieuse* (Mannert, Reichard, Walckenaer), *Hellimer* (Lapie)  
 Decetia 367 *Deccidae* 460 *Decize*  
 ad Decimum (Calabriae) 609 *Oltava* (Mannert), *Torre di S. Leonardo* (Lapie)  
 ad Decimum (Galliae cisalp.) 556 *Cassino* (Lapie)  
 ad Decimum (Galliae cisalp.) 557 *Casa Dico* (Walckenaer), *prope Casirate* (Reichard), *Binasco* (Lapie)  
 ad Decimum (Latii) 305 *Vermicino*

- ad Decimum (Macedon.) 605 *Arabli* (Lapie)  
 Delemma 575 *Bursal* (Lapie)  
 Delessa ins. 521  
 Delgovicia 466 *Skipton* (Mannert), *Fimber* (Reynolds), *Market-Weighton* (Lapie)  
 Delos ins. 526 527 *Delo*, *Istille*, *Stile*  
 Delphinis 294 *Portus Delphini* 502 (bis) *Porto-Fino*  
 Delphis 325 *Castro*, *Castri*  
 Demas 602 *Dymis* 322 333 *Feredjik*  
 Demetriade 327  
 Deobriga 454 *Briones* (plerique), *Miranda de Ebro* (Lapie)  
 Deobrigula 449 454 *Stantiyanez* (Mannert), *Urbiel* (Cortés), *Tardajoz* (Lapie)  
 Dertona 286 288 294 *Tortona*  
 Dertosa 399 *Tortosa*  
 Derventione 466 *Kexby* (Mannert), *Stamford Bridge* (Reynolds), *Elwington* (Lapie)  
 Dessobriga 449 *Melgar* (Cortés), *Melgar de Yuso* (Lapie)  
 Deva 469 482 (bis) *Chester*  
 Diana (Afr.) 34 *Diana veteranorum* 35 *Ain Cheddi* (Lapie), *Tagou-Zainah* (Shaw, Mannert), *Izana sive Zanah ubi inscript.*  
 Diana ins. 510 »*île près du cap Saint-Martin*« (Lapie)  
 Diana 527  
 ad Dianam (Afr.) 21 »*au S. du cap Rosa*« (Lapie)  
 Dicdica cf. Digdica  
 Didime 172  
 Didyma ins. 516 *Salina* (Lapie)  
 Digdica 65  
 Dilis 507 (bis) *Carro* (Walckenaer), »*port de Sausset*« (Lapie)  
 Dimis v. Dymis  
 Dimo 221 *Mouseliou* (Lapie)  
 Dina, filia Jacob 588  
 Diniguttia 225 *Jassactchi* (Lapie), *Drimago* (alii)  
 Dio 328 *Platamone* (Reichard), *Standia* (Lapie)  
 Diocletianopolis 330 *Jenitza* (Lapie)  
 Diocletianus 564  
 Dioduro 384 *Davron* (Walckenaer), *Dourdan* (Reichard), *Neauphle-le-Château* (Lapie)

- Diomedis cf. *Stabulo*  
 Dionysa ins. 527 *Raclia* (Lapie)  
 Dionysopoli 228 *Balteluca vel Baltschik*  
 Diospoli (Syriae) 150 199 *Ludd* (plerique), *Ramleh* (Lapie)  
 Diospoli (Aegypti) 159 *Hou* (Jomard, Mannert), *Gebadieh* (Lapie)  
 Dipone 418 *Lobon* (Cortés), *Talavera* (Lapie)  
 Divodoro 240 Divodorum 371 Divodurum 363 364 (bis) 365 *Metz*  
 Dolicha 184 (bis) 189 191 194 *Doluk Abulfedae prope Aintab, Deluk*  
 (Sestini)  
 Domana 217 *Tomlia* (Kiepert), *Balakhor* (Lapie)  
 Domeros 604 *Kainardjikhhan* (Lapie)  
 Domiti cf. *Foro*  
 Domitiana 499 500 *S. Liberata* (Reichard), *S. Stefano* (Lapie)  
 Domitiana cf. *Valle*  
 Dorano 205 *Omer Pacha* (Lapie)  
 Dorilao 202 *Eski-Schehr*  
 Dorostoro 223 *Sistria, Silistria*  
 Dortico 219 *prope Vegotin* (v. Renner), *Decz, Detz* (alii)  
 ad Dracones (Afr.) 36 *Tessailah* (Shaw, Mannert), *Sidi Abdallah?*  
 (Pellissier), *Ras Kaddous* (Lapie)  
 ad Dracones (Asiae) 183 Dracontes 207 *Cheiran* (Lapie)  
 Drepanis 91 97 98 *Trapani*  
 Drippa 602 *ad flum. Keschan* (Lapie)  
 Drizipara 137 230 569 Druziparo 323 *Karistran, Karistan*  
 Dryopes ins. 524  
 Dubios 312 *Col fiorito* (Lapie)  
 Dubris cf. *ad Portum*  
 Dulichia ins. 524 *Nechochi* (Kruse), *Cacaba* (alii), *Thiaki* (Lapie)  
 Dumnuniorum cf. *Isca*  
 Duodea 605 *Cahwiller* (Lapie)  
 ad Duodecimum (Gall. cisalp.) 556 *Giaconnera* (Reichard), *La Gial-*  
*nera* (Lapie)  
 ad Duodecimum (Gall. cisalp.) 559 *prope Mirano*  
 ad Duodecimum (Maced.) 604 *Moustagnia* (Lapie)  
 ad Duodecimum (Maced.) 606 »*Ruines à l'E. du lac d'Ostrovo*« (La-  
 pie)  
 ad Duodecimum (Messap.) 609 *prope Borgogne* (Mannert), *prope*  
*Callimera* (Lapie)

- ad Duos pontes 424 *Pontevedra*  
 Duri cf. Ocelo  
 Duriis 557 *Dorno*  
 Durnomago 254 *Dormagen* (plerique), *Worringen* (Lapie).  
 Durnonovaria [483] 486 *More-Critchill* (Mannert), *Dorchester* (Reynolds, Lapie)  
 Durobrivas 475 *West-Lynne* (Reynolds), *Caster* (Mannert), *Stamford* (Lapie)  
 Durobrivis 472 473 (bis) *Rochester*  
 Durocasis 384 385 (bis) *Dreux*  
 Durocatelaunos 361 *Châlons-sur-Marne*  
 Durocobrivis 471 476 479 *Dunstable* (Reynolds, Mannert, Lapie), *Hertford* (alii)  
 Durocornovio 485 *Cirencester*  
 Durocortoro 356 362-365 379 (bis) 381 Durocortoro Remorum 380 *Reims*  
 Durolevo 472 *Newington* (Reynolds), *Bapchild* (Mannert), *Lenham* (Lapie)  
 Duroliponte 474 *Ramsay* (Reynolds), *Cambridge* (Mannert), *Huntingdon* (Lapie)  
 Durolito 480 *Rumford* (Reynolds, Mannert), *Gidea* (Lapie)  
 Duronum 381 *Estréung, Etroeungt*  
 Duroverno 472 473 (bis) *Canterbury*  
 Dymis 322 333 Demas 602 *Feredjik*  
 Dyrrachium 317 (ter) 337 339 497 520 *Durazzo*  
 Ebelino 452 *S. Juan de la Peña* (Lapie), *Castillo* (Walckenaer)  
 Eborā 418 426 *Evoa*  
 Eburacum 466 468 475 478 *York*  
 Eburobriga 361 *St. Florentin* (Reichard, Walckenaer), *Avolles* (Lapie), *Brinon* (Thomas hist. d'Autun 1846 p.25)  
 Eburoduno 342 357 Hebriduno 555 *Embrun*  
 Ebusos ins. 510 *Iviça*  
 Ecas cf. Aecas  
 Ecdeppa 584 *Zib*  
 Eclano 120 *prope Taurasi* (Mannert), *prope Mirabellam* (Reichard), *Bonito* (Lapie)  
 Ecobrogis 203 »sur le *Delid-tchai*« (Lapie)  
 Edenedia ins. 527

- Edessa (Macedon.) 319 330 Edissa 606 »*Edessa vel Moglena*« (Sestini), *Moglena* (Reichard), *Vodena* (Lapie)  
 Edissa (Mesopot.) 184 185 186 187 188 189 (bis) 190 (bis) 191 (bis) 192 *Orfa, Urfa, Røha*  
 Egeta 218 »*Gladova-ou Feth islam*« (Lapie), *Viteslau* (alii)  
 Egira ins. 516  
 Egnatiae 117 Gnatiae 315 Leonatiae 609 *Torre Egnazia prope Fasano*  
 Egorigio vicus 373 *Jonquerad* (d'Anville, Reichard), *Kütt* (alii), *Lissendorf* (Lapie)  
 Elefantaria 79 *Aggius* (Mannert), *Porto-Pollo* (de la Marmóra), *Ushiri* (Lapie)  
 Eleusina 326 *Leosina*  
 Eleutheropoli 199 200 Eleutheropolim 199 *Beit Jibrin* (Kiepert)  
 Eliae 55  
 Elias cf. Helias  
 Elimberrum cf. Climberrum  
 Eliocroca 401 *Locra, Lorca*  
 Elisaeus cf. Helisaeus  
 Elusa 550 *Eauze*  
 Elusione 551 *Luze, Luzes* (Reichard), *Montferrand* (Lapie, Walckenaer)  
 Emerita 414 415 (bis) 416 (bis) 418 (bis) 419 (bis) 420 431 432 433 438 444 *Merida*  
 Emesa 187 188 193 194 198 199 (bis) *Hams, Höms, Hems*  
 Eminio 421 *Coimbra* (Mannert), *Minho* (Reichard), *Agueda* (Cortés), *Carvalho* (Lapie)  
 Emona 560 Hemonia 129 259 *Laybach*  
 Endidae 275 *prope Auer* (Mannert), *Auer* (Lapie)  
 Enna 93 *Castrogiovanni*  
 Epamanduoduro 386 Epamantuduro 349 *Mandeure*  
 Epidauros 520 »*Ruines près Bezbozia*« (Lapie), *Ragusa vecchia* (alii)  
 Epiphania 188 194 *Hamah*  
 Epirus 324 521 607, vetus 488  
 Eporisso vicus 366 *Yvoy, nunc Carignan*  
 Epora 403 *Montoro*  
 Eporedia 345 347 351 *Iorea*  
 Epyrum 603 Topiro 321 *Kara-Guieuzi* (Lapie)



- Equabona 416 *Couna, Coyna*  
 Equestribus 348 *Nion*  
 ad Equum magnum 610 Equus tuticus 115 Equo tutico 111 112 (bis)  
 ad Equum tuticum 103 *Ariano* (Guillaume), *Castel franco* (Mannert), *Fojano* (Lapie)  
 Erdonias 116 Serdonis 610 *Ordona*  
 Ereto 306 *La Fiora, osteria* (Mannert), *Monte Rotondo* (Guillaume, Lapie)  
 Eribolum cf. Hyribolum  
 Erithra ins. 521  
 Ernagino 344 Arnagine 553 *S. Gabriel* (Reichard, Mannert; Lapie), *Eyragues* (Guillaume), *Vernegues* (alii)  
 Ernodorum 460 *S. Ambroise sur Arnon*  
 Erroris ins. 512 »*Ile Alborana*» (Lapie)  
 Erucio 83 *inter Sassari et Tempio* (de la Marmora), *Castel-Sardo* (Lapie)  
 Esuri 425 431 *Castromaria* (Mannert), *Tavira* (Reichard), *Estoy* (Cortés), *Ayamonte* (Florez, Lapie), *Xerez de Badajoz* (Resende, Barreiros)  
 Etoceto 470 *Wall* (Reynolds, Lapie), *Lichfield* (Mannert)  
 Euboea ins. 521 *Egripo*  
 Eulepa 179 206 214 *Barsema* (Kiepert), *Zauza vel Mahaldji* (Lapie)  
 Eumari 195 »*Ruines d'Eumaris*» (Lapie)  
 Eumeis 182 »à l'E. de Touzla« (Lapie)  
 Euripidis mutatio 604 »*Fort ruiné*» (Lapie)  
 Euripidis poeta 604  
 Europae finis 602  
 Euspoena 177 »*Kandal ou Kangal*» (Lapie)  
 Euthicu 73 *El-Elf Bussamra* (Lapie)  
 Evandriana 418 *S. Servan* (Cortés), *ad flum. Guadiana* (Lapie)  
 Evenno 325 *Fidari, Fidaris flum.*  
 Excisum 461 *La Mottesey* (Walckenaer), *Eixse* (Reichard), *Ville-neuve d'Agen* (Lapie)  
 Exploratio Mercurius 3 Mercurius 6 *Mansora* (Mannert), *Massa* (Lapie)  
 Exploratorum cf. *Castra*  
 Extuomne 567 *Ghoubian* (Lapie)  
 Ezechias 591 595

- Ezechihel 598
- Fabrateria 303 *Falvaterra*
- Falacrino 307 *Civitateale* (Mannert, Lapie), *Monte Falco* (Reichard)
- Falacro 172 (Philacon Tab. Peut.)
- Falacron ins. 518
- Falesia 501 (bis) *Piombino* (Lapie)
- Fani Fugitivi mut. (Ital.) 613 *Ceselli* (Lapie)
- Fano Carisi (Sard.) 80 *S. Maria di Mare* (de la Marmora), *Orosei* (Lapie)
- Fano Fortunae (Ital.) 126 615 *Fano*
- Fano Martis (Gall.) 387 *Tanie* (Walckenaer), *Mortain* (Reichard, Lapie)
- Fano Minervae (Gall.) 364 *La Cheppe* (Walckenaer), *prope Vadenay* (Lapie)
- Faustini cf. Villa
- Faustinopoli 578 Faustinopolim 145 *prope Kirchtschu* (Kiepert), *prope Basmakely* (Lapie)
- Faventia 283 287 616 civitas 100 126 *Faenza*
- Favoni cf. Portu
- Felicis cf. ad Lacum et Loco
- Feltria 280 *Feltre*
- Ferentino 302 305 *Ferentino*
- Ferraria 80 *Serramanna* (Mannert), *S. Gregorio* (de la Marmora), *Saint-Basile* (Lapie)
- Fiarasi 205 Siara 214 *Boloskeui* (Lapie)
- ad Ficum 40 *Dj. Baboura* (Lapie)
- Fidentia 288 Fidentiae mansio 616 Fidentiola vicus 99 127 *Borgo San Donino*
- Filopopuli 568 cf. Philippopoli
- Finis Finem Fine Fines Finibus
- Fines (Aquit.) 460 *Hains, Haintz, Heins* (plerique), *Béthines* (Lapie)
- Fines (Aquit.) 461 *La Marque* (Walckenaer), *Aiguillon* (Lapie)
- Finis (Asiae) 574 «à l'E. de *Kinstebeck*» (Lapie)
- Fines (Gall.) 343 *prope Merindol* (Lapie), *Goult* (Guillaume)
- Fines (Gall.) 364 *Marcheville* (Walckenaer), *Mars-la-Tour* (Lapie), *Fresne* (Reichard)
- Fines (Gall.) 379 *Fismes*

- ad Fines (Gall.) 387 *Antrain* (Walckenaer), *Trans* (Lapie),  
*Laval* (Reichard)
- Fines (Gall.) 462 *Thiviers* (Walckenaer), *Firbeix* (Lapie)
- ad Fine (Gall.) 555 *Blaynie Sept-Fonds* (Walckenaer), *La Roche des Arnauds* (Guillaume, Lapie)
- Fines (Gall. cisalp.) 341 *Avigliana vel Cameletto* (Walckenaer),  
*prope la Chiusa* (Lapie)
- ad Fines (Gall. cisalp.) 356 556 *S. Ambrosio* (Lapie)
- ad Fines (Helvet.) 232 238 Finibus 251 *Pfin*, *Pfyn*
- Fines (Hisp.) 398 *Martorell* (Cortés), *S. Sadurni* (Lapie)
- Fines (Hisp.) 427 *Moura* (Cortés), *ad flum. Guadiana* (Lapie)
- ad Fines sive Casas Caesarianas (Ital.) 285 *S. Giovanni*
- ad Finem (Ital.) 559 *Vigiano* (Walckenaer), *Arlesego* (Lapie)
- ad Fines (Pann.) 274 *prope Glina* (Mannert), *Prekopa* (Lapie)
- Finibus cf. ad Fines (Helvet.)
- Firmano cf. Castello
- Firmum 316 *Fermo*
- Fisida vicus 61 *Brega* (Lapie)
- Flamini cf. Foro
- Flaminia cf. Via
- Flaviada 212 *Sis* (Lapie)
- Flavio cf. Interamnio
- Flexo (Moes.) 247 267 *Ovar sive Altenburg* (Mannert, Lapie), *Wieselburg* (Sestini, Reichard)
- ad Flexum (Ital.) 558 *Bettola* (Mannert), *Ponte S. Marco* (Reichard, Lapie)
- Florentia (Etrur.) 284 285 *Firenze*
- Florentia (Gall. cispad.) 288 *Fiorenzuola*
- Floriana 263 265 *Boglar* (Lapie)
- Fluvio frigido (Pann.) 128 *Wippach*
- Fluvio frigido (Gall. transpad.) 557 »*Le Lambro, riv.*« (Lapie), *Lambrate* (Guillaume)
- ad fluvium Angitulam (Ital.) 106 *Angitola*
- ad fluvium Bradanum (Ital.) 104 *Bradano*
- ad fluvium Lanarium (Sicil.) 88 *Campobello* (Mannert), »*Modiuri tor.*« (Lapie)
- ad fluvium Sabatum (Ital.) 105 *prope Fiume?* (Mannert), »*Savuto riv.*« (Lapie)

- Focae ins. 528  
 Foenicis finis 582  
 Fonte Timavi 270 273 *Porto Timavo*  
 ad Fonteclos 616 *Fontana* (Mannert, Reichard, Walckenaer), *Fiorrenzuola* (Lapie)  
 Formis 108 121 611 *Mola*  
 Forno novo 610 *prope Monte Chiaro* (Mannert), *Pago* (Lapie)  
 ad Fornolus 560 *prope Görz* (v. Muchar), *Komen* (Lapie)  
 Foro cf. Forum  
 Fortiana 264 «*Sz. Miklos*» (Lapie)  
 Fortunae cf. Fano  
 Forum Foro  
   Foro (Hisp.) 428 *La Rua* (Mannert), *Cigarrosa* (Reichard),  
     *Valdeorres* (Cortés), *Nogueyras* (Lapie)  
   Foro cf. Appi  
   Forum Aureli (Ital.) 291 *Montalto*  
   Foro Cassi (Ital.) 286 *prope Viterbo* (Mannert), *prope Vetralla* (Lapie)  
   Foro Clodi (Ital.) 286 *Oriuolo*  
   Foro Corneli (Gall. cispad.) 287 616 civitas 100 127 *Imola*  
   Foro Domiti (Gall.) 389 396 552 *Frontignan* (Lapie), *Bouzi-que* (Reichard), *Fabregues* (alii)  
   Foro Flamini (Ital.) 614 vicus 125 *prope LaVescia* (Mannert),  
     *prope Turri* (Lapie), *prope Centesimo* (Reichard)  
   Foro Gallorum (Hisp.) 452 *Gurrea* (Surita, Lapie)  
   Forum Juli (Gall.) 297 505 (bis) *Fréjus*  
   Foro ligneo (Aquit.) 452 *Pene d'Arète* (Walckenaer), *Urdos*  
     (Lapie), *Lescun* (Reichard)  
   Foro Livi (Gall. cispad.) 287 616 *Forli*  
   Foro Populi (Gall. cispad.) 616 *Forlimpopoli*  
   Foro Semproni (Ital.) 126 Foro Simproni 615 *Fossombrone*  
   Foro Traiani (Sard.) 82 *Solarossa* (Mannert), *Fordungianus*,  
     *Fordongiano* (de la Marmora, Lapie)  
   Forum Voconi (Gall.) 298 *Vidauban* (Reichard, Mannert), *Le Canet* (Walckenaer), *Le Luc* (Lapie)  
 Fossis (Pann.) 563 *Jarak*  
 Fossis Marianis (Gall.) 299 507 (bis) *Foz-les Martigues*  
 ad Fratres 12 *Hunein* (Mannert), *ad prom. Hone* (Lapie)

- Fraxinum (Hisp.)** 401 *Freyla* (Cortés), *Collejares* (Lapie)  
**Fraxinum (Hisp.)** 420 *Ameyra* (Cortés), *Villa-Velha* (Lapie)  
**Fregellano** 303 305 *Ceprano*  
**Fregenas** 300 *Castel-Guido* (Mannert), *T. di Maccarese* (Westphal, Lapie)  
**Fretum Gallicum** 495 «*détroit de Bonifacio*» (Lapie)  
**Frigidis** 7 *Maamora vetus* (Mannert), *Oued Glana* (Lapie), *Ain-et-Telfelt* (Gråberg di Hemsö)  
**Frigido** cf. Fluvio  
**Frusinone** 303 305 *Frosinone*  
**Fulginis** 613 *Foligno*  
**Fulgurita villa** cf. Agma  
**Fundis** 108 121 611 *Fondi*  
**Gabala** 148 *Gavala* 582 *Gebele, Jebileh*  
**Gabios** 302 *Pantaro prope lacum Castiglione* (Lapie), *prope Gallicano* (alii)  
**Gabromago** 276 *Lietzen* (v. Muchar), *Windischgarste* (Mannert), *Holzer* (Lapie)  
**Gadara** 197 198 *Umkeis, Omkeis*  
**Gadaum** cf. Cadaum  
**Gadis** 405 408 409 *Cadix*  
**Gaditano** cf. Portu  
**Galacum** cf. Calacum  
**Galata ins.** 494 495 514 (bis) *Galita, Jalta* (Mannert)  
**Galatia** 574 575 (bis) 576 579  
**Galava** 481 *Lorton* (Mannert), *Keswick* (Reynolds, Lapie)  
**Galea** 576 *Hamalah* (Lapie)  
**Gallecia** 387  
**Gallia** 296 **Galliae** 463 496 508 **Gallias** 231 241 339 458 461  
**Gallicum** 451 *Villa nueva de Gallego* (Reich.), *Zuera* (Surita, Lapie)  
**Gallicum** cf. Fretum  
**Gallorum** cf. Foro  
**ad Gallum gallinacium** 22 *Gella* (Mannert), *Artia* (Lapie)  
**Garonna fluv.** 549 *Garonne*  
**Gasaulfula** 42 *Seniore* (Mannert), *Dj. Teladise vel Dj. sidi Rereis* (Pellissier), *Temlouke* (Lapie)  
**Gaura mons** 555 *Mont Toussières* (Lapie)  
**Gavala** 582 **Gabala** 148 *Gebele, Jebileh*

- Gaza 151 *Gaza*
- Gelasium Philosophianis 88 *Piazza* (plerique), «*La Sophiana*» (Lapie)
- Gelduba 255 *Gelb* (plerique), *Crevelt* (Lapie)
- Gemellas (Afr.) 32 34 *Guidjel* (Lapie), *Immelach* (alii)
- Gemellas (Afr.) 77 *prope Kasr-el-Arassi* (Lapie)
- Gemellas (Sardin.) 81 *Claramonte* (Mannert), *prope rio della Scala* (de la Marmora), *Lugo-Santo* (Lapie)
- Gemestario 429 *Gestoso* (Cortés), *Penedelo* (Lapie)
- Geminas 428 *Baños de Molgas* (Cortés), *Sandras* (Lapie)
- Geminiacum 378 *Vieuville* (Walckenaer), *prope Celles* (Lapie)
- Genabum cf. Cenabum
- Genava 347 *Genf*
- Genua 294 502 (bis) *Genova*
- Gephira 605 *ad flum. Caraismak* (Lapie)
- Geras 71
- Gerbedisso 190 *Harsich* (Lapie)
- Gereatis 71 *Kasr Djedid* (Lapie)
- Germa (Galatae) 201 202 *Germa*, *Yerma*, *Ghermesti*
- Germaniarum caput 368
- Germanicia (Commag.) 184 186 188 *Chadatsch* (Reichard), *Marasch* (Kiepert, Lapie), *Germanigh* (Sestini)
- Germanicana (Afr.) 55
- Germe (Mysiae) 335 *prope Tschataalköi* (Kiepert), *prope Kirkagatch* (Lapie)
- Geroda 196
- Gerulata 247 *Carlburg sive Oroswar*
- Gerunda 390 *Gerona*
- Gesdaone 556 *Sesane*, *Cezanne*
- Gessoriaco 356 363 463 *Portus Gessoriacensis* 376 496 *Boulogne*
- Gilda 23 *Michenesa* (Gråberg di Hemsö)
- Gilva colonia 13 *Akbeil* (Lapie), *Andalus* (Pellissier)
- Gipsila 602 *Gypsala* 332 *Jpsala*
- Girba ins. 518 *Dscherba*, *Zerbi*, *Gerbi*
- Giti 518 *Giti municipium* 60 *Buchalah* (Lapie)
- Glano 343 *Cabane* (Guillaume), *S. Remy* (Reichard, Mannert, Lapie)
- Gnatiae 315 *Egnatiae* 117 *Leonatiae* 609 *Torre Egnazia prope Fasano*
- Gobannio 484 *Abergavenny*

- Golgotha mons 593  
 Goliat 586  
 Gorbeus 205 Corbeunca 143 Curveunta 575 *prope Emdschiler* (Kiepert), *Tchoukourdjak* (Lapie)  
 Goreiro ins. 520 Corcyra?  
 Gorsio sive Hercule 264 Herculia 265 *Stuhlweissenburg* (Lapie)  
 Graccūris 450 *Agreda* (Sestini, Mannert, Lapie), *Corella* (Reichard), *Graválos* (Cortés)  
 Gradus Massilitanorum 507 508 *vieux Rhône* (Walckenaer), *gras de Foz* (Lapie)  
 Graeci 525  
 Graecia 523  
 Graiae Alpes 344 346  
 Gramato 349 *Grenne vel Mertzen* (Walckenaer), «*Fesche Eglise*» (Lapie), *La Grange* (Reichard)  
 Grandavia 607 *ad flum. Scombi* (Lapie)  
 Grande 606 *prope Ghalghuilar* (Lapie)  
 Grandimiro 424 *Camariñas* (Reichard), *Cantomir* (Cortés), *Muros* (Lapie), *Mondannedo* (Sestini)  
 Graviscas 498 Graviscis 499 *Clementino* (Lapie), *Eremo di S. Agostino* (alii)  
 Gremellas 77  
 Grumento 104 *Il Palazzo* (Mannert), *Saponara* (Guillaume), *Armento* (Lapie), *Agrimonte* (alii)  
 Gundusa 182 «*sur l'Adji Dagħ*» (Lapie)  
 Guntia 250 *Etringen* (Walckenaer), *Ober-Günzburg* (Mannert, v. Renner), *Günzburg* (Lapie)  
 Gunucus 15 *Bresk* (Shaw), *Palomas* (Mannert), «*à P.O. de P.Oued Sept.*» (Lapie)  
 Gurtiana cf. Fortiana  
 Gyaros ins. 529 *Jura, Ghioura*  
 Gypsala 332 Gipsila 602 *Ipsala*  
 Hactara 404 *Castril* (Reichard), *Zuja* (Cortés), *Cambil* (Lapie)  
 Hadrante 560 Adrante 129 *Trojanerberg* (Reichard), *S. Oswald* (Mannert, Lapie, v. Muchar)  
 Hadriae 306 308 (bis) 310 313 *Atri*  
 Hadrianopoli 137 Hadrianopolim 231 (bis) 322 Hadrianopolis 175 (bis) *Edreneh*

- Hadrumentum 52 (bis) 55 (bis) 56 493 colonia 58 *Souza, Sousah* (Lapie, d'Arvezac), *Hamamet, Mahometa, Herkla* (alii)
- Hafa 82 *prope Monte Pelao* (de la Marmora), *Budusa* (Lapie)
- Haleso 92 *S. Maria delle Palate* (Sestini), *Torre di Pittineo* (Reichard, Parthey), *prope Tusa* (Mannert, Lapie)
- Halicano 262 Alicano 261 *prope Szerdahely?* (Mannert, v. Muchar), *Martyancz* (Lapie), *Radkersburg* (alii)
- Halmyris cf. Salmorude
- Hannibal cf. Annibalianus
- Hanunea 194 *Kasr-Rouwant* (Lapie)
- Harenatio 256 369 *Arnheim* (Mannert, Reichard), *Cleve* (Lapie)
- Harpyiae 524
- Hasta 409 *Layna* (Mannert), *Xerez de la Frontera* (Lapie), *Mesa de Asta* (alii)
- Haza 183 207 *Kalkit Tschiftlik*
- Hebriduno 555 Eburoduno 342 357 *Embrun*
- Hebromago 551 *Villarazens* (Lapie), *Brane* (alii)
- Hefaesta ins. 518
- Heldua 583 *Khan-el-Khulda* (Kiepert), «*près l'embouchure du Nahr-el-Kahdi*» (Lapie)
- Helem 69 Mecira 71 i. q. *Bokchyris* (Kiepert)
- Helias 583 585 586 595 598
- Helice 136 Iliga 567 *Ikliman* (Reichard), *Samakov* (Lapie)
- Helisaeus 596 (bis)
- Heliu (Aeg.) 163 169 *Matarieh*
- Heliupoli (Syr.) 198 199 *Balbek*
- Hellespontus 526
- Helveto 252 350 Helvetum 354 *El, Ehl*
- Helvillo 315 vicus 125 *Herbelloni* 614 *inter Sigillo et Fossaro* (Mannert), *Sigillo* (Reichard, Lapie)
- Hemona 259 civitas 129 *Emona* 560 *Laybach*
- Hephaestia cf. Hefaesta
- Heraclea Gall. et Lucan. cf. Heraclia
- Heraclea (Macedon.) 319 330 606 «*Derbend du Koutchouk Karasou*» (Lapie)
- Heraclea (Thraciae) 175 176 230 *Heraclia* 138 332 549 570 601 609 612 *Perintho Herac.* 323 *Erekli*



Heraclea ins. 517

Heracleotes ins. 516 «*I. Liseia?*» (Lapie), *Basiluzzo* (alii)

Heracleus (Aeg.) 152 *Tell-Charyg*

Heracleustibus (Maced.) 605 *Klissali* (Reichard), *Ravagna* (Lapie)

Heraclia (Lucan.) 113 *Policoro* (Mannert, Sestini), *La Scanzana* (Lapie)

Heraclia Caccabaria (Gall.) 505 (bis) *Cavalaire* (Walckenaer), *Camarat* (Reichard, Lapie)

Heraclia (Thrac.) cf. Heraclea

Herbelloni 614 Helvillo 125 315 *inter Sigillo et Fossaro* (Mannert), *Sigillo* (Reichard, Lapie)

Hercle Manico 503 (bis) *Monaco*

Hercontroma 603 Acontisma 321 331 *Derbend, Tcheherbend* (Reichard, Lapie)

Hercule sive Gorsio 264 *Herculia* 265 *Stuhlweissenburg* (Lapie)

Hercule Manico cf. Hercle Manico

ad Herculem (Sardin.) 83 *S. Pietro d'Erruli?* (de la Marmora), *Sassari* (Lapie)

ad Herculem (Ital.) 293 i. q. *Portus Pisanus?* *Livorno* (Reichard, Lapie)

ad Herculem (Hisp.) 408 *Santipetri* (Cortés), *S. Pedro* (Lapie)

ad Herculem castra (Pann.) 266 *Gran* (Lapie)

Herculis cf. Portus

Herdonea cf. Erdonias

Hereo sive Cymbe 96 *prope Ragusa* (Mannert), *Pinna?* (Parthey), *Pozzo vecchio* (Lapie)

Hermunti 160 *Erment*

Hermupoli (parva) 154 155 *Damanhour*

Hermupoli (magna) 157 *Aschmunein*

Hero 170 *Abou-Keycheid*

ad Hesis 614 *prope Cantiano* (Mannert), *Scheggia* (Reichard, Lapie)

Hieracon 167 *Koum el-Ahmar* (Jomard, Wilkinson), *El-Maabdeh* (Lapie)

Hierapoli (Syriae) 191 192 193 i. q. *Bambyke* *Bambig, Mambedsch, Membik*

Hierapoli (Phrygiae) 337 *Pambuk-Kalessi*

Hiera Sycaminos 124 *Hiera Sycamino* 162 *Maharraka*

Hiericho 596 597 (ter) *Jericho*

- Hieroboam 588  
 Hierosolyma 600 Hierusalem 549 588 589 (ter) 591 594 596 598 601  
*Jerusalem, Arabibus Kodus el-Scherif*  
 Hios ins. 522 *Nia* (Lapie)  
 Hippo regius (Afr.) 6 42 (ter) 44 colonia 20 *Bona*  
 Hippon (Cyren.) 68 71 *Ain-Erzin* (Lapie)  
 Hippone Zarito (Afr.) 21 *Bizerta, Arabibus Ben-Zert*  
 Hipponon (Aeg.) 168 *Faaret-el-Koddama* (Lapie)  
 Hipporum 115 *ad prom. Spartivento* (Reichard, Lapie), *Felo* (alii)  
 Hiscampis 608 Scampis 318 329 *prope Djourad* (Lapie), *prope Albasona* (alii)  
 Hisopis 158 (Hisoris) *El Maraghat* (Jomard), *Maragha* (Lapie)  
 Hispali 410 413 (bis) 414 *Sevilla*  
 Hispania 453 Hispaniae 387 495 510  
 Histonios 314 *Vasto d'Ammon*  
 Iistorio 227 «*Kargaliuk ou Kargolik*» (Lapie), *Chiustange vel Proschloviza vel Karahirmen* (alii)  
 Hiverione 509  
 in Honoratianum 103 *prope La Cedogna* (Mannert), *Candela* (Lapie)  
 Horrea (Afr.) 31 *Dj. Megris* (Pellissier), *prope Dj. Annini* (Lapie)  
 Horrea (Afr.) 56 Horrea Caelia 52 vicus 58 *Ehraqlyah, Hercla*  
 ad Horrea (Gall.) 297 *Auribeau*  
 Horreo Margi (Moes.) 134 Oromago 565 *Czupria* (v. Renner), *Morawa-Kupri* (Reichard), *Keupri-Ravenatz* (Lapie), *Morawa His-sar* (alii)  
 Hostilia 282 *Ostiglia*  
 Hosverbas 552 *Autère* (Reichard), *Lézignan* (Walckenaer, Lapie)  
 Hungunverro 550 *Gimont*  
 Hyble 89 *Ragusa* (Cluver), *Chiaramonte* (Reichard, Parthey), *inter Biscari et Chiaramonte* (Lapie)  
 Hyccara 91 Hyccaris 97 (bis) *Carini* (plerique), «*Hyccara vecchio*» (Lapie)  
 Hycronpotamon 574  
 Hydreuma cf. Cenon  
 Hydrunte 497 521 Hydrunto 115 118 323 329 489 (bis) Odronto 609  
*Otranto*  
 Hyribolum 573 *Jenikeui* (Lapie), *Erekli, Arakli* (alii)  
 Hysdata 582 *Cheik-Keui* (Lapie)

- Iacob 588 (passim) 599  
 Iader 272 496 497 *Zara vecchia*  
 Iamnia 150 *Ibne, Ebneh, Yebna*  
 Iarba cf. Castra  
 Iasulonibus 264 *Ercseny, Ercsen*  
 Ibiu 157 *Taha-el-Amoudeyn* (Jomard), *Minieh* (Reichard), *Meniet* (Lapie)  
 Ibliodurum 364 *Hannonville* (Walckenaer), *Beuville* (Reichard), *Gravelotte* (Lapie)  
 Icaria ins. 523 (cf. Icasia) *Achikria, Icaria, sive Nicaria*  
 Icasia ins. 527 (Icaria?)  
 Icinorum cf. Venta  
 Icinos 474 *Thetford* (Reynolds), *prope Attleburgh* (Mannert), *Rymer-house* (Lapie)  
 Icos ins. 523 *Skyropoulo* (Lapie), *Skiphe* (Kruse)  
 Icosium colonia 15 *Alger* (ubi inscript.)  
 Idicra 28 *Oued Bousselah* (Lapie)  
 Idimo 134 Idomo 565 *Hassan Pacha Palanka* (Lapie)  
 Ierabriga 419 421 *Alanquer*  
 Iesreel cf. Stradela  
 Iesse 598  
 Iesus filius Nave 597  
 Igilgili 39 40 colonia 18 *Gigeri, Gysel, Jijelli, Djidjel*  
 Igilium ins. 514 *Giglio*  
 Ildum 399 *S. Mateo* (Reich.), *Cabanes* (Cortés), *Torreblanca* (Lapie)  
 Ilerda 391 452 *Lerida*  
 Ilici 401 *Elche*  
 Iliga 567 Helice 136 *Samakov* (Lapie)  
 Ilio 334 *Bunar-Basci* (Sestini), *Halilelikeui* (Lapie)  
 Ilipa (Hisp.) 411 *Villanuova del Rio vel Alcolea* (Mannert), *Cantilana* (Cortés)  
 Ilipa (Hisp.) 432 *Niebla*  
 Iiturgis 403 *Ubeda la vieja* (Reichard), *Bäza* (sic) (Mannert), *prope Andujar* (Sestini), *S. Potenciana* (Cortés), *Torrezilla* (Lapie)  
 Ilurone 453 *Oleron*  
 Ilva ins. 513 514 *Elba*  
 Immadras 506 507 *prope prom. Morgiou* (Walckenaer), «*île de Jaros*» (Lapie), *Madraque de Podestat* (Reichard)

- Imo Pyreneo** 455 *S. Jean Pied-de-port*
- Impara** cf. Porsulis
- Incaro** 507 (bis) *Carry* (Guillaume, Walckenaer), *prope Megean* (Lapie)
- Incero** 260 265 *Vucsin* (Mannert), *Possega* (Reichard, Lapie)
- Incitaria** 499 (bis) «*tour de Calamoresca*» (Lapie)
- Indeuminaco pro Inde Viminacio** Wess. p. 133
- Inicero** cf. Incero
- Interamna** (Ital.) 613 *Interamna civitas* 125 *Terni*
- Interamnio** (Hisp.) 448 453 *Villaroane*
- Interamnio Flavio** (Hisp.) 429 431 *Bembibre* (Reichard), *Ponferrada* (Mannert, Lapie, Cortés)
- Interbromio** 310 *Interpromium vicus* 102 *Tocco*
- Intercatia** 440 *Belver* (Mannert, Lapie), *Villagarcia* (Cortés)
- Intercisa** (Norici) 245
- Intercisa** (Ital.) 614 *Furlo* (Mannert), *Passo del Furlo* (Lapie), *Pietra lata* (Reichard)
- Interocrio** 307 *Antrodoco*
- Interpromium vicus** cf. Interbromio
- Intibili** 399 *S. Mateo* (Cortés), *Vinaros* (Lapie)
- Iob** 587 598
- Iogola** 576 videtur i. q. *Ozzala* 144 «*au S. du Kisil Ermak, riv.*» (Lapie)
- Iohannes Baptista** 598
- Iohannes Evangelista** 596
- Iomnium municipium** 17 *Mers el Fahm, Mers-el Fehem* (Pellissier, Lapie), *Alger* (Lacroix)
- Ionium mare** 523
- Iordanes** 598 *Jordan*
- Iosafath vallis** 594
- Ioseph** 588
- Iovalia** 562 *Valpo* (Mannert, Reichard), *Veliskovcze* (Lapie)
- Iovavi** 235 256 258 *Salzburg*
- ad Iovem** 551 *Guévin, Léguevin* (d'Anville, Lapie)
- Iovia** (Pannon.) 130 561 *Hersenicza* (Mannert), *prope S. Elisabeth* (v. Renner), *Apathia* (Lapie), cf. sq.
- Iovia** (Pannon.) 264 *Apathia* (Lapie)
- Ioviaco** 249 *prope Geyersberg* (Mannert), *Engelhardszell* (Reichard), *Aschau, Aschach* (v. Renner), *prope Raab* (Lapie)

- Iovis (Aeg.) 172 *Samount* (Lapie)  
 Iovis pago (Moes.) 565 *Glogovac* (Reichard), *Libo* (Lapie)  
 Iovisura 259 *Braunau?* (Mannert), *Alt-Münster* (Reichard), *Eggenfelden* (Lapie)  
 Ipagro 412 *Cabra* (Reichard), *Santaella* (Mannert), *Aguilar* (Sestini, Cortés), *Baena* (Lapie)  
 Ipetobrogen 574 *prope Coulé* (Lapie)  
 Ipompeis 566 Pompeis 134 *Raschnia* (Reichard), *Boulovan* (Lapie)  
 Iria 288 *Voghera*  
 Iria Flavia cf. Pria  
 Isaac 599  
 Isaias 592 595  
 Isannavantia 477 Bannaventa 470 479 *Daventry* (Lapie, Reynolds, Mannert), *Wedon* (alii)  
 Isarae cf. Briva  
 Isca (Brit.) 484 485 Iscae 484 *Caerleon* (ubi inscr.)  
 Isca Dumnuniorum (Brit.) [483] 486 (bis) *Exeter* (plerique), *Bridport* (Mannert)  
 Iscina 65 *Chaiouacha* (Lapie)  
 Isinisca 236 Isinisco 257 258 *prope Helfendorf* (Mannert), *Aschbach* (Lapie)  
 Isiu (Heptanomidis) 156 *Zaouy, El-Zaouieh*  
 Isiu (Thebaidis) 167 *Abou Sorrah* (Jomard), *Gasr* (Lapie)  
 Issa ins. 519 *Lissa*  
 Isthmus 488  
 Istria 265 270 496 519  
 Isubrigantum 476 Isurium 465 468 *Aldborough*  
 Italia 98 265 296 339 387 497 513 515 556 *Italiae fines* 560  
 Italica 413 432 *Santiponce* (plerique), *«Siviglia la vecchia»* (Sestini)  
 Ithaca ins. 519 *Thiaki*  
 Ithacus mons 524  
 Iucundiu 71  
 Iuda Scarioth 594  
 Iudaea 585  
 Iudaeorum cf. Vico  
 Iuli cf. Forum  
 Iulia Carnico cf. Julio Carnico  
 Iulia cf. Apta, Pace

- Iuliacum** 375 378 *Jülich*
- Iuliae** cf. *Alpes*
- Iuliana** cf. *Turres*
- Iulio Carnico** (ita legendum) 279 *Zoglio* (Mannert), *Gaidorf* (Kruse),  
*Villa d'Invilino* (Lapie)
- Iuliobona** 382 384 385 *Lillebonne*
- Iuliopolis** 142 574 i. q. *Gordium prope Akdere* (Kiepert), *Sevri-hissar* (Lapie), *Bey-Bazar* (Sestini)
- Iuncaria** 390 397 *Figueras* (de Marca, Mannert, Cortés), *La Junqueira*, *Junquera* (Lapie, Reichard), *Jonquière* (Walckenaer)
- Iuno** 524
- Iuppiter** 527
- Iusti** 27 *Loubaiad el-Ematla* (Lapie)
- Izirallo** 138 230 **Tirallo** 323 **Tunorullo** 569 i. q. *Tzurullum Tschorlu*
- Labiscone** 346 *Lannen* (Walckenaer), *Beauvoisin* (Reichard), *Les Echelles* (Lapie)
- Laciaco** 235 256 258 *Vöckelmarkt* (Mannert, Lapie), *Walchen* (Reichard)
- Lacipea** 438 *Miajadas* (Lapie)
- Lacobriga** 395 449 **Lacobrigam** 454 *Lobera* (Reichard), *prope Villarsarracino* (Mannert), *Villa Laco* (Lapie), *Lagunilla* (Cortés)
- Lacotena** 210 215 *Wiran Schehr?* (Kiepert), *Lakaben* (Lapie)
- Lactodoro** 470 476 *Towcester* (plerique), *Dorcester* (Camden)
- Lactura** 462 *Lectoure*
- Lacu Aprile** 500 (bis) ad **lacum Aprilem** 292 *lago di Castiglione*
- Lacu (Laco) felicis** cf. **Loco felicis**
- Lacu Lausonio** 348 *Lausanne*
- ad **lacum Comacenum** 278
- ad **Lacum felicis** 246 *Tata*, *Dotis* (Reichard), *Lac Tagyos* (Lapie)
- ad **Lacum regium** 41
- Ladica** (Syr.) 582 **Laudicia** 147 *Latakich*
- ad **Ladios** 268 ad *f. Sannam* (Reichard), *prope Touriak* (Lapie)
- Laganeos** 142 **Agannia** 574 *prope Beybazar*
- Lagecio** 478 **Legeolio** 475 *Castleford* (Reynolds), *Markets-Weighton* (Mannert), *Pontefract* (Lapie)
- Lamasba** 35 (ter) *Betna* (Shaw, Pellissier), *Lamaza* (Lapie, d'Avezac)
- Lambese** 32 33 34 40 *Lemba*, ubi inscr. **LAMBAESA** (de Slane, Journ. asiat. Aout 1845. p. 163)

- Lamini 445 Laminio 446 (bis) *Alhambra* (Reichard, Mannert), *Daymiel* (Cortés), *Don Sancho* (Lapie)
- Lampsacus 333 *Lapsaki*, *Lansica*
- Lanarius fluvius 88 *Campobello* (Mannert), *Modiuri* (Lapie)
- Lance 395 *Sollanco* (Reichard), *Mansilla* (Cortés), *Mansilla de las Mullas* (Lapie)
- Langobriga 421 *Landeira* (Reichard), *Feira* (Lapie), *Ovar* (Cortés)
- Lanuvio 301 *Città Lavigna* (Mannert), *Pratica* (Lapie)
- Lar castellum 14
- Laranda 211 *Dalar* (Lapie)
- Larcurim cf. Carcuvium
- Larga 349 *Large* (Reichard), *Largitzen* (Lapie)
- Laribus colonia 26 *Lorbus* (Mannert), *El-Orbos* (d'Avezac), *Larbuss* (alii), *Sidi Bou Agez* (Lapie)
- Larice 276 *Pletz*, *Pletz* (Mannert, Lapie), *Ladra ad fl. Isonzo* (Reich.)
- Larissa (Syr.) 187 195 (bis) *Sjaizar*, *Schizar*, *Seidjar*
- Larissa (Thess.) 328 *Larisa* (Sestini), *Jenitcher* (Lapie)
- Larodis cf. Aquis
- Lasamices 67 70 i. q. *Artamis?* (Kiepert)
- Latina cf. Via
- Latina mutatio 566 *Stotol* (Lapie)
- Lato 160 *Esneh*
- Lato cf. Contra Lato
- Latomago cf. Ratomago
- Latona 527 (bis)
- Latovicorum cf. Praetorio
- Laude 282 283 617 civitas 98 127 *Lodi vecchio*
- Laudicia (Syriae) 147 *Ladica* 582 *Latakieh*
- Laudicia (Syriae) 198 199 *prope Djussi et Djedede* (Lapie), *Jouschia* (alii)
- Laudicia (Phryg.) 337 *Ladik sive Eskihissar*
- Laumello 282 356 557 Laumellum 340 347 *Laumello*, *Lomello*, *Lu-mello*
- Laurento 301 *Torre Vajanica* (Reichard), *Torre di Paternò* (Lapie)
- Lauriaco 231 235 241 249 256 258 276 277 *Lorch* (Reichard), *Lorch et Enns* (v. Renner), *Lohr prope Ens* (Mannert), *Ens* (v. Muchar, Lapie)
- Laurino cf. Tauruno

- Lausonio cf. Lacu  
 Lavatris 468 Levatris 476 *Old-Richmond* (Cary), *Bowes* (Mannert),  
*Ooynford* (Reynolds), *Bernard-Castle* (Lapie)  
 Lavicana cf. Via  
 Lazarus 596  
 Legeolio 475 Lagecio 478 *Castleford* (Reynolds), *Markets-Weighton*  
 (Mannert), *Pontefract* (Lapie)  
 leg. I Adiut. 246  
 leg. I Iovia 225  
 leg. I Ital. 221  
 leg. II Adiut. 245  
 leg. II Augusta 484  
 leg. II Herculea 226  
 leg. III 249  
 leg. V Mac. 220  
 leg. VI Victrix 466  
 leg. VII 186  
 leg. VII gemina 387 ad leg. VII geminam 395 *Leon*  
 leg. VIII 132  
 leg. X gemina 248  
 leg. XI Cl. 223  
 leg. XIII gemina 219 247  
 leg. XV Apollinaris 183  
 leg. XX Victrix 469  
 leg. XXX 256 ad leg. XXX 241 (bis)  
 Legna 200 «*sur P'Atik-Dagh*» (Lapie)  
 Lemanis cf. ad Portum  
 Lemincum 346 *Lemenc*, *Lemine* (Reichard), *Chambéry* (alii)  
 Lemnis 12 *Sidi Abd el-Moumen* (Shaw, Pellissier), *fluv. Aggierount*  
 (Lapie)  
 Lemnos ins. 522 *Lemno*  
 Lentolis 562 Lentulis 130 *Berzentze* (Mannert), *prope Legrad* (v.  
 Renner), *Lettichany* (Reichard), *Virje* (Lapie)  
 Leonatiae 609 Egnatiae 117 Gnatiae 315 *Torre Egnazia prope Fasano*  
 Lepti magna 57 73 77 colonia 63 *Lebde*, *Lebedah*, *Lebida*  
 Lepti minus civitate 58 *Lempta*, *Lempte*, *Lamthah*  
 Lerino ins. 504 505 *St. Honorat*  
 Lero ins. 504 505 *Ste. Marguérite*



- Lero et Lerino ins. 504 505 *Iles Lérins*
- Lesbi 32 *Isah* (Mannert), *Djemalaa el-Ourtillen* (Lapie)
- Lesbos ins. 510 *Lesbo*
- ad Letoce 553 *Uchaux* (Guillaume), *Montdragon* (Lapie)
- Letus 156 *prope Kerdasch* (Mannert), *Koum el-Ahmar* (Jomard),  
*Mansourieh* (Lapie)
- Leucaro 484 *Lwghor* (Reynolds), *Cinington vel prope Crewkernie*  
(Mannert)
- Leucas, Leucis 489 *Capo di Leuca*
- Leuce ins. 528
- Leuciana 438 *Madronera* (Lapie), *Castilblanco* (Cortés)
- Leucono 260 *Rasboistje* (Mannert), *Kondricz* (Lapie)
- Leucorum cf. Tullum
- Leusaba 269 *Koltor* (Lapie)
- Leusinio 338 *Zaccula* (Lapie)
- Leutuoano 563 *prope Vera* (Lapie)
- Levatrix 476 Lavatrix 468 *Old-Richmond* (Cary), *Bowes* (Mannert),  
*Ovynford* (Reynolds), *Bernard-Castle* (Lapie)
- Lia 599
- Liada 573 *Kirmizli* (Lapie)
- Libanum i. q. Libarium 294 *Lerma* (Mannert), *Monte Chiaro* (Rei-  
chard), *Lavezzara* (Walckenaer), *Villa-vecchia* (Lapie)
- Liber pater 528
- Libia 394 *Leyva* (Lapie)
- Libisusia 446 *Lezuza* (Lapie, Cortés), *Lizuza* (alii), *Ltbazuza* (Ses-  
tini)
- Libissa 140 231 572 *Gebse*, *Djebizé*, *Guebize*
- Libo (Asiae) 140 Libum 573 *Bagtchedjik* (Lapie)
- Libo (Syriae) 198 *Hermil* (Lapie)
- Liburnia 272
- Liburnicus cf. Sinus
- Libya 493
- Libyssa cf. Libissa
- Lidda 600 *Ludd* (plerique), *Ramley* (Lapie)
- Lignido 318 329 Cledo 607 *Ochrida*, *Achrida* (Reichard, Kruse),  
*prope S. Nahaun* (Lapie)
- Liguidonis cf. Portu
- Lilybaeum 86 89 (bis) 90 96 97 492 (bis) 494 517 *Marsala*

- limes (Britann.) 464  
 limes Campaniae 111  
 limes Tripolitanus 73  
 Limia 429 *Ponte de Lima* (Reichard, Lapie), *el Viso* (Cortés)  
 Limniade 68 70 *Lamloudeh*, *Lameloude*  
 Limonum cf. Lomounum  
 Limusa 233 *prope Szigetvár* (v. Renner), *Galosfa* (Lapie, Reichard),  
*Istvandi* (alii)  
 Lindo 475-478 *Lincoln*  
 Liparos, Liparis 516 *Lipari*  
 Liplas cf. Lupias  
 ad Lippos 434 *Monteon* (Lapie), *Elipe* (Cortés)  
 Lisia ins. 509 «*île Chaussey*» (Lapie)  
 Lissa ins. 519 *Lissa* (Lapie), *Uglian* (Reichard)  
 Lissas 136 *Gabroa Derbend* (Lapie)  
 Litanobriga 380 *Chantilly* (Reichard), *Pont S. Maxence* (alii)  
 Literno 122 123 *Patria* (Guillaume, Mannert), *Zaccarino* (Lapie)  
 Littamo 280 *prope Prunecken* (Mannert), *prope S. Lorenzo* (Reichard),  
*Welsberg* (Lapie)  
 Livi cf. Foro  
 Lix colonia 7 *Larasch*  
 Loco felicitis 234 248 *Ober-Wels* (Cellarius), *Nieder-Wallsee* (Reichard), *Ardagger* (Mannert, Lapie)  
 Locos cf. Penne  
 Logarico cf. Longarico  
 Loium 382 *Caudebec* (Lapie), *Louvetôt* (Reichard)  
 Lomounum 459 *Poitiers*  
 Loncio 279 *Leiten?* (Mannert), *Lozzo* (Reichard), *prope Sapada* (Lapie)  
 Londinium 471 473 474 476 477 478 (bis) 479 (bis) 480 *London*  
 Longarico 97 *Valguarnera* (Reichard), *Pietralunga* (Parthey), *Marcellaro* (Lapie)  
 Longatico mansio 129 560 *Logatez* (Mannert), *Longatecz sive Logatnitz* (v. Muchar), *Loitsch* (Lapie), *Ober-Lohitsch* (Reichard)  
 Longone 79 *Calongianos* (Mannert), *Ales* (Reichard), *Ozieri* (Lapie),  
*Longon-Sardo* (de la Marmora)  
 Loria 290 *Lori* (Reichard, Mannert), *Capo di Guido* (Lapie)  
 Losa 456 *Sanguinet* (Lapie)

- Lotodos 561 *Seitz* (v. Muchar), *Lemberg* (Reichard), *Polana* (Lapie)  
 Lotum cf. Loium  
 Luca 283 284 (ter) 289 (bis) *Lucca*  
 Luco (Gall.) 357 554 *Luc en Diois*  
 Luco Augusti (Hisp.) 424 430 *Lugo*  
 Luco Bormani (Ital.) 295 *Borganzo* (Reichard), *Oneglia* (Mannert, Lapie)  
 Lugdonec cf. Lugudunec  
 Lugdunum (Aquit.) 457 462 463 *S. Bertrand de Cominges*  
 Lugdunum (Gall.) 358 *Lyon*  
 Lugdunum (Bat.) 368 *Leyden*  
 Lugione 244 *Lancsok* (Reichard)  
 Lugudunec 81 *Castro* (de la Marmora), *Lode* (Reichard), *Monti* (Lapie)  
 Luguvalio 474 476 Luguvallo 467 *Carlisle* (Mannert, Lapie) [467 *Plumpton Wall* (Reynolds), 474 476 *Old Penrith* (Reynolds)]  
 Lumone 296 *Lumone* (Reichard), *Sospello* (Lapie)  
 Lune 289 293 501 (bis) *Luni* (plerique), *Lerici* (v. Renner)  
 Lunna 359 *Belleville* (Reichard, d'Aigueperse Recherches sur Lunna. Lyon 1844), *S. Jean d'Ardière* (Lapie, Walckenaer)  
 Lupatia cf. Sub Lupatia  
 Lupias 118 Clipeas 609 *Lecce*  
 Lusitania 444  
 Lussunio 245 *Leanyoor* (Reichard), *Bata* (Kruse), *Földvár* (v. Renner, Lapie)  
 Luticia 368 383 384 (quater) *Luticia Parisiorum* 366 *Paris*  
 Lybo cf. Libo  
 Lychnidus cf. Lignido  
 Lyco 157 *Siut*  
 Lydda cf. Lidda  
 Macedonia 317 324 329 337 497 601 603 607 609  
 Macenites 2  
 Macomadibus (Afr.) 27 «*El-Eksara Tour*» (Lapie)  
 Macomadibus (Afr.) 48 municipium 59 *Maharess* (Lapie)  
 Macomadibus Syrtis (Afr.) 64  
 Macra fluvius 501 *Magra*  
 Macri 30 *Oued el-Hheim* (Lapie), *Maqqarah* (d'Avezac)  
 Madarsuma 48 49

- Magdolo 171 *Ras el-Moyeh* (Mannert), *Abouhé* (Lapie)  
 Magiovinio 476 479 Magiovinto 471 *prope Fenny-Stratford*  
 Magnis 484 *Kenchester* (Reynolds, Mannert), *Hereford* (Lapie)  
 Maguntiacum cf. Mogontiacum  
 Maisena 210 Mesena 215 «*sur le Bech-dagh*» (Lapie)  
 Malaca 404 405 (bis) *Malaga*  
 Malandara 179 214 Marandara 206 *prope Gemerik*  
 Malececa 417 *Marteca, Marateca* (Reichard, Cortés), *Seivola* (Lapie)  
 Malliana 38 *Miliana*  
 ad Mallias 106 *Bagnara*  
 Mallieum mare 526  
 Malta ins. 518 *Malta*  
 Maltano 499 (bis) *ad ostium fl. Martae* (Reichard), *Bandita* (Lapie)  
 ad Malum 273 *Jablanitz* (v. Renner), *Kusin* (Lapie)  
 Malva flumen 11 (bis) *Mlouia, Malouia*  
 Mamucio 468 Mancunio 482 *Manchester*  
 Mandras cf. Scenas  
 Manduesedo 470 *Mancester*  
 Manegordo 142 «*Iseriaman sur le Chibouk*» (Lapie)  
 Manliana 292 *prope S. Lorenzo* (Mannert), *Montioni* (Reichard),  
*Signal-Vecchio* (Lapie)  
 Mannaritio 369 *Maurik* (Mannert), *Naarden* (Reichard), *Maaren*  
 (Walckenaer), *Ryswyk* (Lapie)  
 Mansista 580 *Messis*  
 Mansucrinae 579 Nampsucrone 145 i. q. *Mopsucrene Bostanluk Kõi*  
 (Kiepert), «*sur le Berghighar Dagh*» (Lapie)  
 Mansuetina cf. Ponte  
 Mantala 346 *S. Pierre d'Albigny* (Lapie), *Montailleu* (alii)  
 Maraccas 582 *Merakiah, Marakeia*  
 Marandara 206 Malandara 179 214 *prope Gemerik*  
 Marazanis 47 55 *Haouch Sultani* (Lapie)  
 in Marcelliana 110 *Rofrano* (Mannert), *Laurino* (Lapie)  
 Marciae 430 *Narla* (Reichard), *Monteceda* (Lapie), *Marzá* (Cortés)  
 Marcianopoli 228 *Imertje* (Reichard), «*Devna ou Peresla*» (Lapie),  
*Perejaslaw, Preslaw* (alii)  
 Marcimeni 27 *Souima* (Lapie)  
 Marcomago vicus 373 *Marmagen*

- Mare Mortuum** 597 *Buhr Lud*  
**Margi** cf. *Horrea*  
**Margiduno** 477 479 *East Bridgeford* (Reynolds, Mannert), *prope Bingham* (Lapie)  
**Margo** (Moes.) 132 564 «*Fort Kullicza ou Kulich*» (Lapie), *Passarowitz* (plerique)  
**Mari** 190  
**Mariana** (Corsicae) 85 *Mariana* (Mannert), *Imperiale* (Lapie)  
**Mariana** (Hispan.) 445 *Almagro* (Reichard, Cortés), *Alcubillas* (Lapie)  
**Marianis** cf. *Fossis*  
**Marinianis** 130 **Maurianis** 562 *Szara* (Mannert), *prope Ráczi Miholiaci* (v. Renner), *prope Vranjessevce* (Reichard, Lapie)  
**Maritima** ins. 492 (bis) 493 *Martigues* (Guillaume), *Maretimo* (Lapie)  
**Marmaria** 70  
**Marrucino** cf. *Teate*  
**Marsi villa** 63  
**ad Marte** (Gall. transpad.) 556 **ad Martis** 341 357 *Houlx, Oulx*  
**Martha** 291 *Clementino* (Lapie)  
**Martiae** cf. *Marciae*  
**Martio** cf. *Telone*  
**Martis** cf. *Fano*  
**ad Martis** (Ital.) 311 *Martano* (Reichard), *La Costa* (Lapie)  
**ad Martis** cf. **ad Marte**  
**Marusio** 608 *Grabasit* (Lapie)  
**Masciaco** 259 *Gemünd* (Mannert), *Schwaz* (Reichard, Lapie)  
**Masclianis** 53-56 *Gelma* (Mannert), *Haouch Souessin* (Lapie)  
**Mascula** 33  
**Massilia** 299 **Massilia Graecorum** 507 (bis) *Marseille*  
**Massilitanorum** cf. *Gradus*  
**Matavonio** 298 *Vins* (Walckenaer), *Cabasse* (Reichard), *prope Brignolle* (Lapie)  
**Matidiae** cf. *Paccianis*  
**Matiscone** 359 *Mâcon*  
**ad Matrem magnam** 103 *prope Panni* (Mannert), *Orsara* (Lapie)  
**Matrica** 245 *Martonvasar* (Reichard)  
**Matrona** 556 *Mont Genève*  
**Matusaro** 419 *Puente do Sor*

- Mauretania** 2 5 495 496 510 512 513  
**Mauretania Caesariensis** 12  
**Maurianis** 562 **Marinianis** 130 *Szara* (Mannert), *prope Rácz Miholiacs* (v. Renner), *prope Vranjessevoce* (Reichard, Lapie)  
**Maurici** cf. **Portus**  
**Maxianopoli** (Palaest.) 586 «*R. sur le Mont-Carmel*» (Lapie)  
**Maximianopolis** (Thrac.) cf. **Porsulis**  
**Maxula civitate** (Aft.) 58 *Hammam-el-Enf* (d'Avezac, Lapie)  
**Maxula Prates** (Afr.) 57 *Rádes* (d'Avezac), eandem cum priore putat Lapie  
**Mazaris** 89 *Mazara*  
**Mecira** 71 sive **Helem** 69 i. q. **Bokchyris** (Kiepert)  
**Mecleto** 383 *Melun*  
**Medera** cf. **Admedera**  
**Mederiacum** 375 *Roermonde* (Reichard), *Dahlenerbroich* (Lapie), *Brüggen, Brück* (alii)  
ad **Medias** (Gall. cisalp.) 557 *Castagna* (Walck.), *prope Quarti* (Lap.)  
ad **Medias** (Ital.) 611 *prope Mesa* (Mannert), *Mesa* (Lapie)  
ad **Medias** (Ital.) 616 *Manzolino* (Walckenaer), *Samosia, Samoggia* (Reichard, Lapie)  
ad **Medias** (Norici) 560 *Vransko* (v. Muchar), *Roscheina* (Lapie)  
ad **Medias** (Sardin.) 82 *Paulilatinu* (Mannert), *prope Ponte-Merquis* (de la Marmora), *Sedillo* (Reichard, Lapie)  
**In medio** 175 188 189 191 197 212 (bis) 213  
**in medio** (pro numero milium) 242 244 (bis) 245 (ter) 246 (ter) 247 (bis) 248 262  
**Mediolano** (Germ. inf.) 375 *Moyland* (Cluver, Cellarius, Reichard), *Guldres* (Lapie, Walckenaer)  
**Mediolanum** (Britann.) 469 481 482 *Whitchurch* (Reynolds), *Ternhill* (Mannert), *Drayton* (Lapie)  
**Mediolanum** (Italiae) 98 (bis) 123 127 277 278 339 344 346 350 356 . 387 549 557 558 559 617 (bis) **Mediolanium** 612 *Milano*  
**Mediolanum Aulercorum** (Gall.) 384 *Vieil-Eoreux*  
**Mediolanum Santonum** (Aquit.) 459 *Xaintes, Saintes*  
**Megara** (Graec.) 326 *Megra, Megara*  
**Megdil** cf. **Megradi**  
**Megera** (Sicil.) 517 *Augusta* (Surita), «*Ruines de Megara ou Hybla*» (Lapie)

- Megradi villa Aniciorum** 62  
**Melalico** 602 **Milolito** 322 *Peresteria* (Lapie)  
**Melantiada** 138 230 323 332 *Büiük Tschekmedje*  
**Meldia** 135 566 *Slibnik* (Reichard, v. Renner), *Kalkali* (Lapie)  
**Melita** cf. *Melta*  
**Melitena** 176 177 207 209 210 211 214 215 (bis) *Malathia*  
**Melitonus** 606 *Bagna* (Lapie)  
**Mellaria** (Hisp.) 407 *prope Punta de Tarifa* (Florez), *ad ostium rivuli Guadalmesi* (Cortés), *Torre de la Penna* (Mannert, Lapie)  
**Mellaria** (Hisp.) *Fuente Ovejuna* ubi inscr. (Cortés), *Hinojosa* (Lapie)  
**Mellissurgin** 320 328 *Messimuri, Messimera* (Reichard), *Kilisseli* (Lapie)  
**Melta** ins. 520 (bis) *Melide, Meleda*  
**Membressa** 45 *Medjez el-Bab* (Lapie)  
**Membro** 22 *Aoudja* (Lapie)  
**Memphi** 156 163 *Memphis* 162 *Mitrahenneh*  
**Mendiculeia** 452 *Alcolea*  
**Menegere** 54 (bis) *Menegesem* 47 «*sur l'Oued Hatab*» (Lapie), *diversas esse mansiones putat Mannertus*  
**Menneianis** 260 *Pakrazz* (Mannert), *juxta Sagovina* (Reichard), *Bodegraje* (Lapie)  
**Menova** 405 *Velez-Malaga*  
**Mentesa Bastia** 402 *Baeza* (Reichard), *S. Tomé, S<sup>to</sup> Thomé* (Lapie, Cortés)  
**Menturnas** cf. *Minturnis*  
**Mercablo** 408 *Vejer de la Miel* (Reichard), *Conil* (Lapie, Cortés)  
**Mercimeri** cf. *Marcimeni*  
**Mercuri** cf. *Promuntorium*  
**ad Mercurios** (Afr.) 8 24 *Almadrones*  
**Mercurius** (Afr.) 6 *Exploratio* 3 *Mansora* (Mannert), *Massa* (Lapie)  
**Mergablo** cf. *Mercablo*  
**Mersella** 562 *Petrowicz* (Mannert), *Saag* (Lapie)  
**Mesena** 215 *Maisena* 210 «*sur le Bech-dagh*» (Lapie)  
**Mesopotamia** 588  
**Mesopotamio** 96 *ad flum. Dirillo* (Mannert), *ad flum. Fiascolari* (Lapie)  
**Mesphe** 77

- Messana 86 89 90 (bis) 491 (bis) 516 *Messina*  
 Messena cf. Mesena  
 Mestrianis 263 *Mindsent* (Mannert), *Mesteri Felsö* (Reichard), *Merse*  
 (Lapie)  
 Metalla 84 *prope Monte Ferro* (Mannert), *Iglesias* (Lapie), *Antas* (de  
 la Marmora)  
 Metellinum 416 *Medellin*  
 Meto 114 i. q. Neto (Reichard)  
 Mevaniae 311 *Bevagna*  
 Miaccum 435 *Torrelodones* (Lapie), *Madrid* (Cortés)  
 Miasena cf. Maisena  
 Michera cf. Mecira  
 Mido 573 Moedo orientis 141 *Sinoskeui* (Lapie)  
 Mileum 28 *Milah*  
 Milia 574  
 Milolito 322 Melalico 602 *Milolito* (Reichard), *Peresteria* (Lapie)  
 Mina 37 *ad fluv. Mina* (Mannert, d'Avezac), *Somma?* (Pellissier),  
*Sidi Djelali ben-Amar* (Lapie)  
 Minariacum 377 (bis) *Merville* (Reich., Walcken.), *Erquinghem* (Lap.)  
 Minatiacum 381 *Nizy-le-Comte* (Walckenaer), *Montcornet* (Lapie)  
 Minerva 525  
 Minervae cf. Fano  
 Minizo 142 Mnizos 575 *Ajasch, Aiass*  
 Minna villa Marsi 63  
 Minnica 193 194 *Akhtarin* (Lapie)  
 Minnodunum 352 *Milden sive Moudon*  
 Minturnis 108 121 Menturnas 611 *prope Trajetta* (Mannert), *«Ta-*  
*verna sur le Garigliano»* (Lapie)  
 Mirobriga 444 *Capilla* (Sestini, Reichard, Cortés), *Puebla de Alcocer*  
 (Mannert, Lapie)  
 Miseno 123 (bis) 515 *Porto di Miseno*  
 Misia 564 Myssia 565 i. q. Moesia  
 Missua 493 (bis) *Sidy Doude, Sidi Daoud* (Mannert, Lapie),  
 Mnizos 575 Minizo 142 *Ajasch, Aiass*  
 Moedo orientis 141 Mido 573 *Sinoskeui* (Lapie)  
 Mogaro 205 *Aladja* (Lapie)  
 Mogentianis 263 *Szalaber* (eadem quae Mogetiana, Mannert), *prope*  
*Tapolesa* (v. Renner), *Turgye* (Lapie)



- Mogetiana** 233 *Szalaber* (Mannert), *Szent-Groth* (Reichard, Lapie),  
*prope Szala Egerszeg* (v. Renner) cf. *Mogentianis*
- Mogontiacum** 350 355 374 *Mainz*
- Malaria** 82 *prope Mulargia* (Mannert, de la Marmora), *Botida* (Lapie)
- Momoasson** 577 *Sevrihissar* (Lapie)
- Monate** 276 *Judenburg* (v. Muchar), *Oberwöls* (Mannert), *S. Georgen* (Lapie)
- Monte** cf. *Aureo*
- Monte Brisiaco** (Germ.) 239 252 350 *Alt-Breisach*
- Monte Mariorum** (Hispan.) 432 *Marines* (Reichard), *Sierra Morena* (Cortés, Lapie)
- Monte Seleuco** (Gall.) 357 **Monte Seleuci** 555 *Mont-Saléon*
- Montobriga** 420 *Monbrio* (Reichard), *Portalegre* (Lapie), *Marvao* (Cortés)
- Mopsucrene** cf. *Mansucrinae*
- Mopsuestia** cf. *Mansista*
- ad Morum** 401 *Velez el Rubio* (Reich., Lap.), *Benamaurel* (Cortés)
- Mosa** 385 *Meuve, Meuvi, Meuvy*
- Mosconnum** 456 *Mixe* (Walckenaer), *S. Julien* (Lapie)
- Moyses** 595
- Muenna** 381 *Menneville* (Walckenaer), *Neufchâtel* (Lapie)
- Mundobriga** cf. *Montobriga*
- Municipio** 134 565 *Passarovitz* (Lapie)
- ad Mures** (et ad *Statuas*) 246 *Börcs* (Reichard, Lapie)
- Murgi** 405 *Almeria* (Reichard, Lapie), *Muxacra* (Cortés)
- Muriduno** 482 [483] 486 *Dorchester* (Mannert), *Salcomb-Regis* (Lapie), sed videntur diversae [482 *Mariduno Carmarthen*, 486 *Moriduno Honiton* (Reynolds)]
- Muro** 277 *Casaccia* (Lapie), *Castel-Mur* (alii)
- Mursa** 232 243 265 (bis) 267 562 *civitas* 131 *Esseck, Eszeg*
- Mursella** 262 *Marczalto* (Mannert, Reichard), *prope Gyarmath* (v. Renner), *Egyed* (Lapie)
- Murum** 446 *Morotales* (Reichard), *Quesada* (Lapie), *Villarta* (Cortés)
- Musae** 168 *Cheik-Hassan* (Lapie)
- Muslubio** 18 *Zuffume* (Mannert), *Beni Suleyman* (Lapie)
- Musti** 26 41 45 49 51 *Sidi Abd-el-Rebba* (ubi inscript.)

- Mutena** cf. *Mutina*  
**Muteno** 233 266 *Eisenstadt* (Mannert), *Kis-Marton* (Reichard),  
*Neustadt* (Lapie)  
**Muthi** 166 *Maratay* (Jomard), *Bedari* (Lapie)  
**Mutina** 282 (bis) 283 287 *civitas* 99 127 *Mutena* 616 *Modena*  
**Muzana** 188 (bis) «*sur un affluent N. du Tokmasou*» (Lapie)  
**Myconos** ins. 527 (bis) *Miconi*  
**Myrtili** 431 *Mertola*  
**Myrtoum pelagus** 526  
**Myssia** 565 *Misia* 564 i. q. *Moesia*  
**Naisso** 134 566 *Nissa*  
**Nalpotes** 21 v. 2 annot.  
**Nampsucrone** cf. *Mansucrinae*  
**Nantianulus** 144 *Anathiangio* 577 i. q. *Nazianzus Wiranschehr* (Kie-  
 pert), «*au S. E. du mont Netzi (Nenetzi)*» (Lapie)  
**Nara** 48 49 «*près le Dj. Rakhmat*» (Lapie)  
**Naraggara** 41 44 *Edjbel* (Lapie)  
**Narbone** 389 396 397 552 *Narbonne*  
**Narco** 569 *prope Ewrenkuss* (Lapie)  
**Narnia** *civitas* 125 *Narniae* 311 613 *Narni*  
**Narona** 338 *prope Vido* (v. Renner), *Mostar* (Lapie)  
**Nasium** 365 «*Gross und Klein-Nancya*» (Mannert), *Naix* (Lapie,  
 Walckenaer)  
**Nassete** 571 *Maltepe* (Lapie)  
**Naupactus** 488 (bis) *Lepanto*  
**Naus** 490 (bis) i. q. *prom. Lacinium Capo di Nau* (Reichard, Man-  
 nert), «*Cap delli Cimiti*» (Lapie)  
**Naxo** (Sicil.) 87 *Schisso* (Reichard, Parthey), *Naxus* (Lapie)  
**Naxos** ins. 528 *Naxia*  
**Nazianzus** cf. *Nantianulus*  
**Neapoli** (Afr.) 56 493 *Nabel, Nabal*  
**Neapoli** (Ital.) 122 123 (bis) *Napoli*  
**Neapoli** (Macedon.) 321 603 *La Cavala*  
**Neapolis** (Sardin.) 84 *Naboli* (Lapie)  
**Neapolis** (Syriae) 195 197 199 587 *Nablus, Nabolos*  
**Neapolitanis** cf. *Aquis*  
**Nemausum** 388 396 552 *Nimes*  
**Nemaviae** cf. *Rostro*

- Nemetacum 377 378 379 (bis) *Menin* (Surita), *Arras* (Mannert, Lapie)
- Nemetobriga 428 *Puente Bibey* (Lapie), *Mendoza* (Cortés)
- Nertobriga 437 439 *El Almunia* (Reichard), *Ricla* (Lapie, Cortés)
- Nerulo 105 110 *La Rotonda* (Kiepert), *Castelluccio* (Mannert, Lapie)
- Neve 196 198 *Nava* (Reichard), *Nova* (Lapie)
- Neviae cf. Ponte
- Nevirnum 367 *Nevers*
- Niaccaba 187 *Schugr* (Lapie)
- Nicae 569 *Kuleli*, *Kuseli* (Reichard), *Wakesal* (Lapie)
- Nicaea cf. Nicia
- Nicia (Bithyn.) 141 573 *Isnik*
- Nicia (Ligur.) 504 (bis) *Nizza*
- Nicia (Macedon.) 318 *Parambole* 607 *Magarovo* (Reichard), *Floria*, *Florina* (Lapie)
- Niciu 155 *Kafr-Nadir* (Mannert), *Menouf* (Jomard, Lapie)
- Nicomedia (Bithyn.) 124 140 217 231 572 (bis) *Ismid*, *Iznikmid*, *Iskimid*
- Nicopoli (Epiri) 325 488 (bis) *Prevesa Vecchia* (Sestini), *prope Prevesa* (Lapie)
- Nicopoli (Palaest.) 600 601 antea Emmaus *Amwas* (Kiepert), *Romani* (Lapie)
- Nicopoli (Ponti) 183 207 213 215 *prope Enderes* (Kiepert), *Purk* (Lapie)
- Nicopolis (Seleuc.) 190 *Derbendmer* (Lapie)
- Nicotera 106 111 *Nicotera*
- Nido 484 *prope Berrow* (Mannert), *Neath* (Reynolds, Lapie)
- Ningum 271 *prope Montona* (Mannert), *Grisignana* (Reichard), *Porto di Omago* (Walckenaer), *Castel-Venere* (Lapie)
- Nisus 186 *prope Orkeneb* (Lapie)
- Nitalis 576 Nitazi 144 *prope Sari-Karaman* (Lapie)
- Nithine 154 *prope Achlym* (Jomard), *Darieh* (Lapie)
- Nivaria 435 *Mojadas* (Lapie), *La Nava* (Cortés)
- Noceria cf. Nuceria
- Nola 109 *Nola*
- ad Nono (Ital.) 612 *T. Selce* (Lapie)
- ad Nonum (Aquit.) 551 *Pontpertuzat*

- ad Nonum (Gall. cisalp.) 559 *Santa - Croce*  
 ad Nonum (Gall. cisalp.) 617 *Melegnano*  
 ad Nonum (Moes.) 564 *Maljana* (Lapie)  
 ad Nonum (Pann.) 560 *prope Oberlaibach* (v. Muchar), *Bouke* (Lapie)  
 ad Nonum (Syr.) 583 «*sur le Nahr-Nosey*» (Lapie)  
 Norci (i. e. Norici) fines 560  
 Nova Petra 34 *Ouled Sultani* (Lapie)  
 Nova Sparsa 32 *fortasse Kalat Oulad Bou-Aoun* (Pellissier)  
 Novaria 344 350 *Novara*  
 ad Novas (Afr.) 24 *Homar* (Mannert), *Sidi Mahmoud ben Ali* (Lapie)  
 ad Novas (Hispan.) 452 *Villanueva de Bellpuig* (Marina in España Sagr. T. 46 p. 14), *Espluga Calva* (Lapie), *Villanueva de Prades* (Cortés)  
 ad Novas (Ital.) 610 *inter Arienzo et Canello* (Mannert), *prope Cervino* (Lapie)  
 ad Novas (Maced.) 329 *Risogna* (Lapie)  
 ad Novas (Moes. sup.) 218 «*à l'O. de Dobra*» (Lapie)  
 ad Novas (Moes. inf.) 221 *Gourabeli* (Lapie)  
 ad Novas (Pann.) 243  
 Novem Craris 553 *Chartroussas* (Walckenaer), *Pierrelatte* (Guillaume, Lapie)  
 Novesiae 370 Novesio 255 *Neuss*  
 Noviciani 563 *prope Vojka* (Reichard), *Kernyesevocz* (Lapie)  
 Novioduno (Moes.) 226 *Toultcha* (Lapie)  
 Novioduno (Pann.) 259 *Gurkfeld* (v. Renner, v. Muchar), *Novigrad* (Mannert, Reichard), *Carlstadt* (Lapie)  
 Noviomago (Brit.) 472 *Holwood Hill* (Reynolds), *Woodcote prope Croydon* (Mannert), *Woodside prope Croydon* (Lapie)  
 Noviomago (Gall.) 362 *Noyon*  
 Noviomago (Gall.) 385 *Lisieux*  
 Noviomago (Germ.) 253 355 374 *Speier*  
 Noviomago (Germ.) 371 *Neumagen*  
 Novioregum 459 *Royan* (d'Anville, Reichard), *Saujon* (Lapie)  
 Novis Aquilianis 43 «*près le confluent de la riv. de Bull et de la Merjerdah*» (Lapie)  
 Nuceria 109 311 Nuceria Constantia 123 Noceria 614 *Nocera*  
 Numana 312 *Umana*  
 Numantia 442 *Garray*

- Nura (Sard.) 84 85 (bis) Nure 83 *Torre Forcadizo* (Mannert), *Nura* (Lapie), *Barace* (de la Marmora)
- Nura Balearis minor 512 *Minorca*
- Nure cf. Nura
- Nysa 205 206 *Yarapazon* (Lapie), *Nous Schehr* (alii)
- Obilinum 346 *prope Aigue blanche* (Reichard), *La Balie* (Lapie)
- Oblimum cf. Obilinum
- Obucula 413 414 *prope Moncloa* (Reichard), *Venta de Moncloa* (Lapie), *La Monclova* (Cortés)
- Occara et Occora 197 v. 5 annot.
- Ocea-colonia 62 *prope Tripoli* (Mannert), *Tripoli* (Lapie, d'Avezac)
- Oceanus 508
- Ocelo Duri 434 439 *Fermosel* (Surita); *Toro* (Mannert, Reichard), *Zamora* (Lapie, Cortés)
- Ochras 202 *prope Bachkhora* (Lapie)
- ad Octavo 615 *prope Saltara* (Mannert), *Le Tenaglie* (Lapie)
- ad Octavum (Gall. cisalp.) 556 *prope Rivoli* (Reichard), *Rivoli* (Lapie)
- ad Octavum (Ital.) 611 *S. Clemente* (Guillaume), «à l' Est de la *Posta*» (Lapie)
- ad Octavum (Moes.) 565 *Devibagherdam* (Lapie)
- Octoduro 351 *Martigny* (Walckenaer, Reichard), *Le Bourg prope Martigny* (Lapie)
- Odisso 228 *Varna*
- Odronto cf. Hydrunte
- Ocea cf. Ocea
- Oesco (Moes.) 220 *Oreszovitz* (Reichard, v. Renner), *Glava* (Lapie)
- Olearos ins. 529 *Antiparo*
- Oleastrum 399 *Balaguer* (Reichard), *Miramar* (Lapie), *S. Lúcar de Barrameda* (Cortés)
- Olisipone 416 418 419 420 *Lisboa*
- ad Olivam (Afr.) 39 *Djinan el Beylik* (Lapie)
- ad Olivam (Sicil.) 97 *Vita*
- Oliveti mons 594 595
- Olivula 504 (bis) *Villefranche* (Lapie), *Monte Olivo* (Walckenaer)
- Olotodariza 183 207 215 *prope Schabb-Chana Karahissar* (Kiepert), *Akbounar, Tekkek* (Lapie)
- Ombos 165 *Koum-Ombo*

- Ombos cf. Contra Ombos  
 Onellaba 43 *Tella* (Mannert), «*Ruines des Ouled Ali*» (Lapie)  
 Onoba 431 *Huelva* (plerique), *prope Palos* (Mannert)  
 Opino 104 *Oppido*  
 Opitergio 280 *Oderzo*  
 Opizo 136 *prope Tschakaller* (Lapie)  
 Opodanda 578 Podando 145 *prope Ak. Kōpri* (Kiepert), *prope Doulek Kalah* (Lapie)  
 Oppido novo (Aquit.) 457 *Ossun* (Reichard), *Nay* (Lapie, Walckenaer)  
 Oppido novo (Mauret.) 24 *Narandscha* (Mannert), *Alkassar el kebir* (Lapie), *Rabatt vel Salè nova* (Gråberg di Hemsö)  
 Oppido novo colonia (Mauret.) 38 *Wad-el-Fadda* (ubi inscript.)  
 Opunte 327 *Talanta* (Mannert), «*Oponite ruinée*» (Lapie)  
 Orcades insulae 508  
 Oriens Medio cf. Moedo orientis  
 Originis cf. Aquis  
 Orincis 349 Urincis 252 *Ensisheim* (Mannert), *Brunnstadt* (Reichard), *Illzach* (Lapie)  
 Oripo 410 *Dos Hermanos* (Sestini, Reichard), *Alcala de Guadaira* (Lapie), *Torre de los herberos* (Cortés)  
 Orolauno vicus 366 *Arlon*  
 Oromago cf. Horreo Margi  
 Oropo 327 *Ropo, Oropo*  
 Orsologiaci 206 Rosolaciaco 143 Rosolodiaco 575 *prope Balabanyk* (Kiepert), *Karakeui* (Lapie)  
 Ortona 313 *Ortona*  
 Ortyx ins. 527  
 Orudisza ad Burgum 175 *Babacheste* (Lapie)  
 Osca 391 Oscan 451 *Huesca*  
 Oscineio 550 *Escinjot* (Walckenaer), *Houilles* (Reichard, Lapie)  
 Osdara 178 211 Asdara 215 *Derendeh* (Lapie)  
 Osiana 206 *Jeusgat* (Reichard), *Ourgoup* (Lapie)  
 Osonibus 263 *prope Bank* (Mannert), *Oszlop* (Reichard), *prope Stuhlweissenburg* (v. Renner), *Inota* (Lapie)  
 Ossonoba 418 426 *Estoy* (Florez), *Estombar* (Perez, Barreiros), *Faro* (Cortés, Lapie)  
 Ostia Aterni 313 Aterno civitas 101 497 *Pescara*

- Ostidizo 322 Ostodizo 230 Ostudizo 137 *Hafsa* (Kiepert), «*au N. d' Hafsa ou Khafsa*» (Lapie)  
 Ostippo 411 *Estepa* (Cortés), *Ronda* (Lapie)  
 Ostis 301 *Ostia*  
 Ostium fluminis Anae 431 *Ayamonte*  
 Ostodizo cf. Ostidizo  
 Ostracena 152 *Ouaradeh* (Lapie)  
 Ostudizo cf. Ostidizo  
 Othoca 82 84 *prope Oristano*  
 Otopiso 331 Topiro 321 Epyrum 603 *Kara Guieuzi* (Lapie)  
 Ovilavis 235 249 256 258 277 *Wels*  
 Oviscae 46  
 Oxeas, Oxeis 488 Oxia ins. 519 *Isole Curzolare*  
 Oxirincho 157 *Behnezeh, Benaçeh*  
 Ozzala 144 videtur i. q. Iogola 576 «*au S. du Kizil Ermak, riv.*» (Lapie)  
 Paccianis Matidiae 18 *prope Mers el-Zeitoun* (Lapie)  
 Pace Iulia 425 427 431 (bis) *Beja, Beya, Begia*  
 Pachynum 492 (bis) *Passaro*  
 Pagris 146 Pangrios 581 *Pagras, Bagras*  
 Palae 568 *prope Moussaldjia* (Lapie)  
 Palantia 449 453 *Palencia* (Reichard, Cortés), *Mayorga* (Lapie)  
 Palas cf. Pallas  
 ad Palatium 275 *Palazzo* (Reichard), *Ala* (Lapie)  
 Palatium Dafne 581 *Duweir* (Kiepert)  
 Palestina 585  
 Palfuriana 398 *Altafulla* (Cortés), *Villaredona* (Lapie)  
 Palidem cf. Cenaxem  
 Pallas 85 86 *S. Giulia* (Mannert), *Pila* (Reichard), *Bonifazio* (Lapie)  
 Pallene ins. 525 *Cassandria* (Lapie)  
 Palma cf. Tamaricio  
 Palmaria ins. 514 *Aguglia* (Lapie), *Palmarola* (alii)  
 Pampati villa 577  
 Panapione 498 (bis) *Panapio* (Lapie)  
 Pandateria ins. 515 *Vandotena, Ventotiene*  
 Pandicia cf. Panticio  
 Pangrios cf. Pagris  
 Paniuros 71 *Klekah* (Lapie)

- Pannonia 241 564 Pannoniae 231 Pannonia inferior 561 Pannonia superior 562
- Pano 166 *Akhmin*
- Panormo 91 97 *Palermo*
- Pantecio cf. Panticio
- Panticio 139 Pantecio 231 Pandicia 572 *Pantik, Pendik*
- Papa 159 *K. Cheykh el-Touk* (Jomard), *Nakadeh* (Lapie)
- Paphon ins. 526 i. q. Cyprus
- Papi 71
- Papira 201 203 *Asarly Kaia* (Kiepert), *Baloukoudjou* (Lapie)
- Papiriana 293 *Viareggio*
- Paraetonio 72 *al Bareton* (Mannert), *Kasr-Medjah* (Lapie)
- Parambole (Maced.) 607 Nicia 318 *Mogarovo* (Reichard), *Florina, Floria* (Lapie)
- Paramvole (Thrac.) 568 *Papazli* (Lapie)
- Paratianis 19 *Gavetto* (Mannert), «*sur l'Oued Gajetta*» (Lapie), *ad prom. Felfela* (Pellissier)
- Parbosena 204 *Kerkelan* (Lapie)
- Parembole (Aeg.) 161 *Debode* (plerique), «*Temple Beremren*» (Lapie)
- Parentium 271 *Parenzo*
- Pargais 580
- Parietina (Afr.) 10 *Velez de la Gomera* (Gråberg di Hemsö), *Mos-taza* (Lapie)
- Parietinis (Hispan.) 447 *Chinchilla* (Cortés), *S. Clemente* (Lapie)
- Parma 99 127 284 286 Parme 616 *Parma*
- Parnasso 144 206 576 *Kodsch Hissar* (Kiepert), *Mandjiour* (Lapie)
- Parnassus mons 524
- Paros ins. 527 *Paro*
- Parphirion 583 *Khan en-Nebi Younas* (Kiepert), *ad ost. fl. Nahr-Barouk* (Lapie)
- Parthano 257 275 *Parthenkirch*
- Parthenico 91 97 *Sala di Partenico* (Parthey), *Agladi Partinica* (Lapie)
- Patavi 559 Patavis 281 Patavis civitas 128 *Padova*
- Patavione cf. Poetovione
- Paternum 114 *Torre vecchia* (Lapie), *Torre di Fiumenica* (Reichard)
- Patras (Epiri) 607 *prope Panta Vinia* (Lapie)



- Paulini cf. Asa  
 Pax Iulia cf. Pace Iulia  
 Paulus 604 apostolus 579  
 Paxos ins. 519 *Paxo*  
 Pedone 73 *prope Ras el-Heyf* (Lapie)  
 Pella (Macedon.) 319 Pelli 606 *Ala-Klissa, Palatisia* (Sestini, Mannert), *Pilla* (Reichard)  
 Pelusio 152 170 171 Pelusium 162 *prope Tineh*  
 Pelva 269 *Liono*  
 Peme 156 *Bembe* (Jomard, Mannert), *Marakh* (Lapie)  
 Peniconon cf. Poeniconon  
 Pennana 604 *Proatta-Karaoul* (Lapie)  
 Penne Locos 351 *prope Aigle* (Mannert), *Villeneuve* (Reichard, Walckenaer), *Noville* (Lapie)  
 Penninae cf. Alpes  
 Pennino cf. Summo  
 Pennocrucio 470 *Penkridge* (Camden, Reynolds), *Stretton* (Gale, Mannert), *prope Four-Crosses* (Lapie)  
 Pentascino 152 *Katieh, Qatyeh, Oqtahyeh*  
 Peos Artemidos 167 *Beni-Hassan*  
 Perceiana 432 *Medina de las Torres* (Cortés)  
 Perdices 29 Perdicibus 36 *Ras el-Ouad* (Pellissier), «*Ruines sur l'Oued Berbess*» (Lapie), *diversas esse putat Mannertus*  
 Pergamo 335 *Bergama, Pergamo*  
 Perintho Herac. cf. Heraclea (Thraciae)  
 Peripidis cf. Euripidis  
 Peritur 562 *Kopreinitz* (Lapie)  
 Perniciacum 378 *Acosse* (Walckenaer), *Bertrais* (Reichard), *prope Amsiniaux* (Lapie)  
 Perre 210 215 *Pharin* (Mannert, Kiepert), *Perrin* (Lapie)  
 Perticianenses cf. Aquas  
 Pertusa (Afr.) 45 *Sidi Sad Chouchan* (Lapie)  
 Pertusa (Hispan.) 391 *Pertusa*  
 Pesla 167 *Deyr* (Jomard), *Deir Koseir* (Lapie)  
 Pessinunto 201 *Bala Hissar* (Kiepert), *Uschadsch-Köi* (Sestini), *Bahldassar* (Lapie)  
 Petavonium 423 *Poybueno* (Cortés), *Congosta* (Lapie)

- Petilianis 88 *S. Cataldo* (Mannert), *Deglia* (Reichard), *Summatino* (Parthey), *Petiliana* (Lapie)
- Petinesca 353 *Lyss* (Walckenaer), *Biel* (Cluverius, Reichard), *Buren* (Lapie)
- Petovione cf. Poetovione
- Petra cf. Nova
- Petrinae 96 *Casal della Pietra* (Reichard), *Chiusi* (Lapie)
- Petromantalum 382 Petromantalium 384 *Bantelu* (d'Anville), *St. Clair* (Walckenaer), *Magny* (Reichard, Lapie)
- Petrus 595
- Phaedone cf. Pedone
- Phalagro cf. Falacro
- Phalans ins. 514
- Phiarasi cf. Fiarasi
- Philadelphia 336 *Ala-Schehr*
- Philas 164 *Anas el-Wojud* (plerique), *El Gianeh* (Lapie)
- Philippis (Maced.) 320 331 603 *Feliba*
- Philippopoli (Thrac.) 136 Filopopuli 568 *Filibé*, *Felibé*
- Philippus 599
- Philosophianis cf. Gelasium
- Phocide 326 *Korako-Litha* (Lapie) (nisi potius numero XL delecto pro regionis nomine habendum est)
- Phoenice 324 *Vuno* (Reichard), «*Pheniki ruines*» (Lapie)
- Picentinis cf. Cellas vicus
- Picentino 260 *Orhovicz* (Mannert), *Kula* (Reichard), *Dodinarcka* (Lapie)
- Picenum 98 310
- Pictanus 581 *Beylan* (Lapie)
- ad Pictas 304 305 *Valmontone*
- Pilas 578 *Kourloudjia Khan* (Lapie)
- Pilatus 593
- Pincianis cf. Aquis Segestanis
- Pinetum 422 *Pinhel* (Reichard), *Pinheira* (Cortés), *Mirandella* (Lapie)
- Pintiam 440 *Piña* (Reichard), *Valladolid* (Cortés, Lapie)
- ad Pinum 113 *S. Maria della neve* (Mannert), *Passo di Guatella* (Reichard), *Forenza* (Lapie)
- Pirama 97 *Pire* (Reichard, Parthey), *Corleone* (Mannert, Lapie)

- Pirina**, sic Wesselingius pro Pirama  
 ad Pirum (Umbriae) 316 *Marotta Ost.* (Lapie)  
 ad Pirum summas Alpes 560 *Birnbaumer-Wald* (v. Muchar, Mannert,  
 Reichard), *Struscheza* (Lapie)  
**Pisae** 293 Pisis 289 501 (bis) *Pisa*  
**Pisanus** cf. Portus  
**Pisauro** 126 civitas 100 615 *Pesaro*  
**Pisis** cf. Pisae  
**Pisonos** 177 *Ekimkhan* (Lapie)  
**Pistoris** 284 285 *Pistoja*  
**Pitinianis** 96 *Castel Bilici* (Reichard, Parthey), *Aragona* (Mannert),  
*prope Reffaudali* (Lapie)  
**Placentia** 288 616 civitas 98 127 *Piacenza*  
 plagia 95 (bis) 96 (bis)  
**Plagiaria** 419 420 *Raposeza* (Cortés), *El-Comandante* (Lapie)  
**Planasia** ins. 513 514 *Pianosza*  
**Platanos** 147 *Platanus* 582 ad fl. *Gebere* (Lapie)  
**Plintis** 95 *Alicata* (Lapie)  
**Plotae** ins. (Strophades) 523 *fles Strivali* (Lapie)  
**Plotinopoli** 175 Plotinopolim 322 *Bludin?* (Kiepert), *Demotica* (Ses-  
 tini), *Djesr-Erkené* (Reichard, Lapie)  
**Podando** 145 Opodanda 578 *prope Ak. Köpri* (Kiepert), *prope Dou-  
 lek-Kalah* (Lapie)  
**Poeniconon** 172  
**Poetovione** 261 262 (bis) 265 Patavione 129 Petovione 561 *Pettau*  
**Pola** 271 496 *Pola*  
**Poleto flumen** 12 *Wad-Tegna* (Pellissier), *Oued Tletza vel Teletz*  
 (Lapie)  
**Pompeis** 134 Ipompeis 566 *Raschnia* (v. Renner, Reichard), *Boulo-  
 van* (Lapie)  
**Pompelone** 455 *Pamplona*  
**Pomponianis** 505 (bis) *Giens*  
**Pontamus** 572 *Tquzla* (Lapie)  
**Ponte Pontem Pontes Pontibus**  
 ad Pontem (Brit.) 477 *Farndon* (Reynolds, Mannert), *prope*  
*Sverston* (Lapie)  
**Pontibus** (Brit.) 478 *Old-Windsor* (Reynolds), *prope Old-  
 Windsor* (Mannert, Lapie), *Colnbrook* (alii)

- Pontibus** (Gall.) 363 *Ponches*  
**ad Pontem** (Hisp.) 409 *Puente de Suazo*  
**ad Duos pontes** (Hisp.) 424 *Pontevedra*  
**Ponte Aeni** (Norici) 236 257 258 259 (bis) *Langen-Pfunzen*  
 (Mannert), *Wasserburg* (Lapie)  
**Ponte Aerarium** (Gall.) 552 *Pontonneau* (Walckenaer), *pons*  
*prope Bellegarde* (Lapie)  
**Ponte Aufidi** (Ital.) 121 *prope Melfi* (Mannert), *Ponte di pietra*  
*dell'Olio* (Lapie)  
**Ponte Aurioli** (Gall. transpad.) 558 *Pontirolo*  
**Ponte Campano** (Ital.) 611 *Casal Pagano* (Guillaume), *Motino*  
*Ceppani* (Lapie), *prope Ceppano* (Reichard)  
**Ponte longo** (Ital.) 314 *Ponte del Candelaro* (Mannert), *Ri-*  
*gnano* (Lapie)  
**Ponte Mansuetina** (Pannon.) 267 *P. sociorum* 264 *Dombovar*  
**Ponte Neviae** (Hispan.) 425 430 *Puebla de Navia* (Reichard),  
*Navia de Suarna* (Lapie), *Navia* (Cortés)  
**Ponte Sarvix** (German.) 372 *Fenestranges* (Lapie), *Sarburg*  
 (alii)  
**Ponte Scaldis** (Gall.) 376 *Condé* (Reichard), *Escautpont* (La-  
 pie)  
**Ponte Secies** (Ital.) 616 *Rubiera ad flum. Secchia*  
**Ponte sociorum** (Pannon.) 264 *P. Mansuetina* 267 *Dombovar*  
**ad Pontes Tessenios** (Norici) 257 *ad lacum Staffelsee* (Man-  
 nert), *pons flum. Loisach* (Lapie), *prope Etthal* (Reichard)  
**Ponte Tiluri** (Dalmat.) 337 *Trigl*  
**Ponte Ucasi** (Thrac.) 567 *pons Maritzae fl.* (Lapie)  
**Ponte Zita municipium** (Afr.) 60 *Kaliat vel Kelah* (Lapie)
- Ponti fines** 217  
**Pontiae insulae** 515 *Ponza cum adiacentibus*  
**Pontius Pilatus** 593  
**Pontus** cf. **Ponti fines**  
**Popleto** cf. **Poleto**  
**Popolis** 561 *Polana* (Reichard), *Zamlaka* (Lapie)  
**Populi** cf. **Foro**  
**Populonio** 292 501 (bis) 513 «*Populonia, Piombino vel Porto Ba-*  
*ratto*» (Sestini)  
**Porphyreon** cf. **Parphirion**

- Porsulis [quod modo Maximianopolis] 321 Impara sive Pyrsoali [nunc Maximianopoli] 331 Maximianopoli 603 *Gumergine, Ghumourdjina*
- Portienses 80 *Meana* (Mannert), *prope Tertenia* (de la Marmora), *ad ins. Chirra* (Lapie)
- Portus Portum Portu
- Portus cf. Portus Augusti
- Portu Albo (Hispan.) 407 *Algeziras* (Reichard, Lapie), *Alcarria* (Cortés)
- Portus Augusti (Ital.) 493 494 498 Portus 300 (bis) *Porto* (ple-rique), *Fiumicino* (Lapie)
- Portu Caecili (Afr.) 12 *Tebekrit* (Mannert), *prope Muley Abd el-Kader* (Lapie), *prope Sidi Jakoub* (Pellissier)
- Portus Delphini (Ital.) 502 (bis) *Delphinis* 294 *Porto Fino*
- Portus divini (Afr.) 9 13 *Sigalo* (Mannert), *prope Arzeu* (Lapie), *prom. Falcon* (Pellissier)
- ad Portum Dubris (Brit.) 473 (bis) *Dover*
- Portu Favoni (Cors.) 85 *Porto Favone* (Reichard, Mannert), *Porto vecchio* (Lapie)
- Portu Gaditano (Hispan.) 409 *Puerto Real*
- Portus Gessoriacensis (Gall.) 376 496 Gessoriaco 356 363 463 *Boulogne*
- Portus Herculis (Ital.) 499 (bis) *Porto-Ercole*
- ad Portum Lemanis (Brit.) 473 (bis) *Lymne* (Reynolds), «*Lymne près Hythe*» (Lapie), *West-Hythe* (Mannert)
- Portu Liguionis (Sard.) 79 *ad ostium fluminis Bitti* (Mannert), *Posada* (de la Marmora, Lapie)
- Portus magnos (Afr.) 13 *Mostaganem* (Marmol, Lapie), *Mers el-Kebir* (Mannert, Pellissier)
- Portus Maurici (Ital.) 503 (bis) *Porto Maurizio*
- Portus Pisanus (Ital.) 501 (bis) *Livorno*
- Portus Ritupius (Brit.) 496 ad portum Ritupis 466 472 Ritupis 463 *Richborough* (Reynolds, Mannert), *Sandwich* (Lapie)
- Portu Sigensi (Afr.) 13 *prope Ticambrin* (Lapie)
- Portus Talamonis (Ital.) 500 (bis) *Telamone*
- Portus Tibulas (Sard.) 78 82 *Longo-Sardo*
- Portus Veneris (Ital.) 502 (bis) *Porto-Venere*
- Potentia (Lucaniae) 104 *Potenza*
- Potentia (Piceni) 313 civitas 101 *Porto di Recanati*

- Praeneste** 302 *Palestrina*
- Praenestina** cf. *Via*
- Praesidio** (Corsicae) 85 *Basillica* (Reichard), *Zicavo* (Lapie)
- Praesidio** (Hispan.) 422 *Castro de Codezoso* (Cortés), *Canellas* (Lapie)
- Praesidio** (Hispan.) 428 *Castro de Caldelas* (Cortés), *Rodicio* (Lapie)
- Praesidio** (Hispan.) 431 *Castillejos* (Cortés), *S. Lucar de Guadiana* (Lapie, Reichard)
- Praetoria** cf. *Augusta*
- ad Praetorium** (Asiae) 177 *Hassan Tchélébi* (Lapie)
- Praetorio** (Asiae) 212 «*Au N. de Karasis*» (Lapie)
- Praetorio** (Britann.) 464 466 *Patrington* (plerique), *Hebberstow* (Horsley), *Hornsea* (Lapie), *Kingston* (Mannert), *Flamborough* (Reynolds)
- Praetorio** (Hispan.) 398 *Hostalric* (Cortés), *Granollers* (Lapie)
- Praetorio** (Illyr.) 272 *Alt-Trau* (Reichard), *Rogosnitza* (Lapie)
- Praetorio Latovicorum** (Pann.) 259 *Ratschach* (v. Renner, v. Muchar), *Neustädtl* (Mannert, Lapie, Reichard)
- praetorium** (mansio Augusti) 260
- Prasmon** 575 *prope Stanos* (Lapie)
- Pria** 430 (Iria Flavia) *El Padron*
- Prista** cf. *Sexantapristis*
- Procita** ins. 515 *Procida*
- Prolaque** 312 *Serravalle* (Reichard), *Pioraca*, *Piorico*
- Promuntorium** . . . 10 *prom. de los Frayles* (Mannert), *prom. Batta* (Lapie)
- ad Promuntorium Barbari** 10 *Punta dei pescatori* (Gråberg di Hemsö), *Cap Mazari* (Lapie)
- Promuntorio Cannar** 11 *prom. Quilates* (Mannert, Gråberg di Hemsö), *prom. Calalas* (Lapie)
- Promuntorium Mercuri** 493 *Cap Bon sive Ras Adder*
- Promuntorio Rusaddi** 11 *prom. Tres Forcas* (Lapie)
- Propaxos** ins. 519 *Antipaxo* (Lapie)
- Protunica** 573 *Tarakli* (Lapie)
- Pselcis** 162 *Dakkeh*
- Pselcis** cf. *Contra Pselcis*
- Ptandari** 178 180 181 212-215 **Ptandaris** 210 *Maragos* (Kiepert), *Soveyuri* (Lapie)

- Ptaniae 614 *prope Gualdo*  
 Ptolomaida (Aegypti) 158 *Menschieh*  
 Ptolomaida (Cyren.) 70 Ptolomais 67 *Tolometa*  
 Ptolomaida (Syriae) 149 584 *S. Jean d'Acre, Arabibus Akka*  
 ad Publicanos 346 *Conflans*  
 Pullopice 295 *Finale* (Simler, Wesseling, Mannert), *La Pietra* (Reichard, Lapie, Walckenaer)  
 Pultovia 561 *ad fl. Pulska* (v. Muchar), *Pulsgau* (Reichard), *prope S. Lorenzen* (Lapie)  
 Purdis 603 *Carassou-Khan* (Lapie)  
 ad Putea 447 *Cuença* (Lapie)  
 Puteolis 123 516 *Pozzuoli*  
 Putput 52 56 vicus 58 *Hammamet*  
 Pydna 328 *Kitro, Kitros* (Sestini, Reichard), *Cataphrygion* (Lapie)  
 Pylas cf. Pilas  
 Pyreneo cf. Imo et Summo  
 ad Pyreneum 390 Summo Pyreneo 397 *Bellegarde* (Lapie)  
 Pyrgos 290 301 498 Pyrgis 498 *S. Severa*  
 Pyridis 521 v. 2 annot.  
 Pyrri 266 *prope Bellovar?* (v. Muchar), *Kreutzkoros* (Lapie)  
 Pyrsoali cf. Porsulis  
 Quadratis (Gall. cisalp.) 340 356 557 *Londaglio* (Walckenaer), *Morrensengo* (Lapie)  
 Quadrata (Pannon.) 260 274 *Karlstadt* (v. Muchar), *prope Blato* (v. Renner), *Voinich* (Mannert), *Verginmost* (Lapie)  
 Quadratis (Pannon.) 247 *Hochstrass* (Sestini, Mannert, v. Renner), *Attenburg* (Lapie)  
 ad Quartodecimo 560 *ad fl. Pischat* (v. Muchar), «*F. Fischern au nord de la Save, riv.*» (Lapie)  
 Querquennis cf. Aquis  
 ad Quintanas (Ital.) 304 *prope Osteria della Colonna* (Westphal), *Monte-Porzio* (Lapie)  
 Quintianis (Rhaet.) 249 *prope Osterhofen* (Mannert, v. Renner), *Wischelburg* (Reichard), *Landau* (Lapie)  
 Quintiano (Ital.) 499 (bis) *Quinziano* (Kiepert), *Casaccie* (Lapie)  
 ad Quintodecimo 610 *Andria*  
 ad Quintum 608  
 Quiza municipium 13 *Oran*

- Rachab 597  
 Rachel 598  
 Rafia 151 *Refah*  
 Ragindone 561 Ragundone 129 *ad montem Studenitz* (v. Muchar),  
*Windisch-Feistritz* (Mannert, Lapie), *Rohitsch* (Reichard, v. Ren-  
 ner)  
 Ramae 341 357 555 *porta Rosans* (Simler), *Rama* (Walckenaer),  
*Regnier* (Guillaume), *La-Roche* (Lapie)  
 Ramista 561 *Ankenstein* (Reichard), *Sauritsch* (Mannert, Lapie)  
 Raphia cf. Rafia  
 Rapida castra 38 «*au N. O. de Bordj-Zemoun*» (Lapie)  
 Rapidi 30 *Louaki Ahel* (Lapie)  
 Rapinio 498 (bis) *Torre Orlando?* (Mannert), *Torre di Bertaldo* (Rei-  
 chard), *S. Augustin* (Lapie)  
 Rappiana 566 *Alexinitza*  
 Rarapia cf. Salacia 426  
 Ratas 477 Ratis 479 *Leicester*  
 Ratiaria 219 *Arzar-Palanca* (v. Renner, Reichard), *Widdin* (Lapie)  
 Ratomago 382 384 *Rouen*  
 Raudam 441 *Roa* (plerique), *Aranda* (Surita)  
 Rauracis 251 Augusta Rauracum 353 *Augst*  
 Rauranum 459 *Raum sive Rom*  
 Ravenna 126 *Ravenna*  
 Reate 306 *Rieti*  
 Rebecca 599  
 Redicibus 566 *ad fl. Nissava* (Lapie)  
 refugium 95 96  
 Regas, Regis 499 *Torre di Castellaccio* (Reichard), *Maretto* (Lapie),  
*prope Flora* (alii)  
 Regiana 415 *Puebla de la Reyna* (Reichard), *Llerena* (Cortés), *Hornachos* (Lapie)  
 ad Regias 36 *Telemsen* (d'Anville), *Arbaal* (Shaw, Mannert), *Msid?*  
 (Pellissier), *Tallout el-Kuesba* (Lapie)  
 Regino 250 *Regensburg*  
 Regio (Brutt.) 112 115 490 491 civitas 99 *Reggio*  
 Regio (Gall. cispad.) 283 287 civitas 127 616 *Reggio*  
 Regio (Thrac.) 570 *Kütchük-Tschekmedje*  
 Registo 601 Resisto 176 332 *Rodostò*



Regium cf. Regio

Regno 477 *Chichester* (plerique), *Ringwood* (Mannert)

Regusturone cf. Segustorone

Remisiana 135 Romansiana 566 *Mustapha-Palanka* (Reichard), *Moussa Pacha Palanka* (Lapie)

Remorum cf. Durocortoro

Repentina cf. Vax

Resisto cf. Registo

Respa 315 *Giovenazzo* (Lapie)

Rhamis 568 *prope Sulokhevi* (Lapie)

Rhegium cf. Regio

Rhodanus fluv. 507 508 *Rhône*

Rhodopea 602 603

Riduna ins. 509 «*île d'Aurigny*» (Lapie)

Rigomago 340 356 557 *prope Trino* (Mannert), *Trino vecchio* (Walckenaer), *Rinco* (Reichard, Lapie)

Rinocorura 151 *El-Arisch*

Ripa alta 244 *prope Duna Szent-György* (Reichard), *Paks* (v. Renner)

Risisto cf. Registo

Ritti 242 *prope Banooze* (Mannert), *Szlankament* (v. Renner), *Szurduk* (Reichard, Lapie)

Ritumago 382 *Romilly* (Walckenaer), *Ry* (Reichard), *Radepont* (Lapie)

Ritupis et Ritupius cf. Portus Ritupius

Roboraria 305 *Osteria della Molara vel Borghetto* (Westphal), *Rocca di Papa* (Lapie)

Roboretum 422 *Torre di Moncorvo* (Reichard), *Robledo* (Cortés), *Bragança* (Lapie)

Roma 284 286 (bis) 289 300 (bis) 549 612 (ter) 617 cf. *Urbs Roma*

Romansiana cf. Remisiana

Romula 274 *Karlstadt* (Mannert), *Budachki* (Lapie)

sub Romula 120 *prope Morro* (Mannert), *S. Angelo di Lombardi* (Lapie)

Roscianum 112 114 *Rossano*

Rosolaciaco 143 Rosolodiaco 575 Orsologiacio 206 *prope Balabanyk* (Kiepert), *Karakeui* (Lapie)

Rostrata villa 124 *S. Maria della Guardia* (Lapie), *Osteria nuova* (Westphal)

- Rostro Nemaviae** 237 258 *Ramingen* (Walckenaer), *Mindelheim* (v. Renner), *prope Dillishausen* (Mannert), *auf dem Tobel* (Reichard), *Buchloe* (Lapie)
- ad Rota** 617 *Orio* (Reichard, Walckenaer), *Casal Pusterlengo* (Lapie)
- ad Rotam** 40 *Ain Moyenie* (Lapie)
- Rotomago** cf. *Ratomago*
- Rubos** 116 610 *Ruvo*
- ad Rubras** (Afr.) 36 *Telemsan* (Mannert), *Toumriet?* (Pellissier), *Ouchda* (Lapie)
- ad Rubras** (Hisp.) 431 *Cabezas rubias* (Reichard, Cortés), *Villanueva de las Cruces* (Lapie)
- Rubras** (Ital.) 612 *Prima Porta* (Westphal), *prope La Prima porta* (Lapie), *Grotta rossa* (Mannert, Reichard)
- Rumbodona** 603 «*Paizler sur le lac Lafri*» (Lapie)
- Rusadder** 4 colonia 11 *Melilla*
- Rusaddi** cf. *Promuntorio*
- Rusasis municipium** 17 *Sidi Daoud* (Lapie)
- Ruscione** 397 *Castel Roussillon* (Walckenaer), *Perpignan* (Lapie)
- Rusguniae colonia** 16 *Matifou*, *Matifoux* (Pellissier, Lapie), *Temedfous*, ubi inscr. (d'Avezac)
- Rusicade** 5 19 *Sokaykadah*, *Shikda*, *Philippeville* (ubi inscr.)
- Rusticiana** 433 *Galisteo*
- Rusubbicari** 16 *Tefessad* (Mannert), *Chereb-ou-Hereb* (Pellissier), *Chrub Vehlruh* (Lapie)
- Rusuccuro colonia** 16 36 39 (bis) *Coleah* (Mannert), *Dellis* (Pellissier, Lapie), *Tedles* (alii)
- Rutunio** 469 *prope Wem* (Reynolds), *Rodon* (Mannert), *Stanton* (Lapie)
- Sabaria** 233 261 262 (bis) 263 266 *Stein am Anger*
- Sabatinca** 276 *prope Kraubath* (v. Muchar), *S. Johann im Taurn* (Reichard), *Irdning* (Mannert), *Donnersbach* (Lapie)
- Sabatis** cf. *Vadis*
- Sabatus fluvius** 105 110 *Savuto fluo.*
- Sablonibus** 375 *Vanlo*, *Venloo* (Walckenaer, Reichard), *Venkrath* (Lapie)
- Sabrata colonia** 61 *Tripoli vetus* (Mannert, Lapie), *Arabibus Sabart* (d'Avezac)

- Sabus** 209 *prope Gemedshi* (Kiepert), *Kentarmichan* (Lapie)  
**Saccasena** 206 *Indjésou* (Lapie)  
**Sacoena** 202 *Boslyan* (Lapie)  
**Sacraria** 613 *te Vene prope Spoletto*  
**Sadame** 230 *prope Umur-Fakih* (Reichard), *Fakih* (Lapie)  
**Saguntum** 400 *Murviedro*  
**Sala** 7 *Selle* (Mannert), «*Rabat ou Sale*» (Lapie), *Stà sive Salé vetus*  
 (Gråberg di Hemsö), *Salé* (d'Àvezac)  
**Salacia** (Hisp.) 417 418 426 *Alcacer do Sal* (plerique), *prope Setubal*  
 (Mannert)  
**Salacia** (Hisp.) 422 *Salamonde* (Cortés), *Pombeiro* (Lapie)  
**Salaconia** cf. Sala  
**Salamembra** 570 (Selymbria) *Selivria, Siliiori*  
**Salaminiada** 197 *Salemiah*  
**Salaniana** 427 *Cela nova* (Reichard), *Moymenta* (Cortés), *Portela de*  
*Abade* (Lapie)  
**Salaria** cf. Via  
**Saldas, Saldis** 5 31 32 39 colonia 17 39 (bis) *Tedlès* (d'Anville), po-  
 tius *Bougie*, ubi inscript.  
**Salebrone** 292 *Scarlino* (Mannert), *Castiglione della Pescaia* (Lapie)  
**Salei** 602  
**Salerno** 109 *Salerno*  
**Saletione** 354 *Seltz*  
**ad Salices** 227 *Kara-Kerman* (Lapie)  
**Salientibus** 428 *Caldelas* (Cortés), *Orense* (Lapie)  
**Salina** cf. *Vetus salina*  
**Salinis** 314 *Torre delle saline* (Mannert), *Reali Saline* (Lapie)  
**Salioclitia** 368 *Saclas*  
**Salisone** 374 *Simmern* (Lapie), *Sulzbach* (alii)  
**Salle** 262 *Szala Egerszeg* (plerique), *prope Lúvir* (v. Muchar)  
**Sallunto** 338 *Eski-Slana* (Reichard), *Grahova* (Lapie)  
**Salmatice** 434 *Salamanca*  
**Salmorude** 226 (Halmyris), *prope Kisilbasch* (Reichard), *Karamakeui*  
 (Lapie), *Jegni Sala* (alii)  
**Salodurum** 353 *Solothurn*  
**Salomaco** 457 *Salles* (Walckenaer), *Saucas* (Reichard), *Sore* (Lapie)  
**Salomon** 589 (bis) 590 591 598  
**Salona, Salonas, Salonis** 267 269 270 272 337 497 (bis) *Salona*

- Salsovia** 226 *Tulcze* (Reichard), *Babadagh* (Lapie)  
**Salsulis** 389 *Salces*  
**Saltici** 447 *Jorquera* (Cortés), *S. Maria del Campo* (Lapie)  
 ad **Salum flumen** 13 *Rio salado*  
**Salva mansio** 266 *prope Nyerges sive Neudorf* (Reichard), *Tath* (Lapie)  
**Salvia** cf. *Urbe*  
**Samarabrivae** 379 380 *Ambianis* 362 *Amiens*  
**Sambracitanus** cf. *Sinus*  
**Samo ins.** 524 *Samos*  
**Samosata** 186 (bis) 207 210 215 (bis) *Semisat, Samsat, Schamschat*  
**Samothrace ins.** 522 *Samotraki*  
**Sanos** 559 *Fossata* (Walckenaer), *Fosalta* (Lapie), *San-Dona* (Reichard)  
**Santico** 276 *prope Federaun* (Mannert), *Wasserlehnburg* (Reichard), *Harth* (Lapie)  
**Santonum** cf. *Mediolanum*  
**Sarcapos** 80 *Darumini* (Mannert), *Sabos* (Lapie), *Muravera* (de la Marmora)  
**Sardinia** 78 494 495 513 514  
**Sardis** 336 *Sart, Sard, Sarde*  
**Sarmalius** 203 *Karadjelah* (Lapie)  
**Sarmatorum mutatio** 565 *prope Palahin-Palanka* (Lapie)  
**Sarmia ins.** 509 *Grenesey*  
**Sarnade** 269 *Ober-Unnacs* (Reichard), *Jaitze* (Lapie)  
**Sarra** 599  
**Sarvix** cf. *Ponte*  
**Sasima** 144 577 *prope Babloma* (Lapie)  
**Saso ins.** 520 *Sasonis ins.* 489 (bis) *Saseno, Sassono, Sassa*  
**Satafi** 40 *Kasbait* (Shaw, Pellissier), «*Ruines sur l'Oued Baboura*» (Lapie)  
**Satala** 181 183 206 207 (bis) 215 216 (bis) 217 *Erzinghian* (Lapie), *prope Berna* (Kiepert)  
 ad **Sava municipium** 39 *ad flum. Zawa* (Mannert), *Sidi Aissa* (Shaw, Lapie)  
**Savadis** cf. *Vadis*  
**Saxetanum** 405 *Castel de Ferro* (Mannert), *Motril* (Ocampo), *Velez-Malaga* (Vedmas), *Almuñecar* (Florez, Cortés), *Adra* (Lapie)  
**Scabris** 500 501 *prope Scarfino*

- Scaidava 222 *Satonou* (Lapie), *Rustschuck* (alii)  
 Scalabin 420 421 *prope Santarem* (Reichard, Mannert), *Santarem*  
 (Lapie, Cortés)  
 Scaldis cf. Ponte  
 Scampis 318 329 *Hiscampis* 608 *prope Djourad* (Lapie), *prope Albasona* (alii)  
 Scanatu 179 *Scanatus* 206 214 *Sis* (Lapie)  
 Scarabantia 233 261 262 266 *Oedenburg*  
 Scarponna 365 *Scarponne* (Walckenaer), *Charpeigne*, *Charpagne*  
 (plerique)  
 Scenas Mandras 169 *Gemmazeh el-Kebyr* (Jomard), *Lersas* (Lapie)  
 Scenas Veteranorum 163 169 *Chybyn el-Qandater* (Jomard), *Tell-el-Joudieh* (Lapie)  
 Schinae 573 *prope Tanisman* (Lapie)  
 Sciopoli cf. Scytopoli  
 Scirtiana 330 *Istriga*, *Istirga* (Reich.), «*Monastir ou Bitolia*» (Lapie)  
 Scittio 550 *Sos*  
 Scodra 339 *Scutari*  
 Scretisca 566 *inter Proleche et Wollujek* (Lapie)  
 Scurio 606 «*Voutzitra ou Vistrizta*» (Lapie)  
 Scylacio 114 *Squillace*  
 Scyros ins. 523 *Skyro*  
 Scytica 225  
 Scytopoli 197 (bis) 198 *Sciopoli* 586 (Nysa) *Beisan*, *Bisan*, *Bethsan*  
 Sebastia 176 178 180 203 204 (bis) 205 207 212 213 214 *Sivas*  
 Sebastopolis 204 205 214 *Turchal*, *Turkhal*  
 Sebato 280 *Seben* (Reichard, Mannert), *Unter Vintel* (Lapie)  
 Secerras cf. Seterras  
 Sechar 588  
 Sechim 587 *Sichem*  
 Secies cf. Ponte  
 Securisca 221 *Sohegurli* (v. Renner, Reichard), *Tcherezelan* (Lapie)  
 Secussione 556 *Segusione* 341 357 *Susa*, *Suse*  
 Sedissa 217 *Zamboul* (Lapie)  
 Sedisscapifonti 217 v. 2 annot.  
 Segasamunclio 394 *Cameno* (Cortés), *Balluercanes* (Lapie)  
 Segeloci 475 *Ageloco* 478 *prope Spittal* (Mannert), *Littleborough*  
 (Reynolds, Lapie)

- Segesamone 394 Segisamone 449 454 *Sasamon*  
 Segesta 501 502 *Sestri di Levante*  
 Segestanis cf. Aquis  
 Seggera 63 *Jumah* (Lapie)  
 Segisamone cf. Segesamone  
 Segoncio cf. Segontio  
 Segontia (Hisp.) 436 438 *Siguenza*  
 Segontia (Hisp.) 437 439 *Rueda* (Lapie)  
 Segontio 482 *Caer Seiont* (Reynolds), *Carnaervon* (Mannert, Lapie)  
 Segosa 456 *Escourse* (Walckenaer), *Parantis en Born* (Lapie)  
 Segovia 435 *Segovia*  
 Segusione 341 357 Secussione 556 *Susa, Suse*  
 Segusterone 342 Segustorone 388 *Sisteron*  
 Selino 166 *Scheikh-el-Harydy* (Jomard, Mannert), *Gellaouich* (Lapie)  
 Sellium 421 *Ceice* (Cortés), *Séijo* (Lapie)  
 Selymbria cf. Salamembria  
 Semeros 67 70 i. q. *Kainopolis* (Kiepert)  
 Semproni cf. Foro  
 Semuncla 104 *prope Francavilla* (Mannert), *Senise* (Lapie)  
 Senia 273 *Zeng* (Mannert, Reichard, v. Renner), *Segna* (Lapie)  
 Senogallia 316 civitas 100 *Sinigaglia*  
 Sentianum 112 *prope Bisaccio* (Mannert), *prope Sauri* (Lapie)  
 Sentice 434 *Los Santos* (Reichard), *Zamora* (Mannert), *Calzadilla de Mandiges* (Lapie), *Zarzosa* (Cortés)  
 Sepelaci 400 *Burriana* (Reichard), *Onda* (Cortés), *Castellon de la Plana* (Lapie)  
 ad Septem aras 419 420 *Codesera* (Cortés), *Arronches* (Lapie)  
 ad Septem fratres 9 *Ceuta* (Mannert, d'Avezac), *Dj. Mousa* (Lapie), *Quadres sive Guadares* (Gråberg di Hemsö)  
 Septem maria 126  
 Septempeda 312 316 *S. Severino*  
 Septimanca 435 *Simancas*  
 Septiminicia 48 50  
 ad Septimum decimum 452 *Celva* (Cortés), *Momblanch* (Lapie)  
 Serapiu 170 (bis) *prope lacus amarus*  
 Serdica 135 567 (bis) 571 *Sophia alias Triaditza*  
 Serdonis 610 *Erdonias* 116 *Ordonia*  
 Sere cf. Base

- Serena 562 *ad ripam fl. Karassiczae* (Reichard), *Moszlavina* (Lapie)  
 Seriane 194 195 197 *Seria* (Mannert), *Saharidsje* (Reichard), *prope Mouhuram* (Lapie)  
 Seriphos ins. 529 *Serpho*, *Serphanto*  
 Sermione mansio 127 *Rivoltella* (Mannert), *Sermione* (Lapie)  
 Sermone 447 *Muel* (Cortés), *Mezalocha* (Lapie)  
 Serni civitas 102 (Aesernia) *Isernia*, *Sergna*  
 Sernino cf. Vico  
 Serota 130 562 *Draus* (Mannert), *Veröcse* (v. Renner, Reichard, Lapie)  
 Serpa 426 *Serpa*  
 Serviliana cf. Villa  
 Servitti 268 *Sieveroczi* (Reichard), *Dubitza* (Lapie)  
 Seterras 398 *Col. Sejerra* (Reichard), *Arbucias* (Cortés), *San Seloni* (Lapie)  
 ad Sex insulas 11 *ad flum. Nocor* (Mannert), *Penon de Alucemas* (Lapie), *Morro nuovo* (Gräberg di Hemsö)  
 Sextantapristis 222 (Prista) *Rustschuk* (v. Renner, Reichard, Lapie), *prope Lipnik* (alii)  
 Sextatione 389 Sextantione 396 Sostantione 552 *prope Montpellier* (Lapie), *Soustantion* (Reichard)  
 Sextis cf. Aquis  
 ad Sextum (Aquit.) 550 *Castelnaud-Barbarens* (Lapie)  
 ad Sextum (Moes.) 564 *Veliko Sello* (Lapie)  
 ad Sextum miliare (Moes.) 564 *Grotzka* (Lapie)  
 Siara 214 Fiarasi 205 *Boloskeui* (Lapie)  
 Siata ins. 510 *Houat* (Lapie)  
 Sibariam 434 *Fuente de Saburra* (Reichard), *Peñausende* (Cortés), *Zamocina* (Lapie)  
 Sibora 204 *Eleminn* (Lapie)  
 Sicamemos cf. Sycamina  
 Sicca 41 Sicca Veneria 45 *El-Kef*, *Kef*, *Keff*  
 Siccis cf. Aquis  
 Sidelis ins. 509  
 Sicilia 86 487 491 493 494 515 517 (bis)  
 Sicilibba 45 Sicilibra 25 *Basilbah* (Mannert), *Haouch Alouina* (Lapie)  
 Sicos Basilisses 184 188 *Arabler* (Lapie)  
 Sidoloucum 360 *Saulieu*  
 Sidona 149 civitas 583 *Saida*, *Seideh*

- Siga municipium 12 *ad ost. flum. Tafna prope Rasgun, Arabibus Areschkul*
- Sigensi cf. Portu
- Sigeos ins. 522 *Jeni Chehr* (Lapie)
- Sigus 28 34 42 *Ain-Gouça* (ubi inscript.)
- Silacenis 233 *prope Kaposvar* (Mannert), *Scenczeges* (Reichard), *prope Babocza* (v. Renner), *Ssomajom* (Lapie)
- Sile 171 *Salehieh* (Mannert, Reichard)
- Sileas 604
- Siloa 592
- Silurum cf. Venta
- Silviae 269 *Keupris* (Lapie)
- ad Silvanum 121 annot. Silvium 121 *Garagnone* (Guillaume, Mannert), *Gravina* (Lapie)
- Simittu colonia 43 *ad flum. Bull* (Lapie)
- Simos 204 *Yanghi* (Lapie)
- Sina ins. 509 *Sein* (Lapie)
- Sina mons cf. Syna
- Sinervas 208 *Seni Beli* (Kiepert), *Kouroutchai* (Lapie)
- Singiduno 563 castra 132 *Belgrad*
- Sinuessa 108 122 *Sonuessa* 611 *Rocca di Mondragone* (Mannert, Guillaume), *Li Vagnoli* (Lapie)
- Sinus Liburnicus 272
- Sinus Sambracitanus 505 (bis) *prope S. Tropez*
- Sion 591 (ter) 592 (bis) 593
- Siphnos ins. 529 *Siphanto*
- Sipunte 497 Sipunto 314 *S. Maria di Siponto prope Manfreoniam*
- Siracellae cf. Sirogellis
- Siricis 210 211 «*près le Benbo-dagh*» (Lapie)
- Sirione 461 550 *Pont de Siron* (d'Anville), *Preignac* (Lapie), *Rions* (Reichard)
- Sirmi, Sirmio, Sirmium, Syrmium civitas 124 131 231 (bis) 259 261 266 267 563 (bis) 567 *Mirowitz, Mitrovicz*
- Sirmione cf. Sermione
- Sirogellis 602 Syracella 332 Syrascele 333 *Malgara sive Migalgara* (Lapie), *Zerna* (Reichard)
- Sisalone 444 *Almaden* (plerique), *Valdelazogue* (Morales)
- Siscia 259 260 265 (bis) 266 274 *Sisciam* 272 *Sissek*



- Sitifi 24 29 31 32 (bis) 33-36 colonia 40 *Setif*  
 Sitomago 480 *Stowmarket* (Reynolds), *Southwold* (Mannert), *Sax-*  
*mundham* (Lapie)  
 Sivel cf. Suel  
 Soanda 202 *Jeusgat* (Reichard), *prope Ingurli* (Kiepert), *Batal Ka-*  
*lessi* (Lapie)  
 Soatris 229 *Pravadl* (Reichard), *Kiopikeui* (Lapie)  
 Solentia ins. 549 *Solta* (Lapie)  
 Solimariaca 385 *Soulosse*  
 Solis cf. Aquis  
 Solunto 91 *Solanto*  
 Solusapre 92 *Torre dell' Aura* (Lapie)  
 Soneio 567 *Bagna* (Lapie)  
 Sonuessa cf. Sinuessa  
 Sopianas 231 264 (bis) Sopianis 267 Suppianis 232 *Fünfkirchen*  
 Sorabile 81 *Ardanti* (Mannert), *Sorovile* (de la Marmora), *Mamoiada*  
 (Lapie)  
 ad Sorores 433 *Montanches* (Cortés), *Aliseda* (Lapie)  
 Sorvioduni [483] 486 *Old-Sarum*  
 Sostantione cf. Sextatione  
 Sostomago 551 *Castelnaudary*  
 Spacorum cf. Vico  
 Spaneta 268 563 *Bacsinke* (Reichard), *Kukojevcze* (Lapie)  
 Sparata 567 *ad flum. Isker* (Lapie)  
 Sparsa cf. Nova  
 Spartaria cf. Carthago  
 Speluncas 118 Speluncis 315 Spilenaees 609 *Ostuni* (Reichard, Man-  
 nert), *Porto de Specchiola* (Lapie)  
 Spiclin 582 *ad flum. Abach* (Lapie)  
 Spilenaees cf. Speluncas  
 Spinis 485 486 *Speen*  
 Spolitio 613 civitas 125 *Spoletto*  
 Sponsas 612 *Torre Mercata* (Lapie)  
 Stabulis (Gall.) 354 *Ottmarsheim* (Lapie)  
 Stabulo novo (Hisp.) 390 *Villanueva de Sitges* (Cortés), *Villanova*  
 (Lapie), *Solivela vel Sagarre* (alii)  
 Stabulo Diomedis (Thrac.) 331 ad Stabulo Dio . . . . . 603 «à l'O.  
*d'Iassikeui*» (Lapie)

- ad *Stabulum* (Gall. Narb.) 390 *Le Boulou*
- Stanaco* 249 *prope Reigersberg* (Mannert), *Schärding* (Reichard), *Braunau* (Lapie)
- ad *Statuas* (Hisp.) 400 *Adsaneta* (Cortés), «*Xativa ou S. Felipe*» (Lapie)
- ad *Statuas* (Ital.) 285 *prope Montepulciano* (Mannert), *Capezzine* (Lapie)
- ad *Statuas* (Pann.) 244
- ad *Statuas* (Pann.) 246 *prope Göny* (v. Renner), cf. ad *Mures Stefana* 608 *Goritzza* (Lapie)
- Stefanaphana* 608 «*sur la Boscovitzza riv.*» (Lapie)
- Stilida* 490 (bis) *Capo di Stilo*
- Stoechadis* ins. 513 «*île Plane*» (Lapie)
- Stomatas* 549 *S. Médard d'Ayran* (Walckenaer), *Castres* (Lapie)
- Stradela* 586 (Jesreel?) *prope Kabattieh* (Lapie)
- Stravianis* 265 *prope Gradacz* (Reichard), *Nassicz* (Lapie)
- Strongilos* ins. 516 (bis) *Stromboli*
- Strophades* ins. 523 *Strivali*
- Strota* ins.? 519
- sub *Anagniae* cf. *Compitum*
- Sublavione* 275 *Clausen* (Reichard), *Seben* (Mannert, Lapie)
- Sub Lupatia* 121 *Altamura* (Reichard, Mannert), *S. Eramo* (Lapie)
- Sub Romula* 120 *prope Morro* (Mannert), *S. Angelo di Lombardi* (Lapie)
- Subsicivo* 115 *Giojosa* (Lapie)
- Subzupara* (Thrac.) 137 *Castra Iarba* 231 *Castozobra* 568 *Hirmently* (Kiepert), *Coiunlou* (Lapie), *Zarvi* (Reichard)
- Succeiano* 115 *Stilo* (Lapie)
- Sucidava* 224 *Osenik, Assenik* (Reichard), *Satonou* (Lapie)
- Sucronem* 400 *prope Alcira* (Mannert), *Alcira* (Cortés), *Sueca* (Reichard, Lapie)
- Suel* 405 *Cast. de Fuengirola* (ubi inscript.)
- Suessatio* 454 *Bizacio* (Reichard), *Sarazo* (Cortés), *Zuaza* (Lapie)
- Suessonas* 362 380 (bis) *Augusta Suessionum* 379 *Soissons*
- Sufasar* 31 33 *El-Herba* (Mannert), *Amura vel Muzaiia* (Pellissier), *Mouzaia Aga* (Lapie)
- Sufetula* 46 48-53 54 (bis) 55 *Sfaitla sive Sobeythalah*, ubi inscr.
- Sufibus* 47 (bis) 48 49 51 55 *Sbiba, Esbybah, Sbihah*

- Suissa 207 216 *prope Cheil-Köi* (Kiepert), *Lori* (Lapie)  
 Suissatio cf. Suessatio  
 Sulcis (Sard.) 80 *Orgosolo* (Mannert), *Girasol* (de la Marmora), *Bari* (Lapie)  
 Sulcis (Sard.) 83 84 (bis) *Sulci* (Mannert), *S. Antioco* (de la Marmora), *Porto Botte* (Lapie)  
 Sulloniacis 471 *Brockley-hills*  
 Sullucco 20 *Tagodeite* (Lapie)  
 Sulmone civitas 102 *Sulmona*  
 Summo lacu 277 *Samolaco* (plerique), *Riva* (Reichard)  
 Summo Pennino 351 *S. Bernard*  
 Summo Pyreneo 397 ad Pyreneum 390 *Bellegarde* (Lapie)  
 Summo Pyreneo 452 *Santa Christina* (Lapie), *Sumport* (alii)  
 Summo Pyreneo 455 *Roncevaux* (Lapie)  
 Summuntorio 250 *Reichertshofen* (Mannert), *Hohenwart* (v. Renner), *Neuburg* (Reichard), *Kühbach* (Lapie) ●  
 Summurano 105 110 *Morano*  
 Sunista 561 *Sundovecz* (Reichard), *Legrad* (Lapie)  
 Supenorum cf. Tolbiaco  
 Suppianis cf. Sopianas  
 Sutrio 286 *Sutri*  
 Sycamina 149 Sicameno 584 *Haifa* (Kiepert), *Kaifa* (Reichard, Mannert), *Atlit* (Lapie)  
 Syene 164 *Assuan*  
 Syene cf. Contra Syene  
 Syna mons 586  
 Syracella cf. Sirogellis  
 Syracusae, Syracusis 90 95 96 492 (bis) *Siracusa*  
 Syracusanorum castellum 517  
 Syrascele cf. Sirogellis  
 Syria 581 585  
 Syriae Coelis finis 582  
 Syrmium cf. Sirmi  
 Syrnota 568 *Tchemer-Keupri* (Lapie)  
 Syros ins. 527 *Sira*  
 Syrtis 64  
 Taba 153 *Tanta* (Mannert), *Chouny* (Jomard), *Fischeh* (Lapie)  
 Tabalati 75

- Tabalta** 48 50 *Tarfouah* (Lapie)
- Tabernas Tabernis**
- Tabernis** (Afr.) 8 *Der-Aizana* (Gräberg di Hemsö)
- In Tabernas (Epiri) 607 Tres tabernas 318 Tribus tabernis 329  
     *prope Molekha* (Lapie)
- Tabernis** (Gall.) 240 *Saverne* (Lapie), *Elsas-Zabern* (Reichard)
- Tribus tabernis (Gall. cisalp.) 617 *Borghetto* (Walckenaer),  
     *Muzza* (Guillaume), *Secugnago* (Lapie)
- Tabernis** (Germ.) 355 *Rheinzaubern*
- Tribus tabernis (Ital.) 107 *prope Cisterna* (Mannert), *Cisterna*  
     (Lapie)
- Tribus tabernis (Ital.) 613 *prope Battiferro* (Lapie)
- Tabraca** 21 495 514 *Tabarka*
- Tabuinati** 76
- Tabunte** cf. Thebunte
- Tacapas, Tacapis** 48 50 59 73 74 77 78 518 *Gabs, Cabes, Qäbes*
- Tacapitanas** cf. Aquas
- Tacasarta** 163 *Salahieh*
- Tacatua** 20 *Takusch, Toukouch*
- Tacina** 114 *Lo Steccato* (Reichard), *Torre del Trocchio* (Lapie)
- Tacona** 157 *Chenreh* (Jomard), *Halfieh* (Lapie)
- Tadutti** 32 35 *Tattubt*
- Taenia** cf. Tenia
- Tafis** 161 *Tafa*
- Tafis** cf. Contra Tafis
- Tagaste** 44 *Tajilt*
- Tagulis** cf. Tugulus
- Talabriga** 421 *Cacia* (Vasconcelos), *Aveiro* (Harduin, Ukert), *Talavera de la Reyna* (Reichard), *Villarinho* (Lapie)
- Talalati** 76
- Talamonis** cf. Portus
- Talia** 218 *Tatalia* (Reichard), «*bei Alt Porecs*» (v. Renner), *Gögersinlik* (Lapie)
- Talmis** 161 *Kalabscheh*
- Talmis** cf. Contra Talmis
- Tamalleni** cf. Turris
- Tamariceto praesidio** 38 *Bordj-Sebaou?* (Pellissier), «*Tenia des Is-ser*» (Lapie)

- Tamaricio sive Palma 87 *Palma* (plerique), «*Torre e Marinadi*» (Lapie)  
 Tamnum 459 *Talmont* (Lapie, Thomas), *Mortagne* (Reichard)  
 Tamugadi 34 35 40 *Temugadi* (Bruce), *Ager Soudah* (Lapie)  
 Tanabrasta cf. Thabrasta  
 Tanaramusa cf. Taranamusa  
 ad Tanarum 109 *ad flum. Tusciano* (Mannert), *Tanaro* (alii)  
 Tanis 153 *San*  
 Tannetum 287 Canneto 616 *Taneto* (Reichard, Walckenaer), *Tenedo*  
 (Guillaume), *S. Ilario* (Lapie)  
 Taphis cf. Tafis  
 Taposiris cf. Caportis  
 Tapsus ins. 517 «*Africa ou Makdia*» (Lapie)  
 Taranamusa castra 38 *Khadra? Haouch Oulad-Bessam?* (Pellissier),  
*Hamiz* (Lapie)  
 Tardequeia 580 *prope Kartanlek* (Lapie)  
 Tarentum 119 (bis) 120 121 *Taranto*  
 Tarnaias 351 *Masson* (Walckenaer), *S. Maurice* (Lapie)  
 Tarpodizo 230 569 *Böyük Derbend* (Kiepert), *Devlet-Agatch* (Lapie),  
*Kodsje-Tarla* (Reichard)  
 Tarquinios 300 *prope Corneto*  
 Tarracina 611 cf. Terracina  
 Tarracone 391 396 399 448 452 *Tarragona*  
 Tarsus cf. Tharso  
 ad Tarum 616 *Castel-Guelfo*  
 Tarvenna 376 378 379 *Terouanne, Therouenne*  
 Tarvesede 278 *prope Torre di Vercella* (Walckenaer), *Stallosedro*  
 (Reichard), *Splugen* (Lapie)  
 Tasaccora 37 *Hammaite* (Mannert), *Afsan?* (Pellissier), *Ras-el-ma*  
 (Lapie)  
 Tatilti 30 «*à l'E. de l'Oued Targa*» (Lapie)  
 Taurento 506 (bis) *Tarente* (Lapie)  
 Tauria ins. 512 *Risgoun* (Lapie)  
 Taurinis 341 356 556 *Turin*  
 Tauromenio 90 *Tauromenium* 87 491 (bis) *Taormina*  
 Tauruno 131 241 (bis) 242 *Semlin*  
 Tava cf. Taba  
 Tavia (Asiae) 201 203 (ter) *Boghaz Köi* (Kiepert, Lapie), *Goukour-*  
*thoy* (alii)

- Tavia fluv. (Ligur.)** 503 *Taggia* (Reichard), «*rivière de Giabonte*» (Lapie)  
**Teano** 121 304 *Teano*  
**Teate Marrucino** 310 *Chieti*  
**Teglicio** 223 *prope Veternicza* (Reichard), *prope Tataritza* (Lapie)  
**Tegolata** cf. *Tegulata*  
**Tegula** 85 *Teulade, Teulada* (Mannert, de la Marmora), *Siliqua* (Lapie)  
**Tegulata (Italiae)** 294 *Trigoso* (Reichard, Walckenaer), *Serro* (Lapie)  
**Tegulata (Galliae)** 298 *Tretz* (Walckenaer), *Auriol* (Lapie)  
**Tela** 440 *Tordesillas* (Cortés), *Medina de Rio Seco* (Lapie)  
**Telepte** 77 *Ferreanah* (Shaw, Mannert), *Haouch el-Khima* (Lapie)  
**Telesia** 122 304 *Telese*  
**Tellegatae** 558 *Telgate*  
**Telone Martio** 505 506 *Toulon*  
**Telonnum** 456 *Trensac* (Lapie), *Toulon sur Arroux* (Reichard)  
**Temmeliso** 195 *Khan el Sebel* (Lapie)  
**ad Templum** 74  
**Tempyra** cf. *Timpiro*  
**Tenedos ins.** 522 *Tenedo, Boghce-Adassi*  
**Tenia longa** 10 *Fagasa* (Mannert), *Tagasa* (Lapie), *Alcudia* (Gräberg di Hemsö)  
**Tenos ins.** 522 *Tino, Istindil*  
**Tentira** 159 *Dendera*  
**Terebellicis** cf. *Aquis*  
**Terebentina** cf. *Tucca*  
**Tergeste** 270 *Triest*  
**Terracina** 107 121 122 515 (bis) *Tarracina* 611 *Terracina*  
**Tessenios** cf. *ad Pontes*  
**Tetellus** 558 *Rovato* (Walckenaer), *prope Rovato aut Bornato* (Reichard), *Calino* (Lapie)  
**Teucila** 209 «*sur le Miran-tchai*» (Lapie)  
**Teucira** 67 *Teichira* (Mannert), *Teukera* (Lapie)  
**Teudurum** cf. *Theudurum*  
**Teutiburgio** 243 *Vucovar* (Mannert), *Bieloberdo, Bioloberde* (v. Renner, Reichard, Lapie), *Almas* (alii)  
**Thabraca** cf. *Tabraca*  
**Thabrasta** 72 *Kasr Boum Adjoubah* (Lapie)  
**Thagulis** cf. *Tugulus*

- Thagura** 41 *El-Guettar* (Pellissier), *El Matnainia* (Lapie)  
**Thalalati** cf. Talalati  
 super **Thamari** fluvium 103 *Sasso Moro* (Mannert), *Tamaro* (Lapie)  
**Thamascaltin** 76  
**Thamusida** 7 *Tefelfelt* (Gråberg di Hemsö), «*Mahmore ou Mehedia*»  
 (Lapie)  
**Thapsos** cf. Tapsus  
**Tharros** 84 *Tramassa* (Lapie), *Tharras* (de la Marmora)  
**Tharsatico** 273 *Tersat, Tersato*  
**Tharse** 186 «*sur la riv. Geuksou*» (Lapie)  
**Tharso** (Ciliciae) 579 (bis) 581 *Tersus, Tarsus, Tersine*  
**Thasarte** 78 *Aicha* (Lapie)  
**Thateso** 573 *Tossikeui* (Lapie)  
**Thaubasio** 171 *prope Cheykh el-Nedy* (Jomard), *Gherat-Cheik-Henedik* (Lapie)  
**Thebae**  
     **Thebas** (Aeg.) 165 *Luxor, Karnak etc.*  
     **Thebis** (Boeot.) 327 *Thiva, Thiba, Stives*  
**Thebelami** 75  
**Thebis** cf. Thebae  
**Thebunte** 64 *Turghar* (Lapie)  
**Thelseae** 196  
**Thenadassa** 77  
**Thenis** 46 47 48 57 colonia 59 *Thaini, Tény*, ubi inscr.  
**Thenteos** 76  
**Therebinto** 599 (bis) *Churbet el Botten* (Lapie)  
**Therma** (Asiae) 202 *Jurgatt* (Lapie)  
**Thermis** (Sicil.) 92 93 *Termini*  
**Theseus** 528  
**Thespias** 326 *Rimocastro*  
**Thessalia** 324  
**Thessalonica** 320 328 330 605 *Saloniki*  
**Theucira** cf. Teucira  
**Theudurum** 375 *Tudder* (Walckenaer), *Randerath* (Lapie)  
**Theveste** 27 33 46 47 53 54 (bis) *Tebessa* (ubi inscript.)  
**Thia** 217 *Nassakeui* (Lapie)  
**Thiana** cf. Tiana  
**Thiar** 401 *San Ginés*

- Thilaticomum 192 (bis) *Neschin* (Mannert), *Scharmely* (alii)  
 Thimonepsi 168 *Tinna* (Mannert), *Bajad* (Jomard, Lapie)  
 Thmuis cf. Thumuis  
 Tholosa 551 Tolosa 457 458 *Toulouse*  
 Thomu 166 *El-Charq sive Chark* (Jomard, Lapie)  
 Thou 163 170 *Abbaçeh* (Jomard), *Tell-el-kebir* (Lapie)  
 Thrabunacti cf. Tabuinati  
 Thracia 175 317 333 521 525  
 Thramusdusim 76 *Bir el-Djellaoudah* (Lapie)  
 Thumuis 153 *Tmay el-Emdyd* (Jomard, Mannert), *Tmayeh* (Lapie),  
*Tell Mait* (Kiepert)  
 Thumuis cf. Contra Thumuis  
 Thyatira 336 *Akhissar*  
 Tiana 145 Thiana 577 *Nikdeh* (Reichard), «*Klisessar ou Ketch-Hissar*» (Lapie), *Konisse Hissar* (Kiepert), *Tiana* (Sestini)  
 Tiberiacum 375 *Bergen, Bercheim, Bergheim*  
 Tibilitanis cf. Aquis  
 Tibulas 81 83 *Castel-Sardo vel Aragonese* (Mannert), *N. S. de Buon Cammino* (de la Marmora), i. q. *Portus Tibulas* 78 82 *Longo-Sardo* (Lapie)  
 Tiburi 309 *Tivoli*  
 Ticeno 557 Ticino 283 Ticinum 340 347 356 *Pavia*  
 Tigava castra 38 *El-Herba* (Mannert), *prope Cantara* (Lapie), *Sidi Abd-el-Kader* (Pellissier)  
 Tigava municipio 38 *Sinaab* (Mannert), *prope Oued Fodda* (Lapie), *Hammam Tmulga* (Pellissier)  
 Tigisi 39 *Tiztoussou* (Pellissier), *Bordj-Tsigiousou* (Lapie), *Teghzeh* (d'Avezac)  
 Tigra 222 *prope Olughissar* (Reichard), *Marotin* (Lapie)  
 Tillibari 75  
 Tiluri cf. Ponte  
 Timalino 425 430 *Villartelin* (Cortés), *Fontaneira* (Lapie)  
 Timavi cf. Fonte  
 Timogittia 228 *Taouk-Limani* (Lapie)  
 Timphadi cf. Tinfadi  
 Timpiro 322 ad Unimpara 602  
 Tinci Ausari 66 i. q. *Corniclanum* (Kiepert)  
 Tinctium 460 *Sancoins*



- Tindaride 90 (bis) 93 *S. Maria di Tindaro*  
 Tinfadi 33 «*Ruines sur l'Oued Hrhia*» (Lapie)  
 Tingi 2 4 9 23 495 510 colonia 8 24 *Tanger*  
 Tingitii cf. Castellum  
 Tiniodiri 65  
 Tinnetione 277 *Tinzen*  
 Tinurtium 359 *Tournus*  
 Tipasa colonia 15 *Teffesad, Tefessad, Tefesah* (plerique), *prope Damas* (Mannert)  
 Tipasa 41 *Tebessa, Tifech, Tiffech*  
 Tipso 569 «*Sundukli ou Karassini*» (Lapie)  
 Tirallo 323 cf. Izirallo  
 Tiranadi 31 *Souk el-Kenaïs* (Lapie)  
 Titulciam 436 438 439 445 *prope Torrejon* (Mannert), *Getafe* (Lapie), *Bayona* (Cortés)  
 ad Titulos 273 *Starada*  
 Tocolosida 23 *Magilla* (Mannert), «*Fortin près de Sidi Casseni*» (Lapie), *Mergo, Amergo* (Gråberg di Hemsö)  
 Tolbiaco vicus Supenorum 373 *Zülpich*  
 Toletum 438 446 (bis) *Toledo*  
 Tollegatae cf. Tellegatae  
 Tolosa 457 458 *Tholosa* 551 *Toulouse*  
 Tolous 391 *Monzon*  
 Tomos 227 *Jeni Pangola sive Tomisvar*  
 Tongrorum cf. Aduaca  
 Tonosa 181 182 212 *Tunus* (Kiepert), *Mandjilik* (Lapie)  
 Topiro 321 Otopiso 331 Epyrus 603 *Kara-Guieusi* (Lapie)  
 Tottaio 141 Tutaio 573 *prope Geiweh* (Kiepert), *Karakaia* (Lapie)  
 Tracia cf. Thracia  
 Tragreia ins. ? 519  
 Tragurio 272 *Trau*  
 Traia Capita 399 *Tivisa* (Cortés), *Torre del Aliga* (Lapie)  
 Traiana cf. Colonia  
 Traiani cf. Foro  
 Traianopoli 175 322 332 602 Traianopolis 333 (bis) *Orichovo, Orikhova*  
 Traiecto (Germ.) 369 *Utrecht*  
 Traiecto (Epiri) cf. Treiecto  
 Traiectus (freti Siculi) 86 98

- Traiectus (maris Hadriat.) 115 *treiectum* 608  
 Traiectus (Aquit.) 461 *La Linde* (Lapie)  
 Traiectus (Brit.) 486 *Bristol* (Reynolds), *prope Canesham* (Mannert),  
*Oldland-Chap* (Lapie)  
 Tramaricio 65  
 Tramusdusim cf. *Thramusdusim*  
 Translitis 566 *Zaribrod* (Lapie)  
 Transmarisca 223 *Turtukai, Tuturkai, Toterkan*  
 Transmonte 574 «*au N. O. de Nalikhhan*» (Lapie)  
 Trapezunta 216 *Trapezunt, Trabisan, Trebisonda*  
 Trea 312 *prope Monte Milone* (Mannert), *Treja* (Reichard, Lapie)  
 Treiecto 608 «*Pont de Koukousa sur le Scombi*» (Lapie)  
 Tremulis 24 *Ezadschen* (Mannert), *Soe el Campa* (Lapie)  
 Tres arbores 550 *Trétin* (Walckenaer), *Lerm* (Lapie)  
 ad Tres insulas 11 *Zafarinas, Gjafaryn*  
 Tres tabernas cf. *Tabernas*  
 Treveros 231 232 240 363 365 *civitas* 366 371 *Treveris* 372 374 *Trier*  
 Trevis 613 *Trevi*  
 Tribus tabernis cf. *Tabernas*  
 Tricasis 361 *Augustobona* 381 383 *Troyes*  
 Tricciana 267 *Mező Komarom* (Mannert), *prope Város Hídvegh* (v.  
 Renner), *Fok Szabadi* (Lapie)  
 Tricensimum (Gall.) 551 *Trebes* (Reichard), *Barbairra* (Lapie)  
 ad Tricensimum (Ital.) 279 *Tricesimo* (Lapie)  
 Tricornia castra 564 *Ritokp* (Lapie), *Tricorni vel Kolumbacz* (alii)  
 Tridento 275 280 281 *Trient*  
 Tridis 583 (Trieris) *Enty* (Lapie)  
 Trigundo 424 *Berreio* (Cortés), *Aranton* (Lapie)  
 Trimammio 222 *Murotin* (Mannert), *prope Pirgo, Birgos* (Reichard,  
 v. Renner), *Dikalika* (Lapie)  
 Tripoli (Syr.) 148 583 *Tarablus, Tripoli di Soria*  
 Tripoli (Asiae) 336 *prope Jenidjé* (Lapie)  
 Tripoli (Afr.) 518  
 Tripolitanus limes 73  
 Tripontio 477 *Lilbourn* (Reynolds), *Calthorpe* (Lapie)  
 Tritio (Hisp.) 394 *prope Mondragone* (Mannert), *Trexo* (Cortés),  
*Tricio* (Reichard, Lapie)  
 Tritium (Hisp.) 450 454 *Carceda* (Cortés), *Rodilla* (Florez, Lapie)

- Troas 334 *Eski-Stambul*
- Troento civitas 101 Castro Truentino 308 313 316 317 *prope Porto d'Ascoli* (Reichard), *S. Benedetto* (Lapie), *ad flum. Tronto* (Mannert)
- Troiani 525
- Trono 338 *Cista* (Lapie), *prope Budimir* (Reichard)
- Trosmis 225 *Matchin* (Lapie)
- Truentino cf. Troento
- Tubucci 420 *Abrantes*
- Tuburbo (Afr.) 48 *Tubersole* (Mannert), *Zaghouan* (Lapie)
- Tuburbo minus (Afr.) 44 *Tuburbo* (Mannert), *Tebourba* (Lapie)
- Tubusuptus 32 39 *Burg* (Mannert), *prope Dj. Afroun* (Pellissier), *Bordj Ticla* (Lapie)
- Tucca Terebentina 47 49 51 *Dugga* (ubi inscript.), *Macter* (Lapie)
- Tucci 432 *Tejada* (plerique), *Castilleja del Campo* (Lapie)
- Tucentia cf. Alba
- Tuculus cf. Tugulus
- Tude 429 *Tuy*
- Tugia 404 *Segura de la Sierra* (Reichard), *Toya* (Lapie, Cortés)
- Tugugero 568 *prope Kouataim* (Lapie)
- Tugulus 65 *P. Ali* (Lapie)
- Tullo Leucorum cf. Tullum
- Tullonio 455 *Alegria*
- Tullum 365 385 Tullo Leucorum 385 *Toul*
- Tuna 22 *La Calle* (Mannert), *Ras el Djebel* (Lapie)
- Tuniza 21
- Tunorullo cf. Izirallo
- Turaniana 405 *Torque* (Reichard), *Torbiscon* (Cortés), *Tabernas* (Lapie)
- Turia one 442 443 *Tarazona*
- Turios 114 *Terranuova vel Torre Brodognato*
- Turissa 455 *Ituren* (Reichard, Cortés), *Osteriz* (Lapie)
- Turmulos 433 *Alconetar* (Cortés), *Puente de Alcuñete* (Lapie)
- Turnacum 376 377 (bis) 378 (bis) *Dornick*, *Tournay*
- Turo 259 *Mühldorf vel Kraiburg* (Mannert), *Alt-Ötting* (Reichard), *Ampfing* (Lapie)
- Turoblo minore 79 *Periugas* (Mannert), *Tempio* (Lapie), *Arzachena* (de la Marmora)

- Turoqua 430 *Touren, Turon* (Reichard, Cortés), *Ribadavia* (Lapie)
- Turris Turrem Turres Turribus
- ad Turrem (Gall.) 298 *Tourves* (Walckenaer), *S. Maximin* (Lapie)
  - ad Turres (Hisp.) 400 *Castralla* (Cortés), *Olleria* (Lapie)
  - ad Turres (Hisp.) 445 *Calatrava* (Cortés), *Oreto* (Lapie)
  - ad Turres (Ital.) 111 ad Turris 105 *prope Nicastro* (Mannert), *«sur la rivière di S. Ippolito»* (Lapie)
  - ad Turres (Ital.) 290 301 *La Statua* (Mannert), *Monterone* (Lapie), *Torre Flavia* (Reichard)
  - Turribus (Ital.) 117 cf. Turres Aurilianas
  - ad Turres (Liburn.) 273 *Czerkvenicza* (Lapie)
  - ad Turrem (Sardin.) 83 *Porto Torres*
  - Turribus (Thrac.) 135 566 *Tchardah* (Lapie), *Szarköi* (Reichard)
  - Turres Aurilianas (Ital.) 609 Turribus 117 *prope Polignano* (Mannert), *Torre di Ripagnola* (Lapie)
  - Turris Caesaris (Afr.) 34 *Twill* (Shaw, Mannert), *Dj. Guerioun* (Lapie)
  - Turres Iuliana (Ital.) 609 *Mola*
  - Turris Tamalleni (Afr.) 73 74 *Telemin*
- ad Turum cf. ad Tarum
- Tuscia 289 513
- Tusdro 53 54 55 colonia 59 *El-Jemme sive Legem*
- Tutaio cf. Tottaio
- Tutatione 277 *in der Klausen* (v. Muchar), *prope Schlierbach* (Mannert), *Kirchdorf* (Lapie)
- Tuticus cf. Equus
- Tutzis 162 *Garf Hussein*
- Tyana cf. Tiana
- Tyndaride cf. Tindaride
- Tyro 149 584 (bis) 585 *Sur, Tur, Tiro*
- Tyrsi cf. caput
- Tzitzis 161 *Debout* (Lapie)
- Tzurullum cf. Izirallo
- Ucasi cf. Ponte
- Uciense 403 *Marmolejo* (Cortés), *Andujar* (Reichard, Lapie), *S. Julian* (alii)

- Uriculo cf. Utriculi  
 Uggate 384 *Pont de l'Arche*  
 Ugia 410 *Las Cabezas, Cabezas de S. Juan*  
 Ulbia 79 80 82 *Terra-Nova*  
 Ulcisia castra 266 *Szent-Endre*  
 Ulia 412 *Monte mayor* (Sestini, Reichard, Cortés), *Castro* (Lapie)  
 Ulixes 524  
 Ulmo (Pann.) 267 268 563 Ulmos 232 261 vicus 131 *prope Sid* (Mannert), *prope Banowcze* (Reichard), «*Ruines S. Elias, près Illincze*» (Lapie)  
 Ulmo (Pann.) 566 *prope Pawlitz* (Lapie)  
 Ulpia cf. Castra  
 Umbenno 554 *prope Beauchastel*  
 Umbronis fluvius 500 *Ombrone*  
 Undecimum (Apul.) 610 *Cerignola*  
 ad Undecimum (Gall. cisalp.) 559 v. 10 *Zillina*  
 ad Undecimum (Gall. cisalp.) 559 v. 14 *prope Palma Nova* (v. Muchar), *Monfalcone* (Lapie)  
 ad Unimpara 602 *Timpiro* 322  
 Unuca 25 45 50 *Oudna, Oudana, Oudena* (Lapie)  
 Urba 348 *Orbe*  
 Urbate 268 *Brod* (Mannert), *ad fl. Verbacz* (Reichard), *Gradiska* (Lapie)  
 Urbe Salvia 316 *Urbisaglia*  
 Urbiaca 447 *Albaroches* (Reichard), *Checa* (Cortés), *Molina* (Lapie)  
 Urbs 123 124 301 302 304-306 308 310 493 497 612 *urbs Roma* 549 612 (ter) 617 cf. *Roma*  
 Urcaone cf. Vircaone  
 Urci 404 *Abruceña* (Reichard), *Puerto de Aguilas* (Cortés), *Alsoduz* (Lapie)  
 Urincis 252 Orincis 349 *Ensisheim* (Mannert, v. Renner), *Brunnstadt* (Reichard), *Illzach* (Lapie)  
 Urioconio cf. Viroconio  
 Urisio 569 *Alpiuli, Alpuli* (Reichard), *Kirk Kilissia* (Lapie)  
 Urmagiganti 189  
 Uroconio 469 *Wroxeter* (Reynolds, Mannert), *prope Aston* (Lapie)  
 Ursolis 358 *Creure Rossolin* (Walckenaer), *Roussillon* (Reichard), *S. Vallier* (Lapie)

Uruncis cf. Urincis

Uscosio 314 *M. Iscaro* (Guillaume, Reichard), *prope Civita Petac-  
ciata* (Mannert), *Monte Nero* (Lapie)

Ussubium 461 *Uzeste, Uzest* (Walckenaer), *Bazeille* (Reichard), *La  
Motte Landon* (Lapie)

Usula civitas 59 «*Inchilla ou Sidi Makelouf*» (Lapie), *Inshillah  
(d'Avezac)*

Utica 22 *Buschater, Abou-Schater prope Porto-Farina*

Uto 221 *Staroselitsi* (Lapie), *Hutalidsch* (Reichard), *prope Bresto-  
vatz* (v. Renner)

Utriculi 311 civitas 125 Utriculo 613 *Otricoli*

Uttari 425 Uttaris 430 *Cerrodo* (Reichard), *Doncos* (Cortés), *Castro  
de la Ventosa* (Lapie)

Uxacona 469 *Oconyate* (Camden, Gale, Reynolds), *prope Sheriff-Ha-  
les* (Horsley, Lapie)

Uxama cf. Vasama

Uxantis ins. 509 *Ouessant*

Vacianis 554 *Baix*

Vadis 501 (bis) Vadis Volaterranis 292 *Torre di Vado*

Vadis Sabatis 295 Vadis Savadis 502 (bis) *Vado*

Vagal 37 *Loha*

Vagniacis 472 *Northfleet* (Horsley, Reynolds), *prope Longfield* (Man-  
nert), *Wrotham* (Lapie)

Valco 233 *prope Bottyan* (Mannert), *Kis-Komarom* (Reichard),  
*prope Gr. Kanisa* (v. Renner), *Marczaly* (Lapie)

Valebonga 447 *Val de meca* (Cortés), *Valsalobre* (Lapie)

Valencia (Gall.) 358 *Valence*

Valentia (Hisp.) 400 554 *Valencia*

Valentia (Calab.) 609 *Torre S. Gennaro* (Mannert), *S. Pietro Verno-  
tico* (Lapie)

Valeponga cf. Valebonga

Valeria cf. Via

Valeriana 220 *prope Ostrova* (Lapie)

Vallata 448 453 *Bañeza* (Wesseling), *Puente de Orvijo* (Reichard),  
*S. Martin de Camino* (Lapie), *Villar de Majardin* (Cortés)

Vallato 250 *prope Schrobenhausen* (Mannert), *Manching* (Reichard),  
*Geisenfeld* (v. Renner), *Bornbach* (Lapie)

Valle Cariniana 264 *prope Bikács* (v. Renner), *Varos Hidvegh* (Lapie)

- Valle Domitiana 226 *Baba-Dagh* (Reichard), «*Potourour ou Potour*» (Lapie)  
 Vallis 25 49 51 *Haouch el-Moraba* (Lapie)  
 Vallos 48 *Tella* (Lapie)  
 vallum (Britann.) 464 466 474  
 Vancianis cf. Vacianis  
 Vanesia 550 *Lezian* (Walckenaer), *S. Jean-Pouge* (Lapie)  
 Vapinco 357 387 555 *Vapincum* 342 *Gap*  
 Varcia 386 *Vars* (Reichard, Lampinet), *Larrey* (Walckenaer), *prope Larrey* (Lapie)  
 Varia (Apul.) 117 119 *Barium* 315 *Beroes* 609 *Bari*  
 Varia cf. Verela  
 Variana (Moes.) 220 *Oreaja*, *Oreava*, *Rahova*, *Raba*  
 Varianis (Pann.) 260 265 *Kultina* (Lapie), *prope Kraljeva Velika* (Reichard)  
 Variano cf. Vico  
 Varis 482 *Bodvari vel S. Asaph* (Reynolds), *Rudland* (Mannert), *Bodvary* (Lapie)  
 Varum flumen 297 *Var*  
 Vasamam 441 *Osma*  
 Vasatas 550 *Bazas*  
 Vax villa Repentina 62 *prope Tripoli* (Mannert)  
 Vecta ins. 509 *Wight*  
 Vedula 563 *Budalia* 268 *prope Kusmin* (Reichard), *Csalma* (v. Renner), *Martincze* (Lapie)  
 Vegesela 33 46 *Fusana*, *Fouçanah* (Mannert, Lapie), *Vescetra* (Peyssonel)  
 Velatudoro 349 *Velero* (Walckenaer), *Valdahon* (Reichard), *Villargente* (Lapie)  
 Veldidena 256 258 259 (bis) 275 279 280 *Wilden*, *Wiltten*, *Welten*  
 Velisci 38 *Medi* (Mannert), *prope Haouch Gheraba* (Lapie), *Bou-Farik* (Pellissier)  
 Vermania 237 251 259 *Immenstadt* (Reichard, Walckenaer), *Isny* (v. Renner), *Wangen* (Mannert, Lapie)  
 Vermaniae cf. Mevaniae  
 Venafro 303 *Venafro*  
 Veneris cf. Portus  
 Veniatia 423 *Vinhaes* (Reichard), *Varzana* (Cortés), *Requejo* (Lapie)

- Venonis** 470 477 479 *Claybrook* (Reynolds), *Wigston Parva* (Lapie),  
*Cleycester vel Highcross* (Mannert)  
**Venta Belgarum** (Brit.) 478 [483] 486 *Winchester*  
**Venta Icinorum** (Brit.) 479 *Caster* (Reynolds, Mannert), *Norwich*  
(Lapie)  
**Venta Silurum** (Brit.) 485 *Caerwent* (Reynolds, Mannert), *Iston*  
(Lapie)  
**Venus** 526  
**Venusia** 113 121 **Venusium civitas** 104 *Venosa*  
**Verbinum** 381 *Vervins*  
**Vercellas** 344 347 350 **Vercellis** 282 *Vercelli*  
**Vereis** 130 562 *S. Györgg* (Mannert), *Brecz* (Reichard), *Sohacz - Mi-*  
*holacz* (Lapie)  
**Verela** 393 *Varea* (plerique), *Murillo de Rio Leza* (Reichard)  
**Vergamo** 558 *Bergame* 127 *Bergamo*  
**Vericulo** cf. *Utriculi*  
**Verisa** 205 214 *Baulus* (Kiepert), *Cora* (Lapie)  
**Verlucione** 486 *Spy Park* (Reynolds), *Whetham* (Lapie)  
**Vernemeto** cf. *Verometo*  
**Vernosole** 458 *S. Croix de Volvesne* (Reichard), *Vernoze* (Lapie,  
Walckenaer)  
**Verolami** 476 **Verolamo** 479 **Verolamio** 471 *Verulam prope S. Albans*  
(Reynolds, Mannert), *S. Albans* (Lapie)  
**Veromandorum** cf. *Augusta*  
**Verometo** 477 **Vernemeto** 479 *prope Willoughby*  
**Verona** 274 275 282 558 **civitas** 128 *Verona*  
**Verovesca** 394 **Virovesca** 450 454 *Bribiesca*  
**Verteris** 467 476 *Brugh under Stanemore* (Mannert), *ad flum. Tees*  
(Lapie), *Bowes* (Reynolds)  
**Vesontione** 386 **Visontione** 348 *Besançon*  
**Vesunna** 461 *Périgueux*  
**Vetania villa** 596 *Bethania*  
**Veteranorum** cf. *Diana, Scenas*  
**Veteribus** 370 **Veteris** 255 *Forstenberg* (Mannert, Reichard), *Rhein-*  
*berg* (Lapie)  
**Vetus salina** 245 *Hanzelbeck, Erd* (Lapie, Reichard), *prope Adony* (v.  
Renner)



- Via Appia** 106 **Aurelia** 289 **Clodia** 284 (bis) **Flaminia** 310 **Latina** 305  
**Lavicana** 304 306 **Praenestina** 302 305 **Salaria** 306 **Valeria** 308  
**Viam Beloio** 276 *ad flum. Isonzo* (Mannert), *Pojala* (Reichard),  
*prope Ausua* (Lapie)  
**Vibisco** 352 *Veovay*  
**Vibona** 111 *Bivona prope S. Leone* (Mannert), *Monteleone* (Lapie)  
**ad Vicensimum** (Lucan.) 113 *Amandolara* (Mannert), *Trebisacce*  
(Lapie)  
**ad Vicensimum** (Asiae) 216 *M<sup>re</sup> Mariamama* (Lapie)  
**ad Vicensimum** (Gall. Narb.) 397 *prope La Palma* (Lapie)  
**ad Vicensimum** (Tusciae) 613 *M. di Guardia* (Westphal), *prope Ca-*  
*stelnoovo* (Mannert, Lapie)  
**ad Vicesimum** (Gall.) 551 *Visconti* (Walckenaer), *Vieille-Vigne*  
(Lapie)  
**Vicentia civitas** 128 **Vincentia** 559 *Vicenza*  
**Victuriolas** 616 *ad flum. Panaro* (Lapie)  
**Vicus Vico**  
**Vico Apollonos** (Aeg.) 165 *Qeft* (Jomard), *Hachachieh* (Lapie)  
**Vico Aquario** (Hispan.) 439 *Villafafila* (Cortés), *Villasecco*  
(Lapie)  
**Vico Augusti** (Afr.) 43 *ad fl. Mejerdah* (Lapie)  
**Vico Augusti** (Afr.) 53 54 55 56 *Kairwan* (Mannert), *Sabra*  
(Lapie)  
**Vico Badies** (Ital.) 307 *Accumoli* (Mannert), *Grisciano* (Lapie)  
**Vico Caecilio** cf. *Caecilio vico*  
**Vico Cuminario** (Hispan.) 445 *Ocaña* (Cortés), *Bayona* (Lapie)  
**Vico Judaeorum** (Aeg.) 169 *Belbeys* (Jomard), *Tell Joudieh el*  
*Ghetteh* (Lapie)  
**Vico novo** (Ital.) 306 *Osteria nuova* (Mannert, Westphal), *Ne-*  
*rola* (Lapie)  
**Vico Sernino** (Ital.) 281 *Sermido* (Walckenaer), *Vigano* (Rei-  
chard), *Finale* (Lapie)  
**Vico Spacorum** (Hispan.) 424 *Vigo*  
**Vicus Supenorum** cf. *Tolbiaco*  
**Vico Variano** (Ital.) 281 *Vico prope Legnano* (Reichard), *prope*  
*S. Pietro in Valle* (Mannert), *Bariano* (Lapie), *Vigarano*  
*sive Vigariano* (Walckenaer)  
**Vienna** 344 346 356 358 *Vienne*

- ad Vigésimum cf. ad Vicensimum
- Villa Aniciorum, Casas (Afr.) 61 *Zoara* (Lapie)
- Villa Aniciorum, Megradi (Afr.) 62
- Villa Faustini (Brit.) 474 *Wulpit* (Reynolds), «*Tornham Parva*» (Lapie), *prope Thetford* (Mannert)
- Villa Fulgurita sive Agma (Afr.) 59 *Catana* (Lapie)
- Villa magna, Villa privata (Afr.) 60 «*Kolah ou Kelah*» (Lapie)
- Villa Marsi, Minna (Afr.) 63
- Villa Pampati (Asiae) 577
- Villa privata cf. Villa magna
- Villa Repentina, Vax (Afr.) 62
- Villa Rostrata (Ital.) 124 *S. Maria della Guardia* (Lapie), *Osteria nuova* (Westphal)
- ad Villam Servilianam (Afr.) 42 *Achkour vel Kalat-es-Seba* (Pellisier), *Gelats bou Seba* (Lapie)
- Viminacio (Moesiae) 133 (bis) 217 *Viminatio* 564 *Ram* (Sestini), *Rama* (Lapie), *Kostolacz* (v. Renner, Reichard)
- Viminacio (Hispan.) 449 453 *Valderaduei* (Cortés), *Beceril* (Lapie)
- Vina 52, civitate 58 *Tubernocke* (Mannert), *Sidi Djedidi* (Lapie)
- Vinaza 76
- Vinceia 132 *Vingeio* 564 *Semendria* (Lapie)
- Vincentia 559 *Vicentia* 128 *Vicenza*
- Vinco 371 *Castellaun* (Lapie)
- Vinda 201 202 *prope Ildja*
- Vindeleia 454 *Pancorbo* (Lapie)
- Vindia cf. Vinda
- Vindilis ins. 510 *Belle-Ile*
- Vindobona 233 248 261 266 (bis) *Wien*
- Vindogladia [483] 486 *Pentridge* (Mannert), *Blandford* (Reynolds), *Cranbourne* (Lapie)
- Vindomi [483] 486 *Vine prope E. Sherborn* (Reynolds), *Farnham* (Horsley, Lapie), *prope Whitchurch* (Mannert)
- Vindomora 464 *Ebchester*
- Vindonissa 238 251 *Windisch* (Mannert), *Brugg* (Lapie)
- Vingeio cf. Vinceia
- Vingio 253 374 *Bingen*
- Viniolis (Sardin.) 80 *Onune* (Mannert), *prope Dorgali* (de la Marmora), *Baunat* (Lapie)

- Viniolis (Sardin.) 83 *Nübli* (Mannert), *Torre di Vignola* (de la Mar-  
mora), *Vignola* (Lapie)
- Viniolis (Hispan.) 402 *Hinojares* (Cortés), *ad fluo. Borosa* (Lapie)
- Vinovia 465 *Binchester*
- Vintimilio 503 (bis) Albintimilio 296 *Vintimiglia*
- Vipiteno 275 280 *Ober-Wipthal* (Reichard), *Sterzing* (Mannert,  
Lapie)
- Viposcanis 23 *Mergo* (Mannert), *Soe el Arba* (Lapie), *Dar-el-hha-  
mara* (Gråberg di Hemsö)
- Vircaone 403 *Arjona* (Reichard, Cortés), *Porcunà* (Lapie)
- Virgolis cf. Bergule
- Viroconium 482 484 Urioconio 469 *Aston* (Lapie)
- Virodunum 364 *Verdun*
- Virovesca 450 454 Verovesca 394 *Bribiesca*
- Viroviacum 376 *Werwick*
- Viruno 276 «*auf dem Zollfelde bei Klagenfurt*» (Mannert, v. Muchar),  
*Völkermarkt* (v. Renner)
- Visontione 348 Vesontione 386 *Besançon*
- Vitricium 345 347 Vitricio 351 *Verres*
- Vituduro 251 *Ober-Winterthur*
- Vivisco cf. Vibisco
- Voconi cf. Forum
- Voconis cf. Aquis
- Vocontiorum cf. Dea
- Vodgoriacum 378 *Vaudre*
- Volaterranis cf. Vadis
- Vologatis 554 *Vaugelas* (Walckenaer), «*entre Baurières et la Baume*»  
(Lapie), *Lesches* (Guillaume)
- Volubilis colonia 23 *Gualili* (Mannert), *Sidi Casseni* (Lapie), *Zauiat  
Mula-Driss* (Gråberg di Hemsö)
- Voluce 442 *Velucha*, *Velache* (Reichard), *Valecha* (Lapie), *Cal-  
tañazor* (Cortés)
- Vopiscianis cf. Viposcanis
- Voreda 467 *Old-Penreth* (Mannert), *Whelp Castle* (Reynolds), *Coal-  
Hills* (Lapie)
- Vulsinis 286 *Bolsena*
- Vulturia ins. 514
- Vungo vicus 365 *Vonc*

- Ypinum 113 *Picciano* (Mannert), *Oppido* (Lapie)  
 Zabi 30 *Msilah* (Lapie)  
 Zachaeus 596  
 Zacharias 591  
 Zacilis 72 *Kasr Chammes* (Lapie)  
 Zacinthos ins. 524 *Zakito*, *Zante*  
 Zara 182 207 213 *Zara*, *Sara*  
 Zarai 35 *Jigbah* (Lapie), *Ngaous* (Pellissier), *Zéryah* (d'Avezac)  
 Zarito cf. Hippone  
 Zenofilus 571  
 Zephyrium 490 (bis) *Capo di Brussano* (Mannert), *Bianco* (Lapie)  
 Zervis 322 *Termalitza* (Lapie), *Zernitz* (Reichard)  
 Zesutera 602 *Kahraman* (Lapie)  
 Zeugma 184 185 189 190 191 *contra Bir* (plerique), *Tscheschme* (Reichard), *Zekme* (Sestini)  
 Zigana 216 *Sigana*, *Zighana*  
 Zigilis cf. Zacilis  
 Zili 8 *Azelia*, *Azila*, *Ar-Zila*  
 Zimara 208 *prope Paschtasch* (Kiepert), *Dioriki* (Lapie)  
 Zita cf. Ponte  
 Zoana 182 «*sur un affluent du Baliklou, riv.*» (Lapie)
-

## Corrigenda.

- p. 43 (p. Wess. 97 annot. 1) adde *Pirina Wess.* — p. 47 (p. Wess. 100 annot. 7) milia plus minus] *sic BCMS.* — p. 73 v. 14 *codices BCF* etc. — p. 84 (p. Wess. 190 annot. 3,4) dele *codicem M.* — p. 112 (p. Wess. 241 v. 6) adde *sic ex DJLN.* — p. 133 (p. Wess. 279 v. 5) *Iulio ex DQ* recipiendum. — p. 166 (p. Wess. 347 annot. 12) *habent DP.* — p. 195 (p. Wess. 408 annot. 3) dele *XI o.* — p. 270 (p. Wess. 571 v. 8) *cons.* — p. 314 v. 2 *Gordon.* — p. 335 v. ult. *cf. Otopiso.* — p. 378 v. 7 *Sala 6.* — p. 379 v. paenult. *Vedmar.*
- 

MR  
740











APR 1 - 1930



